

Frequency Inverter

Convertidor de Frecuencia

Inversor de Frequência

Frequenzumrichter

Variateur de Vitesse

Преобразователь частоты

Frequentie regelaar

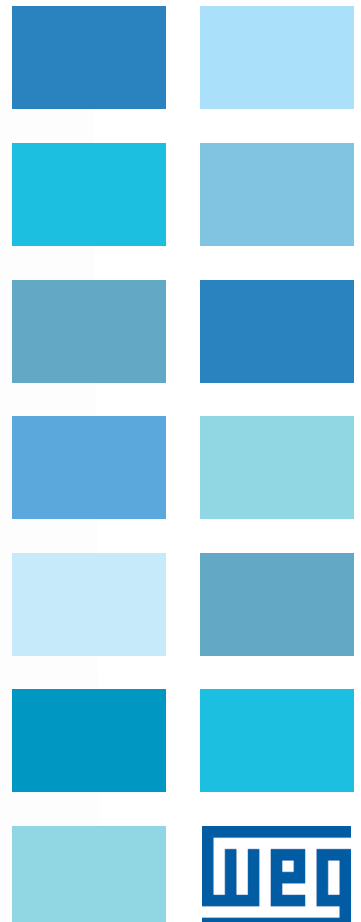
Przemiennik częstotliwości

Convertitore di Frequenza

Frekans İvertörü

CFW-11

Installation Guide
Guía de Instalación
Guia de Instalação
Installationsanleitung
Guide Rapide D'Installation
Руководство по установке
Installatiehandleiding
Instrukcja instalacji
Guida di Installazione
Kurulum Kılavuzu





Frequency Inverter

Installation Guide

Series: CFW-11

Language: English

Document: 10001803811 / 03

Publication Date: 12/2018

ENGLISH

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

DEUTSCH

FRANÇAIS

РУССКИЙ

NEDERLANDS

POLSKI

ITALIANO

TÜRK

ABOUT THIS GUIDE.....	7
SAFETY INSTRUCTIONS.....	7
CFW-11 MAIN DESCRIPTION.....	7
RECEIVING AND STORAGE	7
MECHANICAL INSTALLATION	7
GENERAL MOUNTING CONSIDERATIONS.....	7
CABINET MOUNTING	8
ELECTRICAL INSTALLATION	10
CONNECTION DIAGRAMS.....	10
NOTES ON CIRCUITS AND DEVICES	12
IT NETWORKS.....	12
GROUNDING CONNECTIONS.....	13
CONTROL CONNECTIONS.....	14
INSTALLATION ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE OF ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY	16
INTEGRAL KEYPAD - HMI-CFW11	17
PARAMETER STRUCTURE	18
BEFORE ENERGIZING.....	18
STARTING UP IN V/F MODE.....	18
DATE AND TIME SETTING.....	19
PARAMETER CHANGE PREVENTION	19
FLASH MEMORY MODULE FUNCTIONS.....	19
APPENDIX 1 – TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	20

ABOUT THIS GUIDE

This guide shows how to install and how to start-up in V/f mode the CFW-11 inverter models from frame sizes A to H.

For detailed information please refer to the CFW-11 user's manual and programming manual.

It is also possible to operate the CFW-11 in the following control modes: VVW, Sensorless Vector Control and Vector Control with Encoder, for induction motors and Sensorless and Encoder Vector Control for Permanent Magnet (PM) machines. Please see the programming manual.

For information on other functions, accessories and communication, please see the WEG website www.weg.net for manual downloads.

SAFETY INSTRUCTIONS

Fully read this guide before installing or operating the inverter.

Only trained and qualified personnel should attempt to install, start-up, and troubleshoot this type of equipment. The personnel must follow all the safety instructions described in this guide and/or defined by the local regulations.



DANGER!

Failure to comply with the safety instructions may result in death, serious injury, and equipment damage. Always disconnect the main power supply before touching any electrical device associated to the inverter.

Several components can remain charged with high voltage and/or in movement (fans), even after the AC power supply has been disconnected or switched off. Wait at least 10 minutes to assure the total discharge of the capacitors. Always connect the equipment frame to the protection earth (PE).



DANGER!

Crushing hazard

In order to ensure safety in load lifting applications, electric and/or mechanical devices must be installed outside the inverter for protection against accidental fall of load.



DANGER!

This product was not designed to be used as a safety element. Additional measures must be taken so as to avoid material and personal damages.

The product was manufactured under strict quality control, however, if installed in systems where its failure causes risks of material or personal damages, additional external safety devices must ensure a safety condition in case of a product failure, preventing accidents.



ATTENTION!

When in operation, electric energy systems – such as transformers, converters, motors and cables – generate electromagnetic fields (EMC), posing a risk to people with pacemakers or implants who stay in close proximity to them. Therefore, those people must stay at least 2 meters away from such equipment.



NOTE!

For the purpose of this guide, qualified personnel are those trained and able to:

1. Install, ground, power-up, and operate the CFW-11 according to this guide and to the current legal safety procedures.
2. Use the protection equipment according to the established regulations.
3. Provide first aid.



NOTE!

Frequency inverter may interference with other electronic equipment. Follow the installation instructions for minimizing these effects.

CFW-11 MAIN DESCRIPTION

The CFW-11 frequency inverter is a high performance product with models covering the range from 1 to 1000 HP (0.75 to 750 kW) in eight different mechanical sizes and line voltages from 200 V to 690 V. It is designed for speed and torque control of three-phase induction motors and PM motors. The main characteristic of this product is the "Vectrue" technology, with the following control modes: Scalar control (V/f), VVW, "Sensorless vector control" and "Vector control with encoder". Additional highlight functions and features: "Optimal Braking", "Self-Tuning" and "Optimal Flux".

For more detailed information refer to the CFW-11 user's manual and the programming manual.

RECEIVING AND STORAGE

When receiving the product verify if:

- The CFW-11 nameplate data matches the purchase order. See models and technical characteristic in [tables A.1, A.2 and A.3](#).
- Any damage occurred during transportation. If any problem is detected, contact the carrier immediately.

If the CFW-11 is not to be installed immediately, store it within its original cardboard box in a clean and dry room (storage temperatures between -25 °C (-13 °F) and 60 °C (140 °F).

MECHANICAL INSTALLATION

ENVIRONMENT

Avoid:

- Direct exposure to sunlight, rain, high humidity, or sea-air.
- Inflammable or corrosive gases or liquids.
- Excessive vibration.
- Dust, metallic particles, and oil mist.

Environment conditions according to [tables A.1, A.2 and A.3](#).

GENERAL MOUNTING CONSIDERATIONS

Consult the inverter weight in [tables A.1, A.2 and A.3](#).

Mount the inverter in the upright position on a flat and vertical surface.

External dimensions and fixing holes position according to the [figure 1](#).

Minimum mounting clearances requirements for proper cooling air circulation are specified in [figure 2](#).

Note:

Inverters of frame sizes A, B and C can be arranged side-by-side with no clearance required between them. In this case, the top cover must be removed. For more information, refer to the user's manual available for download on the website: www.weg.net.

Installation Guide

Do not install heat sensitive components right above the inverter.



NOTE!

The detailed description of all models (IP2X/IP55) of the CFW-11 frequency inverter is found in the user's manual, available for download on www.weg.net.

CABINET MOUNTING

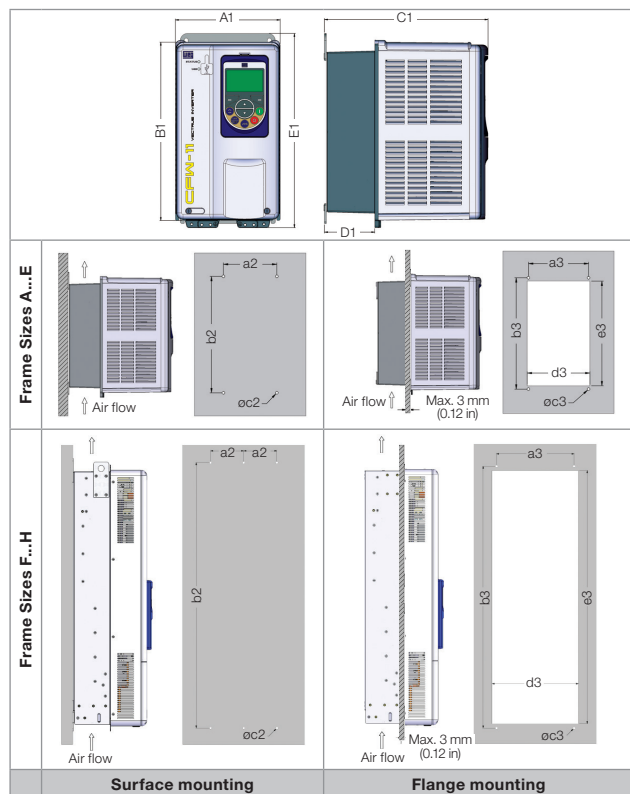
Surface assembly:

Provide adequate exhaustion so that the internal cabinet temperature remains within the allowed range for the inverter operations conditions.

The power dissipated by the inverter at its rated condition is specified in [table A.1](#), [A.2](#), [A.3](#) and [A.4](#) "Dissipated power in Watts – Surface Mounting".

The cabinet minimum air cooling flow requirements are as shown in [table 1](#).

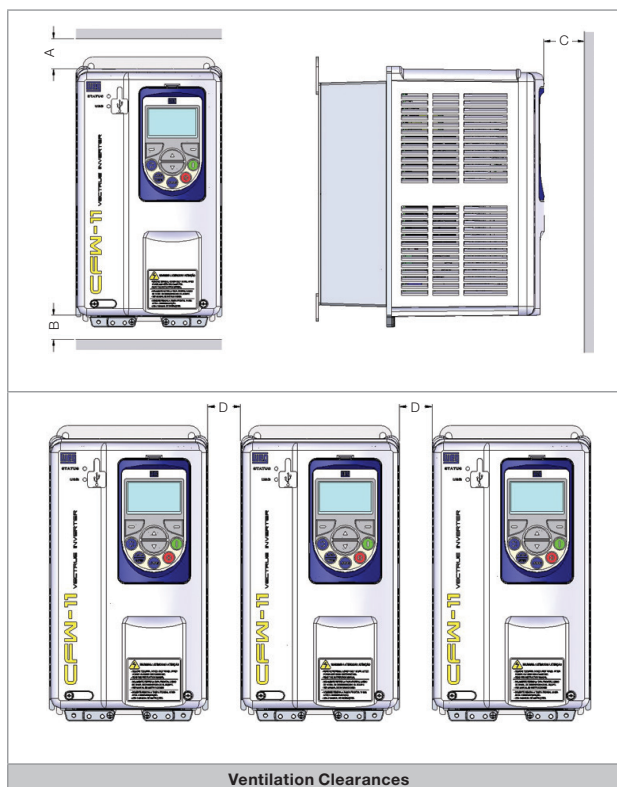
The position and diameter of the mounting holes are according to [figure 1](#).



Model	A1	B1	C1	D1	E1	a2	b2	c2	a3	b3	c3	d3	e3	f3
	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	M	mm (in)	mm (in)	M	mm (in)	mm (in)	M
Frame size A	145 (5.71)	247 (9.73)	227 (8.94)	70 (2.75)	270 (10.63)	115 (4.53)	250 (9.85)	M5	130 (5.12)	240 (9.45)	M5	135 (5.32)	225 (8.86)	M5
Frame size B	190 (7.48)	293 (11.53)	227 (8.94)	71 (2.78)	316 (12.43)	150 (5.91)	300 (11.82)	M5	175 (6.89)	285 (11.23)	M5	179 (7.05)	271 (10.66)	M5
Frame size C	220 (8.67)	378 (14.88)	293 (11.53)	136 (5.36)	405 (15.95)	150 (5.91)	375 (14.77)	M6	195 (7.68)	365 (14.38)	M6	205 (8.08)	345 (13.59)	M8
Frame size D	300 (11.81)	504 (19.84)	305 (12.00)	135 (5.32)	550 (21.65)	200 (7.88)	525 (20.67)	M8	275 (10.83)	517 (20.36)	M8	285 (11.23)	485 (19.10)	M6
Frame size E	335 (13.19)	620 (24.41)	358 (14.09)	168 (6.61)	675 (25.57)	200 (7.88)	650 (25.59)	M8	275 (10.83)	635 (25.00)	M8	315 (12.40)	615 (24.21)	M8
Frame size F	430 (16.93)	1156 (45.51)	360 (14.17)	169 (6.65)	1234 (48.58)	150 (5.91)	1200 (47.24)	M10	350 (13.78)	1185 (46.65)	M10	391 (15.39)	1146 (45.12)	M8
Frame size G	535 (21.06)	1190 (46.85)	426 (16.77)	202 (7.95)	1264 (49.76)	200 (7.87)	1225 (48.23)	M10	400 (15.75)	1220 (48.03)	M10	495 (19.49)	1182 (46.53)	M8
Frame size H	686	1319.7	420.8	171.7	1414	175	1350	M10	595	1345	M10	647	1307	-

Tolerance for d3 and e3: +1.0 mm (+0.039 in)
General tolerance: ±1.0 mm (±0.039 in)

Figure 1: Mechanical installation details



Ventilation Clearances

Model	A	B	C	D
	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)
Frame size A	25 (0.98)	25 (0.98)		
Frame size B	40 (1.57)	45 (1.77)		
Frame size C	110 (4.33)	130 (5.12)	10 (0.39)	30 (1.18)
Frame size D				
Frame size E				
0142 T2	100 (3.94)	130 (5.12)		40 (1.57)
0180 T2	150 (5.91)	250 (9.84)		80 (3.15)
0211 T2				
0105 T4	100 (3.94)	130 (5.12)		40 (1.57)
0142 T4				
0180 T4	150 (5.91)	250 (9.84)	20 (0.78)	80 (3.15)
0211 T4				
Frame size F				
Frame size G				
Frame size H				

Tolerance: ±1.0 mm (±0.039 in)

Figure 2: Minimum clearance for inverter ventilation

Table 1: Minimum required cabinet cooling air flow

Frame size	Model	CFM	l/s	m³/min
A	All	18	8	0.5
B	All	42	20	1.2
C	All	96	45	2.7
D	All	132	62	3.7
E	CFW110142T2	180	95	5.1
	CFW110180T2 and 0211T2	265	125	7.5
	CFW110105T4	138	65	3.9
	CFW110142T4	180	95	5.1
	CFW110180T4 and 0211T4	265	125	7.5
	CFW110053T6, 0063 T6 and 0080T6	180	95	5.1
F	CFW110107T6, 0125T6 and 0150T6	265	125	7.5
	CFW110242T4	250	118	7.1
	CFW110312T4	320	151	9.1
	CFW110370T4	380	180	10.1
	CFW110477T4	460	217	13.0
	CFW110170T6, 0216T6 and 0289T6	460	217	13.0
G	CFW110515T4, 0601T4 and 0720T4	680	321	19.3
	CFW110760T4	1020	481	28.9
	CFW110315T6, 0365T6 and 0435T6	680	321	19.3
H	CFW110472T6	1020	481	28.9
	All	1100	520	31.2

Flange mounting:

The losses specified in [table A.1](#), [A.2](#), [A.3](#) and [A.4](#), "Dissipated power in Watts - Flange mounting" will be dissipated inside the cabinet. The remaining losses will be dissipated through the back side.

The inverter securing supports and the hoisting eyes must be removed and repositioned, in frame sizes E, F, G and H. See [figures 3 and 4](#).

The part of the inverter that is located outside the cabinet is rated IP54, for frame sizes A to E (for models 180T2, 211T2, 180T4 and 211T4 need special hardware H1), for frame sizes F, G and H it is rated IP20.

Provide an adequate gasket for the cabinet opening to ensure that the enclosure rating is maintained. Example: silicone gasket.

Mounting surface opening dimensions and positions/diameters of the mounting holes, as shown in [figure 1](#).

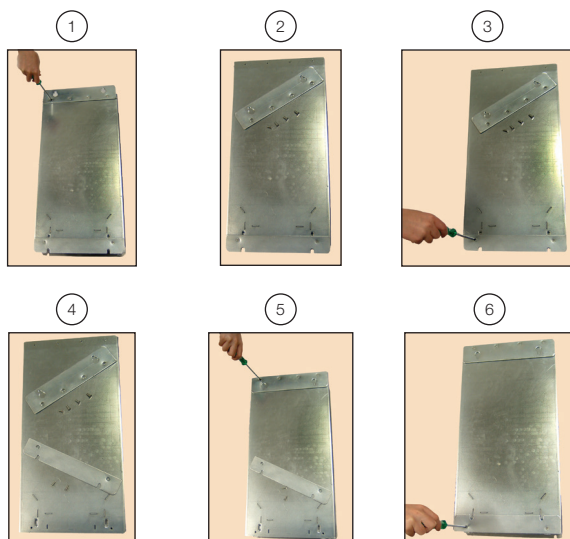


Figure 3: Repositioning of the mounting supports for sizes A to E. In frame sizes F, G and H the mounting supports must be removed

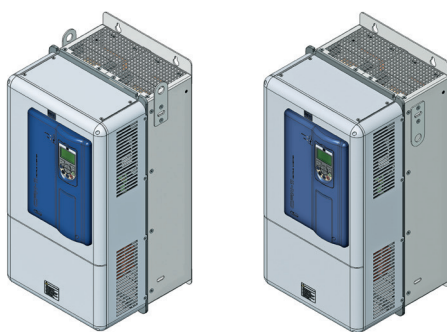


Figure 4: Hoisting Eyes installation – frame sizes E, F, G and H

Access to the Control and Power Terminals

In order to get access to the control and power terminals, it is necessary to remove the HMI and the front cover, in sizes A to C. See [figure 5](#).

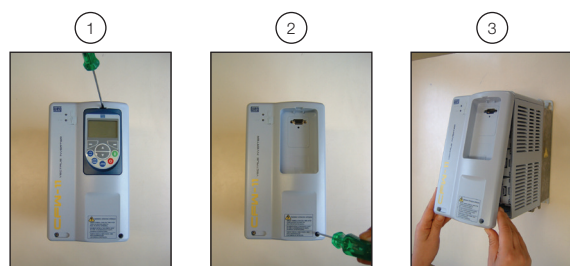


Figure 5: Removal of the HMI and the front cover

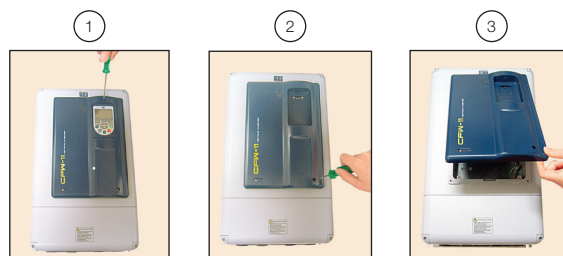


Figure 6: Removal of the HMI and the control rack cover in frame sizes D, E, F, G and H to access control terminals

In order to get access to the power terminals, it is necessary to remove the bottom front cover, as showed in [figure 7](#), in sizes D to H.

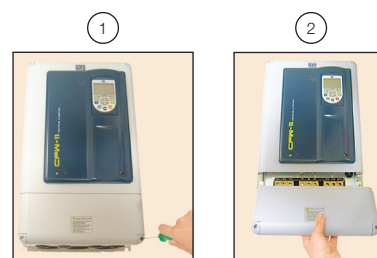


Figure 7: Removal of the bottom front cover, to access to the power terminals in frame sizes D to H

When neither IP20 nor Nema1 degree of protection is necessary in frames D and E, the cable passage plate may be removed to facilitate the electrical installation.

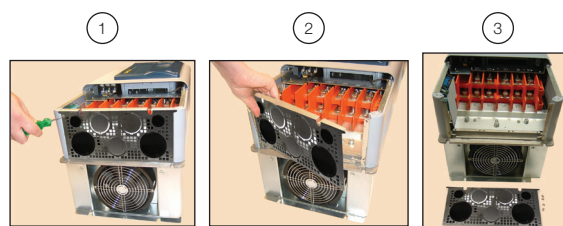


Figure 8: Removal of the cable passage plate

In sizes F, G and H always remove the bottom plate for connecting power cables (line and motor), as showed in the [figure 9](#). In this case the protection degree of the inverter bottom part will be reduced.

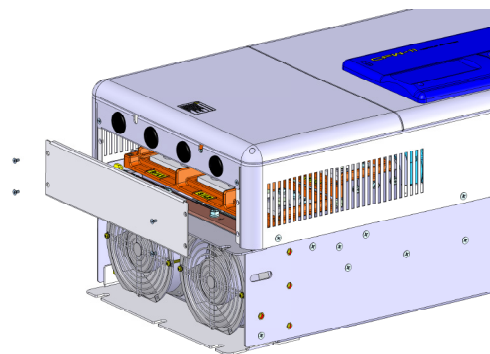


Figure 9: Removal of the cable passage plate on sizes F, G and H

Installation Guide

ELECTRICAL INSTALLATION



DANGER!

Make sure the AC power supply is disconnected before starting the installation.



DANGER!

The following information is merely a guide for proper installation. Comply with applicable local regulations for electrical installations.



DANGER!

The inverter will be damaged in case the input power supply is connected to the output terminals.

CONNECTION DIAGRAMS

Notes:

Technical specifications including line fuses are on [tables A.1, A.2, A.3 and A.4](#).

Technical specification of braking resistors and braking currents on [table A.5](#).

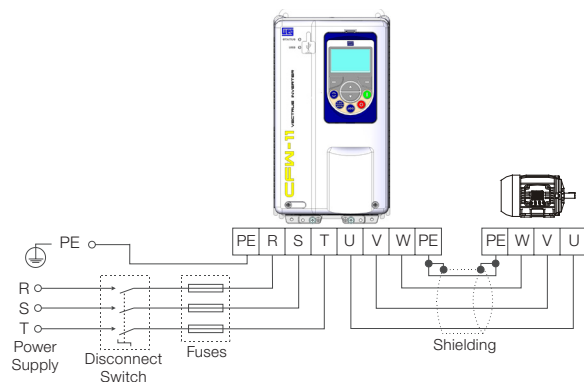


Figure 10: Power connection diagram for frame sizes A to G standard frames

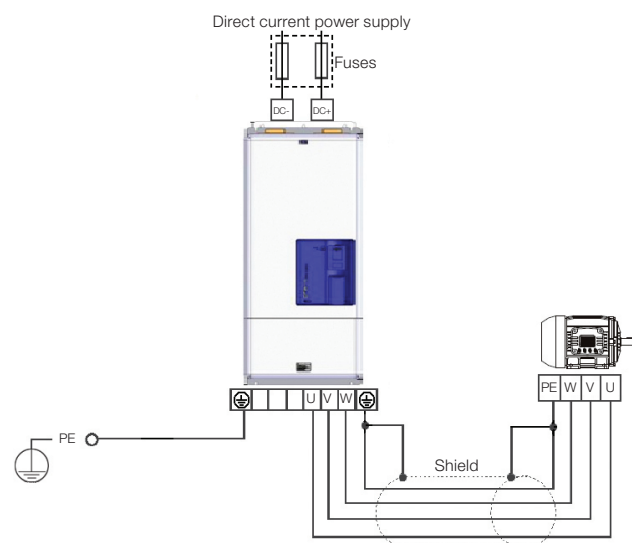


Figure 11: Power connection diagram for sizes F, G and H with special DC hardware

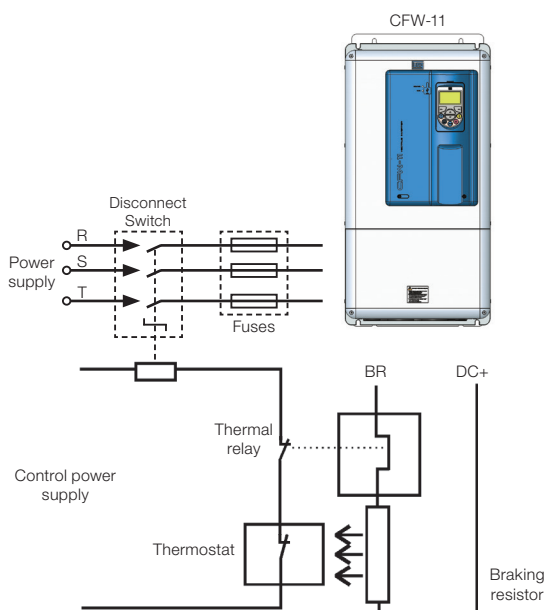


Figure 12: Braking resistor connection diagram for frame sizes A to E

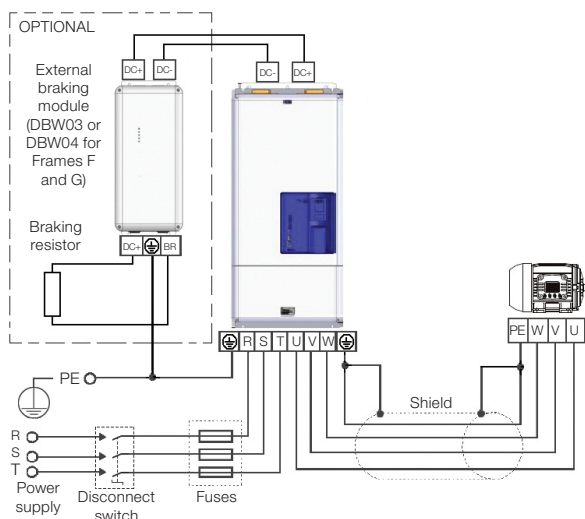


Figure 13: Power connection diagram for frame sizes F and G standard with braking resistor

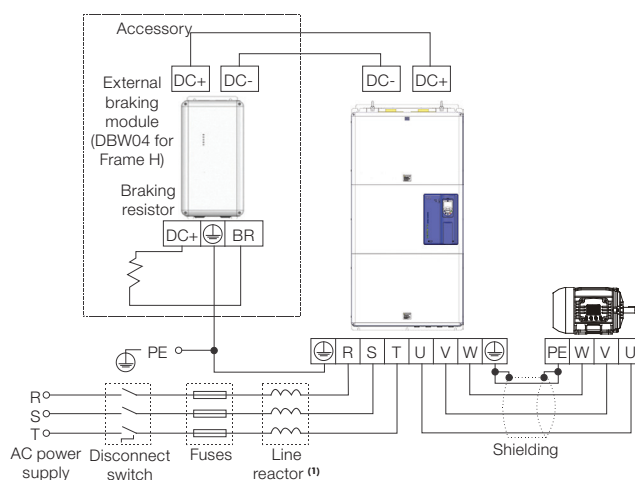
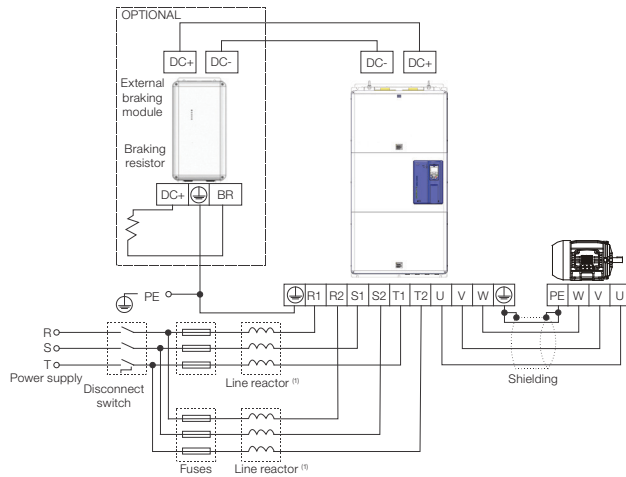


Figure 14: Power connection diagram for frame size H standard with braking resistor (models 584T6 and 625T6) - (IP20 degree of protection)

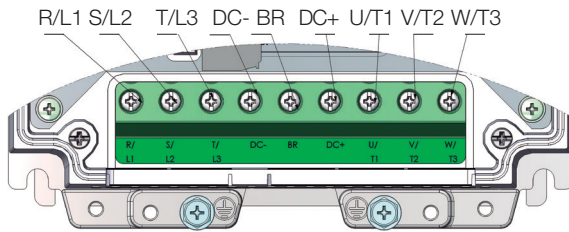


(1) For frame size H other models, two line reactances are required with minimum voltage drop of 3 % under rated condition of the inverter.

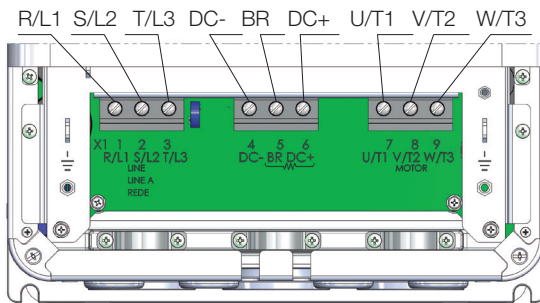
$$L = 919 \cdot \frac{\Delta V [\%] \cdot V_L [V]}{f_L [Hz] \cdot I [A]} [\mu H]$$

ΔV = Percentage voltage drop. V_L = Inverter supply line voltage. f_L = Line frequency. I = Reactor current. Consider half the inverter input current for each reactor and an unbalance of 15 %. For example, in model 1141 A, the maximum current of each reactor is 1.15 (1141/2) = 656 A.

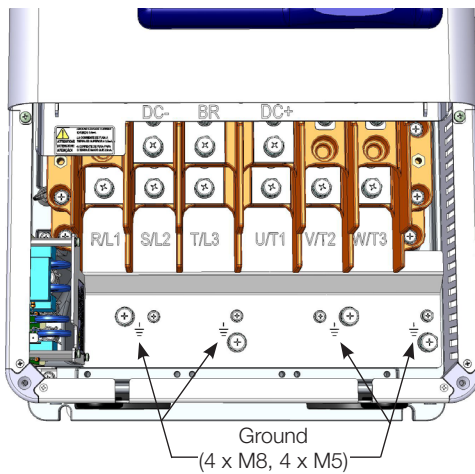
Figure 15: Models with AC power supply (IP20 degree of protection) - frame size H - except models 584T6 and 625T6



(a) Frame sizes A, B and C

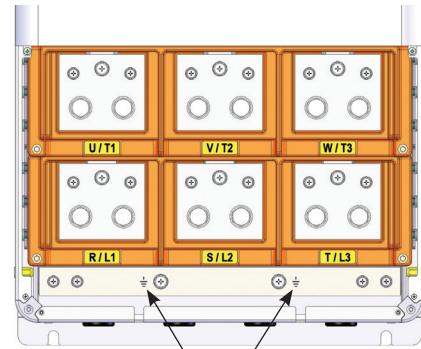


(b) Frame size D

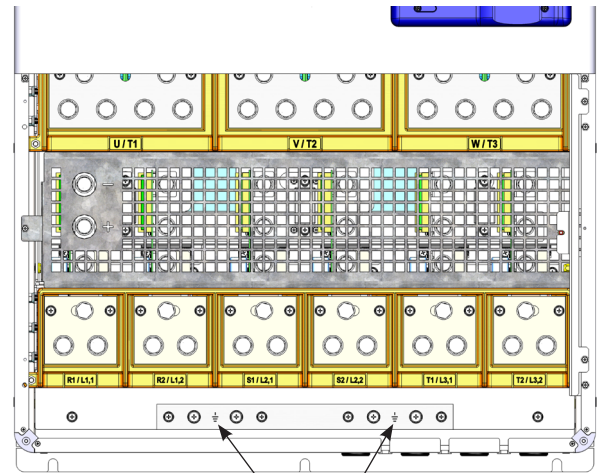


(c) Frame size E

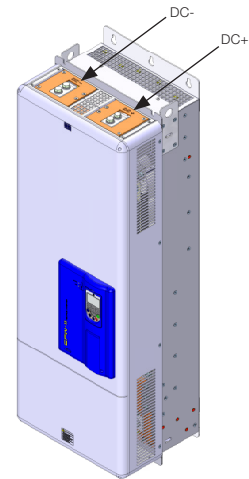
Figure 16 (a) to (c): Power and grounding terminals frame sizes A, B, C, D and E



(a) Frame sizes F and G

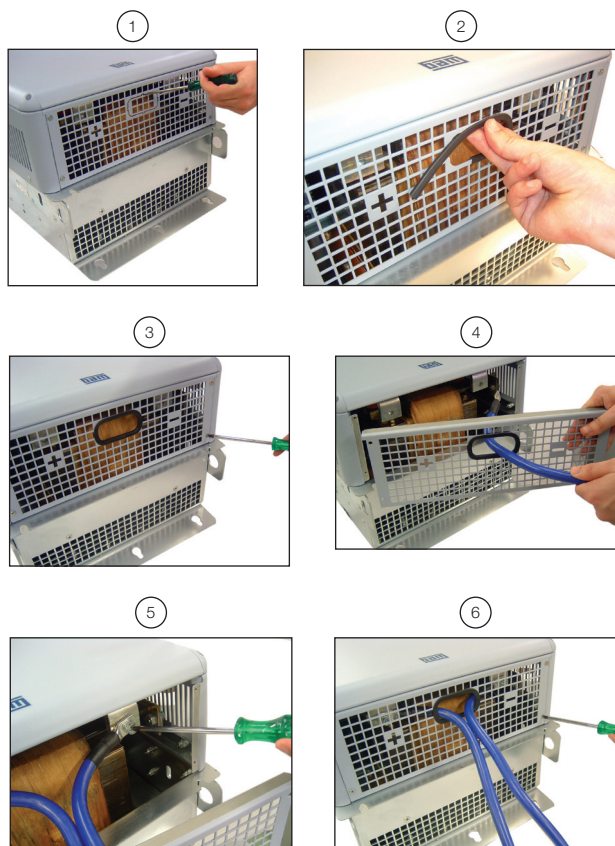


(b) Frame size H

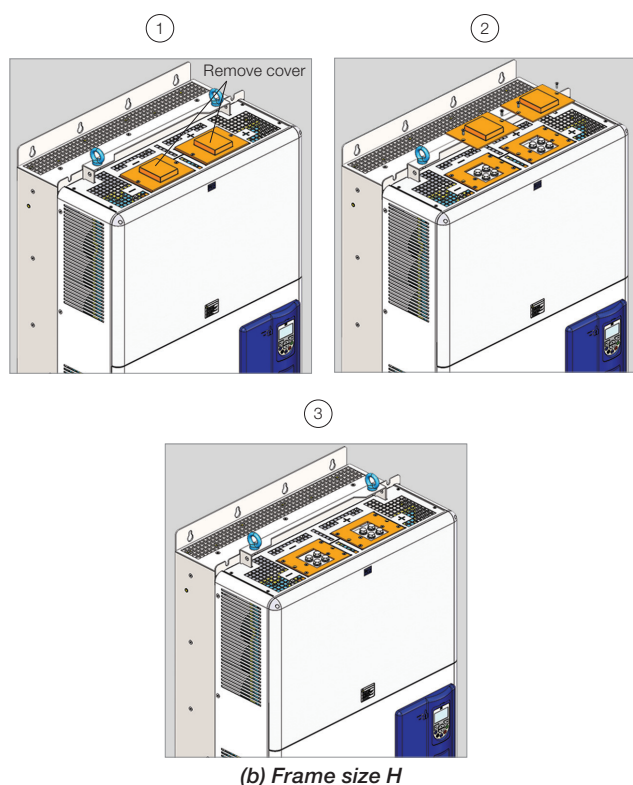


(c) Special Hardware DC

Figure 17 (a) to (c): Power and grounding terminals sizes F, G and H



(a) Frame sizes F and G



(b) Frame size H

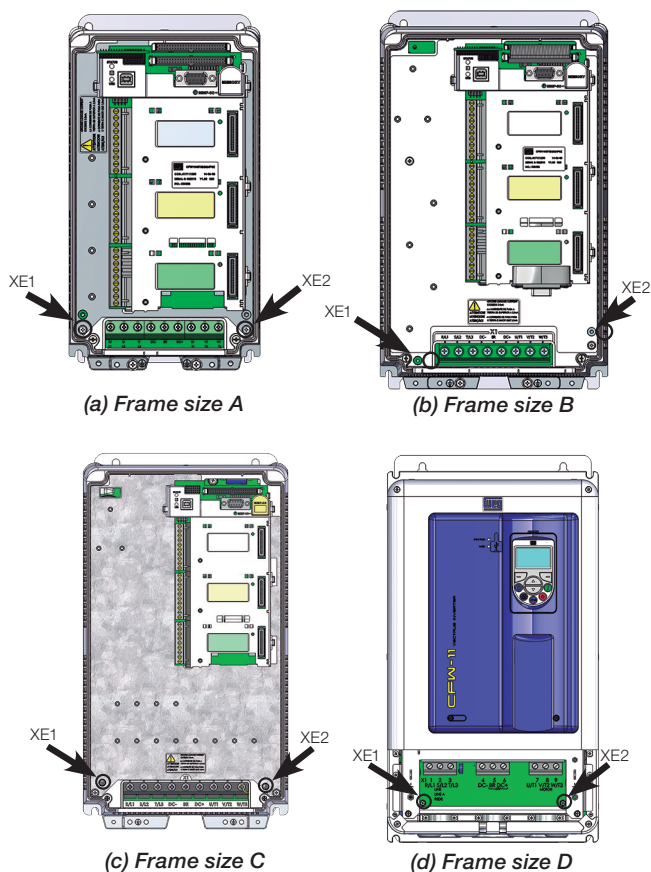
Figure 18: Connection of dynamic braking module in standard models of sizes F, G and H

NOTES ON CIRCUITS AND DEVICES

- The power supply that feeds the inverter must have a grounded neutral. For IT networks some internal components must be disconnected as shown in figure 19 to 22.
- Provide a disconnect device for the input power supply of the inverter. This device must disconnect the input power supply for the inverter when needed (for instance, during servicing).
- Suitable for circuits with capacity to deliver no more than:
 - 100 kA symmetric at 240 V or 480 V when the inverter is protected by fuses.
 - 65 kA symmetric at 240 V or 480 V when the inverter is protected by reverse-type circuit breakers.
- The fuse to be used in the input must have current and I^2t equal to or smaller than the specification in tables A.1, A.2, A.3 and A.4 [consider the cold current extinction value (not the melting value)] to protect the input rectifier diodes of the inverter and of the wiring.
- For compliance with the UL standard and current specifications for the fuses and circuit breaker, refer to the User's Manual available for download on: **www.weg.net**.
- Motor shielded cable recommended according to IEC 60034-25.
- Keep motor cables at least 25 cm (9.84 in) distant from other cables as signal cables, sensor cables, control cables, etc.

IT NETWORKS

When the neutral is not grounded, or the grounding is provided by a high ohm value resistor or in grounded delta networks ("delta corner earth").



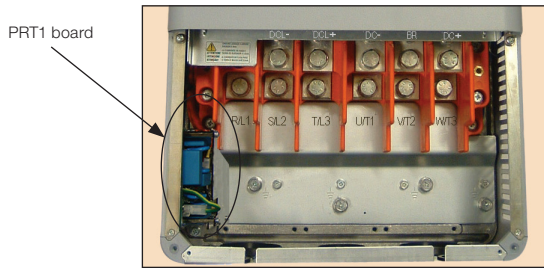
(a) Frame size A

(b) Frame size B

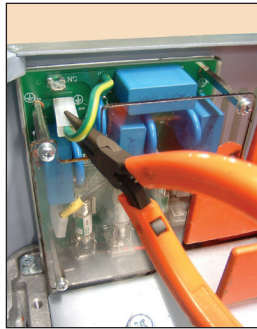
(c) Frame size C

(d) Frame size D

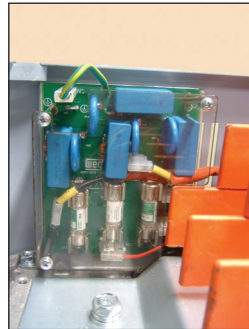
Figure 19 (a) to (d): Frame size A to D - Location of Grounding Screws
- Remove for IT networks or delta-grounded



(a) Location of board

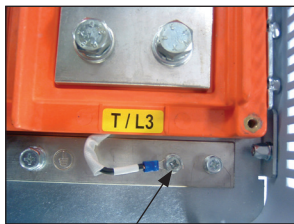


(b) Initial position

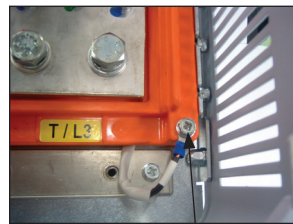


(c) Final position (IT)

Figure 20 (a) to (c): Frame size E grounding connections – location and procedure to adapt to the IT or delta-grounded networks - move ground RFI filter for NC (not connected)



(a) Initial position

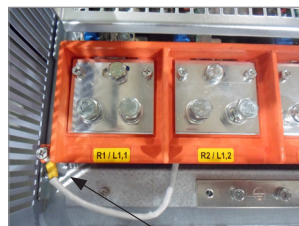


(b) Final position (IT)

Figure 21 (a) and (b): Frame sizes F and G grounding connections – location and procedure to adapt to the IT or delta-grounded networks - move ground RFI filter for NC (not connected)



(a) Initial position



(b) Final position (IT)



(c) Final position (IT)

Figure 22 (a) to (c): Frame size H grounding connections - location and procedure to adapt to the IT or delta-grounded networks - move ground RFI filter for NC (not connected)

GROUNDING CONNECTIONS



DANGER!

The inverter ground must be connected to a protective ground (PE). Refer to local regulations and/or electrical codes for selecting grounding wire gauge. Connect the inverter grounding connections to a ground bus bar, to a single ground point, or to a common grounding point (impedance $\leq 10 \Omega$). To comply with IEC 61800-5-1 standard, connect the inverter to the ground by using a single conductor copper cable with a minimum wire gauge of 10 mm², since the leakage current is greater than 3.5 mAac.



ATTENTION!

The neutral conductor of the mains supply must be solidly grounded. However, this conductor must not be used to ground the inverter.

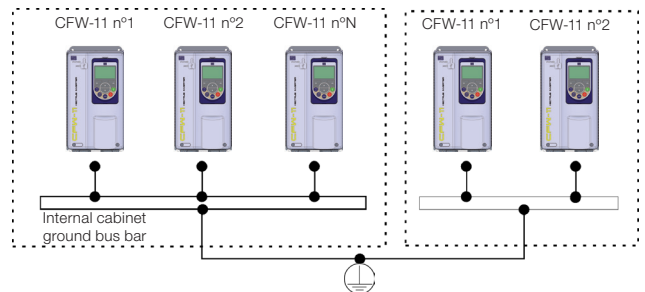


Figure 23: Grounding connections with multiple inverters

CONTROL CONNECTIONS

The control connections (analog inputs/outputs, digital inputs/outputs), must be made at the CC11 control board terminal strip XC1.

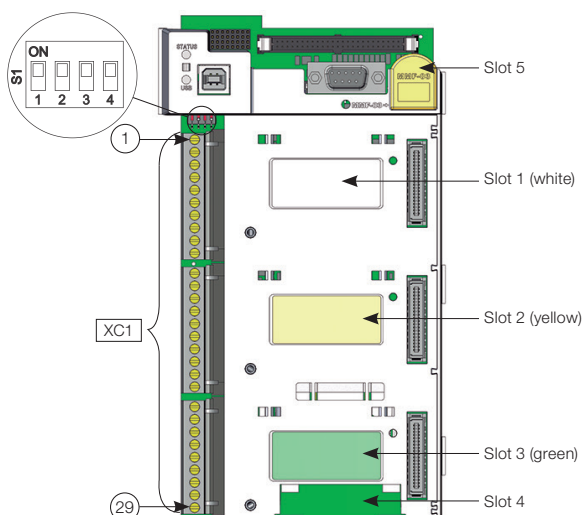
	XC1 Terminal Strip	Factory Setting Function
	1	REF+ Positive reference for potentiometer ($5.4\text{ V} \pm 5\%$).
	2	AI1+ Analog input # 1: Speed reference (remote).
	3	AI1- Analog input # 1: Speed reference (remote).
	4	REF- Negative reference for potentiometer ($-4.7\text{ V} \pm 5\%$).
	5	AI2+ Analog input # 2: No function.
	6	AI2- Analog input # 2: No function.
	7	AO1 Analog output # 1: Speed.
	8	AGND (24 V) Reference (0 V) for the analog outputs.
	9	AO2 Analog output # 2: Motor current.
	10	AGND (24 V) Reference (0 V) for the analog outputs.
	11	DGND* Reference (0 V) for the 24 Vdc power supply.
	12	COM Common point of the digital inputs.
	13	24 Vdc 24 Vdc power supply.
	14	COM Common point of the digital inputs.
	15	DI1 Digital input # 1: Start / Stop.
	16	DI2 Digital input # 2: Direction of rotation (remote).
	17	DI3 Digital input # 3: No function.
	18	DI4 Digital input # 4: No function.
	19	DI5 Digital input # 5: Jog (remote).
	20	DI6 Digital input # 6: 2 nd ramp.
	21	NC1 Digital output #1 DO1 (RL1): No fault.
	22	C1 Digital output #1 DO1 (RL1): No fault.
	23	NO1 Digital output #1 DO1 (RL1): No fault.
	24	NC2 Digital output #2 DO2 (RL2): $N > N_x$ - Speed > P0288.
	25	C2 Digital output #2 DO2 (RL2): $N > N_x$ - Speed > P0288.
	26	NO2 Digital output #2 DO2 (RL2): $N > N_x$ - Speed > P0288.
	27	NC3 Digital output #3 DO3 (RL3): $N^* > N_x$ - Speed reference > P0288.
	28	C3 Digital output #3 DO3 (RL3): $N^* > N_x$ - Speed reference > P0288.
	29	NO3 Digital output #3 DO3 (RL3): $N^* > N_x$ - Speed reference > P0288.

Figure 24: Signals at connector XC1 - digital inputs working as "active high"



NOTE!

For changing to "Active Low" remove the jumpers between XC1:11 and 12, place this jumper between XC1:12 and 13 and connect common points of the switches on DI1 to DI6 to XC1:11, instead of XC1:13.



Signal	Factory Default Function	DIP-switch	Selection	Factory Setting
AI1	Speed reference (remote)	S1.4	OFF: 0 to 10 V (factory setting) ON: 4 to 20 mA / 0 to 20 mA	OFF
AI2	No function	S1.3	OFF: 0 to $\pm 10\text{ V}$ (factory setting) ON: 4 to 20 mA / 0 to 20 mA	OFF
AO1	Speed	S1.1	OFF: 4 to 20 mA / 0 to 20 mA ON: 0 to 10 V (factory setting)	ON
AO2	Motor current	S1.2	OFF: 4 to 20 mA / 0 to 20 mA ON: 0 to 10 V (factory setting)	ON

Figure 25: DIP Switches for setting signal type on analog inputs and outputs



NOTE!

For further information on the Safety Stop function (STO - Safe Torque Off), refer to the user's manual available for download on: www.weg.net.

Typical Control Connections

Control connection # 1 - Run/Stop function controlled from the keypad (Local Mode).

With this control connection, it is possible to run the inverter in local mode with the factory default settings. This operation mode is recommended for first-time users, since no additional control connections are required.

Control connection # 2 - 2-Wire Run/Stop function (Remote Mode).

This wiring example is valid only for the default factory settings and if the inverter is set to remote mode.

With the factory default settings, the selection of the operation mode (local/remote) is performed through the HMI key (local mode is default). Set P0220 = 3 to change the default setting of HMI key to remote mode.

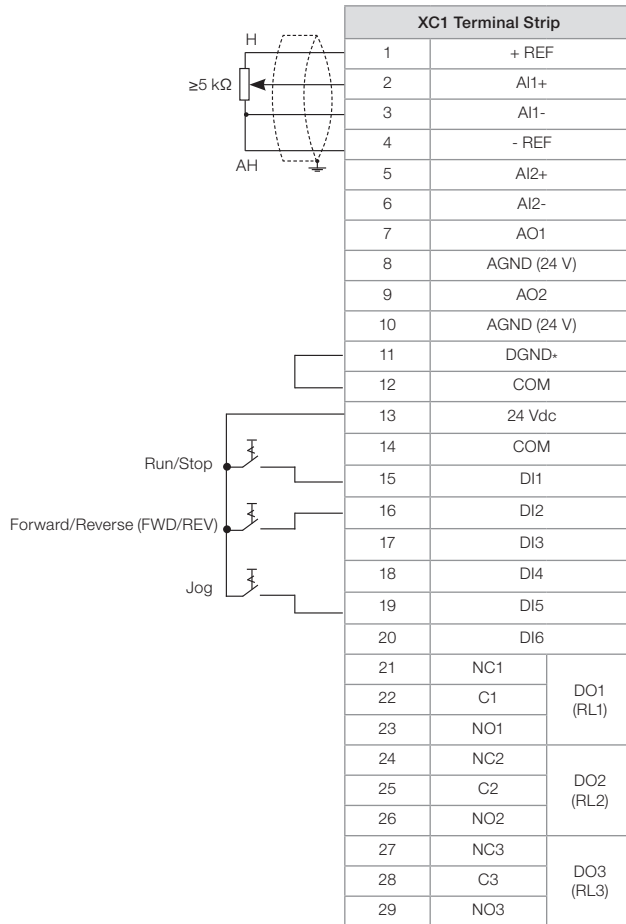


Figure 26: XC1 wiring for control connection # 2

Control connection # 3 - 3-Wire Start/Stop function.

Enabling the Run/Stop function with 3-wire control.
Parameters to set:
Set DI3 to START: P0265 = 6
Set DI4 to STOP: P0266 = 7
Set P0224 = 1 (DIx) for 3-wire control in Local mode.
Set P0227 = 1 (DIx) for 3-wire control in Remote mode.
Set the Forward/Reverse selection by using digital input # 2 (DI2).
Set P0223 = 4 for Local Mode or P0226 = 4 for Remote Mode.
S1 and S2 are Start (NO contact) and Stop (NC contact) pushbuttons respectively.
The speed reference can be provided through the analog input (as in control connection # 2), through the keypad (as in control connection # 1) or through other available source.

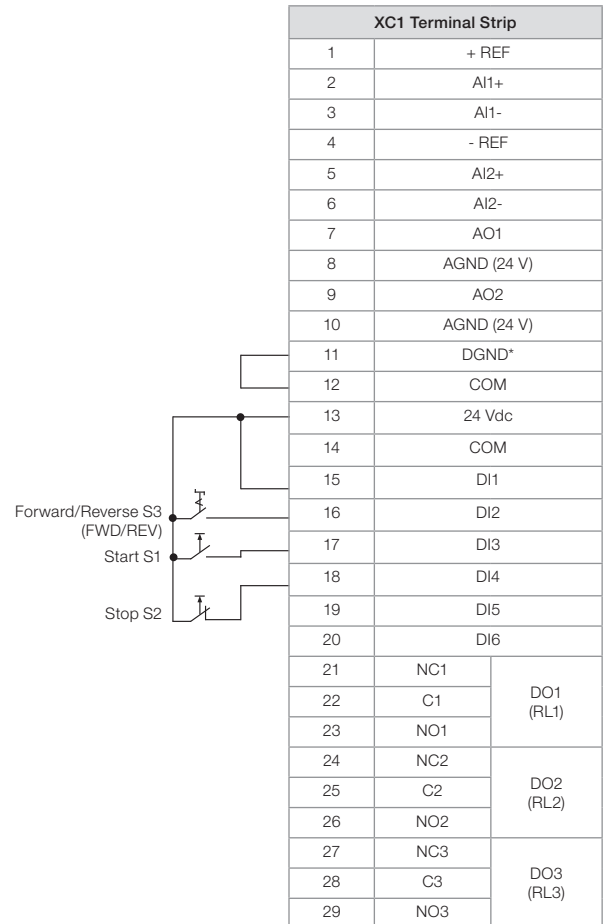


Figure 27: XC1 wiring for control connection # 3

Control connection # 4 - Forward/Reverse.

Enabling the Forward/Reverse function.
Parameters to set:
Set DI3 to Forward run: P0265 = 4
Set DI4 to Reverse run: P0266 = 5
When the Forward/Reverse function is set, it will be active either in Local or Remote mode. At the same time, the HMI keys and will remain always inactive (even if P0224 = 0 or P0227 = 0).
The direction of rotation is determined by the Forward run and Reverse run inputs.
Clockwise direction for Forward run and counterclockwise for Reverse run.
The speed reference can be provided by any source (as in the control connection # 3).

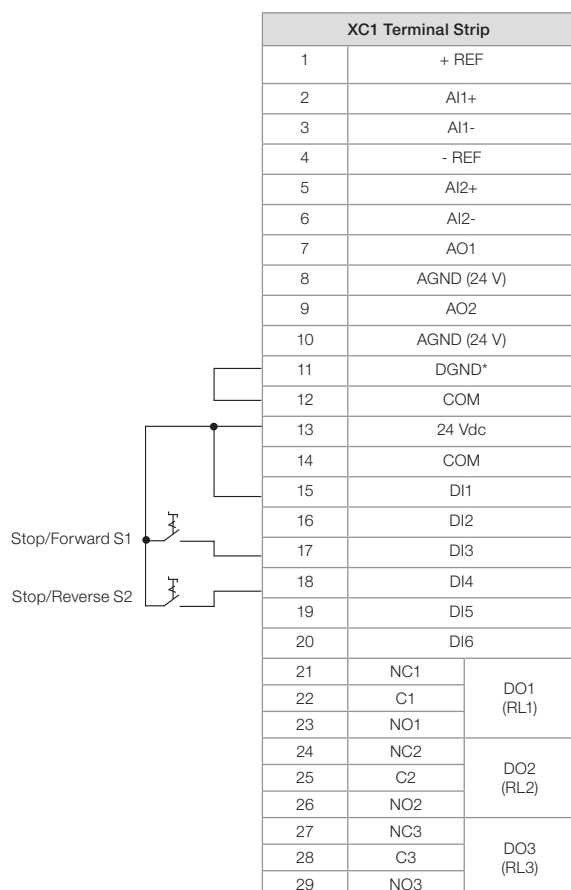


Figure 28: XC1 wiring for control connection # 4

INSTALLATION ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE OF ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

The inverters at 200...240 V and 380...480 V, frames A to D with optional item FA (CFW11XXXXXOFA) and the other standard inverters feature internal RFI filter to reduce the electromagnetic interference. These inverters, when properly installed meet the requirements of the electromagnetic compatibility directive "EMC Directive 2014/30/EU".



ATTENTION!

For using models with internal RFI filters in IT networks follow the instructions on [Figure 19](#) to [22](#).

Conformal Installation

For the conformal installation use:

1. Inverters: with internal RFI filter.
2. Shielded output cables (motor cables) and connect the shield at both ends (motor and inverter) with a low impedance connection for high frequency. Ensure good contact between the cable shield and the clamp. Keep the separation from the other cables. Maximum motor cable length and conducted and radiated emission levels according to [table 2](#) and [table 3](#). If a lower conducted emission level and/or longer motor cable is desired, then an external RFI filter must be used in the inverter input. For further information (RFI filter commercial code, motor cable length and emission levels) see [table 2](#) and [table 3](#).
To use the option in the V/f and VVW control modes using sine wave output filter, refer to the user's manual available for download on: www.weg.net.
3. Shielded control cables.
4. Inverter solid grounding.

Table 2: Conducted and radiated emission levels for sizes A to D

Inverter Model (with Built-in RFI Filter)	Without External RFI Filter			With External RFI Filter			
	Conducted Emission - Maximum	Motor Cable Length	Radiated Emission	External RFI Filter Part Number (Manufacturer: EPCOS)	Conducted Emission - Maximum	Motor Cable Length	Radiated Emission - Category
	Category C3	Category C2	Category (no Metallic Cabinet Required)		Category C2	Category C1	Without Metallic Cabinet Inside a Metallic Cabinet
CFW11 0006 S 2 O FA	100 m (328.10 ft)	7 m (23.00 ft)	C2	B84142-A16-R122	75 m (246.06 ft)	50 m (164.04 ft)	C2
				B84142-B16-R	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	
CFW11 0007 T 2 O FA	100 m (328.10 ft)	5 m (16.40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328.10 ft)	-	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164.04 ft)	50 m (164.04 ft)	
CFW11 0007 S 2 O FA	100 m (328.10 ft)	7 m (23.00 ft)	C2	B84142-A16-R122	75 m (246.06 ft)	50 m (164.04 ft)	C2
				B84142-B16-R	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	
CFW11 0010 S 2 O FA	100 m (328.10 ft)	7 m (23.00 ft)	C2	B84142-A30-R122	75 m (246.06 ft)	50 m (164.04 ft)	C2
				B84142-B25-R	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	
CFW11 0010 T 2 O FA	100 m (328.10 ft)	5 m (16.40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328.10 ft)	-	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164.04 ft)	50 m (164.04 ft)	
CFW11 0013 T 2 O FA	100 m (328.10 ft)	5 m (16.40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328.10 ft)	-	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164.04 ft)	50 m (164.04 ft)	
CFW11 0016 T 2 O FA	100 m (328.10 ft)	5 m (16.40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328.10 ft)	-	C2
				B84143-A25-R105	50 m (164.04 ft)	50 m (164.04 ft)	
CFW11 0024 T 2 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C2	B84143-A36-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0028 T 2 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C2	B84143-A36-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0033 T 2 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C2	B84143-A50-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0045 T 2 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C3	B84143-A50-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0054 T 2 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C3	B84143-A66-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0070 T 2 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C3	B84143-A90-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0086 T 2 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C3	B84143-A120-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0105 T 2 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C3	B84143-A120-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0003 T 4 O FA	100 m (328.10 ft)	5 m (16.40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328.10 ft)	-	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164.04 ft)	50 m (164.04 ft)	
CFW11 0005 T 4 O FA	100 m (328.10 ft)	5 m (16.40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328.10 ft)	-	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164.04 ft)	50 m (164.04 ft)	
CFW11 0007 T 4 O FA	100 m (328.10 ft)	5 m (16.40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328.10 ft)	-	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164.04 ft)	50 m (164.04 ft)	
CFW11 0010 T 4 O FA	100 m (328.10 ft)	5 m (16.40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328.10 ft)	-	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164.04 ft)	50 m (164.04 ft)	
CFW11 0013 T 4 O FA	100 m (328.10 ft)	5 m (16.40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328.10 ft)	-	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164.04 ft)	50 m (164.04 ft)	
CFW11 0017 T 4 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C2	B84143-A25-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0024 T 4 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C2	B84143-A36-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0031 T 4 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C2	B84143-A36-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0038 T 4 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C3	B84143-A50-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0045 T 4 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C3	B84143-A50-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0058 T 4 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C3	B84143-A66-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0070 T 4 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C3	B84143-A90-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0088 T 4 O FA	100 m (328.10 ft)	No	C3	B84143-A120-R105	100 m (328.10 ft)	100 m (328.10 ft)	C2

Table 3: Conducted and radiated emission levels for sizes E, F, G and H

Inverter Model (Built-in RFI Filter)	Frame Size	Without External RFI Filter		With External RFI Filter		
		Conducted Emission - Maximum Motor Cable Length	Radiated Emission	External RFI Filter Part Number - (Manufacturer: EPCOS)	Conducted Emission - Maximum Motor Cable Length	Radiated Emission - Without Metallic Cabinet
		Category C3	Category		Category C2	Category
CFW11 0142 T2	E	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0180 T2		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0180-S020 ⁽¹⁾	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0211 T2		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S020 ⁽²⁾	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0105 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0142 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0180 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0180-S020 ⁽¹⁾	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0211 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S020 ⁽²⁾	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0242 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0312 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B01420-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0370 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0400-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0477 T4	F	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0515 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0601 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0720 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B1000-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW110760T4		100 m	C3 ⁽¹⁾	B84143-B1000-S020	50 m ⁽⁴⁾	C3
CFW110795T4	H	100 m	C4 ⁽⁵⁾	B84143-1000-S80	-	-
CFW110877T4		100 m	C4 ⁽⁵⁾		-	-
CFW111062T4		100 m	C4 ⁽⁵⁾	B84143-B1250-S80	-	-
CFW111141T4		100 m	C4 ⁽⁵⁾		-	-

Notes for table 3:

- (1) For inverter/filter surrounding air temperature higher than 40 °C (104 °F) and continuous output current higher than 172 Arms, it's required to use B84143B0250S020 filter.
- (2) For inverter/filter surrounding air temperature of 40 °C (104 °F) and HD applications (heavy duty cycle, output current < 180 Arms), it's possible to use B84143B0180S020 filter.
- (3) With toroidal core in the three line power supply cables (the three cables connected to R/L1, S/L2 and T/L3 must pass through a single toroidal core). Example: TDK PN: PC40U120x160x20 ironxclube PN: U126x91x20-3F3. If the installation of the inverter is done inside the panel with attenuation of 10 dB in the frequency adjustable range [30; 50] mHz, the toroidal core is not necessary.
- (4) 2.5 Hz minimum operating frequency.
- (5) For further details, contact WEG.

Table 4: Conducted and radiated emission levels for frame sizes D, E, F, G and H- 500 to 690 Vca

Inverter Model	Without External RFI Filter		With External RFI Filter			
	Conducted Emission - Maximum Motor Cable Length	Radiated Emission	External RFI Filter Part Number	Conducted Emission - Maximum Motor Cable Length	Radiated Emission	
	Category C3	Category without Metal Panel		Category C2	Category without Metal Panel	Category with Metal Panel
CFW110002T6	25 m	C3	B84143A25R21	75 m	-	C2
CFW110004T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110007T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110010T6	25 m	C3	B84143A36R21	75 m	-	C2
CFW110012T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110017T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110022T6	25 m	C3	B84143A50R21	75 m	-	C2
CFW110027T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110032T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110044T6	25 m	C3	B84143A80R21	75 m	-	C2
CFW110053T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110063T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110080T6	100 m	C3	B84143B180S081	50 m	C2	C1
CFW110107T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110125T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110150T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110170T6	50 m	C3		25 m	-	C2
CFW110216T6	50 m	C3	B84143B0250S21	25 m	-	C2
CFW110289T6	50 m	C3	B84143B0320S21	25 m	-	C2
CFW110315T6	50 m	C3	B84143B0400S21	25 m	-	C2
CFW110365T6	50 m	C3		25 m	-	C2
CFW110435T6	50 m	C3	B84143B0600S21	25 m	-	C2
CFW110472T6	50 m	C3		25 m	-	C2
CFW110584T6	100 m	C4 ⁽¹⁾	B84143B1000S81	-	-	-
CFW110625T6	100 m	C4 ⁽¹⁾		-	-	-
CFW110758T6	100 m	C4 ⁽¹⁾		-	-	-
CFW110804T6	100 m	C4 ⁽¹⁾		-	-	-

(1) For more details contact WEG.

INTEGRAL KEYPAD - HMI-CFW11

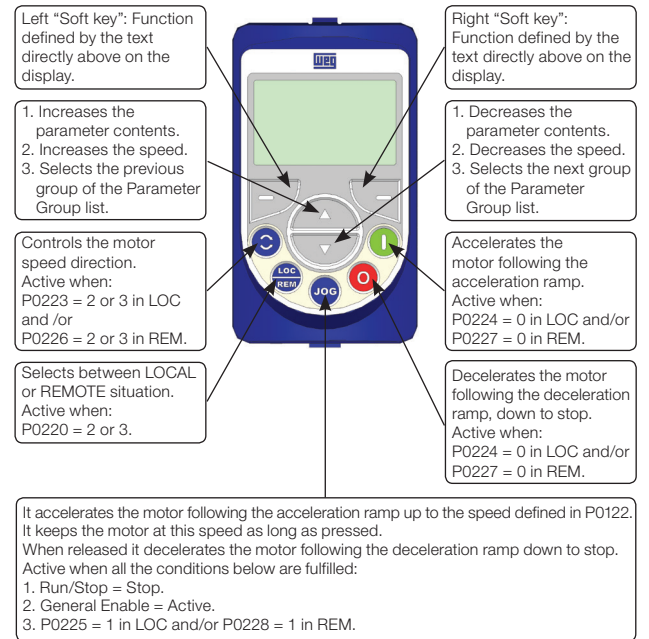


Figure 29: Keypad keys and functions

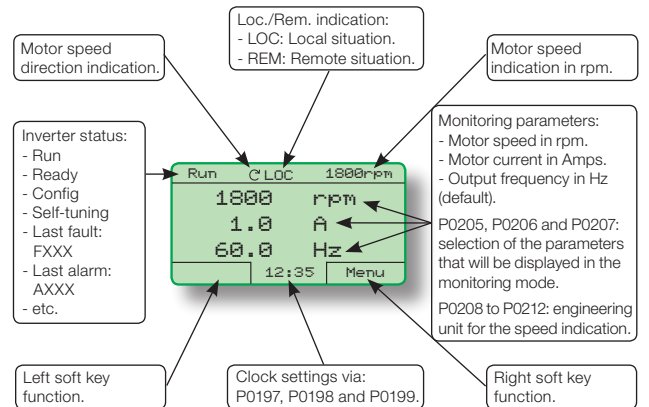


Figure 30: Keypad display and factory default functions example (monitoring mode)



Figure 31: Keypad battery cover to access battery

Installation Guide

Notes on Keypad:

- The HMI can be connected with the inverter power.
- Other monitoring screen types can be programmed, as bar graphs and larger font sizes, through P0205-207, P0208-212 adjustments.
- The battery is used only to keep the internal clock operation when the inverter stays without power. If the battery is completely discharged or if it is not installed in the keypad, the displayed clock time will be invalid and an alarm condition "A181 - Invalid clock time" will be indicated every time the inverter is powered up.
- At the end of the battery useful life, please do not discard batteries in your waste container, but use an appropriate battery disposal site.

PARAMETER STRUCTURE

When the right soft key ("MENU") is pressed in the monitoring mode, the display shows the first groups of parameters. The number and name of the groups may change depending on the firmware version used.

BEFORE ENERGIZING

1. Check if power, grounding, and control connections are correct and firmly secured.
2. Remove from inside the inverter or the cabinet all the materials left behind from the installation work.
3. Verify the motor connections and if its voltage and current are within the inverter rated values.
4. Mechanically uncouple the motor from the load. If the motor cannot be uncoupled, make sure that any speed direction (forward or reverse) will not result in personnel injury and/or equipment damage.
5. Close the inverter or cabinet covers.
6. Measure the power supply voltage and verify if it is within the allowed range.
7. Apply power to the input:
Closing the input disconnect switch.
8. Check the result of the first time power-up:
The keypad should display the standard monitoring mode and the status LED should be steady green.

STARTING UP IN V/F MODE

The start-up procedure for the V/f is described in three simple steps by using the **Oriented Start-up** routine and the **Basic Application** group.

1) P0000 Password Setting

Step	Action/Result	Display Indication
1	- Monitoring Mode. - Press "Menu" (right soft key).	Ready C LOC 0rpm 0.0 rpm 0.0 A 0.0 Hz 15:45 Menu
2	- The group "00 ALL PARAMETERS" is already selected. - Press "Select" .	Ready C LOC 0rpm 00 ALL PARAMETERS 01 PARAMETER GROUPS 02 ORIENTED START-UP 03 CHANGED PARAMETERS Return 15:45 Select
3	- The parameter "Access to Parameters P0000: 0" is already selected. - Press "Select" .	Ready C LOC 0rpm Access to Parameters P0000: 0 Speed Reference P0001: 90 rpm Return 15:45 Select
4	- In order to set the password, press  until the number 5 appears on the display.	Ready C LOC 0rpm P0000 Access to Parameters 0 Return 15:45 Save
5	- When the number 5 appears, press "Save" .	Ready C LOC 0rpm P0000 Access to Parameters 5 Return 15:45 Save
6	- If the setting was performed correctly, the display must show "Access to Parameters P0000: 5" . - Press "Return" (left soft key).	Ready C LOC 0rpm Access to Parameters P0000: 5 Speed Reference P0001: 90 rpm Return 15:45 Select
7	- Press "Return" .	Ready C LOC 0rpm 00 ALL PARAMETERS 01 PARAMETER GROUPS 02 ORIENTED START-UP 03 CHANGED PARAMETERS Return 15:45 Select
8	- The display returns to the Monitoring Mode.	Ready C LOC 0rpm 0.0 rpm 0.0 A 0.0 Hz 15:45 Menu

Figure 32: Steps for allowing parameter modification via P0000

2) Oriented Start-Up

There is a group of parameters named "Oriented Start-up", which makes the inverter settings easier. The parameter P0317 from this group allows entering the Oriented Start-up routine.

The Oriented Start-Up routine presents the main parameters on the HMI in a logical sequence. The minimum necessary parameters for proper operation are adjusted. Information like mains voltage and motor nameplate data is entered.

In order to enter into the Oriented Start-up routine, first change parameter P0317 to 1 and then, set all remaining parameters as they are presented on the display.

Setting the parameters in the Oriented Start-up routine causes the automatic content modification of the other parameters and/or internal inverter variables.

During the Oriented Start-up routine, the message "Config" will be displayed at the top left corner of the HMI display.

3) Basic Application Parameter Settings

After running the Oriented Start-up routine and properly setting the parameters, the inverter is ready to operate in V/f mode.

The group Basic Application has the more common application parameters.

DATE AND TIME SETTING

Access the group HMI and change: day (P0194), month (P0195) and year (P0196); time: hour (P0197), minutes (P0198) and seconds (P0199).

PARAMETER CHANGE PREVENTION

To prevent unauthorized or unintended parameter modifications, the parameter P0000 can be set to a value different from 5.

FLASH MEMORY MODULE FUNCTIONS

- Store a copy of the inverter parameters.
- Transfer parameters stored in the FLASH memory to the inverter.
- Transfer firmware stored in the FLASH memory to the inverter.
- Store the program created with SoftPLC.

Whenever the inverter is powered up, this program (SoftPLC) is transferred to the RAM memory located in the inverter control board and executed.

Refer to the CFW-11 programming manual and to SoftPLC manual for further details.

APPENDIX 1 – TECHNICAL SPECIFICATIONS

Table A.1: Technical specifications of the sizes A to D (200... 240 V / 380... 480 V)

Model	Frame Size	Number of Power Phases	Use with Normal Duty (ND) Cycle						Use with Heavy Duty (HD) Cycle						Fuse [A] According to the IEC European Standard	Fuse I ^{2t} [A ^{2s}] @ 25 °C	Surrounding Air Temperature [°C (°F)] ⁽¹⁾	Dynamic Braking	Weight [kg (lb)]		Cabinet Enclosure	RFI Filter	Safety Stop	24 Vdc External Control Power Supply	Availability of Option Kits that Can be Integrated into the Product (refer to the smart code in the user's manual available for download on the website: www.weg.net)
			Rated Output Current [A]	Overload Current [A]	Rated Carrier Frequency [kHz]	Maximum Motor [HP/kW]	Rated Input Current [Arms]	Dissipated Power [W]	Flange Mounting	Surface Mounting	Rated Output Current [A]	Overload Current [A]	Rated Carrier Frequency [kHz]	Maximum Motor [HP/kW]	Rated Input Current [Arms]	Dissipated Power [W]	Flange Mounting	Surface Mounting	IP55	IP2X/ Nema1					
CFW11 0006 B 2	A (IP21/ Nema1 and B (IP55))	1ø/3ø	6.0	6.60	9.00	5	1.5/1.1	12.3/6.0 ⁽²⁾	130	25	5.0	7.50	10.0	5	1.5/1.1	10.3/5.0 ⁽²⁾	120	25	5.7/12.6	17/37.5	Nema1 (conduit kit for frame A - 10413635) and IP55	Yes	Yes	24 Vdc External Control Power Supply	Integrated into the Product (refer to the smart code in the user's manual available for download on the website: www.weg.net)
CFW11 0006 S 2 O FA		1ø	6.0	6.60	9.00	5	1.5/1.1	12.3	130	25	5.0	7.50	10.0	5	1.5/1.1	10.3	120	25	5.7/12.6	17/37.5		Built-in			
CFW11 0007 T 2		3ø	7.0	7.7	10.5	5	2/1.5	7.0	140	25	5.5	8.25	11.0	5	1.5/1.1	5.5	120	25	5.7/12.6	17/37.5		Built-in			
CFW11 0007 B 2		1ø/3ø	7.0	7.7	10.5	5	2/1.5	14.4/7.0 ⁽²⁾	140	25	7.0	10.5	14.0	5	2/1.5	14.4/7.0 ⁽²⁾	140	25	6.1/13.4	17/37.5		Built-in			
CFW11 0007 S 2 O FA		1ø	7.0	7.7	10.5	5	2/1.5	14.4	140	25	7.0	10.5	14.0	5	2/1.5	14.4	140	25	6.1/13.4	17/37.5					
CFW11 0010 T 2		3ø	10	11.0	15.0	5	3/2.2	10.0	170	30	8.0	12.0	16.0	5	2/1.5	8.0	170	30	5.7/12.6	17/37.5					
CFW11 0010 S 2		1ø	10	11.0	15.0	5	3/2.2	20.5	180	30	10	15.0	20.0	5	3/2.2	20.5	140	25	6.1/13.4	17/37.5					
CFW11 0013 T 2		3ø	13	14.3	19.5	5	4/3.0	13.0	200	30	11	16.5	22.0	5	3/2.2	11.0	170	30	6.1/13.4	17/37.5					
CFW11 0016 T 2		3ø	16	17.6	24.0	5	5/3.7	16.0	230	30	13	19.5	26.0	5	4/3.0	13.0	190	30	6.3/13.9	17/37.5					
CFW11 0024 T 2		3ø	24	26.4	36.0	5	7.5/5.5	24.0	310	50	20	30.0	40.0	5	6/4.5	20.0	250	40	9.1/20	17/37.5		Yes			
CFW11 0028 T 2	B	3ø	28	30.8	42.0	5	10/7.5	28.0	370	60	24	36.0	48.0	5	7.5/5.5	24.0	290	40	9.1/20	17/37.5	Nema1 (conduit kit for frame B - 10413638) and IP55				
CFW11 0033 T 2		3ø	33.5	36.9	50.3	5	12.5/9.2	33.5	430	60	28	42.0	56.0	5	10/7.5	28.0	350	50	9.1/20	17/37.5					
CFW11 0045 T 2		3ø	45	49.5	67.5	5	15/11	45.0	590	90	36	54.0	72.0	5	12.5/9.2	36.0	450	70	15.6/34.4	30/66.2					
CFW11 0054 T 2		3ø	54	59.4	81.0	5	20/15	54.0	680	100	45	67.5	90.0	5	15/11	45.0	540	80	16.0/35.3	30/66.2					
CFW11 0070 T 2	C	3ø	70	77.0	105	5	25/18.5	70.0	900	140	56	84.0	112	5	20/15	56.0	680	100	17.9/39.5	30/66.2	IP21 (IP21 kit for frame D - 10525277) and IP55		Yes		
CFW11 0086 T 2		3ø	86	94.6	129	5	30/22	86.0	970	150	70	105	140	5	25/18.5	70.0	740	110	29.5/65.1	49/108					
CFW11 0105 T 2		3ø	105	116	158	5	40/30	105.0	1200	180	86	129	172	5	30/22	86.0	920	140	31.4/69.2	49/108					
CFW11 0003 T 4		3ø	3.6	3.96	5.40	5	2/1.5	3.6	130	25	3.6	5.40	7.20	5	2/1.5	3.6	110	25	5.7/12.6	17/37.5	Nema1 (conduit kit for frame A - 10413635) and IP55				
CFW11 0005 T 4	A (IP21/ Nema1 and B (IP55))	3ø	5.0	5.50	7.50	5	3/2.2	5.0	140	25	5.0	7.50	10.0	5	3/2.2	5.0	140	25	5.9/13	17/37.5			Yes		
CFW11 0007 T 4		3ø	7.0	7.7	10.5	5	4/3	7.0	180	30	5.5	8.25	11.0	5	3/2.2	5.5	140	25	5.9/13	17/37.5					
CFW11 0010 T 4		3ø	10	11.0	15.0	5	6/4.5	10.0	220	30	10	15.0	20.0	5	6/4.5	10.0	200	30	6.1/13.4	17/37.5					
CFW11 0013 T 4		3ø	13.5	14.9	20.3	5	7.5/5.5	13.5	280	40	11	16.5	22.0	5	6/4.5	11.0	220	30	6.3/13.9	17/37.5					
CFW11 0017 T 4		3ø	17	18.7	25.5	5	10/7.5	17.0	360	50	13.5	20.3	27.0	5	7.5/5.5	13.5	270	40	9.1/20	17/37.5					
CFW11 0024 T 4		3ø	24	26.4	36.0	5	15/11	24.0	490	70	19	28.5	38.0	5	10/7.5	19.0	360	50	10.4/22.9	17/37.5					
CFW11 0031 T 4		3ø	31	34.1	46.5	5	20/15	31.0	560	80	25	37.5	50.0	5	15/11	25.0	430	60	16.4/36.2	30/66.2					
CFW11 0038 T 4		3ø	38	41.8	57.0	5	25/18.5	38.0	710	110	33	49.5	66.0	5	20/15	33.0	590	90	19.6/43.2	30/66.2					
CFW11 0045 T 4		3ø	45	49.5	67.5	5	30/22	45.0	810	120	38	57.0	76.0	5	25/18.5	38.0	650	100	20.5/45.2	30/66.2					
CFW11 0058 T 4		3ø	58.5	64.4	87.8	5	40/30	58.5	1050	160	47	70.5	94.0	5	30/22	47.0	800	120	31.1/68.6	49/108					
CFW11 0070 T 4	D	3ø	70.5	77.6	106	5	50/37	70.5	1280	190	61	91.5	122	5	40/30	61.0	1050	160	32.6/71.8	49/108	IP21 (IP21 kit for frame D - 10525277) and IP55		Yes		
CFW11 0088 T 4		3ø	88	96.8	132	5	60/45	88.0	1480	220	73	110	146	5	50/37	73.0	1170	180	32.6/71.8	49/108					

Models with 200... 240 V Power Supply

Models with 380... 480 V Power Supply

(1) Steady state rated current in the following conditions: enter - Indicated switching frequency. For operation with switching frequencies of 10 kHz, it is necessary a derating of the rated output current. Enter - Ambient temperature around the inverter: -10 °C to 50 °C for inverters with degree of protection IP2X/Nema1 and -10 °C to 40 °C for inverters with degree of protection IP55, in order to operate the inverter in environments with a higher ambient temperature around the inverter, refer to the user's manual available for download on: www.weg.net. Enter - Air relative humidity: 5 % to 95 % non-condensing. Enter - Altitude: 1000 m; above 1000 m up to 4000 m; output current derating of 1% for each 100 m above 1000 m; - From 2000 m to 4000 m - 1% derating of the maximum voltage (240 V for models 220...240 V and 480 V for models 380...480 V) for each 100 m above 2000 m. Enter - Note that the derating specified in the items above also apply to the dynamic braking (3BT) (effective braking current (reflective) column). Enter - Environment with pollution degree 2 (as per EN60178 and UL 5080).

(2) The motor outputs are only reference values for WEG 4-pole motors of 220 V or 440 V. The proper sizing of the inverter must be done according to the rated currents of the motors used.

(3) On the models with single-phase or three-phase power supply, the input current is presented for both cases. The input current for single-phase power supply is presented first.

Table A.2: Technical specifications of the sizes E to H (380... 480 V)

Model	Frame Size	Use with Normal Duty (ND) Cycle										Use with Heavy Duty (HD) Cycle										Surrounding Air Temperature [°C (°F)]	Dynamic Braking	Availability of Option Kits that Can be Incorporated into the Product																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
		Overload Current ⁽²⁾ [Arms]		Rated Output Current ⁽¹⁾ [Arms]	Rated Carrier Frequency [kHz]	Maximum Motor [HP/kW]	Rated Input Current [Arms]	Dissipated Power [W]		Rated Output Current ⁽¹⁾ [Arms]		Overload Current ⁽²⁾ [Arms]	1 min	3 s	Rated Carrier Frequency [kHz]	Maximum Motor [HP/kW]	Rated Input Current [Arms]	Dissipated Power [W]		Fuse I ² t [A ² s] @ 25 °C	Fuse [A] According to the IEC European Standard			-10 ... 45 °C for inverters with degree of protection IP2X and -10...40 °C for inverters with degree of protection IP55	Not included	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	

Models with 380... 440 V power supply

(1) Steady state rated current in the following conditions: enter - Indicated switching frequency. For operation with higher switching frequencies, it is necessary to reduce the rated output current. Enter - Ambient temperature around the inverter: -10 °C to 45 °C (14 °F to 113 °F). The inverter may operate in environments with surrounding ambient temperature up to 55 °C (131 °F) if a derating of 2 % is applied to the output current for each degree Celsius above 45 °C (113 °F). Such current derating is valid for all the switching frequencies. Enter - CFW-11 inverters with degree of protection IP55: from -10 °C to 40 °C (14 °F to 104 °F) - rated conditions (measured around the inverter). Enter - CFW-11 inverters with degree of protection IP55: from 40 °C to 50 °C (104 °F to 122 °F) - apply a current derating of 2 % for each degree Celsius above 40 °C. Enter - Air relative humidity: 5 % to 95 % non-condensing. Enter - From 1000 m to 4000 m - apply a current derating of 1 % for each 100 m above 1000 m of altitude. Enter - From 2000 m to 4000 m - 1.1 % derating of the maximum voltage (240 V for models 220...240 V and 480 V for models 380...480 V) for each 100 m above 2000 m. Enter - Environment with pollution degree 2 (as per EN50178 and UL 508C).

(2) The motor outputs are only for guiding purposes for WEG motors of 230 V or 480 V with 4 poles. The proper sizing must be done according to the rated current of the motors used.

(3) Rated current in permanent duty under the following conditions: indicated switching frequencies. - For operation with switching frequency of 2.5 kHz (only models 242 A and 312 A), a derating of 10 % must be applied to the specified current values. - For frames F and G (except for models 760 A) operating with switching frequency of 5 kHz, it is necessary to reduce the rated output current. - It is not possible to use the models of frames F, G and H of the CFW-11 inverter with switching frequency of 10 kHz. Ambient temperature above the inverter as specified in the table. 40 °C to 45 °C (104 °F to 113 °F) for frame G (only model 720 A); 2 % of current derating for each degree Celsius above the maximum temperature specified in the item above. 40 °C to 45 °C (104 °F to 113 °F) for frames G (only model 760 A) and H; 1 % of current derating for each degree Celsius above the maximum temperature specified in the item above. 45 °C to 55 °C (104 °F to 131 °F) for frames F, G and H; 2 % of current derating for each degree Celsius above the maximum temperature specified in the item above. Air relative humidity: 5 % to 95 % non-condensing. Altitude: 1000 m (3300 ft) above 1000 m up to 4000 m (13200 ft) the output current must be derated by 1 % for each 100 m (330 ft) above 1000 m (3300 ft). 2000 m to 4000 m (6600 ft) above sea level - derating of 1.1 % of the maximum voltage for each 100 m (330 ft) above 2000 m (6600 ft). Environment with pollution degree 2 (as per EN50178 and UL508C).

(4) The motor outputs are only reference values for WEG 4-pole 480 V motor. The proper sizing must be done according to the rated current of the motors used.

(5) For this application, the fuse cannot be mounted on the SFWM; only on the individual mounting base.

Installation Guide



Table A.3: Technical specification for 500 to 600 Vac, three-phase power supply

Availability of Option kits that can be incorporated into	24 Vdc External Control Power		Yes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
	Safety Sop		Yes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
	Filtro RFI Categoria C3		Yes, except in models CFW11...O...NF...										Yes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	Cabinet Enclosure		Nema1				IP21				Nema1/IP21				IP21				-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
	Dynamic Braking		Yes				Yes, except in models CFW11...O...NB...										No																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Surrounding Air Temperature [°C (°F)]			-10...50 °C										-10...45 °C						-10...40 °C																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
Fuse I²t [A²s] @ 25 °C			1250				7200								39200		218000	320000	414000	1051000	1445000		1620000																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Fuse [A] according to the IEC European Standard			20																			2 x 630																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Weight [kg/lb]			9.1 (20)		61		178		227		80		100		120		170		215		250		58		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77		91		103		125		178		227		250		270		34 (75)		61		69		77	

Table A.4: Technical specification for 660 to 690 Vac, three-phase power supply

Model	Frame Size	Use with Normal Duty (ND) Cycle										Use with Heavy Duty (HD) Cycle										Surrounding Air Temperature	Built-in Dynamic Braking	Built-in Category C3 RFI Filter	Weight [kg/lb]																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
		Rated Output Current [A rms] ⁽¹⁾	Overload Current [A rms] ⁽²⁾		Switching Frequency [kHz] ⁽¹⁾⁽⁴⁾	Maximum Motor [hp/kW] ⁽⁵⁾	Rated Input Current [A rms]	Dissipated Power [W] ⁽⁶⁾		Rated Output Current [A rms] ⁽¹⁾	Overload Current [A rms] ⁽²⁾		Switching Frequency [kHz] ⁽¹⁾⁽⁴⁾	Maximum Motor [hp/kW] ⁽⁵⁾	Rated Input Current [A rms]	Dissipated Power [W] ⁽⁶⁾																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
		1 min	3 s					Surface Mounting	Flange Mounting		1 min	3 s				1 min	3 s		Surface Mounting	Flange Mounting																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

(1) Steady state rated current in the following conditions:

- Indicated switching frequencies or lower. For higher switching frequency consult WEG.

- Models on frame sizes E, F, G and H are not allowed to operate at 10 kHz switching frequency.

- Surrounding air temperature as specified in tables. From 40 °C to 45 °C (104 °F to 113 °F) for frame size H: 1 % of current derating for each Celsius degree above maximum temperature as specified in item above. From 50 °C to 60 °C (122 °F to 140 °F) for frame sizes B, C and D models and from 45 °C to 55 °C (113 °F to 131 °F) for frame sizes E, F, G and H models: 2 % of current derating for each Celsius degree above maximum temperature as specified in item above.

- Relative air humidity: 5 % to 95 % non-condensing.

- Altitude: 1000 m (3,300 ft). Above 1000 m (3,300 ft) up to 4000 m (13,200 ft) the output current must be derated by 1 % for each 100 m (330 ft) above 1000 m (3,300 ft).

- Ambient with pollution degree 2 (according to EN50178 and UL508C).

(2) One overload each 10 minutes.

(3) The information provided about the inverter losses are valid for the rated operating condition, i.e., for rated output current and rated switching frequency.

(4) Only for frame sizes B, C and D: the switching frequency may be automatically reduced to 2.5 kHz depending on the operating conditions (surrounding air temperature, output current, etc.) - if P0350 = 0 or 1.

If it is desired to operate always in 5 kHz, set P0350 = 2 or 3 and derate the output current. For additional information, consult WEG.

(5) Motor power ratings are merely a guide considering 575 V, 60 Hz for 500 to 600 Vac supply, or 690 V, 50 Hz for 660 to 690 Vac supply, IV pole WEG motors. The adequate inverter sizing must be based on the used motor rated current.

Table A.5: Dynamic braking specifications for sizes A to E

Inverter Model	Maximum Braking Current ($I_{\max}$) [A]	Maximum Braking Power (peak value) ($P_{\max}$) ⁽²⁾ [kW]	Effective Braking Current ($I_{\text{effective}}$) ⁽¹⁾ [A]	Dissipated Power (mean value) in the Braking Resistor (P_R) ⁽²⁾ [kW]	Recommended Resistor [Ω]	Power wire Size (terminals DC+ and BR) [mm ² (AWG)]
CFW11 0006 B2	7.8	3.1	5.20	1.4	51	1.5 (16)
CFW11 0006 S2 O FA	7.8	3.1	5.20	1.4	51	1.5 (16)
CFW11 0007 B2	12.1	4.8	6.96	1.6	33	1.5 (16)
CFW11 0007 S2 O FA	12.1	4.8	6.96	1.6	33	1.5 (16)
CFW11 0007 T2	7.8	3.1	5.20	1.4	51	1.5 (16)
CFW11 0010 S2	14.8	5.9	10.83	3.2	27	2.5 (14)
CFW11 0010 T2	12.1	4.8	6.96	1.6	33	1.5 (16)
CFW11 0013 T2	14.8	5.9	8.54	2.0	27	2.5 (14)
CFW11 0016 T2	20.0	8.0	14.44	4.2	20	4 (12)
CFW11 0024 T2	26.7	10.7	19.15	5.50	15	6 (10)
CFW11 0028 T2	30.8	12.3	18.21	4.3	13	6 (10)
CFW11 0033 T2	30.8	12.3	16.71	3.6	13	6 (10)
CFW11 0045 T2	44.0	17.6	33.29	10.1	9.1	10 (8)
CFW11 0054 T2	48.8	19.5	32.17	8.49	8.2	10 (8)
CFW11 0070 T2	48.8	19.5	26.13	5.60	8.2	6 (8)
CFW11 0086 T2	133	53.3	90.67	24.7	3.0	35 (2)
CFW11 0105 T2	133	53.3	90.87	24.8	3.0	35 (2)
CFW11 0003 T4	8.0	6.4	3.54	1.3	100	1.5 (16)
CFW11 0005 T4	8.0	6.4	5.20	2.7	100	1.5 (16)
CFW11 0007 T4	8.0	6.4	5.20	2.7	100	1.5 (16)
CFW11 0010 T4	14.3	11.4	8.57	4.1	56	2.5 (14)
CFW11 0013 T4	14.3	11.4	10.40	6.1	56	2.5 (14)
CFW11 0017 T4	14.3	11.4	12.58	8.9	56	2.5 (12)
CFW11 0024 T4	36.4	29.1	16.59	6.1	22	4 (10)
CFW11 0031 T4	40.0	32.0	20.49	8.4	20	6 (10)
CFW11 0038 T4	40.0	32.0	26.06	13.6	20	6 (8)
CFW11 0045 T4	66.7	53.3	40.00	19.2	12	10 (8)
CFW11 0058 T4	66.7	53.3	31.71	12.1	12	10 (8)
CFW11 0070 T4	66.7	53.3	42.87	22.1	12	10 (6)
CFW11 0088 T4	129	103	63.08	24.7	6.2	25 (4)
CFW11 0142 T 2 O...DB...	266.7	106.7	142	30.2	1.5	70 (2/0) or 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 2 O...DB...	266.7	106.7	180	48.6	1.5	120 (4/0) or 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 2 O...DB...	333.3	133.3	211	53.4	1.2	150 (300) or 2x 50 (2x 1)
CFW11 0105 T 4 O...DB...	186	148.8	105	47.4	4.3	50 (1)
CFW11 0142 T 4 O...DB...	266.7	213.3	142	60.5	3	70 (2/0) or 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 4 O...DB...	266.7	213.3	180	97.2	3	120 (4/0) or 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 4 O...DB...	363.6	290.9	191.7	80.8	2.2	120 (250) or 2x 50 (2x 1)
CFW110002T5	36.4	43.6	31.9	33.5	33	6 (8)
CFW110004T5	36.4	43.6	31.9	33.5	33	6 (8)
CFW110007T5	36.4	43.6	31.9	33.5	33	6 (8)
CFW110010T5	36.4	43.6	31.9	33.5	33	6 (8)
CFW110012T5	36.4	43.6	31.9	33.5	33	6 (8)
CFW110017T5	36.4	43.6	31.9	33.5	33	6 (8)
CFW110022T5	45.5	42.7	31.7	15.1	22	10 (8)
CFW110027T5	45.5	42.7	31.7	15.1	22	10 (8)
CFW110032T5	45.5	42.7	31.7	15.1	22	10 (8)
CFW110044T5	45.5	42.7	31.7	15.1	22	10 (8)
CFW110002T6	45.5	54.5	45.5	54.5	26.4	10 (6)
CFW110004T6	45.5	54.5	45.5	54.5	26.4	10 (6)
CFW110007T6	45.5	54.5	45.5	54.5	26.4	10 (6)
CFW110010T6	45.5	54.5	45.5	54.5	26.4	10 (6)
CFW110012T6	45.5	54.5	45.5	54.5	26.4	10 (6)
CFW110017T6	45.5	54.5	45.5	54.5	26.4	10 (6)
CFW110022T6	45.5	54.5	45.5	54.5	26.4	10 (6)
CFW110027T6	45.5	54.5	45.5	54.5	26.4	10 (6)
CFW110032T6	45.5	54.5	45.5	54.5	26.4	10 (6)
CFW110044T6	45.5	54.5	45.5	54.5	26.4	10 (6)
CFW110053T6	181.8	218.2	152.0	152.5	6.6	95 (3/0)
CFW110063T6	181.8	218.2	152.0	152.5	6.6	95 (3/0)
CFW110080T6	181.8	218.2	152.0	152.5	6.6	95 (3/0)
CFW110107T6	181.8	218.2	152.0	152.5	6.6	95 (3/0)
CFW110125T6	272.7	327.3	152.0	101.7	4.4	2 x 50 (2 x 1/0)
CFW110150T6	272.7	327.3	152.0	101.7	4.4	2 x 50 (2 x 1/0)

Notes:

(1) The effective braking current presented is just an indicative value, because it depends on the braking duty cycle. The effective braking current can be obtained from the equation below, where t_{br} is given in minutes and corresponds to the sum of all braking times during the most severe cycle of 5 (five) minutes.

$$I_{\text{effective}} = I_{\max} \cdot \sqrt{\frac{t_{br}}{5}}$$

(2) The $P_{\max}$ and P_R values (maximum and mean power of the braking resistor respectively) presented are valid for the recommended resistors and for the effective braking currents presented in the table. The resistor power must be changed according to the braking duty cycle.



Convertidor de Frecuencia

Guía de Instalación

Série: CFW-11

Idioma: Español

Documento: 10001803811 / 03

Fecha de Publicación: 12/2018

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

DEUTSCH

FRANÇAIS

РУССКИЙ

NEDERLANDS

POLSKI

ITALIANO

TÜRK

SOBRE LA GUÍA.....	27
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	27
DESCRIPCIÓN PRINCIPAL DEL CFW-11.....	27
RECEPCIÓN Y ALMACENAMIENTO.....	27
INSTALACIÓN MECÁNICA.....	28
CONSIDERACIONES GENERALES DE MONTAJE.....	28
MONTAJE EN TABLERO.....	28
INSTALACIÓN ELÉCTRICA.....	30
DIAGRAMAS DE CONEXIÓN.....	30
INFORMACIONES SOBRE CIRCUITOS Y DISPOSITIVOS.....	33
RED IT.....	33
CONEXIONES DE PUESTA A TIERRA.....	34
CONEXIONES DE CONTROL.....	34
INSTALACIONES DE ACUERDO CON LA DIRECTIVA EUROPEA DE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA.....	36
INTERFAZ HOMBRE-MÁQUINA- HMI-CFW-11.....	38
ESTRUCTURA DE PARÁMETROS.....	38
ANTES DE LA ENERGIZACIÓN.....	38
ARRANQUE EN EL MODO V/f.....	39
CONFIGURACIÓN DE FECHA Y HORA.....	39
BLOQUEO DE LA MODIFICACIÓN DE LOS PARÁMETROS.....	39
FUNCIONES DEL MÓDULO DE MEMORIA FLASH.....	39
APENDICE 1 – ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	40

SOBRE LA GUÍA

Esta guía presenta como instalar y poner en funcionamiento, en el modo de control V/f, el convertidor de frecuencia CFW-11 de los tamaños A a H.

Para obtener más detalles sobre el convertidor de frecuencia CFW-11, consulte el manual del usuario y el manual de programación.

También es posible operar el CFW-11 en los modos de control: VVW, Control Vectorial Sensorless y con Encoder para motores de inducción y Control Vectorial Sensorless y con Encoder para motores de imanes permanentes (PM). Consulte el manual de programación.

Para obtener los manuales en formato electrónico, así como informaciones sobre otras funciones, accesorios y condiciones de funcionamiento, consulte el sitio web de WEG – www.weg.net.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea totalmente esta guía antes de instalar u operar el convertidor.

Solamente personas con calificación adecuada y familiaridad con el convertidor CFW-11 y equipamientos asociados deben planear o implementar la instalación, arranque, operación y mantenimiento de este equipamiento. Estas personas deben seguir todas las instrucciones de seguridad contenidas en este manual y/o definidas por normas locales.



¡PELIGRO!

Los procedimientos recomendados en este aviso tienen como objetivo proteger al usuario contra muerte, herimientos graves y daños materiales considerables.

Siempre desconecte la alimentación general antes de tocar cualquier componente eléctrico asociado al convertidor.

Muchos componentes pueden permanecer cargados con altas tensiones y/o en movimiento (ventiladores), incluso después de que la entrada de alimentación CA sea desconectada o apagada. Espere por lo menos 10 minutos para garantizar la total descarga de los condensadores.

Siempre conecte la carcasa del equipamiento a tierra de protección (PE) en el punto adecuado para eso.



¡PELIGRO!

Riesgo de aplastamiento

Para garantizar la seguridad en aplicaciones de elevación de carga, se deben instalar dispositivos de seguridad eléctricos y/o mecánicos, externos al convertidor, para protección contra caída accidental de carga.



¡PELIGRO!

Este producto no fue proyectado para ser utilizado como elemento de seguridad. Para evitar daños materiales y a la vida humana, se deben implementar medidas adicionales.

El producto fue fabricado siguiendo un riguroso control de calidad, no obstante, si es instalado en sistemas donde su falla ofrezca riesgo de daños materiales, o a personas, los dispositivos de seguridad adicionales externos deben garantizar una situación segura, ante la eventual falla del producto, evitando accidentes.



¡ATENCIÓN!

En operación, los sistemas de energía eléctrica, como transformadores, convertidores, motores y cables utilizados, generan campos electromagnéticos (EMC). De esta forma, existe riesgo para las personas portadoras de marcapasos o de implantes, que permanezcan en las cercanías inmediatas de tales sistemas. Por lo tanto, es necesario que dichas personas se mantengan a una distancia de un mínimo de 2 m de estos equipos.



¡NOTA!

A los efectos de este manual, se define como personas calificadas a aquellas personas entrenadas que estén aptas para:

1. Instalar, poner a tierra, energizar y operar el CFW-11 de acuerdo con este manual y los procedimientos legales de seguridad vigentes.
2. Utilizar los equipamientos de protección de acuerdo con las normas establecidas.
3. Prestar servicios de primeros auxilios.



¡NOTA!

Los convertidores de frecuencia pueden interferir en otros equipamientos electrónicos. Siga las instrucciones de instalación para minimizar estos efectos.

DESCRIPCIÓN PRINCIPAL DEL CFW-11

El convertidor de frecuencia CFW-11 es un producto de alta performance con modelos que atienden el rango de potencia de 1 a 1000 CV (0.75 a 750 kW) en ocho tamaños diferentes y tensión de alimentación de 200 a 690 V. Fue desarrollado para control de velocidad y torque de motores de inducción trifásicos y motores PM (de imanes permanentes). La característica principal de este producto es la tecnología "Vectrue" con los siguientes modos de control: Control Scalar (V/f), VVW, "Control Vectorial Sensorless" y "Control Vectorial con Encoder". Funciones adicionales a destacar: "Optimal Braking" (frenado óptimo), "Self-Tuning" (autoajuste) y "Optimal Flux" (flujo óptimo).

Para más detalles consulte el manual del usuario y el manual de programación del CFW-11.

RECEPCIÓN Y ALMACENAMIENTO

Cuando reciba el producto verifique si:

- La etiqueta de identificación del CFW-11 corresponde al modelo comprado. Consulte el modelo y las características técnicas en las [tablas A.1, A.2 y A.3](#).
- Ocurrieron daños durante el transporte. En caso de ser detectado algún problema, contacte inmediatamente a la transportadora.

Si el CFW-11 no es instalado de inmediato, almacénalo en un lugar limpio y seco (temperatura entre -25 °C y 60 °C) con techo, para evitar la entrada de polvo en el interior del convertidor. Para más informaciones, consulte el manual del usuario, disponible para download en el sitio: www.weg.net.

INSTALACIÓN MECÁNICA

CONDICIONES AMBIENTALES

Evitar:

- Exposición directa a rayos solares, lluvia, humedad excesiva o niebla salina.
- Gases o líquidos explosivos o corrosivos.
- Vibración excesiva.
- Polvo, partículas metálicas o aceite suspendido en el aire.
- Condiciones ambientales de acuerdo con las [A.1](#), [A.2](#) y [A.3](#).

CONSIDERACIONES GENERALES DE MONTAJE

Consultar el peso del convertidor en las [tablas A.1](#), [A.2](#) y [A.3](#)

Instalar el convertidor en la posición vertical en una superficie plana.

Dimensiones externas y posición de los agujeros de fijación conforme la [figura 1](#).

Dejar el mínimo de espacios libres indicados en la [figura 2](#) para permitir la circulación de aire para refrigeración.

Nota:

- Es posible armar los convertidores de los tamaños A, B y C lado a lado sin la necesidad de espaciadores laterales. En este caso, retire la tapa superior.

No colocar componentes sensibles al calor encima del convertidor.



¡NOTA!

La descripción detallada de todos los modelos (IP2X/IP55) del convertidor de frecuencia CFW-11 puede ser obtenida en el manual del usuario, disponible para download en el sitio www.weg.net.

MONTAJE EN TABLERO

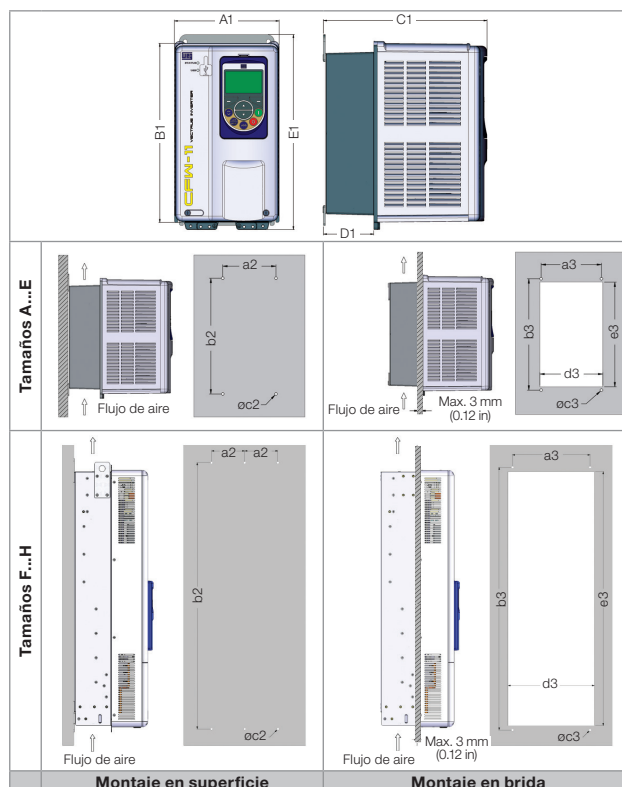
Montaje en superficie:

Prever agotamiento adecuado, de modo que la temperatura interna del tablero quede dentro del rango permitido para las condiciones de operación del convertidor.

La potencia disipada por el convertidor en la condición nominal, conforme lo especificado en la [tabla A.1](#), [A.2](#), [A.3](#) y [A.4](#) en la columna "Potencia disipada en watts, montaje en superficie".

En la [tabla 1](#) es presentado el mínimo de espacio necesario para la refrigeración del tablero.

La posición y el diámetro de los agujeros de fijación deben ser de acuerdo con la [figura 1](#).

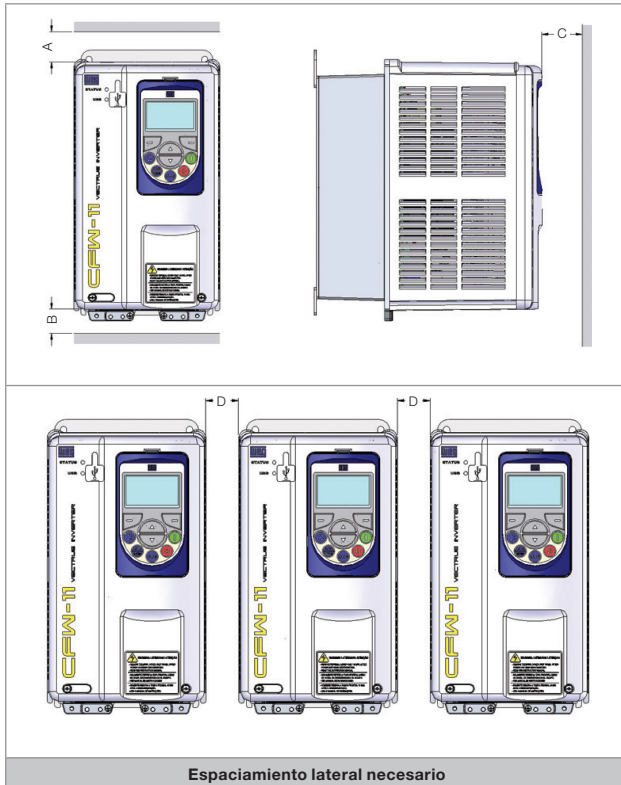


Modelo	A1 mm (in)	B1 mm (in)	C1 mm (in)	D1 mm (in)	E1 mm (in)	a2 mm (in)	b2 mm (in)	c2 M	a3 mm (in)	b3 mm (in)	c3 M	d3 mm (in)	e3 mm (in)	f3 M
Mec A	145 (5.71)	247 (9.73)	227 (8.94)	70 (2.75)	270 (10.63)	115 (4.53)	250 (9.85)	M5	130 (5.12)	120 (4.72)		136 (5.35)	226 (8.89)	M5
Mec B	190 (7.48)	293 (11.53)	227 (8.94)	71 (2.78)	316 (12.43)	150 (5.91)	300 (11.82)	M5	175 (6.89)	142.5 (5.61)		179 (7.05)	271 (10.66)	M5
Mec C	220 (8.67)	378 (14.88)	293 (11.53)	136 (5.36)	405 (15.95)	150 (5.91)	375 (14.77)	M6	195 (7.68)	182.5 (7.18)		206 (8.11)	346 (13.62)	M6
Mec D	300 (11.81)	504 (19.84)	305 (12.00)	135 (5.32)	550 (21.65)	200 (7.88)	525 (20.67)	M8	275 (10.83)	255 (10.04)	262 (10.31)	287 (11.30)	487 (19.17)	M8
Mec E	335 (13.19)	620 (24.41)	358 (14.09)	168 (6.61)	675 (26.57)	200 (7.88)	650 (25.59)	M8	275 (10.83)	635 (25.00)	M8	315 (12.40)	615 (24.21)	M8
Mec F	430 (16.93)	1156 (45.51)	360 (14.17)	169 (6.65)	1234 (48.58)	150 (5.91)	1200 (47.24)	M10	350 (13.78)	1185 (46.65)		391 (15.39)	1146 (45.12)	M10
Mec G	535 (21.06)	1190 (46.85)	426 (16.77)	202 (7.95)	1264 (49.76)	200 (7.87)	1225 (48.23)	M10	400 (15.75)	1220 (48.03)	M10	495 (19.49)	1182 (46.53)	M10
Mec H	686	1319.7	420.8	171.7	1414	175	1350	M10	595	1345	M10	647	1307	-

Tolerancia de las cotas d3 y e3: +1.0 mm (+0.039 in)

Tolerancias de las demás cotas: ±1.0 mm (± 0.039 in)

Figura 1: Detalles para la instalación mecánica



Modelo	A mm(in)	B mm(in)	C mm(in)	D mm(in)
Tam A	25 (0.98)	25 (0.98)	10 (0.39)	30 (1.18)
Tam B	40 (1.57)	45 (1.77)		
Tam C	110 (4.33)	130 (5.12)		
Tam D			20 (0.78)	80 (3.15)
Mec E	0142 T2	130 (5.12)		
	0180 T2	250 (9.84)		
	1211 T2			
	105 T4	130 (5.12)		
	142 T4			
	180 T4			
	0211 T4	250 (9.84)		
Tam F			20 (0.78)	80 (3.15)
Tam G				
Tam H				

Tolerancia: ± 1.0 mm (± 0.039 in)

Figura 2: Espacios libres para ventilación del convertidor

Tabla 1: Flujo de aire de ventilación del tablero

Tamaño	Modelo	CFM	l/s	m³/min
A	Todos	18	8	0.5
B	Todos	42	20	1.2
C	Todos	96	45	2.7
D	Todos	132	62	3.7
E	CFW110142T2	180	95	5.1
	CFW110180T2 y 0211T2	265	125	7.5
	CFW110105T4	138	65	3.9
	CFW110142T4	180	95	5.1
	CFW110180T4 y 0211T4	265	125	7.5
	CFW110053T6, 0063 T6 y 0080T6	180	95	5.1
	CFW110107T6, 0125T6 y 0150T6	265	125	7.5
F	CFW110242T4	250	118	7.1
	CFW110312T4	320	151	9.1
	CFW110370T4	380	180	10.1
	CFW110477T4	460	217	13.0
G	CFW110515T4, 0601T4 y 0720T4	680	321	19.3
	CFW110760T4	1020	481	28.9
	CFW110315T6, 0365T6 y 0435T6	680	321	19.3
H	Todos	1100	520	31.2

Montaje en brida:

La potencia especificada en las [tablas A.1, A.2, A.3 y A.4](#) en la columna "Potencia disipada en watts, montaje en brida" será disipada en el interior del tablero. El restante será disipado en el ducto de ventilación.

Los soportes de fijación y las chapas para izamiento del convertidor deberán ser removidos y reposicionados en las mecánicas E, F, G y H, conforme es presentado en las [figuras 3 y 4](#).

La parte del convertidor que queda hacia fuera del tablero posee grado de protección IP54 para las mecánicas A a E (los modelos 180T2, 211T2, 180T4 y 211T4 requieren hardware especial H1) y IP20 para los tamaños F, G y H.

Con el propósito de garantizar este grado de protección el tablero debe contemplar aislamiento adecuado en los cortes hechos para el pasaje del disipador del convertidor.

Ejemplo: aislamiento con silicona.

Dimensiones del rasgo en la superficie de montaje, posición y diámetro de los agujeros de fijación, conforme la [figura 1](#).

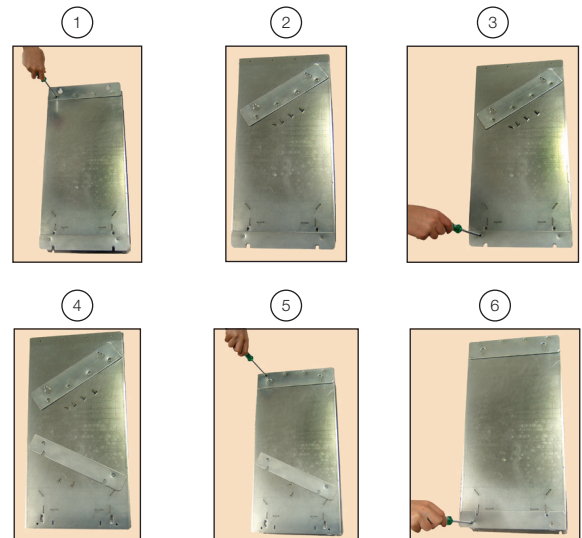


Figura 3: Reposicione los soportes de montaje en los tamaños A a E. En los tamaños F, G y H los soportes deben ser removidos

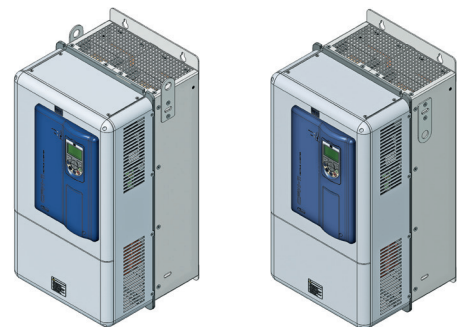


Figura 4: Instalación de las chapas para izamiento del convertidor de los tamaños E, F, G y H

Acceso a los bornes de Control y Potencia

En los tamaños A, B y C, es necesario retirar la HMI y la tapa frontal para acceder a los bornes de control y de potencia. Conforme la [figura 5](#).

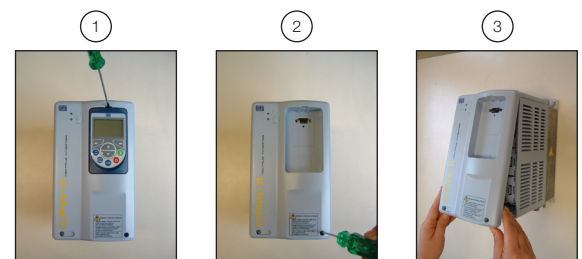


Figura 5: Remoción de la HMI y de la tapa frontal

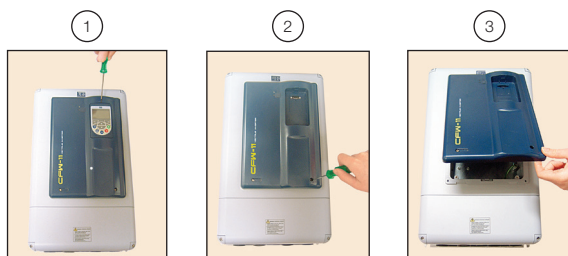


Figura 6: Remoción de la HMI y de la tapa del rack de control de los tamaños D, E, F y G para acceder a los terminales de control

Para tener acceso a los bornes de potencia, se debe retirar la tapa frontal inferior en los tamaños D a H, conforme es presentado en la [figura 7](#).

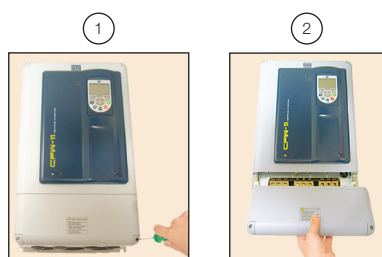


Figura 7: Remueva la tapa frontal inferior para acceder a los terminales de potencia en los tamaños D a H

Cuando no sea necesario el grado de protección IP20 ni Nema1, la chapa de pasaje de los cables puede ser removida para facilitar la instalación eléctrica en los tamaños D y E.

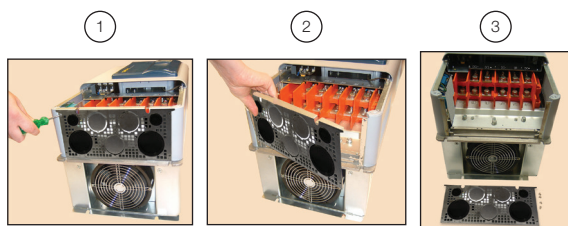


Figura 8: Retirada de la chapa de pasaje de los cables

Para la conexión de los cables de potencia (red y motor) en los tamaños F y H es necesario retirar la chapa de protección conforme [figura 9](#). En este caso el grado de protección de la parte inferior del convertidor será reducido.

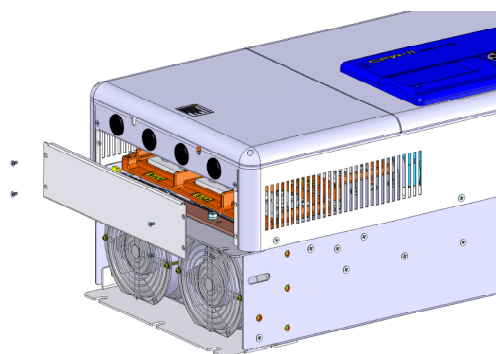


Figura 9: Retirada de la chapa de pasaje de los cables en los tamaños F, G y H

INSTALACIÓN ELÉCTRICA



¡PELIGRO!

Asegúrese de que la red de alimentación está desconectada, antes de iniciar la instalación.



¡PELIGRO!

Las informaciones a seguir tienen la intención de servir como guía para obtenerse una instalación correcta. Siga también las normas de instalación eléctrica aplicables.



¡PELIGRO!

El convertidor será dañado si la fuente de alimentación es conectada a los terminales de salida.

DIAGRAMAS DE CONEXIÓN

Note:

Las especificaciones técnicas, incluyendo la línea de fusibles, aparecen en las [tablas A.1, A.2, A.3 y A.4](#).

Las especificaciones técnicas del resistor de frenado y de la corriente de frenado se encuentran en la [tabla A.5](#).

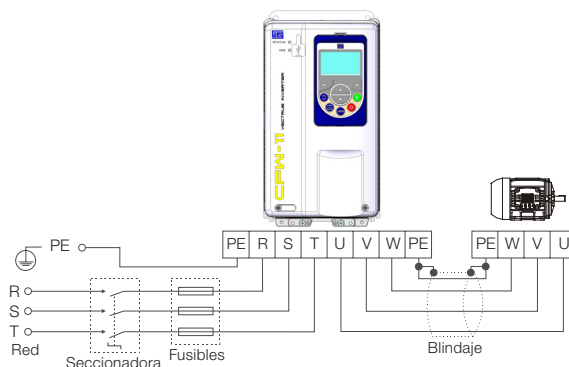


Figura 10: Diagrama de la conexión de la potencia de los tamaños A a G - modelo estándar

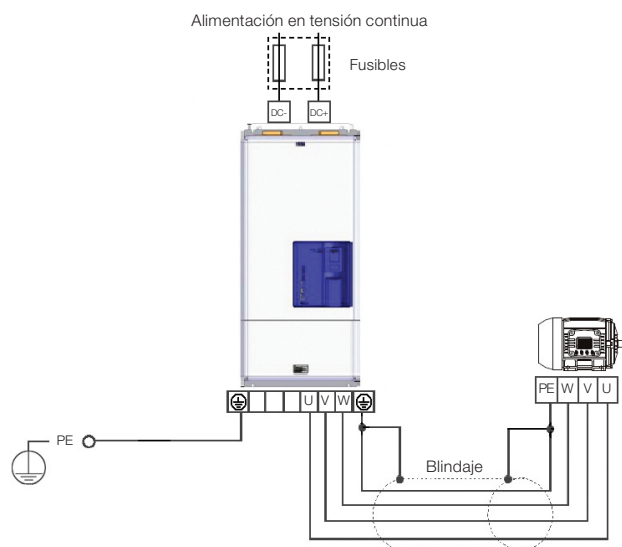


Figura 11: Diagrama de la conexión de potencia de los tamaños F, G y H con hardware especial DC

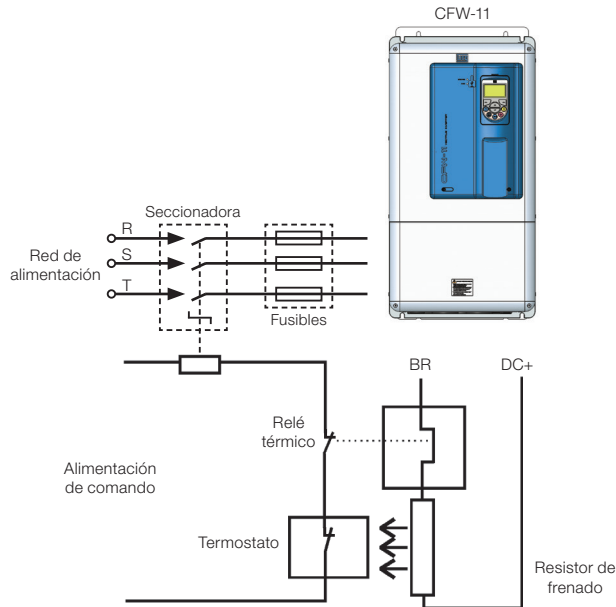


Figura 12: Diagrama de conexión del resistor de frenado en los tamaños A a E

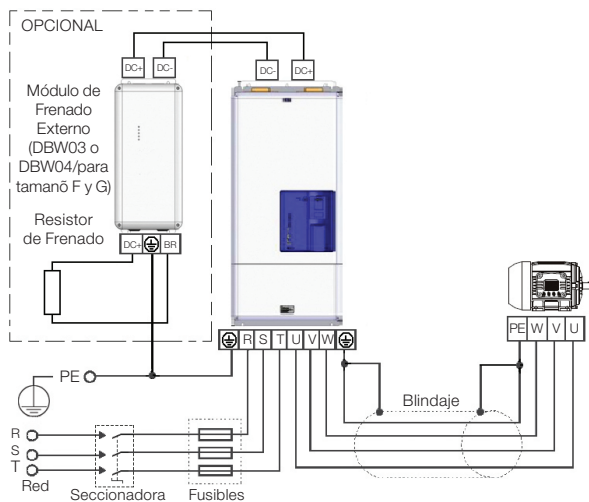


Figura 13: Diagrama de la conexión de potencia para los modelos estándares de los tamaños F y G con resistor de frenado

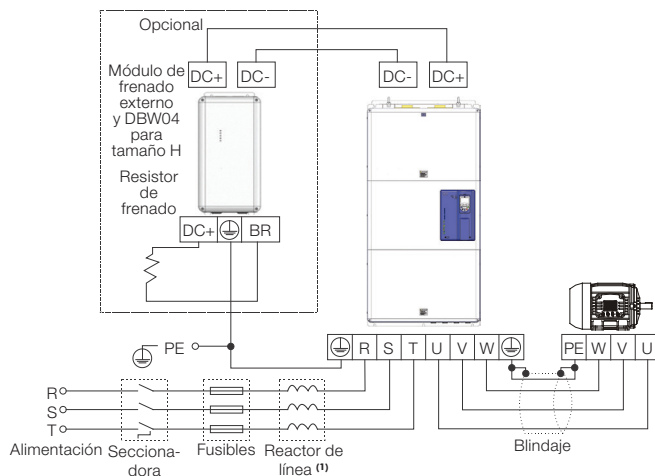
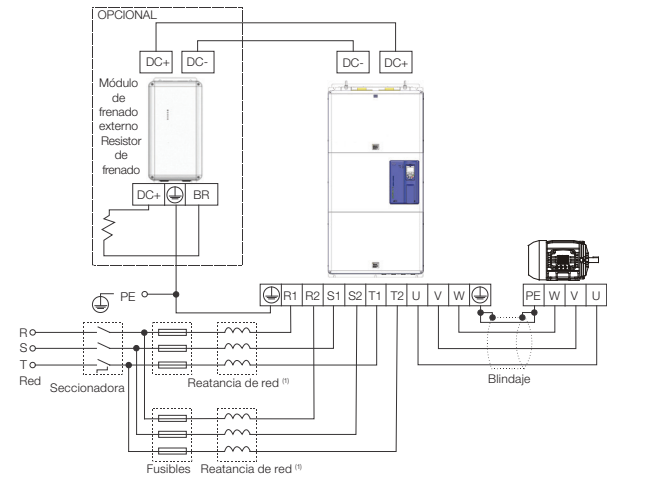


Figura 14: Diagrama de la conexión de potencia para los modelos estándares del tamaño H con resistor de frenado (modelos 584T6 y 625T6) (grado de protección IP20)



(1) Para los otros modelos del tamaño H, son necesarias dos reactancias de red con caída de tensión mínima de 3 % en la condición nominal del convertidor.

$$L = 919 \cdot \frac{\Delta V [\%] \cdot V_{LL} [V]}{f_n [Hz] \cdot I [A]} [\mu H]$$

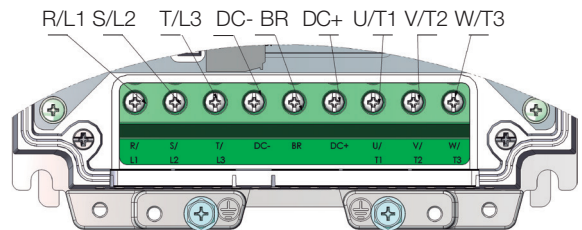
ΔV = Caída de tensión porcentual.

V_{LL} = Tensión de línea de alimentación del convertidor.

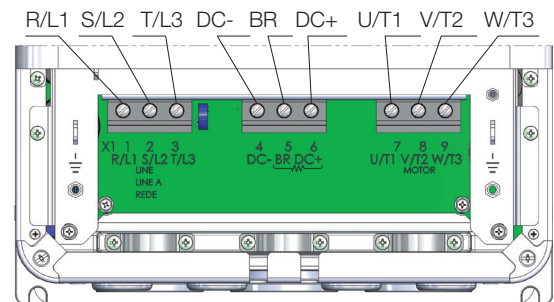
f_n = Frecuencia de red.

I = Corriente del reactor. Considere la mitad de la corriente de entrada del convertidor para cada reactor y un desequilibrio de 15 %. Por ejemplo, en el modelo 1141 A, la corriente máxima en cada reactor es de 1,15 (1141/2) = 656 A.

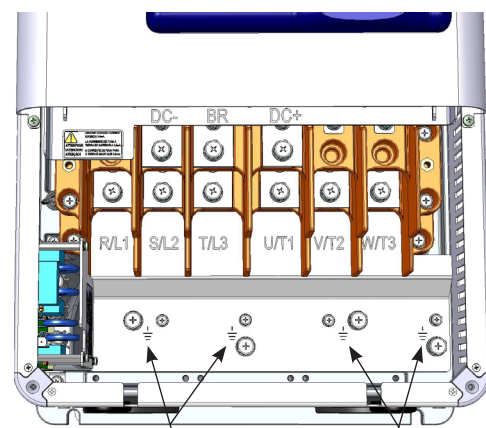
Figura 15: Modelos con alimentación en corriente alterna (grado de protección IP20) - tamaño H - excepto los modelos 584T6 y 625T6



(a) Tamaños A, B y C

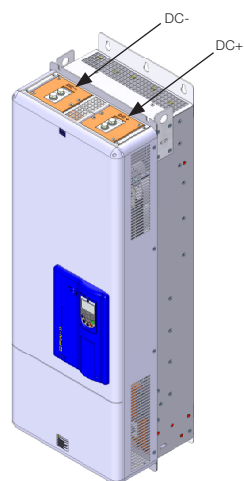
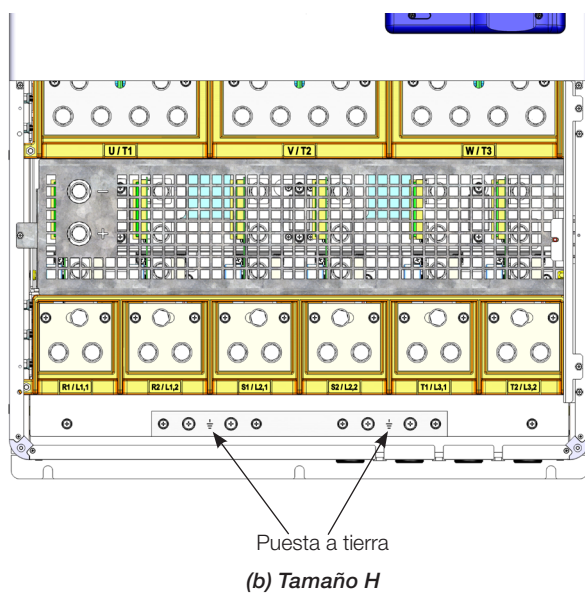
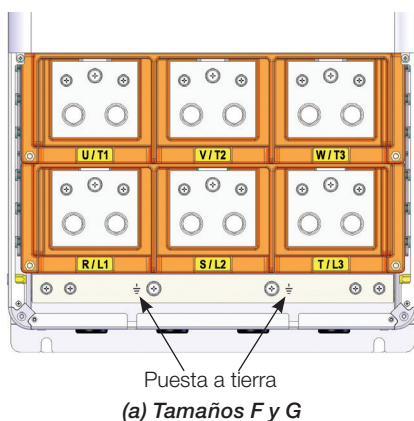


(b) Tamaño D



(c) Tamaño E

Figura 16 (a) a (c) : Terminales de potencia y puesta a tierra de los tamaños A, B, C, D y E



(c) Con hardware especial DC

Figura 17 (a) y (b): Terminales de potencia y puesta a tierra de los tamaños F, G y H

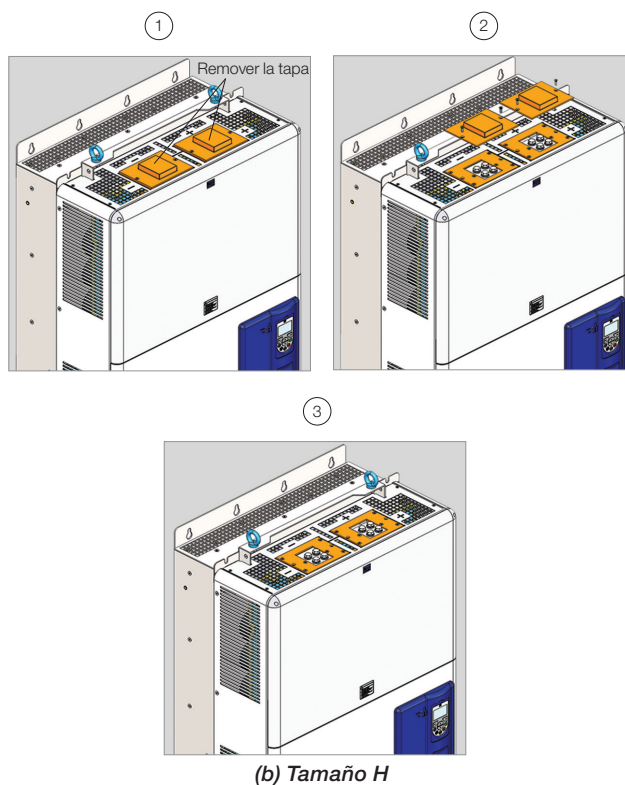
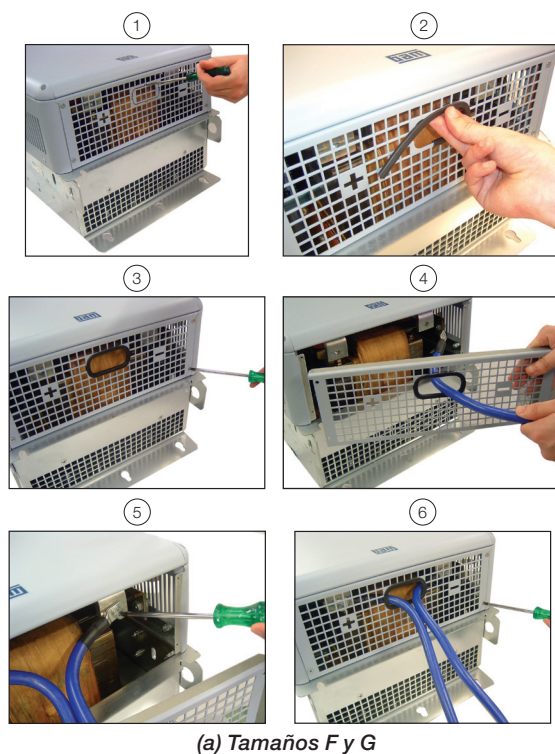


Figura 18: Conexión del módulo de frenado reostático en los modelos estándares de los tamaños F, G y H

INFORMACIONES SOBRE CIRCUITOS Y DISPOSITIVOS

- La red que alimenta el convertidor debe tener el neutro sólidamente puesto a tierra. En redes IT algunos componentes deben ser desconectados conforme es presentado en la [figuras 19 a 22](#).
- Prever un dispositivo para seccionamiento de la alimentación del convertidor. Éste debe seccionar la red de alimentación para el convertidor cuando sea necesario (por ejemplo: durante trabajos de mantenimiento).
- Adecuado para uso en circuitos con capacidad de entregar no más de:
 - 100 kA simétricos a 240 V o 480 V cuando el convertidor esté protegido por fusibles.
 - 65 kA simétricos a 240 V o 480 V cuando el convertidor esté protegido por disyuntores tipo inverso.
- El fusible a ser utilizado en la entrada debe tener corriente y I^2t igual o menor al indicado en las [tablas A.1, A.2, A.3 y A.4](#) [considerar valor de extinción de corriente (en lugar de fusión) a frío], para la protección de los diodos de entrada del convertidor y del cableado.
- Para conformidad con la norma UL y especificación de corriente de los fusibles y del disyuntor consulte el manual del usuario, disponible para download en el sitio: www.weg.net.
- Se recomienda usar cable blindado del motor conforme IEC 60034-25.
- Mantenga los cables del motor a un mínimo 25 cm de distancia de los demás cables (cables de señal, cables de sensores, cables de comando, etc.).

RED IT

Cuando el neutro no está puesto a tierra, o la puesta a tierra es hecha vía un resistor de valor óhmico alto, o en redes delta puestas a tierra ("delta corner earth").

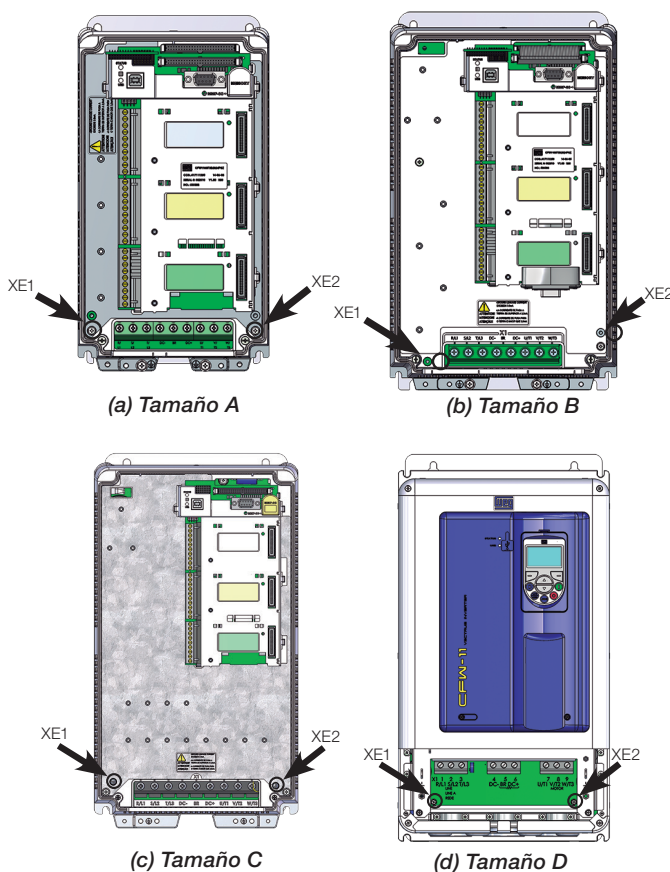
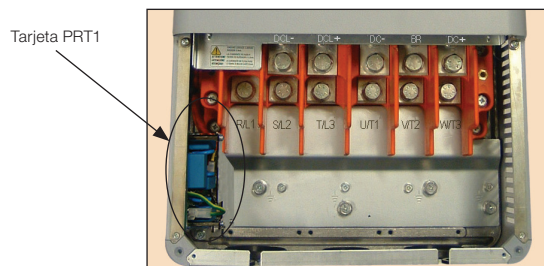


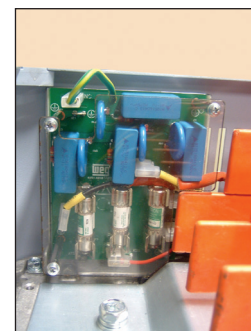
Figura 19 (a) a (d): Tamaños A a D ubicación de los tornillos de puesta a tierra – Remuévalos para la red IT o delta puesta a tierra



(a) Localización de la tarjeta



(b) Posición inicial

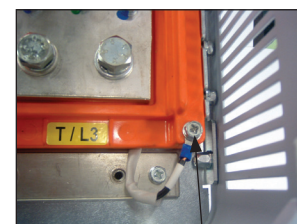


(c) Posición final

Figura 20 (a) a (c): Tamaño E conexiones de puesta a tierra - ubicación y procedimiento para adaptación a redes IT o delta puestas a tierra - mover puesta a tierra filtro RFI para NC (no conectado)



(a) Posición inicial

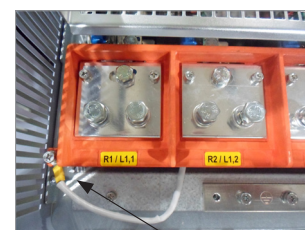


(b) Posición final (IT)

Figura 21 (a) y (b): Tamaños F y G conexiones de puesta a tierra - ubicación y procedimiento para adaptación a redes IT o delta puestas a tierra - mover puesta a tierra filtro RFI para NC (no conectado)



(a) Posición inicial



(b) Posición final (IT)



(c) Posición final (IT)

Figura 22 (a) a (c): Tamaño H conexiones de puesta a tierra - ubicación y procedimiento para adaptación a redes IT o delta puestas a tierra - mover puesta a tierra filtro RFI para NC (no conectado)

CONEXIONES DE PUESTA A TIERRA



¡PELIGRO!

La puesta a tierra del convertidor debe ser conectado a tierra de protección. En caso que existan normas locales que exijan calibres diferentes, éstas deben ser seguidas. Conecte los puntos de puesta a tierra del convertidor a un asta de puesta a tierra específica, o al punto de puesta a tierra específico, o incluso, al punto de puesta a tierra general (resistencia $\leq 10 \Omega$). Para compatibilidad con la norma IEC 61800-5-1 utilice como mínimo un cable de cobre de 10 mm² para conexión del convertidor al tierra de protección, ya que la corriente de fuga es mayor a 3.5 mAca.



¡ATENCIÓN!

El conductor de la red que alimenta el convertidor debe ser sólidamente puesto a tierra, no obstante, el mismo no debe ser utilizado para puesta a tierra del convertidor.

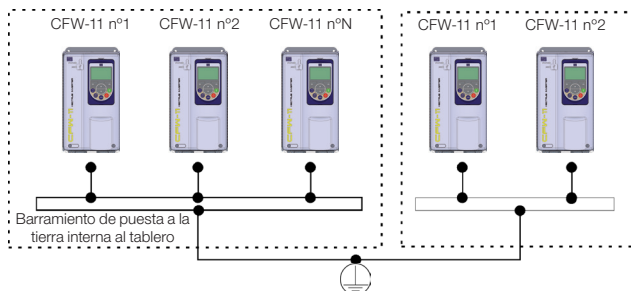


Figura 23: Conexiones de puesta a tierra para más de un convertidor

CONEXIONES DE CONTROL

Las conexiones de control (entradas / salidas analógicas, entradas / salidas digitales) deben ser hechas en el conector XC1 de la Tarjeta Electrónica de Control CC11.

Conector XC1		Función Estándar de Fábrica	
	1	REF+	Referencia positiva para potenciómetro (5.4 V ± 5 %).
	2	AI1+	Entrada analógica 1: Referencia de velocidad (remota).
	3	AI1-	
	4	REF-	Referencia negativa para potenciómetro (-4.7 V ± 5 %).
	5	AI2+	Entrada analógica 2: Sin función.
	6	AI2-	
	7	AO1	Salida analógica 1: Velocidad.
	8	AGND (24 V)	Referencia 0 V para salidas analógicas.
	9	AO2	Salida analógica 2: Corriente del motor.
	10	AGND (24 V)	Referencia 0 V para salidas analógicas.
	11	DGND*	Referencia 0 V de la fuente de 24 Vcc.
	12	CON	Punto común de las entradas digitales.
	13	24 Vcc	Fuente de alimentación 24 Vcc.
	14	CON	Punto común de las entradas digitales.
	15	DI1	Entrada digital 1: Gira/Para
	16	DI2	Entrada digital 2: Sentido de giro (remoto).
	17	DI3	Entrada digital 3: Sin función.
	18	DI4	Entrada digital 4: Sin función.
	19	DI5	Entrada digital 5: Jog (remoto).
	20	DI6	Entrada digital 6: 2º Rampa.
	21	NC1	Salida digital 1 DO1 (RL1): Sin falla.
	22	C1	
	23	NO1	
	24	NC2	Salida digital 2 DO2 (RL2): N > N _x - Velocidad > P0288.
	25	C2	
	26	NO2	
	27	NC3	Salida digital 3 DO3 (RL3): N* > N _x - Referencia de velocidad > P0288.
	28	C3	
	29	NO3	

Figura 24: Señales en el conector XC1 – Entradas digitales como activo alto



¡NOTA!

Para utilizar las entradas digitales como activo bajo es necesario remover el jumper que conecta XC1:11 y 12 y pasar para XC1:12 y 13 y conectar el punto común que conecta las DIP Switches DI1 a DI6 del conector XC1:11, al revés de XC1:13.

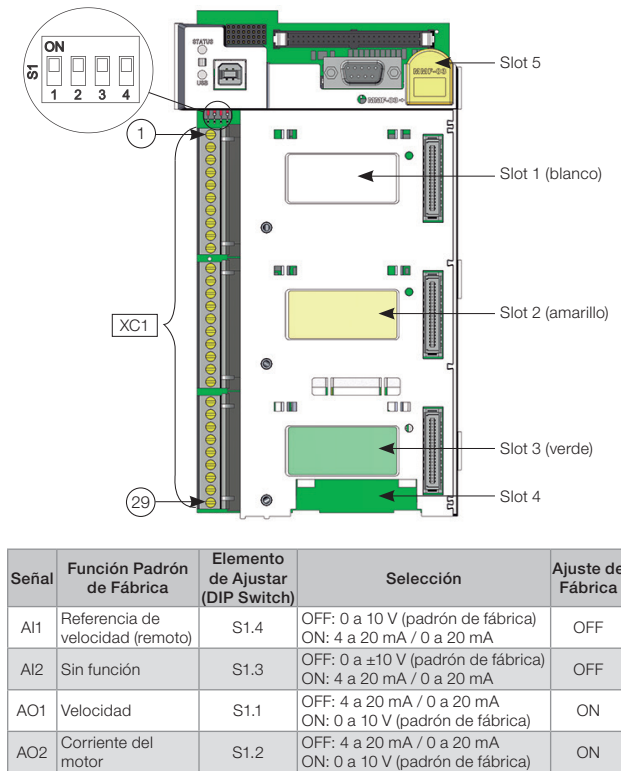


Figura 25: Configuración de las llaves para selección del tipo de señal en las entradas y salidas analógicas



¡NOTA!

Para obtener más informaciones referentes a la función Parada de Seguridad (STO - Safe torque Off) consulte el manual del usuario, disponible para download en el sitio: www.weg.net.

Conexiones Típicas de Control

Accionamiento 1 - Función Gira/Para con comando vía HMI (Modo Local).

Con la programación estándar de fábrica es posible la operación del convertidor en el modo local. Se recomienda este modo de operación para usuarios que estén utilizando el convertidor por primera vez, como forma de aprendizaje, sin conexiones adicionales en el control.

Accionamiento 2 - Función Gira/Para con comando a dos cables (Modo Remoto).

Válido para programación estándar de fábrica y convertidor operando en el modo remoto.

En el estándar de fábrica, la selección del modo de operación (local/remoto) es hecha por la tecla (default local).

Para pasar la programación default de la tecla para remoto, hacer P0220 = 3.

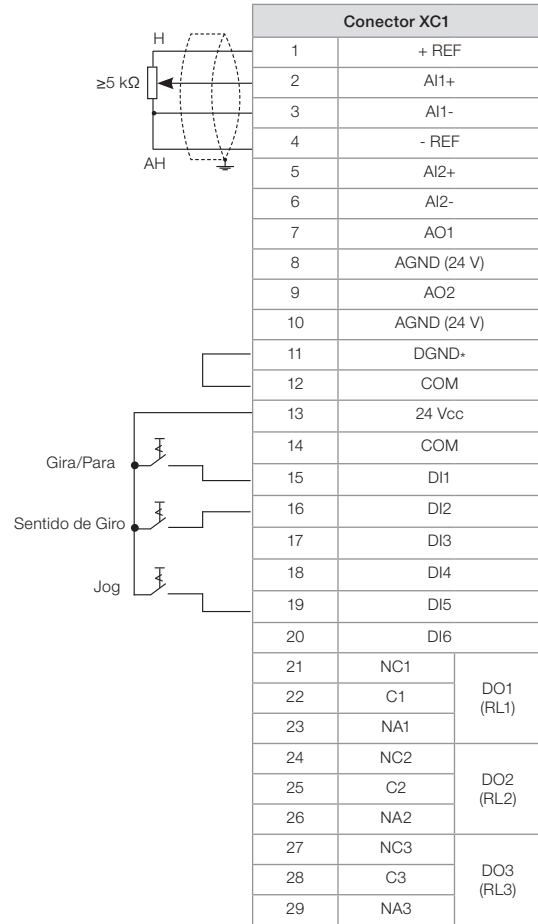


Figura 26: Conexiones en XC1 para accionamiento 2

Accionamiento 3 - Función Start/Stop con comando a tres cables.

Habilitación de la función Gira/Para con comando a 3 cables.

Parámetros a programar:

Programar DI3 para START P0265 = 6

Programar DI4 para STOP P0266 = 7

Programar P0224 = 1 (DIx) en caso que desee el comando a 3 cables en modo Local.

Programar P0227 = 1 (DIx) en caso que desee el comando a 3 cables en modo Remoto.

Programar Sentido de Giro por la DI2.

Programar P0223 = 4 para Modo Local o P0226 = 4 para Modo Remoto.

S1 y S2 son botoneras pulsantes enciende (contacto NA) y apaga (contacto NC) respectivamente.

La referencia de velocidad puede ser vía entrada analógica AI (como en el Accionamiento 2), vía HMI (como en el Accionamiento 1) u otra fuente.

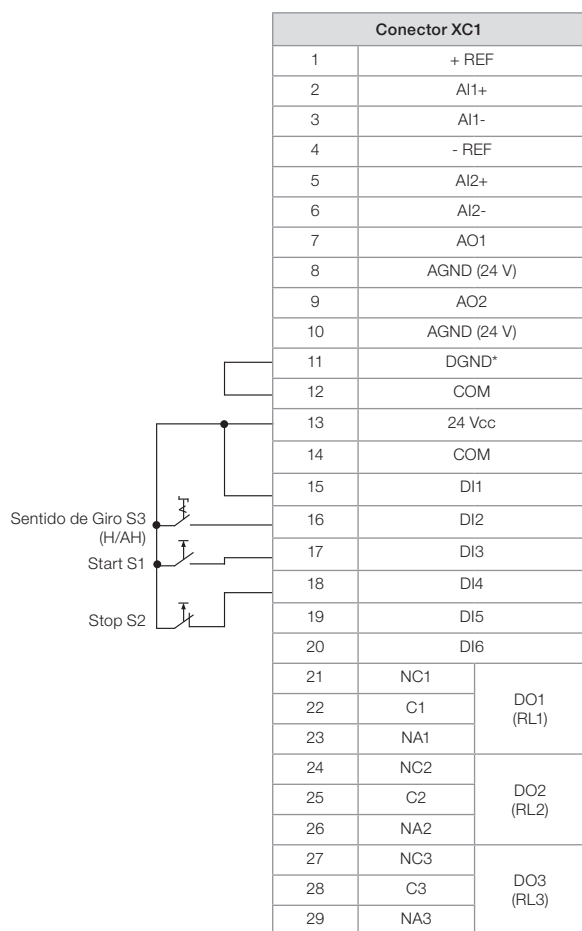


Figura 27: Conexiones en XC1 para accionamiento 3

Accionamiento 4 - Avance/Retorno.

Habilitación de la función Avance/Retorno.

Parámetros a programar:

Programar DI3 para AVANCE P0265 = 4

Programar DI4 para RETORNO P0266 = 5

Cuando la función Avance/Retorno sea programada, la misma estará activa, tanto en modo local como remoto. Al mismo tiempo, las teclas y quedan siempre inactivas (aunque P0224 = 0 ó P0227 = 0). El sentido de giro es definido por las entradas de avance y retorno. Rotación horaria para avance y antihoraria para retorno.

La referencia de velocidad puede ser proveniente de cualquier fuente (como en el Accionamiento 3).

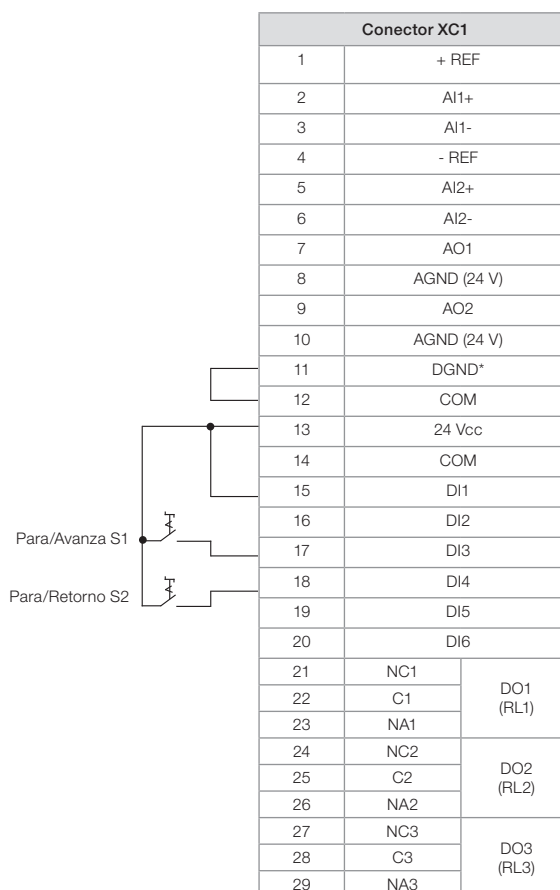


Figura 28: Conexiones en XC1 para accionamiento 4

INSTALACIONES DE ACUERDO CON LA DIRECTIVA EUROPEA DE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Los inversores de 200...240 V y 380...480 V tamaños Aa D con opcional FA (11XXXXXXOFA) y los demás convertidores versión estándar tienen filtro RFI para reducir las interferencias electromagnéticas. Estos inversores, cuando se instalan correctamente, los requisitos de la directiva de compatibilidad electromagnética EMC "Directiva 2014/30/EU".



¡ATENCIÓN!

Para utilizar modelos con filtro RFI interno en redes IT, siga las instrucciones descritas en las [figuras 19 a 22](#).

Instalación Conforme

Para la instalación conforme, utilice:

1. Convertidores: con la opción filtro RFI interno.
2. Cables de salida (cables del motor) blindados y con el blindaje conectado en ambos lados, motor y convertidor, con conexión de baja impedancia para alta frecuencia. Utilizar la abrazadera suministrada con el producto. Garantizar un buen contacto entre el blindaje del cable y la abrazadera. Mantenga la separación de los demás cables. Largo máximo del cable del motor y niveles de emisión conducida y radiada de acuerdo con las [tablas 2 y 3](#). Siendo deseado un nivel de emisión inferior y/o mayor largo del cable del motor, utilizar filtro RFI externo en la entrada del convertidor. Para más informaciones (referencia comercial del filtro RFI, largo del cable del motor y niveles de emisión) consulte la [tablas 2 y 3](#). Para utilizar la opción en los modos de control V/f y VVW, utilizando filtro senoidal de salida, consulte el manual del usuario, disponible para download en el sitio: www.weg.net.

3. Cables de control blindado.
4. Convertidor sólidamente puesto a tierra.

Tabla 2: Niveles de emisión conducida y radiada en los tamaños A a D

Modelo del Convertidor (Con Filtro RFI Interno)	Sin Filtro RFI Externo			Con Filtro RFI Externo					
	Emisión Conducida - Longitud Máxima del Cable del Motor		Emisión Radiada	Referencia Comercial del Filtro RFI Externo (Fabricante: EPCOS)	Emisión Conducida - Longitud Máxima del Cable del Motor		Emisión Radiada - Categoría		
	Categoría C3	Categoría C2			Categoría C2	Categoría C1	Sin Tablero Metálico	Dentro de Tablero Metálico	
CFW11 0006 S 2 O FA	100 m	7 m	C2		B84142-A16-R122 B84142-B16-R	75 m 100 m	50 m 100 m	C2	C2
CFW11 0007 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2	
CFW11 0007 S 2 O FA	100 m	7 m	C2	B84142-A16-R122 B84142-B16-R	75 m 100 m	50 m 100 m	C2	C2	
CFW11 0010 S 2 O FA	100 m	7 m	C2	B84142-A30-R122 B84142-B25-R	75 m 100 m	50 m 100 m	C2	C2	
CFW11 0010 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2	
CFW11 0013 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2	
CFW11 0016 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A25-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2	
CFW11 0024 T 2 O FA	100 m	No	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2	C2	
CFW11 0028 T 2 O FA	100 m	No	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2	C2	
CFW11 0033 T 2 O FA	100 m	No	C2	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C2	C2	
CFW11 0045 T 2 O FA	100 m	No	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3	C2	
CFW11 0054 T 2 O FA	100 m	No	C3	B84143-A66-R105	100 m	100 m	C3	C2	
CFW11 0070 T 2 O FA	100 m	No	C3	B84143-A90-R105	100 m	100 m	C3	C2	
CFW11 0086 T 2 O FA	100 m	No	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3	C2	
CFW11 0105 T 2 O FA	100 m	No	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3	C2	
CFW11 0003 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2	
CFW11 0005 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2	
CFW11 0007 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2	
CFW11 0010 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2	
CFW11 0013 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2	
CFW11 0017 T 4 O FA	100 m	No	C2	B84143-A25-R105	100 m	100 m	C2	C2	
CFW11 0024 T 4 O FA	100 m	No	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2	C2	
CFW11 0031 T 4 O FA	100 m	No	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2	C2	
CFW11 0038 T 4 O FA	100 m	No	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3	C2	
CFW11 0045 T 4 O FA	100 m	No	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3	C2	
CFW11 0058 T 4 O FA	100 m	No	C3	B84143-A66-R105	100 m	100 m	C3	C2	
CFW11 0070 T 4 O FA	100 m	No	C3	B84143-A90-R105	100 m	100 m	C3	C2	
CFW11 0088 T 4 O FA	100 m	No	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3	C2	

Tabla 3: Niveles de emisión conducida y radiada en los tamaños E, F, G y H

Modelo del Convertidor (Con Filtro RFI Interno)	Tamaño	Sin Filtro RFI Externo		Con Filtro RFI Externo		
		Emisión Conducida - Longitud Máxima del Cable del Motor	Emisión Radiada	Referencia Comercial del Filtro RFI Externo (Fabricante: EPCOS)	Emisión Conducida - Longitud Máxima del Cable del Motor	Emisión Radiada - Sin Tablero Metálico
CFW11 0142 T2	E	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0180 T2	E	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0180-S020 ⁽¹⁾	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0211 T2	E	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S020 ⁽¹⁾	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0105 T4	E	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0142 T4	E	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0180 T4	E	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0180-S020 ⁽¹⁾	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0211 T4	E	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S020 ⁽¹⁾	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0242 T4	F	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0312 T4	F	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B01420-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0370 T4	F	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0400-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0477 T4	F	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0515 T4	G	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0601 T4	G	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0720 T4	G	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B1000-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW110760T4	H	100 m	C4 ⁽¹⁾	B84143-B1000-S020	50 m ⁽⁴⁾	C3
CFW110795T4	H	100 m	C4 ⁽¹⁾	B84143-1000-S80	-	-
CFW111087T4	H	100 m	C4 ⁽¹⁾	B84143-1000-S80	-	-
CFW111062T4	H	100 m	C4 ⁽¹⁾	B84143-B1250-S80	-	-
CFW111141T4	H	100 m	C4 ⁽¹⁾	B84143-B1250-S80	-	-

Notas de la tabla 3:

(1) Para temperatura ambiente alrededor del convertidor/filtro mayor a 40 °C (104 °F) y corriente de salida continua mayor a 172 Arms, es necesario utilizar filtro B84143B0250S020.

(2) Para temperatura ambiente alrededor del convertidor/filtro de 40 °C (104 °F) y aplicaciones con régimen de sobrecarga pesada (HD, corriente de salida < 180 Arms), es posible utilizar el filtro B84143B0180S020.

PC40U120x160x20 ferroxclub PN: U126x91x20-3F3. Si la instalación del convertidor es hecha dentro del tablero con atenuación de 10 dB en el rango de valores de frecuencia [30; 50] mHz no será necesario el núcleo toroidal.

(4) Frecuencia mínima de operación 2,5 Hz.

(5) Para mayores detalles entrar en contacto con WEG.

Tabla 4: Niveles de emisión conducida y radiada en los tamaños D, E, F, G y H - 500 a 600 Vca

Modelo del Convertidor	Sin Filtro RFI Externo		Con Filtro RFI Externo		
	Emisión Conducida - Longitud Máxima del Cable del Motor	Emisión Radiada	Item del Filtro RFI Externo	Emisión Conducida - Longitud Máxima del Cable del Motor	Emisión Radiada
CFW110002T6	25 m	C3	B84143A25R21	75 m	- C2
CFW110004T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110007T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110010T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110012T6	25 m	C3	B84143A36R21	75 m	- C2
CFW110017T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110022T6	25 m	C3	B84143A50R21	75 m	- C2
CFW110027T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110032T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110044T6	25 m	C3	B84143A80R21	75 m	- C2
CFW110053T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110063T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110080T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110107T6	100 m	C3	B84143B180S081	50 m	C2 C1
CFW110125T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110150T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110170T6	50 m	C3		25 m	- C2
CFW110216T6	50 m	C3		25 m	- C2
CFW110289T6	50 m	C3	B84143B0320S21	25 m	- C2
CFW110315T6	50 m	C3		25 m	- C2
CFW110365T6	50 m	C3	B84143B0400S21	25 m	- C2
CFW110435T6	50 m	C3		25 m	- C2
CFW110472T6	50 m	C3	B84143B0600S21	25 m	- C2
CFW110584T6	100 m	C4 ⁽¹⁾		-	-
CFW110625T6	100 m	C4 ⁽¹⁾	B84143B1000S81	-	-
CFW110758T6	100 m	C4 ⁽¹⁾		-	-
CFW110804T6	100 m	C4 ⁽¹⁾		-	-

(1) Para más detalles, contacte a WEG.

INTERFAZ HOMBRE-MÁQUINA- HMI-CFW-11



Figura 29: Teclas y funciones de la HMI

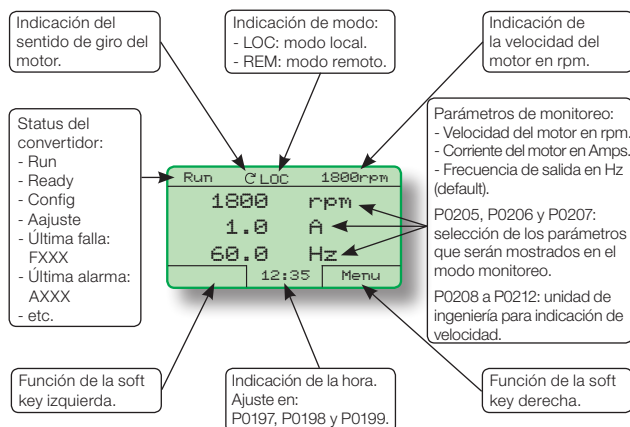


Figura 30: Display de la HMI y ejemplos de la función estándar de fábrica (modo monitoreo)



Figura 31: Localización de la tapa de acceso a la batería

Notas de la HMI:

- La HMI puede ser conectada con el convertidor energizado.
- Pueden ser programados otros modos de visualización, tales como gráfico de barras y caracteres mayores, a través de ajuste de los parámetros P0205-207 y P0208-212.
- La batería es usada solamente para mantener el funcionamiento del reloj interno cuando el convertidor sea desenergizado. Si la batería está completamente descargada o si no está instalada en la HMI, la hora exhibida por el reloj será inválida y ocurrirá la indicación de "A181 - Reloj de tiempo inválido", cada vez que el convertidor sea energizado.
- Al fin de la vida útil de la batería, no depositar la misma en un basurero común y si en un local apropiado para depósito de baterías.

ESTRUCTURA DE PARÁMETROS

Cuando es presionada la tecla soft key derecha en modo monitoreo ("MENU") son mostrados en el display los grupos de parámetros. El número y el nombre de los grupos pueden cambiar dependiendo de la versión de software utilizada.

ANTES DE LA ENERGIZACIÓN

- Verifique si las conexiones de potencia, puesta a tierra y de control están correctas y firmes.
- Retire todos los restos de materiales del interior del convertidor o accionamiento.
- Verifique las conexiones del motor y si la corriente y tensión del motor están de acuerdo con el convertidor.
- Desacople mecánicamente el motor de la carga:
Si el motor no puede ser desacoplado, verifique que el giro en cualquier dirección (horario o antihorario) no causará daños a la máquina o riesgo de accidentes.
- Cierre las tapas del convertidor o accionamiento.
- Meza la tensión de la red y verifique que esté dentro del rango permitido.
- Energice la entrada:
Cierre la seccionadora de entrada.
- Verifique el éxito de la energización:
El display debe mostrar en la pantalla el modo monitoreo estándar y el led de estado debe encenderse y permanecer encendido en color verde.

ARRANQUE EN EL MODO V/f

La puesta en funcionamiento en el modo V/f es explicada de forma simple en 3 pasos, usando las facilidades de programación con los grupos de parámetros existentes **Start-Up Orientado** y **Aplicación Básica**.

1) Ajuste de la Contraseña en P0000

Sec.	Acción/Resultado	Indicación en el Display
1	- Modo Monitoreo. - Presione "Menú" ("soft key" derecho).	
2	- El grupo "00 TODOS PARÁMETROS" ya está seleccionado. - Presione "Sele." .	
3	- El parámetro "Acceso Parámetro P0000: 0" ya está seleccionado. - Presione "Sele." .	
4	- Para ajustar la contraseña, presione hasta el número 5 aparecer en el display.	
5	- Cuando el número 5 aparecer, presione "Salvar" .	
6	- Si el ajuste fue correctamente realizado, el display debe presentar "Acceso Parámetro P0000: 5" . - Presione "Salir" (soft key izquierdo).	
7	- Presione "Salir" .	
8	- El display regresa para el Modo Monitoreo.	

Figura 31: Procedimientos para permitir la modificación de los parámetros a través de P0000

2) Start-up Orientado

Para facilitar el ajuste del convertidor existe un grupo de parámetros llamado de Start-up Orientado. Dentro de este grupo existe el parámetro P0317, a través del cual se puede entrar en la rutina de Start-up Orientado.

La rutina de Start-Up Orientado presenta en la HMI los principales parámetros en una secuencia lógica. Los parámetros mínimos necesarios para el funcionamiento adecuado son ajustados. Son presentadas informaciones como tensión de alimentación y datos de placa del motor.

Para entrar en la rutina de Start-up Orientado siga la secuencia, primeramente alterando $P0317 = 1$ y luego ajustando los otros parámetros a medida que éstos van siendo mostrados en el display de la HMI.

El ajuste de los parámetros presentados en este modo de funcionamiento resulta en la modificación automática del contenido de otros parámetros y/o variables internas del convertidor.

Durante la rutina de Start-Up Orientado será indicado el estado "Config" (Configuración) en el ángulo superior izquierdo de la HMI.

3) Ajuste de los Parámetros de la Aplicación Básica

Luego de ser ejecutada la rutina de Start-up Orientado y ajustado correctamente los parámetros, el convertidor estará pronto para operar en modo V/f.

El grupo Aplicación Básica tiene los parámetros de aplicación más comunes.

CONFIGURACIÓN DE FECHA Y HORA

Acceder a la HMI grupo y el cambio: día (P0194), mes (P0195), año (P0196), horas (P0197), minutos (P0198) y segundos (P0199).

BLOQUEO DE LA MODIFICACIÓN DE LOS PARÁMETROS

En caso de se quiera evitar la alteración de parámetros por personas no autorizadas, altere el contenido de P0000 para un valor diferente de 5.

FUNCIONES DEL MÓDULO DE MEMORIA FLASH

- Almacena la imagen de los parámetros del convertidor.
- Permite transferir parámetros almacenados en el módulo de memoria FLASH para el convertidor.
- Permite transferir el firmware almacenado en el módulo de memoria FLASH para el convertidor.
- Almacena el programa generado por el SoftPLC.

Siempre que el convertidor es energizado, transfiere este programa para la memoria RAM, localizada en la tarjeta de control del convertidor, y ejecuta el programa.

Para más detalles consulte el manual de programación y el manual SoftPLC del CFW-11.

APENDICE 1 – ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tabla A.1: Especificaciones técnicas de los tamaños A a D (200... 240 V / 380... 480 V)

Modelo	Tamaño	Uso en Régimen de Sobrecarga Normal (ND)						Uso en Régimen de Sobrecarga Pesada (HD)						Fusible [A] de acuerdo con la Normativa Europea IEC	Fusible I²t [A²s] @ 25 °C	Temperatura Ambiente en las Proximidades del Convertidor de Frecuencia [°C (°F)] ⁽¹⁾	Frenado Reostático	Peso [kg (lb)]		Opcionales Disponibles que Pueden ser Agregados al Producto									
		Corriente de Sobrecarga [Arms]			Potencia Disipada [W]	Corriente de Entrada Nominal [Arms]	Motor Máximo ⁽²⁾ [CV/kW]	Frecuencia de Conmutación Nominal [kHz]	Corriente de Salida Nominal ⁽³⁾ [Arms]		Potencia Disipada [W]	Corriente de Entrada Nominal [Arms]	Motor Máximo [HP/kW]								Frecuencia de Conmutación Nomina [kHz]	Corriente de Sobrecarga [Arms]		Potencia Disipada [W]					
		1 min	3 s	1 min					3 s	Montaje en Superficie												Montaje "Brida"	1 min		3 s	Montaje en Superficie	Montaje "Brida"		
CFW11 0006 B 2	A (IP21/ Y B (IP55))	10/30	6,0	6,60	9,00	5	1,5/1,1	123/60 ⁽³⁾	130	25	130	25	5,0	7,50	10,0	5	1,5/1,1	10,3/5,0 ⁽³⁾	120	25	20	420	-10 ... 50 °C para convertidores con grado de protección IP2X o Nema1 y -10...40 °C para convertidores con grado de protección IP55	Posee	5,7/12,6	17/37,5	Sí	Sí	
CFW11 0006 S 2 OFA		10	6,0	6,60	9,00	5	1,5/1,1	12,3	130	25	130	25	5,0	7,50	10,0	5	1,5/1,1	10,3	120	25	20	420		Posee	5,7/12,6	17/37,5	Posee		
CFW11 0007 T 2		30	7,0	7,7	10,5	5	2/1,5	7,0	140	25	140	25	5,5	8,25	11,0	5	1,5/1,1	5,5	120	25	20	420		Sí	5,7/12,6	17/37,5	Posee		
CFW11 0007 B 2		10/30	7,0	7,7	10,5	5	2/1,5	14,4/7,0 ⁽³⁾	140	25	140	25	7,0	10,5	14,0	5	2/1,5	14,4/7,0 ⁽³⁾	140	25	20	420			6,1/13,4	17/37,5			
CFW11 0007 S 2 OFA		10	7,0	7,7	10,5	5	2/1,5	14,4	140	25	140	25	7,0	10,5	14,0	5	2/1,5	14,4	140	25	20	420			6,1/13,4	17/37,5			
CFW11 0010 T 2		30	10	11,0	15,0	5	3/2,2	10,0	170	30	170	30	8,0	12,0	16,0	5	3/2,2	8,0	170	30	20	1000			5,7/12,6	17/37,5			
CFW11 0010 S 2		10	10	11,0	15,0	5	3/2,2	20,5	180	30	180	30	10	15,0	20,0	5	3/2,2	20,5	140	25	20	420			5,7/12,6	17/37,5			
CFW11 0013 T 2		30	13	14,3	19,5	5	4/3,0	13,0	200	30	200	30	11	16,5	22,0	5	3/2,2	11,0	170	30	25	420			6,1/13,4	17/37,5			
CFW11 0016 T 2		30	16	17,6	24,0	5	5/3,7	16,0	230	30	230	30	13	19,5	26,0	5	4/3,0	13,0	190	30	35	420			6,3/13,9	17/37,5			
CFW11 0024 T 2		B	30	24	26,4	36,0	5	7,5/5,5	24,0	310	50	310	50	20	30,0	40,0	5	6/4,5	20,0	250	40	40	1000			9,1/20	17/37,5		
CFW11 0028 T 2			30	28	30,8	42,0	5	10/7,5	28,0	370	60	370	60	24	36,0	48,0	5	7,5/5,5	24,0	290	40	50	1000			9,1/20	17/37,5		
CFW11 0033 T 2			30	33,5	36,9	50,3	5	12,5/9,2	33,5	430	60	430	60	28	42,0	56,0	5	10/7,5	28,0	350	50	63	1000			9,1/20	17/37,5		
CFW11 0045 T 2	30		45	49,5	67,5	5	15/11	45,0	590	90	590	90	36	54,0	72,0	5	12,5/9,2	36,0	450	70	80	2750			15,6/34,4	30/66,2			
CFW11 0054 T 2	C	30	54	59,4	81,0	5	20/15	54,0	680	100	680	100	45	67,5	90,0	5	15/11	45,0	540	80	80	2750			16,0/35,3	30/66,2			
CFW11 0070 T 2		30	70	77,0	105	5	25/18,5	70,0	900	140	900	140	56	84,0	112	5	20/15	56,0	680	100	100	2750			17,9/39,5	30/66,2			
CFW11 0086 T 2	D	30	86	94,6	129	5	30/22	86,0	970	150	970	150	70	105	140	5	25/18,5	70,0	740	110	125	3150			29,5/65,1	49/108			
CFW11 0105 T 2		30	105	116	158	5	40/30	105,0	1200	180	1200	180	86	129	172	5	30/22	86,0	920	140	125	3150			31,4/69,2	49/108			
CFW11 0003 T 4	A (IP21/ Nema1) Y B (IP55)	30	3,6	3,96	5,40	5	2/1,5	3,6	130	25	130	25	3,6	5,40	7,20	5	2/1,5	3,6	110	25	20	190			5,7/12,6	17/37,5			
CFW11 0005 T 4		30	5,0	5,50	7,50	5	3/2,2	5,0	140	25	140	25	5,0	7,50	10,0	5	3/2,2	5,0	140	25	20	190			5,9/13	17/37,5			
CFW11 0007 T 4		30	7,0	7,7	10,5	5	4/3	7,0	180	30	180	30	5,5	8,25	11,0	5	3/2,2	5,5	140	25	20	190			5,9/13	17/37,5			
CFW11 0010 T 4		30	10	11,0	15,0	5	6/4,5	10,0	220	30	220	30	10	15,0	20,0	5	6/4,5	10,0	200	30	20	495			6,1/13,4	17/37,5			
CFW11 0013 T 4	B	30	13,5	14,9	20,3	5	7,5/5,5	13,5	280	40	280	40	11	16,5	22,0	5	6/4,5	11,0	220	30	25	495			6,3/13,9	17/37,5			
CFW11 0017 T 4		30	17	18,7	25,5	5	10/7,5	17,0	360	50	360	50	13,5	20,3	27,0	5	7,5/5,5	13,5	270	40	35	495			9,1/20	17/37,5			
CFW11 0024 T 4		30	24	26,4	36,0	5	15/11	24,0	490	70	490	70	19	28,5	38,0	5	10/7,5	19,0	360	50	40	500			9,7/21,4	17/37,5			
CFW11 0031 T 4		30	31	34,1	46,5	5	20/15	31,0	560	80	560	80	25	37,5	50,0	5	15/11	25,0	430	60	50	1250			10,4/22,9	17/37,5			
CFW11 0038 T 4	C	30	38	41,8	57,0	5	25/18,5	38,0	710	110	710	110	33	49,5	66,0	5	20/15	33,0	590	90	63	1250			16,4/36,2	30/66,2			
CFW11 0045 T 4		30	45	49,5	67,5	5	30/22	45,0	810	120	810	120	38	57,0	76,0	5	25/18,5	38,0	650	100	80	2100			19,6/43,2	30/66,2			
CFW11 0058 T 4		30	58,5	64,4	87,8	5	40/30	58,5	1050	160	1050	160	47	70,5	94,0	5	30/22	47,0	800	120	100	2100			20,5/45,2	30/66,2			
CFW11 0070 T 4		D	30	70,5	77,6	106	5	50/37	70,5	1280	190	1280	190	61	91,5	122	5	40/30	61,0	1050	160	100	2100			31,1/68,6	49/108		
CFW11 0088 T 4	30		88	96,8	132	5	60/45	88,0	1480	220	1480	220	73	110	146	5	50/37	73,0	1170	180	125	3150			32,6/71,8	49/108			

Models with 200... 240 V Power Supply

Models with 380... 480 V Power Supply

(1) Corriente nominal en régimen permanente en las siguientes condiciones:
 - Frecuencias de conmutación indicadas. Para operación con frecuencias de conmutación de 10 kHz es necesario aplicar reducción de la corriente nominal de salida.
 - Temperatura ambiente alrededor del convertidor: -10 °C a 50 °C para convertidores con grado de protección IP2X/Nema1 y -10 °C a 40 °C para convertidores con grado de protección IP55. Para operar el convertidor en ambientes con temperatura ambiente más alta, alrededor del convertidor, consultar el manual del usuario, disponible para download en el sitio: www.weg.net.
 - Humedad relativa del aire: 5 % a 95 % sin condensación.
 - Altitud: 1000 m; por encima de 1000 m a 4000 m, la corriente de salida debe ser reducida en 1 % para cada 100 m por encima de 1000 m.
 - De 2000 m a 4000 m - aplicar reducción de la tensión máxima (240 V para modelos 220...240 V y 480 V para modelos 380...480 V) de 1,1 % para cada 100 m por encima de 2000 m.
 - Note que la reducción especificada en los ítems de arriba también se aplica al IGBT de frenado dinámico (columna corriente de frenado efectiva (efectiva)).
 - Ambiente con grado de contaminación 2 (conforme EN50178 y UL508C).
 (2) Las potencias de los motores son solamente orientativas para motor WEG 220 V o 440 V, 4 polos. El dimensionamiento correcto debe ser hecho en función de las corrientes nominales de los motores utilizados.
 (3) En los modelos con alimentación monofásica o trifásica, es presentada la corriente de entrada para ambos casos. La corriente de entrada para alimentación monofásica es presentada primero.

Tabla A.2: Especificaciones técnicas de los tamaños E a H (380... 480 V)

Modelo	Tamaño	Uso en Régimen de Sobrecarga Normal (ND)						Uso en Régimen de Sobrecarga Pesada (HD)						Fusible [A] de acuerdo con la Normativa Europea IEC	Fusible I ² t [A²s] @ 25 °C	Temperatura Ambiente en las Proximidades del Convertidor de Frecuencia [°C (°F)]	Frenado Reostático	Opcionales Disponibles que Pueden ser Agregados al Producto																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
		Corriente de Sobrecarga [Arms]		Frecuencia de Conmutación Nominal [kHz]	Motor Máximo [HP/ kW]	Corriente de Entrada Nominal [Arms]	Potencia Disipada [W]	Corriente de Salida Nominal [Arms]		Potencia Disipada [W]	Potencia Disipada [W]		Peso [kg (lb)]					Grado de Protección del Gabinete	Filtro RFI	Paro de Seguridad	Alimentación Externa de la Electrónica en 24 Vcc																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
		1 min	3 s					1 min	3 s		Surface Mounting	Flange Mounting		Surface Mounting	Flange Mounting	Surface Mounting	Flange Mounting																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
CFW11 0142 T 2		3ø	142 (t)	156.2 (t)	213 (t)	1850	240	115 (t)	172.5 (t)	230 (t)	5	40/30	115	1700	230	64.0 (141.1)	250	39200	-10 ... 45 °C para los convertidores con grado de protección IP2X y de -10...40 °C para los inversores con grado de protección IP55	Opcional (el producto padrón no posee frenado reostático)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Modelos con alimentación en 380... 440 V

(1) Corriente nominal en régimen permanente en las siguientes condiciones:

- Frecuencias de conmutación indicadas. Para operación con frecuencias de conmutación mayores es necesario reducir la corriente de salida nominal.

- Temperatura ambiente alrededor del convertidor: -10 °C a 45 °C es posible que el convertidor opere en ambientes con temperatura ambiente, alrededor del convertidor, hasta 55 °C si fuera aplicada reducción de la corriente de salida de 2 % para cada °C por encima de 45 °C. Tal reducción de la corriente de salida es válida para todas las frecuencias de conmutación.

- Convertidores CFW-11 con grado de protección IP55; de -10 °C a 40 °C - condiciones nominales (medida alrededor del convertidor).

- Convertidores CFW-11 con grado de protección IP55; de 40 °C a 50 °C - aplicar reducción de corriente de 2 % para cada grado Celsius por encima de 40 °C.

- Humedad relativa del aire: 5 % a 95 % sin condensación.

- De 1000 m a 4000 m - aplicar reducción de la corriente de 1 % para cada 100 m por encima de 1000 m de altitud.

- De 2000 m a 4000 m - aplicar reducción de la tensión máxima (240 V para modelos 220...240 V y 480 V para modelos 380...480 V) de 1,1 % para cada 100 m por encima de 2000 m.

- Ambiente con grado de contaminación 2 (conforme EN50178 y UL508C).

(2) Las potencias de los motores son solamente orientativas para motor WEG 230 V o 460 V, 4 polos. El dimensionamiento correcto debe ser hecho en función de las corrientes nominales de los motores utilizados.

(3) Corriente nominal en régimen permanente, en las siguientes condiciones: frecuencias de conmutación indicadas.

- Para operación con frecuencia de conmutación de 2,5 kHz (solamente modelos 242 A y 312 A) se debe aplicar reducción de 10 % en los valores de corriente especificados.

- Para tamaños F y G (excepto modelo 760 A) operados con frecuencia de conmutación de 5 kHz, es necesario reducir la corriente de salida nominal.

- No es posible utilizar los modelos de los tamaños F, G y H del convertidor CFW-11 con frecuencia de conmutación de 10 kHz.

Temperatura ambiente alrededor del convertidor conforme lo especificado en la tabla.

De 40 °C a 45 °C para el tamaño G (solamente modelo 720 A); 2 % reducción de corriente para cada grado Celsius por encima de la temperatura máxima especificada en el ítem de arriba.

De 40 °C a 45 °C para los tamaños G (solamente modelo 760 A) y H: 1 % de reducción de corriente para cada grado Celsius por encima de la temperatura máxima especificada en el ítem de arriba.

De 45 °C a 55 °C para los tamaños F, G y H: 2 % de reducción de corriente para cada grado Celsius por encima de la temperatura máxima especificada en el ítem de arriba. Humedad relativa del aire: 5 % a 95 % sin condensación.

Altitud: 1000 m. Por encima de 1000 m a 4000 m, la corriente de salida debe ser reducida en 1 % para cada 100 m por encima de 1000 m. De 2000 m a 4000 m por encima del nivel del mar - reducción de la tensión máxima de 1,1 % para cada 100 m por encima de 2000 m.

Ambiente con grado de contaminación 2 (conforme EN50178 y UL508C).

(4) Las potencias de los motores son solamente orientativas para motor WEG 460 V, 4 polos. El dimensionamiento correcto debe ser hecho en función de las corrientes nominales de los motores utilizados.

(1) Corriente nominal en régimen permanente en las siguientes condiciones:

- Frecuencias de conmutación indicadas o inferiores. Para frecuencia de conmutación superior, consulte a WEG.
- Los tamaños E, F, G y H no pueden operar con frecuencia de conmutación de 10 kHz.
- Temperatura del aire, alrededor del convertidor, conforme lo especificado en las tablas. De 40 °C a 45 °C para la mecánica H: 1 % de reducción de la corriente para cada grado Celsius por encima de la temperatura máxima, conforme es especificado en el ítem de arriba. De 50 °C a 60 °C para los tamaños B, C y D y 45 °C a 55 °C para los tamaños E, F, G y H: aplicar 2 % de reducción de la corriente para cada grado Celsius por encima de la temperatura máxima.
- Altitud: 1000 m. por encima de 1000 m hasta 4000 m, la corriente de salida debe ser reducida en 1 % para cada 100 m por encima de 1000 m.
- Ambiente con grado de contaminación 2 (de acuerdo con EN50178 y UL508C).

(2) Las potencias del motor son solamente para orientación, considerando 575 V, 60 Hz para alimentación de 500 a 600 Vca, o 690 V, 50 Hz para alimentación 660 a 690 Vca, motores WEG con cuatro polos. El dimensionamiento adecuado del convertidor debe basarse en la corriente nominal del motor usado.

(3) Corriente máxima de salida de estos modelos. El tiempo de sobrecarga para carcasa mecánica H en regímenes pesados es de 5 s.

Tabla A.4: Especificación técnica para alimentación trifásica 660 a 690 Vca

Modelo	Tamaño	Uso con Régimen de Sobrecarga Normal (ND)										Uso con Régimen de Sobrecarga Pesada (HD)									
		Corriente Nominal de Salida [Arms] ⁽¹⁾	Corriente de Sobrecarga [Arms] ⁽²⁾		Frecuencia de Conmutación [kHz] ^{(3) (4)}		Motor Máximo [HP/kW] ⁽⁵⁾	Corriente Nominal de Entrada [Arms]	Potencia Disipada [W] ⁽⁶⁾		Corriente Nominal de Salida [Arms] ⁽¹⁾	Corriente de Sobrecarga [Arms] ⁽²⁾		Frecuencia de Conmutación [kHz] ^{(3) (4)}		Motor Máximo [HP/kW] ⁽⁵⁾	Corriente Nominal de Entrada [Arms]	Potencia Disipada [W] ⁽⁶⁾			
			1 min	3 s					Montaje en Superficie	Montaje en Brida		1 min	3 s				Montaje en Superficie	Montaje en Brida			
CFW110002T6	D	2,9	3,2	4,4	5	2/1,5	2,9	119	60	60	2,7	4,1	5,4	5	1,5/1,1	2,7	114	60			
CFW110004T6	D	4,2	4,6	6,3	5	3/2,2	4,2	149	65	65	3,8	5,7	7,6	5	2/1,5	3,8	140	63			
CFW110007T6	D	7,0	7,7	10,5	5	5/3,7	7	216	75	75	6,5	9,8	13,0	5	3/2,2	6,5	204	73			
CFW110010T6	D	8,5	9,4	12,8	5	7,5/5,5	8,5	251	80	80	7,0	10,5	14,0	5	5/3,7	7	216	75			
CFW110012T6	D	11	12,1	16,5	5	10/7,5	11	310	89	89	9,0	13,5	18,0	5	7,5/5,5	9	263	82			
CFW110017T6	D	15	16,5	22,5	5	15/11	15	405	103	103	13	19,5	26,0	5	10/7,5	13	358	96			
CFW110022T6	D	20	22,0	30,0	5	20/15	20	523	121	121	17	25,5	34,0	5	15/11	17	452	110			
CFW110027T6	D	24	26,4	36,0	5	25/18,5	24	618	135	135	20	30,0	40,0	5	20/15	20	523	121			
CFW110032T6	D	30	33,0	45,0	5	30/22	30	760	156	156	24	36,0	48,0	5	25/18,5	24	618	135			
CFW110044T6	D	35	38,5	52,5	5	40/30	35	878	174	174	30	45,0	60,0	5	30/22	30	760	156			
CFW110053T6	E	46	50,6	69,0	2	50/37	46	911	196	196	39	58,5	78,0	2	40/30	39	783	177			
CFW110063T6	E	54	59,4	81,0	2	60/45	54	1057	218	218	46	69,0	92,0	2	50/37	46	911	196			
CFW110080T6	E	73	80,3	109,5	2	75/65	73	1405	270	270	61	91,5	122,0	2	75/65	61	1185	237			
CFW110107T6	E	100	110,0	150,0	2	125/90	100	1899	344	344	85	127,5	170,0	2	100/75	85	1624	303			
CFW110125T6	E	108	118,8	162,0	2	125/90	108	2045	366	366	95	142,5	190,0	2	125/90	95	1807	331			
CFW110150T6	E	130	143,0	195,0	2	150/110	130	2447	427	427	108	162,0	216,0	2	125/90	108	2045	366			
CFW110170T6	F	147	161,7	220,5	2	175/132	147	2838	1091	1091	127	190,5	254,0	2	150/110	127	2472	983			
CFW110216T6	F	195	214,5	292,5	2	200/160	195	3716	1398	1398	165	247,5	330,0	2	150/132	165	3167	1206			
CFW110289T6	F	259	284,9	388,5	2	250/200	259	4886	1808	1808	225	337,5	450,0	2	200/160	225	4264	1590			
CFW110315T6	G	259	284,9	388,5	2	300/220	259	4936	1858	1858	225	337,5	450,0	2	250/200	225	4314	1640			
CFW110365T6	G	312	343,2	468,0	2	350/250	312	5905	2197	2197	259	388,5	518,0	2	300/220	259	4936	1858			
CFW110435T6	G	365	401,5	547,5	2	400/315	365	6874	2536	2536	312	468,0	624,0	2	350/250	312	5905	2197			
CFW110472T6	G	427	469,7	640,5	2	500/370	427	8042	2967	2967	365	547,5	730,0	2	400/300	365	6908	2570			
CFW110584T6	H	478	526	717	2	600/440	478	9140	3382	3382	410	615	820	2	500/370	410	7840	2901			
CFW110625T6	H	518	570	777	2	650/480	518	9905	3665	3665	447	671	894	2	600/440	447	8547	3163			
CFW110758T6	H	628	690,8	942	2	800/590	628	12009	4443	4443	518	777	1036	2	650/480	518	9905	3665			
CFW110804T6	H	703	773	1055	2	900/690	703	13443	4974	4974	594	891	1188	2	750/560	594	11358	4203			

Tabla A.5: Especificaciones del frenado reostático para los tamaños A a E

Modelo del Convertidor	Corriente Máxima de Frenado ($I_{\max}$) [A]	Potencia Máxima (de pico) de Frenado ($P_{\max}$) ⁽²⁾ [kW]	Corriente Eficaz de Frenado (I_{eficaz}) [A]	Potencia (media) Disipada en el Resistor de Frenado (P_R) ⁽²⁾ [kW]	Resistor Recomendado [Ω]	Cableado de Potencia (bornes DC+ y BR) [mm ² (AWG)]
CFW11 0006 B2	7.8	3.1	5.20	1.4	51	1.5 (16)
CFW11 0006 S2 O FA	7.8	3.1	5.20	1.4	51	1.5 (16)
CFW11 0007 B2	12.1	4.8	6.96	1.6	33	1.5 (16)
CFW11 0007 S2 O FA	12.1	4.8	6.96	1.6	33	1.5 (16)
CFW11 0007 T2	7.8	3.1	5.20	1.4	51	1.5 (16)
CFW11 0010 S2	14.8	5.9	10.83	3.2	27	2.5 (14)
CFW11 0010 T2	12.1	4.8	6.96	1.6	33	1.5 (16)
CFW11 0013 T2	14.8	5.9	8.54	2.0	27	2.5 (14)
CFW11 0016 T2	20.0	8.0	14.44	4.2	20	4 (12)
CFW11 0024 T2	26.7	10.7	19.15	5.50	15	6 (10)
CFW11 0028 T2	30.8	12.3	18.21	4.3	13	6 (10)
CFW11 0033 T2	30.8	12.3	16.71	3.6	13	6 (10)
CFW11 0045 T2	44.0	17.6	33.29	10.1	9.1	10 (8)
CFW11 0054 T2	48.8	19.5	32.17	8.49	8.2	10 (8)
CFW11 0070 T2	48.8	19.5	26.13	5.60	8.2	6 (8)
CFW11 0086 T2	133	53.3	90.67	24.7	3.0	35 (2)
CFW11 0105 T2	133	53.3	90.87	24.8	3.0	35 (2)
CFW11 0003 T4	8.0	6.4	3.54	1.3	100	1.5 (16)
CFW11 0005 T4	8.0	6.4	5.20	2.7	100	1.5 (16)
CFW11 0007 T4	8.0	6.4	5.20	2.7	100	1.5 (16)
CFW11 0010 T4	14.3	11.4	8.57	4.1	56	2.5 (14)
CFW11 0013 T4	14.3	11.4	10.40	6.1	56	2.5 (14)
CFW11 0017 T4	14.3	11.4	12.58	8.9	56	2.5 (12)
CFW11 0024 T4	36.4	29.1	16.59	6.1	22	4 (10)
CFW11 0031 T4	40.0	32.0	20.49	8.4	20	6 (10)
CFW11 0038 T4	40.0	32.0	26.06	13.6	20	6 (8)
CFW11 0045 T4	66.7	53.3	40.00	19.2	12	10 (8)
CFW11 0058 T4	66.7	53.3	31.71	12.1	12	10 (8)
CFW11 0070 T4	66.7	53.3	42.87	22.1	12	10 (6)
CFW11 0088 T4	129	103	63.08	24.7	6.2	25 (4)
CFW11 0142 T 2 O...DB...	266.7	106.7	142	30.2	1.5	70 (2/0) 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 2 O...DB...	266.7	106.7	180	48.6	1.5	120 (4/0) 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 2 O...DB...	333.3	133.3	211	53.4	1.2	150 (300) 2x 50 (2x 1)
CFW11 0105 T 4 O...DB...	186	148.8	105	47.4	4.3	50 (1)
CFW11 0142 T 4 O...DB...	266.7	213.3	142	60.5	3	70 (2/0) o 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 4 O...DB...	266.7	213.3	180	97.2	3	120 (4/0) o 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 4 O...DB...	363.6	290.9	191.7	80.8	2.2	120 (250) o 2x 50 (2x 1)
CFW110002T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110004T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110007T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110010T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110012T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110017T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110022T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110027T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110032T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110044T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110002T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110004T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110007T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110010T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110012T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110017T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110022T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110027T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110032T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110044T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110053T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110063T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110080T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110107T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110125T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)
CFW110150T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)

Notas:

(1) La corriente eficaz de frenado presentada es apenas un valor ilustrativo, ya que depende de la razón cíclica del frenado en la aplicación. Para obtener la corriente eficaz de frenado utilice la ecuación de abajo, donde t_{br} es dado en minutos y corresponde a la suma de los tiempos de actuación del frenado durante el más severo ciclo de 5 minutos.

$$I_{\text{eficaz}} = I_{\max} \cdot \sqrt{\frac{t_{br}}{5}}$$

(2) Los valores de $P_{\max}$ y P_R (potencia máxima y media del resistor de frenado respectivamente) presentados son válidos para los resistores recomendados y para las corrientes eficaces de frenado presentados en la tabla de arriba. La potencia del resistor debe ser modificada de acuerdo con la razón cíclica del frenado.



Inversor de Frequência

Guia de Instalação

Série: CFW-11

Idioma: Português

Documento: 10001803811 / 03

Data de Publicação: 12/2018

PORTUGUÊS

DEUTSCH

FRANÇAIS

РУССКИЙ

NEDERLANDS

POLSKI

ITALIANO

TÜRK

SOBRE O GUIA	47
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	47
DESCRIÇÃO PRINCIPAL DO CFW-11	47
RECEBIMENTO E ARMAZENAMENTO.....	47
INSTALAÇÃO MECÂNICA.....	47
CONSIDERAÇÕES GERAIS DE MONTAGEM.....	47
MONTAGEM EM PAINEL	48
INSTALAÇÃO ELÉTRICA.....	50
DIAGRAMAS DE CONEXÃO.....	50
INFORMAÇÕES SOBRE CIRCUITOS E DISPOSITIVOS.....	52
REDE IT.....	52
CONEXÕES DE ATERRAMENTO	53
CONEXÕES DE CONTROLE.....	54
INSTALAÇÕES DE ACORDO COM A DIRETIVA EUROPÉIA DE COMPATIBILIDADE ELETROMAGNÉTICA.....	56
INTERFACE HOMEM-MÁQUINA- HMI-CFW-11	57
ESTRUTURA DE PARÂMETROS.....	58
ANTES DA ENERGIZAÇÃO	58
PARTIDA NO MODO V/f.....	58
CONFIGURAÇÃO DE DATA E HORÁRIO	59
BLOQUEIO DE ALTERAÇÃO DOS PARÂMETROS.....	59
FUNÇÕES DO MÓDULO DE MEMÓRIA FLASH.....	59
APENDICE 1 – ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS.....	60

SOBRE O GUIA

Este guia apresenta como instalar e colocar em funcionamento no modo de controle V/f o inversor de frequência CFW-11 das mecânicas A a H.

Para obter mais detalhes sobre o inversor de frequência CFW-11, consulte o manual do usuário e o manual de programação.

Também é possível operar o CFW-11 nos modos de controle: VVW, Controle Vetorial Sensorless e com Encoder para motores de indução e Controle Vetorial Sensorless e com Encoder para motores de ímãs permanentes (PM). Consulte o manual de programação.

Para obter os manuais em formato eletrônico e informações sobre outras funções, acessórios e condições de funcionamento, consulte o site WEG - www.weg.net.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia totalmente este guia antes de instalar ou operar o inversor.

Somente pessoas com qualificação adequada e familiaridade com o inversor CFW-11 e equipamentos associados devem planejar ou implementar a instalação, partida, operação e manutenção deste equipamento. Estas pessoas devem seguir todas as instruções de segurança contidas neste manual e/ou definidas por normas locais.



PERIGO!

Os procedimentos recomendados neste aviso têm como objetivo proteger o usuário contra morte, ferimentos graves e danos materiais consideráveis. Sempre desconecte a alimentação geral antes de tocar em qualquer componente elétrico associado ao inversor.

Muitos componentes podem permanecer carregados com altas tensões e/ou em movimento (ventiladores), mesmo depois que a entrada de alimentação CA for desconectada ou desligada. Aguarde pelo menos 10 minutos para garantir a total descarga dos capacitores.

Sempre conecte a carcaça do equipamento ao terra de proteção (PE) no ponto adequado para isto.



PERIGO!

Risco de esmagamento

Para garantir a segurança em aplicações de elevação de carga, deve-se instalar dispositivos de segurança elétricos e/ou mecânicos externos ao inversor para proteger contra queda acidental de carga.



PERIGO!

Este produto não foi projetado para ser utilizado como elemento de segurança. Medidas adicionais devem ser implementadas para evitar danos materiais e a vidas humanas.

O produto foi fabricado seguindo rigoroso controle de qualidade porém, se instalado em sistemas em que sua falha ofereça risco de danos materiais ou a pessoas, dispositivos de segurança adicionais externos devem garantir situação segura na ocorrência de falha do produto evitando acidentes.



ATENÇÃO!

Em operação, os sistemas de energia elétrica como transformadores, conversores, motores e os cabos utilizados geram campos eletromagnéticos (EMC). Assim, há risco para as pessoas portadoras de marca-passos ou de implantes que permaneçam na proximidade imediata desses sistemas. Dessa forma, é necessário que essas pessoas se mantenham a uma distância de no mínimo 2 m destes equipamentos.



NOTA!

Para os propósitos deste manual, pessoas qualificadas são aquelas treinadas de forma a estarem aptas para:

1. Instalar, aterrar, energizar e operar o CFW-11 de acordo com este manual e os procedimentos legais de segurança vigentes.
2. Utilizar os equipamentos de proteção de acordo com as normas estabelecidas.
3. Prestar serviços de primeiros socorros.



NOTA!

Inversores de frequência podem interferir em outros equipamentos eletrônicos. Siga as instruções de instalação para minimizar estes efeitos.

DESCRIÇÃO PRINCIPAL DO CFW-11

O inversor de frequência CFW-11 é um produto de alta performance com modelos que atendem a faixa de potência de 1 a 1000 CV (0.75 a 750 kW) em oito mecânicas diferentes e tensão de alimentação de 200 a 690 V. Foi desenvolvido para controle de velocidade e torque de motores de indução trifásicos e motores PM (de ímãs permanentes). A característica principal deste produto é a tecnologia "Vectrue" com os seguintes modos de controle: Controle Escalar (V/f), VVW (Voltage Vector WEG), Controle Vetorial Sensorless e Controle Vetorial com Encoder. Funções adicionais a destacar: "Optimal Braking" (frenagem ótima), "Self-Tuning" (autoajuste) e "Optimal Flux" (fluxo ótimo).

Para mais detalhes consulte o manual do usuário e o manual de programação do CFW-11.

RECEBIMENTO E ARMAZENAMENTO

Quando receber o produto verifique se:

- A etiqueta de identificação do CFW-11 corresponde ao modelo comprado. Consulte o modelo e as características técnicas nas [tabelas A.1, A.2, A.3 e A.4](#).
- Ocorreram danos durante o transporte. Caso seja detectado algum problema, contate imediatamente a transportadora.

Se o CFW-11 não for logo instalado, armazene-o em um lugar limpo e seco (temperatura entre -25 °C e 60 °C) com uma cobertura para evitar a entrada de poeira no interior do inversor.

INSTALAÇÃO MECÂNICA

CONDIÇÕES AMBIENTAIS

Evitar:

- Exposição direta a raios solares, chuva, umidade excessiva ou maresia.
- Gases ou líquidos explosivos ou corrosivos.
- Vibração excessiva.
- Poeira, partículas metálicas ou óleo suspenso no ar.

Condições ambientais de acordo com as [tabelas A.1, A.2 e A.3](#).

CONSIDERAÇÕES GERAIS DE MONTAGEM

Consultar o peso do inversor nas [tabelas A.1, A.2 e A.3](#).

Instalar o inversor na posição vertical em uma superfície plana.

Dimensões externas e posição dos furos de fixação conforme a [figura 1](#).

Deixar no mínimo os espaços livres indicados na [figura 2](#) para permitir a circulação de ar para refrigeração.

Nota:

- É possível montar os inversores das mecânicas A, B e C lado a lado sem espaço entre eles. Neste caso, a tampa superior deve ser removida. Para mais informações, consulte o manual do usuário disponível para download no site: www.weg.net.

Não colocar componentes sensíveis ao calor logo acima do inversor.



NOTA!

A descrição detalhada de todos os modelos (IP2X/IP55) do inversor de frequência CFW11 pode ser obtida no manual do usuário disponível para download no site www.weg.net.

MONTAGEM EM PAINEL

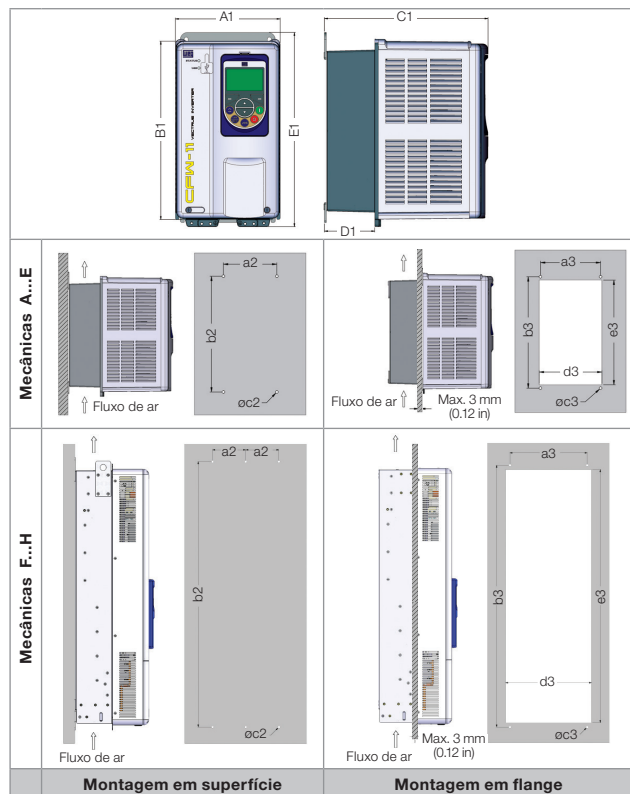
Montagem em superfície:

Prever exaustão adequada, de modo que a temperatura interna do painel fique dentro da faixa permitida para as condições de operação do inversor.

A potência dissipada pelo inversor na condição nominal, conforme especificado nas [tabelas A.1, A.2, A.3 e A.4](#) na coluna "Potência dissipada em watts, montagem em superfície".

Na [tabela 1](#) é apresentada a mínima ventilação necessária para a refrigeração do painel.

A posição e o diâmetro dos furos de fixação devem ser de acordo com a [figura 1](#).

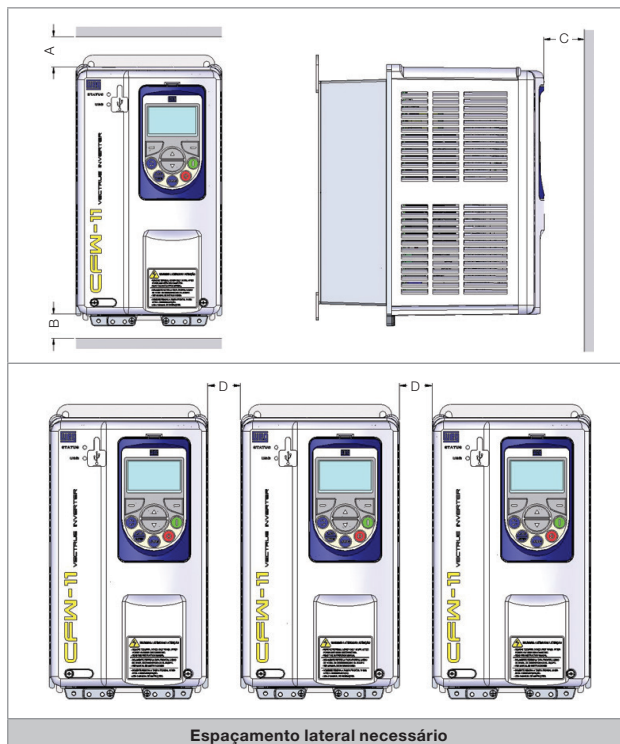


Modelo	A1	B1	C1	D1	E1	a2	b2	c2	a3	b3	c3	d3	e3	f3
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
Mec A	145	247	227	70	270	115	250	M5	130	120	136	226	M5	
	(5.71)	(9.73)	(8.94)		(10.63)	(4.53)	(9.85)		(5.12)	(4.72)	(5.35)	(8.89)		
Mec B	190	293	227	71	316	150	300	M5	175	142.5	179	271	M5	
	(7.48)	(11.53)	(8.94)		(12.43)	(5.91)	(11.82)		(6.89)	(5.61)	(7.05)	(10.66)		
Mec C	220	378	293	136	405	150	375	M6	195	182.5	206	346	M8	
	(8.67)	(14.88)	(11.53)	(5.36)	(15.95)	(5.91)	(14.77)		(7.68)	(7.18)	(8.11)	(13.62)		
Mec D	300	504	305	135	550	200	525	M8	275	255	262	487	M6	
	(11.81)	(19.84)	(12.00)	(5.32)	(21.65)	(7.88)	(20.67)		(10.83)	(10.04)	(10.31)	(11.30)		
Mec E	335	620	358	168	675	200	650	M8	275	635	315	615	M8	
	(13.19)	(24.41)	(14.09)	(6.61)	(25.57)	(7.88)	(25.59)		(10.83)	(25.00)	(12.40)	(24.21)		
Mec F	430	1156	360	169	1234	150	1200	M10	350	1185	391	1146	M8	
	(16.93)	(45.51)	(14.17)	(6.65)	(48.58)	(5.91)	(47.24)		(13.78)	(46.65)	(15.39)	(46.53)		
Mec G	535	1190	426	202	1264	200	1225	M10	400	1220	495	1182	M8	
	(21.06)	(46.85)	(16.77)	(7.95)	(49.76)	(7.87)	(48.23)		(15.75)	(48.03)	(19.49)	(46.53)		
Mec H	686	1319.7	420.8	171.7	1414	175	1350	M10	595	1345	647	1307	-	

Tolerância das cotas d3 e e3: +1.0 mm (+0.039 in)

Tolerâncias das demais cotas: ±1.0 mm (± 0.039 in)

Figura 1: Detalhes para a instalação mecânica



Modelo	A	B	C	D
	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)
Mec A	25 (0.98)	25 (0.98)	10 (0.39)	30 (1.18)
Mec B	40 (1.57)	45 (1.77)		
Mec C	110 (4.33)	130 (5.12)	20 (0.78)	80 (3.15)
Mec D	100 (3.94)	130 (5.12)		
Mec E	0142 T2	150 (5.91)	20 (0.78)	40 (1.57)
	0180 T2	250 (9.84)		80 (3.15)
	0211 T2	100 (3.94)		40 (1.57)
	0105 T4	150 (5.91)		80 (3.15)
	0142 T4	250 (9.84)		
Mec F				
Mec G				
Mec H				

Tolerância: ±1.0 mm (± 0.039 in)

Figura 2: Espaços livres para ventilação do inversor

Tabela 1: Fluxo de ar de ventilação do painel

Mecânica	Modelo	CFM	l/s	m³/min
A	Todos	18	8	0.5
B	Todos	42	20	1.2
C	Todos	96	45	2.7
D	Todos	132	62	3.7
E	CFW110142T2	180	95	5.1
	CFW110180T2 e 0211T2	265	125	7.5
	CFW110105T4	138	65	3.9
	CFW110142T4	180	95	5.1
	CFW110180T4 e 0211T4	265	125	7.5
	CFW110053T6, 0063 T6 e 0080T6	180	95	5.1
F	CFW110107T6, 0125T6 e 0150T6	265	125	7.5
	CFW110242T4	250	118	7.1
	CFW110312T4	320	151	9.1
	CFW110370T4	380	180	10.1
G	CFW110477T4	460	217	13.0
	CFW110170T6, 0216T6 e 0289T6	460	217	13.0
	CFW110515T4, 0601T4 e 0720T4	680	321	19.3
	CFW110760T4	1020	481	28.9
H	CFW110315T6, 0365T6 e 0435T6	680	321	19.3
	CFW110472T6	1020	481	28.9
	Todos	1100	520	31.2

Montagem em flange:

A potência especificada nas [tabelas A.1, A.2, A.3 e A.4](#) na coluna "Potência dissipada em watts, montagem em flange" será dissipada no interior do painel. O restante será dissipado no duto de ventilação.

Os suportes de fixação e chapas para içamento do inversor deverão ser removidos e reposicionados nas mecânicas E, F, G e H, conforme apresentado nas [figuras 3 e 4](#).

A parte do inversor que fica para fora do painel possui grau de proteção IP54 para as mecânicas A a E (modelos 180T2, 211T2, 180T4 e 211T4 necessitam de hardware especial H1) e IP20 para as mecânicas F, G e H.

Prever vedação adequada do rasgo feito para a passagem do dissipador do inversor a fim de garantir o grau de proteção do painel. Exemplo: vedação com silicone.

Dimensões do rasgo na superfície de montagem, posição e diâmetro dos furos de fixação, conforme a [figura 1](#).

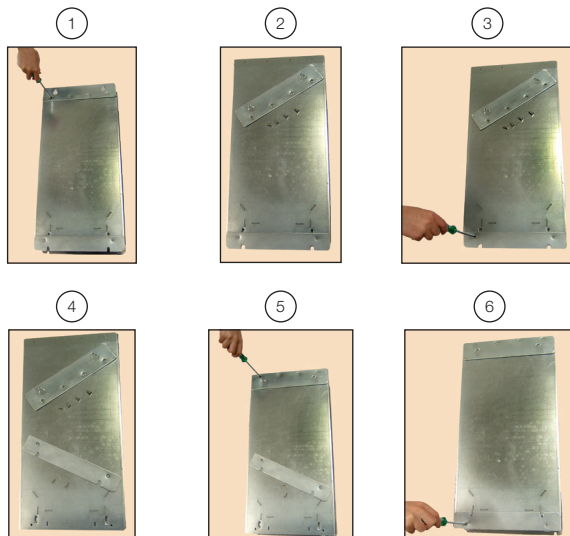


Figura 3: Reposicione os suportes de montagem nas mecânicas A a E. Nas mecânicas F, G e H os suportes devem ser removidos

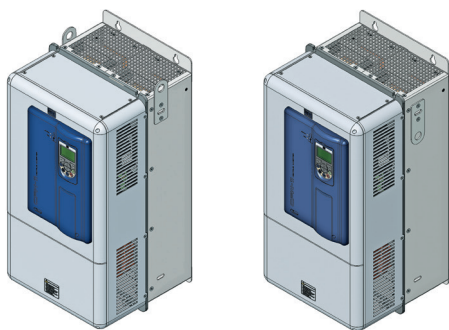


Figura 4: Instalação das chapas para içamento do inversor das mecânicas E, F, G e H

Acesso aos bornes de Controle e Potência

Nas mecânicas A, B e C, é necessário retirar a HMI e a tampa frontal para acessar os bornes de controle e de potência. Conforme a [figura 5](#).

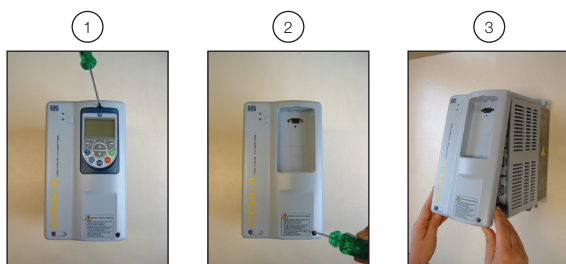


Figura 5: Remoção da HMI e tampa frontal

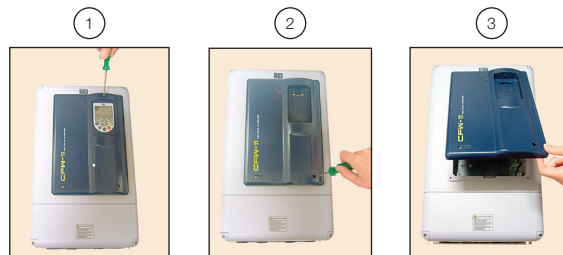


Figura 6: Remoção da HMI e da tampa do rack de controle das mecânicas D, E, F, G e H para acessar os terminais de controle

Para ter acesso aos bornes de potência, deve-se retirar a tampa frontal inferior nas mecânicas D a H, conforme apresentado na [figura 7](#).

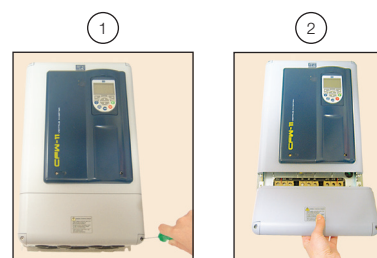


Figura 7: Remova a tampa frontal inferior para acessar os terminais de potência nas mecânicas D a H

Quando não for necessário grau de proteção IP20 nem Nema1 nas mecânicas D e E, a chapa de passagem dos cabos pode ser removida para facilitar a instalação elétrica.

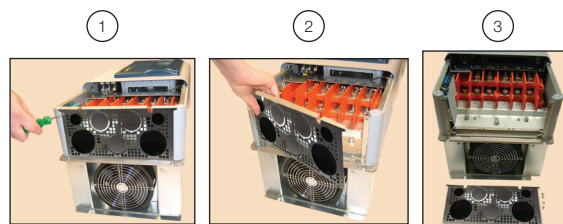


Figura 8: Retirada da chapa de passagem dos cabos

Nas mecânicas F a H é necessário retirar a chapa de proteção para a conexão dos cabos de potência (rede e motor), conforme [figura 9](#). Neste caso o grau de proteção da parte inferior do inversor será reduzido.

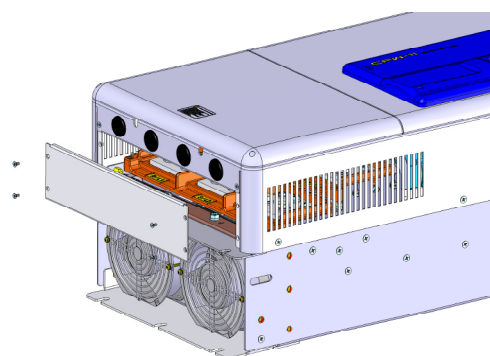


Figura 9: Retirada da chapa de passagem dos cabos nas mecânicas F, G e H

INSTALAÇÃO ELÉTRICA



PERIGO!

Certifique-se que a rede de alimentação está desconectada, antes de iniciar a instalação.



PERIGO!

As informações a seguir têm a intenção de servir como guia para se obter uma instalação correta. Siga também as normas de instalação elétrica aplicáveis.



PERIGO!

O inversor será danificado se a fonte de alimentação for conectada aos terminais de saída.

DIAGRAMAS DE CONEXÃO

Observação:

As especificações técnicas incluindo a linha de fusíveis estão nas tabelas A.1, A.2, A.3 e A.4.

As especificações técnicas do resistor de frenagem e da corrente de frenagem encontram-se na tabela A.5.

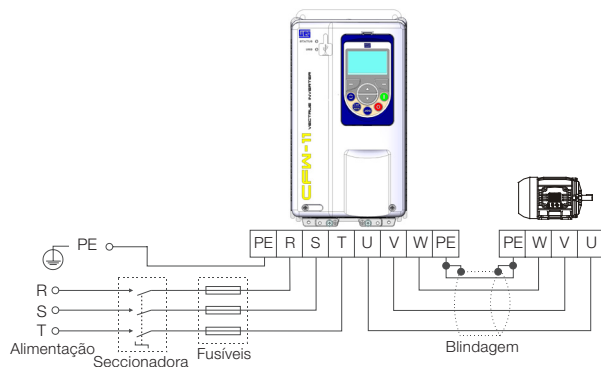


Figura 10: Diagrama da conexão de potência das mecânicas A a G - modelo padrão

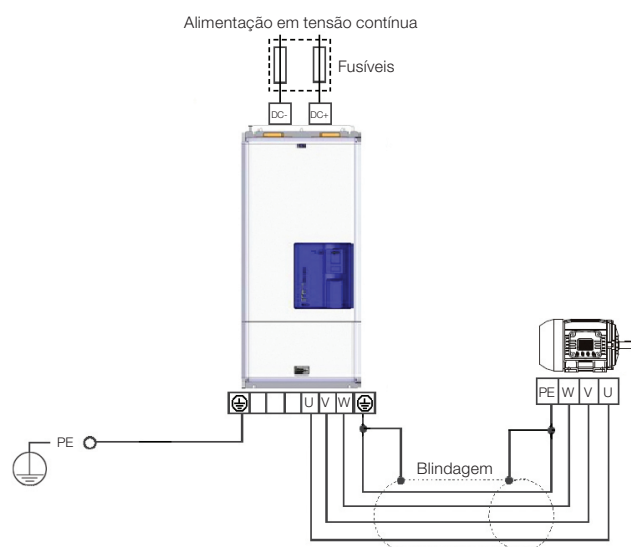


Figura 11: Diagrama da conexão de potência das mecânicas F, G e H com hardware especial DC

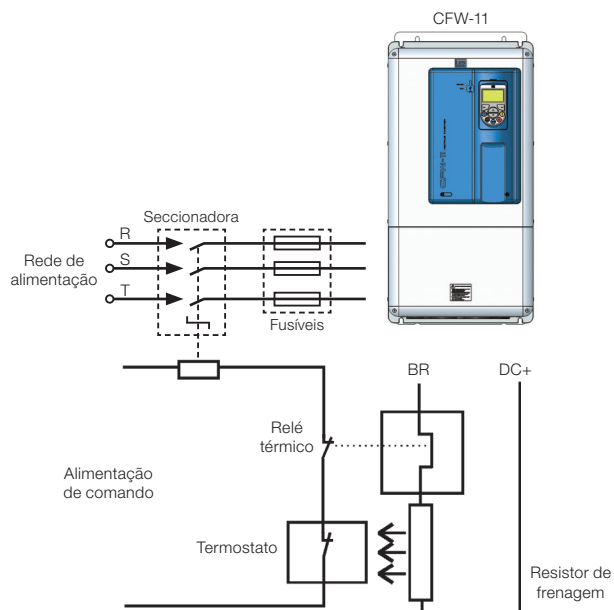


Figura 12: Diagrama de conexão do resistor de frenagem nas mecânicas A a E

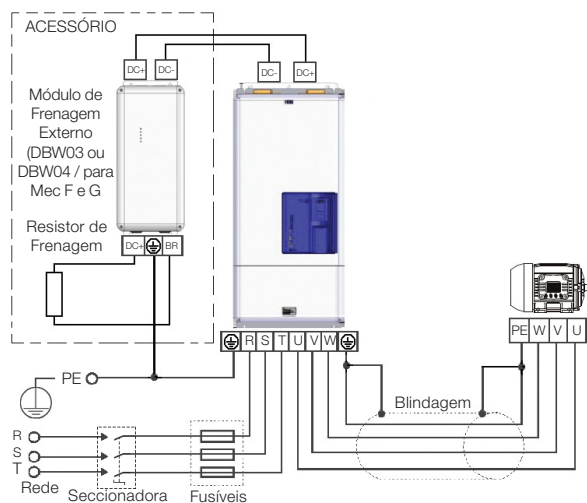


Figura 13: Diagrama da conexão de potência para os modelos padrão das mecânicas F e G com frenagem reostática

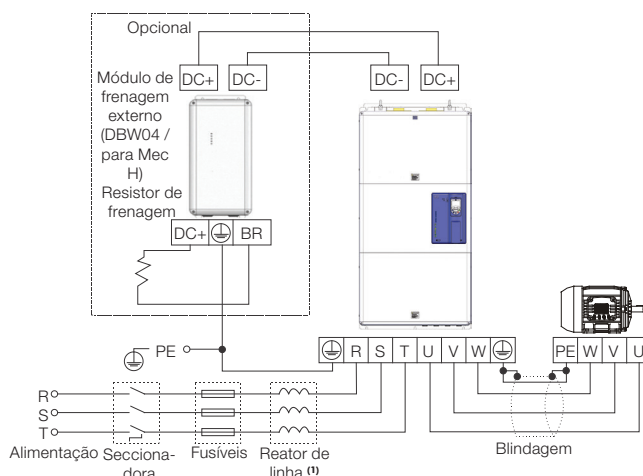
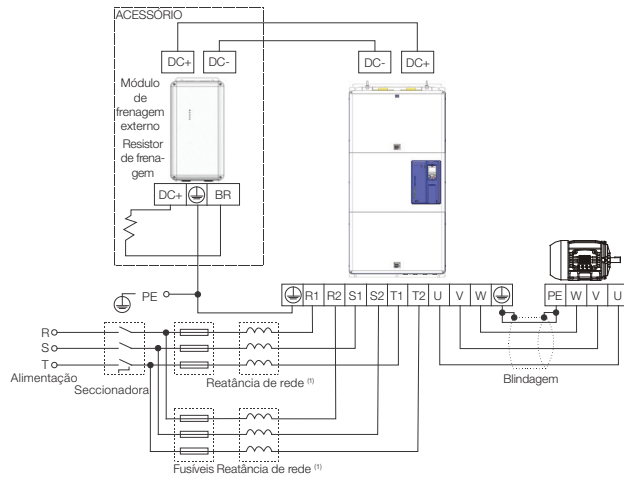


Figura 14: Diagrama da conexão de potência para os modelos padrão da mecânica H com frenagem reostática (modelos 584T6 e 625T6) - (grau de proteção IP20)



(1) Para os demais modelos da mecânica H, são necessárias duas resistências de rede com queda de tensão mínima de 3 % na condição nominal do inversor.

$$L = 919 \cdot \frac{\Delta V [\%] \cdot V_{LL} [V]}{f_n [Hz] \cdot I [A]} [\mu H]$$

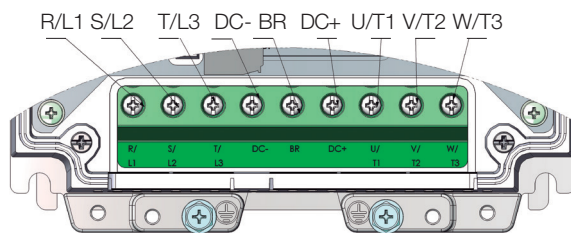
ΔV = Queda de tensão percentual.

V_{LL} = Tensão de linha de alimentação do inversor.

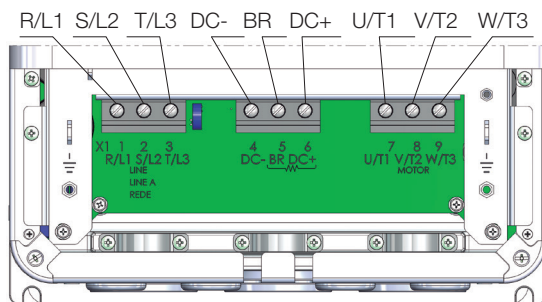
f_n = Frequência de rede.

I = Corrente do reator. Considere metade da corrente de entrada do inversor para cada reator e um desequilíbrio de 15 %. Por exemplo, no modelo 1141 A, a corrente máxima em cada reator é de 1,15 (1141/2) = 656 A.

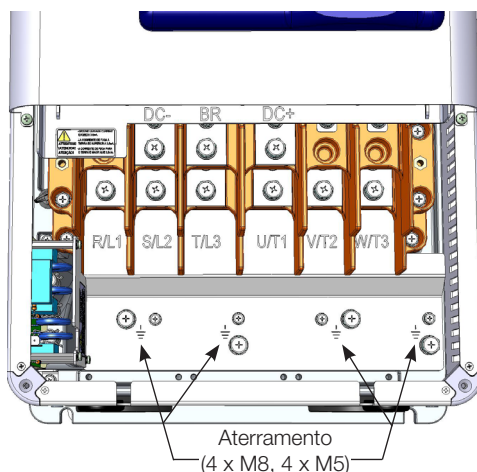
Figura 15: Modelos com alimentação em corrente alternada (grau de proteção IP20) - mecânica H - exceto modelos 584T6 e 625T6



(a) Mecânicas A, B e C

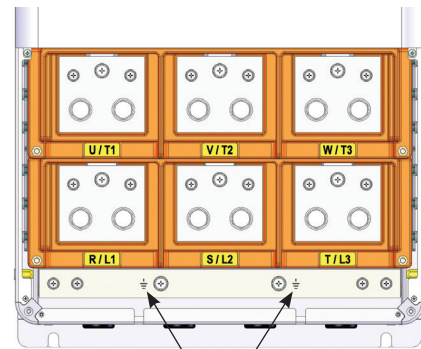


(b) Mecânica D

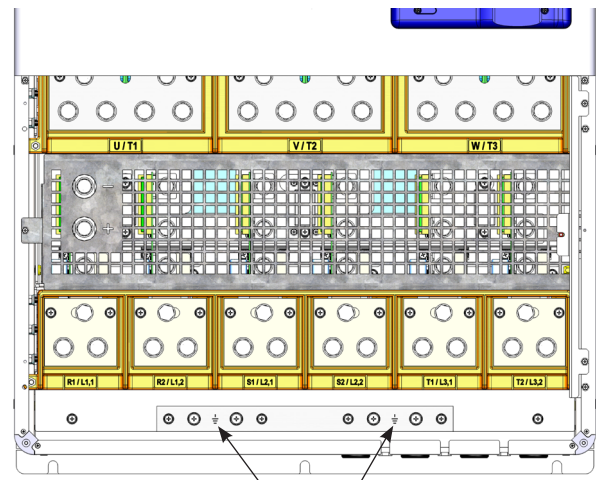


(c) Mecânica E

Figura 16 (a) a (c): Terminais de potência e aterramento das mecânicas A, B, C, D e E



(a) Mecânicas F e G

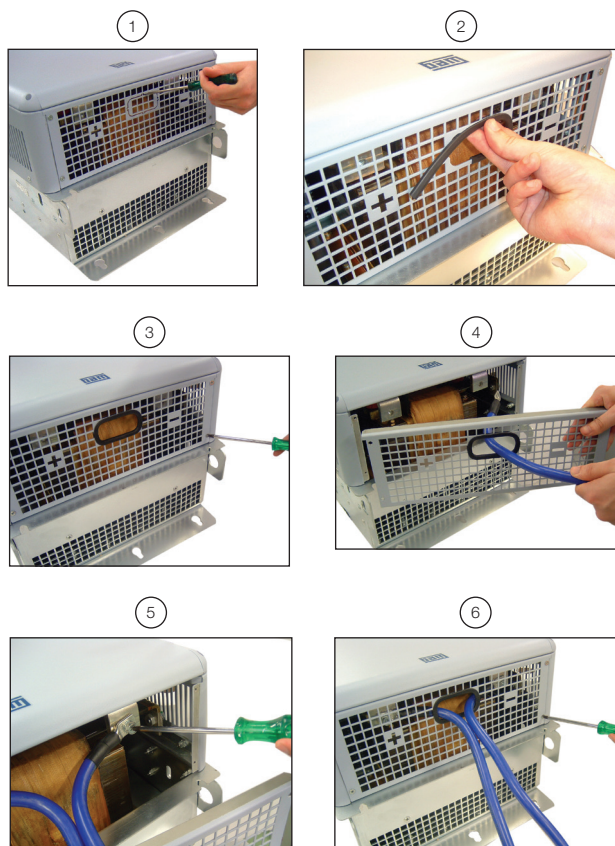


(b) Mecânica H

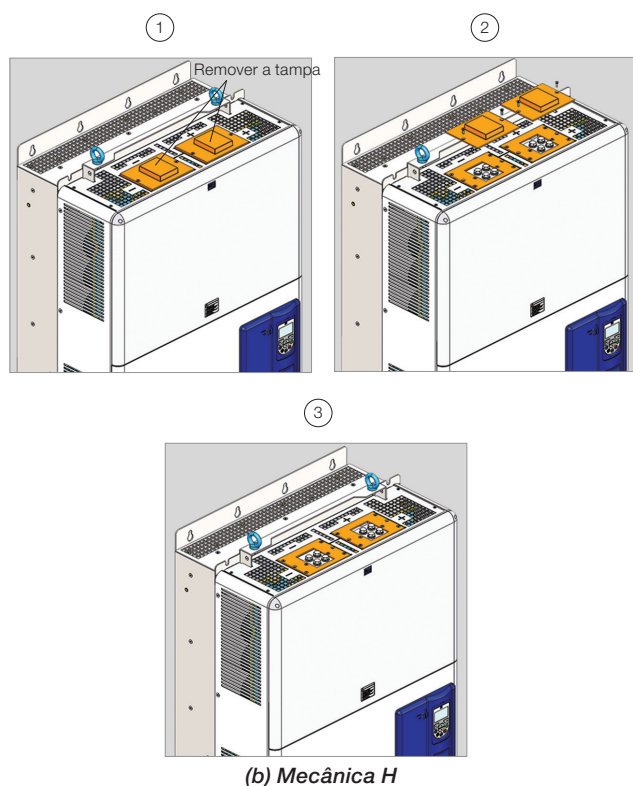


(c) Com hardware especial DC

Figura 17 (a) a (c): Terminais de potência e aterramento das mecânicas F, G e H



(a) Mecânicas F e G



(b) Mecânica H

Figura 18: Orientações para conexão do módulo de frenagem reostática nos modelos padrão das mecânicas F, G e H

INFORMAÇÕES SOBRE CIRCUITOS E DISPOSITIVOS

- A rede que alimenta o inversor deve ter o neutro solidamente aterrado. Em redes IT alguns componentes devem ser desconectados conforme apresentado nas figuras 19 a 22.
- Prever um dispositivo para seccionamento da alimentação do inversor. Este deve seccionar a rede de alimentação para o inversor quando necessário (por exemplo: durante trabalhos de manutenção).
- Adequado para uso em circuitos com capacidade de entregar não mais que:
 - 100 kA simétricos a 240 V ou 480 V quando o inversor for protegido por fusíveis.
 - 65 kA simétricos a 240 V ou 480 V quando o inversor for protegido por disjuntores tipo inverso.
- O fusível a ser utilizado na entrada deve ter corrente e I^2t igual ou menor que o indicado nas tabelas A.1, A.2, A.3 e A.4 [considerar valor de extinção de corrente (e não fusão) a frio], para proteção dos diodos retificadores de entrada do inversor e da fiação.
- Para conformidade com a norma UL e especificação de corrente dos fusíveis e do disjuntor consulte o manual do usuário disponível para download no site: www.weg.net.
- Recomenda-se usar cabo blindado do motor conforme IEC 60034-25.
- Mantenha os cabos do motor no mínimo 25 cm de distância dos demais cabos (cabos de sinal, cabos de sensores, cabos de comando, etc.).

REDE IT

Quando o neutro não está aterrado, ou o aterramento é feito via um resistor de valor ôhmico alto ou em redes delta aterrado ("delta corner earth").

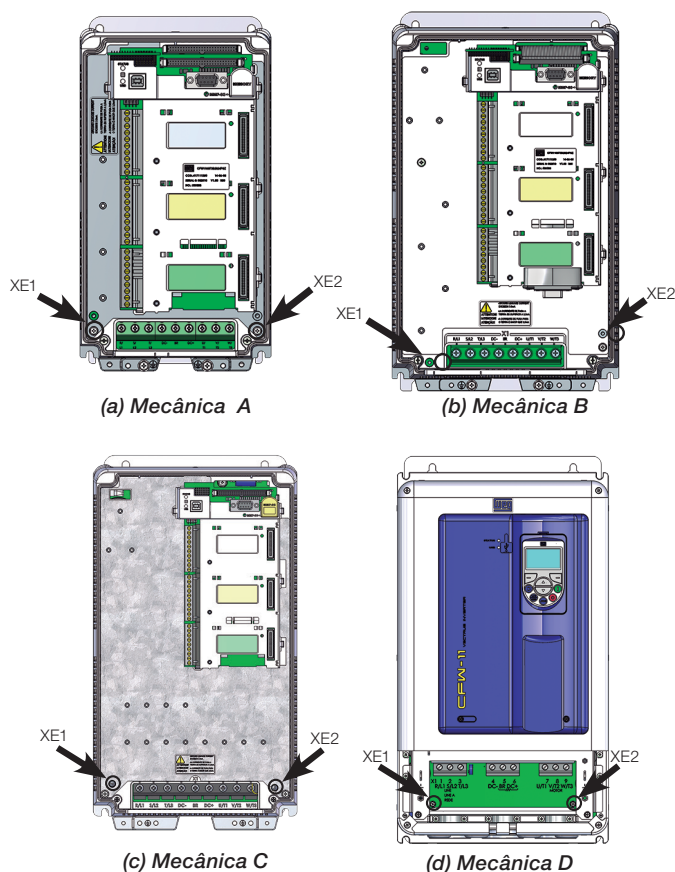
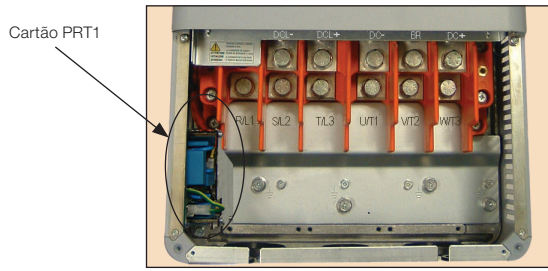


Figura 19 (a) a (d): Mecânicas A a D localização dos parafusos de aterramento – Remova-os para rede IT ou delta aterrado



(a) Localização do cartão

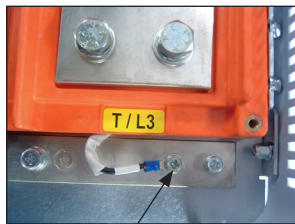


(b) Posição inicial

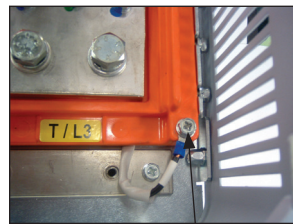


(c) Posição final (IT)

Figura 20 (a) a (c): Mecânica E conexões de aterramento - localização e procedimento para adaptação a redes IT ou delta aterrado - mover aterramento filtro RFI para NC (não conectado)



(a) Posição inicial



(b) Posição final (IT)

Figura 21 (a) e (b): Mecânicas F e G conexões de aterramento - localização e procedimento para adaptação a redes IT ou delta aterrado - mover aterramento filtro RFI para NC (não conectado)



(a) Posição inicial



(b) Posição final (IT)



(c) Posição final (IT)

Figura 22 (a) a (c): Mecânica H conexões de aterramento - localização e procedimento para adaptação a redes IT ou delta aterrado - mover aterramento filtro RFI para NC (não conectado)

CONEXÕES DE ATERRAMENTO



PERIGO!

O aterramento do inversor deve ser conectado ao terra de proteção.

Caso existam normas locais que exijam bitolas diferentes, estas devem ser seguidas.

Conecte os pontos de aterramento do inversor a uma haste de aterramento específica, ou ao ponto de aterramento específico ou ainda ao ponto de aterramento geral (resistência $\leq 10 \Omega$).

Para compatibilidade com a norma IEC 61800-5-1 utilize no mínimo um cabo de cobre de 10 mm^2 para conexão do inversor ao terra de proteção, já que a corrente de fuga é maior que 3.5 mAca.



ATENÇÃO!

O condutor da rede que alimenta o inversor deve ser solidamente aterrado, porém, o mesmo não deve ser utilizado para aterramento do inversor.

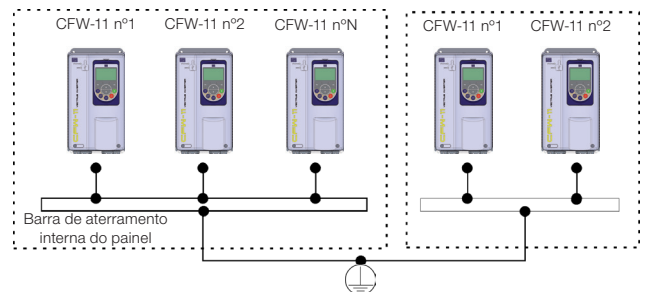


Figura 23: Conexões de aterramento para mais de um inversor

CONEXÕES DE CONTROLE

As conexões de controle (entradas / saídas analógicas, entradas / saídas digitais) devem ser feitas no conector XC1 do Cartão Eletrônico de Controle CC11.

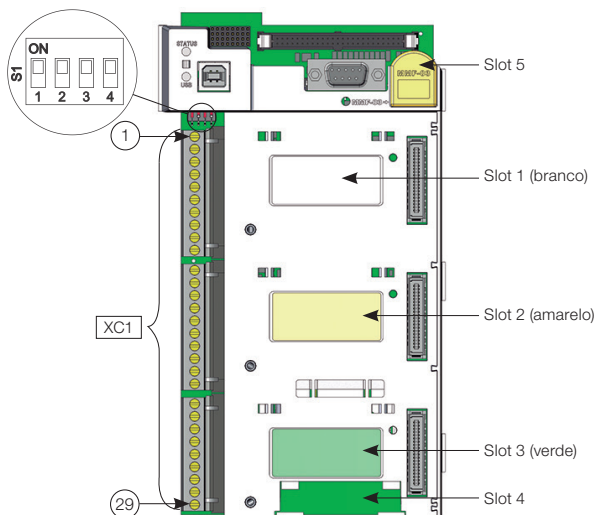
	Conector XC1	Função Padrão de Fábrica
	1	REF+
	2	AI1+
	3	AI1-
	4	REF-
	5	AI2+
	6	AI2-
	7	AO1
	8	AGND (24 V)
	9	AO2
	10	AGND (24 V)
	11	DGND*
	12	COM
	13	24 Vcc
	14	COM
	15	DI1
	16	DI2
	17	DI3
	18	DI4
	19	DI5
	20	DI6
	21	NF1
	22	C1
	23	NA1
	24	NF2
	25	C2
	26	NA2
	27	NF3
	28	C3
	29	NA3

Figura 24: Sinais no conector XC1 – Entradas digitais como ativo alto



NOTA!

Para utilizar as entradas digitais como ativo baixo é necessário remover o jumper que liga XC1:11 e 12 e passar para XC1:12 e 13 e conectar o ponto comum que liga as entradas digitais DI1 a DI6 do conector XC1:11, ao invés de XC1:13.



Sinal	Função Padrão de Fábrica	Elemento de Ajuste (DIP Switch)	Seleção	Ajuste de Fábrica
AI1	Referência de velocidade (remota)	S1.4	OFF: 0 a 10 V (padrão de fábrica) ON: 4 a 20 mA / 0 a 20 mA	OFF
AI2	Sem função	S1.3	OFF: 0 a ±10 V (padrão de fábrica) ON: 4 a 20 mA / 0 a 20 mA	OFF
AO1	Velocidade	S1.1	OFF: 4 a 20 mA / 0 a 20 mA ON: 0 a 10 V (padrão de fábrica)	ON
AO2	Corrente do motor	S1.2	OFF: 4 a 20 mA / 0 a 20 mA ON: 0 a 10 V (padrão de fábrica)	ON

Figura 25: Configuração das chaves para seleção do tipo de sinal nas entradas e saídas analógicas



NOTA!

Para obter mais informações referente a função Parada de Segurança (STO - Safe Torque Off), consulte o manual do usuário disponível para download no site: www.weg.net.

Conexões Típicas de Controle

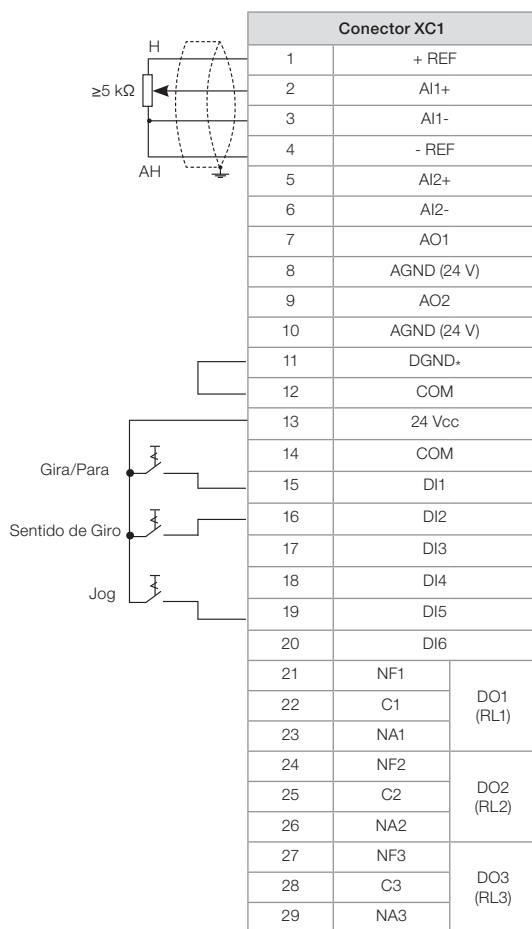
Acionamento 1 - Função Gira/Para com comando via HMI (Modo Local).

Com a programação padrão de fábrica é possível a operação do inversor no modo local. Recomenda-se este modo de operação para usuários que estejam utilizando o inversor pela primeira vez, como forma de aprendizado, sem conexões adicionais no controle.

Acionamento 2 - Função Gira/Para com comando a dois fios (Modo Remoto).

Válido para programação padrão de fábrica e inversor operando no modo remoto.

No padrão de fábrica, a seleção do modo de operação (local/remoto) é feita pela tecla **LOC** (default local). Para passar a programação default da tecla **LOC** para remoto fazer P0220 = 3.


Figura 26: Conexões em XC1 para acionamento 2

Acionamento 3 - Função Start/Stop com comando a três fios.

Habilitação da função Gira/Para com comando a 3 fios.

Parâmetros a programar:

Programar DI3 para START P0265 = 6

Programar DI4 para STOP P0266 = 7

Programe P0224 = 1 (DIx) caso deseje o comando a 3 fios em modo Local.

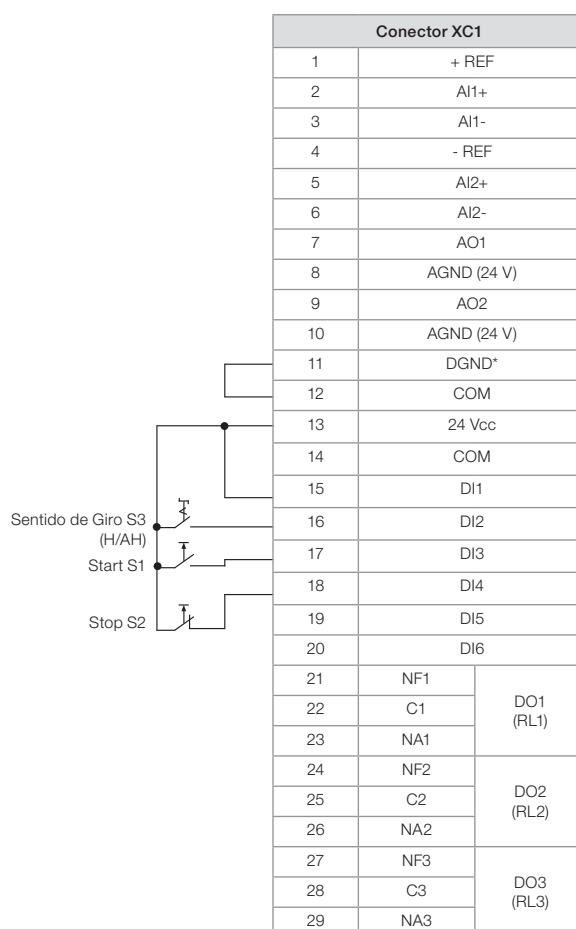
Programe P0227 = 1 (DIx) caso deseje o comando a 3 fios em modo Remoto.

Programar Sentido de Giro pela DI2.

Programe P0223 = 4 para Modo Local ou P0226 = 4 para Modo Remoto.

S1 e S2 são botoeiras pulsantes liga (contato NA) e desliga (contato NF) respectivamente.

A referência de velocidade pode ser via entrada analógica AI (como no Acionamento 2), via HMI (como no Acionamento 1) ou outra fonte.


Figura 27: Conexões em XC1 para acionamento 3

Acionamento 4 - Avanço/Retorno.

Habilitação da função Avanço/Retorno.

Parâmetros a programar:

Programar DI3 para AVANÇO P0265 = 4

Programar DI4 para RETORNO P0266 = 5

Quando a função Avanço/Retorno for programada, a mesma estará ativa, tanto em modo local como remoto. Ao mesmo tempo as teclas e ficam sempre inativas (mesmo que P0224 = 0 ou P0227 = 0).

O sentido de giro é definido pelas entradas avanço e retorno.

Rotação horária para avanço e anti-horária para retorno.

A referência de velocidade pode ser proveniente de qualquer fonte (como no Acionamento 3).

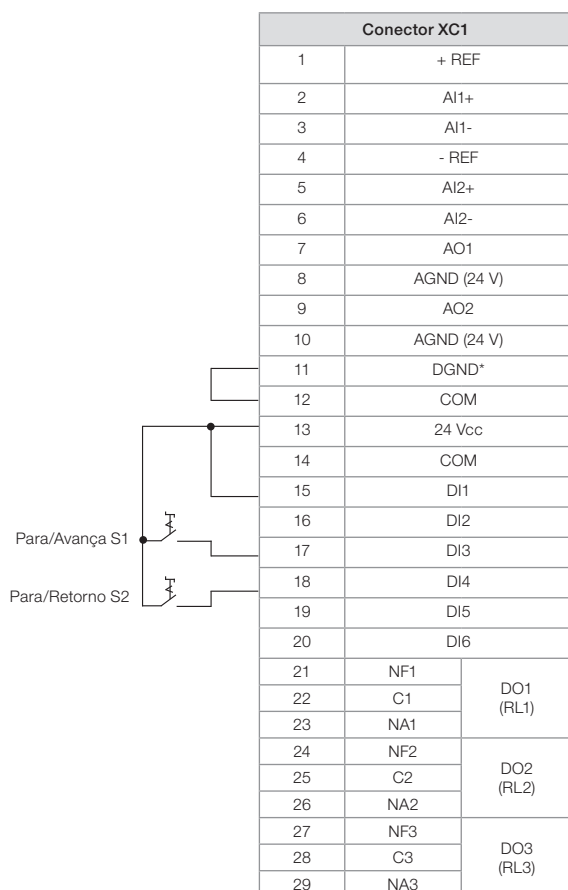


Figura 28: Conexões em XC1 para acionamento 4

INSTALAÇÕES DE ACORDO COM A DIRETIVA EUROPÉIA DE COMPATIBILIDADE ELETROMAGNÉTICA

Os inversores em 200...240 V e 380...480 V mecânicas A a D com opcional FA (CFW11XXXXXOFA) e os demais inversores versão padrão possuem filtro RFI interno para redução da interferência eletromagnética. Estes inversores, quando corretamente instalados, atendem os requisitos da diretiva de compatibilidade eletromagnética “EMC Directive 2014/30/EU”.



ATENÇÃO!

Para utilizar modelos com filtro RFI interno em redes IT, siga as instruções descritas nas figuras 19 a 22.

Instalação Conforme

Para a instalação conforme, utilize:

1. Inversores: com filtro RFI interno.
2. Cabos de saída (cabos do motor) blindados e com a blindagem conectada em ambos os lados, motor e inversor, com conexão de baixa impedância para alta frequência. Utilizar a abraçadeira fornecida com o produto. Garantir um bom contato entre a blindagem do cabo e a abraçadeira. Mantenha a separação dos demais cabos. Comprimento máximo do cabo do motor e níveis de emissão conduzida e radiada de acordo com as tabelas 2 e 3. Se for desejado nível de emissão inferior e/ou maior comprimento de cabo do motor, utilizar filtro RFI externo na entrada do inversor. Para mais informações (referência comercial do filtro RFI, comprimento do cabo do motor e níveis de emissão) consulte as tabelas 2 e 3.

Para utilizar a opção nos modos de controle V/f e VVW utilizando filtro senoidal de saída consulte o manual do usuário disponível para download no site: www.weg.net.

3. Cabos de controle blindado.
4. Inversor solidamente aterrado.

Tabela 2: Níveis de emissão conduzida e radiada nas mecânicas A a D

Modelo do Inversor (Com Filtro RFI Interno)	Sem Filtro RFI Externo			Com Filtro RFI Externo			
	Emissão Conduzida - Comprimento Máximo do Cabo do Motor	Emissão Radiada	Referência Comercial do Filtro RFI Externo (Fabricante: EPCOS)	Emissão Conduzida - Comprimento Máximo do Cabo do Motor	Emissão Radiada - Categoria	Emissão Radiada - Categoria	Emissão Radiada - Categoria
	Categoria C3	Categoria C2	Categoria (Não é Necessário Usar Painel Metálico)	Categoria C2	Categoria C1	Sem Painel Metálico	Dentro de Painel Metálico
CFW11 0006 S 2 O FA	100 m	7 m	C2	B84142-A16-R122	75 m	50 m	C2
				B84142-B16-R	100 m	100 m	
CFW11 0007 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110	100 m	-	C2
				B84143-A8-R105	50 m	50 m	
CFW11 0007 S 2 O FA	100 m	7 m	C2	B84142-A16-R122	75 m	50 m	C2
				B84142-B16-R	100 m	100 m	
CFW11 0010 S 2 O FA	100 m	7 m	C2	B84142-A30-R122	75 m	50 m	C2
				B84142-B25-R	100 m	100 m	
CFW11 0010 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110	100 m	-	C2
				B84143-A16-R105	50 m	50 m	
CFW11 0013 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110	100 m	-	C2
				B84143-A16-R105	50 m	50 m	
CFW11 0016 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110	100 m	-	C2
				B84143-A25-R105	50 m	50 m	
CFW11 0024 T 2 O FA	100 m	Não	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2
CFW11 0028 T 2 O FA	100 m	Não	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2
CFW11 0033 T 2 O FA	100 m	Não	C2	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C2
CFW11 0045 T 2 O FA	100 m	Não	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3
CFW11 0054 T 2 O FA	100 m	Não	C3	B84143-A66-R105	100 m	100 m	C3
CFW11 0070 T 2 O FA	100 m	Não	C3	B84143-A90-R105	100 m	100 m	C3
CFW11 0086 T 2 O FA	100 m	Não	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3
CFW11 0105 T 2 O FA	100 m	Não	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3
CFW11 0003 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110	100 m	-	C2
				B84143-A8-R105	50 m	50 m	
CFW11 0005 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110	100 m	-	C2
				B84143-A8-R105	50 m	50 m	
CFW11 0007 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110	100 m	-	C2
				B84143-A8-R105	50 m	50 m	
CFW11 0010 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110	100 m	-	C2
				B84143-A16-R105	50 m	50 m	
CFW11 0013 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110	100 m	-	C2
				B84143-A16-R105	50 m	50 m	
CFW11 0017 T 4 O FA	100 m	Não	C2	B84143-A25-R105	100 m	100 m	C2
CFW11 0024 T 4 O FA	100 m	Não	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2
CFW11 0031 T 4 O FA	100 m	Não	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2
CFW11 0038 T 4 O FA	100 m	Não	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3
CFW11 0045 T 4 O FA	100 m	Não	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3
CFW11 0058 T 4 O FA	100 m	Não	C3	B84143-A66-R105	100 m	100 m	C3
CFW11 0070 T 4 O FA	100 m	Não	C3	B84143-A90-R105	100 m	100 m	C3
CFW11 0088 T 4 O FA	100 m	Não	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3

Tabela 3: Níveis de emissão conduzida e radiada nas mecânicas E, F, G e H

Modelo do Inversor (Com Filtro RFI Interno)	Mecânica	Sem Filtro RFI Externo		Com Filtro RFI Externo		
		Emissão Conduzida - Comprimento Máximo do Cabo do Motor	Emissão Radiada	Referência Comercial do Filtro RFI Externo (Fabricante: EPCOS)	Emissão Conduzida - Comprimento Máximo do Cabo do Motor	Emissão Radiada - Sem Painel Metálico
		Categoria C3	Categoria		Categoria C2	Categoria
CFW11 0142 T2	E	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0180 T2		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0180-S020 ⁽¹⁾	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0211 T2		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S020 ⁽²⁾	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0105 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0142 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0180 T4	F	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0180-S020 ⁽¹⁾	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0211 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S020 ⁽²⁾	100 m (328.10 ft)	C2
CFW11 0242 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0312 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B01420-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0370 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0400-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0477 T4	G	100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0515 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0601 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0720 T4		100 m (328.10 ft)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B1000-S021	100 m (328.10 ft) ⁽⁴⁾	C3
CFW110760T4		100 m	C3 ⁽¹⁾	B84143-B1000-S020	50 m ⁽⁴⁾	C3
CFW110795T4	H	100 m	C4 ⁽⁵⁾	B84143-1000-S80	-	-
CFW110877T4		100 m	C4 ⁽⁵⁾		-	-
CFW111062T4		100 m	C4 ⁽⁵⁾	B84143-B1250-S80	-	-
CFW111141T4		100 m	C4 ⁽⁵⁾		-	-

Notas da tabela 3:

- (1) Para temperatura ambiente ao redor do inversor/filtro maior que 40 °C (104 °F) e corrente de saída contínua maior que 172 Arms, é necessário utilizar filtro B84143B0250S020.
- (2) Para temperatura ambiente ao redor do inversor/filtro de 40 °C (104 °F) e aplicações com regime de sobrecarga pesada (HD, corrente de saída < 180 Arms), é possível utilizar o filtro B84143B0180S020.
- (3) Com núcleo toroidal nos três cabos de alimentação de rede (os três cabos conectados a R/L1, S/L2 e T/L3 devem passar através de um único núcleo toroidal). Exemplo: TDK PN: PC40U120x160x20 ferroclub PN: U126x91x20-3F3. Se a instalação do inversor é feita dentro do painel com atenuação de 10 dB na faixa de valores de frequência [30; 50] mHz) o núcleo toroidal não é necessário.
- (4) Frequência mínima de operação 2,5 Hz.
- (5) Para maiores detalhes entrar em contato com a WEG.

Tabela 4: Níveis de emissão conduzida e radiada nas mecânicas D, E, F, G e H- 500 a 690 Vca

Modelo do Inversor	Sem Filtro RFI Externo		Com Filtro RFI Externo		
	Emissão Conduzida - Comprimento Máximo do Cabo do Motor	Emissão Radiada	Item do Filtro RFI Externo	Emissão Conduzida - Comprimento Máximo do Cabo do Motor	Emissão Radiada
	Categoria C3	Categoria sem Painel Metálico		Categoria C2	Categoria com Painel Metálico
CFW110002T6	25 m	C3	B84143A25R21	75 m	- C2
CFW110004T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110007T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110010T6	25 m	C3	B84143A36R21	75 m	- C2
CFW110012T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110017T6	25 m	C3	B84143A50R21	75 m	- C2
CFW110022T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110027T6	25 m	C3	B84143A80R21	75 m	- C2
CFW110032T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110044T6	25 m	C3	B84143B180S081	75 m	- C2
CFW110053T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110063T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110080T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110107T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110125T6	100 m	C3	B84143B0250S21	50 m	C2 C1
CFW110150T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110170T6	50 m	C3	B84143B0320S21	25 m	- C2
CFW110216T6	50 m	C3		25 m	- C2
CFW110289T6	50 m	C3	B84143B0400S21	25 m	- C2
CFW110315T6	50 m	C3		25 m	- C2
CFW110365T6	50 m	C3	B84143B0600S21	25 m	- C2
CFW110435T6	50 m	C3		25 m	- C2
CFW110472T6	50 m	C3	B84143B1000S81	25 m	- C2
CFW110584T6	100 m	C4 ⁽¹⁾		-	-
CFW110625T6	100 m	C4 ⁽¹⁾		-	-
CFW110758T6	100 m	C4 ⁽¹⁾		-	-
CFW110804T6	100 m	C4 ⁽¹⁾		-	-

(1) Para maiores detalhes entrar em contato com a WEG.

INTERFACE HOMEM-MÁQUINA- HMI-CFW-11

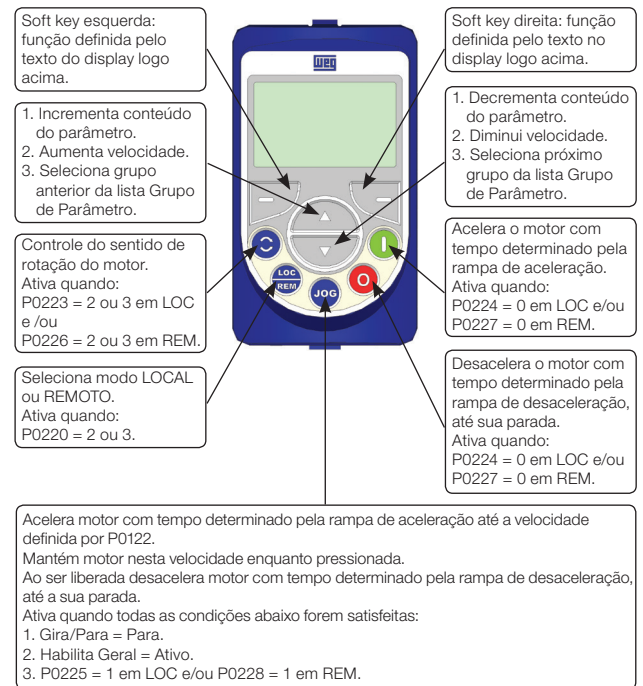


Figura 29: Teclas e funções da HMI

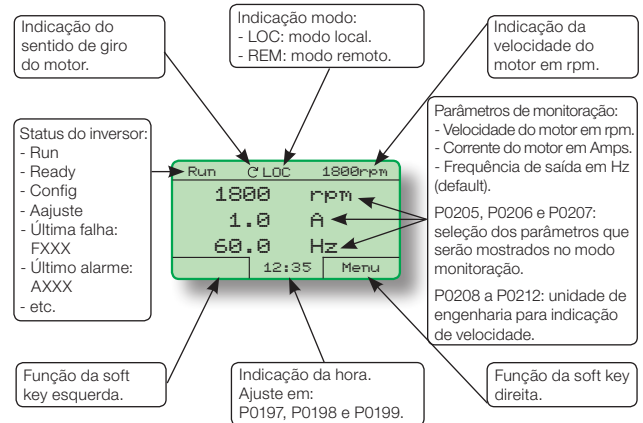


Figura 30: Display da HMI e exemplos da função padrão de fábrica (modo monitoração)



Figura 31: Localização da tampa de acesso à bateria

Notas da HMI:

- A HMI pode ser conectada com o inversor energizado.
- Outros modos de visualização podem ser programados, tais como gráfico de barras e caracteres maiores, através de ajuste dos parâmetros P0205-207 e P0208-212.
- A bateria é usada apenas para manter o funcionamento do relógio interno quando o inversor for desenergizado. Se a bateria estiver completamente descarregada ou se não estiver instalada na HMI, a hora exibida pelo relógio será inválida e ocorrerá a indicação de "A181 - Relógio de tempo inválido", cada vez que o inversor for energizado.
- Ao final da vida útil, não depositar a bateria em lixo comum e sim em local próprio para descarte de baterias.

ESTRUTURA DE PARÂMETROS

Quando pressionada a tecla soft key direita no modo monitoração ("MENU") é mostrado no display os grupos de parâmetros. O número e o nome dos grupos podem mudar dependendo da versão de software utilizada.

ANTES DA ENERGIZAÇÃO

1. Verifique se as conexões de potência, aterramento e de controle estão corretas e firmes.
2. Retire todos os restos de materiais do interior do inversor ou acionamento.
3. Verifique as conexões do motor e se a corrente e tensão do motor estão de acordo com o inversor.
4. Desacople mecanicamente o motor da carga:
Se o motor não pode ser desacoplado, tenha certeza que o giro em qualquer direção (horário ou anti-horário) não causará danos à máquina ou risco de acidentes.
5. Feche as tampas do inversor ou acionamento.
6. Meça a tensão da rede e verifique se está dentro da faixa permitida.
7. Energize a entrada:
Feche a seccionadora de entrada.
8. Verifique o sucesso da energização:
O display deve mostrar na tela o modo monitoração padrão e o led de estado deve acender e permanecer aceso com a cor verde.

PARTIDA NO MODO V/f

A colocação em funcionamento no modo V/f é explicada de forma simples em 3 passos, usando as facilidades de programação com os grupos de parâmetros existentes **Start-Up Orientado** e **Aplicação Básica**.

1) Ajuste da Senha em P0000

Seq.	Ação/Resultado	Indicação no Display
1	- Modo Monitoração. - Pressione "Menu" ("soft key" direita).	
2	- O grupo "00 TODOS PARÂMETROS" já está selecionado. - Pressione "Selec." .	
3	- O parâmetro "Acesso aos Parâmetros P0000: 0" já está selecionado. - Pressione "Selec." .	
4	- Para ajustar a senha, pressione até o número 5 aparecer no display.	
5	- Quando o número 5 aparecer, pressione "Salvar" .	
6	- Se o ajuste foi corretamente realizado, o display deve mostrar "Acesso aos Parâmetros P0000: 5" . - Pressione "Sair" (soft key esquerda).	
7	- Pressione "Sair" .	
8	- O display volta para o Modo Monitoração.	

Figura 32: Procedimentos para permitir a modificação dos parâmetros através de P0000

2) Start-up Orientado

Para facilitar o ajuste do inversor existe um grupo de parâmetros chamado de Start-up Orientado. Dentro deste grupo existe o parâmetro P0317, através do qual se pode entrar na rotina de Start-up Orientado.

A rotina de Start-Up Orientado apresenta na HMI os principais parâmetros em uma sequência lógica. Os parâmetros mínimos necessários para o funcionamento adequado são ajustados. Informações como tensão de alimentação e dados de placa do motor são informadas.

Para entrar na rotina de Start-up Orientado siga a sequência primeiramente alterando P0317 = 1 e, após, ajustando os outros parâmetros a medida que estes vão sendo mostrados no display da HMI.

O ajuste dos parâmetros apresentados neste modo de funcionamento resulta na modificação automática do conteúdo de outros parâmetros e/ou variáveis internas do inversor.

Durante a rotina de Start-Up Orientado será indicado o estado "Config" (Configuração) no canto superior esquerdo da HMI.

3) Ajuste dos Parâmetros da Aplicação Básica

Após executada a rotina de Start-up Orientado e ajustado corretamente os parâmetros, o inversor está pronto para operar no modo V/f.

O grupo Aplicação Básica tem os parâmetros de aplicação mais comuns.

CONFIGURAÇÃO DE DATA E HORÁRIO

Acesse o grupo HMI e ajuste: dia (P0194), mês (P0195), ano (P0196), hora (P0197), minutos (P0198) e segundos (P0199).

BLOQUEIO DE ALTERAÇÃO DOS PARÂMETROS

Caso se queira evitar a alteração de parâmetros por pessoas não autorizadas, alterar o conteúdo de P0000 para um valor diferente de 5.

FUNÇÕES DO MÓDULO DE MEMÓRIA FLASH

- Armazena imagem dos parâmetros do inversor.
- Permite transferir parâmetros armazenados no módulo de memória FLASH para o inversor.
- Permite transferir firmware armazenado no módulo de memória FLASH para o inversor.
- Armazena programa gerado pelo SoftPLC.

Sempre que o inversor é energizado, transfere este programa para a memória RAM, localizada no cartão de controle do inversor, e executa o programa.

Para mais detalhes consulte o manual de programação e o manual SoftPLC do CFW-11.

APENDICE 1 – ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tabela A.1: Especificações técnicas dos modelos das mecânicas A a D (200... 240 V / 380... 480 V)

Modelo	Mecânica	Alimentação	Uso em Regime de Sobrecarga Normal (ND)						Uso em Regime de Sobrecarga Pesada (HD)						Peso - Massa (kg/lb)	Disponibilidade de Opcionais que Podem ser Agregados ao Produto (consulte código inteligente no manual do usuário disponível para download no site: www.weg.net .)						
			Corrente de Saída Nominal ⁽¹⁾ [Arms]			Corrente de Sobrecarga [Arms]			Frequência de Chaveamento Nominal [kHz]			Motor Máximo [CV/kW]					Corrente de Entrada Nominal [Arms]			Potência Dissipada [W]		
			1 min	3 s	1 min	3 s	1 min	3 s	1 min	3 s	1 min	3 s	1 min	3 s			1 min	3 s	1 min	3 s	Montagem em Superfície	Montagem em Flange
CFW11 0006 B 2		1ø/3ø	6,0	6,60	9,00	5	1,5/1,1	12,3/6,0 ⁽⁸⁾	130	25	5,0	7,50	10,0	5	1,5/1,1	10,3/5,0 ⁽⁸⁾	120	25	5,7/12,6	17/37,5	Sim	Alimentação Externa da Eletrônica em 24 Vcc
CFW11 0006 S 2 O FA		1ø	6,0	6,60	9,00	5	1,5/1,1	12,3	130	25	5,0	7,50	10,0	5	1,5/1,1	10,3	120	25	5,7/12,6	17/37,5	Possui	
CFW11 0007 T 2		3ø	7,0	7,70	10,5	5	21/5	7,0	140	25	5,5	8,25	11,0	5	1,5/1,1	5,5	120	25	5,7/12,6	17/37,5	Sim	
CFW11 0007 B 2	A (IP21/ Nema1) e B (IP55)	1ø/3ø	7,0	7,70	10,5	5	21/5	14,4/70 ⁽⁸⁾	140	25	7,0	10,5	14,0	5	21/5	14,4	140	25	6,1/13,4	17/37,5	Possui	
CFW11 0007 S 2 O FA		1ø	7,0	7,70	10,5	5	21/5	14,4	140	25	7,0	10,5	14,0	5	21/5	8,0	170	30	6,1/13,4	17/37,5	Nema1 (kit eletroduto para mec A - 10413635) e IP55	
CFW11 0010 T 2		3ø	10	11,0	15,0	5	3/2,2	10,0	170	30	8,0	12,0	16,0	5	3/2,2	20,5	140	25	6,1/13,4	17/37,5		
CFW11 0010 S 2		1ø	10	11,0	15,0	5	3/2,2	20,5	180	30	10	15,0	20,0	5	3/2,2	11,0	170	30	6,1/13,4	17/37,5		
CFW11 0013 T 2		3ø	13	14,3	19,5	5	4/3,0	13,0	200	30	11	16,5	22,0	5	4/3,0	13,0	190	30	6,3/13,9	17/37,5	Sim	
CFW11 0016 T 2		3ø	16	17,6	24,0	5	5/3,7	16,0	230	30	13	19,5	26,0	5	6/4,5	20,0	250	40	9,1/20	17/37,5		
CFW11 0024 T 2	B	3ø	24	26,4	36,0	5	7,5/5,5	24,0	310	50	20	30,0	40,0	5	7,5/5,5	24,0	290	40	9,1/20	17/37,5	Sim	
CFW11 0028 T 2		3ø	28	30,8	42,0	5	10/7,5	28,0	370	60	24	36,0	48,0	5	10/7,5	28,0	350	50	9,1/20	17/37,5	Nema1 (kit eletroduto para mec B - 10413638) e IP55	
CFW11 0033 T 2		3ø	33,5	36,9	50,3	5	12,5/9,2	33,5	430	60	28	42,0	56,0	5	12,5/9,2	36,0	450	70	15,6/34,4	30/66,2	Nema1 (kit eletroduto para mec C - 10413640) e IP55	
CFW11 0045 T 2	C	3ø	45	49,5	67,5	5	15/11	45,0	590	90	36	54,0	72,0	5	15/11	45,0	540	80	16,0/35,3	30/66,2		
CFW11 0054 T 2		3ø	54	59,4	81,0	5	20/15	54,0	680	100	45	67,5	90,0	5	20/15	56,0	680	100	17,9/39,5	30/66,2		
CFW11 0070 T 2		3ø	70	77,0	105	5	25/18,5	70,0	900	140	56	84,0	112	5	25/18,5	70,0	740	110	29,5/65,1	49/108	(kit IP21 para mec D - 10525277) e IP55	
CFW11 0086 T 2	D	3ø	86	94,6	129	5	30/22	86,0	970	150	70	105	140	5	30/22	86,0	920	140	31,4/69,2	49/108		
CFW11 0105 T 2		3ø	105	116	158	5	40/30	105,0	1200	180	86	129	172	5	40/30	110	125	3150				
CFW11 0003 T 4		3ø	3,6	3,96	5,40	5	21/5	3,6	130	25	3,6	5,40	7,20	5	21/5	3,6	110	25	5,7/12,6	17/37,5		
CFW11 0005 T 4	A (IP21/ Nema1) e B (IP55)	3ø	5,0	5,50	7,50	5	3/2,2	5,0	140	25	5,0	7,50	10,0	5	3/2,2	5,0	140	25	5,9/13	17/37,5	Nema1 (kit eletroduto para mec A - 10413635) e IP55	
CFW11 0007 T 4		3ø	7,0	7,7	10,5	5	4/3	7,0	180	30	5,5	8,25	11,0	5	3/2,2	5,5	140	25	5,9/13	17/37,5		
CFW11 0010 T 4		3ø	10	11,0	15,0	5	6/4,5	10,0	220	30	10	15,0	20,0	5	6/4,5	10,0	200	30	6,1/13,4	17/37,5		
CFW11 0013 T 4		3ø	13,5	14,9	20,3	5	7,5/5,5	13,5	280	40	11	16,5	22,0	5	6/4,5	11,0	220	30	6,3/13,9	17/37,5		
CFW11 0017 T 4		3ø	17	18,7	25,5	5	10/7,5	17,0	360	50	13,5	20,3	27,0	5	7,5/5,5	13,5	270	40	9,1/20	17/37,5	Sim	
CFW11 0024 T 4	B	3ø	24	26,4	36,0	5	15/11	24,0	490	70	19	28,5	38,0	5	10/7,5	19,0	360	50	9,7/21,4	17/37,5		
CFW11 0031 T 4		3ø	31	34,1	46,5	5	20/15	31,0	560	80	25	37,5	50,0	5	15/11	25,0	430	60	10,4/22,9	17/37,5	Nema1 (kit eletroduto para mec B - 10413638) e IP55	
CFW11 0038 T 4		3ø	38	41,8	57,0	5	25/18,5	38,0	710	110	33	49,5	66,0	5	20/15	33,0	590	90	16,4/36,2	30/66,2	Nema1 (kit eletroduto para mec C - 10413640) e IP55	
CFW11 0045 T 4	C	3ø	45	49,5	67,5	5	30/22	45,0	810	120	38	57,0	76,0	5	25/18,5	38,0	650	100	19,6/43,2	30/66,2		
CFW11 0058 T 4		3ø	58,5	64,4	87,8	5	40/30	58,5	1050	160	47	70,5	94,0	5	30/22	47,0	800	120	20,5/45,2	30/66,2		
CFW11 0070 T 4		3ø	70,5	77,6	106	5	50/37	70,5	1280	190	61	91,5	122	5	40/30	61,0	1050	160	31,1/68,6	49/108	IP21 (kit IP21 para mec D - 10525277) e IP55	
CFW11 0088 T 4	D	3ø	88	96,8	132	5	60/45	88,0	1480	220	73	110	146	5	50/37	73,0	1170	180	32,6/71,8	49/108		
Modelos com Alimentação em 200...240 V																						
Modelos com Alimentação em 380...480 V																						

(1) Corrente nominal em regime permanente nas seguintes condições:

- Frequências de chaveamento indicadas. Para operação com frequências de chaveamento de 10 kHz é necessário aplicar redução da corrente nominal de saída.

- Temperatura ambiente ao redor do inversor: -10 °C a 50 °C para inversores com grau de proteção IP2X/Nema1 e -10 °C a 40 °C para inversores com grau de proteção IP55. Para operar o inversor em ambientes com temperatura ambiente ao redor do inversor mais alta, consultar o manual do usuário disponível para download no site: www.weg.net.

- Umidade relativa do ar: 5 % a 95 % sem condensação.

- Altitude: 1000 m; acima de 1000 m até 4000 m, a corrente de saída deve ser reduzida de 1 % para cada 100 m acima de 1000 m.

- De 2000 m a 4000 m - aplicar redução da tensão máxima (240 V para modelos 220...240 V e 480 V para modelos 380...480 V) de 1,1 % para cada 100 m acima de 2000 m.

- Note que a redução especificada nos itens acima também se aplica ao IGBT de frenagem dinâmica (coluna corrente de frenagem efetiva (I_{ef})).

- Ambiente com grau de poluição 2 (conforme EN50178 e UL 508C).

(2) As potências dos motores são apenas orientativas para motor WEG 220 V ou 440 V, 4 pólos. O dimensionamento correto do inversor deve ser feito em função das correntes nominais dos motores utilizados.

(3) Nos modelos com alimentação monofásica ou trifásica, é apresentada a corrente de entrada para ambos os casos. A corrente de entrada para alimentação monofásica é apresentada primeiro.

Tabela A.2: Especificações técnicas dos modelos das mecânicas E a H (380... 480 V)

Modelo	Uso em Regime de Sobrecarga Normal (ND)						Uso em Regime de Sobrecarga Pesada (HD)						Fusível [A] conforme Norma Européia IEC	I ² t do Fusível [A ² s] @ 25 °C	Temperatura Ambiente ao Redor do Inversor [°C]	Frenagem Reostática	Disponibilidade de Opcionais que Podem ser Agregados ao Produto		
	Alimentação	Corrente de Saída Nominal [Arms]	Corrente de Sobrecarga [Arms]	Frequência de Chaveamento Nominal [kHz]	Motor Máximo [HP/kW]	Corrente de Entrada Nominal [Arms]	Potência Dissipada [W]	Montagem em Superfície	Flange	Corrente de Saída Nominal [Arms]	Corrente de Sobrecarga [Arms]	1 min	3 s	Motor Máximo [HP/kW]	Corrente de Entrada Nominal [Arms]	Potência Dissipada [W]	Montagem em Superfície	Flange	Peso [kg (lb)]
CFW11 0142 T 2	3ø 142 (1)	156.2 (2)	213 (2)	2.5	50/37	142	1850	240	240	115 (1)	172.5 (2)	230 (2)	5	40/30	115	1700	230	230	64.0 (141.1)
CFW11 0180 T 2	3ø 180 (1)	198 (2)	270 (2)	2.5	60/45	180	2200	410	410	142 (1)	213 (2)	284 (2)	5	50/37	142	2120	390	390	85.0 (187.3)
CFW11 0211 T 2	3ø 211 (1)	232 (2)	317 (2)	2.5	75/55	211	2490	410	410	180 (1)	270 (2)	360 (2)	2.5	75/55	180	2240	400	400	85.0 (187.3)
CFW11 0105 T 4	E 3ø 105 (1)	115.5 (2)	157.5 (2)	2.5	75/55	105	1650	230	240	88 (1)	132 (2)	176 (2)	2.5	60/45	88	1340	220	220	62.5 (137.8)
CFW11 0142 T 4	3ø 142 (1)	156.2 (2)	213 (2)	2.5	100/75	142	2230	410	410	115 (1)	172.5 (2)	230 (2)	2.5	75/55	115	1710	230	230	64.0 (141.1)
CFW11 0180 T 4	3ø 180 (1)	198 (2)	270 (2)	2.5	150/110	180	2660	410	410	142 (1)	213 (2)	284 (2)	2.5	100/75	142	2140	390	390	85.0 (187.3)
CFW11 0211 T 4	3ø 211 (1)	232.1 (2)	317 (2)	2.5	175/132	211	3040	410	410	180 (1)	270 (2)	360 (2)	2.5	150/110	180	2530	400	400	85.0 (187.3)
CFW11 0242 T 4	3ø 242 (1)	266 (2)	363 (2)	2	200/150	242	2651	622	622	211 (1)	317 (2)	422 (2)	2	175/132	211	2296	524	524	130 (286.6)
CFW11 0312 T 4	F 3ø 312 (1)	343 (2)	468 (2)	2	250/185	312	3957	826	826	242 (1)	363 (2)	484 (2)	2	200/150	242	3046	614	614	132 (291.0)
CFW11 0370 T 4	F 3ø 370 (1)	407 (2)	555 (2)	2	300/220	370	4578	900	900	312 (1)	468 (2)	624 (2)	2	250/185	312	3829	722	722	135 (297.6)
CFW11 0477 T 4	3ø 477 (1)	525 (2)	716 (2)	2	400/300	477	6059	1227	1227	370 (1)	555 (2)	740 (2)	2	300/220	370	4669	915	915	140 (308.6)
CFW11 0515 T 4	3ø 515 (1)	567 (2)	773 (2)	2	400/300	515	6490	1339	1339	477 (1)	716 (2)	954 (2)	2	400/300	477	6005	1232	1232	204 (449.7)
CFW11 0601 T 4	3ø 601 (1)	662 (2)	900 (2)	2	500/370	601	7044	1584	1584	515 (1)	773 (2)	1030 (2)	2	400/300	515	6005	1232	1232	207 (456.4)
CFW11 0720 T 4	G 3ø 720 (1)	792 (2)	1080 (2)	2	600/440	720	8532	1685	1685	560 (1)	840 (2)	1120 (2)	2	450/330	560	6589	1253	1253	215 (474.0)
CFW11 0760 T 4	3ø 760 (1)	836 (2)	1140 (2)	2	650/480	760	10055	2008	2008	600 (1)	900 (2)	1200 (2)	2	500/370	600	7909	1550	1550	215 (474.0)
CFW11 0795 T 4	3ø 795 (1)	875 (2)	1193 (2)	2	700/515	795	9851	755	755	637 (1)	956 (2)	1274 (2)	2	550/400	637	7824	747	747	213 (470.0)
CFW11 0877 T 4	H 3ø 877 (1)	965 (2)	1316 (2)	2	750/560	877	10993	759	759	715 (1)	1073 (2)	1430 (2)	2	600/440	715	8836	751	751	213 (470.0)
CFW11 1062 T 4	H 3ø 1062 (1)	1168 (2)	1593 (2)	2	950/700	1062	12498	764	764	855 (1)	1283 (2)	1710 (2)	2	750/560	855	9916	753	753	220 (485.0)
CFW11 1141 T 4	3ø 1141	1255	1712	2	1000/750	1141	13558	768	768	943	1415	1886	2	800/590	943	11022	757	757	220 (485.0)

Modelos com alimentação em 380... 440 V

(1) Corrente nominal em regime permanente nas seguintes condições:

- Frequências de chaveamento indicadas. Para operação com frequências de chaveamento maiores é necessário reduzir a corrente de saída nominal.
- Temperatura ambiente ao redor do inversor: -10 °C a 45 °C. É possível o inversor operar em ambientes com temperatura ambiente ao redor do inversor até 55 °C se for aplicada redução da corrente de saída de 2 % para cada °C acima de 45 °C. Essa redução da corrente de saída é válida para todas as frequências de chaveamento.
- Inversores CFW-11 com grau de proteção IP55: de -10 °C a 40 °C - condições nominais (medida ao redor do inversor).
- Inversores CFW-11 com grau de proteção IP55: de 40 °C a 50 °C - aplicar redução de corrente de 2 % para cada grau Celsius acima de 40 °C.
- Umidade relativa do ar: 5 % a 95 % sem condensação.
- De 1000 m a 4000 m - aplicar redução da corrente de 1 % para cada 100 m acima de 1000 m de altitude.
- De 2000 m a 4000 m - aplicar redução da tensão máxima (240 V para modelos 220...240 V e 480 V para modelos 380...480 V) de 1,1 % para cada 100 m acima de 2000 m.
- Ambiente com grau de poluição 2 (conforme EN50178 e UL508C).

(2) As potências dos motores são apenas orientativas para motor WEG 230 V ou 460 V, 4 pólos. O dimensionamento correto deve ser feito em função das correntes nominais dos motores utilizados.

(3) Corrente nominal em regime permanente nas seguintes condições: frequências de chaveamento indicadas.

- Para operação com frequência de chaveamento de 2,5 kHz (somente modelos 242 A e 312 A) deve-se aplicar redução de 10 % nos valores de corrente especificados.

- Para mecânicas F e G (exceto modelo 760 A) operando com frequência de chaveamento de 5 kHz é necessário reduzir a corrente de saída nominal.

- Não é possível utilizar os modelos da mecânica F, G e H do inversor CFW-11 com frequência de chaveamento de 10 kHz.

Temperatura do ambiente ao redor do inversor conforme especificado na tabela.

De 40 °C a 45 °C para a mecânica G (somente modelo 720 A): 2 % redução de corrente para cada grau Celsius acima da temperatura máxima especificada no item acima.

De 40 °C a 45 °C para as mecânicas F, G e H: 1 % de redução de corrente para cada grau Celsius acima da temperatura máxima especificada no item acima.

De 45 °C a 55 °C para as mecânicas F, G e H: 2 % de redução de corrente para cada grau Celsius acima da temperatura máxima especificada no item acima. Umidade relativa do ar: 5 % a 95 % sem condensação.

Altitude: 1000 m. Acima de 1000 m até 4000 m a corrente de saída deve ser reduzida de 1 % para cada 100 m acima de 1000 m. De 2000 m a 4000 m acima do nível do mar - redução da tensão máxima de 1,1 % para cada 100 m acima de 2000 m.

Ambiente com grau de poluição 2 (conforme EN50178 e UL508C).

(4) As potências dos motores são apenas orientativas para motor WEG 460 V, 4 pólos. O dimensionamento correto deve ser feito em função das correntes nominais dos motores utilizados.

(5) Para esta aplicação o fusível não pode ser montado na SF/Wn apenas na base de fixação individual.

PORTUGUÊS

(1) Corrente nominal em regime permanente nas seguintes condições:

- Frequências de chaveamento indicadas ou inferiores. Para frequência de chaveamento superior, consulte a WEG.
- Mecânicas E, F, G e H não podem operar com frequência de chaveamento de 10 kHz.
- Temperatura do ar ao redor do inversor conforme especificado nas tabelas. De 40 °C a 45 °C para a mecânica H: 1 % de redução da corrente para cada grau Celsius acima da temperatura máxima, conforme especificado no item acima. De 50 °C a 60 °C para as mecânicas B, C e D e 45 °C a 55 °C para as mecânicas E, F, G e H: aplicar 2 % de redução da corrente para cada grau Celsius acima da temperatura máxima.
- Umidade relativa do ar: 5 % a 95 % sem condensação.
- Altitude: 1000 m. acima de 1000 m até 4000 m, a corrente de saída deve ser reduzida em 1 % para cada 100 m acima de 1000 m.
- Ambiente com grau de poluição 2 (de acordo com EN50178 e UL508C).

(2) As potências do motor são apenas para orientação, considerando 575 V, 60 Hz para alimentação de 500 a 600 Vca, ou 690 V, 50 Hz para alimentação 660 a 690 Vca, motores WEG com quatro polos. O dimensionamento adequado do inversor deve se basear na corrente nominal do motor usado.

(3) Corrente máxima de saída destes modelos. O tempo de sobrecarga para carcaça mecânica H em regimes pesados é de 5 s.

Tabela A.4: Especificação técnica para alimentação trifásica 660 a 690 Vca

Modelo	Mecânica	Usos com Regime de Sobrecarga Normal (ND)						Usos com Regime de Sobrecarga Pesada (HD)						Temperatura do Ar ao Redor do Inversor	Frenagem Reostática Incorporada	Filtro RFI Categoria C3 Incorporado	Peso [kg/lb]		
		Corrente Nominal de Saída [Arms] ⁽¹⁾	Corrente de Sobrecarga [Arms] ⁽²⁾	1 min	3 s	Frequência de Chaveamento [kHz] ⁽³⁾⁽⁴⁾	Motor Máximo [HP/kW] ⁽⁵⁾	Corrente Nominal de Entrada [Arms]	Potência Dissipada [W] ⁽⁶⁾	Montagem em Superfície	Montagem em Flange	Corrente Nominal de Entrada [Arms]	Potência Dissipada [W] ⁽⁶⁾					Montagem em Superfície	Montagem em Flange
CFW110002T6	D	2,9	3,2	4,4	5	2/1,5	2,9	2,9	119	60	60	2,7	4,1	5,4	5	1,5/1,1	2,7	114	60
CFW110004T6	D	4,2	4,6	6,3	5	3/2,2	4,2	4,2	149	65	65	3,8	5,7	7,6	5	2/1,5	3,8	140	63
CFW110007T6	D	7,0	7,7	10,5	5	5/3,7	7	7	216	75	75	6,5	9,8	13,0	5	3/2,2	6,5	204	73
CFW110010T6	D	8,5	9,4	12,8	5	7,5/5,5	8,5	8,5	251	80	80	7,0	10,5	14,0	5	5/3,7	7	216	75
CFW110012T6	D	11	12,1	16,5	5	10/7,5	11	11	310	89	89	9,0	13,5	18,0	5	7,5/5,5	9	263	82
CFW110017T6	D	15	16,5	22,5	5	15/11	15	15	405	103	103	13	19,5	26,0	5	10/7,5	13	358	96
CFW110022T6	D	20	22,0	30,0	5	20/15	20	20	523	121	121	17	25,5	34,0	5	15/11	17	452	110
CFW110027T6	D	24	26,4	36,0	5	25/18,5	24	24	618	135	135	20	30,0	40,0	5	20/15	20	523	121
CFW110032T6	D	30	33,0	45,0	5	30/22	30	30	760	156	156	24	36,0	48,0	5	25/18,5	24	618	135
CFW110044T6	D	35	38,5	52,5	5	40/30	35	35	878	174	174	30	45,0	60,0	5	30/22	30	760	156
CFW110053T6	E	46	50,6	69,0	2	50/37	46	46	911	196	196	39	58,5	78,0	2	40/30	39	783	177
CFW110063T6	E	54	59,4	81,0	2	60/45	54	54	1057	218	218	46	69,0	92,0	2	50/37	46	911	196
CFW110080T6	E	73	80,3	109,5	2	75/65	73	73	1405	270	270	61	91,5	122,0	2	75/55	61	1185	237
CFW110107T6	E	100	110,0	150,0	2	125/90	100	100	1899	344	344	85	127,5	170,0	2	100/75	85	1624	303
CFW110125T6	E	108	118,8	162,0	2	125/90	108	108	2045	366	366	95	142,5	190,0	2	125/90	95	1807	331
CFW110150T6	E	130	143,0	195,0	2	150/110	130	130	2447	427	427	108	162,0	216,0	2	125/90	108	2045	366
CFW110170T6	F	147	161,7	220,5	2	175/132	147	147	2838	1091	1091	127	190,5	254,0	2	150/110	127	2472	963
CFW110216T6	F	195	214,5	292,5	2	200/160	195	195	3716	1398	1398	165	247,5	330,0	2	150/132	165	3167	1206
CFW110289T6	F	259	284,9	388,5	2	250/200	259	259	4886	1808	1808	225	337,5	450,0	2	200/160	225	4264	1590
CFW110315T6	G	259	284,9	388,5	2	300/220	259	259	4936	1858	1858	225	337,5	450,0	2	250/200	225	4314	1640
CFW110365T6	G	312	343,2	468,0	2	350/250	312	312	5905	2197	2197	259	388,5	518,0	2	300/220	259	4936	1858
CFW110435T6	G	365	401,5	547,5	2	400/315	365	365	6874	2536	2536	312	468,0	624,0	2	350/250	312	5905	2197
CFW110472T6	G	427	469,7	640,5	2	500/370	427	427	8042	2967	2967	365	547,5	730,0	2	400/300	365	6908	2570
CFW110584T6	H	478	526	717	2	600/440	478	478	9140	3382	3382	410	615	820	2	500/370	410	7840	2901
CFW110625T6	H	518	570	777	2	650/480	518	518	9905	3665	3665	447	671	894	2	600/440	447	8547	3163
CFW110758T6	H	628	690,8	942	2	800/590	628	628	12009	4443	4443	518	777	1036	2	650/480	518	9905	3665
CFW110804T6	H	703	773	1055	2	900/690	703	703	13443	4974	4974	594	891	1188	2	750/560	594	11358	4203

(1) Corrente nominal em regime permanente nas seguintes condições:

- Frequências de chaveamento indicadas ou inferiores. Para frequência de chaveamento superior, consulte a WEG.

- Mecânicas E, F, G e H não podem operar com frequência de chaveamento de 10 kHz.

- Temperatura do ar ao redor do inversor conforme especificado nas tabelas. De 40 °C a 45 °C para a mecânica H: 1 % de redução da corrente para cada grau Celsius acima da temperatura máxima, conforme especificado no item acima. De 50 °C a 60 °C para as mecânicas B, C e D e 45 °C a 55 °C para as mecânicas E, F, G e H: aplicar 2 % de redução da corrente para cada grau Celsius acima da temperatura máxima.

- Umidade relativa do ar: 5 % a 95 % sem condensação.

- Altitude: 1000 m. acima de 1000 m até 4000 m, a corrente de saída deve ser reduzida em 1 % para cada 100 m acima de 1000 m.

- Ambiente com grau de poluição 2 (de acordo com EN50178 e UL508C).

(2) Uma sobrecarga a cada 10 minutos.

(3) As informações fornecidas sobre as perdas do inversor são válidas para a condição nominal de operação, ou seja, para corrente nominal de saída e frequência nominal de chaveamento.

(4) Apenas para mecânicas B, C e D: a frequência de chaveamento pode ser automaticamente reduzida para 2,5 kHz, dependendo das condições de funcionamento (temperatura de ar ao redor do inversor, corrente de saída, etc.) - se P0350 = 0 ou 1.

Se desejar operar sempre em 5 kHz, ajuste P0350 = 2 ou 3 e reduza a corrente de saída. Para mais informações, consulte a WEG.

(5) As potências do motor são apenas para orientação, considerando 575 V, 60 Hz para alimentação de 500 a 600 Vca, ou 690 V, 50 Hz para alimentação 660 a 690 Vca, motores WEG com quatro pólos. O dimensionamento adequado do inversor deve se basear na corrente nominal do motor usado.

Tabela A.5: Especificações da frenagem reostática para mecânicas A a E

Modelo do Inversor	Corrente Máxima de Frenagem ($I_{m\acute{a}x}$) [A]	Potência Máxima (de pico) de Frenagem ($P_{m\acute{a}x}$) [kW]	Corrente Eficaz de Frenagem (I_{eficaz}) ⁽¹⁾ [A]	Potência (média) Dissipada no Resistor de Frenagem (P_R) ⁽²⁾ [kW]	Resistor Recomendado [Ω]	Fiação de Potência (bornes DC+ e BR) [mm ² (AWG)]
CFW11 0006 B2	7.8	3.1	5.20	1.4	51	1.5 (16)
CFW11 0006 S2 O FA	7.8	3.1	5.20	1.4	51	1.5 (16)
CFW11 0007 B2	12.1	4.8	6.96	1.6	33	1.5 (16)
CFW11 0007 S2 O FA	12.1	4.8	6.96	1.6	33	1.5 (16)
CFW11 0007 T2	7.8	3.1	5.20	1.4	51	1.5 (16)
CFW11 0010 S2	14.8	5.9	10.83	3.2	27	2.5 (14)
CFW11 0010 T2	12.1	4.8	6.96	1.6	33	1.5 (16)
CFW11 0013 T2	14.8	5.9	8.54	2.0	27	2.5 (14)
CFW11 0016 T2	20.0	8.0	14.44	4.2	20	4 (12)
CFW11 0024 T2	26.7	10.7	19.15	5.50	15	6 (10)
CFW11 0028 T2	30.8	12.3	18.21	4.3	13	6 (10)
CFW11 0033 T2	30.8	12.3	16.71	3.6	13	6 (10)
CFW11 0045 T2	44.0	17.6	33.29	10.1	9.1	10 (8)
CFW11 0054 T2	48.8	19.5	32.17	8.49	8.2	10 (8)
CFW11 0070 T2	48.8	19.5	26.13	5.60	8.2	6 (8)
CFW11 0086 T2	133	53.3	90.67	24.7	3.0	35 (2)
CFW11 0105 T2	133	53.3	90.87	24.8	3.0	35 (2)
CFW11 0003 T4	8.0	6.4	3.54	1.3	100	1.5 (16)
CFW11 0005 T4	8.0	6.4	5.20	2.7	100	1.5 (16)
CFW11 0007 T4	8.0	6.4	5.20	2.7	100	1.5 (16)
CFW11 0010 T4	14.3	11.4	8.57	4.1	56	2.5 (14)
CFW11 0013 T4	14.3	11.4	10.40	6.1	56	2.5 (14)
CFW11 0017 T4	14.3	11.4	12.58	8.9	56	2.5 (12)
CFW11 0024 T4	36.4	29.1	16.59	6.1	22	4 (10)
CFW11 0031 T4	40.0	32.0	20.49	8.4	20	6 (10)
CFW11 0038 T4	40.0	32.0	26.06	13.6	20	6 (8)
CFW11 0045 T4	66.7	53.3	40.00	19.2	12	10 (8)
CFW11 0058 T4	66.7	53.3	31.71	12.1	12	10 (8)
CFW11 0070 T4	66.7	53.3	42.87	22.1	12	10 (6)
CFW11 0088 T4	129	103	63.08	24.7	6.2	25 (4)
CFW11 0142 T 2 O...DB...	266.7	106.7	142	30.2	1.5	70 (2/0) ou 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 2 O...DB...	266.7	106.7	180	48.6	1.5	120 (4/0) ou 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 2 O...DB...	333.3	133.3	211	53.4	1.2	150 (300) ou 2x 50 (2x 1)
CFW11 0105 T 4 O...DB...	186	148.8	105	47.4	4.3	50 (1)
CFW11 0142 T 4 O...DB...	266.7	213.3	142	60.5	3	70 (2/0) ou 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 4 O...DB...	266.7	213.3	180	97.2	3	120 (4/0) ou 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 4 O...DB...	363.6	290.9	191.7	80.8	2.2	120 (250) ou 2x 50 (2x 1)
CFW110002T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110004T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110007T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110010T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110012T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110017T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110022T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110027T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110032T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110044T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110002T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110004T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110007T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110010T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110012T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110017T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110022T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110027T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110032T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110044T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110053T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110063T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110080T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110107T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110125T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)
CFW110150T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)

Notas:

(1) A corrente eficaz de frenagem apresentada é apenas um valor orientativo, pois depende da razão cíclica da frenagem na aplicação. Para obter a corrente eficaz de frenagem utilize a equação abaixo, onde t_{br} é dado em minutos e corresponde à soma dos tempos de atuação da frenagem durante o mais severo ciclo de 5 minutos.

$$I_{efetiva} = I_{m\acute{a}x} \cdot \sqrt{\frac{t_{br}}{5}}$$

(2) Os valores de $P_{m\acute{a}x}$ e P_R (potência máxima e média do resistor de frenagem respectivamente) apresentados são válidos para os resistores recomendados e para as correntes eficazes de frenagem apresentadas na tabela acima. A potência do resistor deve ser modificada de acordo com a razão cíclica da frenagem.



Frequenzumrichter

Installationsanleitung

Reihe: CFW-11

Sprache: Deutsch

Dokument: 10001803811 / 03

Ausgabe: 12/2018

DEUTSCH

FRANÇAIS

РУССКИЙ

NEDERLANDS

POLSKI

ITALIANO

TÜRK

EINLEITUNG	67
SICHERHEITSHINWEISE	67
GERÄTEBESCHREIBUNG DES CFW-11	67
LIEFERUNG UND LAGERUNG	67
MECHANISCHE INSTALLATION.....	67
ALLGEMEINE HINWEISE ZUR MONTAGE.....	68
GEHÄUSEMONTAGE	68
ELEKTRISCHE INSTALLATION	70
ANSCHLUSSPLÄNE.....	70
HINWEISE ZU STROMKREISEN UND ELEKTRISCHEN GERÄTEN	72
IT-NETZE	73
ERDUNGSANSCHLÜSSE	74
STEUERANSCHLÜSSE.....	74
INSTALLATION GEMÄSS EU-RICHTLINIE ÜBER DIE ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT	76
INTEGRIERTES BEDIENGERÄT – HMI-CFW11	78
PARAMETERSTRUKTUR.....	78
VORBEREITUNG ZUR INBETRIEBNAHME	78
INBETRIEBNAHME IM U/F-MODUS	78
DATUM UND UHRZEIT EINSTELLEN.....	79
SCHUTZ VOR UNZULÄSSIGEN PARAMETERÄNDERUNGEN	79
FUNKTIONEN DES FLASH-SPEICHERMODULS.....	79
ANHANG 1 – TECHNISCHE DATEN	80

EINLEITUNG

Diese Installationsanleitung beschreibt die Installation der Frequenzumrichter CFW-11, Baugröße A bis H, sowie deren Inbetriebnahme im U/f-Modus.

Nähere Informationen finden Sie in der Betriebsanleitung sowie im Programmierhandbuch der CFW-11-Serie.

Neben der U/f-Steuerung bietet der Frequenzumrichter CFW-11 folgende Regelungsarten: VVW-Spannungsvektorregelung, sensorlose Vektorregelung und Vektorregelung mit Geber bei Asynchronmotoren sowie sensorlose Vektorregelung und Vektorregelung mit Geber bei Permanentmagnetmotoren (PM-Motoren). Nähere Hinweise hierzu finden Sie im Programmierhandbuch.

Informationen zu weiteren Funktionen, zum Zubehör sowie zur Kommunikation entnehmen Sie bitte den entsprechenden Handbüchern, die auf der WEG-Website unter www.weg.net zum Download zur Verfügung stehen.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Installation und Inbetriebnahme des Frequenzumrichters die vorliegende Anleitung vollständig durch.

Die Installation und Inbetriebnahme des Frequenzumrichters sowie ggf. Maßnahmen zur Störungsbeseitigung dürfen ausschließlich von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. Dabei sind sämtliche Sicherheitshinweise zu beachten, die in dieser Anleitung bzw. in den am Installationsort geltenden Vorschriften aufgeführt sind.



GEFAHR!

Die Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise kann zum Tod, zu schweren Verletzungen und zu Sachschäden führen.

Trennen Sie den Frequenzumrichter von der Spannungsquelle oder schalten Sie die Spannungsversorgung aus, bevor Sie elektrische Bauteile und Komponenten des Geräts berühren. Auch nach dem Ausschalten der Spannungsversorgung können einzelne Bauteile noch unter gefährlicher Spannung stehen oder sich bewegen (Lüfter). Warten Sie deshalb mindestens 10 Minuten, bis die Kondensatoren vollständig entladen sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerätegehäuse mit der Schutzterde (PE) verbunden ist.



GEFAHR!

Quetschgefahr

Um bei Anwendungen zum Heben von Lasten Sicherheit zu garantieren, müssen elektrische und/ oder mechanische Geräte zum Schutz gegen zufällig herunterfallende Ladung außerhalb des Wechselrichters installiert werden.



GEFAHR!

Dieses Produkt wurde nicht entworfen, um als Sicherheitselement verwendet zu werden. Um materielle und persönliche Schäden zu vermeiden, müssen zusätzliche Maßnahmen ergriffen werden. Dieses Produkt wurde unter strikter Qualitätskontrolle hergestellt. Wenn es jedoch in Systemen installiert wird, in denen es bei einem Versagen Gefahr läuft, materiellen und persönlichen Schaden zu verursachen, müssen zusätzliche externe Sicherheitsgeräte angebracht werden, um im Falle eines Produktversagens zur Unfallvermeidung eine Sicherheitsbedingung zu gewährleisten.



ACHTUNG!

Beim Betrieb von Elektroenergiesystemen – wie Transformatoren, Umrichter, Motoren und Kabel – werden elektromagnetische Felder (EMC) erzeugt, die für Menschen mit Herzschrittmachern oder Implantaten, die sich in unmittelbarer Nähe dieser Systeme aufhalten, ein Risiko darstellen. Betroffene Menschen müssen daher mindestens 2 Meter Abstand halten.



HINWEIS!

Der Begriff „Fachpersonal“ im Sinne dieser Anleitung bezeichnet Personen, die geschult und in der Lage sind:

1. den CFW-11 unter Einhaltung der Vorgaben dieser Anleitung und der geltenden gesetzlichen Sicherheitsvorschriften zu installieren, zu erden, in Betrieb zu nehmen und zu bedienen.
2. die Schutzausrüstung gemäß den geltenden Vorschriften zu verwenden.
3. Erste Hilfe zu leisten.



HINWEIS!

Der Frequenzumrichter kann Interferenzen mit anderen elektronischen Geräten verursachen. Befolgen Sie die Installationshinweise, um derartige Störungen möglichst zu vermeiden.

GERÄTEBESCHREIBUNG DES CFW-11

Der CFW-11 Frequenzumrichter ist ein leistungsstarkes Produkt mit Modellen von 1 bis 1000 HP (0,75 bis 750 kW) in acht verschiedenen Baugrößen und für Netzspannungen von 200 V bis 690 V. Sie sind für die Drehzahl- und Drehmomentregelung von Drehstrom-Asynchronmotoren und Permanentmagnetmotoren ausgelegt. Das Hauptmerkmal der CFW-11-Serie ist die „Vectrue“-Technologie, die folgende Regelungsarten ermöglicht: skalare U/f-Steuerung, VVW-Spannungsvektorregelung, sensorlose Vektorregelung und Vektorregelung mit Geber. Zusätzliche Highlights sind folgende Funktionen: „Optimal Braking“ (geregelter Bremsen), „Self-Tuning“ (Selbsteinstellung) und „Optimal Flux“ (optimale Flusssteuerung).

Nähere Informationen finden Sie in der Betriebsanleitung sowie im Programmierhandbuch der CFW-11-Serie.

LIEFERUNG UND LAGERUNG

Prüfen Sie nach Eingang der Lieferung, ob:

Die Daten auf dem Typenschild des CFW-11 mit den Daten in der Bestellung übereinstimmen. Die Modelle und technischen Spezifikationen finden Sie in den [Tabelle A.1](#), [A.2](#) und [A.3](#).

Transportschäden vorliegen. Festgestellte Schäden sind sofort dem Spediteur zu melden.

Wird der CFW-11 nicht unmittelbar nach Anlieferung installiert, so ist er in der Originalverpackung an einem sauberen und trockenen Ort (bei Lagertemperaturen zwischen -25 °C und 60 °C) zu lagern.

MECHANISCHE INSTALLATION

UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

Zu vermeiden sind:

- Direkte Sonneneinstrahlung, Niederschlag, hohe Luftfeuchtigkeit und Seeluft.
- Entflammbare oder korrosive Gase und Flüssigkeiten.
- übermäßige Erschütterungen.
- Staub, Metallpartikel und Ölnebel.
- Umgebungsbedingungen gemäß [Tabelle A.1](#), [A.2](#) und [A.3](#).

ALLGEMEINE HINWEISE ZUR MONTAGE

Zum Gewicht des Frequenzumrichters, siehe [Tabelle A.1, A.2 und A.3](#).

Montieren Sie den Frequenzumrichter in aufrechter Position an einer flachen, vertikalen Fläche.

Die Außenmaße und die Lage der Befestigungsbohrungen entnehmen Sie bitte [Abb. 1](#).

Damit Luft zum Kühlen des Geräts frei zirkulieren kann, sind bei der Montage die Mindestabstände nach [Abb. 2](#) einzuhalten.

Hinweis:

- Umrichter der Baugrößen A, B und C können nebeneinander ohne dazwischen liegendem Freiraum angeordnet werden. In diesem Fall muss die obere Abdeckung entfernt werden. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung, die Sie von der Website www.weg.net herunterladen können.

Installieren Sie keine hitzeempfindlichen Bauteile unmittelbar oberhalb des Frequenzumrichters.



HINWEIS!

Eine ausführliche Beschreibung aller Modelle (IP2X/IP55) des Frequenzumrichters CFW-11 finden Sie in der Betriebsanleitung, die unter www.weg.net zum Download bereitsteht.

GEHÄUSEMONTAGE

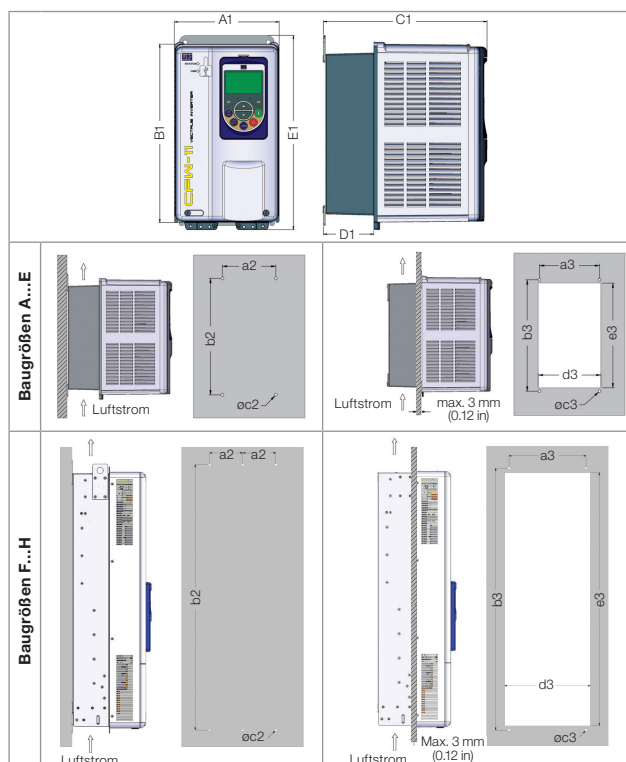
Wandmontage:

Sorgen Sie für eine ausreichende Entlüftung, damit die zulässige Gehäuseinnentemperatur während des Umrichterbetriebs nicht überschritten wird.

Die Verlustleistung des Frequenzumrichters unter seinen Nennbedingungen finden Sie in [Tabelle A.1, A.2, A.3 und A.4](#) unter „Verlustleistung in Watt – Wandmontage“ angegeben.

Die für das Umrichtergehäuse erforderliche Kühlluftmenge entnehmen Sie bitte [Tabelle 1](#).

Position und Durchmesser der Montagebohrungen sind in [Abb. 1](#) dargestellt.

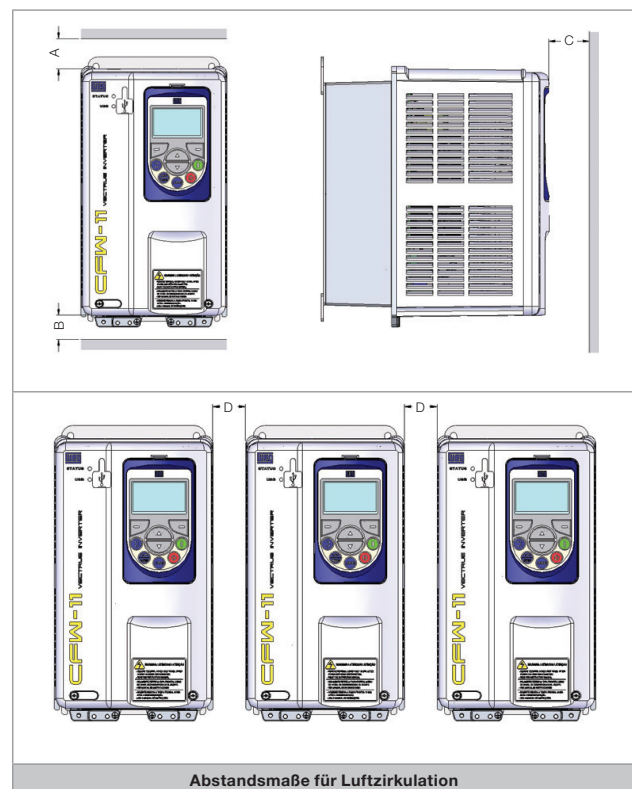


	Wandmontage								Flanschmontage							
Modell	A1	B1	C1	D1	E1	a2	b2	c2	a3	b3	c3	d3	e3	f3		
	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	M	mm (in)	mm (in)	M	mm (in)	mm (in)	M		
Baugröße A	145 (5,71)	247 (9,73)	227 (8,94)	70 (2,75)	270 (10,63)	115 (4,53)	250 (9,85)	M5	130 (5,12)	240 (9,45)	M5	135 (5,32)	225 (8,86)	M5		
Baugröße B	190 (7,48)	293 (11,53)	227 (8,94)	71 (2,78)	316 (12,43)	150 (5,91)	300 (11,82)	M5	175 (6,89)	285 (11,23)	M5	179 (7,05)	271 (10,66)	M5		
Baugröße C	220 (8,67)	378 (14,88)	293 (11,53)	136 (5,36)	405 (15,95)	150 (5,91)	375 (14,77)	M6	195 (7,68)	365 (14,38)	M6	205 (8,08)	345 (13,59)	M6		
Baugröße D	300 (11,81)	504 (19,84)	305 (12,00)	135 (5,32)	550 (21,65)	200 (7,88)	525 (20,67)	M8	275 (10,83)	517 (20,36)	M8	285 (11,23)	485 (19,10)	M8		
Baugröße E	335 (13,19)	620 (24,41)	358 (14,09)	168 (6,61)	675 (26,57)	200 (7,88)	650 (25,59)	M8	275 (10,83)	635 (25,00)	M8	315 (12,40)	615 (24,21)	M8		
Baugröße F	430 (16,93)	1156 (45,51)	360 (14,17)	169 (6,65)	1234 (48,58)	150 (5,91)	1200 (47,24)	M10	350 (13,78)	1185 (46,65)	M10	391 (15,39)	1146 (45,12)	M8		
Baugröße G	535 (21,06)	1190 (46,85)	426 (16,77)	202 (7,95)	1264 (49,76)	200 (7,88)	1225 (48,23)	M10	400 (15,75)	1220 (48,03)	M10	495 (19,49)	1182 (46,53)	M8		
Baugröße H	686 (27,01)	1319 (51,93)	420 (16,54)	171 (6,73)	1414 (55,67)	175 (6,89)	1350 (53,15)	M10	595 (23,43)	1345 (53,15)	M10	647 (25,47)	1307 (51,44)	-		

Toleranz für d3 und e3: +1,0 mm (+0.039 in)

Allgemeine Toleranz: ±1,0 mm (± 0.039 in)

Abb. 1: Mechanische Installation



Modell	A	B	C	D
	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)
Baugröße A	25 (0,98)	25 (0,98)	10 (0,39)	30 (1,18)
Baugröße B	40 (1,57)	45 (1,77)		
Baugröße C	110 (4,33)	130 (5,12)		
Baugröße D	100 (3,94)	130 (5,12)	20 (0,78)	40 (1,57)
Baugröße E	150 (5,91)	250 (9,84)		80 (3,15)
Baugröße F	100 (3,94)	130 (5,12)		40 (1,57)
Baugröße G	150 (5,91)	250 (9,84)		80 (3,15)
Baugröße H	150 (5,91)	250 (9,84)		80 (3,15)

Toleranz: ±1.0 mm (± 0.039 in)

Abb. 2: Mindestabstände für Umrichter-Kühlluftzirkulation

Tabelle 1: Erforderliche Kühlluftmenge für Umrichtergehäuse

Baugröße	Modell	CFM	l/s	m³/min
A	Alle	18	8	0,5
B	Alle	42	20	1,2
C	Alle	96	45	2,7
D	Alle	132	62	3,7
E	CFW110142T2	180	95	5,1
	CFW110180T2 und 0211T2	265	125	7,5
	CFW110105T4	138	65	3,9
	CFW110142T4	180	95	5,1
	CFW110180T4 und 0211T4	265	125	7,5
	CFW110053T6, 0063 T6 und 0080T6	180	95	5,1
F	CFW110107T6, 0125T6 und 0150T6	265	125	7,5
	CFW110242T4	250	118	7,1
	CFW110312T4	320	151	9,1
	CFW110370T4	380	180	10,1
	CFW110477T4	460	217	13,0
	CFW110170T6, 0216T6 und 0289T6	460	217	13,0
G	CFW110515T4, 0601T4 und 0720T4	680	321	19,3
	CFW110760T4	1020	481	28,9
	CFW110315T6, 0365T6 und 0435T6	680	321	19,3
	CFW110472T6	1020	481	28,9
H	Alle	1100	520	31,2

Flanschmontage:

Die Leistungsverluste in [Tabelle A.1, A.2, A.3 und A.4](#) unter „Verlustleistung in Watt – Flanschmontage“ angegebene Leistungsverlust ergibt sich innerhalb des Gehäuses. Der restliche Leistungsverlust erfolgt über die Gehäuserückseite.

Die Montagehalterungen und Transportösen sind bei den Baugrößen E, F, G und H. Siehe hierzu [Abb. 3 und 4](#).

Der außerhalb des Gehäuses befindliche Teil des Frequenzumrichters ist bei Baugröße A bis E (Für die Modelle 180T2, 211T2, 180T4 und 211T4 benötigen spezielle Hardware H1) für die Schutzart IP54, für die Baugrößen F, G und H entspricht er IP20.

Für die Gehäuseöffnung ist eine geeignete Dichtung zu verwenden, damit die Schutzart des Gehäuses erhalten bleibt. Beispiel: Silikondichtung.

Die Befestigungsmaße der Montagefläche sowie Position/ Durchmesser der Montagebohrungen sind [Abb. 1](#) zu entnehmen.

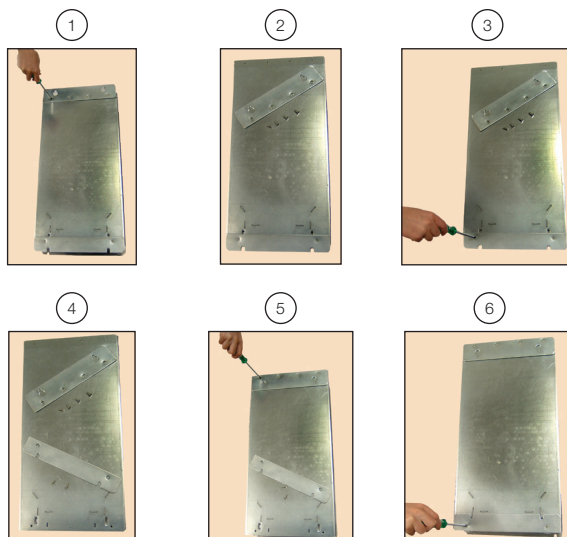


Abb. 3: Versetzen der Montagehalterungen bei Gr. A bis E. Bei den Baugrößen F, G und H müssen die Montagehalterungen entfernt werden

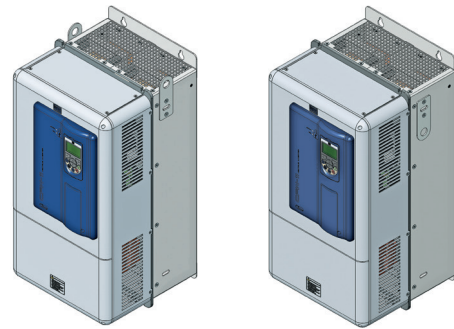


Abb. 4: Befestigung der Transportösen – Baugrößen E, F, G und H

Zugang zu den Steuer- und Leistungsklemmen

Um Zugang zu den Steuer- und Leistungsklemmen zu erhalten, müssen bei Baugröße A bis C das Bediengerät und die Abdeckung des Steuereinschubs entfernt werden (siehe [Abb. 5](#)).

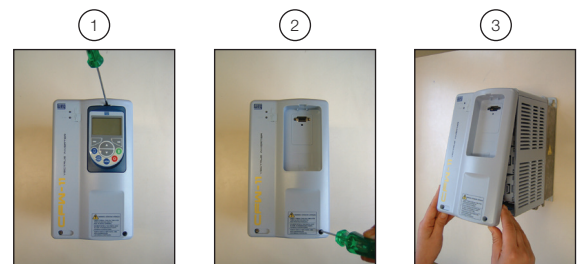


Abb. 5: Entfernung des Bediengeräts und der Abdeckung des Steuereinschubs

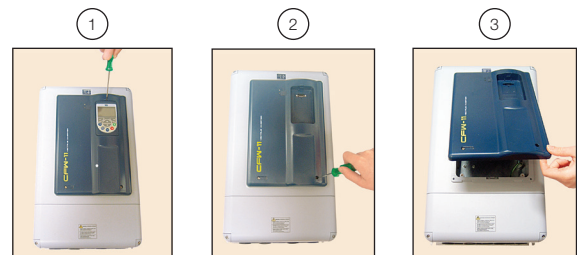


Abb. 6: Entfernung der MMS und der Abdeckung des Steuereinschubs bei den Baugrößen D, E, F, G und H für den Zugang zu den Steueranschlüssen

Bei Gr. D bis G sind die Leistungsklemmen erst zugänglich, nachdem die untere frontseitige Abdeckung entfernt wurde (siehe [Abb. 7](#), bei den Baugrößen D bis H).

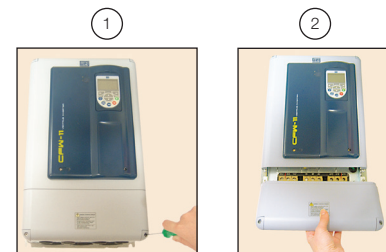


Abb. 7: Entfernung der unteren Abdeckung der Frontseite für den Zugang zu den Leistungsanschlüssen bei den Baugrößen D bis H

Wenn bei den Baugrößen D und E weder die Schutzklasse IP20 noch Nema1 erforderlich sind, kann die Kabeldurchgangsplatte entfernt werden, um die elektrische Installation zu erleichtern.

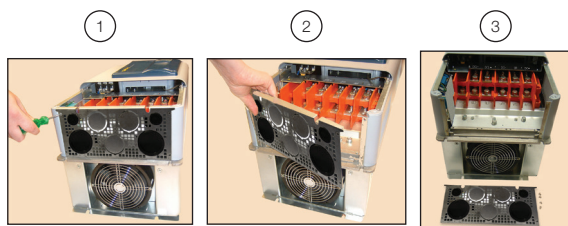


Abb. 8: Entfernung der Kabeldurchführungsplatte

Bei den Baugrößen F, G und H muss die untere Platte grundsätzlich entfernt werden, um die Leistungskabel (Netz und Motor) anzuschließen, wie in Abb. 9 angezeigt.

In diesem Falle reduziert sich die Schutzart des Frequenzumrichter-Unterteils.

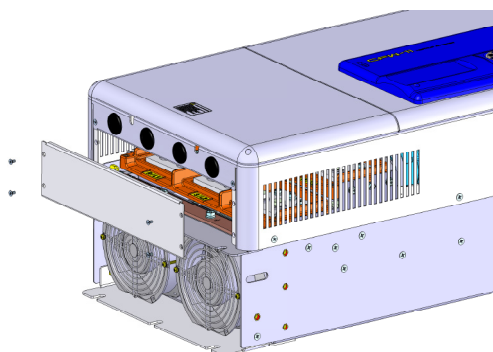


Abb. 9: Entfernung der Kabeldurchgangsplatte bei den Baugrößen F, G und H

ELEKTRISCHE INSTALLATION



GEFAHR!

Vergewissern Sie sich, dass die Spannungsversorgung ausgeschaltet ist, bevor Sie mit der Installation beginnen.



GEFAHR!

Die nachfolgenden Hinweise dienen lediglich als Orientierungshilfe für eine ordnungsgemäße Installation. Beachten Sie die vor Ort geltenden Vorschriften für die Installation elektrischer Geräte.



GEFAHR!

Der Anschluss der Eingangsspannungsversorgung an die Ausgangsklemmen führt zu einer Beschädigung des Frequenzumrichters.

ANSCHLUSSPLÄNE

Hinweise:

Die technischen Spezifikationen, unter anderem für die Netzsicherungen, finden Sie in den [tabelle A.1](#), [A.2](#), [A.3](#) und [A.4](#).

Die technischen Daten der Bremswiderstände und Bremsströme finden Sie in [tabelle A.5](#).

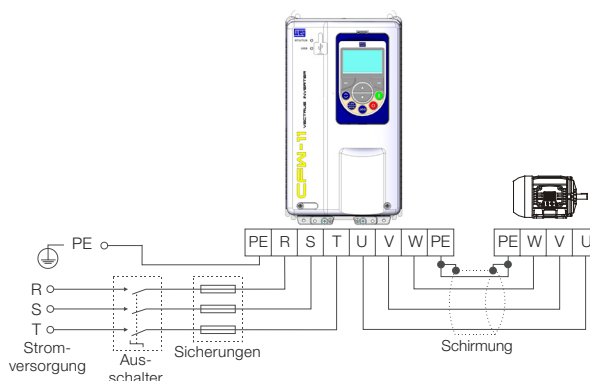


Abb. 10: Leistungsanschluss-Diagramm für die Standard-Baugrößen A bis G

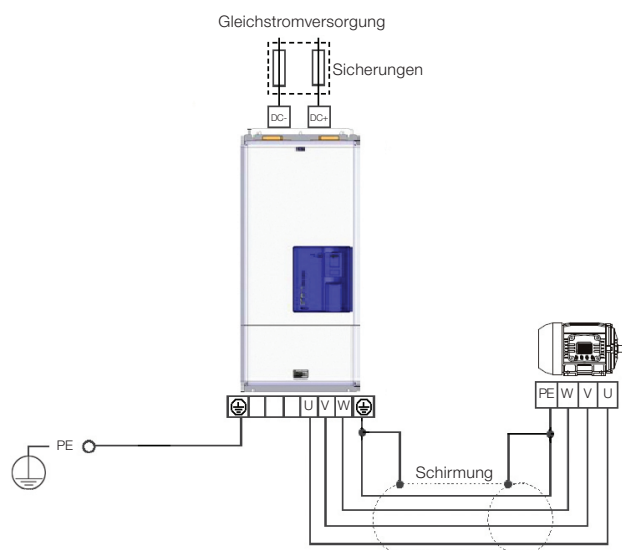


Abb. 11: Leistungsanschluss-Diagramm für die Baugrößen F, G und H mit spezieller Gleichstrom-Ausrüstung

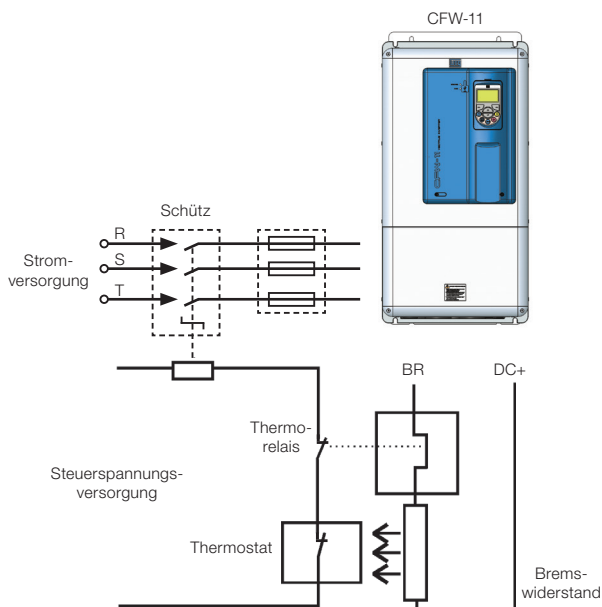


Abb. 12: Bremswiderstands-Anschlussdiagramm für die Baugrößen A bis E

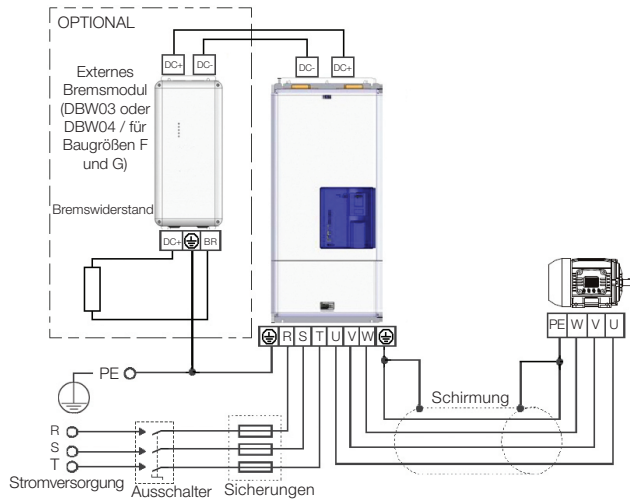


Abb. 13: Anschlussplan für Gr. F und G in Standardausführung mit Bremswiderstand

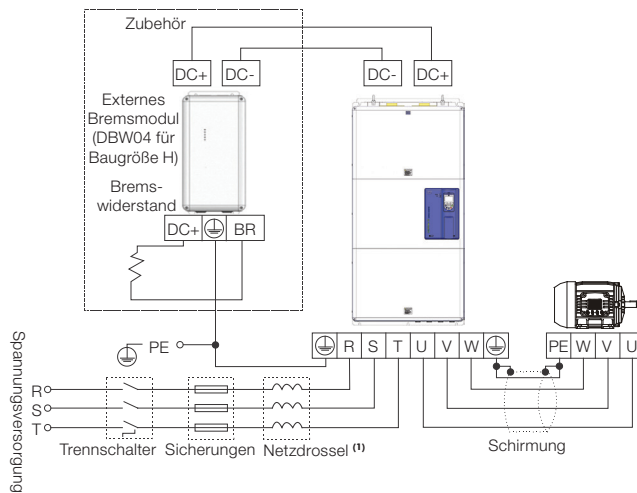
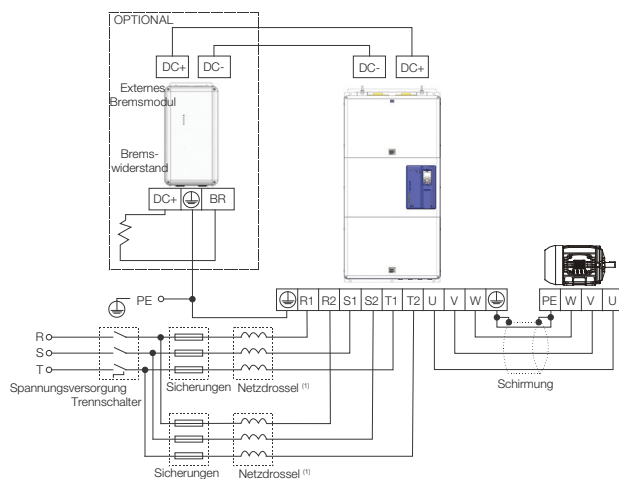


Abbildung 14: Elektrischer Anschlussplan für Standard-H-Baugröße mit Bremswiderstand (Modelle 584T6 und 625T6) - (Schutzart IP20)

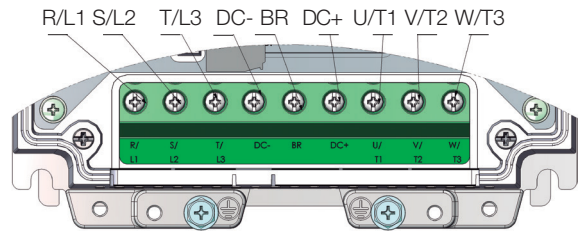


(1) Für die Rahmengröße H andere Modelle sind zwei Leitungsreaktanzen mit einem Mindestspannungsabfall von 3 % unter Nennbedingung des Wechselrichters erforderlich.

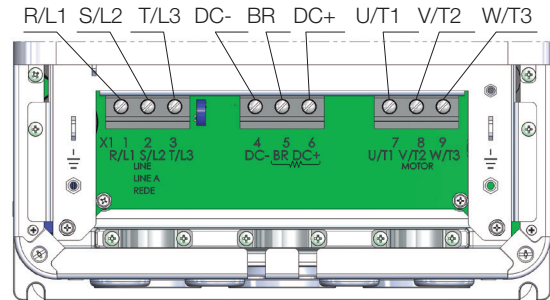
$$L = 919 \cdot \frac{\Delta V [\%] \cdot V_{LL} [V]}{f_n [Hz] \cdot I [A]} [\mu H]$$

ΔV = Spannungsreduzierung in Prozent. V_{LL} = Frequenzumrichter-Versorgungsspannung. f_n = Netzfrequenz. I = Drosselstrom. Zu berücksichtigen sind die Hälfte des Frequenzumrichter-Eingangsstroms für jede Drossel und eine Ungleichheit von 15 %. Beim Modell 1141 A beispielsweise beträgt der maximale Strom jeder Drossel $1,15 (1141/2) = 656$ A.

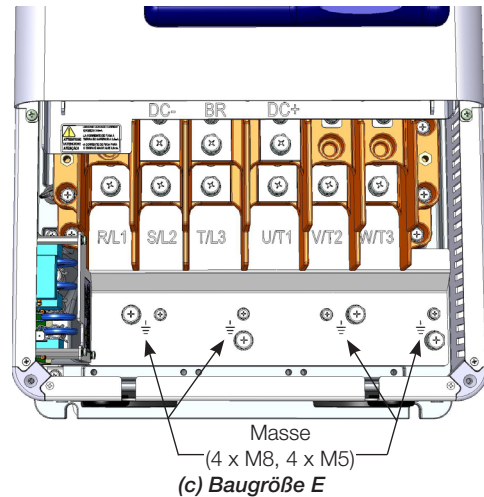
Abbildung 15: Modelle mit AC-Stromversorgung (Schutzgrad IP20) - Baugröße H - ausgenommen modelle 584T6 und 625T6



(a) Baugrößen A, B und C

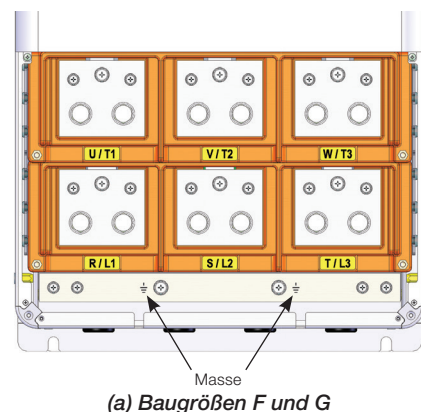


(b) Baugröße D

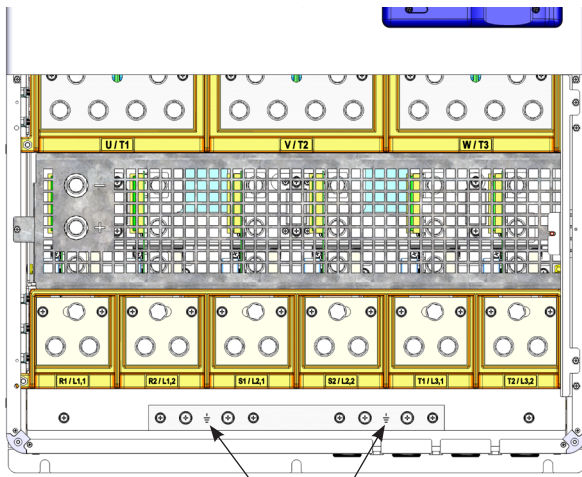


(c) Baugröße E

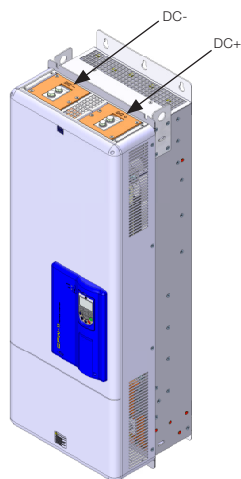
Abb. 16 (a) bis (c): Leistungs- und Erdungsanschlüsse Baugrößen A, B, C, D und E



(a) Baugrößen F und G

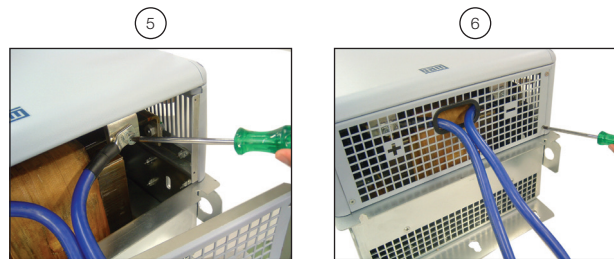
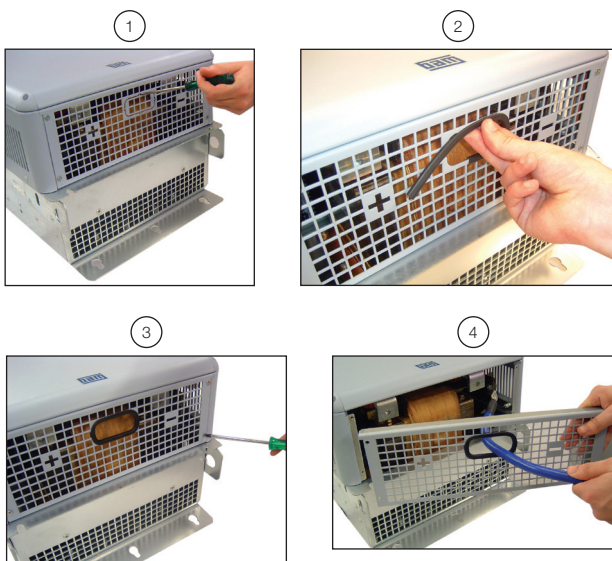


(b) Baugröße H

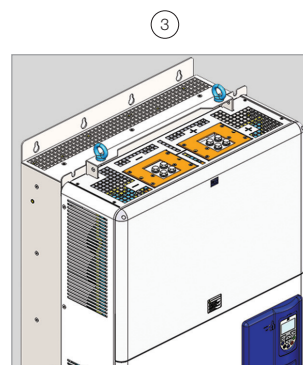
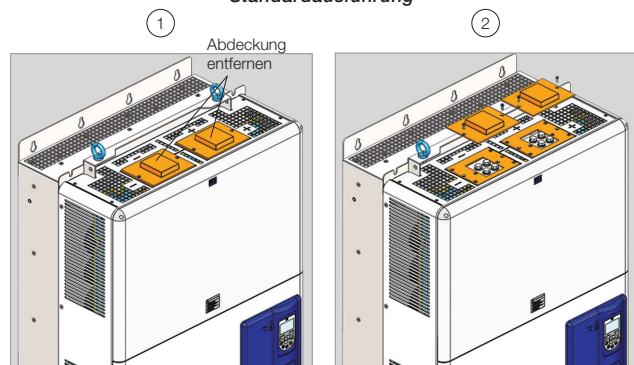


(c) Spezielle DC-Bauteile

Abb. 17 (a) bis (c): Leistungs- und Erdungsanschlüsse Baugrößen F, G und H



(a) Anschluss des dynamischen Bremsmoduls bei Gr. F und G in Standardausführung



(b) Baugröße H

Abb. 18: Anschluss des dynamischen Bremsmoduls bei Standardmodellen der Baugrößen F, G und H

HINWEISE ZU STROMKREISEN UND ELEKTRISCHEN GERÄTEN

- Die Versorgungsspannung des Frequenzumrichter muss über eine geerdete Neutralleitung verfügen. Bei IT-Netzwerken müssen einige interne Komponenten getrennt werden, wie in Abbildung 19 bis 22 angezeigt.
- Für die Eingangsspannungsversorgung des Frequenzumrichters ist eine Abschaltvorrichtung vorzusehen. Diese Vorrichtung muss bei Bedarf (z.B. bei Wartungsarbeiten) die Eingangsspannung des Umrichters ausschalten.
- Geeignet für Stromkreise mit einer Versorgungskapazität von nicht mehr als:
 - 100 kA symmetrisch bei 240 V oder 480 V wenn der Umrichter durch eine Sicherung geschützt ist.
 - 65 kA symmetrisch bei 240 V oder 480 V, wenn der Frequenzumrichter durch Rücklauf-Leistungsschalter geschützt ist.
- Strom und I^2t der am Eingang einzusetzenden Sicherung muss kleiner als oder so groß wie die Spezifikation in Tabellen A.1, A.2, A.3 und A.4 sein (zu berücksichtigen ist der Tilgungswert der kalten Strömung, nicht der Schmelzwert, um die Eingangsgleichrichterdiodes des Umrichters und die Verdrahtung zu schützen).

- Angaben zur Konformität mit der UL-Norm und den Stromspezifikationen für Sicherungen und Schutzschalter finden Sie im Bedienerhandbuch, das unter www.weg.net zum Download bereitsteht.
- Es wird der Einsatz eines geschirmten Motorkabels nach IEC 60034-25 empfohlen.
- Motorkabel sind in einem Abstand von mindestens 25 cm zu anderen Kabeln wie Signal-, Sensor- und Steuerkabeln usw. zu verlegen.

IT-NETZE

Wenn der Nullleiter nicht geerdet ist oder die Erdung durch einen hochohmigen Widerstand oder in geerdeten (phasengeerdeten) Dreiecksnetzen erfolgt, muss das Kabel mit dem Kabelschuh von der Erdungssammelschiene getrennt und an einen isolierten Punkt am Leistungsklemmenblock angeschlossen werden.

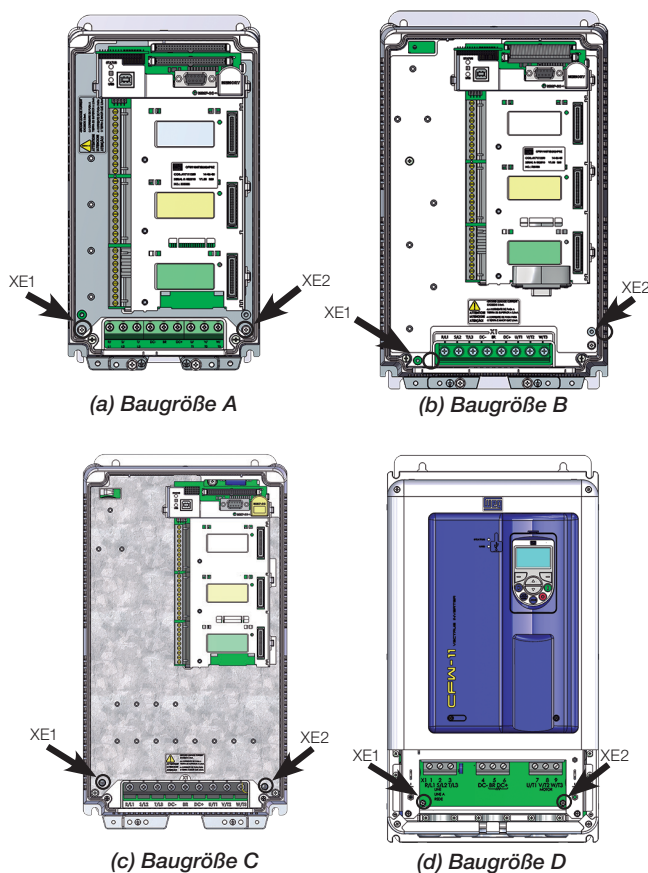
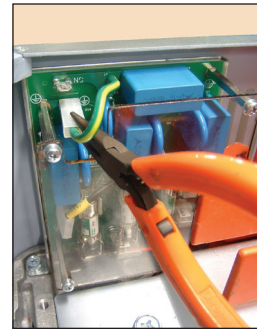
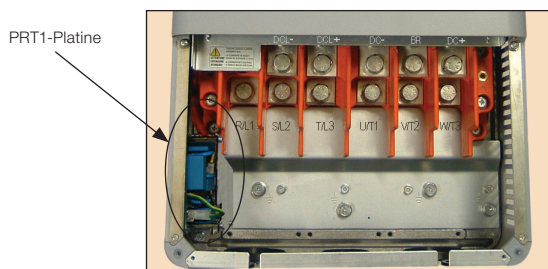
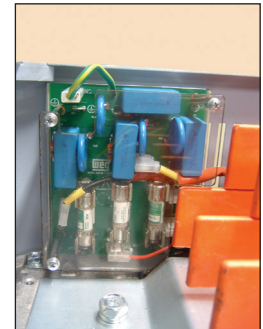


Abb. 19 (a) bis (d): Gr. A bis D – Position der bei IT-Netzen zu entfernenden Erdungsschrauben oder delta-geerdet

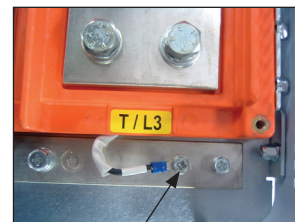


(b) Ursprüngliche Position



(c) Geänderte Position (IT)

Abb. 20 (a) bis (c): Gestellgröße E Erdanschlüsse – Platzierung und Verfahren zur Anpassung an die IT-Netzwerke oder geerdeten Dreiecksnetzwerke – Den RFI-Filter für NC auf den Boden verlagern (nicht angeschlossen)



(a) Ursprüngliche Position



(b) Geänderte Position

Abb. 21 (a) und (b): Gestellgröße Erdungsanschlüsse F und G – Platzierung und Verfahren zur Anpassung an die IT-Netzwerke oder geerdeten Dreiecksnetzwerke – Den RFI-Filter für NC auf den Boden verlagern (nicht angeschlossen)



(a) Ausgangsposition



(b) Endposition (IT)



(c) Endposition (IT)

Abbildung 22 (a) bis (c): Gestellgröße H Erdanschlüsse – Platzierung und Verfahren zur Anpassung an die IT-Netzwerke oder geerdeten Dreiecksnetzwerke – Den RFI-Filter für NC auf den Boden verlagern (nicht angeschlossen)

ERDUNGSANSCHLÜSSE



GEFAHR!

Der Frequenzumrichter ist an Schutz Erde (PE) anzuschließen.

Bei der Auswahl der Erdungsleiterquerschnitte beachten Sie bitte die vor Ort geltenden Vorschriften bzw. die einschlägigen Normen zur Elektrotechnik. Schließen Sie die Erdungsanschlüsse des Umrichters an eine Erdungssammelschiene, an einen einzelnen Masseanschlusspunkt oder an einen gemeinsamen Masseanschlusspunkt (Impedanz $\leq 10 \Omega$) an.

Zur Einhaltung der Norm IEC 61800-5-1 ist der Frequenzumrichter mit einem Einzelader-Kupferkabel mit einem Aderquerschnitt von mindestens 10 mm^2 an Masse anzuschließen, da der Kriechstrom über $3,5 \text{ mA}$ Wechselstrom liegt.



ACHTUNG!

Der Nullleiter des Netzanschlusses muss starr geerdet sein. Dieser Leiter darf jedoch nicht für den Masseanschluss des Umrichters verwendet werden.

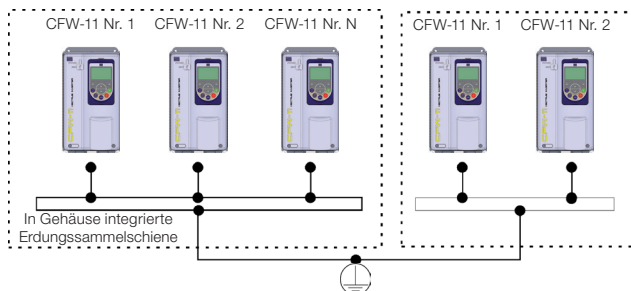


Abb. 23: Erdungsanschlüsse bei Einsatz mehrerer Frequenzumrichter

STEUERANSCHLÜSSE

Die Steueranschlüsse (analoge Ein-/Ausgänge, digitale Ein-/Ausgänge) müssen auf die Klemmenleiste XC1 der Steuerkarte CC11 geführt werden.

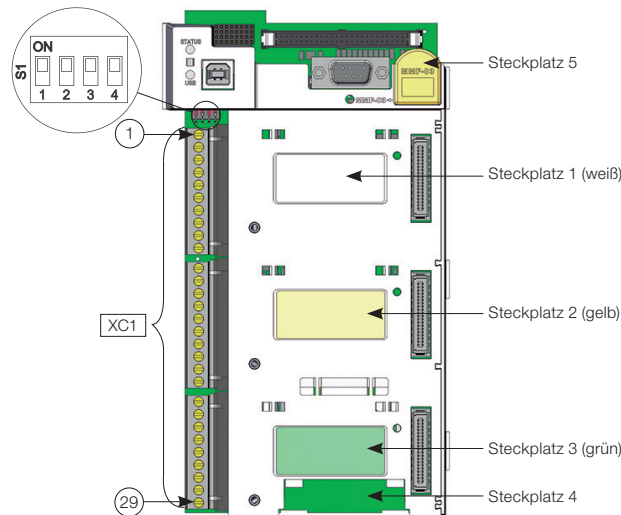
	XC1 Klemmenleiste	Ab Werk eingestellte Funktion
Im Uhrz.	1 REF+	Positive Referenz für Potentiometer ($5,4 \text{ V} \pm 5 \%$)
	2 AI1+	Analogeingang 1: Drehzahlreferenz (Remote)
	3 AI1-	
	4 REF-	Negative Referenz für Potentiometer ($-4,7 \text{ V} \pm 5 \%$)
	5 AI2+	Analogeingang 2: ohne Funktion
	6 AI2-	
$\geq 5 \text{ k}\Omega$	7 AO1	Analogausgang 1: Drehzahl
U/min	8 AGND (24 V)	Referenz (0 V) für Analogausgänge
	9 AO2	Analogausgang 2: Motorstrom
Amp	10 AGND (24 V)	Referenz (0 V) für Analogausgänge
	11 DGND*	Referenz (0 V) für 24 VDC Stromversorgung
	12 COM	Gemeinsamer Anschlusspunkt der Digitaleingänge
	13 24 VDC	24 VDC Stromversorgung
	14 COM	Gemeinsamer Anschlusspunkt der Digitaleingänge
	15 DI1	Digitaleingang 1: Start / Stopp
	16 DI2	Digitaleingang 2: Drehrichtung (Remote)
	17 DI3	Digitaleingang 3: ohne Funktion
	18 DI4	Digitaleingang 4: ohne Funktion
	19 DI5	Digitaleingang 5: Jog (Tippbetrieb) (Remote)
	20 DI6	Digitaleingang 6: 2 ^{te} Rampe
	21 NC1	Digitalausgang 1 DO1 (RL1): kein Fehler
	22 C1	
	23 NO1	
	24 NC2	Digitalausgang 2 DO2 (RL2): $N > N_x$ - Drehzahl > P0288
	25 C2	
	26 NO2	
	27 NC3	Digitalausgang 3 DO3 (RL3): $N^* > N_x$ - Drehzahlreferenz > P0288
	28 C3	
	29 NO3	

Abb. 24: Signale am Anschluss XC1 – Digitaleingänge mit Funktion „Active High“



HINWEIS!

Zur Verwendung der Digitaleingänge als „Active Low“ entfernen Sie die Brücke zwischen XC1:11 und 12 und installieren Sie diese stattdessen zwischen XC1:12 und 13. Schließen Sie ferner die gemeinsamen Anschlusspunkte der Schalter für DI1 bis DI6 an XC1:11 statt an XC1:13 an.



Signal	Ab Werk eingestellte Funktion	DIP-Schalter	Auswahl	Werkseinstellung
AI1	Drehzahlreferenz (Remote)	S1.4	AUS: 0 bis 10 V (Werkseinstellung) EIN: 4 bis 20 mA / 0 bis 20 mA	AUS:
AI2	Ohne Funktion	S1.3	AUS: 0 bis ± 10 V (Werkseinstellung) EIN: 4 bis 20 mA / 0 bis 20 mA	AUS:
AO1	Drehzahl	S1.1	AUS: 4 bis 20 mA / 0 bis 20 mA EIN: 0 bis 10 V (Werkseinstellung)	EIN:
AO2	Motorstrom	S1.2	AUS: 4 bis 20 mA / 0 bis 20 mA EIN: 0 bis 10 V (Werkseinstellung)	EIN:

Abb. 25: DIP-Schalter zur Einstellung des Signaltyps der analogen Ein- und Ausgänge



HINWEIS!

Nähere Angaben zur Sicherheitsstoppfunktion (STO - Safe Torque Off, sicher abgeschaltetes Moment) finden Sie im Bedienerhandbuch, das unter www.weg.net zum Download bereitsteht.

Typische Steueranschlüsse

Steueranschluss 1 – Start-/Stopp-Funktion über Tastatur gesteuert (Local-Modus)

Mit diesem Steueranschluss kann der Umrichter im Local-Modus mit den Werkseinstellungen betrieben werden. Diese Betriebsart wird für Erstbenutzer empfohlen, da keine zusätzlichen Steueranschlüsse erforderlich sind.

Steueranschluss 2 – 2-Draht-Start-/Stopp-Funktion (Remote-Modus)

Dieses Verdrahtungsbeispiel gilt nur bei Verwendung der Werkseinstellungen und für den Umrichterbetrieb im Remote-Modus. Mit den Werkseinstellungen erfolgt die Auswahl der Betriebsart (Local/Remote) über die Taste auf dem Bediengerät (Standardeinstellung: Local). Stellen Sie P0220 auf 3 ein, um die Standardeinstellung der Taste auf dem Bediengerät auf Remote umzustellen.

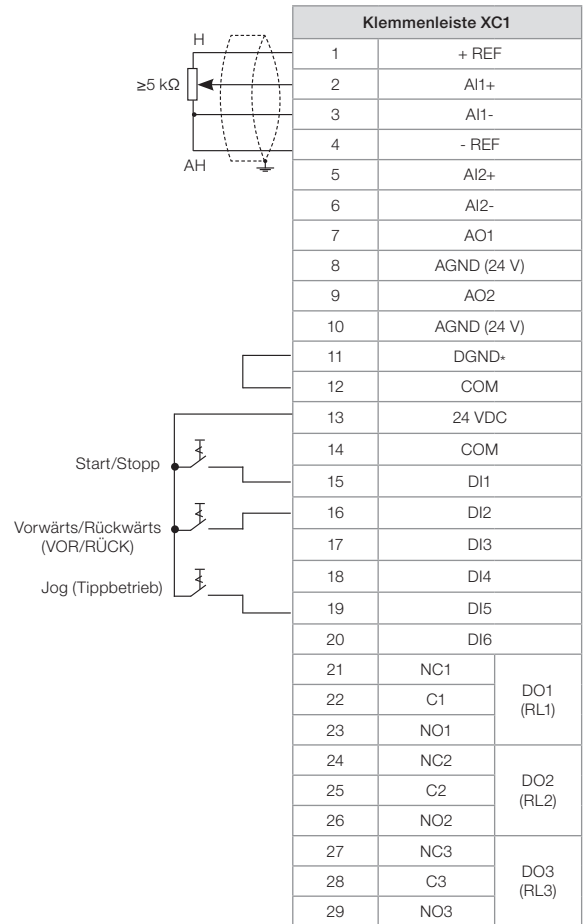


Abb. 26: Verdrahtung von XC1 für Steueranschluss 2

Steueranschluss 3 – 3-Draht-Start-/Stopp-Funktion

Aktivierung der Start-/Stopp-Funktion durch 3-Draht-Steuerung
Folgende Parametrierungen sind erforderlich:
DI3 auf START setzen: P0265 = 6
DI4 auf STOP setzen: P0266 = 7
P0224 = 1 (DIx) setzen für 3-Draht-Steuerung im Local-Modus.
P0227 = 1 (DIx) setzen für 3-Draht-Steuerung im Remote-Modus.
Auswahl Vorwärts/Rückwärts über Digitaleingang 2 (DI2).
P0223 = 4 setzen für Local-Modus oder P0226 = 4 für Remote-Modus.
S1 und S2 entsprechen jeweils den Tasten Start (Schließer) und Stopp (Öffner).
Die Drehzahlreferenz kann über den Analogeingang (wie bei Steueranschluss 2), über die Tastatur (wie bei Steueranschluss 1) bzw. über eine andere Quelle definiert werden.

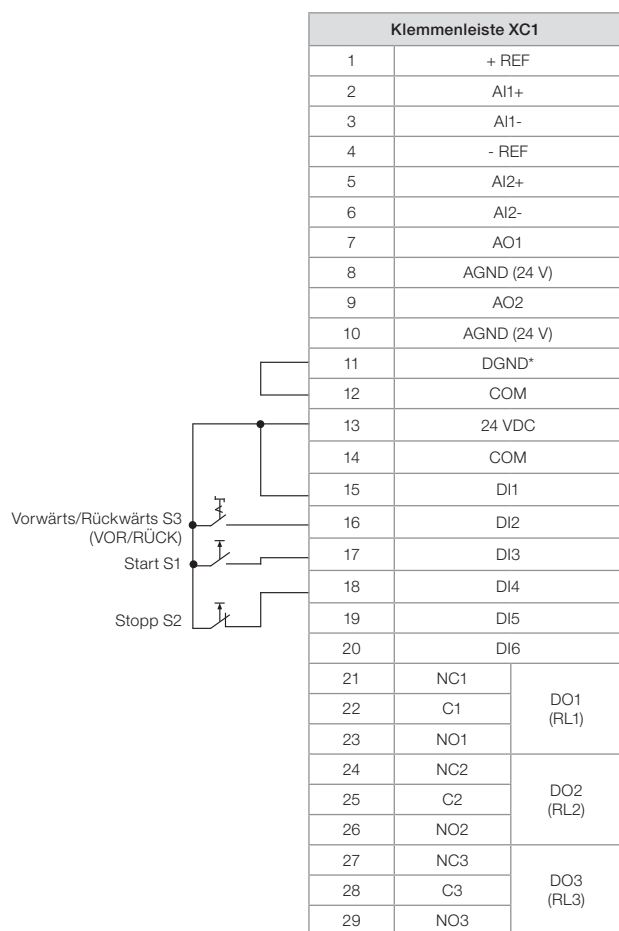


Abb. 27: XC1 Verdrahtung von XC1 für Steueranschluss 3

Steueranschluss 4 – Vorwärts/Rückwärts

Aktivierung der Funktion Vorwärts/Rückwärts

Folgende Parametrierungen sind erforderlich:

DI3 auf Vorwärts setzen: P0265 = 4

DI4 auf Rückwärts setzen: P0266 = 5

Wenn die Vorwärts/Rückwärts-Funktion eingestellt ist, ist sie entweder im Local- oder im Remote-Modus aktiv. Gleichzeitig sind die Tasten und auf dem Bediengerät stets deaktiviert (auch wenn P0224 = 0 bzw. P0227 = 0).

Die Drehrichtung wird durch die Vorwärts- und Rückwärts-Eingänge bestimmt.

Im Uhrzeigersinn bei der Vorwärts-Funktion und gegen den Uhrzeigersinn bei der Rückwärts-Funktion.

Die Drehzahlreferenz kann von einer beliebigen Quelle definiert werden (wie bei Steueranschluss 3).

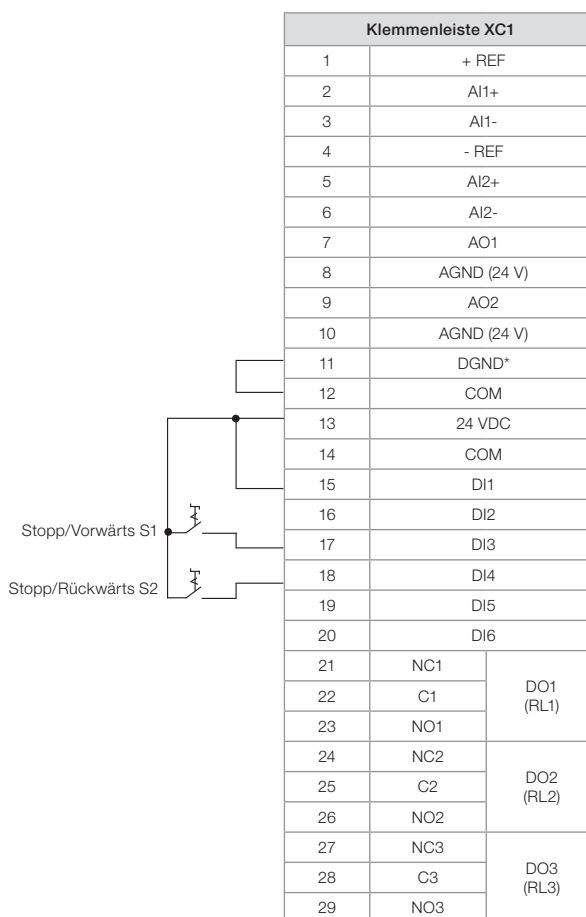


Abb. 28: Verdrahtung von XC1 für Steueranschluss 4

INSTALLATION GEMÄSS EU-RICHTLINIE ÜBER DIE ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Die Umrichter mit 200...240 V und 380...480 V der Baugrößen A bis D mit optionalem Zubehör FA (CFW11XXXXXOFA) und die anderen Standardumrichter sind mit einem integrierten RFI-Filter ausgestattet, um elektromagnetische Störungen zu reduzieren. Diese Umrichter erfüllen bei sachgemäßem Einbau die Anforderungen der Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit.



ACHTUNG!

Für den Betrieb von Modellen mit integrierten RFI-Filtern in IT-Netzwerken sind die Anleitungen in [Abbildung 19](#) bis [21](#) zu befolgen.

Richtlinienkonforme Installation

Folgende Bauteile sind zu verwenden, um eine vorschriftsgemäße Installation des Umrichters zu gewährleisten:

1. Umrichter: mit integriertem RFI-Filter.
2. Geschirmte Ausgangsleitungen (Motorkabel) mit beidseitig angeschlossenem Schirm (Motor und Frequenzumrichter) und niederohmigem Anschluss für hohe Frequenzen. Der sachgemäße Kontakt zwischen Kabelschirm und Klemme ist zu prüfen. Die anderen Kabel sind separat zu führen. Maximale Motorkabellänge und gestrahlte und leitungsgeführte Emissionswerte gemäß [Tabelle 2](#) und [3](#). Wenn ein niedrigerer leitungsgeführter Emissionswert erforderlich ist, muss am Umrichtereingang ein externer RFI-Filter eingesetzt werden. Nähere Informationen (Produkterferenz des RFI-Filters, Motorkabellänge und Emissionswerte) finden Sie in [Tabelle 2](#) und [3](#).

Angaben zum Einsatz der Option in der U/f- und VVW-Regelung mit Sinusausgangsfiler finden Sie im Bedienerhandbuch, das unter www.weg.net zum Download bereitsteht.

3. Geschirmte Steuerkabel.
4. Starre Erdung des Umrichters.

Tabelle 2: Funkstörspannung und Funkstörstrahlung bei Baugröße A bis D

Umrichter-Modell (mit eingebautem RFI-Filter)	Ohne Externen RFI-Filter			Mit Externem RFI-Filter						
	Funkstörspannung – Max. Länge des Motorkabels			Funkstörstrahlung	Externer RFI-Filter Art.-Nr. (Hersteller: EPCOS)		Funkstörspannung – Max. Länge des Motorkabels		Funkstörstrahlung – Kategorie	
	Kategorie C3	Kategorie C2	Kategorie (kein Metallgehäuse erforderlich)				Kategorie C2	Kategorie C1	Ohne Metallgehäuse	In Metallgehäuse eingebaut
CFW11 0006 S 2 O FA	100 m	7 m	C2	B84142-A16-R122 B84142-B16-R	75 m 100 m	50 m 100 m	C2	C2		
CFW11 0007 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2		
CFW11 0007 S 2 O FA	100 m	7 m	C2	B84142-A16-R122 B84142-B16-R	75 m 100 m	50 m 100 m	C2	C2		
CFW11 0010 S 2 O FA	100 m	7 m	C2	B84142-A30-R122 B84142-B25-R	75 m 100 m	50 m 100 m	C2	C2		
CFW11 0010 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2		
CFW11 0013 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2		
CFW11 0016 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A25-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2		
CFW11 0024 T 2 O FA	100 m	Nein	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2	C2		
CFW11 0028 T 2 O FA	100 m	Nein	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2	C2		
CFW11 0033 T 2 O FA	100 m	Nein	C2	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C2	C2		
CFW11 0045 T 2 O FA	100 m	Nein	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3	C2		
CFW11 0054 T 2 O FA	100 m	Nein	C3	B84143-A66-R105	100 m	100 m	C3	C2		
CFW11 0070 T 2 O FA	100 m	Nein	C3	B84143-A90-R105	100 m	100 m	C3	C2		
CFW11 0086 T 2 O FA	100 m	Nein	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3	C2		
CFW11 0105 T 2 O FA	100 m	Nein	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3	C2		
CFW11 0003 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2		
CFW11 0005 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2		
CFW11 0007 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2		
CFW11 0010 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2		
CFW11 0013 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2	C2		
CFW11 0017 T 4 O FA	100 m	Nein	C2	B84143-A25-R105	100 m	100 m	C2	C2		
CFW11 0024 T 4 O FA	100 m	Nein	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2	C2		
CFW11 0031 T 4 O FA	100 m	Nein	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2	C2		
CFW11 0038 T 4 O FA	100 m	Nein	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3	C2		
CFW11 0045 T 4 O FA	100 m	Nein	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3	C2		
CFW11 0058 T 4 O FA	100 m	Nein	C3	B84143-A66-R105	100 m	100 m	C3	C2		
CFW11 0070 T 4 O FA	100 m	Nein	C3	B84143-A90-R105	100 m	100 m	C3	C2		
CFW11 0088 T 4 O FA	100 m	Nein	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3	C2		

Tabelle 3: Leitungsgeführte und gestrahlte Emissionswerte für die Baugrößen E, F, G und H

Frequenzumrichtermodell (integrierter RFI-Filter)	Baugröße	Ohne externen RFI-Filter		Mit externem RFI-Filter		
		Leitungsgeführt Emission - Maximale Motorkabellänge	Gestrahlte Emission	Externer RFI-Filter Teilenummer - (Hersteller: EPCOS)	Leitungsgeführt Emission - Motorleistung Kabellänge	Gestrahlte Emission - Ohne Metallschrank
		Kategorie C3	Kategorie		Kategorie C2	Kategorie
CFW11 0142 T2		100 m	C3 (m)	B84143-B0150-S020	100 m	C2
CFW11 0180 T2		100 m	C3 (m)	B84143-B0180-S020 (m)	100 m	C2
CFW11 0211 T2		100 m	C3 (m)	B84143-B0250-S020 (m)	100 m	C2
CFW11 0105 T4	E	100 m	C3 (m)	B84143-B0150-S020	100 m	C2
CFW11 0142 T4		100 m	C3 (m)	B84143-B0150-S020	100 m	C2
CFW11 0180 T4		100 m	C3 (m)	B84143-B0180-S020 (m)	100 m	C2
CFW11 0211 T4		100 m	C3 (m)	B84143-B0250-S020 (m)	100 m	C2
CFW11 0242 T4		100 m	C3 (m)	B84143-B0250-S021	100 m (4)	C3
CFW11 0312 T4	F	100 m	C3 (m)	B84143-B01420-S021	100 m (4)	C3
CFW11 0370 T4		100 m	C3 (m)	B84143-B0400-S021	100 m (4)	C3
CFW11 0477 T4		100 m	C3 (m)	B84143-B0600-S021	100 m (4)	C3
CFW11 0515 T4		100 m	C3 (m)	B84143-B0600-S021	100 m (4)	C3
CFW11 0601 T4	G	100 m	C3 (m)	B84143-B0600-S021	100 m (4)	C3
CFW11 0720 T4		100 m	C3 (m)	B84143-B1000-S021	100 m (4)	C3
CFW110760T4		100 m	C3 (m)	B84143-B1000-S020	50 m (4)	C3
CFW110795T4		100 m	C4 (m)	B84143-1000-S80	-	-
CFW110877T4	H	100 m	C4 (m)		-	-
CFW111062T4		100 m	C4 (m)		-	-
CFW111141T4		100 m	C4 (m)	B84143-B1250-S80	-	-

Hinweise zu Tabelle 3:

- (1) Bei Frequenzumrichter-/Filter-Umgebungslufttemperaturen über 40 °C und kontinuierlichem Ausgangsstrom über 172 Arms ist der Einsatz des Filters B84143B0250S020 erforderlich.
- (2) Bei Frequenzumrichter-/Filter-Umgebungslufttemperaturen von 40 °C und anspruchsvollen Anwendungen (Hochleistungszyklus, Ausgangsstrom < 180 Arms) kann der Filter B84143B0180S020 eingesetzt werden.
- (3) Mit Ringkern in den drei Netzversorgungskabeln (die drei an R/L1, S/L2 und T/L3 angeschlossenen Kabel müssen durch einen einzigen Ringkern geführt werden). Beispiel: TDK PN: PC40U120x160x20 ironclube PN: U126x91x20-3F3. Wenn die Installation des Frequenzumrichters innerhalb der Platte mit einer Dämpfung von 10 dB im einstellbaren Frequenzbereich [30; 50] mHz erfolgt, ist der Ringkern nicht erforderlich.
- (4) 2,5 Hz Mindest-Betriebsfrequenz.
- (5) Wenden Sie sich an WEG für nähere Auskünfte.

Tabelle 4: Leitungsgeführte und gestrahlte Emissionswerte für die Baugrößen D, E, F, G und H- 500 bis 690 Vca

Frequenzumrichter Modell	Ohne Externen RFI-Filter		Mit Externem RFI-Filter			
	Leitungsgeführt Emission - Maximale Motorkabellänge	Gestrahlte Emission	Externer RFI-Filter Teilenummer	Leitungsgeführte Emission - Maximale Motor Kabellänge	Gestrahlte Emission	
	Kategorie C3	Kategorie ohne Metallplatte		Kategorie C2	Kategorie ohne Metallplatte	Kategorie mit Metallplatte
CFW110002T6	25 m	C3	B84143A25R21	75 m	-	C2
CFW110004T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110007T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110010T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110012T6	25 m	C3	B84143A36R21	75 m	-	C2
CFW110017T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110022T6	25 m	C3	B84143A50R21	75 m	-	C2
CFW110027T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110032T6	25 m	C3	B84143A80R21	75 m	-	C2
CFW110044T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110053T6	100 m	C3	B84143B180S081	50 m	C2	C1
CFW110063T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110080T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110107T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110125T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110150T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110170T6	50 m	C3	B84143B0250S21	25 m	-	C2
CFW110216T6	50 m	C3		25 m	-	C2
CFW110289T6	50 m	C3	B84143B0320S21	25 m	-	C2
CFW110315T6	50 m	C3		25 m	-	C2
CFW110365T6	50 m	C3	B84143B0400S21	25 m	-	C2
CFW110435T6	50 m	C3		25 m	-	C2
CFW110472T6	50 m	C3	B84143B0600S21	25 m	-	C2
CFW110584T6	100 m	C4 (4)		-	-	-
CFW110625T6	100 m	C4 (4)	B84143B1000S81	-	-	-
CFW110758T6	100 m	C4 (4)		-	-	-
CFW110804T6	100 m	C4 (4)		-	-	-

(1) Wenden Sie sich an WEG für nähere Auskünfte.

INTEGRIERTES BEDIENGERÄT – HMI-CFW11

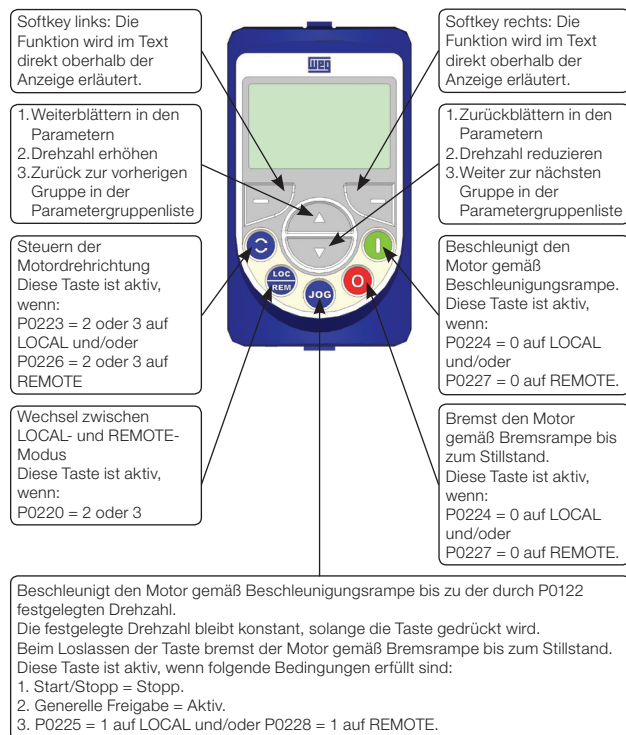


Abb. 29: Tasten und Funktionen des Bediengeräts

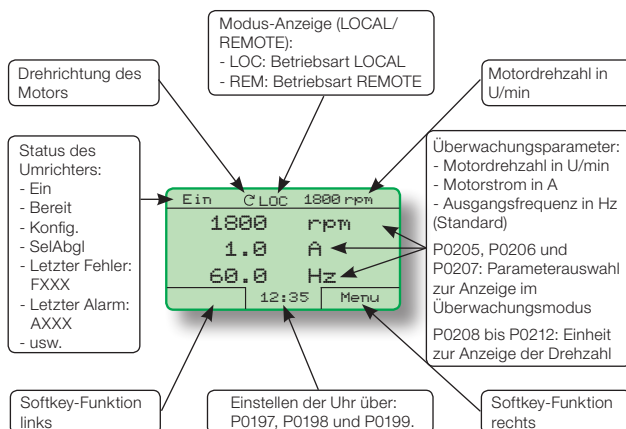


Abb. 30: Display des Bediengeräts und ab Werk eingestellte Funktionen im Überwachungsmodus (Beispiel)



Abb. 31: Batteriefachabdeckung des Bediengeräts

Hinweise zum Bediengerät

- Die MMS kann bei eingeschaltetem Umrichter angeschlossen werden.
- Im Überwachungsmodus können weitere Anzeigen, wie Balkendiagramme oder Anzeigen mit größeren Zeichensätzen, durch Einstellung der Parameter P0205-207, P0208-212 programmiert werden.
- Die Batterie dient ausschließlich dem Betrieb der internen Uhr, wenn der Umrichter spannungslos ist. Ist die Batterie vollständig entladen oder ist keine Batterie im Bediengerät eingelegt, wird eine ungültige Uhrzeit angezeigt. In diesem Fall erscheint die Alarmmeldung „A181 – Uhrzeit ungültig“ bei jedem Einschalten des Umrichters.
- Batterien dürfen nach Ablauf ihrer Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern sind an den entsprechenden Batteriesammelstellen abzugeben.

PARAMETERSTRUKTUR

Bei Betätigung des rechten Softkeys („MENU“) erscheinen in der Anzeige die ersten Parametergruppen. Anzahl und Name der Parametergruppen richten sich nach der jeweiligen Firmware-Version.

VORBEREITUNG ZUR INBETRIEBNAHME

- Prüfen Sie, ob die Leistungs-, Erdungs- und Steueranschlüsse ordnungsgemäß und sicher hergestellt wurden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle zur Installation verwendeten Gegenstände aus dem Umrichter bzw. Gehäuse entfernt wurden.
- Prüfen Sie die Motoranschlüsse und achten Sie darauf, dass sämtliche Spannungs- und Stromwerte den Nennwerten des Umrichters entsprechen.
- Entkoppeln Sie den Motor von der Last. Falls dies nicht möglich ist, vergewissern Sie sich, dass durch die gewählte Drehrichtung (vorwärts oder rückwärts) weder Personen- noch Sachschäden entstehen können.
- Schließen Sie die Abdeckungen am Umrichter bzw. Gehäuse.
- Messen Sie die Versorgungsspannung und prüfen Sie, ob sie innerhalb des zulässigen Bereichs liegt.
- Stellen Sie die Stromversorgung am Eingang her. Schließen Sie den Eingangstrennschalter.
- Prüfen Sie, ob die Erstinbetriebnahme erfolgreich durchgeführt wurde: Auf dem Display des Bediengeräts sollte der Standard-Überwachungsmodus angezeigt werden. Dabei sollte die Status-LED dauerhaft grün leuchten.

INBETRIEBNAHME IM U/F-MODUS

Die Inbetriebnahme im U/f-Modus wird in drei einfachen Schritten beschrieben. Hierzu gehören die Parametergruppen für die **Geführte Inbetriebnahme** und die **Basisanwendung**.

1) P0000 Passwordeinstellung

Schritt	Aktion/Ergebnis	Anzeige
1	- Überwachungsmodus - Taste „ Menü “ drücken. (Softkey rechts).	
2	- Die Gruppe „ 00 ALLE PARAMETER “ ist bereits ausgewählt. - Taste „ Ausw. “ drücken.	
3	- Der Parameter „ Parameterzugriff P0000: 0 “ ist bereits ausgewählt. - Taste „ Ausw. “ drücken.	
4	- Zum Einstellen des Passworts drücken, bis die Zahl 5 angezeigt wird.	
5	- Wenn die Zahl 5 angezeigt wird, Taste „ Speich “ drücken.	
6	- Bei korrekter Einstellung muss folgende Anzeige erscheinen: „ Parameterzugriff P0000: 5 “. - Taste „ Zurück “ drücken (Softkey links).	
7	- Taste „ Zurück “ drücken.	
8	- Die Anzeige schaltet in den Überwachungsmodus zurück.	

Abb. 32: Ändern der Parametrierung über P0000

2) Geführte Inbetriebnahme

Die Parametergruppe „Geführte Inbetriebnahme“ erleichtert die Einstellung des Umrichters. Über den Parameter P0317 in dieser Parametergruppe kann die geführte Inbetriebnamesequenz eingegeben werden.

Diese Sequenz zeigt die wichtigsten Parameter in einer logischen Reihenfolge am Bediengerät an. Es werden die für einen ordnungsgemäßen Betrieb des Umrichters erforderlichen Parameter eingestellt. Daten wie Netzspannung sowie die Typenschilddaten des Motors werden eingegeben.

Zum Starten der geführten Inbetriebnahme setzen Sie zunächst Parameter P0317 auf 1. Für alle übrigen Parametrierungen folgen Sie den Anweisungen auf dem Display.

Die während der geführten Inbetriebnahme vorgenommenen Parametrierungen ändern automatisch andere Parameter und/oder interne Variablen des Umrichters.

Während der geführten Inbetriebnahme erscheint die Meldung „Konfig“ links oben im Display des Bediengeräts (HMI).

3) Parametrierungen der Basisanwendung

Nachdem die geführte Inbetriebnahme mit allen Parametrierungen ordnungsgemäß durchgeführt wurde, steht der Umrichter für den U/f-Betrieb bereit.

Die Parametergruppe in der Basisanwendung umfasst die gängigeren Anwendungsparameter.

DATUM UND UHRZEIT EINSTELLEN

Wählen Sie die Parametergruppe HMI und nehmen Sie folgende Änderungen vor: Tag (P0194), Monat (P0195) und Jahr (P0196). Uhrzeit: Stunde (P0197), Minuten (P0198) und Sekunden (P0199).

SCHUTZ VOR UNZULÄSSIGEN PARAMETERÄNDERUNGEN

Um unberechtigten oder versehentlichen Parameteränderungen vorzubeugen, kann P0000 auf einen Wert ungleich 5 gesetzt werden.

FUNKTIONEN DES FLASH-SPEICHERMODULS

- Speichern Sie eine Kopie der Umrichter-Parameter.
- Übertragen Sie die Parameter aus dem FLASH-Speicher in den Umrichter.
- Übertragen Sie die Firmware aus dem FLASH-Speicher in den Umrichter.
- Speichern Sie das Programm, das Sie mit der SoftPLC erstellt haben.

Bei jedem Einschalten des Umrichters wird dieses Programm (SoftPLC) in den RAM-Speicher auf der Steuerkarte des Umrichters übertragen und ausgeführt.

Weitere Informationen hierzu entnehmen Sie bitte dem Programmierhandbuch des CFW-11 und dem Handbuch zur SoftPLC.

ANHANG 1 – TECHNISCHE DATEN

Tabelle A.1: Technische Spezifikationen der Baugrößen A bis D (200... 240 V / 380... 480 V)

Modell	Baugröße	Anzahl der Leistungsphasen	Einsatz mit Normalleistungszyklus (ND)						Einsatz mit Hochleistungszyklus (HD)						Gewicht [kg (lb)]		Schränk Gehäuse	RFI-Filter	Sicherheitsstopp	24 Vdc Externe Steuerleistung Versorgung	Verfügbarkeit optionaler Zubehörsätze, die in das Produkt integriert werden können (siehe Smartcode im Bedienerhandbuch, das auf der Website: www.weg.net zum Download bereitsteht)						
			Ausgangs-Nennstrom [Arms]	Überlaststrom [Arms]	Träger-Nennfrequenz [kHz]	Maximaler Motor ⁽²⁾ [HP/kW]	Eingangs-Nennstrom [Arms]	Verlustleistung [W]		Ausgangs-Nennstrom ⁽³⁾ [Arms]	Überlaststrom [Arms]	Träger-Nennfrequenz [kHz]	Maximaler Motor ⁽²⁾ [HP/kW]	Eingangs-Nennstrom [Arms]	Verlustleistung [W]												
								Aufbaumontage	Flanschmontage						Aufbaumontage	Flanschmontage											
																						1 min	3 s	1 min	3 s		
CRW11 0006 B 2	A (IP21/ Nema1) und B (IP55)	1ø / 3ø	6,0	6,60	9,00	5	1,5/1,1	12,3/6,0 ⁽²⁾	130	25	5,0	7,50	10,0	5	1,5/1,1	10,3/5,0 ⁽²⁾	120	25	20	420	5,7/12,6	17/37,5	Nema1 (Leitungssatz für Baugröße A - 10413635) und IP55	Integriert	Ja	Ja	Ja
CRW11 0006 S 2 O FA		1ø	6,0	6,60	9,00	5	1,5/1,1	12,3	130	25	5,0	7,50	10,0	5	1,5/1,1	10,3	120	25	20	420	5,7/12,6	17/37,5					
CRW11 0007 T 2		3ø	7,0	7,7	10,5	5	2/1,5	7,0	140	25	5,5	8,25	11,0	5	1,5/1,1	5,5	120	25	20	420	5,7/12,6	17/37,5					
CRW11 0007 B 2		1ø / 3ø	7,0	7,7	10,5	5	2/1,5	14,4/7,0 ⁽²⁾	140	25	7,0	10,5	14,0	5	2/1,5	14,4/7,0 ⁽²⁾	140	25	20	420	6,1/13,4	17/37,5					
CRW11 0007 S 2 O FA		1ø	7,0	7,7	10,5	5	2/1,5	14,4	140	25	7,0	10,5	14,0	5	2/1,5	14,4	140	25	20	420	6,1/13,4	17/37,5					
CRW11 0010 T 2	B	3ø	10	11,0	15,0	5	3/2,2	10,0	170	30	8,0	12,0	16,0	5	2/1,5	8,0	170	30	20	1000	5,7/12,6	17/37,5	(Leitungssatz für Baugröße A - 10413635) und IP55	Integriert	Ja	Ja	
CRW11 0010 S 2		1ø	10	11,0	15,0	5	3/2,2	20,5	180	30	10	15,0	20,0	5	3/2,2	20,5	140	25	20	420	6,1/13,4	17/37,5					
CRW11 0013 T 2		3ø	13	14,3	19,5	5	4/3,0	13,0	200	30	11	16,5	22,0	5	3/2,2	11,0	170	30	25	420	6,1/13,4	17/37,5					
CRW11 0016 T 2		3ø	16	17,6	24,0	5	5/3,7	16,0	230	30	13	19,5	26,0	5	4/3,0	13,0	190	30	35	420	6,3/13,9	17/37,5					
CRW11 0024 T 2		3ø	24	26,4	36,0	5	7,5/5,5	24,0	310	50	20	30,0	40,0	5	6/4,5	20,0	250	40	40	1000	9,1/20	17/37,5					
CRW11 0028 T 2	C	3ø	28	30,8	42,0	5	10/7,5	28,0	370	60	24	36,0	48,0	5	7,5/5,5	24,0	290	40	50	1000	9,1/20	17/37,5	(Leitungssatz für Baugröße B - 10413638) und IP55	Ja	Ja	Ja	
CRW11 0033 T 2		3ø	33,5	36,9	50,3	5	12,5/9,2	33,5	430	60	28	42,0	56,0	5	10/7,5	28,0	350	50	63	1000	9,1/20	17/37,5					
CRW11 0045 T 2		3ø	45	49,5	67,5	5	15/11	45,0	590	90	36	54,0	72,0	5	12,5/9,2	36,0	450	70	80	2750	15,6/34,4	30/66,2					
CRW11 0054 T 2		3ø	54	59,4	81,0	5	20/15	54,0	680	100	45	67,5	90,0	5	15/11	45,0	540	80	80	2750	16,0/35,3	30/66,2					
CRW11 0070 T 2		3ø	70	77,0	105	5	25/18,5	70,0	900	140	56	84,0	112	5	20/15	56,0	680	100	100	2750	17,9/39,5	30/66,2					
CRW11 0086 T 2	D	3ø	86	94,6	129	5	30/22	86,0	970	150	70	105	140	5	25/18,5	70,0	740	110	125	3150	29,5/65,1	49/108	(IP21-Satz für Baugröße D - 10525277) und IP55	Ja	Ja	Ja	
CRW11 0105 T 2		3ø	105	116	158	5	40/30	105,0	1200	180	86	129	172	5	30/22	86,0	920	140	125	3150	31,4/69,2	49/108					
CRW11 0003 T 4		3ø	3,6	3,96	5,40	5	2/1,5	3,6	130	25	3,6	5,40	7,20	5	2/1,5	3,6	110	25	20	190	5,7/12,6	17/37,5					
CRW11 0005 T 4		3ø	5,0	5,50	7,50	5	3/2,2	5,0	140	25	5,0	7,50	10,0	5	3/2,2	5,0	140	25	20	190	5,9/13	17/37,5					
CRW11 0007 T 4		3ø	7,0	7,7	10,5	5	4/3	7,0	180	30	5,5	8,25	11,0	5	3/2,2	5,5	140	25	20	190	5,9/13	17/37,5					
CRW11 0010 T 4	A (IP21/ Nema1) und B (IP55)	3ø	10	11,0	15,0	5	6/4,5	10,0	220	30	10	15,0	20,0	5	6/4,5	10,0	200	30	20	495	6,1/13,4	17/37,5	(Leitungssatz für Baugröße A - 10413635) und IP55	Ja	Ja	Ja	
CRW11 0013 T 4		3ø	13,5	14,9	20,3	5	7,5/5,5	13,5	280	40	11	16,5	22,0	5	6/4,5	11,0	220	30	25	495	6,3/13,9	17/37,5					
CRW11 0017 T 4		3ø	17	18,7	25,5	5	10/7,5	17,0	360	50	13,5	20,3	27,0	5	7,5/5,5	13,5	270	40	35	495	9,1/20	17/37,5					
CRW11 0024 T 4		3ø	24	26,4	36,0	5	15/11	24,0	490	70	19	28,5	38,0	5	10/7,5	19,0	360	50	40	500	9,7/21,4	17/37,5					
CRW11 0031 T 4		3ø	31	34,1	46,5	5	20/15	31,0	560	80	25	37,5	50,0	5	15/11	25,0	430	60	50	1250	10,4/22,9	17/37,5					
CRW11 0038 T 4	B	3ø	38	41,8	57,0	5	25/18,5	38,0	710	110	33	49,5	66,0	5	20/15	33,0	590	90	63	1250	16,4/36,2	30/66,2	(Leitungssatz für Baugröße B - 10413638) und IP55	Ja	Ja	Ja	
CRW11 0045 T 4		3ø	45	49,5	67,5	5	30/22	45,0	810	120	38	57,0	76,0	5	25/18,5	38,0	650	100	80	2100	19,6/43,2	30/66,2					
CRW11 0058 T 4		3ø	58,5	64,4	87,8	5	40/30	58,5	1050	160	47	70,5	94,0	5	30/22	47,0	800	120	100	2100	20,5/45,2	30/66,2					
CRW11 0070 T 4		3ø	70,5	77,6	106	5	50/37	70,5	1280	190	61	91,5	122	5	40/30	61,0	1050	160	100	2100	31,1/68,6	49/108					
CRW11 0088 T 4		3ø	88	96,8	132	5	60/45	88,0	1480	220	73	110	146	5	50/37	73,0	1170	180	125	3150	32,6/71,8	49/108					

Modelle mit 200... 240 V Stromversorgung

Modelle mit 380... 480 V Stromversorgung

(1) Stationäre Nennstrom unter folgenden Bedingungen: Eingabe - Angezeigte Schaltfrequenz. Für den Betrieb bei einer Schaltfrequenz von 10 kHz ist es erforderlich, den Ausgangs-Nennstrom zu reduzieren. Eingabe - Umgebungs-temperatur des Frequenzumrichters: -10 bis 50 °C für Umrichter mit Schutzgrad IP2X/Nema1 und -10 bis 40 °C für Umrichter mit Schutzgrad IP55. Angaben zum Betrieb des Frequenzumrichters bei höheren Umgebungstemperaturen finden Sie im Bedienerhandbuch, das unter www.weg.net zum Download bereitsteht. Eingabe - Relative Luftfeuchtigkeit: 5 bis 95 % ohne Betauung. Eingabe - Höhe: 1000 m; 1000 bis 4000 m; Reduzierung des Ausgangsstroms von 1 % je 100 m über 1000 m. - Von 2000 bis 4000 m - 1 % Reduzierung der Höchstspannung (240 V für Modelle 220... 240 V und 480 V für Modelle 380... 480 V) je 100 m über 2000 m. Eingabe - Es ist zu berücksichtigen, dass die in den obenstehenden Punkten angegebene Reduzierung auf den dynamischen Brems-IGBT gilt (Spalte Effektiv-Bremsstrom (effektive)). Eingabe - Umgebung mit Verschmutzungsgrad 2 (nach EN50178 und UL 508C).

(2) Die Motorschlüsse sind lediglich Referenzwerte für 4-polige WEG Motoren mit 220 V oder 440 V. Die sachgemäße Bemessung des Frequenzumrichters muss gemäß den Nennstrom der eingesetzten Motoren erfolgen.

(3) Bei Modellen mit Einphasen- oder Dreiphasenversorgung ist der Eingangsstrom für beide Fälle angegeben. Der Eingangsstrom für die Einphasen-Stromversorgung ist an erster Stelle angeführt.

Tabelle A.2: Technische Spezifikationen der Baugrößen E bis H (380... 480 V)

Modell	Baugröße	Anzahl der Leistungsphasen	Einsatz mit Normalleistungszyklus (ND)										Einsatz mit Hochleistungszyklus (HD)										Sicherung [A] gemäß Euronorm IEC	Sicherung I²t [A²s] bei 25 °C	Umgebungslufttemperatur [°C (°F)]	Dynamisches Bremsen	Verfügbarkeit optionaler Zubehörsätze, die in das Produkt integriert werden können																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
			Ausgangs-Nennstrom ⁽¹⁾ [Arms]	1 min	3 s	Überlaststrom ⁽²⁾ [Arms]	Träger-Nennfrequenz [kHz]	Maximaler Motor [HP/kW]	Eingangs-Nennstrom [Arms]	Verlustleistung [W]		Ausgangs-Nennstrom ⁽¹⁾ [Arms]	1 min	3 s	Überlaststrom ⁽²⁾ [Arms]	Träger-Nennfrequenz [kHz]	Maximaler Motor [HP/kW]	Eingangs-Nennstrom [Arms]	Verlust-Leistung [W]		Gewicht [kg (lb)]																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
										Aufbaumontage	Flanschmontage								Aufbaumontage	Flanschmontage																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
CFW11 0142 T 2		3ø	142 m	156,2 m	213 m	213 m	2,5	50/37	142	1850	240	115 m	172,5 m	230 m	5	40/30	115	1700	230	64,0 (141,1)	250	39200	-10 ... 45 °C für Umrichter mit Schutzgrad IP2X und -10...40 °C für Umrichter mit Schutzgrad IP55	Optional (das Standard- Produkt hat keine dynamische Bremse)	Nema 1 (Satz KNIE-01)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			</

Modelle mit 380... 440 V Stromversorgung

- (1) Stationärer Nennstrom unter folgenden Bedingungen: Eingabe - Angegebene Schaltfrequenz. Für den Betrieb bei höheren Schaltfrequenzen ist es erforderlich, den Ausgangs-Nennstrom zu reduzieren. Eingabe - Umgebungstemperatur des Frequenzumrichters: -10 bis 45 °C. Der Frequenzumrichter kann in Umgebungen mit Temperaturen bis 55 °C betrieben werden, wenn der Ausgangsstrom um 2 % je Grad Celsius über 45 °C reduziert wird. Diese Stromreduzierung gilt für alle Schaltfrequenzen. Eingabe - CFW-11 Umrichter mit Schutzgrad IP55: von -10 bis 40 °C. - Nennbedingungen (gemessen in der Umgebung des Frequenzumrichters): Eingabe - CFW-11 Umrichter mit Schutzgrad IP55: von 40 bis 50 °C. - Stromreduzierung von 2 % je Grad Celsius über 40 °C. Eingabe - Relative Luftfeuchtigkeit: 5 bis 95 % ohne Belastung. Eingabe - Von 1000 bis 4000 m - Stromreduzierung von 1 % je 100 m über 1000 m Höhe. Eingabe - Von 2000 bis 4000 m - 1,1 % Reduzierung der Höchstspannung (240 V für Modelle 220...240 V und 480 V für Modelle 380...480 V) je 100 m über 2000 m. Eingabe - Umgebung mit Verschmutzungsgrad 2 (gemäß EN50178 und UL 5080).
- (2) Die Motorschläge dienen lediglich der Orientierung für WEG Motoren mit 230 V oder 460 V und 4 Polen. Die richtige Bemessung hat gemäß des Nennstroms der verwendeten Motoren zu erfolgen.
- (3) Nennstrom im Dauerbetrieb unter folgenden Bedingungen: angezeigte Schaltfrequenzen. - Für den Betrieb bei einer Schaltfrequenz von 2,5 kHz (nur Modelle 242 A und 312 A) müssen die festgelegten Modelle 760 A) ist es für den Betrieb bei einer Schaltfrequenz von 5 kHz erforderlich, den Ausgangs-Nennstrom zu reduzieren. - Es ist nicht möglich, die Modelle der Baugrößen F, G und H des CFW-11 Frequenzumrichters bei einer Schaltfrequenz von 10 kHz zu betreiben. Die Frequenzumrichter-Umgebungstemperatur ist in der Tabelle angegeben, 40 bis 45 °C für die Baugrößen G (nur Modell 720 A), 2 % Stromreduzierung je Grad Celsius über der Höchsttemperatur, wie im obenstehenden Punkt angegeben, 40 bis 45 °C für die Baugrößen F (nur Modell 760 A) und H; 1 % Stromreduzierung je Grad Celsius über der Höchsttemperatur, wie im obenstehenden Punkt angegeben, 45 bis 55 °C für die Baugrößen F, G und H; 2 % Stromreduzierung je Grad Celsius über der Höchsttemperatur, wie im obenstehenden Punkt angegeben. Luftfeuchtigkeit: 5 bis 95 % ohne Belastung Höhe: 1000 m. Von 1000 bis 4000 m muss der Ausgangsstrom um 1 % je 100 m über 1000 m reduziert werden. 2000 bis 4000 m über dem Meeresspiegel - Reduzierung der Höchstspannung von 1,1 % je 100 m über 2000 m. Umgebung mit Verschmutzungsgrad 2 (gemäß EN50178 und UL5080).
- (4) Die Motorschläge sind lediglich Referenzwerte für 4-polige 460 V Motoren von WEG. Die richtige Bemessung hat gemäß des Nennstroms der verwendeten Motoren zu erfolgen.
- (5) Für diese Anwendung kann die Sicherung nicht an der SFWM montiert werden; nur an der jeweiligen Montageläche.

Tabelle A.3: Technische Spezifikation für 500 bis 600 Vac, Drehstromversorgung

Verfügbarkeit optionaler Zubehörteile, die integriert werden können	24 Vdc Externe Steuerleistung		Ja																								
	Sicherheitsstopp		Ja																								
	RFI-Filter Kategorie C3		Ja, außer bei den Modellen CFW11...O...NF...					Ja																			
	Schrank Gehäuse		Nema1			IP21			Nema1/IP21		IP21			-													
Dynamisches Bremsen			Ja			Ja, außer bei den Modellen CFW11...O...NB...							Nr.														
Umgebungslufttemperatur (°C)			-10...50 °C					-10...45 °C										-10...40 °C									
Sicherung I ^{pt} [A²s] bei 25 °C			1250			7200					39200			218000		320000		414000		1051000		1445000		1620000			
Sicherung [A] gemäß Euronorm IEC			20			60					20			25			40		40		50		60		20		
Gewicht [kg/lb]			9,1 (20)			103			125			178			227			77		9,1 (20)		80		9,1 (20)		25	
Verlust-Leistung [W]			Flanschmontage		58		103		125		178		227		77		9,1 (20)		80		9,1 (20)		25		40		
			Aufbaumontage		61		125		178		227		77		9,1 (20)		80		9,1 (20)		25		40		40		
Einsatz mit Hochleistungszyklus (HD)			Eingangs-Nennstrom [Arms]		2,7		1,5/1,1		2,7		3,8		125		178		227		77		9,1 (20)		80		9,1 (20)		
			Maximaler Motor [HP/ kW] ^(a)		5		2/1,5		3,8		6,5		27		670		215		19,6 (43,2)		19,6 (43,2)		250		58		
Schaltfrequenz [kHz] ^(a)			Überlaststrom [Arms]		5		5,4		5		5,4		5		5,4		5		5,4		5		5,4		5		
			3 s		5,4		5,4		5,4		5,4		5,4		5,4		5,4		5,4		5,4		5,4		5,4		
Einsatz mit Normalleistungszyklus (ND)			Ausgangs-Nennstrom [Arms] ^(a)		2,7		4,1		5,7		7,6		13,0		19,0		20,0		20,0		20,0		20,0		20,0		
			1 min		4,1		5,7		9,8		13,0		19,0		20,0		20,0		20,0		20,0		20,0		20,0		
Verlust-Leistung [W]			Flanschmontage		59		107		133		188		247		287		385		550		670		790		1080		
			Aufbaumontage		71		188		247		287		385		550		670		790		1080		133		188		
Eingangs-Nennstrom [Arms]			Maximaler Motor [HP/ kW] ^(a)		2,90		2/1,5		4,2		5		5,3/7		7		10		12		17		22		27		
			Schaltfrequenz [kHz] ^(a)		5		4,4		6,3		10,5		15		10		12		17		22		27		32		
Überlaststrom [Arms]			Ausgangs-Nennstrom [Arms] ^(a)		2,9		3,2		4,6		6,3		10,5		15		18		24		33		42		51		
			1 min		4,4		6,3		10,5		15		18		24		33		42		51		60		70		
Baugröße			Ausgangs-Nennstrom [Arms] ^(a)		2,9		3,2		4,6		6,3		10,5		15		18		24		33		42		51		
			1 min		4,4		6,3		10,5		15		18		24		33		42		51		60		70		
Modell			Ausgangs-Nennstrom [Arms] ^(a)		2,9		3,2		4,6		6,3		10,5		15		18		24		33		42		51		
			1 min		4,4		6,3		10,5		15		18		24		33		42		51		60		70		
CFW110002T5			B		2,9	3,2	4,4	5	2/1,5	2,90	107	59	107	59	107	59	107	59	107	59	107	59	107	59	107		
CFW110004T5			B		4,2	4,6	6,3	5	3/2,2	4,2	133	62	133	62	133	62	133	62	133	62	133	62	133	62	133		
CFW110007T5			B		7,0	7,7	10,5	5	5/3,7	7	188	71	188	71	188	71	188	71	188	71	188	71	188	71	188		
CFW110010T5			B		10	11,0	15,0	5	7,5/5,5	10	247	80	247	80	247	80	247	80	247	80	247	80	247	80	247		
CFW110012T5			B		12	13,2	18,0	5	10/7,5	12	287	85	287	85	287	85	287	85	287	85	287	85	287	85	287		
CFW110017T5			B		17	18,7	25,5	5	15/11	17	385	100	385	100	385	100	385	100	385	100	385	100	385	100	385		
CFW110022T5			C		22	24,2	33	5	20/15	22	550	170	550	170	550	170	550	170	550	170	550	170	550	170	550		
CFW110027T5			C		27	29,7	40,5	5	25/18,5	27	670	215	670	215	670	215	670	215	670	215	670	215	670	215	670		
CFW110032T5			C		32	35,2	48	5	30/22	32	790	250	790	250	790	250	790	250	790	250	790	250	790	250	790		
CFW110044T5			C		44	48,4	66	5	40/30	44	1080	350	1080	350	1080	350	1080	350	1080	350	1080	350	1080	350	1080		
CFW110002T6			D		2,9	3,2	4,4	5	2/1,5	2,9	107	59	107	59	107	59	107	59	107	59	107	59	107	59	107		
CFW110004T6			D		4,2	4,6	6,3	5	3/2,2	4,2	133	62	133	62	133	62	133	62	133	62	133	62	133	62	133		
CFW110007T6			D		7,0	7,7	10,5	5	5/3,7	7	188	71	188	71	188	71	188	71	188	71	188	71	188	71	188		
CFW110010T6			D		10	11,0	15,0	5	7,5/5,5	10	247	80	247	80	247	80	247	80	247	80	247	80	247	80	247		
CFW110012T6			D		12	13,2	18,0	5	10/7,5	12	287	85	287	85	287	85	287	85	287	85	287	85	287	85	287		
CFW110017T6			D		17	18,7	25,5	5	15/11	17	385	100	385	100	385	100	385	100	385	100	385	100	385	100	385		
CFW110022T6			D		22	24,2	33,0	5	20/15	22	484	115	484	115	484	115	484	115	484	115	484	115	484	115	484		
CFW110027T6			D		27	29,7	40,5	5	25/18,5	27	582	130	582	130	582	130	582	130	582	130	582	130	582	130	582		
CFW110032T6			D		32	35,2	48,0	5	30/22	32	681	145	681	145	681	145	681	145	681	145	681	145	681	145	681		
CFW110044T6			D		44	48,4	66,0	5	40/30	44	918	180	918	180	918	180	918	180	918	180	918	180	918	180	918		
CFW110053T6			E		53	58,3	79,5	2	50/37	53	878	191	878	191	878	191	878	191	878	191	878	191	878	191	878		
CFW110063T6			E		63	69,3	94,5	2	60/45	63	1030	214	1030	214	1030	214	1030	214	1030	214	1030	214	1030	214	1030		
CFW110080T6			E		80	88,0	120,0	2	75/55	80	1289	253	1289	253	1289	253	1289	253	1289	253	1289	253	1289	253	1289		
CFW110107T6			E		107	117,7	160,5	2	100/75	107	1700	315	1700	315	1700	315	1700	315	1700	315	1700	315	1700	315	1700		
CFW110125T6			E		125	137,5	187,5	2	125/90	125	1975	356	1975	356	1975	356	1975	356	1975	356	1975	356	1975	356	1975		
CFW110150T6			E		150	165,0	225,0	2	150/110	150	2356	413	2356	413	2356	413	2356	413	2356	413	2356	413	2356	413	2356		
CFW110170T6			F		170	187,0	255,0	2	175/132	170	2740	437	2740	437	2740	437	2740	437	2740	437	2740	437	2740	437	2740		
CFW110216T6			F		216	237,6	324,0	2	200/150	216	3441	500	3441	500	3441	500	3441	500	3441	500	3441	500	3441	500	3441		
CFW110289T6			F		289	317,9	433,5	2	250/185	289	4554	691	4554	691	4554	691	4554	691	4554	691	4554	691	4554	691	4554		
CFW110315T6			G		315	346,5	472,5	2	300/220	315	5000	1880	5000	1880	5000	1880	5000	1880	5000	1880	5000	1880	5000	1880	5000		
CFW110365T6			G		365	401,5	547,5	2	350/260	365	5762	2147	5762	2147	5762	2147	5762	2147	5762	2147	5762	2147	5762	2147	5762		
CFW110435T6			G		435	478,5	652,5	2	400/300	435	6828	2520	6828	2520	6828	2520	6828	2520	6828	2520	6828	2520	6828	2520	6828		
CFW110472T6			G		472	519,2	708,0	2	450/330	472	7409	2734	7409	2734	7409	2734	7409	2734	7409	2734	7409	2734	7409	2734	7409		
CFW110584T6			H		584	642	876	2	600/440	584	9306	3443	9306	3443	9306	3443	9306	3443	9306	3443	9306	3443	9306	3443	9306		
CFW110625T6			H		625	688	938	2	700/515	625	9959	3685	9959	3685	9959	3685	9959	3685	9959	3685	9959	3685	9959	3685	9959		
CFW110758T6			H		758	834	1137	2	800/590	758	12079	4469	12079	4469	12079	4469	12079	4469	12079	4469	12079	4469	12079	4469	12079		
CFW110804T6			H		804	884	1205	2	900/690	804	12812	4740	12812	4740	12812	4740	12812	4740	12812	4740	12812	4740	12812	4740	12812		

(1) Stationärer Nennstrom unter folgenden Bedingungen:
- Empfohlene oder niedrigere Schaltfrequenzen. Für höhere Schaltfrequenzen wenden Sie sich bitte an WEG.
- Die Baugrößen E, F, G und H können bei einer Schaltfrequenz von 10 kHz nicht betrieben werden.
- Die Frequenzumrichter-Umgebungstemperatur ist in den Tabellen angegeben. 40 bis 45 °C für Baugröße H: 1 % Stromreduzierung je Grad Celsius über der Höchsttemperatur, wie im obenstehenden Punkt angegeben. 50 bis 60 °C für die Baugrößen B, C und D und 45 bis 55 °C für die Baugrößen E, F, G und H: 2 % Stromreduzierung je Grad Celsius über der Höchsttemperatur.
- Relative Luftfeuchtigkeit: 5 bis 95 % ohne Betauung.
- Höhe: 1000 m. Von 1000 bis 4000 m muss der Ausgangsstrom um 1 % je 100 m über einer Höhe von 1000 m reduziert werden.
- Umgebung mit Verschmutzungsgrad 2 (gemäß EN50178 und UL508C).

(2) Die Motorausgänge sind lediglich Referenzwerte unter Berücksichtigung von 575 V, 60 Hz für eine Stromversorgung von 500 bis 600 Vac, oder 690 V, 50 Hz für eine Stromversorgung von 660 bis 690 Vac, WEG 4-polige Motoren. Die sachgemäße Bemessung des Frequenzumrichters muss gemäß dem Nennstrom des eingesetzten Motors erfolgen.

(3) Maximaler Ausgangsstrom dieser Modelle. Die Überlastzeit für Baugröße H unter hoher Belastung beträgt 5 s.

Tabelle A.4: Technische Spezifikation für 660 bis 690 Vac, Drehstromversorgung

Gewicht [kg/lb]			34/75										64/141					168/371			258/569			200		213				
Integrierte RFI-Filter der Kategorie C3			Ja, außer bei den Modellen CFW11...O....NF...										Ja																	
Integrierte dynamische Bremsung			Ja, außer bei den Modellen CFW11...O....NB...										Nr.																	
Umgebungslufttemperatur			-10...50 °C (14...122 °F)										-10...45 °C (13...104 °F)												-10...40 °C (14...104 °F)					
Use with Heavy Duty (HD) Cycle	Verlustleistung [W] ⁽⁶⁾	Flanschmontage	60	63	73	75	82	96	110	121	135	156	177	196	237	303	331	366	963	1206	1590	1640	1858	2197	2570	2901	3163	3665	4203	
		Aufbaumontage	114	140	204	216	263	358	452	523	618	760	833	911	1185	1624	1807	2045	2472	3167	4264	4314	4936	5905	6908	7840	8547	9905	11358	
	Eingangs-Nennstrom [Arms]		2.7	3.8	6.5	7	9	13	17	20	24	30	39	46	61	85	95	108	127	165	225	225	259	312	365	410	447	518	594	
	Maximale Motorleistung [HP/kW] ⁽⁵⁾		1.5/1.1	2/1.5	3/2.2	5/3.7	7.5/5.5	10/7.5	15/11	20/15	25/18.5	30/22	40/30	50/37	75/55	100/75	125/90	150/110	150/132	200/160	250/200	300/220	350/250	400/300	500/370	600/440	650/480	750/560		
	Schaltfrequenz [kHz] ^{(1) (4)}		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
	Überlaststrom [Arms] ⁽²⁾	3 s	5.4	7.6	13.0	14.0	18.0	26.0	34.0	48.0	60.0	78.0	92.0	122.0	170.0	190.0	216.0	254.0	330.0	450.0	450.0	518.0	624.0	730.0	820	894	1036	1188		
		1 min	4.1	5.7	9.8	10.5	13.5	19.5	25.5	36.0	45.0	58.5	69.0	91.5	127.5	142.5	162.0	190.5	247.5	337.5	337.5	388.5	468.0	547.5	615	671	777	891		
	Ausgangs-Nennstrom [Arms] ⁽¹⁾		2.7	3.8	6.5	7.0	9.0	13	17	20	24	30	39	46	61	85	95	108	127	165	225	225	259	312	365	410	447	518	594	
	Einsatz mit Normalleistungszyklus (ND)	Verlustleistung [W] ⁽⁶⁾	Flanschmontage	60	65	75	80	89	103	121	135	156	174	196	218	270	344	366	427	1091	1398	1808	1858	2197	2536	2967	3382	3665	4443	4974
			Aufbaumontage	119	149	216	251	310	405	523	618	760	878	911	1057	1405	1899	2045	2447	2838	3716	4886	4936	5905	6874	8042	9140	9905	12009	13443
Eingangs-Nennstrom [Arms]		2.9	4.2	7	8.5	11	15	20	24	30	35	46	54	73	100	108	130	147	195	259	259	312	365	427	478	518	628	703		
Maximale Motorleistung [HP/kW] ⁽⁵⁾		2/1.5	3/2.2	5/3.7	7.5/5.5	10/7.5	15/11	20/15	25/18.5	30/22	40/30	50/37	60/45	75/55	100/75	125/90	150/110	175/132	200/160	250/200	300/220	350/250	400/315	500/370	600/440	650/480	800/590	900/690		
Schaltfrequenz [kHz] ^{(1) (4)}		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
Überlaststrom [Arms] ⁽²⁾		3 s	4.4	6.3	10.5	12.8	16.5	22.5	30.0	36.0	45.0	52.5	69.0	81.0	109.5	120.0	150.0	162.0	195.0	220.5	388.5	388.5	468.0	547.5	640.5	717	777	942	1055	
		1 min	3.2	4.6	7.7	9.4	12.1	16.5	22.0	26.4	33.0	38.5	50.6	59.4	80.3	110.0	118.8	143.0	161.7	214.5	284.9	284.9	343.2	401.5	469.7	526	570	690.8	773	
Ausgangs-Nennstrom [Arms] ⁽¹⁾		2.9	4.2	7.0	8.5	11	15	20	24	30	35	46	54	73	100	108	130	147	195	259	259	312	365	427	478	518	628	703		
Baugröße			D	D	D	D	D	D	D	D	D	E	E	E	E	E	E	F	F	F	G	G	G	G	H	H	H	H		
Modell			CFW110002T6	CFW110004T6	CFW110007T6	CFW110010T6	CFW110012T6	CFW110017T6	CFW110022T6	CFW110027T6	CFW110032T6	CFW110044T6	CFW110053T6	CFW110063T6	CFW110080T6	CFW110107T6	CFW110125T6	CFW110150T6	CFW110170T6	CFW110216T6	CFW110289T6	CFW110315T6	CFW110365T6	CFW110435T6	CFW110472T6	CFW110584T6	CFW110625T6	CFW110758T6	CFW110804T6	

- (1) Stationärer Nennstrom unter folgenden Bedingungen:
 - Angegebene oder niedrigere Schaltfrequenzen. Für höhere Schaltfrequenzen wenden Sie sich bitte an WEG.
 - Modelle der Baugrößen E, F, G und H sind für den Betrieb bei einer Schaltfrequenz von 10 kHz nicht zugelassen.
 - In den Tabellen angegebene Umgebungslufttemperatur. 40 bis 45 °C für Baugröße H: 1 % Stromreduzierung je Grad Celsius über der Höchsttemperatur, wie im obenstehenden Punkt angegeben. 50 bis 60 °C für Modelle der Baugrößen B, C und D und 45 bis 55 °C für Modelle der Baugrößen E, F, G und H: 2 % Stromreduzierung je Grad Celsius über der Höchsttemperatur, wie im obenstehenden Punkt angegeben.
 - Relative Luftfeuchte: 5 bis 95 % ohne Betauung.
 - Höhe: 1000 m. Von 1000 bis 4000 m muss der Ausgangsstrom um 1 % je 100 m über 1000 m reduziert werden.
 - Umgebung mit Verschmutzungsgrad 2 (gemäß EN50178 und UL508C).
 (2) Eine Überlast alle 10 Minuten.
 (3) Die angegebenen Umrichterverluste gelten für einen Betrieb unter Nennbedingungen, d.h. für den Nennausgangsstrom und die Nennschaltfrequenz.
 (4) Nur für die Baugrößen B, C und D: Die Schaltfrequenz kann je nach Betriebsbedingungen (Umgebungslufttemperatur, Ausgangsstrom usw.) automatisch auf 2,5 kHz herabgesetzt werden - wenn P0350 = 0 oder 1.
 Wenn der Betrieb grundsätzlich bei 5 kHz laufen soll, P0350 auf 2 oder 3 einstellen und den Ausgangsstrom reduzieren. Wenn Sie zusätzliche Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an WEG.
 (5) Die Motorleistungswerte dienen lediglich der Orientierung unter folgenden Bedingungen: 575 V, 60 Hz für eine Stromversorgung von 500 bis 600 Vac oder 690 V, 50 Hz für eine Stromversorgung von 660 bis 690 Vac, 4-polige WEG Motoren. Die Baugröße des Umrichters muss anhand des eingesetzten Motor-Bemessungsstroms ausgewählt werden.

Tabelle A.5: Dynamische Bremsspezifikationen für Baugrößen A bis E

Frequenzumrichter-Modell	Maximaler Bremsstrom ($I_{\max}$) [A]	Maximale Bremsleistung (Spitzenwert) ($P_{\max}$) ⁽²⁾ [kW]	Effektiver Bremsstrom ($I_{\text{effective}}$) ⁽¹⁾ [A]	Verlustleistung (Mittelwert) am Bremswiderstand (P_n) ⁽²⁾ [kW]	Empfohlener Widerstand [Ω]	Leistungskabelquerschnitt (Anschlüsse DC+ und BR) [mm² (AWG)]
CFW11 0006 B2	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0006 S2 O FA	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0007 B2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0007 S2 O FA	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0007 T2	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0010 S2	14,8	5,9	10,83	3,2	27	2,5 (14)
CFW11 0010 T2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0013 T2	14,8	5,9	8,54	2,0	27	2,5 (14)
CFW11 0016 T2	20,0	8,0	14,44	4,2	20	4 (12)
CFW11 0024 T2	26,7	10,7	19,15	5,50	15	6 (10)
CFW11 0028 T2	30,8	12,3	18,21	4,3	13	6 (10)
CFW11 0033 T2	30,8	12,3	16,71	3,6	13	6 (10)
CFW11 0045 T2	44,0	17,6	33,29	10,1	9,1	10 (8)
CFW11 0054 T2	48,8	19,5	32,17	8,49	8,2	10 (8)
CFW11 0070 T2	48,8	19,5	26,13	5,60	8,2	6 (8)
CFW11 0086 T2	133	53,3	90,67	24,7	3,0	35 (2)
CFW11 0105 T2	133	53,3	90,87	24,8	3,0	35 (2)
CFW11 0003 T4	8,0	6,4	3,54	1,3	100	1,5 (16)
CFW11 0005 T4	8,0	6,4	5,20	2,7	100	1,5 (16)
CFW11 0007 T4	8,0	6,4	5,20	2,7	100	1,5 (16)
CFW11 0010 T4	14,3	11,4	8,57	4,1	56	2,5 (14)
CFW11 0013 T4	14,3	11,4	10,40	6,1	56	2,5 (14)
CFW11 0017 T4	14,3	11,4	12,58	8,9	56	2,5 (12)
CFW11 0024 T4	36,4	29,1	16,59	6,1	22	4 (10)
CFW11 0031 T4	40,0	32,0	20,49	8,4	20	6 (10)
CFW11 0038 T4	40,0	32,0	26,06	13,6	20	6 (8)
CFW11 0045 T4	66,7	53,3	40,00	19,2	12	10 (8)
CFW11 0058 T4	66,7	53,3	31,71	12,1	12	10 (8)
CFW11 0070 T4	66,7	53,3	42,87	22,1	12	10 (6)
CFW11 0088 T4	129	103	63,08	24,7	6,2	25 (4)
CFW11 0142 T 2 O...DB...	266,7	106,7	142	30,2	1,5	70 (2/0) oder 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 2 O...DB...	266,7	106,7	180	48,6	1,5	120 (4/0) oder 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 2 O...DB...	333,3	133,3	211	53,4	1,2	150 (300) oder 2x 50 (2x 1)
CFW11 0105 T 4 O...DB...	186	148,8	105	47,4	4,3	50 (1)
CFW11 0142 T 4 O...DB...	266,7	213,3	142	60,5	3	70 (2/0) oder 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 4 O...DB...	266,7	213,3	180	97,2	3	120 (4/0) oder 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 4 O...DB...	363,6	290,9	191,7	80,8	2,2	120 (250) oder 2x 50 (2x 1)
CFW110002T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110004T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110007T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110010T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110012T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110017T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110022T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110027T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110032T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110044T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110002T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110004T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110007T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110010T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110012T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110017T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110022T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110027T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110032T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110044T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110053T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110063T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110080T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110107T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110125T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)
CFW110150T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)

Hinweis:

(1) Der dargestellte Effektiv-Bremsstrom ist lediglich ein Orientierungswert, weil er vom Bremsleistungszyklus abhängig ist. Der Effektiv-Bremsstrom berechnet sich durch die nachstehende Gleichung, wobei t_{br} in Minuten angegeben ist und der Summe aller Bremszeiten im anspruchsvollsten Zyklus von 5 (fünf) Minuten entspricht.

$$I_{\text{effective}} = I_{\max} \cdot \sqrt{\frac{t_{br}}{5}}$$

(2) Die dargestellten Werte $P_{\max}$ und P_n (jeweils Höchst- und Durchschnittsleistung des Bremswiderstands) gelten für die empfohlenen Widerstände und für die in der Tabelle aufgeführten Effektiv-Bremsströme. Die Widerstandsleistung muss an den Bremsleistungszyklus angepasst werden.



Variateur de Vitesse

Manuel d'installation

Série: CFW-11

Langue: Français

Document: 10001803811 / 03

Date de Publication: 12/2018

FRANÇAIS

РУССКИЙ

NEDERLANDS

POLSKI

ITALIANO

TÜRK

A PROPOS DE CE MANUEL.....	87
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	87
CFW-11 - DESCRIPTION GÉNÉRALE	87
RÉCEPTION - STOCKAGE.....	87
INSTALLATION MÉCANIQUE	87
MONTAGE - GÉNÉRALITÉS	87
MONTAGE DU BOÎTIER	88
INSTALLATION ÉLECTRIQUE.....	90
SCHÉMAS DE CÂBLAGE.....	90
REMARQUES SUR LES CIRCUITS ET LES APPAREILS	92
RÉSEAUX INFORMATIQUES	92
RACCORDEMENTS À LA TERRE.....	93
CONNEXIONS DES CÂBLES DE COMMANDE	93
INSTALLATION CONFORME À LA DIRECTIVE EUROPÉENNE DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE	96
CLAVIER INTÉGRÉ - HMI-CFW11	97
STRUCTURE DES PARAMÈTRES.....	98
AVANT DE METTRE SOUS TENSION	98
DÉMARRAGE EN MODE V/F	98
RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE	99
BLOCAGE DE LA MODIFICATION DES	99
PARAMÈTRES.....	99
FONCTIONS DU MODULE MÉMOIRE FLASH.....	99
ANNEXE 1 – CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	100

A PROPOS DE CE MANUEL

Ce manuel explique comment installer et mettre en service en mode V/f les variateurs CFW-11 modèles A à H.

Pour en savoir plus, veuillez vous reporter au Manuel d'utilisation et au Manuel de programmation du variateur CFW-11.

Le variateur CFW-11 est également utilisable dans les modes suivants : VVW, régulation vectorielle sans capteur et régulation vectorielle avec encodeur pour les moteurs asynchrones ; régulation vectorielle sans capteur et avec encodeur pour les machines à aimant permanent (PM). (Voir le Manuel de programmation).

Pour plus d'informations sur les fonctions, les accessoires et les communications, vous pouvez télécharger des manuels sur le site web WEG www.weg.net.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le variateur.

Seul du personnel qualifié et compétent peut utiliser, mettre en service et dépanner ce type d'appareil. Ces personnes doivent respecter toutes les consignes de sécurité figurant dans ce manuel et/ou imposées par les réglementations locales.



DANGER !

Le manquement à ces consignes de sécurité peut entraîner la mort, des blessures graves et des dommages matériels.

Déconnectez toujours l'alimentation principale avant d'entrer en contact avec un appareil électrique associé au variateur.

Plusieurs composants peuvent rester chargés à un potentiel électrique élevé et/ou être en mouvement (ventilateurs), même après la déconnexion ou la coupure de l'alimentation en courant alternatif.

Attendez au moins 10 minutes que les condensateurs se déchargent complètement.

Raccordez toujours la masse de l'appareil à une terre protectrice (PE).



DANGER !

Risque d'écrasement

Afin d'assurer la sécurité dans les applications de levage de charges, les équipements électriques et/ou mécaniques doivent être installés hors du variateur pour éviter une chute accidentelle des charges.



DANGER !

Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé comme un élément de sécurité. Des précautions supplémentaires doivent être prises afin d'éviter des dommages matériels ou corporels.

Ce produit a été fabriqué sous un contrôle de qualité conséquent, mais s'il est installé sur des systèmes où son dysfonctionnement entraîne des risques de dommages matériels ou corporels, alors des dispositifs de sécurité externes supplémentaires doivent assurer des conditions de sécurité en cas de défaillance du produit, afin d'éviter des accidents.



ATTENTION!

Lorsque des systèmes d'énergie électrique tels que des transformateurs, des convertisseurs, des moteurs et des câbles sont en fonctionnement, ils génèrent des champs électromagnétiques (EMC), représentant un risque pour les personnes ayant un stimulateur cardiaque ou un implant qui sont à proximité immédiate. Par conséquent, ces personnes doivent rester à au moins 2 mètres de tels équipements.



REMARQUE !

Dans le cadre de ce manuel, le personnel est considéré comme qualifié s'il a été formé et peut :

1. Installer, raccorder à la terre, mettre sous tension et utiliser le variateur conformément aux consignes de ce manuel et aux procédures légales de sécurité.
2. Utiliser le matériel de protection conformément aux réglementations en vigueur.
3. Apporter les premiers soins.



REMARQUE !

Un variateur de fréquence peut créer des interférences et des parasites avec d'autres appareils électroniques. Respectez les instructions d'installation pour minimiser ces effets.

CFW-11 - DESCRIPTION GÉNÉRALE

Le variateur de fréquence CFW-11 est un produit de haute performance incluant des modèles allant de 1 à 1000 HP (0,75 à 750 kW) en huit tailles mécaniques différentes et des tensions de ligne allant de 200 à 690 V. Il est conçu pour une commande de vitesse et de couple de moteurs à induction triphasés et des moteurs PM. The main characteristic of this product is the "Vectrue" technology, with the following control modes: Scalar control (V/f), VVW, "Sensorless vector control" and "Vector control with encoder". Additional highlight functions and features: "Optimal Braking", "Self-Tuning" and "Optimal Flux".

Pour en savoir plus, veuillez vous reporter au Manuel d'utilisation et au Manuel de programmation du variateur CFW-11.

RÉCEPTION - STOCKAGE

À la réception du produit, vérifiez que :

- La plaque signalétique du variateur CFW-11 correspond au modèle indiqué sur le bon de commande. Voir les modèles et les caractéristiques techniques dans les [tableaux A.1, A.2 et A.3](#).
- Le produit n'a pas été endommagé pendant le transport. Si vous constatez un problème, contactez immédiatement le transporteur.

Si vous n'installez pas immédiatement le variateur CFW-11, stockez-le dans son emballage d'origine dans un endroit propre et sec (température comprise entre -25 °C et 60 °C).

INSTALLATION MÉCANIQUE

ENVIRONNEMENT

Évitez :

- l'exposition directe au soleil, à la pluie, dans un milieu humide et à l'air marin.
- la présence de gaz ou de liquides corrosifs.
- des vibrations excessives.
- les poussières, les particules métalliques et les vapeurs d'huile.

Conditions environnementales conformes aux [tableaux A.1, A.2 et A.3](#).

MONTAGE - GÉNÉRALITÉS

Consultez le poids du variateur dans les [tableaux A.1, A.2 et A.3](#).

Montez le variateur en position verticale sur une surface verticale plane.

Cotes extérieures et la position des trous : voir [figure 1](#).

Les espaces libres et dégagés pour la circulation correcte de l'air de refroidissement sont indiqués [figure 2](#).

Remarque :

- Umrichter der Baugrößen A, B und C können nebeneinander ohne dazwischen liegendem Freiraum angeordnet werden. In

diesem Fall muss die obere Abdeckung entfernt werden. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation disponible en téléchargement sur le site Web: www.weg.net.

Ne placez pas de composants sensibles à la chaleur au-dessus du variateur.



REMARQUE !

La description détaillée de tous les modèles (IP2X/IP55) du variateur de fréquence CFW-11 se trouve dans le manuel de l'utilisateur, téléchargeable sur www.weg.net.

MONTAGE DU BOÎTIER

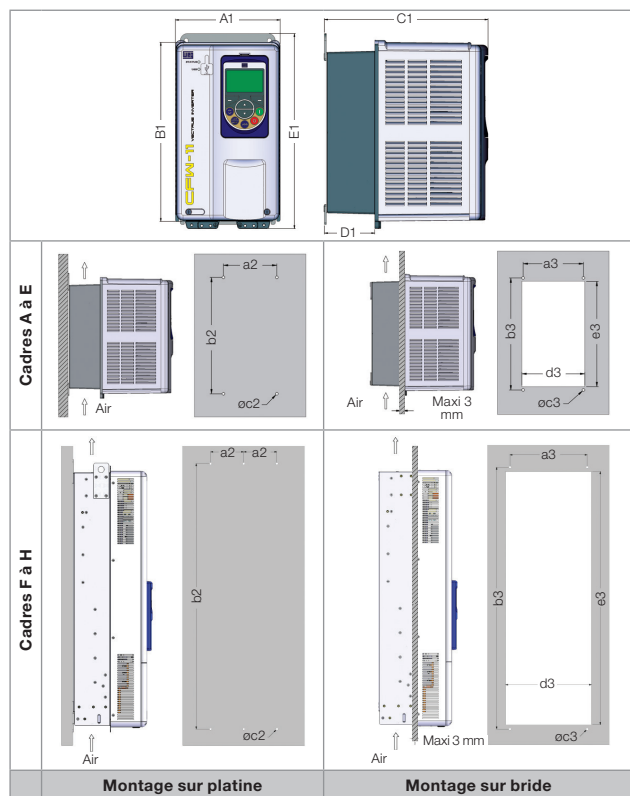
Surface de montage :

Prévoyez suffisamment d'espace de façon que la température interne du variateur reste dans les tolérances de fonctionnement autorisées.

La puissance dissipée par le variateur dans sa condition nominale est spécifiée dans les [tableaux A.1, A.2 et A.3](#) "Puissance dissipée en Watts – Montage sur platine".

Le débit minimal de l'air de refroidissement du boîtier est indiqué au [tableau 1](#).

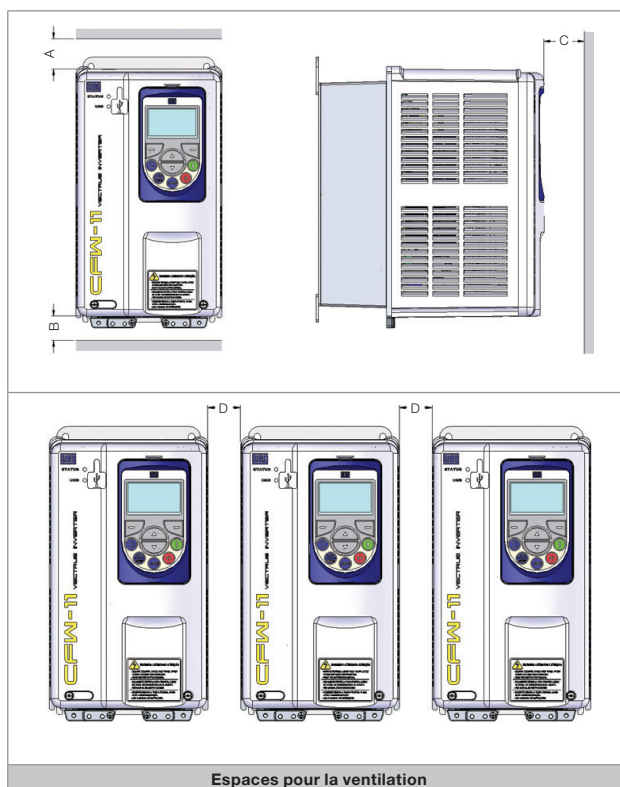
La position et le diamètre des trous de fixation sont indiqués [figure 1](#).



Modèle	A1	B1	C1	D1	E1	a2	b2	c2	a3	b3	c3	d3	e3	f3
	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	M	mm (in)	mm (in)	M	mm (in)	mm (in)	M
Cadre A	145 (5,71)	247 (9,73)	227 (8,94)	70 (2,75)	270 (10,63)	115 (4,53)	250 (9,85)	M5	130 (5,12)	240 (9,45)	M5	135 (5,32)	225 (8,86)	M5
Cadre B	190 (7,48)	293 (11,53)	227 (8,94)	71 (2,78)	316 (12,43)	150 (5,91)	300 (11,82)	M5	175 (6,89)	285 (11,23)	M5	179 (7,05)	271 (10,66)	M5
Cadre C	220 (8,67)	378 (14,88)	293 (11,53)	136 (5,36)	405 (15,95)	150 (5,91)	375 (14,77)	M6	195 (7,68)	365 (14,38)	M6	205 (8,08)	345 (13,59)	M8
Cadre D	300 (11,81)	504 (19,84)	305 (12,00)	135 (5,32)	550 (21,65)	200 (7,88)	525 (20,67)	M8	275 (10,83)	517 (20,36)	M8	285 (11,23)	485 (19,10)	M6
Cadre E	335 (13,19)	620 (24,41)	358 (14,09)	168 (6,61)	675 (26,57)	200 (7,88)	650 (25,59)	M8	275 (10,83)	635 (25,00)	M8	315 (12,40)	615 (24,21)	M8
Cadre F	430 (16,93)	1156 (45,51)	360 (14,17)	169 (6,65)	1234 (48,58)	150 (5,91)	1200 (47,24)	M10	350 (13,78)	1185 (46,65)	M10	391 (15,39)	1146 (45,12)	M8
Cadre G	535 (21,06)	1190 (46,85)	426 (16,77)	202 (7,95)	1264 (49,76)	200 (7,87)	1225 (48,23)	M10	400 (15,75)	1220 (48,03)	M10	495 (19,49)	1182 (46,53)	M8
Cadre H	686 (27,01)	1319,7 (52,35)	420,8 (16,57)	171,7 (6,76)	1414 (55,67)	175 (6,89)	1350 (53,15)	M10	595 (23,43)	1345 (53,00)	M10	647 (25,47)	1307 (51,44)	-

Tolérance pour d3 et e3 : ±1.0 mm

Tolérance générale : ±1.0 mm



Modèle	A	B	C	D
	mm (po)	mm (po)	mm (po)	mm (po)
Cadre A	25 (0,98)	25 (0,98)	10 (0,39)	30 (1,18)
Cadre B	40 (1,57)	45 (1,77)		
Cadre C	110 (4,33)	130 (5,12)		
Cadre D	100 (3,94)	130 (5,12)	20 (0,78)	40 (1,57)
Cadre E	150 (5,91)	250 (9,84)		80 (3,15)
Cadre F	100 (3,94)	130 (5,12)		40 (1,57)
Cadre G	150 (5,91)	250 (9,84)		80 (3,15)
Cadre H				

Tolérance : ±1.0 mm

Figure 2 : Espace minimal de ventilation du variateur

Tableau 1 : Débit minimal de l'air de refroidissement

Taille	Modèle	CFM	l/s	m³/min
A	Tout	18	8	0,5
B	Tout	42	20	1,2
C	Tout	96	45	2,7
D	Tout	132	62	3,7
E	CFW110142T2	180	95	5,1
	CFW110180T2 et 0211T2	265	125	7,5
	CFW110105T4	138	65	3,9
	CFW110142T4	180	95	5,1
	CFW110180T4 et 0211T4	265	125	7,5
	CFW110053T6, 0063 T6 et 0080T6	180	95	5,1
F	CFW110107T6, 0125T6 et 0150T6	265	125	7,5
	CFW110242T4	250	118	7,1
	CFW110312T4	320	151	9,1
	CFW110370T4	380	180	10,1
	CFW110477T4	460	217	13,0
G	CFW110170T6, 0216T6 et 0289T6	460	217	13,0
	CFW110515T4, 0601T4 et 0720T4	680	321	19,3
	CFW110760T4	1020	481	28,9
	CFW110315T6, 0365T6 et 0435T6	680	321	19,3
H	CFW110472T6	1020	481	28,9
	Tout	1100	520	31,2

Montage sur bride :

Les pertes spécifiées dans les [tableaux A.1, A.2, A.3 et A.4](#), "Puissance dissipée en Watts – Montage sur bride" se dissipent à l'intérieur du boîtier. Les autres pertes sont dissipées par l'arrière.

Les supports de fixation et les œillets de levage du variateur doivent être démontés et repositionnés, dans les cadres E, F, G et H. Voir les [figures 3 et 4](#).

La partie du variateur à l'extérieur du boîtier est classée IP54 pour les châssis A à E (pour les modèles 180T2, 211T2, 180T4 et 211T4 besoin de matériel spécial H1) et l'indice IP20 pour les cadres F, G et H.

Utilisez un joint adéquat sur l'ouverture du boîtier pour garantir que la classe de protection est conservée. Exemple : joint de silicone.

Cotes de montage et positions et diamètres des trous de fixation : voir [figure 1](#).

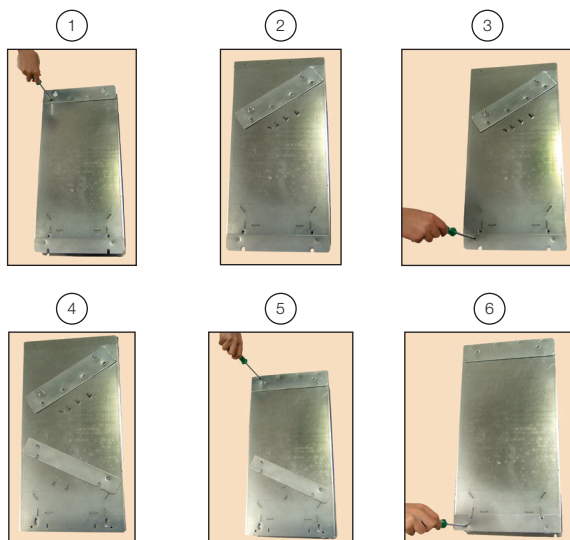


Figure 3 : Repositionnement des supports de montage pour les cadres A à E. Avec les cadres F, G et H, il faut démonter les supports de montage

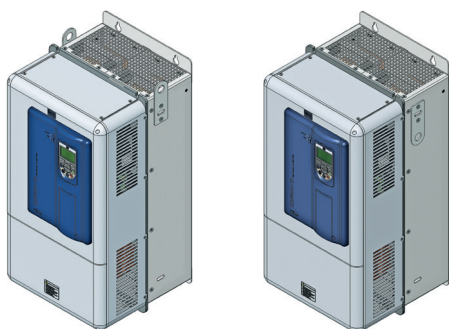


Figure 4 : Installation des anneaux de levage – cadres E, F, G et H

Accès aux bornes de commande et d'alimentation

Pour accéder aux bornes de commande et d'alimentation, il est nécessaire de déposer le capot du pupitre opérateur et des commandes pour les tailles A à C. Voir [figure 5](#).

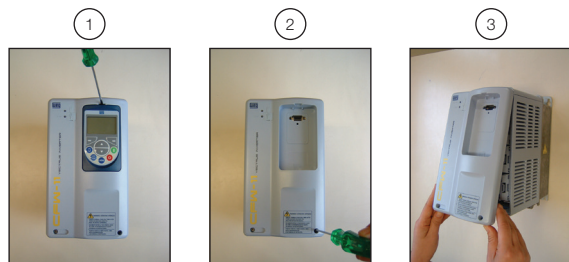


Figure 5 : Dépose du capot du pupitre opérateur et des commandes

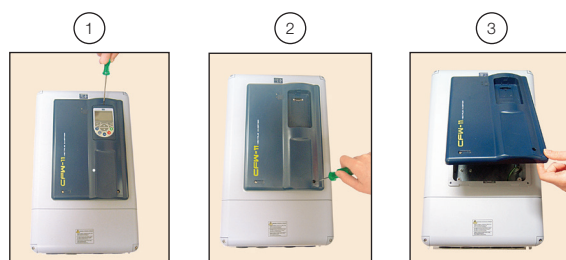


Figure 6 : Démontage de l'IHM et du couvercle de la baie de commande avec les cadres D, E, F, G et H pour accéder aux bornes de commande

Afin de pouvoir accéder aux bornes d'alimentation, il faut démonter le couvercle avant inférieur, comme indiqué sur la [figure 7](#), avec les cadres D à H.

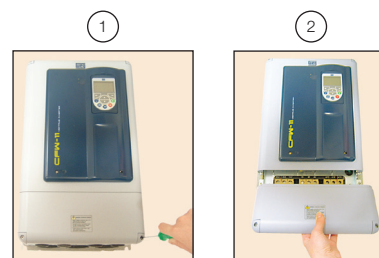


Figure 7 : Démontage du couvercle avant inférieur, pour pouvoir accéder aux bornes d'alimentation avec les cadres D à H

Si ni les indices de protection IP20 ou Nema1 sont inutiles avec les cadres D et E, la plaque de passage de câbles peut être démontée afin de faciliter l'installation électrique.

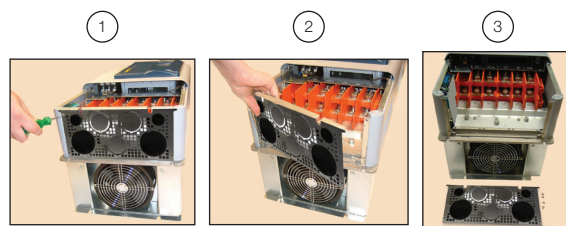


Figure 8 : Dépose de la plaque de passage des câbles

Avec les cadres F, G et H, démontez toujours la plaque inférieure pour connecter les câbles d'alimentation (ligne et moteur), comme indiqué sur la [figure 9](#).

Dans ce cas, la classe de protection de la partie inférieure du variateur peut être dégradée.

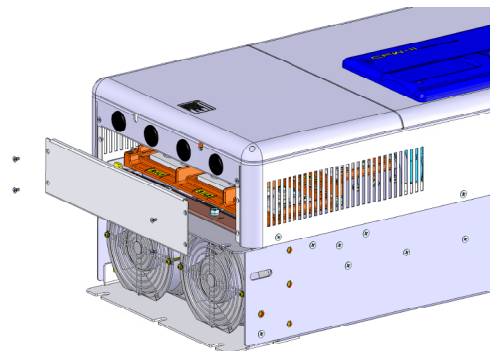


Figure 9 : Démontage de la plaque de passage de câbles avec les cadres F, G et H

INSTALLATION ÉLECTRIQUE



DANGER !

Vérifiez que l'alimentation secteur CA est débranchée avant de commencer l'installation.



DANGER !

Les informations suivantes constituent uniquement un guide pour une installation correcte. Respectez les réglementations locales en vigueur pour les installations électriques.



DANGER !

Le variateur sera détérioré si l'alimentation est connectée aux bornes de sortie.

SCHÉMAS DE CÂBLAGE

Remarques :

Les caractéristiques techniques incluant des fusibles de ligne sont indiquées dans les [tableaux A.1, A.2, A.3 et A.4](#).

Caractéristiques techniques des résistances et des courants de freinage : voir [tableau A.5](#).

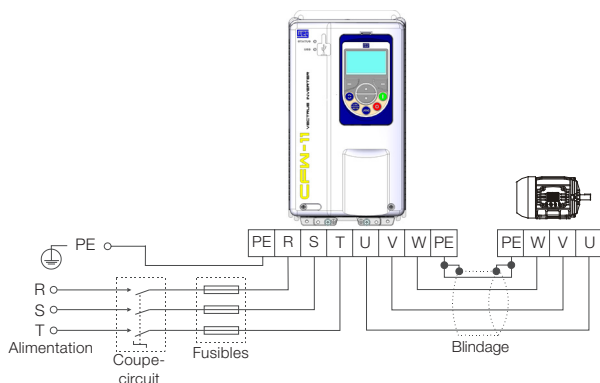


Figure 10 : Schéma de branchement de l'alimentation pour les cadres standard A à G

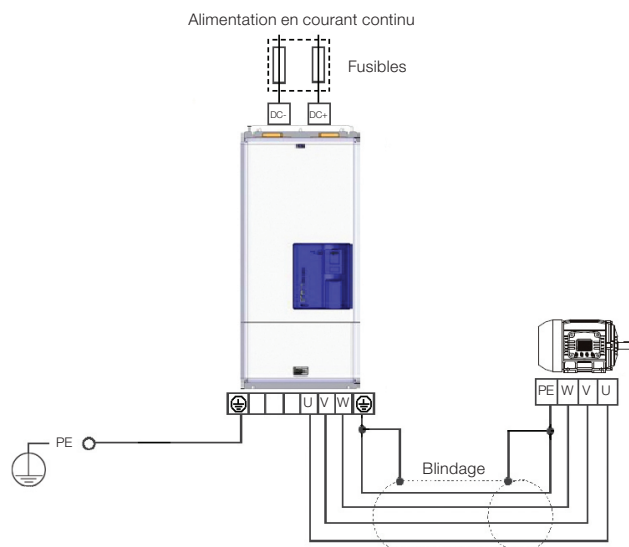


Figure 11 : Schéma de branchement de l'alimentation pour les cadres F, G et H avec un matériel DC spécial

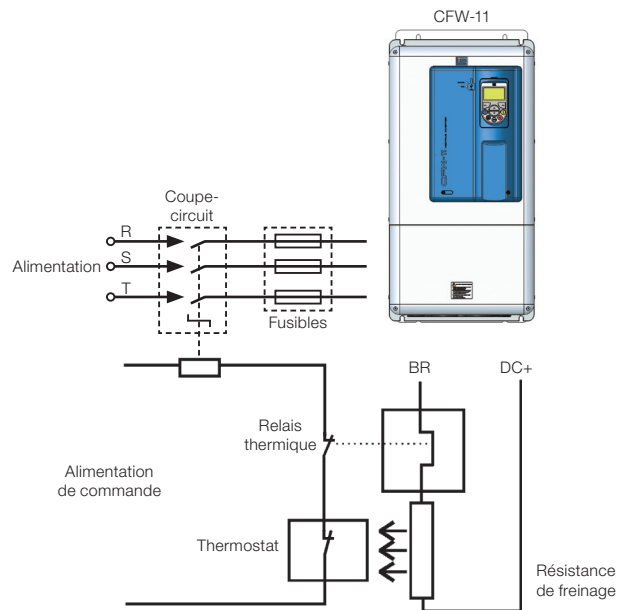


Figure 12 : Schéma de branchement des résistances de freinage pour les cadres A à E

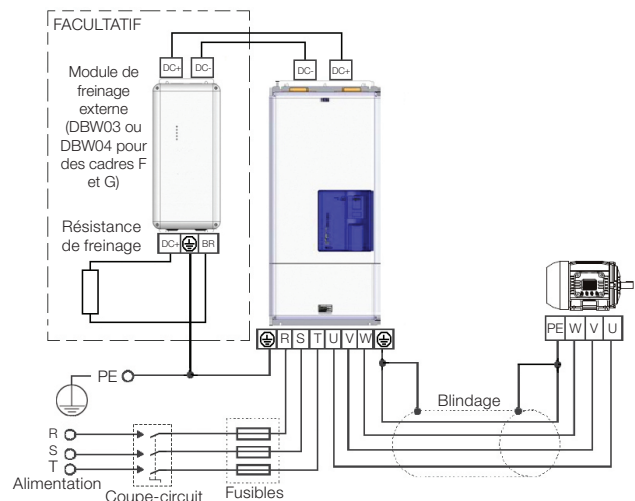


Figure 13 : Schéma de connexion de l'alimentation pour les tailles F et G avec résistance de freinage

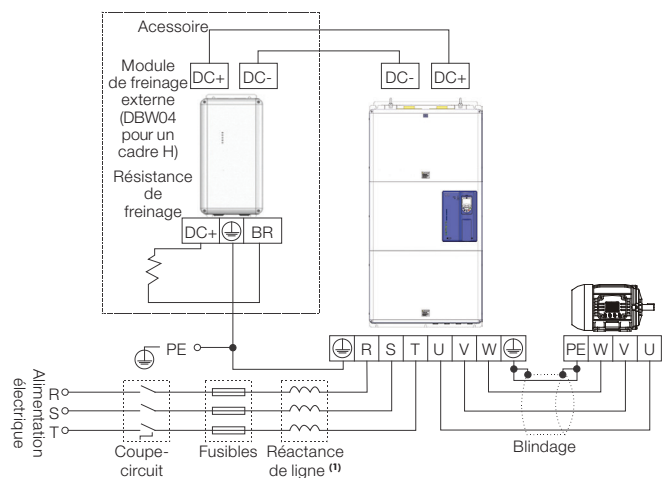
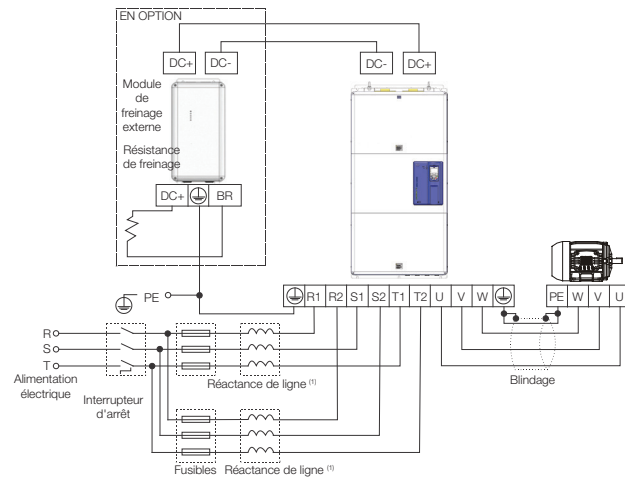


Figure 14 : Schéma de raccordement électrique pour taille de cadre H standard avec résistance de freinage (modèles 584T6 et 625T6) - (degré de protection IP20)



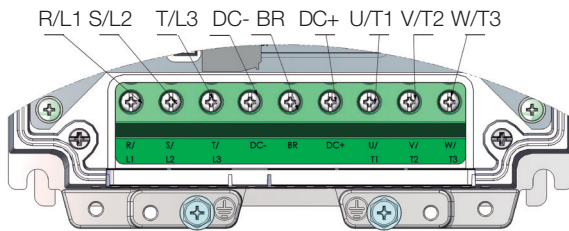
(1) Pour la taille de cadre H autres modèles, deux réactances de ligne sont requises avec une chute de tension minimale de 3% en condition nominale de l'onduleur.

$$L = 919 \cdot \frac{\Delta V [\%] \cdot V_{LL} [V]}{f_n [Hz] \cdot I [A]} [\mu H]$$

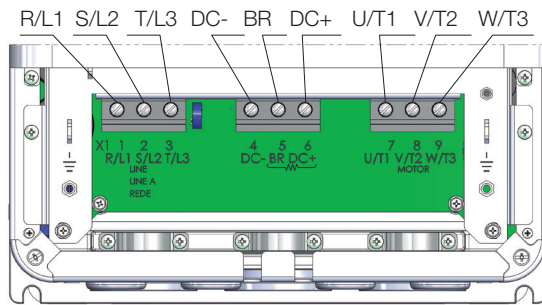
ΔV = Chute de tension en pourcentage. V_{LL} = Tension de ligne de l'alimentation du variateur. f_n = Fréquence de ligne.

I = Intensité de la bobine de réactance. Prenez en compte la moitié de l'intensité d'entrée du variateur pour chaque bobine de réactance et un déséquilibre de 15 %. Par exemple, dans le modèle 1141 A, l'intensité maximale de chaque bobine de réactance est de 1,15 (1141/2) = 656 A.

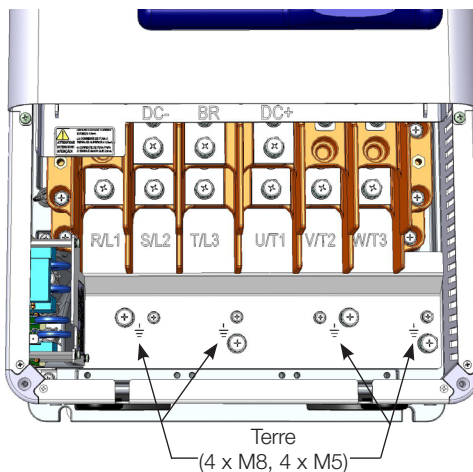
Figure 15: Des modèles avec une alimentation électrique CA (indice de protection IP20) - cadre H - sauf modèles 584T6 et 625T6



(a) Cadres A, B et C

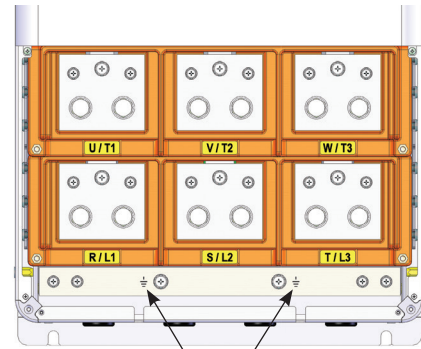


(b) Cadre D

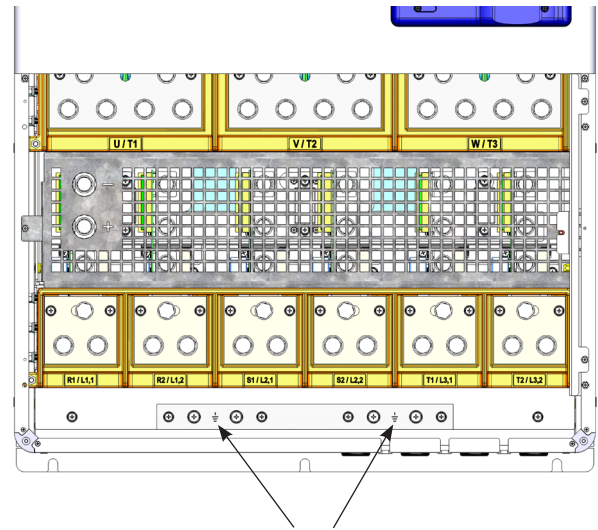


(c) Cadre E

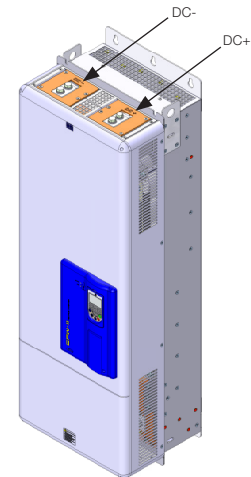
Figure 16 (a) à (c): Cadres A, B, C, D et E des bornes d'alimentation et de mise à la terre



(a) Cadres F à G

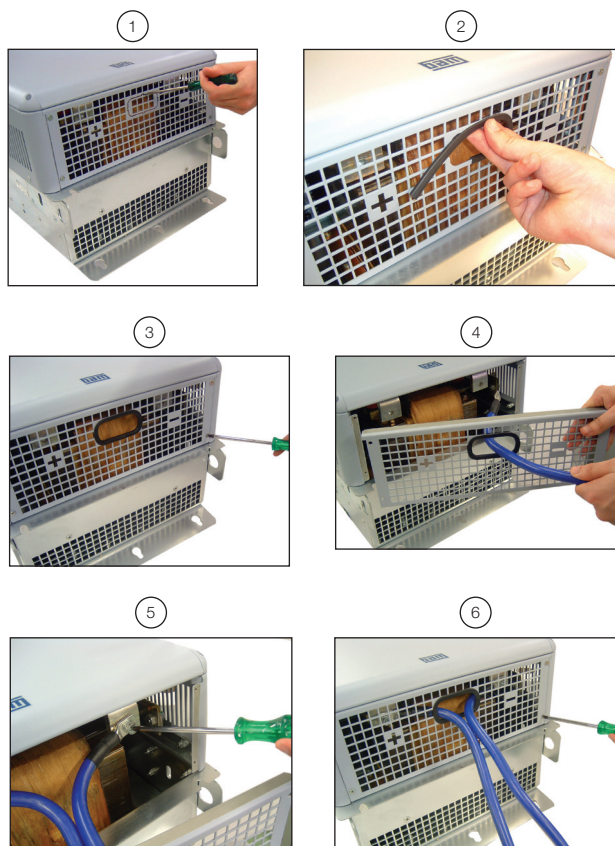


(b) Cadre H

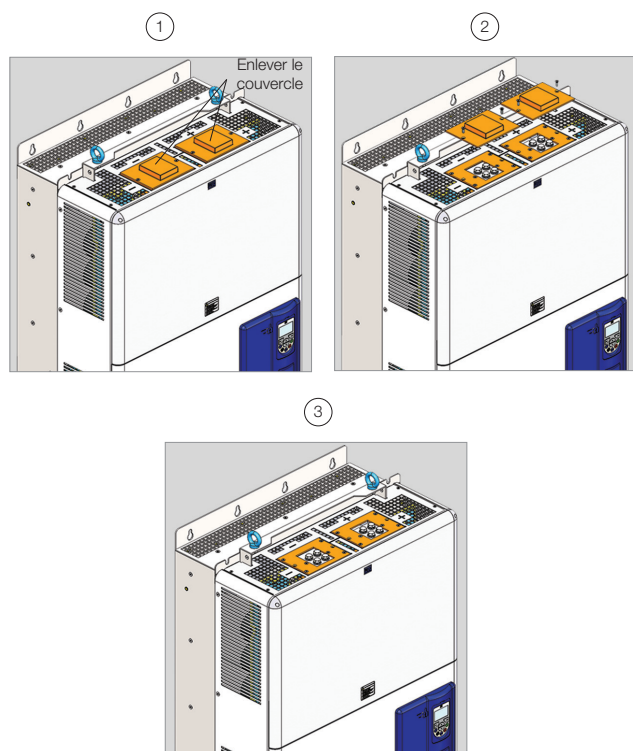


(b) Matériel CC spécial

Figures 17 (a) à (c): Cadres F, G et H des bornes d'alimentation et de mise à la terre



(b) Cadres F à G



(b) Cadre H

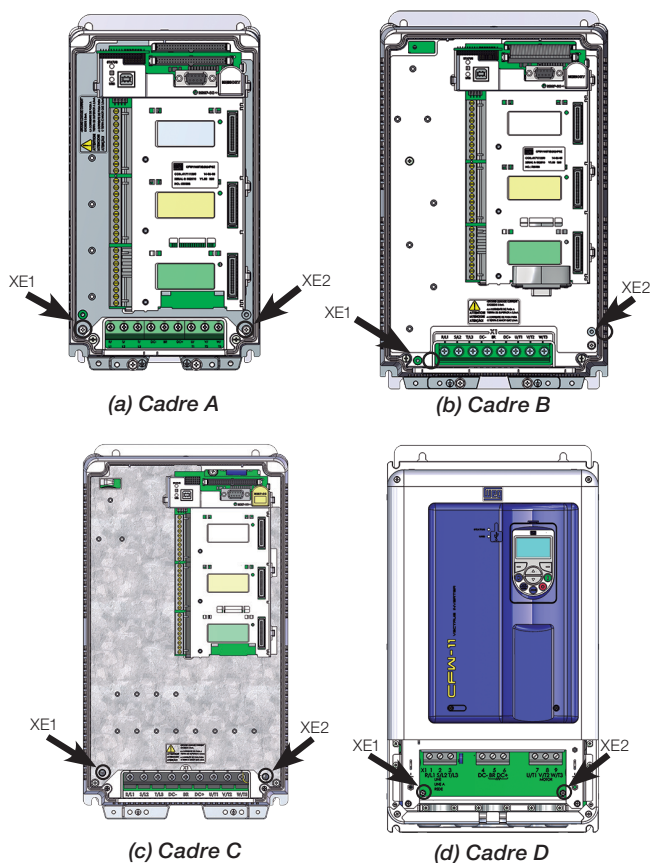
Figure 18: Connexion du module de freinage dynamique dans des modèles standard de cadres F, G et H

REMARQUES SUR LES CIRCUITS ET LES APPAREILS

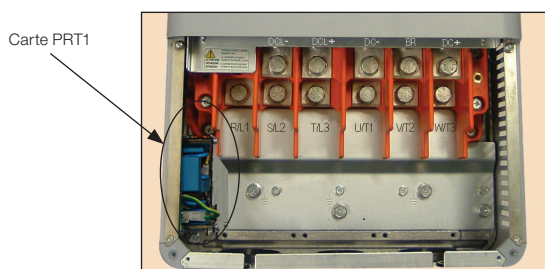
- L'alimentation du variateur doit comporter un fil neutre raccordé à la terre. Pour les réseaux informatiques, il faut déconnecter certains composants internes comme indiqué sur les [Figures 19 à 22](#).
- Montez un dispositif de coupure sur l'alimentation du variateur. Ce composant doit déconnecter l'alimentation du variateur si cela est nécessaire (ex. pendant l'entretien et la maintenance).
- Convient aux circuits ayant la capacité de fournir au maximum :
 - 100 kA symétrique à 240 V ou 480 V quand le variateur est protégé par des fusibles.
 - 65 kA symétrique à 240 V ou 480 V quand le variateur est protégé par des fusibles à inversion.
- Le fusible à utiliser dans l'entrée doit avoir une intensité et l' I^2t égales ou inférieures aux valeurs spécifiées dans les [tableaux A.1, A.2, A.3 et A.4](#) [prenez en compte la valeur d'extinction de courant à froid (pas la valeur de fusion)] pour protéger les diodes du redresseur d'entrée du variateur et du câblage.
- Afin d'assurer la conformité à la norme UL et aux spécifications d'intensité pour les fusibles et le disjoncteur, consultez le manuel de l'utilisateur téléchargeable sur le site: www.weg.net.
- Câble blindé du moteur recommandé et conforme à la norme IEC 60034-25.
- Laissez un espace minimal de 25 cm entre les câbles moteur et les autres câbles (signaux, capteurs, commande, etc.).

RÉSEAUX INFORMATIQUES

Lorsque la masse n'est pas raccordée à la terre ou si la terre présente une résistance importante ou est raccordée dans des réseaux en étoile.



Figures 19 (a) à (d) : Tailles A à D - Emplacement des vis de terre - Enlever pour les réseaux informatiques ou delta mis à la terre



(a) *Emplacement de la carte*



(b) Position initiale

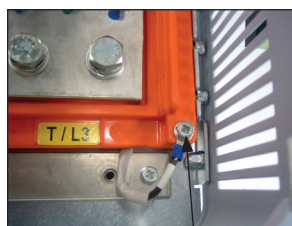


(c) *Position finale (IT)*

Figures 20 (a) à (c) : Taille du châssis E raccords de mise à la terre - emplacement et procédure d'adaptation aux réseaux IT ou delta-terre - Déplacer le filtre RFI au sol pour NC (non connecté)



(a) *Position initiale*

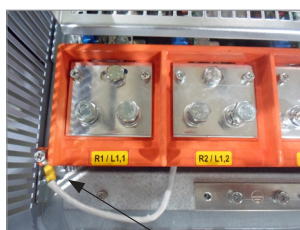


(b) Position finale (IT)

Figures 21 (a) et (b) : Tailles de châssis Connexions de mise à la terre F et G - emplacement et procédure d'adaptation aux réseaux IT ou delta-terre - Déplacer le filtre RFI au sol pour NC (non connecté)



(a) *Position initiale*



(b) Position finale (IT)



(c) *Position finale (IT)*

Figure 22 (a) à (c) : Taille du châssis H raccords de mise à la terre - emplacement et procédure d'adaptation aux réseaux IT ou delta-terre - Déplacer le filtre RFI au sol pour NC (non connecté)

RACCORDEMENTS À LA TERRE



DANGER!

La masse du variateur doit être raccordée à une terre de protection (PE).

Voir les réglementations locales et/ou les normes électriques pour choisir la section des fils de terre. Connectez les bornes de masse du variateur à une barre de terre, à un point unique de raccordement à la terre ou à un point commun de raccordement à la terre (impédance $\leq 10 \Omega$).

Pour la conformité à la norme IEC 61800-5-1, raccordez le variateur à la terre au moyen d'un seul câble en cuivre de section minimale 10 mm², du fait que le courant de fuite est supérieur à 3,5 mA CA.



ATTENTION!

Le fil de masse de l'alimentation secteur doit être fermement raccordé à la terre. Cependant, ce fil ne doit s'utiliser pour raccorder le variateur à la terre.

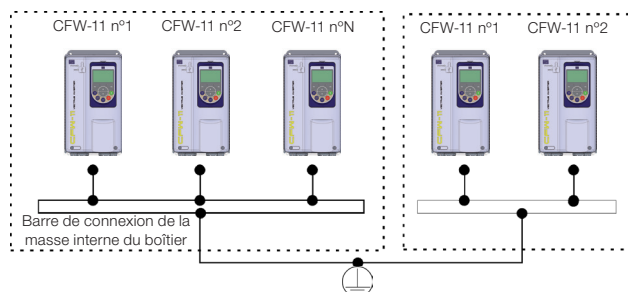


Figura 23: Raccordements à la terre de plusieurs variateurs

CONNEXIONS DES CÂBLES DE COMMANDE

Les connexions des câbles de commande (entrées/sorties analogiques, entrées/sorties numériques) doivent s'effectuer sur le connecteur XC1 de la carte de commande CC11.

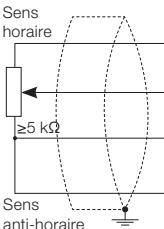
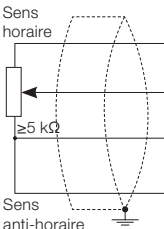
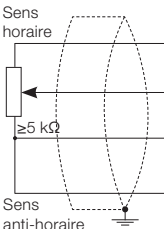
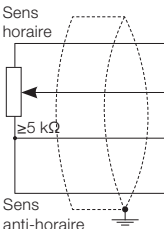
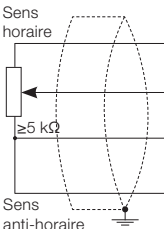
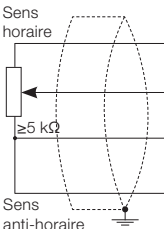
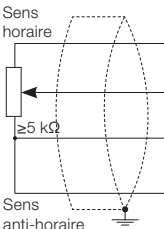
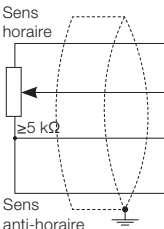
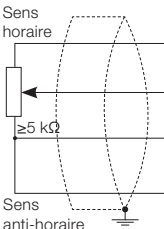
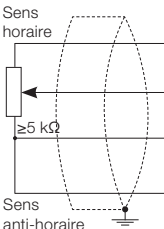
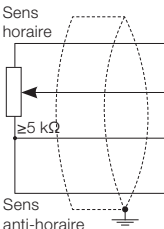
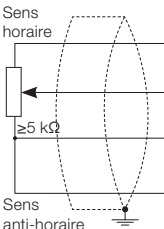
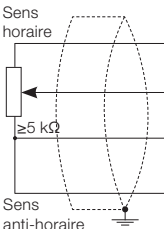
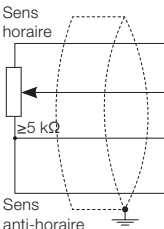
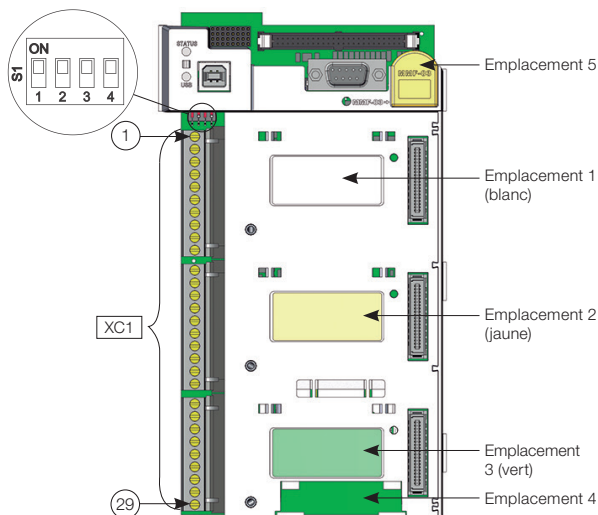
XC1 Barrette de connexion		Fonction réglée en usine
	1	REF+
	2	AI1+
	3	AI1-
	4	REF-
	5	AI2+
	6	AI2-
	7	AO1
	8	AGND (24 V)
	9	AO2
	10	AGND (24 V)
	11	DGND*
	12	COM
	13	24 Vcc
	14	COM
	15	DI1
	16	DI2
	17	DI3
	18	DI4
	19	DI5
	20	DI6
	21	NC1
	22	C1
	23	NO1
	24	NC2
	25	C2
	26	NO2
	27	NC3
	28	C3
	29	NO3

Figure 24 : Signaux sur le connecteur XC1 - Entrées numériques fonctionnant en "Signal haut actif"



REMARQUE !

Pour passer en "Signal actif bas", enlevez le cavalier entre XC1:11 et 12 et placez-le entre XC1:12 et 13 ; raccordez les points communs des interrupteurs sur DI1 à DI6 à XC1:11 au lieu de XC1:13.



Signal	Fonction par défaut réglée en usine	Mini-interrupteur DIP	Sélection	Réglage en usine
AI1	Référence de vitesse (à distance)	S1.4	OFF : 0 à 10 V (réglage usine) ON : 4 à 20 mA / 0 à 20 mA	OFF
AI2	Aucune fonction	S1.3	OFF : 0 à ±10 V (réglage usine) ON : 4 à 20 mA / 0 à 20 mA	OFF
AO1	Vitesse	S1.1	OFF : 4 à 20 mA / 0 à 20 mA ON : 0 à 10 V (réglage usine)	ON
AO2	Courant moteur	S1.2	OFF : 4 à 20 mA / 0 à 20 mA ON : 0 à 10 V (réglage usine)	ON

Figure 25 : Mini-interrupteurs DIP de configuration du type de signal des entrées et sorties analogiques



REMARQUE!

Pour en savoir plus sur la fonction d'arrêt de sécurité (STO - coupe de sécurité désactivé), consultez le manuel de l'utilisateur téléchargeable sur le site: www.weg.net.

Connexions de commande typiques

Connexion de commande n° 1 - Fonction Marche / Arrêt commandée à partir du clavier (mode local).

Avec cette connexion, il est possible d'utiliser le variateur en mode local avec les réglages d'usine par défaut. Ce mode est recommandé pour les utilisateurs novices du fait qu'aucune connexion de commande supplémentaire n'est nécessaire.

Connexion de commande n° 2 - Fonction Marche / Arrêt sur 2 fils (mode distant).

Cet exemple de connexion s'applique uniquement aux réglages d'usine par défaut si le variateur est configuré en mode distant. Avec ces réglages, le choix du mode de fonctionnement (local/distant) s'effectue sur la touche du pupitre opérateur (mode local par défaut). Configurez P0220 = 3 pour modifier le réglage par défaut de la touche et passer en mode distant.

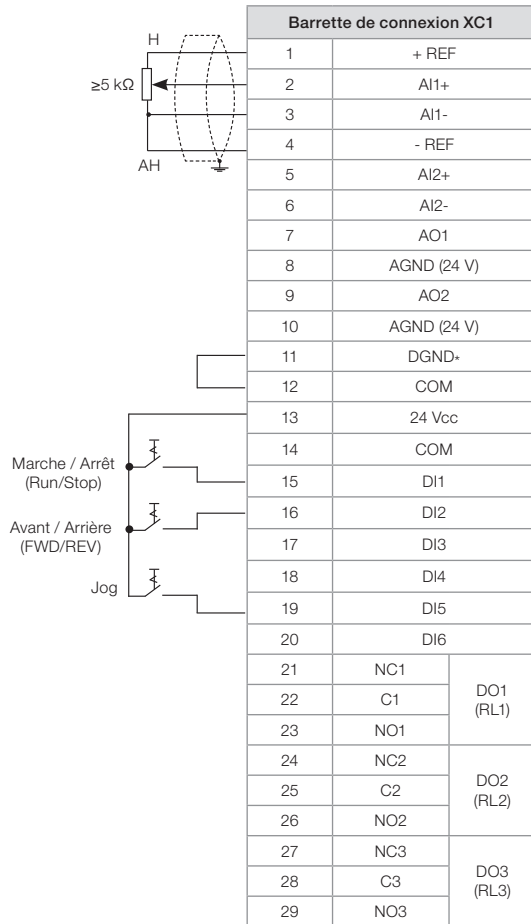


Figure 26 : Raccordement de la borne XC1 pour la connexion de commande n° 2

Connexion de commande n° 3 - Fonction Marche / Arrêt sur 3 fils.

Activation de la fonction Marche / Arrêt avec 3 fils de commande.
Paramètres à régler :

- Configurez DI3 sur START (Marche) : P0265 = 6
- Configurez DI4 sur STOP (Arrêt) : P0266 = 7
- Configurez P0224 = 1 (DIx) pour la commande sur 3 fils en mode local.
- Configurez P0227 = 1 (DIx) pour la commande sur 3 fils en mode distant.
- Configurez le choix Forward/Reverse (Avant/Arrière) avec l'entrée numérique n° 2 (DI2).
- Configurez P0223 = 4 pour le mode local ou P0226 = 4 pour le mode distant.

S1 et S2 représentent respectivement les boutons poussoirs Start (contact NO) et Stop (contact NF).
La référence de vitesse peut être fournie sur l'entrée analogique (comme dans la connexion de commande n° 2), sur le clavier (comme dans la connexion de commande n° 1) ou par une autre source disponible.

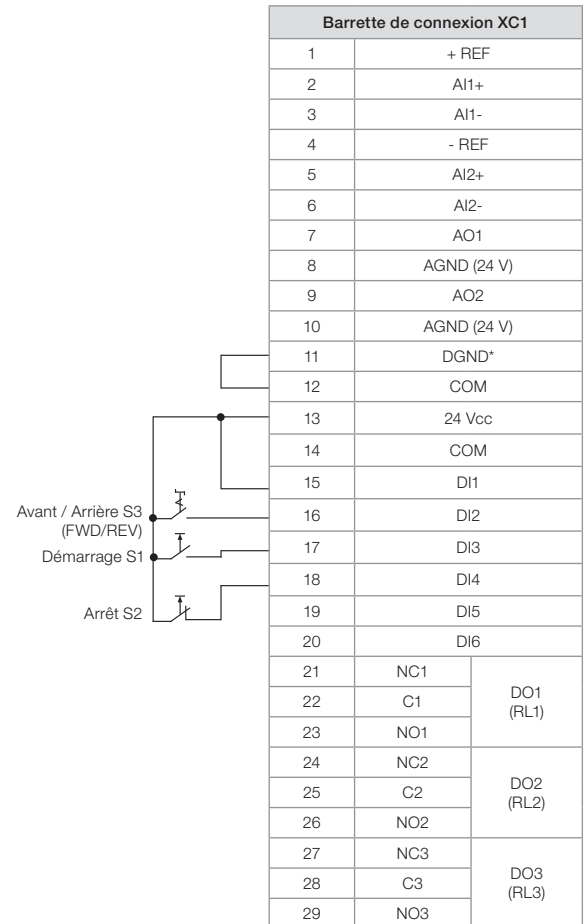


Figure 27 : Raccordement de la borne XC1 pour la connexion de commande n° 3

Connexion de commande n° 4 - Avant / Arrière (Forward/Reverse).

Activation de la fonction Forward/Reverse (Avant/Arrière).
Paramètres à régler :

- Configurez DI3 sur marche avant (Forward) : P0265 = 4
- Configurez DI4 sur marche arrière (Reverse) : P0266 = 5

Lorsque la fonction Forward/Reverse est configurée, elle est active en mode local ou distant. Simultanément, les touches et du pupitre opérateur restent inactives (même si P0224 = 0 ou P0227 = 0). Le sens de rotation est déterminé par les entrées Forward (Avant) et Reverse (Arrière).
Sens horaire pour la marche avant et anti-horaire pour la marche arrière.
La référence de vitesse peut être fournie par n'importe quelle source (comme dans la connexion de commande n° 3).

Barrette de connexion XC1	
1	+ REF
2	AI1+
3	AI1-
4	- REF
5	AI2+
6	AI2-
7	AO1
8	AGND (24 V)
9	AO2
10	AGND (24 V)
11	DGND*
12	COM
13	24 Vcc
14	COM
15	DI1
16	DI2
17	DI3
18	DI4
19	DI5
20	DI6
21	NC1
22	C1
23	NO1
24	NC2
25	C2
26	NO2
27	NC3
28	C3
29	NO3

DO1 (RL1)	
DO2 (RL2)	
DO3 (RL3)	

Figure 28 : Raccordement de la borne XC1 pour la connexion de commande n° 4

INSTALLATION CONFORME À LA DIRECTIVE EUROPÉENNE DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Les variateurs de 200 à 240 V et de 380 à 480 V, cadres A à D avec l'élément en option FA (CFW11XXXXXOFA) et les autres variateurs standard sont munis d'un filtre RFI interne pour réduire les interférences électromagnétiques. Lorsque ces variateurs sont correctement installés, ils sont conformes aux exigences de la directive relative à la compatibilité électromagnétique « Directive CEM 2014/30/EU ».



ATTENTION !

Pour utiliser des modèles ayant un filtre RFI interne dans des réseaux informatiques, suivez les instructions sur les Figures 19 à 22.

Installation conforme

Pour l'installation conforme, utilisez :

1. Variateurs : avec filtre RFI interne.
2. Des câbles de sortie blindés (câbles du moteur) et connectez le blindage deux extrémités (moteur et variateur) avec une connexion à faible impédance pour une fréquence élevée. Assurez-vous qu'il y a un bon contact entre le blindage des câbles et la bride. Gardez la séparation avec les autres câbles. Longueur max. des câbles du moteur et niveaux des émissions conduites et rayonnées selon les données des tableaux 2 et 3. Si un niveau inférieur d'émissions conduites et/ou un câble de moteur plus long sont souhaités, alors il faut utiliser un filtre RFI externe dans l'entrée du variateur. Pour en savoir plus (sur les références commerciales du filtre RFI, la longueur du câble moteur et les niveaux d'émissions), consultez le tableaux 3.

Pour utiliser l'option dans les modes de commande V/f et VVW en utilisant un filtre de sortie sinusoïdal, consultez le manuel de l'utilisateur téléchargeable sur le site: www.weg.net.

3. Des câbles de commande blindés.

4. Un raccordement correct à la terre du variateur.

Tableau 2 : Niveaux d'émissions par conduction et rayonnement pour les tailles A à D

Modèle de variateur (avec filtre antiparasite intégré)	Sans filtre antiparasite externe			Avec filtre antiparasite externe			
	Émissions par conduction - Longueur maximale du câble moteur		Émissions par rayonnement	Référence du filtre antiparasite externe (fabricant : EPCOS)	Émissions par conduction - Longueur maximale du câble moteur		Émissions par rayonnement - Catégorie
	Catégorie C3	Catégorie C2			Catégorie C2	Catégorie C1	
CFW11 0006 S 2 O FA	100 m	7 m	C2	B84142-A16-R122 B84142-B16-R	75 m 100 m	50 m 100 m	C2 C2
CFW11 0007 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2 C2
CFW11 0007 S 2 O FA	100 m	7 m	C2	B84142-A16-R122 B84142-B16-R	75 m 100 m	50 m 100 m	C2 C2
CFW11 0010 S 2 O FA	100 m	7 m	C2	B84142-A30-R122 B84142-B25-R	75 m 100 m	50 m 100 m	C2 C2
CFW11 0010 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2 C2
CFW11 0013 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2 C2
CFW11 0016 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A25-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2 C2
CFW11 0024 T 2 O FA	100 m	Non	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2 C2
CFW11 0028 T 2 O FA	100 m	Non	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2 C2
CFW11 0033 T 2 O FA	100 m	Non	C2	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C2 C2
CFW11 0045 T 2 O FA	100 m	Non	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3 C2
CFW11 0054 T 2 O FA	100 m	Non	C3	B84143-A66-R105	100 m	100 m	C3 C2
CFW11 0070 T 2 O FA	100 m	Non	C3	B84143-A90-R105	100 m	100 m	C3 C2
CFW11 0086 T 2 O FA	100 m	Non	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3 C2
CFW11 0105 T 2 O FA	100 m	Non	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3 C2
CFW11 0003 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2 C2
CFW11 0005 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2 C2
CFW11 0007 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2 C2
CFW11 0010 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2 C2
CFW11 0013 T 4 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 m 50 m	- 50 m	C2 C2
CFW11 0017 T 4 O FA	100 m	Non	C2	B84143-A25-R105	100 m	100 m	C2 C2
CFW11 0024 T 4 O FA	100 m	Non	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2 C2
CFW11 0031 T 4 O FA	100 m	Non	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2 C2
CFW11 0038 T 4 O FA	100 m	Non	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3 C2
CFW11 0045 T 4 O FA	100 m	Non	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3 C2
CFW11 0058 T 4 O FA	100 m	Non	C3	B84143-A66-R105	100 m	100 m	C3 C2
CFW11 0070 T 4 O FA	100 m	Non	C3	B84143-A90-R105	100 m	100 m	C3 C2
CFW11 0088 T 4 O FA	100 m	Non	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3 C2

Tableau 3: Niveaux des émissions conduites et rayonnées pour les cadres E, F, G et H

Modèle de variateur (filtre RFI intégré)	Taille du cadre	Sans filtre RFI externe		Avec filtre RFI externe		
		Émissions conduites Longueur maximale des câbles du moteur	Émissions rayonnées	Numéro de pièce du filtre RFI externe - (Fabricant : EPCOS)	Émissions conduites	Émissions rayonnées
					Longueur maximale des câbles du moteur	- sans armoire métallique
		Catégorie C3	Catégorie		Catégorie C2	Catégorie
CFW11 0142 T2	E	100 m (328,10 pieds)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 m (328,10 pieds)	C2
CFW11 0180 T2		100 m (328,10 pieds)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0180-S020 ⁽¹⁾	100 m (328,10 pieds)	C2
CFW11 0211 T2		100 m (328,10 pieds)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S020 ⁽¹⁾	100 m (328,10 pieds)	C2
CFW11 0105 T4		100 m (328,10 pieds)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 m (328,10 pieds)	C2
CFW11 0142 T4		100 m (328,10 pieds)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 m (328,10 pieds)	C2
CFW11 0180 T4		100 m (328,10 pieds)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0180-S020 ⁽¹⁾	100 m (328,10 pieds)	C2
CFW11 0211 T4		100 m (328,10 pieds)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S020 ⁽¹⁾	100 m (328,10 pieds)	C2
CFW11 0242 T4		100 m (328,10 pieds)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S021	100 m (328,10 pieds) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0312 T4		100 m (328,10 pieds)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B01420-S021	100 m (328,10 pieds) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0370 T4		100 m (328,10 pieds)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0400-S021	100 m (328,10 pieds) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0477 T4	F	100 m (328,10 pieds)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 m (328,10 pieds) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0515 T4		100 m (328,10 pieds)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 m (328,10 pieds) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0601 T4		100 m (328,10 pieds)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 m (328,10 pieds) ⁽⁴⁾	C3
CFW11 0720 T4		100 m (328,10 pieds)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B1000-S021	100 m (328,10 pieds) ⁽⁴⁾	C3
CFW110760T4		100 m	C3 ⁽¹⁾	B84143-B1000-S020	50 m ⁽⁴⁾	C3
CFW110795T4		100 m	C4 ⁽¹⁾	-	-	-
CFW110877T4		100 m	C4 ⁽¹⁾	B84143-1000-S80	-	-
CFW111062T4		100 m	C4 ⁽¹⁾	-	-	-
CFW111141T4		100 m	C4 ⁽¹⁾	B84143-B1250-S80	-	-

Remarques concernant le tableau 3 :

- (1) Pour une température ambiante de variateur/filtre supérieure à 40 °C (104 °F) et un courant de sortie continu supérieure à 172 Arms, il faut utiliser un filtre B84143B0250S020.
- (2) Pour une température ambiante de variateur/filtre de 40 °C (104 °F) et des applications HD (cycle de service intensif, courant de sortie < 180 Arms), il est possible d'utiliser un filtre B84143B0180S020.
- (3) Avec un noyau torique dans les trois câbles d'alimentation de ligne (les trois câbles connectés à R/L1, S/L2 et T/L3 doivent traverser un noyau torique simple). Exemple : TDK PN : PC40U120x160x20 ironxclube PN : U126x91x20-3F3. Si l'installation du variateur est effectuée à l'intérieur du panneau avec une atténuation de 10 dB dans la plage de fréquence réglable [30 ; 50] mHz), alors le noyau torique est inutile.
- (4) Fréquence de fonctionnement minimale de 2,5 Hz.
- (5) Pour en savoir plus, contactez WEG.

Tableau 4 : Niveaux des émissions conduites et rayonnées pour les cadres D, E, F, G et H - 500 à 690 Vca

Modèle de variateur	Sans filtre RFI externe		Avec filtre RFI externe		
	Émissions conduites Longueur max. des câbles du moteur	Émissions rayonnées	Filtre RFI externe Numéro de pièce	Émissions conduites	Émissions rayonnées
				Longueur max. des câbles du moteur	Longueur max. des câbles du moteur
	Catégorie C3	Catégorie avec panneau métallique		Catégorie C2	Catégorie sans Panneau métallique
CFW110002T6	25 m	C3	B84143A25R21	75 m	- C2
CFW110004T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110007T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110010T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110012T6	25 m	C3	B84143A36R21	75 m	- C2
CFW110017T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110022T6	25 m	C3	B84143A50R21	75 m	- C2
CFW110027T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110032T6	25 m	C3	B84143A80R21	75 m	- C2
CFW110044T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110053T6	100 m	C3	B84143B180S081	50 m	C2 C1
CFW110063T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110080T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110107T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110125T6	100 m	C3	B84143B0250S21	50 m	C2 C1
CFW110150T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110170T6	50 m	C3		25 m	- C2
CFW110216T6	50 m	C3		25 m	- C2
CFW110289T6	50 m	C3	B84143B0320S21	25 m	- C2
CFW110315T6	50 m	C3		25 m	- C2
CFW110365T6	50 m	C3	B84143B0400S21	25 m	- C2
CFW110435T6	50 m	C3		25 m	- C2
CFW110472T6	50 m	C3	B84143B0600S21	25 m	- C2
CFW110584T6	100 m	C4 ⁽¹⁾		-	-
CFW110625T6	100 m	C4 ⁽¹⁾	B84143B1000S81	-	-
CFW110758T6	100 m	C4 ⁽¹⁾		-	-
CFW110804T6	100 m	C4 ⁽¹⁾		-	-

(1) Pour en savoir plus, contactez Weg.

CLAVIER INTÉGRÉ - HMI-CFW11

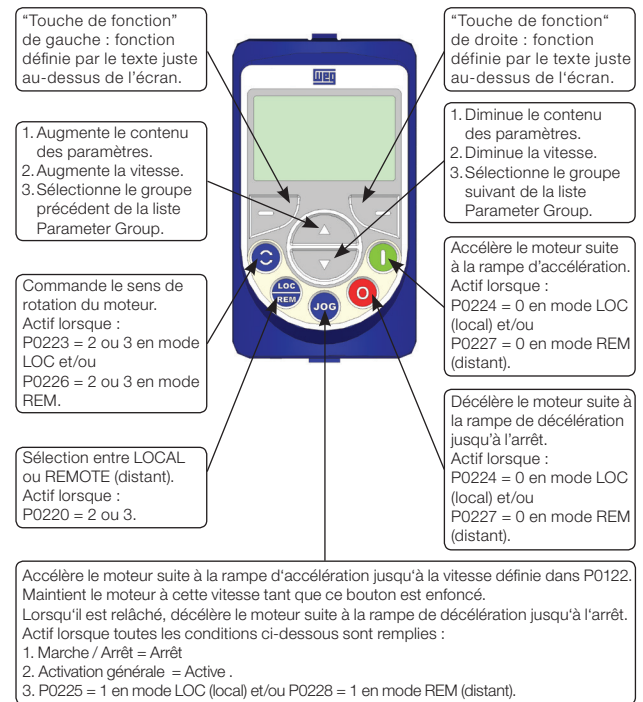


Figure 29 : Touches et fonctions du clavier

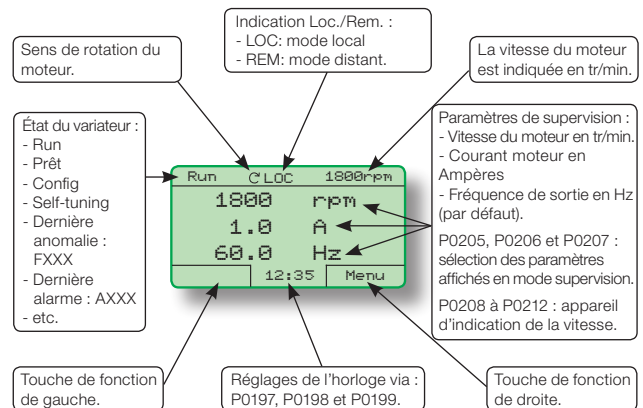


Figure 30 : Exemple - Clavier sur écran et fonctions réglées par défaut en usine (mode supervision)

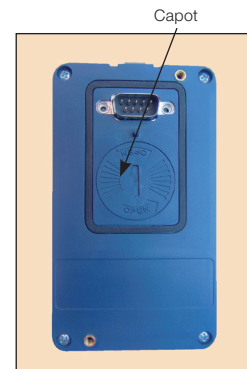


Figure 31 : Cache-batterie du clavier

Remarques sur le clavier:

- L'IHM peut être connecté à l'alimentation du variateur.
- Il est possible de programmer d'autres types d'écrans de supervision (graphiques à barres, grandes polices) en définissant les paramètres P0205-207, P0208-212.
- La batterie sert uniquement au fonctionnement de l'horloge interne lorsque le variateur n'est pas alimenté. Si elle est complètement déchargée ou si elle n'est pas installée, l'heure affichée sera fausse et l'alarme "A181 - Invalid clock time" s'affiche à chaque mise sous tension du variateur.
- A la fin de la durée d'utilisation de la batterie, ne la jetez pas dans votre conteneur à déchets, mais utilisez un site d'élimination adapté.

STRUCTURE DES PARAMÈTRES

Lorsque vous appuyez sur la touche de fonction de droite ("MENU") en mode supervision, l'écran affiche les premiers groupes de paramètres. Le nom et le nombre des groupes peuvent varier en fonction de la version du micrologiciel utilisée.

AVANT DE METTRE SOUS TENSION

- 1) Vérifiez que les connexions de l'alimentation, de la terre et des commandes sont correctes et solidement fixées.
- 2) Enlevez à l'intérieur du variateur ou du boîtier tous les corps étrangers laissés après l'installation.
- 3) Vérifiez les connexions du moteur et que sa tension et son courant sont compris dans les valeurs nominales du variateur.
- 4) Désaccouplez mécaniquement le moteur de la charge. S'il n'est pas possible de désaccoupler le moteur, vérifiez que le sens de rotation (avant ou arrière) ne provoquera pas de blessure et/ou ne détériorera pas le matériel.
- 5) Fermez les capots du variateur ou du boîtier.
- 6) Mesurez la tension d'alimentation et vérifiez qu'elle est conforme à la plage autorisée.
- 7) Appliquez l'alimentation en fermant le coupe-circuit à l'entrée.
- 8) Vérifiez le résultat à la première mise sous tension :
Le clavier doit afficher le mode de supervision standard ; la DEL d'état doit être verte en permanence.

DÉMARRAGE EN MODE V/F

La procédure de démarrage en mode V/f s'effectue en trois opérations en utilisant la routine **Oriented Start-up** (Démarrage orienté) et le groupe **Basic Application** (Application de base).

1) P0000 : définition du mot de passe

Opération	Action/Résultat	Affichage
1	- Mode supervision. - Appuyez sur "Menu" (touche de fonction de droite).	
2	- Le groupe "00 TOUS PARAMETRES" (Tous les paramètres) est déjà sélectionné. - Appuyez sur "Selec." .	
3	- Le paramètre "Acces aux paramètres P0000: 0" est déjà sélectionné. - Appuyez sur "Selec." .	
4	- Per impostare la password, premere fino a visualizzare il numero 5 sul display.	
5	- Lorsque le chiffre 5 s'affiche, appuyez sur "Enreg." .	
6	- Si le paramètre est correctement défini, l'écran doit afficher "Acces aux paramètres P0000: 5" . - Appuyez sur "Retour" (touche de fonction de gauche).	
7	- Appuyez sur "Retour" .	
8	- L'écran revient en mode supervision.	

Figure 32: Opérations permettant de modifier les paramètres via P0000

2) Démarrage orienté

Le groupe de paramètres "Oriented Start-up" (Démarrage orienté) facilite le paramétrage du variateur. Le paramètre P0317 de ce groupe permet d'entrer dans la routine de démarrage orienté (Oriented Start-up).

Cette routine présente sur le pupitre opérateur la suite logique des principaux paramètres. Les paramètres minimaux nécessaires au fonctionnement correct sont réglés. Les informations telles que la tension secteur et les données de la plaque signalétique sont saisies.

Pour entrer dans la routine «Oriented Start-up», modifiez le paramètre P0317 avec la valeur 1, puis définissez tous les paramètres restants au fur et à mesure qu'ils s'affichent.

La définition des paramètres de la routine «Oriented Start-up» entraîne la modification automatique du contenu des autres paramètres et/ou des variables internes du variateur.

Pendant l'exécution de la routine, le message "Config" s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran du pupitre opérateur.

3) Paramètres d'une application de base

Après avoir exécuté la routine "Oriented Start-up" et correctement défini les paramètres, le variateur est prêt à fonctionner en mode V/f mode.

Le groupe Basic Application (Application de base) comporte les paramètres applicatifs les plus courants.

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

Accédez l'interface des groupes et modifiez : le jour (P0194), le mois (P0195) et l'année (P0196) ; le temps : l'heure (P0197), les minutes (P0198) et les secondes (P0199).

BLOCAGE DE LA MODIFICATION DES PARAMÈTRES

Pour éviter les modifications non autorisées ou accidentelles des paramètres, vous pouvez définir le paramètre P0000 avec une valeur différente de 5.

FONCTIONS DU MODULE MÉMOIRE FLASH

- Enregistrez une copie des paramètres du variateur.
- Transférez les paramètres enregistrés en mémoire FLASH dans le variateur.
- Transférez le micrologiciel enregistré en mémoire FLASH dans le variateur.
- Enregistrez le programme créé avec SoftPLC.

A la mise sous tension du variateur, ce programme (SoftPLC) est transféré dans la mémoire RAM de la carte de commande du variateur ; il est alors exécuté.

Voir le manuel de programmation CFW-11 et le manuel (SoftPLC) pour plus d'informations.

ANNEXE 1 – CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tableau A.1 : Caractéristiques techniques des cadres A à D (200 à 240 V / 380 à 480 V)

Modèle	Taille du Cadre	Utiliser Avec un Cycle de Service Nominal (ND)										Utiliser Avec un Cycle de Service Intensif (HD)										Freinage Dynamique/rhéostatique	Température de L'air Ambiant [°C (°F)] ⁽¹⁾	Fusible I ² t [A.s] à 25 °C	Fusible [A] Conforme à la Norme Européenne CEI	Poids [kg (lb)]		Enveloppe de L'armoire	Filtre RFI	Arrêt de Sécurité	Alimentation de Commande Externe de 24 Vcc	La Disponibilité des Kits en Option Pouvant Être Intégrés Dans le Produit (Voir le Code Intelligent Dans le Manuel de L'utilisateur Téléchargeable Sur le Site Web : www.weg.net)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
		Courant de Sortie Nominal [Amps]		Courant de Surcharge [Amps]		Fréquence Porteuse Nominale [kHz]		Moteur Maximum ⁽²⁾ [HP/kW]		Courant D'entrée Nominal [Arms]		Puissance Dissipée [W]		Courant de Sortie Nominal ⁽³⁾ [Amps]		Courant de Surcharge [Amps]		Fréquence Porteuse Nominale [kHz]		Moteur Maximum ⁽²⁾ [HP/kW]						Courant D'entrée Nominal [Arms]							Puissance Dissipée [W]		Montage en Surface		Montage Par Brides																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
		1ø / 3ø	6,0	6,60	9,00	5	1,5/1,1	12,3/6,0 ⁽³⁾	130	25	5,0	5,0	7,50	10,0	5	1,5/1,1	10,3/5,0 ⁽³⁾	120	25	20	420	5,7/12,6	17/37,5	5,7/12,6	17/37,5	5,7/12,6	17/37,5	5,7/12,6	17/37,5	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui

Modèles avec une alimentation de 200 à 240 V

Modèles avec une alimentation de 380 à 480 V

(1) Courant nominal en régime permanent dans les conditions suivantes : Entrée - Fréquence de commutation indiquée. Pour un fonctionnement avec des fréquences de commutation de 10 kHz, il faut un décaissement du courant de sortie nominal. Entrée - Température ambiante autour du variateur : de -10 °C à 50 °C pour des variateurs ayant un indice de protection IP2X/Nema1, et de -10 °C à 40 °C pour des variateurs ayant un indice de protection IP55. Pour faire fonctionner le variateur dans des environnements ayant une température ambiante plus élevée autour du variateur, consulter le manuel de l'utilisateur téléchargeable sur le site : www.weg.net. Entrée - Humidité relative de l'air : 5 % à 95 % sans condensation. Entrée - Altitude : 1000 m ; au-delà de 1000 m et jusqu'à 4000 m, décaissement de 1 % du courant de sortie par palier de 100 m au-delà de 1000 m ; de 2000 m à 4000 m - décaissement de 1 % de la tension nominale (240 V pour des modèles de 220 à 240 V et 480 V pour des modèles de 380 à 480 V) par palier de 100 m au-delà de 2000 m. Entrée - Remarque : que le décaissement spécifié dans les éléments ci-dessus s'applique également à l'IGBT de freinage dynamique (colonne du courant de freinage efficace (I_{eff})). Entrée - Environnement du variateur doit être effectué en fonction des courants nominaux des moteurs utilisés.

(2) Les sorties du moteur sont uniquement des valeurs de référence pour des moteurs WEG à 4 pôles de 220 V ou 440 V. Le bon dimensionnement du variateur doit être effectué en fonction des courants nominaux des moteurs utilisés.

(3) Sur des modèles avec une alimentation monophasée ou triphasée, le courant d'entrée est présenté pour les deux cas. Le courant d'entrée pour une alimentation monophasée est présenté en premier.

FRANÇAIS

(1) Courant nominal en régime permanent dans les conditions suivantes : Entrée - Fréquence de commutation indiquée. Pour un fonctionnement avec des fréquences de commutation plus élevées, il faut réduire le courant de sortie nominal. Entrée - Température ambiante autour du variateur : de -10 °C à 45 °C (-14 °F à 113 °F). Le variateur peut fonctionner dans des environnements avec une température ambiante allant jusqu'à 55 °C (131 °F) à un décalage de 2 % est appliqué au courant de sortie pour chaque degré Celsius au-delà de 45 °C (113 °F). Un tel décalage de 2 % est appliqué au courant de sortie pour chaque degré Celsius au-delà de 45 °C (113 °F). Un tel décalage de 2 % est appliqué au courant de sortie pour chaque degré Celsius au-delà de 45 °C (113 °F). Conditions nominales (mesurées autour du variateur). Entrée - Variateurs CHW-11 ayant un indice de protection IP55 : de -10 °C à 50 °C (-14 °F à 122 °F). Appliquez un décalage de courant de 1 % par chaque palier de 10 °C au-dessus de 50 °C (122 °F). Entrée - Humidité relative de l'air : 5 % à 95 % sans condensation. Entrée - Déclassement de 100 m à 4000 m - appliquez un décalage de courant de 1 % pour chaque palier de 100 m au-delà de 1000 m d'altitude. Entrée - Déclassement de 1,1 % de la tension maximale (240 V pour des modèles allant de 220 à 240 V et 480 V pour des modèles allant de 380 à 100 m au-delà de 2000 m. Entrée - Environnement avec un niveau de pollution de 2 (conformément à EN50178 et UL 508C).

(2) Les sorties du moteur sont réservées à des fins de guidage pour des moteurs WEG de 230 V ou 460 V à 4 pôles. Le bon dimensionnement doit être fait en fonction du courant nominal du moteur utilisé.

(3) Courant nominal en service permanent dans les conditions suivantes : Fréquences de commutation indiquées. - Pour un fonctionnement avec une fréquence de commutation de 2,5 kHz (uniquement les modèles 242 A et 312 A), un décalage de 10 % doit être appliqué aux valeurs de courant spécifiées. - Pour des cadres F, G et H (sauf les modèles 780 A) fonctionnant avec une fréquence de commutation de 5 kHz, il faut réduire le courant de sortie nominal. - Il n'est pas possible d'utiliser les modèles du variateur CHW-11 ayant des cadres F, G et H avec une fréquence de commutation de 10 kHz. Température ambiante autour du variateur comme spécifié dans le tableau. 40 °C à 45 °C (104 °F à 113 °F) pour des décalages de courant par degrés Celsius au-delà de la température maximale spécifiée dans l'élément ci-dessus. 40 °C à 45 °C (104 °F à 113 °F) pour des cadres C (uniquement le modèle 780 A) et H : 1 % à 2 % de décalage de courant par degrés Celsius au-delà de la température maximale spécifiée dans l'élément ci-dessus. 45 °C à 55 °C (104 °F à 131 °F) pour des cadres F, G et H : 2 % de décalage de courant par degrés Celsius au-delà de la température maximale spécifiée dans l'élément ci-dessus. Humidité relative de l'air : 5 % à 95 % sans condensation. Altitude : 1000 m (3 300 pieds) au-delà de 1000 m (de 3 300 à 13 200 pieds), le courant de sortie doit être classé de 1 % par palier de 100 m (330 pieds) au-delà de 1000 m (3 300 pieds) au-dessus du niveau de la mer - décalage de 1,1 % de la tension maximale par palier de 100 m (330 pieds) au-delà de 2000 m (6 600 pieds). Environnement avec un niveau de pollution de 2 (conformément à EN50178 et UL508C).

Les sorties du moteur sont uniquement des valeurs de référence pour des moteurs utilisés.

(1) Courant nominal en régime permanent dans les conditions suivantes :

- Fréquences de commutation recommandées ou inférieures . Pour une fréquence de commutation supérieure, contactez WEG.
- Les cadres E, F, G et H ne peuvent pas fonctionner avec une fréquence de commutation de 10 kHz.
- Température autour du variateur comme spécifié dans les tableaux. 40 °C à 45 °C pour un cadre H : 1 % de déclassement de courant par degré Celsius au-delà de la température maximale, comme spécifié dans l'élément ci-dessus. 50 °C à 60 °C pour des cadres B, C et D et 45 °C à 55 °C pour des cadres E, F, G et H : appliquez 2 % de déclassement de courant par degré Celsius au-delà de la température maximale.
- Humidité relative de l'air : 5 % à 95 % sans condensation.
- Altitude : 1000 m. Au-delà de 1000 m et jusqu'à 4000 m, le courant de sortie doit être déclassé de 1 % pour chaque palier de 100 m au-delà de 1000 m.
- Environnement avec un niveau de pollution de 2 (conformément à EN50178 et UL508C).

(2) Les sorties du moteur sont uniquement des valeurs de référence, en considérant 575 V, 60 Hz pour une alimentation de 500 à 600 Vca, ou 690 V, 50 Hz pour une alimentation de 660 à 690 Vca, moteurs à 4 pôles WEG. Le bon dimensionnement du variateur doit se baser sur le courant nominal du moteur utilisé.

(3) Courant de sortie maximal de ces modèles. Le temps de surcharge pour un cadre H en service intensif est de 5 s.

Tableau A.4 : Caractéristiques techniques pour une alimentation triphasée de 660 à 690 Vca

Modèle	Utiliser Avec un Cycle de Service Normal (ND)				Utiliser Avec un Cycle de Service Intensif (HD)												Poids [kg/lb]
	Courant de Sortie Nominal [Arms] ⁽¹⁾	1 min	3 s	Courant de Surcharge [Arms] ⁽²⁾	Fréquence de Commulation [kHz] ⁽¹⁾⁽⁴⁾	Moteur Maximum [hp/kW] ⁽⁶⁾	Courant D'entrée Nominal [Arms]	Puissance Dissipée [W] ⁽⁶⁾ Montage en Surface		Courant de Sortie Nominal [Arms] ⁽¹⁾	Courant de Surcharge [Arms] ⁽²⁾ 1 min3 s		Fréquence de Commulation [kHz] ⁽¹⁾⁽⁴⁾	Moteur Maximum [hp/kW] ⁽⁶⁾	Courant D'entrée Nominal [Arms]	Puissance Dissipée [W] ⁽⁶⁾ Montage en Surface	
CFW110002T6	D 2.9	3.2	4.4	5	2/1.5	2.9	2.9	119	60	2.7	4.1	5.4	5	1.5/1.1	2.7	114	60
CFW110004T6	D 4.2	4.6	6.3	5	3/2.2	4.2	4.2	149	65	3.8	5.7	7.6	5	2/1.5	3.8	140	63
CFW110007T6	D 7.0	7.7	10.5	5	5/3.7	7	7	216	75	6.5	9.8	13.0	5	3/2.2	6.5	204	73
CFW110010T6	D 8.5	9.4	12.8	5	7.5/5.5	8.5	8.5	251	80	7.0	10.5	14.0	5	5/3.7	7	216	75
CFW110012T6	D 11	12.1	16.5	5	10/7.5	11	11	310	89	9.0	13.5	18.0	5	7.5/5.5	9	263	82
CFW110017T6	D 15	16.5	22.5	5	15/11	15	15	405	103	13	19.5	26.0	5	10/7.5	13	358	96
CFW110022T6	D 20	22.0	30.0	5	20/15	20	20	523	121	17	25.5	34.0	5	15/11	17	452	110
CFW110027T6	D 24	26.4	36.0	5	25/18.5	24	24	618	135	20	30.0	40.0	5	20/15	20	523	121
CFW110032T6	D 30	33.0	45.0	5	30/22	30	30	760	156	24	36.0	48.0	5	25/18.5	24	618	135
CFW110044T6	D 35	38.5	52.5	5	40/30	35	35	878	174	30	45.0	60.0	5	30/22	30	760	156
CFW110053T6	E 46	50.6	69.0	2	50/37	46	46	911	196	39	58.5	78.0	2	40/30	39	783	177
CFW110063T6	E 54	59.4	81.0	2	60/45	54	54	1057	218	46	69.0	92.0	2	50/37	46	911	196
CFW110080T6	E 73	80.3	109.5	2	75/55	73	73	1405	270	61	91.5	122.0	2	75/55	61	1185	237
CFW110107T6	E 100	110.0	150.0	2	125/90	100	100	1899	344	85	127.5	170.0	2	100/75	85	1624	303
CFW110125T6	E 108	118.8	162.0	2	125/90	108	108	2045	366	95	142.5	190.0	2	125/90	95	1807	331
CFW110150T6	E 130	143.0	195.0	2	150/110	130	130	2447	427	108	162.0	216.0	2	125/90	108	2045	366
CFW110170T6	F 147	161.7	220.5	2	175/132	147	147	2838	1091	127	190.5	254.0	2	150/110	127	2472	963
CFW110216T6	F 195	214.5	292.5	2	200/160	195	195	3716	1398	165	247.5	330.0	2	150/132	165	3167	1206
CFW110289T6	F 259	284.9	388.5	2	250/200	259	259	4886	1808	225	337.5	450.0	2	200/160	225	4264	1590
CFW110315T6	G 259	284.9	388.5	2	300/220	259	259	4936	1858	225	337.5	450.0	2	250/200	225	4314	1640
CFW110365T6	G 312	343.2	468.0	2	350/250	312	312	5905	2197	259	388.5	518.0	2	300/220	259	4936	1858
CFW110435T6	G 365	401.5	547.5	2	400/315	365	365	6874	2536	312	468.0	624.0	2	350/250	312	5905	2197
CFW110472T6	G 427	469.7	640.5	2	500/370	427	427	8042	2967	365	547.5	730.0	2	400/300	365	6908	2570
CFW110584T6	H 478	526	717	2	600/440	478	478	9140	3382	410	615	820	2	500/370	410	7840	2901
CFW110625T6	H 518	570	777	2	650/480	518	518	9905	3665	447	671	894	2	600/440	447	8547	3163
CFW110758T6	H 628	690.8	942	2	800/590	628	628	12009	4443	518	777	1036	2	650/480	518	9905	3665
CFW110804T6	H 703	773	1055	2	900/690	703	703	13443	4974	594	891	1188	2	750/560	594	11358	4033

(1) Courant nominal en régime permanent dans les conditions suivantes :

- Fréquences de commutation indiquées ou inférieures. Pour une fréquence de commutation supérieure, consultez WEG.

- Il n'est pas permis de faire fonctionner des modèles ayant un cadre E, F, G ou H à une fréquence de commutation de 10 kHz.

- Température de l'air ambiant comme spécifié dans les tableaux. De 40 °C à 45 °C (104 °F à 113 °F) pour un cadre H : 1 % de déclassement de courant par degré Celsius au-delà de la température maximale, comme spécifié dans l'élément ci-dessus. De 50 °C à 60 °C (122 °F à 140 °F) pour les modèles ayant un cadre B, C ou D et de 45 °C à 55 °C (113 °F à 131 °F) pour les modèles ayant un cadre E, F, G ou H : 2 % de déclassement de courant par degré Celsius au-delà de la température maximale, comme spécifié dans l'élément ci-dessus.

- Humidité relative de l'air : 5 % à 95 % sans condensation.

- Altitude : 1000 m (3300 pieds). Au-delà de 1000 m (3300 pieds) et jusqu'à 4000 m (13 200 pieds), le courant de sortie doit être déclassé de 1 % par palier de 100 m (330 pieds) au-delà de 1000 m (3300 pieds).

- Environnement avec un niveau de pollution de 2 (conformément aux normes EN50178 et UL508C).

(2) Une surcharge toutes les 10 minutes.

(3) Les informations fournies concernant les pertes du variateur sont valables pour des conditions de fonctionnement nominales, c'est-à-dire pour un courant de sortie nominal et une fréquence de commutation nominale.

(4) Uniquement pour des cadres B, C et D : la fréquence de commutation peut être réduite automatiquement à 2,5 kHz selon les conditions de fonctionnement (température de l'air ambiant, courant de sortie, etc.) - si P0350 = 0 ou 1.

Pour toujours obtenir un fonctionnement à 5 kHz, réglez P0350 = 2 ou 3 et déclassez le courant de sortie. Pour en savoir plus, consultez WEG.

(5) Les puissances nominales du moteur sont uniquement des valeurs de référence, en considérant des moteurs à 4 pôles WEG de 575 V, 60 Hz pour une alimentation de 500 à 600 Vca, ou de 690 V, 50 Hz pour une alimentation de 660 à 690 Vca. Le dimensionnement de variateur adéquat doit se baser sur le courant nominal du moteur utilisé.

Tableau A.5 : Caractéristiques de freinage dynamique pour des cadres A à E

Modèle de Variateur	Intensité de Freinage Maximale (I_{max}) [A]	Puissance de Freinage Maximale (Valeur de Crête) (P_{max}) [kW]	Intensité de Freinage Efficace ($I_{efficace}$) ⁽¹⁾ [A]	Puissance Dissipée (Valeur Moyenne) Dans la Résistance de Freinage (P_R) ω [kW]	Résistance Recommandée [Ω]	Dimensions du fil D'alimentation (Bornes CC+ et BR) [mm ² (AWG)]
CFW11 0006 B2	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0006 S2 O FA	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0007 B2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0007 S2 O FA	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0007 T2	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0010 S2	14,8	5,9	10,83	3,2	27	2,5 (14)
CFW11 0010 T2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0013 T2	14,8	5,9	8,54	2,0	27	2,5 (14)
CFW11 0016 T2	20,0	8,0	14,44	4,2	20	4 (12)
CFW11 0024 T2	26,7	10,7	19,15	5,50	15	6 (10)
CFW11 0028 T2	30,8	12,3	18,21	4,3	13	6 (10)
CFW11 0033 T2	30,8	12,3	16,71	3,6	13	6 (10)
CFW11 0045 T2	44,0	17,6	33,29	10,1	9,1	10 (8)
CFW11 0054 T2	48,8	19,5	32,17	8,49	8,2	10 (8)
CFW11 0070 T2	48,8	19,5	26,13	5,60	8,2	6 (8)
CFW11 0086 T2	133	53,3	90,67	24,7	3,0	35 (2)
CFW11 0105 T2	133	53,3	90,87	24,8	3,0	35 (2)
CFW11 0003 T4	8,0	6,4	3,54	1,3	100	1,5 (16)
CFW11 0005 T4	8,0	6,4	5,20	2,7	100	1,5 (16)
CFW11 0007 T4	8,0	6,4	5,20	2,7	100	1,5 (16)
CFW11 0010 T4	14,3	11,4	8,57	4,1	56	2,5 (14)
CFW11 0013 T4	14,3	11,4	10,40	6,1	56	2,5 (14)
CFW11 0017 T4	14,3	11,4	12,58	8,9	56	2,5 (12)
CFW11 0024 T4	36,4	29,1	16,59	6,1	22	4 (10)
CFW11 0031 T4	40,0	32,0	20,49	8,4	20	6 (10)
CFW11 0038 T4	40,0	32,0	26,06	13,6	20	6 (8)
CFW11 0045 T4	66,7	53,3	40,00	19,2	12	10 (8)
CFW11 0058 T4	66,7	53,3	31,71	12,1	12	10 (8)
CFW11 0070 T4	66,7	53,3	42,87	22,1	12	10 (6)
CFW11 0088 T4	129	103	63,08	24,7	6,2	25 (4)
CFW11 0142 T 2 O...DB...	266,7	106,7	142	30,2	1,5	70 (2/0) ou 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 2 O...DB...	266,7	106,7	180	48,6	1,5	120 (4/0) ou 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 2 O...DB...	333,3	133,3	211	53,4	1,2	150 (300) ou 2x 50 (2x 1)
CFW11 0105 T 4 O...DB...	186	148,8	105	47,4	4,3	50 (1)
CFW11 0142 T 4 O...DB...	266,7	213,3	142	60,5	3	70 (2/0) ou 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 4 O...DB...	266,7	213,3	180	97,2	3	120 (4/0) ou 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 4 O...DB...	363,6	290,9	191,7	80,8	2,2	120 (250) ou 2x 50 (2x 1)
CFW110002T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110004T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110007T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110010T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110012T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110017T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110022T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110027T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110032T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110044T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110002T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110004T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110007T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110010T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110012T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110017T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110022T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110027T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110032T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110044T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110053T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110063T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110080T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110107T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110125T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)
CFW110150T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)

Remarques :

(1) Le courant de freinage efficace présenté est uniquement une valeur indicative, car il dépend du cycle de service de freinage. Le courant de freinage efficace peut être obtenu à partir de l'équation ci-dessous, où t_{br} est donné en minutes et correspond à la somme de toutes les durées de freinage durant le cycle le plus exigeant de 5 (cinq) minutes.

$$I_{\text{effective}} = I_{\text{max}} \cdot \sqrt{\frac{t_{br}}{5}}$$

(2) Les valeurs P_{max} et P_R (puissance maximale et puissance moyenne de la résistance de freinage respectivement) présentées sont valables pour les résistances recommandées et pour les courants de freinage efficaces présentés dans le tableau. La puissance de la résistance doit être modifiée en fonction du cycle de service de freinage.



Преобразователь частоты

Руководство по установке

Серия: CFW-11

Язык: русский

Документ: 10001803811 / 03

Дата публикации: 12/2018

РУССКИЙ

NEDERLANDS

POLSKI

ITALIANO

TÜRK

ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ	107
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.....	107
ОПИСАНИЕ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ ЧАСТОТЫ CFW-11	107
ПРИЕМКА И ХРАНЕНИЕ	107
УСТАНОВКА	108
ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ	108
МОНТАЖ В ШКАФ	108
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ.....	110
СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЙ	110
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ЦЕПЯМ И УСТРОЙСТВАМ	113
СЕТИ С ИЗОЛИРОВАННОЙ НЕЙТРАЛЬЮ.....	113
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЗАЗЕМЛЕНИЯ	114
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЦЕПЕЙ УПРАВЛЕНИЯ	114
УСТАНОВКА В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ ДИРЕКТИВЫ ЕС ПО ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЙ СОВМЕСТИМОСТИ	116
ВСТРОЕННАЯ КЛАВИАТУРА HMI-CFW11	118
СТРУКТУРА ПАРАМЕТРОВ.....	118
ДЕЙСТВИЯ ПЕРЕД ПОДАЧЕЙ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ	118
ЗАПУСК В РЕЖИМЕ V/F	119
УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ.....	119
ЗАПРЕТ ИЗМЕНЕНИЯ ПАРАМЕТРОВ	119
ФУНКЦИИ МОДУЛЯ ФЛЭШ-ПАМЯТИ	119
ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ	120

ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

Настоящее руководство содержит сведения об установке и запуске в режиме V/f моделей преобразователя частоты CFW-11 с типоразмерами от А до Н.

Подробные сведения см. в Руководстве пользователя CFW-11 и в Руководстве по программированию.

Преобразователь частоты CFW-11 можно использовать в следующих режимах управления: VVW, бездатчиковое векторное управление и векторное управление с шифратором для асинхронных электродвигателей, а также бездатчиковое векторное управление с шифратором для электродвигателей с постоянными магнитами. Дополнительные сведения см. в Руководстве по программированию.

Сведения о других функциях, принадлежностях и коммуникационных интерфейсах см. на веб-сайте компании WEG по адресу www.weg.net, где можно загрузить соответствующие руководства.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте настоящее руководство перед установкой или началом эксплуатации преобразователя.

Выполнять установку, запуск и обслуживание данного типа оборудования должен только обученный и квалифицированный персонал. Персонал должен следовать всем правилам техники безопасности, приведенным в данном руководстве и местных нормативных документах.



ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение правил техники безопасности может привести к несчастным случаям, смерти и повреждению оборудования.

Всегда отключайте питание перед контактом с каким-либо электрическим устройством внутри преобразователя.

Многие компоненты могут находиться под высоким напряжением или в движении (например, вентиляторы) даже после отключения питания. Подождите не менее 10 минут до полной разрядки конденсаторов.

Всегда соединяйте корпус оборудования с защитным заземлением (РЕ).



ВНИМАНИЕ!

Опасность раздавливания

В целях обеспечения безопасности грузоподъемного оборудования, электрическое и/или механическое оборудование должно устанавливаться вне опрокидывающего устройства для защиты от случайного падения груза.



ВНИМАНИЕ!

Это изделие не предназначено для использования в качестве предохранительного устройства. Следует предпринять дополнительные меры, чтобы избежать материального ущерба и травматизма.

Качество изделия строго контролируется, однако, если оно установлено в системах, где его отказ может привести к материальному ущербу и травматизму, необходимо применение дополнительных внешних предохранительных устройств, которые обеспечат соблюдение техники безопасности в случае отказа изделия, предупредят производственный травматизм.



ВНИМАНИЕ!

При эксплуатации такие электрические системы, как трансформаторы, преобразователи, двигатели и кабели, генерируют электромагнитные поля (ЕМС), что создает риск для людей с кардиостимуляторами или имплантатами, находящимися в непосредственной близости от оборудования. Поэтому они должны находиться на расстоянии, по крайней мере, двух метров от подобного оборудования.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Под квалифицированным персоналом в настоящем руководстве понимается персонал, обученный выполнению перечисленных ниже задач.

1. Устанавливать, заземлять, включать и эксплуатировать CFW-11 в соответствии с настоящим руководством и действующими требованиями техники безопасности.
2. Пользоваться средствами защиты в соответствии с общепринятыми нормативными документами.
3. Оказывать первую помощь.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Преобразователь частоты может создавать помехи и влиять на окружающее электрооборудование. Для уменьшения таких эффектов в точности следуйте рекомендациям по установке.

ОПИСАНИЕ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ ЧАСТОТЫ CFW-11

Частотный преобразователь CFW-11 – это высокопроизводительный механизм, представленный моделями от 1 до 1000 л.с. (от 0,75 до 750 кВт) в восьми различных механических размерах и линейных напряжениях от 200 В до 690 В. Основной отличительной особенностью данного устройства является использование технологии Vectrue, которая позволяет реализовать следующие режимы управления: скалярное управление (V/f), VVW, бездатчиковое векторное управление и векторное управление с шифратором. Доступны следующие дополнительные функции: оптимальное торможение, самонастройка и оптимальный поток.

Более подробные сведения см. в Руководстве пользователя CFW-11 и в Руководстве по программированию.

ПРИЕМКА И ХРАНЕНИЕ

При приемке устройства убедитесь в выполнении указанных ниже условий.

- Данные на паспортной табличке CFW-11 соответствуют данным заказа на покупку. См. модельный ряд и технические характеристики в [таблицах А.1, А.2 и А.3](#).
- Устройство не было повреждено при транспортировке. В случае обнаружения каких-либо проблем немедленно свяжитесь с перевозчиком.

Если преобразователь частоты CFW-11 не планируется устанавливать сразу, его следует хранить в оригинальной упаковке в сухом и чистом помещении (при температуре от -25 °C до 60 °C).

УСТАНОВКА

МЕСТО УСТАНОВКИ

При выборе места для установки следует избегать:

- прямого воздействия солнечных лучей, дождя, высокой влажности или морского воздуха.
- воздействия легко воспламеняющихся или коррозионных газов или жидкостей.
- чрезмерной вибрации.
- попадания пыли, металлических частиц и масляного тумана.

Условия окружающей среды в соответствии с [таблицами А.1, А.2 и А.3](#).

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ

См. инвертор весом в [таблицах А.1, А.2 и А.3](#).

Преобразователь следует устанавливать в вертикальном положении на плоской вертикальной поверхности.

Габаритные размеры и расположение установочных отверстий см. на [рис. 1](#).

Требования к минимальным расстояниям для обеспечения достаточной циркуляции охлаждающего воздуха см. на [рис. 2](#).

Примечание:

- Инверторы с размерами рамы А, В и С могут быть расположены рядом друг с другом. При этом наличие зазора между ними не требуется. В этом случае верхняя крышка должна быть снята. Для получения дополнительной информации см. Руководство пользователя, доступное для загрузки на веб-сайте: www.weg.net.

Не устанавливайте чувствительные к теплу компоненты непосредственно над преобразователем.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Подробное описание всех моделей (IP2X/IP55) о CFW-11 преобразователь частоты можно найти в руководстве пользователя, доступный для скачивания на www.weg.net.

МОНТАЖ В ШКАФ

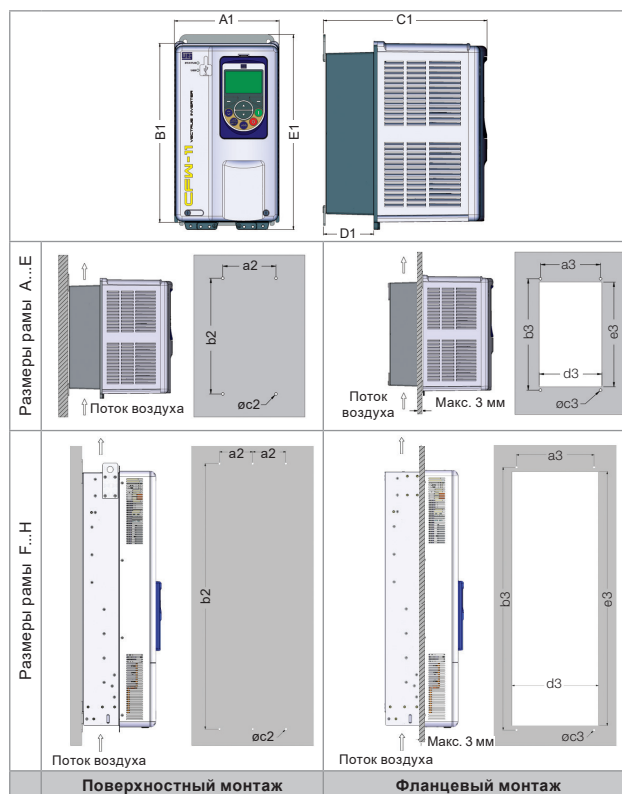
Поверхностный монтаж

Следует обеспечить достаточную вентиляцию, чтобы температура внутри шкафа оставалась в допустимых пределах, соответствующих требованиям к условиям эксплуатации преобразователя.

Мощность, рассеиваемая преобразователем в номинальных условиях, представлена в [таблицах А.1, А.2, А.3 и А.4](#) «Рассеиваемая мощность [Вт] — поверхностный монтаж».

Минимальные требования к воздушному охлаждению шкафа см. в [таблице 1](#).

Расположение и диаметр монтажных отверстий см. на [рис. 1](#).

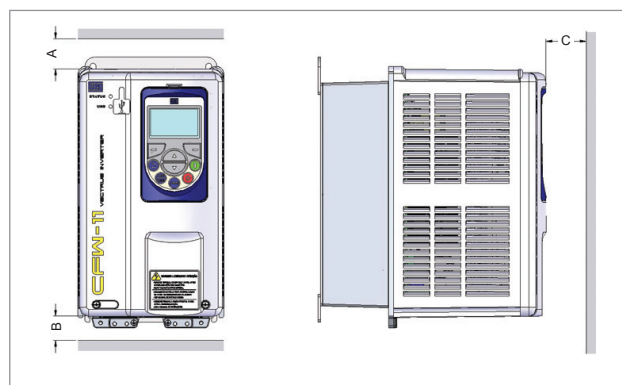


Модель	A1 мм (дюйм)	B1 мм (дюйм)	C1 мм (дюйм)	D1 мм (дюйм)	E1 мм (дюйм)	a2 мм (дюйм)	b2 мм (дюйм)	c2 мм (дюйм)	a3 мм (дюйм)	b3 мм (дюйм)	c3 мм (дюйм)	d3 мм (дюйм)	e3 мм (дюйм)	f3 мм (дюйм)
Размер рамы А	145 (5,71)	247 (9,73)	227 (8,94)	70 (2,75)	270 (10,63)	115 (4,53)	250 (9,85)	M5	130 (5,12)	240 (9,45)	M5	135 (5,32)	225 (8,86)	M5
Размер рамы В	190 (7,48)	293 (11,53)	227 (8,94)	71 (2,78)	316 (12,43)	150 (5,91)	300 (11,82)	M5	175 (6,89)	285 (11,23)	M5	179 (7,05)	271 (10,66)	M5
Размер рамы С	220 (8,67)	378 (14,88)	293 (11,53)	136 (5,36)	405 (15,95)	150 (5,91)	375 (14,77)	M6	195 (7,68)	365 (14,38)	M6	205 (8,08)	345 (13,59)	M8
Размер рамы D	300 (11,81)	504 (19,84)	305 (12,00)	135 (5,32)	550 (21,65)	200 (7,88)	525 (20,67)	M8	275 (10,83)	517 (20,36)	M8	285 (11,23)	485 (19,10)	M6
Размер рамы E	335 (13,19)	620 (24,41)	358 (14,09)	168 (6,61)	675 (26,57)	200 (7,88)	650 (25,59)	M8	275 (10,83)	635 (25,00)	M8	315 (12,40)	615 (24,21)	M8
Размер рамы F	430 (16,93)	1156 (45,51)	360 (14,17)	169 (6,65)	1234 (48,58)	150 (5,91)	1200 (47,24)	M10	350 (13,78)	1185 (46,65)	M10	391 (15,39)	1146 (45,12)	M8
Размер рамы G	535 (21,06)	1190 (46,85)	426 (16,77)	202 (7,95)	1264 (49,76)	200 (7,87)	1225 (48,23)	M10	400 (15,75)	1220 (48,03)	M10	495 (19,49)	1182 (46,53)	M8
Размер рамы H	686	1319,7	420,8	171,7	1414	175	1350	M10	595	1345	M10	647	1307	-

Допуск для d3 и e3: +1,0 мм

Общий допуск: ±1,0 мм

Рис. 1.: Габаритные размеры для монтажа





Модель		A мм (дюйм)	B мм (дюйм)	C мм (дюйм)	D мм (дюйм)
Размер рамы A		25 (0,98)	25 (0,98)	10 (0,39)	30 (1,18)
Размер рамы B		40 (1,57)	45 (1,77)		
Размер рамы C		110 (4,33)	130 (5,12)		
Размер рамы D					
Размер рамы E	0142 T2	100 (3,94)	130 (5,12)	20 (0,78)	40 (1,57)
	0180 T2	150 (5,91)	250 (9,84)		80 (3,15)
	0211 T2				
	0105 T4	100 (3,94)	130 (5,12)		40 (1,57)
	0142 T4				
	0211 T4				
Размер рамы F		150 (5,91)	250 (9,84)	80 (3,15)	
Размер рамы G					
Размер рамы H					

Допуск: ±1,0 мм

Рис. 2.: Минимальные размеры для обеспечения вентиляции преобразователя

Таблица 1.: Минимальные требования к воздушному охлаждению шкафа

Размер рамы	Модель	CFM	l/s	м³/мин
A	Все	18	8	0,5
B	Все	42	20	1,2
C	Все	96	45	2,7
D	Все	132	62	3,7
E	CFW110142T2	180	95	5,1
	CFW110180T2 и 0211T2	265	125	7,5
	CFW110105T4	138	65	3,9
	CFW110142T4	180	95	5,1
	CFW110180T4 и 0211T4	265	125	7,5
	CFW110053T6, 0063 T6 и 0080T6	180	95	5,1
F	CFW110107T6, 0125T6 и 0150T6	265	125	7,5
	CFW110242T4	250	118	7,1
	CFW110312T4	320	151	9,1
	CFW110370T4	380	180	10,1
	CFW110477T4	460	217	13,0
	CFW110170T6, 0216T6 и 0289T6	460	217	13,0
G	CFW110515T4, 0601T4 и 0720T4	680	321	19,3
	CFW110760T4	1020	481	28,9
	CFW110315T6, 0365T6 и 0435T6	680	321	19,3
H	Все	1100	520	31,2

Фланцевый монтаж

Потери, приведенные в [таблицах A.1, A.2, A.3 и A.4](#), «Рассеиваемая мощность [Вт] — фланцевый монтаж», обозначают только мощность, рассеиваемую внутри шкафа. Остальные потери энергии рассеиваются через заднюю сторону преобразователя.

Крепежные кронштейны и подъемные петли преобразователей для размеров рамы E, F, G и H следует снять и переустановить, как показано на [рис. 3 и 4](#).

Находящаяся снаружи шкафа часть преобразователей размера A—E (Для моделей 180T2, 211T2, 180T4, 211T4 необходимо специальное оборудование H1) должна соответствовать степени защиты IP54. для размеров рамы F, G и H в соответствии с IP20.

Чтобы обеспечить соответствующую степень защиты шкафа, используйте подходящие прокладки (например, из силикона).

Размеры проема в монтажной поверхности, а также расположение и диаметры монтажных отверстий см. на [рис. 1](#).

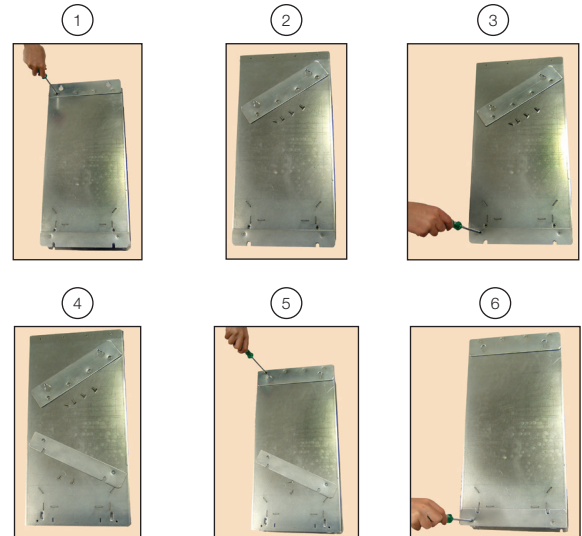


Рис. 3.: Переустановка монтажных кронштейнов возможна для размеров A—E. Для рам с размерами F, G и H необходимо снять монтажные опоры

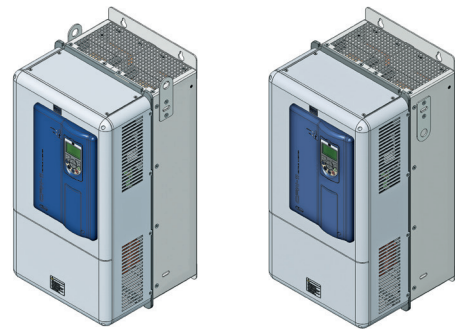


Рис. 4.: Установка подъемных петель: рамы с размерами E, F, G и H

Доступ к клеммам питания и управления

Чтобы получить доступ к клеммам питания и управления преобразователей размера A—C, снимите клавиатуру и крышку панели управления (см. [рис. 5](#)).

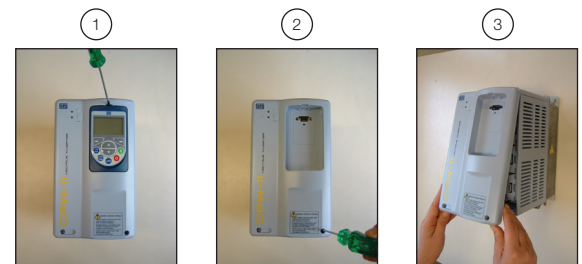


Рис. 5.: Снятие клавиатуры и крышки панели управления

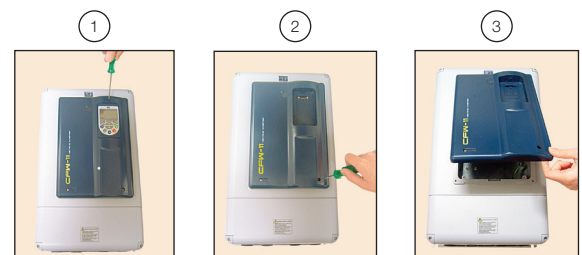


Рис. 6.: Снятие ЧМИ и крышки панели управления для размеров рамы D, E, F, G и H для доступа к пульту управления

Чтобы получить доступ к клеммам питания преобразователей с размерами от D до H, снимите нижнюю переднюю крышку, как показано на [рис. 7](#).

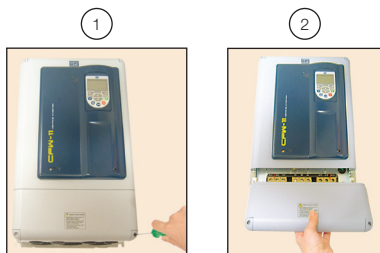


Рис. 7.: Снятие нижней передней крышки для доступа к пульту управления для рам с размерами от D до H

Если в рамах D и E не требуются степени защиты IP20 или Nema1, прокладка кабеля может быть удалена для облегчения электромонтажа.

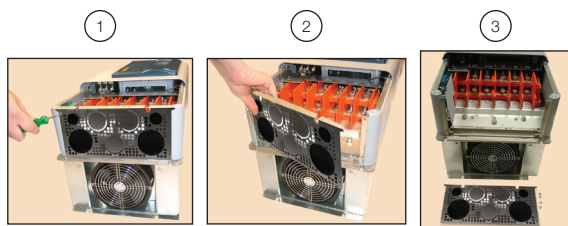


Рис. 8.: Снятие пластины с отверстиями для прокладки кабелей

Для размеров F, G и H всегда снимайте нижнюю пластину для подключения силовых кабелей (линейных и от двигателя), как показано на [рис. 9](#).

В данном случае степень защиты нижней части преобразователя снижается.

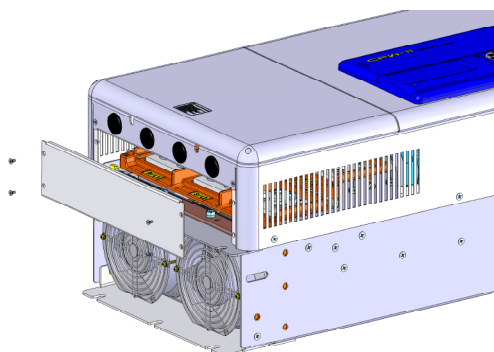


Рис. 9.: Снятие прокладки кабеля для размеров F, G и H.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ!

Перед подключением убедитесь в том, что питание от сети переменного тока отключено.



ВНИМАНИЕ!

Приведенная ниже информация представляет собой рекомендации по правильному подключению устройства. При выполнении работ по подключению электрооборудования соблюдайте требования соответствующих местных нормативных документов.



ВНИМАНИЕ!

Подключение электропитания к выходным клеммам приведет к выходу преобразователя из строя.

СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЙ

Примечания

Технические характеристики, включая линейные предохранители, приведены в [таблицах A.1, A.2, A.3 и A.4](#).

Технические спецификации тормозных резисторов и тормозных токов см. в [Таблица A.5](#).

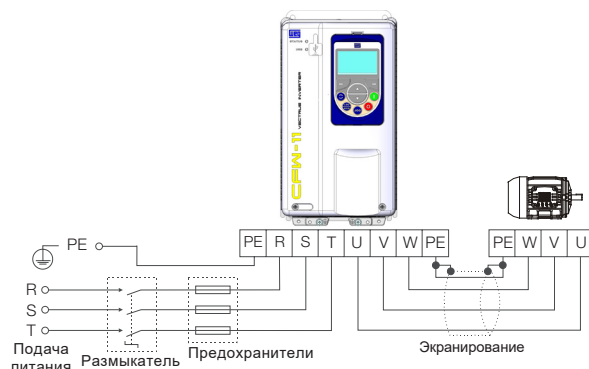


Рис. 10.: Схема подключения питания для рам с размерами от A до G (стандартных рам)

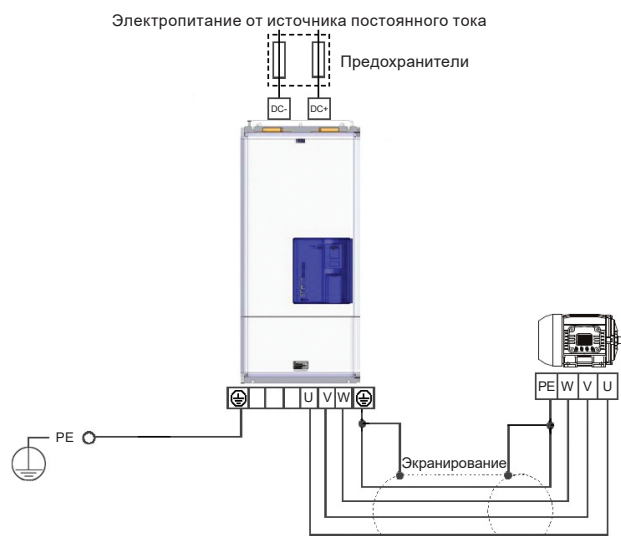


Рис. 11.: Схема подключения питания для рам с размерами F, G и H со специальным оборудованием постоянного тока

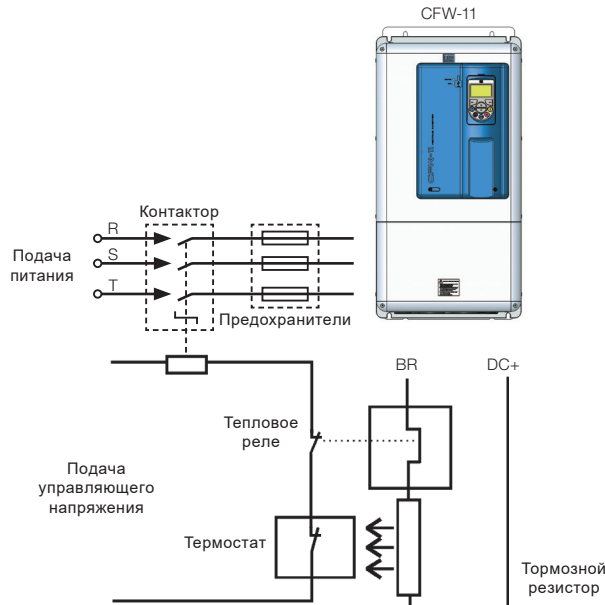


Рис. 12.: Схема подключения тормозного резистора для рам с размерами от А до Е

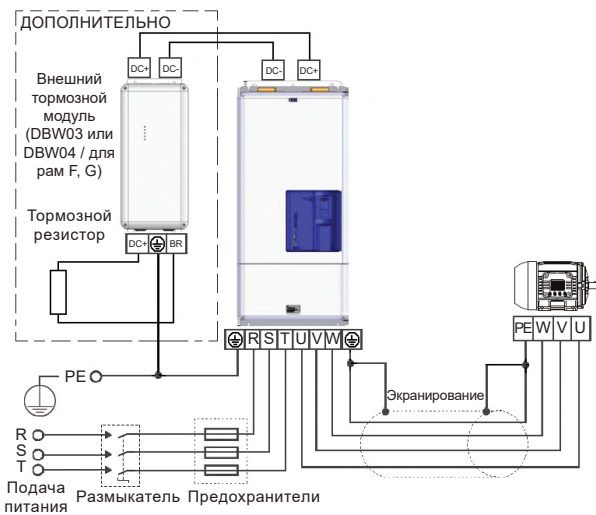


Рис. 13.: Схема подключения электропитания для стандартных устройств размера F и G с тормозным резистором

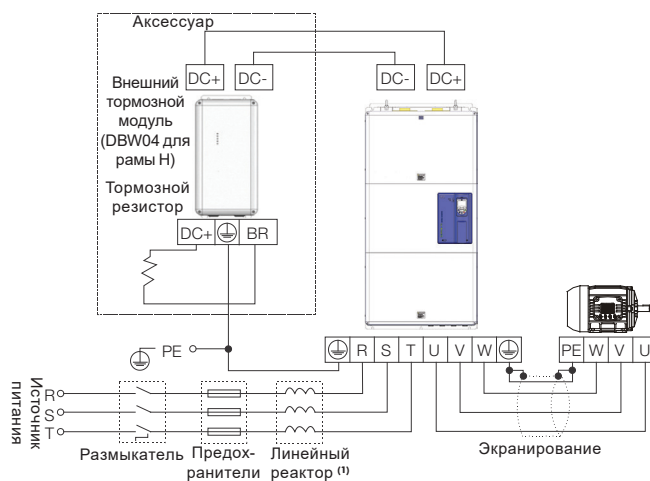
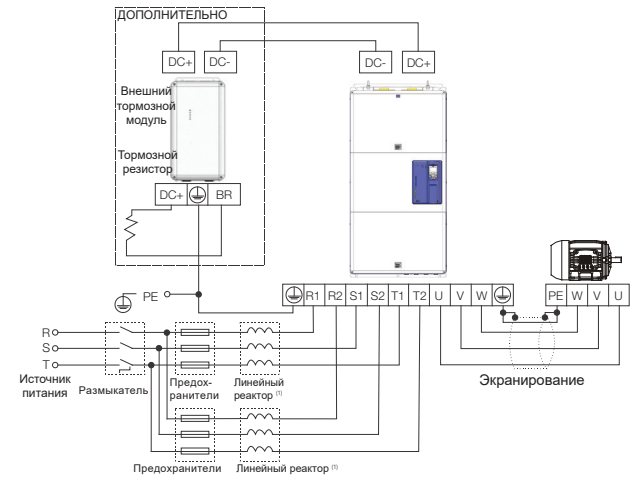


Рис. 14.: Схема подключения питания для типоразмера Н стандартная с тормозным резистором (модели 584Т6 и 625Т6) - (степень защиты IP20)

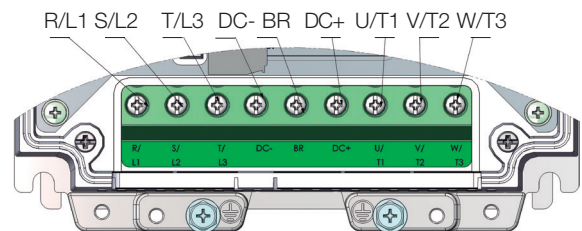


(1) Для размеров рамки Н других моделей требуются двухлинейные реактивные сопротивления с минимальным падением напряжения 3 % при номинальном состоянии инвертора.

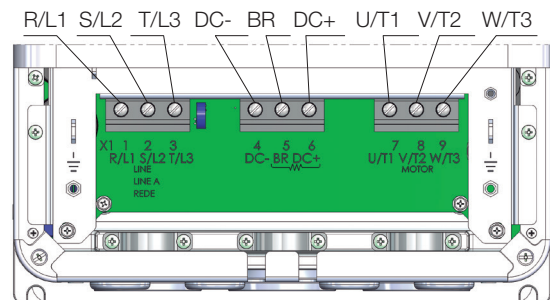
$$L = 919 \cdot \frac{\Delta V [\%] \cdot V_{LL} [V]}{f_s [Hz] \cdot I [A]} [\mu H]$$

ΔV = падение напряжения в процентах. V_{LL} = напряжение сети питания преобразователя. f_s = частота напряжения сети питания. I = ток реактора. Рассмотрим половину входного тока преобразователя для каждого реактора и дисбаланс в 15 %. Например, в модели 1141 А максимальный ток каждого реактора равен $1,15 (1141/2) = 656$ А.

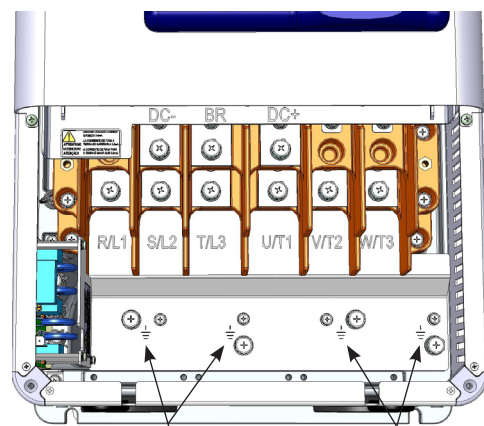
Рис. 15.: Модели с источником питания переменного тока (степень защиты IP20) - размер рамки Н - За исключением модели 584Т6 и 625Т6



(а) Размеры рамки А, В и С

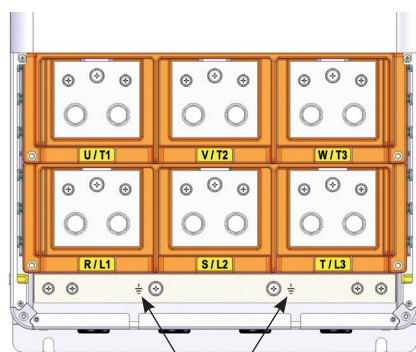


(б) Размер рамки D

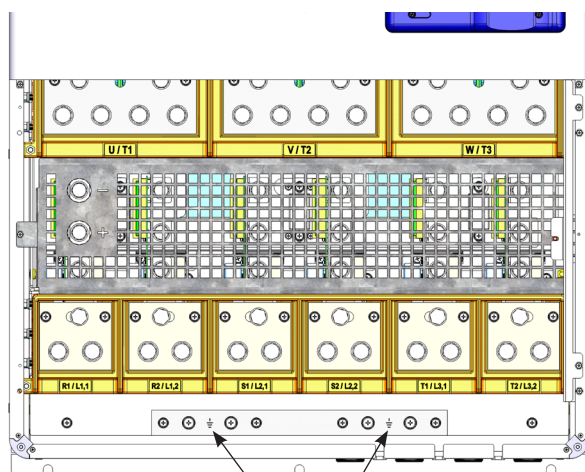


(в) Размер рамки Е

Рис. 16 с (а) до (с): Размеры заземляющих клемм для для рам А, В, С, D и Е



(a) Размеры рам F и G



(b) Размер рамы H

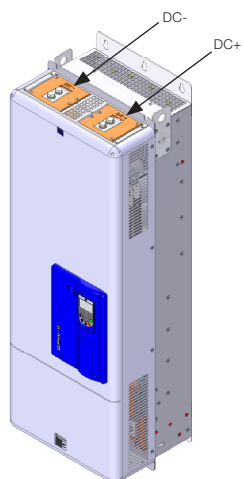
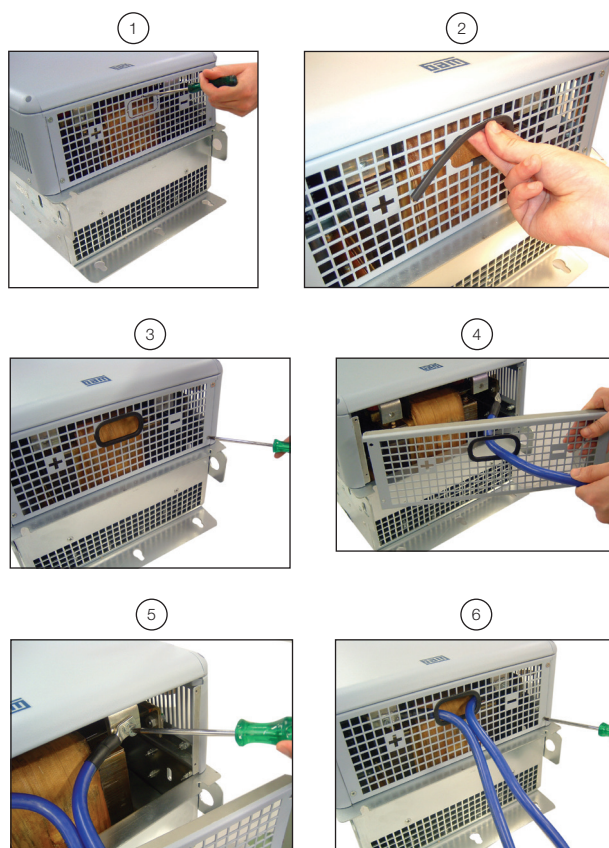
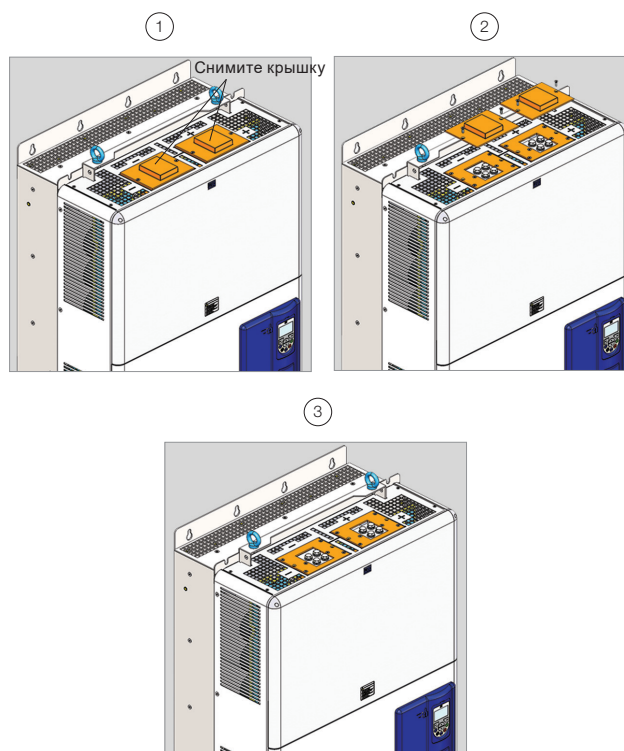


Рис. 17 (a) и (c).: Размеры заземляющих клемм для рам F, G и H



(a) Размеры рам F и G



(b) Размер рамы H

Рис. 18.: Подключение динамического тормозного модуля в стандартных моделях размеров F, G и H

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ЦЕПЯМ И УСТРОЙСТВАМ

- Нейтраль источника электропитания преобразователя должна быть заземлена. Для ИТ-сетей необходимо отключить некоторые внутренние компоненты, как показано на рисунках с 19 по 22.
- На входе электропитания преобразователя следует установить разъединитель. Его можно использовать для отключения электропитания преобразователя при необходимости (например, при обслуживании).
- Подходит для цепей с пропускной способностью не более:
 - 100 кА соответственно при 240 В или 480 В, когда преобразователь защищен.
 - 65 кА соответственно при 240 В или 480 В, когда преобразователь защищен автоматическими выключателями обратного типа.
- Предохранитель, который будет использоваться на входе, должен иметь ток и I^2t равный показателю в [таблицах А.1, А.2, А.3 и А.4](#) или меньше [рассмотреть коэффициент экстинкции тока (не значение плавления)] для защиты входных выпрямительных диодов преобразователя и проводки.
- Для соответствия стандарту UL и текущим спецификациям для предохранителей и автоматического выключателя см. руководство пользователя, доступное для загрузки: www.weg.net.
- Для подключения электродвигателя рекомендуется использовать экранированный кабель в соответствии с требованиями стандарта IEC 60034-25.
- Расположите кабели подключения электродвигателя на расстоянии не менее 25 см от сигнальных кабелей, кабелей датчиков, кабелей управления и т. д.

СЕТИ С ИЗОЛИРОВАННОЙ НЕЙТРАЛЬЮ

В сетях, в которых нейтраль не заземлена либо заземление обеспечивается высокоомным резистором, а также дельтаобразных электрических сетях с соединением заземления по схеме треугольника необходимо отключить кабель с язычком на кольце от сборной шины заземления и подключить его к изолированной точке на клеммнике питания, как показано на рис.

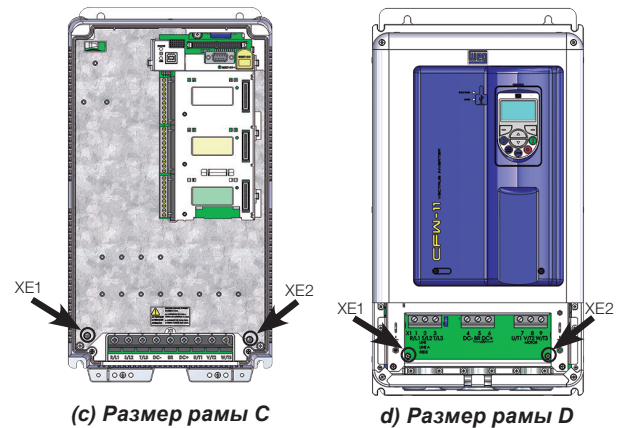
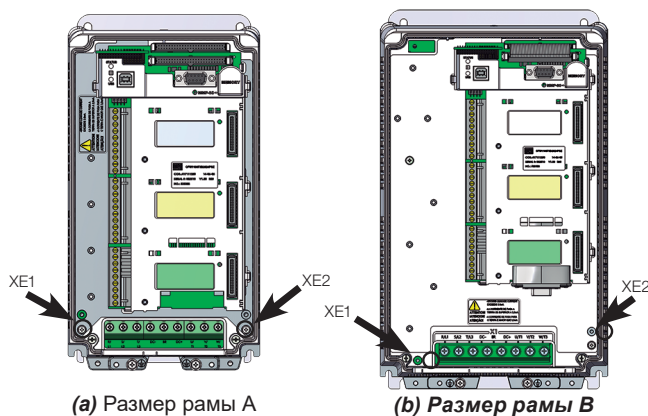
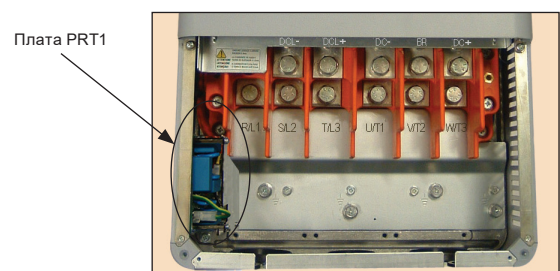


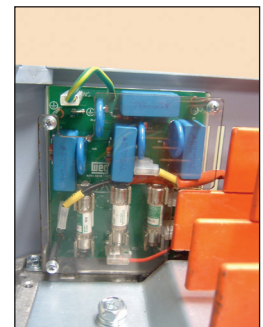
Рис. 19 (a)–(d): Расположение болтов заземления на устройствах размера А–D. При подключении сетей с изолированной нейтралью болты необходимо удалить или дельта-на массу



(a) Расположение платы

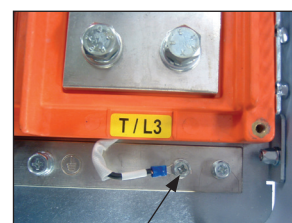


(b) Начальное положение



(c) Конечное положение (для сетей с незаземленной нейтралью)

Рис. 20 с (a) до (c): Размеры корпуса Е с заземлением - расположение и порядок подключения к сети или дельте - переместите фильтр RFI на землю для отключения



Отключение
(a) Начальное положение



Подключение
(b) Конечное положение (IT)

Рис. 21 с (a) до (b): Размеры корпуса F и G с заземлением - расположение и процедура подключения к сети или дельте - переместите фильтр RFI на землю для отключения

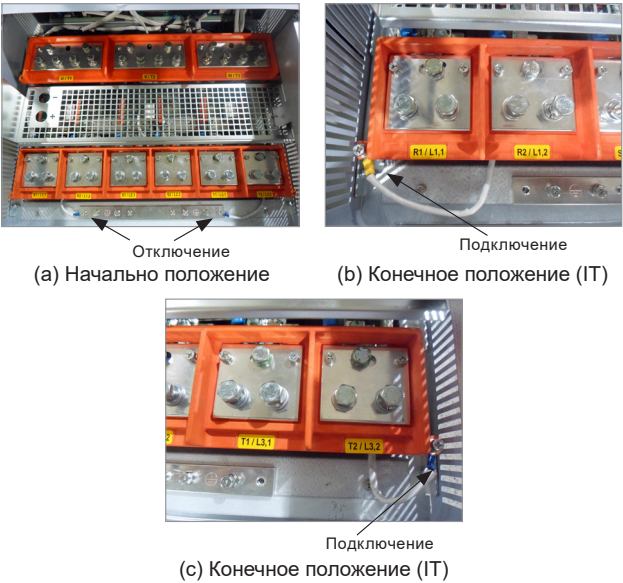


Рис. 22 (а)—(с): Размеры корпуса Н с заземлением - расположение и процедура подключения к сети или дельте - переместите фильтр RFI на землю для отключения

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЗАЗЕМЛЕНИЯ



ВНИМАНИЕ!
Заземление преобразователя должно быть соединено с защитным заземлением (РЕ). При подборе сечения проводов руководствуйтесь требованиями местных нормативных документов и электротехнических правил и норм. Подключайте заземляющие контакты преобразователя к шине заземления, отдельной или общей точке заземления (сопротивление $\leq 10 \Omega$). Чтобы обеспечить соответствие требованиям стандарта IEC 61800-5-1, подключайте преобразователь к заземлению с помощью одножильного медного кабеля сечением не менее 10 мм^2 , поскольку ток утечки превышает $3,5 \text{ mA}$ переменного тока.



ВНИМАНИЕ!
Нулевой провод сети электропитания должен быть жестко заземлен. Однако нулевой провод нельзя использовать для заземления преобразователя.

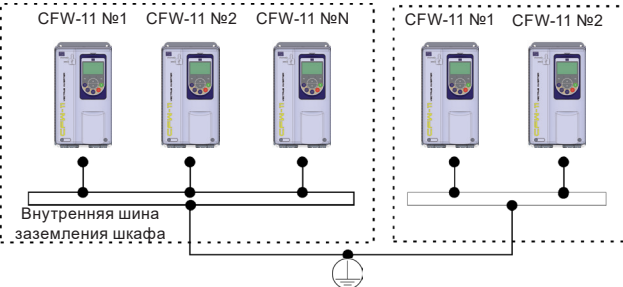


Рис. 23.: Заземление нескольких преобразователей

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЦЕПЕЙ УПРАВЛЕНИЯ

Подключение цепей управления (аналоговых входов и выходов, цифровых входов и выходов) осуществляется через клеммную колодку XC1 платы управления CC11.

Клеммная колодка XC1		Функция по умолчанию
1	REF+	Положительный полюс для подключения потенциометра ($5,4 \text{ В} \pm 5\%$).
2	AI1+	Аналоговый вход 1: установка скорости (дистанционное управление).
3	AI1-	
4	REF-	Отрицательный полюс для подключения потенциометра ($-4,7 \text{ В} \pm 5\%$).
5	AI2+	Аналоговый вход 2: не задействован.
6	AI2-	
7	AO1	Аналоговый выход 1: скорость.
8	AGND (24 В)	Уставка (0 В) для аналоговых выходов.
9	AO2	Аналоговый выход 2: ток двигателя.
10	AGND (24 В)	Уставка (0 В) для аналоговых выходов.
11	DGND*	Уставка (0 В) для электропитания 24 В постоянного тока.
12	COM	Общая точка цифровых входов.
13	24 В пост. тока	Электропитание 24 В постоянного тока.
14	COM	Общая точка цифровых входов.
15	DI1	Цифровой вход 1: пуск/останов.
16	DI2	Цифровой вход 2: направление вращения (дистанционное управление).
17	DI3	Цифровой вход 3: не задействован.
18	DI4	Цифровой вход 4: не задействован.
19	DI5	Цифровой вход 5: линейное ускорение (дистанционное управление).
20	DI6	Цифровой вход 6: 2-е линейное изменение.
21	NC1	Цифровой выход 1 DO1 (RL1): отсутствие неисправности.
22	C1	
23	NO1	
24	NC2	Цифровой выход 2 DO2 (RL2): $N > NX$ — скорость $> P0288$.
25	C2	
26	NO2	
27	NC3	Цифровой выход 3 DO3 (RL3): $N^* > NX$ — уставка скорости $> P0288$.
28	C3	
29	NO3	

Рис. 24.: Сигналы на разъеме XC1. Цифровые входы работают в режиме активного высокого уровня.



ПРИМЕЧАНИЕ!
Для переключения в режим активного низкого уровня снимите перемычку между XC1:11 и XC1:12 и установите ее между XC1:12 и XC1:13, а затем подключите общие точки переключателей на цифровых входах DI1—DI6 к XC1:11 вместо XC1:13.

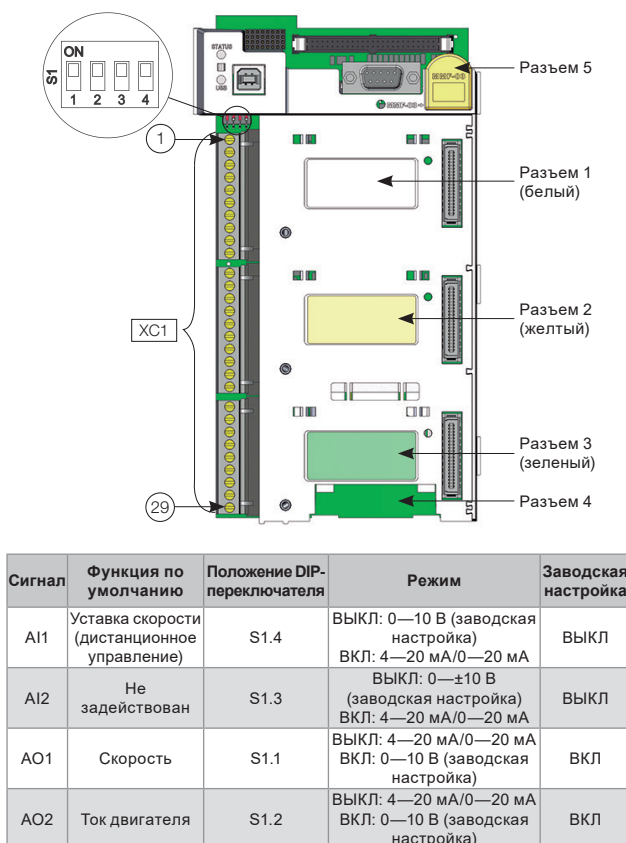


Рис. 25.: DIP-переключатели для установки типа сигнала на аналоговых входах и выходах

Сигнал	Функция по умолчанию	Положение DIP-переключателя	Режим	Заводская настройка
AI1	Уставка скорости (дистанционное управление)	S1.4	Выкл: 0—10 В (заводская настройка) Вкл: 4—20 мА/0—20 мА	Выкл
AI2	Не задействован	S1.3	Выкл: 0—±10 В (заводская настройка) Вкл: 4—20 мА/0—20 мА	Выкл
AO1	Скорость	S1.1	Выкл: 4—20 мА/0—20 мА Вкл: 0—10 В (заводская настройка)	Вкл
AO2	Ток двигателя	S1.2	Выкл: 4—20 мА/0—20 мА Вкл: 0—10 В (заводская настройка)	Вкл



ПРИМЕЧАНИЕ!

Для получения дополнительной информации о функции безопасного останова, см. Руководство пользователя, доступное для загрузки: www.weg.net.

Типовые подключения цепей управления

Подключение цепей управления 1: управление функцией пуска и останова с клавиатуры (локальное управление)

Данный тип подключения цепей управления позволяет эксплуатировать преобразователь в режиме локального управления с заводскими настройками по умолчанию. Этот режим эксплуатации рекомендуется для начинающих пользователей, поскольку не требует дополнительных подключений.

Подключение цепей управления 2: двухпроводное управление функцией пуска и останова (дистанционное управление)

Данный тип подключения используется только с заводскими настройками по умолчанию при работе преобразователя в режиме дистанционного управления. При использовании заводских настроек по умолчанию выбор режима управления (местное или дистанционное) осуществляется с помощью клавиши на клавиатуре (по умолчанию установлен режим местного управления). Установите P0220 = 3, чтобы изменить настройку клавиши по умолчанию на дистанционный режим управления.

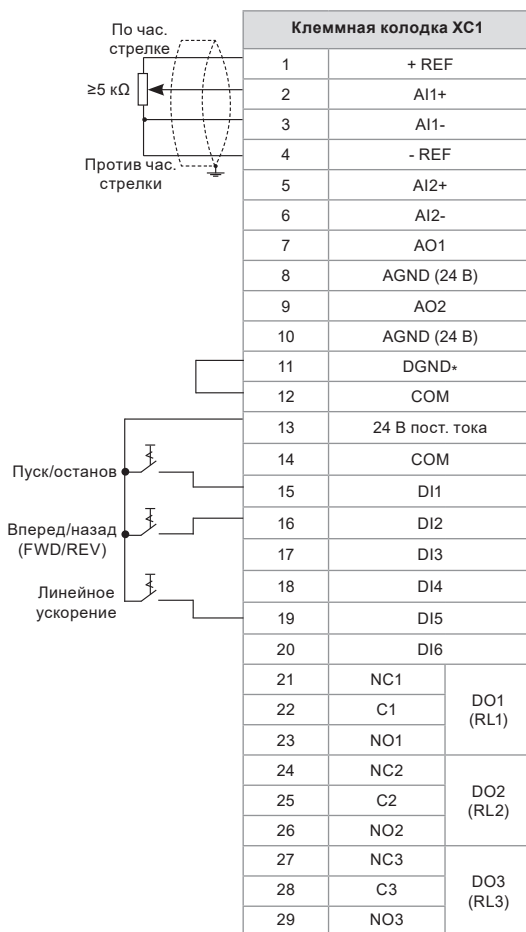


Рис. 26.: Схема разводки проводов на разъеме XC1 для подключения цепей управления 2

Подключение цепей управления 3: трехпроводное управление функцией пуска и останова

Позволяет управлять функцией пуска и останова с помощью трехпроводного управления. Настройки параметров
Установите для DI3 значение START (ПУСК): P0265 = 6.
Установите для DI4 значение STOP (ОСТАНОВ): P0266 = 7.
Установите P0224 = 1 (DIx) для трехпроводного управления в режиме локального управления.
Установите P0227 = 1 (DIx) для трехпроводного управления в режиме дистанционного управления.
Установите направление вращения вперед/назад с помощью цифрового входа 2 (DI2).
Установите P0223 = 4 для режима локального управления или P0226 = 4 для режима дистанционного управления.
Кнопки S1 и S2 — пуск (нормально разомкнутый контакт) и останов (нормально замкнутый контакт) соответственно. Уставка скорости может быть задана через аналоговый вход (как при подключении цепей управления 2), с помощью клавиатуры (как при подключении цепей управления 1) или с помощью другого источника.

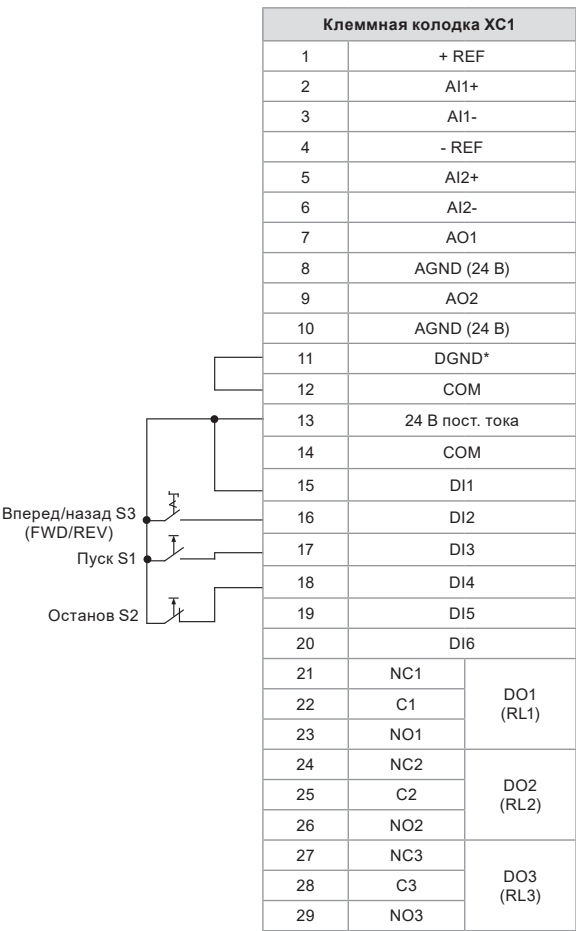


Рис. 27.: Схема разводки проводов на разъеме XC1 для подключения цепей управления 3

Подключение цепей управления 4: управление функцией направления вращения вперед/назад.

Позволяет управлять функцией направления вращения вперед/назад.

Настройки параметров

Установите DI3 для вращения вперед: P0265 = 4.

Установите DI4 для вращения назад: P0266 = 5.

После настройки функция направления вращения вперед/назад будет активна как в режиме локального управления, так и в режиме дистанционного управления. В то же время клавиши **O** и **I** на клавиатуре работать не будут (даже если P0224 = 0 или P0227 = 0).

Направление вращения определяется командами с входов на вращение вперед или назад.

Направление вращения вперед соответствует вращению по часовой стрелке, а направление вращения назад — против часовой стрелки.

Уставка скорости может быть задана с помощью любого устройства (как при подключении цепей управления 3).

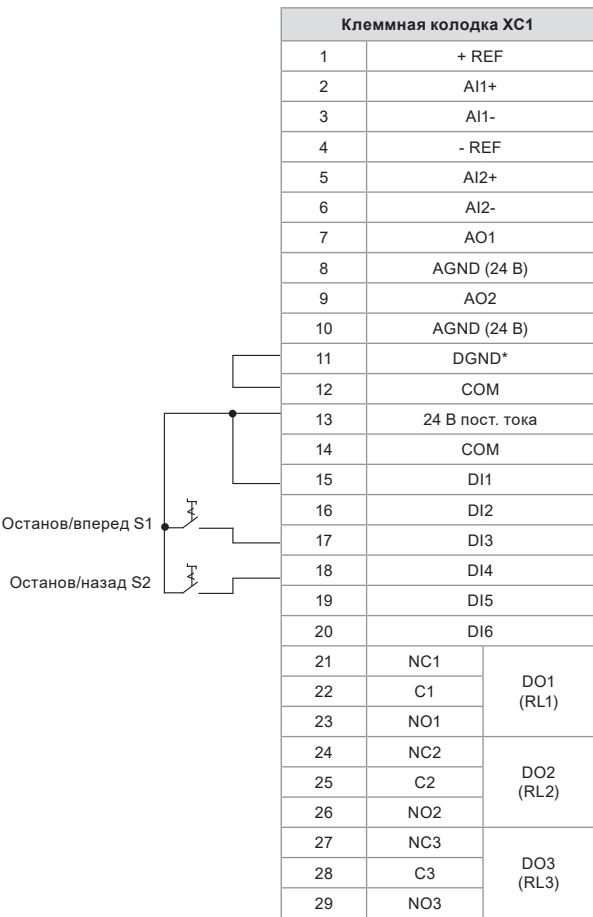


Рис. 28.: Схема разводки проводов на разъеме XC1 для подключения цепей управления 4

УСТАНОВКА В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ ДИРЕКТИВЫ ЕС ПО ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЙ СОВМЕСТИМОСТИ

Преобразователи с напряжением 200 ... 240 В и 380 ... 480 В, рамы от А до D с дополнительным элементом FA (CFW11XXXXXXOFA) и другие стандартные преобразователи имеют встроенный фильтр RFI (фильтр защиты от радиопомех) для уменьшения электромагнитных помех. Данные преобразователи, если они были правильно установлены, соответствуют требованиям директивы по электромагнитной совместимости «Директива по электромагнитной совместимости 2014/30 / ЕС».

ПРИМЕЧАНИЕ!

Для использования моделей с внутренними фильтрами защиты от радиопомех в ИТ-сетях следуйте инструкциям на рисунках с [рис. 17—19](#).

Установка в соответствии с требованиями

Для установки в соответствии с требованиями используйте указанное ниже оборудование.

- Преобразователи: с внутренним фильтром защиты от радиопомех.
- Экранированные выходные кабели (кабели двигателя); соедините экран с обоих концов (двигатель и преобразователь) с низкоимпедансным соединением для высокой частоты. Обеспечьте хороший контакт между экраном кабеля и зажимом. Сохраняйте дистанцию от других кабелей. Максимальная длина кабеля двигателя и уровни излучаемых помех представлены в соответствии с [таблицами А.2 и А.3](#). Если требуется более низкий уровень эмиссии и/или более длинный кабель двигателя, то на входе преобразователя должен использоваться внешний фильтр защиты от

радиопомех. Для получения дополнительной информации (коммерческий код фильтра защиты от радиопомех, длина кабеля двигателя и уровень выбросов) см. [таблицы А.2 и А.3](#). Чтобы использовать эту опцию в режимах управления V/f и VVV с использованием синусоидального выходного фильтра, см. Руководство пользователя, доступное для загрузки: www.weg.net.

3. Экранированные кабели управления.
4. Жесткое заземление преобразователя.

Таблица 2.: Уровни кондуктивного и радиального излучения преобразователей размера А—D

Модель преобразователя (со встроенным фильтром радиопомех)	Без внешнего фильтра радиопомех			С внешним фильтром радиопомех					
	Кондуктивное излучение и максимальная длина кабеля двигателя	Категория C3	Категория C2	Категория (металлический шкаф не требуется)	Номер модели внешнего фильтра радиопомех (производитель: EPCOS)	Кондуктивное излучение и максимальная длина кабеля двигателя		Категория радиального излучения	
						Категория C2	Категория C1	Без металлического шкафа	Внутри металлического шкафа
CFW11 0006 S 2 O FA	100 м	7 м	C2		B84142-A16-R122 B84142-B16-R	75 м 100 м	50 м 100 м	C2	C2
CFW11 0007 T 2 O FA	100 м	5 м	C2		B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 м 50 м	- 50 м	C2	C2
CFW11 0007 S 2 O FA	100 м	7 м	C2		B84142-A16-R122 B84142-B16-R	75 м 100 м	50 м 100 м	C2	C2
CFW11 0010 S 2 O FA	100 м	7 м	C2		B84142-A30-R122 B84142-B25-R	75 м 100 м	50 м 100 м	C2	C2
CFW11 0010 T 2 O FA	100 м	5 м	C2		B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 м 50 м	- 50 м	C2	C2
CFW11 0013 T 2 O FA	100 м	5 м	C2		B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 м 50 м	- 50 м	C2	C2
CFW11 0016 T 2 O FA	100 м	5 м	C2		B84143-G20-R110 B84143-A25-R105	100 м 50 м	- 50 м	C2	C2
CFW11 0024 T 2 O FA	100 м	Нет	C2		B84143-A36-R105	100 м	100 м	C2	C2
CFW11 0028 T 2 O FA	100 м	Нет	C2		B84143-A36-R105	100 м	100 м	C2	C2
CFW11 0033 T 2 O FA	100 м	Нет	C2		B84143-A50-R105	100 м	100 м	C2	C2
CFW11 0045 T 2 O FA	100 м	Нет	C3		B84143-A50-R105	100 м	100 м	C3	C2
CFW11 0054 T 2 O FA	100 м	Нет	C3		B84143-A66-R105	100 м	100 м	C3	C2
CFW11 0070 T 2 O FA	100 м	Нет	C3		B84143-A90-R105	100 м	100 м	C3	C2
CFW11 0086 T 2 O FA	100 м	Нет	C3		B84143-A120-R105	100 м	100 м	C3	C2
CFW11 0105 T 2 O FA	100 м	Нет	C3		B84143-A120-R105	100 м	100 м	C3	C2
CFW11 0003 T 4 O FA	100 м	5 м	C2		B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 м 50 м	- 50 м	C2	C2
CFW11 0005 T 4 O FA	100 м	5 м	C2		B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 м 50 м	- 50 м	C2	C2
CFW11 0007 T 4 O FA	100 м	5 м	C2		B84143-G8-R110 B84143-A8-R105	100 м 50 м	- 50 м	C2	C2
CFW11 0010 T 4 O FA	100 м	5 м	C2		B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 м 50 м	- 50 м	C2	C2
CFW11 0013 T 4 O FA	100 м	5 м	C2		B84143-G20-R110 B84143-A16-R105	100 м 50 м	- 50 м	C2	C2
CFW11 0017 T 4 O FA	100 м	Нет	C2		B84143-A25-R105	100 м	100 м	C2	C2
CFW11 0024 T 4 O FA	100 м	Нет	C2		B84143-A36-R105	100 м	100 м	C2	C2
CFW11 0031 T 4 O FA	100 м	Нет	C2		B84143-A36-R105	100 м	100 м	C2	C2
CFW11 0038 T 4 O FA	100 м	Нет	C3		B84143-A50-R105	100 м	100 м	C3	C2
CFW11 0045 T 4 O FA	100 м	Нет	C3		B84143-A50-R105	100 м	100 м	C3	C2
CFW11 0058 T 4 O FA	100 м	Нет	C3		B84143-A66-R105	100 м	100 м	C3	C2
CFW11 0070 T 4 O FA	100 м	Нет	C3		B84143-A90-R105	100 м	100 м	C3	C2
CFW11 0088 T 4 O FA	100 м	Нет	C3		B84143-A120-R105	100 м	100 м	C3	C2

Таблица 3.: Уровни проводимости и излучения для размеров E, F, G и H

Модель преобразователя (встроенный фильтр защиты от радиопомех)	Размер рамки (кадра)	Без внешнего фильтра защиты от радиопомех		С внешним фильтром защиты от радиопомех		
		Кондуктивное излучение – максимальная длина кабеля двигателя	Излучаемые помехи	Внешний фильтр защиты от радиопомех. Серийный номер внешнего фильтра защиты от радиопомех - (Производитель: EPCOS)	Кондуктивное излучение – Максимальный ток электродвигателя кабеля двигателя	Излучаемые помехи - без металлического ящика
		Категория C3	Категория		Категория C2	Категория
CFW11 0142 T2		100 м (328,10 фт)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 м (328,10 фт)	C2
CFW11 0180 T2		100 м (328,10 фт)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0180-S020 ⁽¹⁾	100 м (328,10 фт)	C2
CFW11 0211 T2		100 м (328,10 фт)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S020 ⁽²⁾	100 м (328,10 фт)	C2
0105 T4	E	100 м (328,10 фт)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 м (328,10 фт)	C2
0142 T4		100 м (328,10 фт)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0150-S020	100 м (328,10 фт)	C2
0180 T4		100 м (328,10 фт)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0180-S020 ⁽¹⁾	100 м (328,10 фт)	C2
0211 T4		100 м (328,10 фт)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S020 ⁽²⁾	100 м (328,10 фт)	C2
0242 T4		100 м (328,10 фт)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0250-S021	100 м (328,10 фт) ⁽⁴⁾	C3
0312 T4		100 м (328,10 фт)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B01420-S021	100 м (328,10 фт) ⁽⁴⁾	C3
0370 T4	F	100 м (328,10 фт)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0400-S021	100 м (328,10 фт) ⁽⁴⁾	C3
0477 T4		100 м (328,10 фт)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 м (328,10 фт) ⁽⁴⁾	C3
0515 T4		100 м (328,10 фт)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 м (328,10 фт) ⁽⁴⁾	C3
0601 T4		100 м (328,10 фт)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B0600-S021	100 м (328,10 фт) ⁽⁴⁾	C3
0720 T4	G	100 м (328,10 фт)	C3 ⁽¹⁾	B84143-B1000-S021	100 м (328,10 фт) ⁽⁴⁾	C3
CFW110760T4		100 м	C3 ⁽¹⁾	B84143-B1000-S020	50 м ⁽⁴⁾	C3
CFW110795T4		100 м	C4 ⁽⁵⁾	B84143-1000-S80	-	-
CFW111087T4		100 м	C4 ⁽⁵⁾	B84143-1000-S80	-	-
CFW111062T4	H	100 м	C4 ⁽⁵⁾	B84143-B1250-S80	-	-
CFW111141T4		100 м	C4 ⁽⁵⁾	B84143-B1250-S80	-	-

Примечания для таблицы 3:

- (1) Для температуры окружающего воздуха в преобразователе/фильтре выше 40°C (104°F) и непрерывного выходного тока выше 172 необходимо использовать фильтр B84143B0250S020.
- (2) Для температуры окружающего воздуха в преобразователе/фильтре выше 40°C (104°F) и для тяжелого режима работы (< 180) необходимо использовать фильтр B84143B0250S020.
- (3) С тороидальным сердечником в трехпроводных кабелях питания (три кабеля, подключенные к R/L1, S/L2 и T/L3, должны проходить через один тороидальный сердечник). Пример: TDK PN: PC40U120x160x20 ironclub PN: U126x91x20-3F3. Если установка преобразователя выполнена внутри панели с ослаблением 10 дБ в диапазоне регулируемой частоты [30; 50] мГц, тороидальный сердечник не требуется.
- (4) Минимальная рабочая частота 2,5 Гц.
- (5) Для получения более подробной информации свяжитесь с WEG.

Таблица 4: Уровни проводимых и излучаемых уровней для размеров рамок D, E, F, G и H-500 до 690 В переменного тока

Инвертор Модель	Без внешнего фильтра радиочастотных помех		С внешним фильтром защиты от радиопомех			
	Кондуктивное излучение – максимальная длина кабеля двигателя	Излучаемые помехи	Внешняя Фильтр радиочастотных помех Серийный номер	Кондуктивное излучение – Максимальная длина кабеля двигателя	Излучаемые помехи	
	Категория C3	Категория без металлической панели		Категория C2	Категория без металлической панели	
CFW110002T6	25 м	C3	B84143A25R21	75 м	-	C2
CFW110004T6	25 м	C3		75 м	-	C2
CFW110007T6	25 м	C3		75 м	-	C2
CFW110010T6	25 м	C3		75 м	-	C2
CFW110012T6	25 м	C3	B84143A36R21	75 м	-	C2
CFW110017T6	25 м	C3		75 м	-	C2
CFW110022T6	25 м	C3		75 м	-	C2
CFW110027T6	25 м	C3		75 м	-	C2
CFW110032T6	25 м	C3	B84143A50R21	75 м	-	C2
CFW110044T6	25 м	C3		75 м	-	C2
CFW110053T6	100 м	C3		50 м	C2	C1
CFW110063T6	100 м	C3		50 м	C2	C1
CFW110080T6	100 м	C3	B84143B180S081	50 м	C2	C1
CFW110107T6	100 м	C3		50 м	C2	C1
CFW110125T6	100 м	C3		50 м	C2	C1
CFW110150T6	100 м	C3		50 м	C2	C1
CFW110170T6	50 м	C3	B84143B0250S21	25 м	-	C2
CFW110216T6	50 м	C3		25 м	-	C2
CFW110289T6	50 м	C3		25 м	-	C2
CFW110315T6	50 м	C3		25 м	-	C2
CFW110365T6	50 м	C3	B84143B0400S21	25 м	-	C2
CFW110435T6	50 м	C3		25 м	-	C2
CFW110472T6	50 м	C3		25 м	-	C2
CFW110584T6	100 м	C4 ⁽¹⁾		-	-	-
CFW110625T6	100 м	C4 ⁽¹⁾	B84143B1000S81	-	-	-
CFW110758T6	100 м	C4 ⁽¹⁾		-	-	-
CFW110804T6	100 м	C4 ⁽¹⁾		-	-	-

(1) Для получения более подробной информации свяжитесь с WEG.

ВСТРОЕННАЯ КЛАВИАТУРА HMI-CFW11



Рис. 29.: Внешний вид и функции клавиатуры



Рис. 30.: Дисплей клавиатуры и пример отображения функций по умолчанию (режим контроля)



Рис. 31.: Крышка аккумуляторной батареи клавиатуры для доступа к батарее

Информация о клавиатуре

- ЧМИ может быть подключен к питанию преобразователя.
- Поддерживает программирование других типов экранов контроля с использованием гистограмм и шрифтов большого размера путем настройки параметров P0205-207 и P0208-212.
- Аккумуляторная батарея используется только для питания внутренних часов при отключенном преобразователе. Если батарея полностью разряжена или не установлена, время будет отображаться неверно и при каждом включении преобразователя на дисплей будет выводиться сообщение об ошибке A181 - Invalid clock time («A181 — неверное время»).
- Утилизируйте батарею после полной разрядки в соответствии с требованиями местных нормативных документов.

СТРУКТУРА ПАРАМЕТРОВ

При нажатии правой функциональной клавиши MENU («Меню») в режиме контроля на дисплей выводится первая группа параметров. В зависимости от версии программного обеспечения номера и названия групп параметров могут отличаться.

ДЕЙСТВИЯ ПЕРЕД ПОДАЧЕЙ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

1. Проверьте правильность и надежность подключения электропитания, заземления и цепей управления.
2. Удалите из преобразователя или шкафа все материалы, оставшиеся после завершения монтажа.
3. Проверьте подключение двигателя и соответствие параметров напряжения и тока номинальным значениям параметров преобразователя.
4. Отсоедините нагрузку от двигателя. Если отсоединить нагрузку от двигателя нельзя, убедитесь в том, что направление вращения (вперед или назад) не приведет к травмированию персонала и повреждению оборудования.
5. Закройте крышку преобразователя или дверцы шкафа.
6. Измерьте напряжение электропитания и убедитесь в том, что оно находится в допустимых пределах.
7. Подайте электропитание на преобразователь, замкнув установленный на входе разъединитель.
8. Проверьте результат первого запуска по указанным ниже признакам.

На дисплее клавиатуры отображается стандартный экран режима контроля, а светодиодный индикатор состояния светится, не мигая, зеленым цветом.

ЗАПУСК В РЕЖИМЕ V/f

Процедура запуска в режиме V/f с помощью процедуры Oriented Start-up («Упрощенный запуск») и группы параметров Basic Application («Основное приложение») описана в трех действиях ниже.

1) Настройка пароля P0000

Шаг	Действие и результат	Индикация на дисплее
1	— Режим контроля. — Нажмите клавишу Menu («Меню») (правая функциональная клавиша).	
2	— Выбрана группа 00 ALL PARAMETERS («00 Все параметры»). — Нажмите клавишу Select («Выбрать»).	
3	— Выбран параметр Access to Parameters P0000: 0 («Доступ к параметрам: P0000: 0») — Нажмите клавишу Select («Выбрать»).	
4	— Чтобы установить пароль, нажимайте клавишу до тех пор, пока на дисплее не появится цифра 5.	
5	— Когда на дисплее отображается цифра 5, нажмите клавишу Save («Сохранить»).	
6	— Если настройка была выполнена правильно, на дисплее должно отображаться сообщение Access to Parameters P0000: 5 («Доступ к параметрам: P0000: 5») — Нажмите клавишу Return («Возврат») (левая функциональная клавиша).	
7	— Нажмите клавишу Return («Возврат»).	
8	— Дисплей возвращается в режим контроля.	

Рис. 32.: Порядок разрешения изменения параметров путем настройки параметра P0000

2) Упрощенный запуск

Группа параметров Oriented Start-up («Упрощенный запуск») облегчает настройку параметров преобразователя. Параметр P0317 в данной группе параметров позволяет начать процедуру упрощенного запуска.

При упрощенном запуске на дисплей клавиатуры в логической последовательности выводятся основные параметры. Эта процедура позволяет выполнить настройку минимально необходимого набора параметров для правильной эксплуатации преобразователя. При этом вводятся такие данные, как напряжение электропитания и характеристики двигателя (в соответствии с данными на паспортной табличке двигателя).

Чтобы начать процедуру упрощенного запуска, необходимо сначала установить для параметра P0317 значение 1, а затем настроить все остальные параметры по мере их вывода на дисплей.

При программировании параметров процедуры упрощенного запуска происходит автоматическое изменение настроек других параметров и внутренних переменных преобразователя.

При выполнении процедуры упрощенного запуска в левом верхнем углу дисплея отображается сообщение о состоянии Config («Конфигурация»).

3) Настройки параметров основного приложения

После выполнения процедуры упрощенного запуска и соответствующей настройки параметров преобразователь готов к эксплуатации в режиме V/f.

Группа параметров Basic Application («Основное приложение») содержит некоторые общие параметры приложения.

УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

Выберите соответствующую группу и настройте следующие параметры: день (P0194), месяц (P0195) и год (P0196); время — часы (P0197), минуты (P0198) и секунды (P0199).

ЗАПРЕТ ИЗМЕНЕНИЯ ПАРАМЕТРОВ

Чтобы предотвратить несанкционированное или непреднамеренное изменение параметров, установите для параметра P0000 любое значение, отличное от 5.

ФУНКЦИИ МОДУЛЯ ФЛЭШ-ПАМЯТИ

- Хранение копии настроек параметров преобразователя.
- Передача сохраненных параметров во флэш-память преобразователя.
- Передача сохраненного ПО во флэш-память преобразователя.
- Хранение программы, созданной с помощью SoftPLC.

При подаче электропитания на преобразователь данная программа (SoftPLC) записывается в оперативную память преобразователя и выполняется.

Дополнительные сведения см. в Руководстве по программированию CFW-11 и в Руководстве по SoftPLC.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

Таблица А.1.: Технические спецификации для размеров А – D (200... 240 В / 380... 480 В)

Модель	Размер рамы (кадра)	Использование в нормальном режиме работы										Использование в тяжелом режиме работы										Вес [кг (фунт)]	IP55	IP2X/ Nema1	Ящик Корпус	Фильтр радиочастотных помех	Аварийный останов	24 В постоянного тока внешняя панель управления Мощность	Напряж. дополнительных компонентов, которые могут быть подключены к контактам управления для различ. в руководстве по эксплуатации, доступным для загрузки на веб-сайте: www.mednet		
		Количество фаз		Номинальный выходной ток [Arms]		Токи перергузки [Arms]		Номинальная несущая частота [Гц]		Максимальная мощность двигателя [л.с./кВт]		Номинальный ток		Рассеиваемая мощность [Вт]		Рассеиваемая мощность [Вт]		Предохранитель I _t [A ² s] @ 25 °C		Температура окружающей воздуха [°C (°F)] ⁽¹⁾										Динамическое торможение	
		1	3	1 мин	3 с	1 мин	3 с	1 мин	3 с	1 мин	3 с	1 мин	3 с	1 мин	3 с	1 мин	3 с	1 мин	3 с	1 мин	3 с									1 мин	3 с
CFW11 0006 В 2	1ø/3ø	6.0	6.60	9.00	5	1.5/1.1	12.360 ⁽³⁾	13.0	25	5.0	7.50	10.0	5	1.5/1.1	10.350 ⁽³⁾	12.0	25	420	20	420	-10 ... 50°C для преобразователей со степенью защиты IP2X или NEMA1 и -10 ... 40 °C для преобразователей со степенью защиты IP55	5.7/12.6	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да		
CFW11 0006 S 2 OFA	1ø	6.0	6.60	9.00	5	1.5/1.1	12.3	130	25	5.0	7.50	10.0	5	1.5/1.1	10.3	120	25	420	20	420		5.7/12.6	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да		
CFW11 0007 Т 2	3ø	7.0	7.7	10.5	5	2/1.5	7.0	140	25	5.5	8.25	11.0	5	1.5/1.1	5.5	120	25	420	20	420		5.7/12.6	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да		
CFW11 0007 В 2	1ø/3ø	7.0	7.7	10.5	5	2/1.5	14.470 ⁽³⁾	140	25	7.0	10.5	14.0	5	2/1.5	14.470 ⁽³⁾	140	25	420	20	420		6.1/13.4	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да		
CFW11 0007 S 2 OFA	1ø	7.0	7.7	10.5	5	2/1.5	14.4	140	25	7.0	10.5	14.0	5	2/1.5	14.4	140	25	420	20	420		6.1/13.4	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да		
CFW11 0010 Т 2	1ø	10	11.0	15.0	5	3/2.2	10.0	170	30	8.0	12.0	16.0	5	2/1.5	8.0	170	30	2000	20	1000		5.7/12.6	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да		
CFW11 0010 S 2	1ø	10	11.0	15.0	5	3/2.2	20.5	180	30	10	15.0	20.0	5	3/2.2	20.5	140	25	20	420	20	420		6.1/13.4	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0013 Т 2	3ø	13	14.3	19.5	5	4/3.0	13.0	200	30	11	16.5	22.0	5	3/2.2	11.0	170	30	25	420	20	420		6.1/13.4	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0016 Т 2	3ø	16	17.6	24.0	5	5/3.7	16.0	230	30	13	19.5	26.0	5	4/3.0	13.0	190	30	35	420	20	420		6.3/13.9	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0024 Т 2	3ø	24	26.4	36.0	5	7.5/5.5	24.0	310	50	20	30.0	40.0	5	6/4.5	20.0	250	40	4000	40	1000		9.1/20	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да		
CFW11 0028 Т 2	3ø	28	30.8	42.0	5	10/7.5	28.0	370	60	24	36.0	48.0	5	7.5/5.5	24.0	290	40	50	1000	40	1000		9.1/20	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0033 Т 2	3ø	33.5	36.9	50.3	5	12.5/9.2	33.5	430	60	28	42.0	56.0	5	10/7.5	28.0	350	50	63	1000	50	1000		15.6/34.4	30/66.2	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0045 Т 2	3ø	45	49.5	67.5	5	15/11	45.0	590	90	36	54.0	72.0	5	12.5/9.2	36.0	450	70	80	2750	70	80		16.0/35.3	30/66.2	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0054 Т 2	3ø	54	59.4	81.0	5	20/15	54.0	680	100	45	67.5	90.0	5	15/11	45.0	540	80	80	2750	80	2750		17.9/39.5	30/66.2	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0070 Т 2	3ø	70	77.0	105	5	25/18.5	70.0	900	140	56	84.0	112	5	20/15	56.0	680	100	100	2750	100	2750		29.5/65.1	49/108	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0086 Т 2	3ø	86	94.6	129	5	30/22	86.0	970	150	70	105	140	5	25/18.5	70.0	740	110	125	3150	110	125		31.4/69.2	49/108	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0105 Т 2	3ø	105	116	158	5	40/30	105.0	1200	180	86	129	172	5	30/22	86.0	920	140	125	3150	140	125		5.7/12.6	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0003 Т 4	3ø	3.6	3.96	5.40	5	2/1.5	3.6	130	25	3.6	5.40	7.20	5	2/1.5	3.6	110	25	20	190	25	20		5.9/13	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0005 Т 4	3ø	5.0	5.50	7.50	5	3/2.2	5.0	140	25	5.0	7.50	10.0	5	3/2.2	5.0	140	25	20	190	25	20		5.9/13	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0007 Т 4	3ø	7.0	7.7	10.5	5	4/3	7.0	180	30	5.5	8.25	11.0	5	3/2.2	5.5	140	25	20	190	25	20		6.1/13.4	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0010 Т 4	3ø	10	11.0	15.0	5	6/4.5	10.0	220	30	10	15.0	20.0	5	6/4.5	10.0	200	30	20	495	30	20		6.1/13.4	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0013 Т 4	3ø	13.5	14.9	20.3	5	7.5/5.5	13.5	280	40	11	16.5	22.0	5	6/4.5	11.0	220	30	25	495	30	25		6.3/13.9	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0017 Т 4	3ø	17	18.7	25.5	5	10/7.5	17.0	360	50	13.5	20.3	27.0	5	7.5/5.5	13.5	270	40	35	495	40	35		9.1/20	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0024 Т 4	3ø	24	26.4	36.0	5	15/11	24.0	490	70	19	28.5	38.0	5	10/7.5	19.0	360	50	40	500	50	40		9.7/21.4	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0031 Т 4	3ø	31	34.1	46.5	5	20/15	31.0	560	80	25	37.5	50.0	5	15/11	25.0	430	60	50	1250	60	50		10.4/22.9	17/37.5	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0038 Т 4	3ø	38	41.8	57.0	5	25/18.5	38.0	710	110	33	49.5	66.0	5	20/15	33.0	590	90	63	1250	90	63		16.4/36.2	30/66.2	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0045 Т 4	3ø	45	49.5	67.5	5	30/22	45.0	810	120	38	57.0	76.0	5	25/18.5	38.0	650	100	80	2100	100	80		19.6/43.2	30/66.2	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0058 Т 4	3ø	58.5	64.4	87.8	5	40/30	58.5	1050	160	47	70.5	94.0	5	30/22	47.0	800	120	100	2100	120	100		20.5/45.2	30/66.2	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0070 Т 4	3ø	70.5	77.6	106	5	50/37	70.5	1280	190	61	91.5	122	5	40/30	61.0	1050	160	100	2100	160	100		31.1/68.6	49/108	Да	Да	Да	Да	Да	Да	
CFW11 0088 Т 4	3ø	88	95.8	132	5	60/45	88.0	1480	220	73	110	146	5	50/37	73.0	1170	180	125	3150	180	125		32.6/71.8	49/108	Да	Да	Да	Да	Да	Да	

Модели с 200... Источник питания

Модели с 380... 480 В подача энергии

(1) Постоянный номинальный ток в следующих условиях: ввод - обозначенная частота переключения. Для работы с частотами коммутации 10 Гц необходимо снизить номинальный выходной ток. Ввод - Температура окружающего воздуха вокруг преобразователя: От -10 °C до 50 °C для преобразователей со степенью защиты IP2X/Nema1 и -10 °C до 40 °C для преобразователей со степенью защиты IP55. Для работы преобразователя в средах с более высокой температурой окружающей среды см. Руководство пользователя, доступное для загрузки: www.weg.net. Ввод - относительная влажность воздуха: 5 % - 95 % без конденсации. Ввод - высота: 1000 м; свыше 1000 м до 4000 м, снижение выходного тока на 1% на каждые 100 м над 1000 м. - От 2000 до 4000 м - 1% снижения номинального напряжения (240 В для моделей 220 ... 240 В и 480 В для моделей 380 ... 480 В) на каждые 100 м над 2000 м. Ввод - Обратите внимание, что деградация, указанная в вышеприведенных пунктах, также применяется к динамическому торможению билярного транзистора с изолированным затвором. Ввод - Окружающая среда со степенью загрязнения 2 (согласно EN50178 и UL 508С).

(2) Мощность двигателя является опорным значением только для 4-полюсных двигателей WEG мощностью 220 В или 440 В. Снятие размеров преобразователя должно выполняться в соответствии с номинальными токами используемых двигателей.

(3) На моделях с однофазным или трехфазным источником питания входной ток представлен для обоих случаев. Впервые представлен входной ток для однофазного источника питания.

Таблица А.2.: Технические спецификации для размеров Е – Н (380... 480 В)

Модель	Размер рамы (кадра)	Количество фаз	Использование в нормальном режиме работы						Использование в тяжелом режиме работы						Предохранитель [A] в соответствии с европейским стандартом МЭК	Температура окружающей [°C (°F)]	Динамическое торможение	Ящик	Наличие наборов дополнительных устройств, которые могут использоваться в продукте	24 В постоянного тока - подача энергии, управляемая снаружи	Аварийный останов	Фильтр радиочастотных помех	Да	Да																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
			Номинальный выходной ток ⁽¹⁾ [Amps]	Ток перегрузки ⁽²⁾ [Amps]	1 мин	3 с	Номинальная несущая частота [кГц]	Максимальная мощность двигателя [л.с./ кВт]	Номинальный входной ток	Поверхностный монтаж	Рассеиваемая мощность [Вт]	Оформление крепление	Масса [кг (фунт)]																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
CFW11 0142 T 2	E	3φ	142 ⁽¹⁾	156,2 ⁽²⁾	213 ⁽²⁾	2,5	50/37	142	1850	240	115 ⁽¹⁾	172,5 ⁽²⁾	230 ⁽²⁾	5	40/30	115	1700	230	64,0 (141,1)	39200	Nema 1 (комплект KNIE-01)	Встроенный	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Модели с 380... 480 В подача энергии

- Устойчивый номинальный ток в следующих условиях: ввод - обозначенная частота переключения. Для работы с более высокими частотами коммутации необходимо снизить номинальный выходной ток. Ввод - температура окружающего воздуха вокруг преобразователя: от -10 °C до 45 °C (от 14 °F до 113 °F). Преобразователь может работать в средах с окружающей температурой до 55 °C (131 °F), если к выходному току применяется снижение на 2% для каждого градуса по Цельсию выше 45 °C (113 °F). Такое снижение тока действует для всех частот переключения. Ввод - преобразователи CFW-11 со степенью защиты IP55: от -10 °C до 40 °C (14 °F до 104 °F) - номинальные условия (измеренные вокруг преобразователя). Ввод - преобразователи CFW-11 со степенью защиты IP55: от 40 °C до 50 °C (104 °F до 122 °F) - применяйте понижение тока на 2% для каждого градуса Цельсия выше 40 °C. Ввод - относительная влажность воздуха: 5% - 95% без конденсации. Ввод - от 1000 м до 4000 м - примените понижение тока на 1% на каждые 100 м над уровнем моря. Ввод - от 2000 м до 4000 м - снижение номинального напряжения на 1,1% (240 В для моделей 220 ... 240 В и 480 В для моделей 380 ... 480 В) на каждые 100 м над 2000 м. Ввод - Окружающая среда со степенью загрязнения 2 (согласно EN50178 и UL 508C).
- Выходы двигателя предназначены только для двигателей WEG 230 В или 480 В с 4 полюсами. Правильная калибровка должна выполняться в соответствии с номинальным током используемых двигателей.
- Выходы двигателя при постоянной нагрузке при следующих условиях: указанные частоты переключения кГц, необходимо уменьшить номинальный выходной ток. - Неиспользуя преобразователи CFW-11 с частотой переключения 10 кГц. Окружающая температура вокруг преобразователя, как указано в таблице: от 40 °C до 45 °C (от 104 °F до 113 °F) для рамы G (только модель 760 А) и H - 1% от номинального тока для каждого градуса Цельсия выше максимальной температуры, указанной в пункте выше. от 40 °C до 45 °C (104 °F до 113 °F) для рамы G (только модель 760 А) и H - 1% от номинального тока для каждого градуса Цельсия выше максимальной температуры, указанной в пункте выше. от 45 °C до 55 °C (104 °F до 131 °F) для рамы F, G и H: 2% от номинального тока для каждого градуса Цельсия выше максимальной температуры, указанной в пункте выше. Относительная влажность воздуха: 5% до 95% без конденсации. Высота: 1000 м (3300 футов) до 4000 м (13200 футов) выходной ток должен быть снижен на 1% на каждые 100 м (330 футов) над уровнем моря - снижение на 1,1% максимального напряжения на каждые 100 м (330 футов) над 2000 м (6600 футов). Окружающая среда с уровнем загрязнения 2 (согласно EN50178 и UL508C).
- Мощность двигателя является опорным значением только для 4-полюсного двигателя WEG. Правильная калибровка должна выполняться в соответствии с номинальным током используемых двигателей.
- Для этого приложения плавкий предохранитель не может быть установлен на SFWM; только на индивидуальной монтажной базе.

Таблица А.3: Техническая спецификация от 500 до 600 В переменного тока, трехфазный источник питания

Модель	Использование в нормальном режиме работы										Использование в тяжелом режиме работы									
	Номинальный выходной ток [Arms] (1)		Ток перегрузки [Arms]	Частота переключения [кГц] (1)	Максимальная мощность двигателя [л.с./ кВт] (2)	Номинальный ток Ток перегрузки	Рассеиваемая мощность [Вт]		Номинальный ток Ток перегрузки		Ток перегрузки [Arms]	Частота переключения [кГц] (1)	Максимальная мощность двигателя [л.с./ кВт] (2)	Номинальный ток Ток перегрузки	Рассеиваемая мощность [Вт]					
							Поверхностный монтаж	Фланцевое крепление							Поверхностный монтаж	Фланцевое крепление				
	Размер рамы	1 мин	3 с	1 мин	3 с	1 мин	3 с	1 мин	3 с	1 мин	3 с	1 мин	3 с	1 мин	3 с	1 мин	3 с			
CFW110002T5	B	2.9	3.2	4.4	5	2/1.5	2.90	107	59	2.7	4.1	5.4	5	1.5/1.1	2.7	103	58	9.1 (20)		
CFW110004T5	B	4.2	4.6	6.3	5	3/2.2	4.2	133	62	3.8	5.7	7.6	5	2/1.5	3.8	125	61	9.1 (20)		
CFW110007T5	B	7.0	7.7	10.5	5	5/3.7	7	188	71	6.5	9.8	13.0	5	3/2.2	6.5	178	69	9.1 (20)		
CFW110010T5	B	10	11.0	15.0	5	7.5/5.5	10	247	80	9.0	13.5	18.0	5	5/3.7	9	227	77	9.1 (20)		
CFW110012T5	B	12	13.2	18.0	5	10/7.5	12	287	85	10	15.0	20.0	5	7.5/5.5	10	247	80	9.1 (20)		
CFW110017T5	B	17	18.7	25.5	5	15/11	17	385	100	17	25.5	34.0	5	10/7.5	17	385	100	9.1 (20)		
CFW110022T5	C	22	24.2	33	5	20/15	22	550	170	19	28.5	38	5	15/11	19	500	120	19.6 (43.2)		
CFW110027T5	C	27	29.7	40.5	5	25/18.5	27	670	215	22	33	44	5	20/15	22	550	170	19.6 (43.2)		
CFW110032T5	C	32	35.2	48	5	30/22	32	790	250	27	40.5	54	5	25/18.5	27	670	215	19.6 (43.2)		
CFW110044T5	C	44	48.4	66	5	40/30	44	1080	350	36	54	72	5	30/22	36	790	250	19.6 (43.2)		
CFW110002T6	D	2.9	3.2	4.4	5	2/1.5	2.9	107	59	2.7	4.1	5.4	5	1.5/1.1	2.7	103	58	34 (75)		
CFW110004T6	D	4.2	4.6	6.3	5	3/2.2	4.2	133	62	3.8	5.7	7.6	5	2/1.5	3.8	125	61	34 (75)		
CFW110007T6	D	7.0	7.7	10.5	5	5/3.7	7	188	71	6.5	9.8	13.0	5	3/2.2	6.5	178	69	34 (75)		
CFW110010T6	D	10	11.0	15.0	5	7.5/5.5	10	247	80	9.0	13.5	18.0	5	5/3.7	9	227	77	34 (75)		
CFW110012T6	D	12	13.2	18.0	5	10/7.5	12	287	85	10	15.0	20.0	5	7.5/5.5	10	247	80	34 (75)		
CFW110017T6	D	17	18.7	25.5	5	15/11	17	385	100	17	25.5	30.0	5	10/7.5	15	346	94	34 (75)		
CFW110022T6	D	22	24.2	33.0	5	20/15	22	484	115	19	28.5	38.0	5	15/11	19	425	106	34 (75)		
CFW110027T6	D	27	29.7	40.5	5	25/18.5	27	582	130	22	33.0	44.0	5	20/15	22	484	115	34 (75)		
CFW110032T6	D	32	35.2	48.0	5	30/22	32	681	145	27	40.5	54.0	5	25/18.5	27	582	130	34 (75)		
CFW110044T6	D	44	48.4	66.0	5	40/30	44	918	180	36	54.0	72.0	5	30/22	36	760	156	34 (75)		
CFW110053T6	E	53	58.3	79.5	2	50/37	53	878	191	44	66.0	88.0	2	40/30	44	740	171	64 (141)		
CFW110063T6	E	63	69.3	94.5	2	60/45	63	1030	214	53	79.5	106.0	2	50/37	53	878	191	64 (141)		
CFW110080T6	E	80	88.0	120.0	2	75/55	80	1289	253	66	99.0	132.0	2	60/45	66	1076	221	64 (141)		
CFW110107T6	E	107	117.7	160.5	2	100/75	107	1700	315	90	135.0	180.0	2	75/55	90	1441	276	64 (141)		
CFW110125T6	E	125	137.5	187.5	2	125/90	125	1975	356	107	160.5	214.0	2	100/75	107	1700	315	64 (141)		
CFW110150T6	E	150	165.0	225.0	2	150/110	150	2356	413	122	183.0	244.0	2	125/90	122	1929	349	64 (141)		
CFW110170T6	F	170	187.0	255.0	2	175/132	170	2740	1037	150	225.0	300.0	2	150/110	150	2436	950	168 (371)		
CFW110216T6	F	216	237.6	324.0	2	200/150	216	3441	1302	180	270.0	360.0	2	150/110	180	2893	1110	168 (371)		
CFW110289T6	F	289	317.9	433.5	2	250/185	289	4554	1691	240	360.0	480.0	2	200/150	240	3807	1430	168 (371)		
CFW110315T6	G	315	346.5	472.5	2	300/220	315	5000	1880	289	433.5	578.0	2	250/185	289	4604	1741	258 (569)		
CFW110365T6	G	365	401.5	547.5	2	350/260	365	5762	2147	315	472.5	630.0	2	300/220	315	5000	1880	258 (569)		
CFW110435T6	G	435	478.5	652.5	2	400/300	435	6828	2520	357	535.5	714.0	2	350/260	357	5640	2104	258 (569)		
CFW110472T6	G	472	519.2	708.0	2	450/330	472	7409	2734	418	627.0	836.0	2	400/300	418	6604	2464	258 (569)		
CFW110584T6	H	584	642	876	2	600/440	584	9306	3443	504	756	988	2	500/370	504	8031	2972	200 (440)		
CFW110625T6	H	625	688	938	2	700/515	625	9959	3685	540	810	1076	2	550/440	540	8605	3184	200 (440)		
CFW110758T6	H	758	834	1137	2	800/590	758	12079	4469	614	921	1167	2	600/440	614	9784	3620	213 (470)		
CFW110804T6	H	804	884	1205	2	900/690	804	12812	4740	682	1023	1286	2	700/515	682	10868	4021	213 (470)		

(1) Устойчивый номинальный ток в следующих условиях:

- Рекомендуемые или низкие частоты переключения. Для более высокой частоты переключения свяжитесь с WEG

- Работы Е, F, G и H не могут работать с частотой коммутации 10 кГц.

- Температура вокруг преобразователя в соответствии с таблицей 40 °C до 45 °C для рамы Н: 1 % от номинального тока для каждого градуса Цельсия выше максимальной температуры, указанной в пункте выше. 50 °C до 60 °C для рам В, С и D и от 45 °C до 55 °C для рам Е, F, G и Н: применяется 2% снижение номинальной мощности для каждого градуса Цельсия выше максимальной температуры.

- Относительная влажность воздуха: 5 % - 95 % без конденсации

- Высота: 1000 м. Выше 1000 м до 4000 м: выходной ток должен быть снижен на 1% на каждые 100 м над 1000 м.

- Окружающая среда с уровнем загрязнения 2 (согласно EN50178 и UL508C).

(2) Мощность двигателя является опорным значением, учитывая 575 В, 60 Гц для питания от 500 до 600 В переменного тока или 690 В, 50 Гц для питания от 660 до 690 В переменного тока, для 4-полюсных двигателей WEG. Правильная калибровка преобразователя должна основываться на номинальном токе используемого двигателя.

(3) Максимальный выходной ток этих моделей. Время перегрузки для рамы N при большой нагрузке составляет 5 с.

Таблица А.4: Техническая характеристика трехфазного источника питания напряжением от 660 до 690 В переменного тока

Вес, кг (фунт)		34/75										64/141										168/371										258/569										200		213	
Встроенный фильтр защиты от радиопомех категории С3		Да, кроме моделей CFW11...O...NF...										Да																																	
Встроенная система динамического торможения		Да, кроме моделей CFW11...O...NB...										Нет																																	
Температура окружающего воздуха		От -10 до +50 °C (от 14 до 122 °F)										От -10 до 45 °C (от 13 до 104 °F)										От -10 до 40 °C (от 14 до 104 °F)																							
Использование в нормальном режиме (НР) работы	Мощность рассеяния [Вт] ⁽¹⁾	Фланцевое крепление		60	63	73	75	82	96	110	121	135	156	177	196	237	303	331	366	963	1206	1590	1640	1858	2197	2570	2901	3163	3665	4203															
		Поверхностный монтаж		114	140	204	216	263	358	452	523	618	760	783	911	1185	1624	1807	2045	2472	3167	4264	4314	4936	5905	6908	7840	8547	9905	11358															
	Номинальный входной ток, А		2.7	3.8	6.5	7	9	13	17	20	24	30	39	46	61	85	95	108	127	165	225	225	259	312	365	410	447	518	594																
	Максимальная мощность электродвигателя, л.с. (кВт) ⁽²⁾		1.5/1.1	2/1.5	3/2.2	5/3.7	7.5/5.5	10/7.5	15/11	20/15	25/18.5	30/22	40/30	50/37	75/55	100/75	125/90	125/90	150/110	150/132	200/160	200/160	300/220	350/250	400/300	500/370	600/440	650/480	750/560																
	Частота переключения [кГц] ^{(1) (4)}		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2																
	Ток перегрузки, А ⁽²⁾	3 с		5.4	7.6	13.0	14.0	18.0	26.0	34.0	40.0	48.0	60.0	78.0	92.0	122.0	170.0	190.0	216.0	254.0	330.0	450.0	450.0	518.0	624.0	730.0	820	894	1036	1188															
		1 мин		4.1	5.7	9.8	10.5	13.5	19.5	25.5	30.0	36.0	45.0	58.5	69.0	91.5	127.5	142.5	162.0	190.5	247.5	337.5	337.5	388.5	468.0	547.5	615	671	777	891															
	Номинальный выходной ток, А ⁽³⁾		2.7	3.8	6.5	7.0	9.0	13	17	20	24	30	39	46	61	85	95	108	127	165	225	225	259	312	365	410	447	518	594																
	Мощность рассеяния [Вт] ⁽¹⁾	Фланцевое крепление		60	65	75	80	89	103	121	135	156	174	196	218	270	344	366	427	1091	1398	1808	1858	2197	2536	2967	3382	3665	4443	4974															
		Поверхностный монтаж		119	149	216	251	310	405	523	618	760	878	911	1057	1405	1899	2045	2447	2838	3716	4886	4936	5905	6874	8042	9140	9905	12009	13443															
	Номинальный входной ток, А		2.9	4.2	7	8.5	11	15	20	24	30	35	46	54	73	100	108	130	147	195	259	259	312	365	427	478	518	628	703																
	Максимальная мощность электродвигателя, л.с. (кВт)		2/1.5	3/2.2	5/3.7	7.5/5.5	10/7.5	15/11	20/15	25/18.5	30/22	40/30	50/37	60/45	75/55	125/90	125/90	150/110	175/132	200/160	250/200	300/220	350/250	400/315	500/370	600/440	650/480	800/590	900/690																
	Частота переключения [кГц] ^{(1) (4)}		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2																
	Ток перегрузки, А ⁽²⁾	3 с		4.4	6.3	10.5	12.8	16.5	22.5	30.0	36.0	45.0	52.5	69.0	81.0	109.5	150.0	162.0	195.0	220.5	288.5	388.5	468.0	547.5	640.5	717	777	942	1055																
		1 мин		3.2	4.6	7.7	9.4	12.1	16.5	22.0	26.4	33.0	38.5	50.6	59.4	80.3	110.0	118.8	143.0	161.7	214.5	284.9	343.2	401.5	469.7	526	570	690.8	773																
	Номинальный выходной ток, А ⁽³⁾		2.9	4.2	7.0	8.5	11	15	20	24	30	35	46	54	73	100	108	130	147	195	259	259	312	365	427	478	518	628	703																
Размер рамы		D		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	E	E	E	E	E	F	F	F	G	G	G	H	H	H	H																	
Модель		CFW110002T6		CFW110004T6	CFW110007T6	CFW110010T6	CFW110012T6	CFW110017T6	CFW110022T6	CFW110027T6	CFW110032T6	CFW110044T6	CFW110053T6	CFW110063T6	CFW110080T6	CFW110107T6	CFW110125T6	CFW110150T6	CFW110170T6	CFW110216T6	CFW110289T6	CFW110315T6	CFW110365T6	CFW110435T6	CFW110472T6	CFW110584T6	CFW110625T6	CFW110758T6	CFW110804T6																

(1) Устойчивый номинальный ток в таких условиях:

- Указанные или более низкие частоты переключения. Для использования более высокой частоты переключения обратитесь в компании WEG за консультацией.

- Моделями с размерами рамы E, F, G и H не разрешается работать при частоте переключения 10 кГц.

- Температура окружающего воздуха такая, как указанная в таблицах. От 40 до 45 °C (от 104 до 113 °F) для размера рамы H: 1 % снижение номинальной мощности для каждого градуса Цельсия выше максимальной температуры, как это указано в пункте выше. От 50 до 60 °C (от 122 до 140 °F) для моделей с размерами рамы B, C и D и от 45 до 55 °C (от 113 до 131 °F) для моделей с размерами рамы E, F, G и H: 2 % снижение номинальной мощности для каждого градуса Цельсия выше максимальной температуры, как это указано в пункте выше.

- Относительная влажность воздуха: от 5 до 95 % без конденсации.

- Абсолютная высота: 1000 м (3300 фт) Выше 1000 м (3300 фт) до 4000 м (13 200 фт) выходной ток должен быть снижен на 1 % на каждые 100 м (330 футов) выше 1000 м (3300 фт).

- Окружающая среда с уровнем загрязнения 2 (в соответствии со стандартами EN50178 и UL508C).

(2) Одна перегрузка каждые 10 минут.

(3) Информация о потерях инвертора действительна для номинального рабочего состояния, то есть для номинального выходного тока и номинальной частоты переключения.

(4) Только для размеров рамы B, C и D: частота переключения может автоматически уменьшаться до 2,5 кГц в зависимости от условий работы (температура окружающего воздуха, выходной ток и т.д.) — если значение параметра P0350 = 0 или 1.

Если необходимо работать всегда на частоте 5 кГц, установите значение параметра P0350 = 2 или 3 и уменьшите выходной ток. Для получения дополнительной информации, обратитесь в компанию WEG.

(5) Номинальная мощность электродвигателя — всего лишь ориентировочное значение, основанное на 575 В, 60 Гц для питания в диапазоне от 500 до 600 В переменного тока или 690 В, 50 Гц для питания в диапазоне от 660 до 690 В переменного тока, для 4-полюсных двигателей WEG. Соответствующая калибровка инвертора должна быть основана на номинальном токе используемого электродвигателя.

Таблица А.5: Спецификации динамического торможения для размеров А – Е

Модель инвертора	Максимальный входной ток ($I_{\text{макс}}$) [А]	Максимальная мощность торможения (пиковое значение) ($P_{\text{макс}}$) ⁽²⁾ [кВт]	Эффективный входной ток ($I_{\text{эфф}}$) ⁽¹⁾ [А]	Рассеянная мощность (среднее значение) в тормозном резисторе (P_R) ⁽²⁾ [кВт]	Рекомендуемый Резистор [Ом]	Размер провода питания (терминалы DC+ и BR) [мм ² (AWG)]
CFW11 0006 B2	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0006 S2 O FA	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0007 B2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0007 S2 O FA	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0007 T2	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0010 S2	14,8	5,9	10,83	3,2	27	2,5 (14)
CFW11 0010 T2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0013 T2	14,8	5,9	8,54	2,0	27	2,5 (14)
CFW11 0016 T2	20,0	8,0	14,44	4,2	20	4 (12)
CFW11 0024 T2	26,7	10,7	19,15	5,50	15	6 (10)
CFW11 0028 T2	30,8	12,3	18,21	4,3	13	6 (10)
CFW11 0033 T2	30,8	12,3	16,71	3,6	13	6 (10)
CFW11 0045 T2	44,0	17,6	33,29	10,1	9,1	10 (8)
CFW11 0054 T2	48,8	19,5	32,17	8,49	8,2	10 (8)
CFW11 0070 T2	48,8	19,5	26,13	5,60	8,2	6 (8)
CFW11 0086 T2	133	53,3	90,67	24,7	3,0	35 (2)
CFW11 0105 T2	133	53,3	90,87	24,8	3,0	35 (2)
CFW11 0003 T4	8,0	6,4	3,54	1,3	100	1,5 (16)
CFW11 0005 T4	8,0	6,4	5,20	2,7	100	1,5 (16)
CFW11 0007 T4	8,0	6,4	5,20	2,7	100	1,5 (16)
CFW11 0010 T4	14,3	11,4	8,57	4,1	56	2,5 (14)
CFW11 0013 T4	14,3	11,4	10,40	6,1	56	2,5 (14)
CFW11 0017 T4	14,3	11,4	12,58	8,9	56	2,5 (12)
CFW11 0024 T4	36,4	29,1	16,59	6,1	22	4 (10)
CFW11 0031 T4	40,0	32,0	20,49	8,4	20	6 (10)
CFW11 0038 T4	40,0	32,0	26,06	13,6	20	6 (8)
CFW11 0045 T4	66,7	53,3	40,00	19,2	12	10 (8)
CFW11 0058 T4	66,7	53,3	31,71	12,1	12	10 (8)
CFW11 0070 T4	66,7	53,3	42,87	22,1	12	10 (6)
CFW11 0088 T4	129	103	63,08	24,7	6,2	25 (4)
CFW11 0142 T 2 O...DB...	266,7	106,7	142	30,2	1,5	70 (2/0) или 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 2 O...DB...	266,7	106,7	180	48,6	1,5	120 (4/0) или 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 2 O...DB...	333,3	133,3	211	53,4	1,2	150 (300) или 2x 50 (2x 1)
CFW11 0105 T 4 O...DB...	186	148,8	105	47,4	4,3	50 (1)
CFW11 0142 T 4 O...DB...	266,7	213,3	142	60,5	3	70 (2/0) или 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 4 O...DB...	266,7	213,3	180	97,2	3	120 (4/0) или 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 4 O...DB...	363,6	290,9	191,7	80,8	2,2	120 (250) или 2x 50 (2x 1)
CFW110002T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110004T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110007T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110010T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110012T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110017T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110022T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110027T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110032T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110044T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110002T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110004T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110007T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110010T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110012T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110017T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110022T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110027T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110032T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110044T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110053T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110063T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110080T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110107T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110125T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)
CFW110150T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)

Примечания

(1) Ток эффективного торможения представляет собой лишь ориентировочное значение, так как оно зависит от рабочего цикла торможения. Ток эффективного торможения можно получить из приведенного ниже уравнения, где $t_{\text{торм}}$ задается в минутах и соответствует сумме всего времени торможения в течение самого сложного цикла в 5 (пять) минут.

$$I_{\text{эфф}} = I_{\text{макс}} \cdot \sqrt{\frac{t_{\text{торм}}}{5}}$$

(2) Представленные значения $P_{\text{макс}}$ и P_R (максимальная и средняя мощность тормозного резистора соответственно) представлены для рекомендованных резисторов и для токов эффективного торможения, представленных в таблице. Мощность резистора должна быть изменена в соответствии с циклом торможения.



Frequentie Regelaar

Installatiehandleiding

Serie: CFW-11

Taal: Nederlands

Document: 10001803811 / 03

Publicatiedatum: 12/2018

NEDERLANDS

POLSKI

ITALIANO

TÜRK

OVER DEZE HANDLEIDING.....	127
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.....	127
BESCHRIJVING VAN DE CFW-11	127
ONTVANGST EN OPSLAG.....	127
MECHANISCHE INSTALLATIE.....	127
ALGEMENE MONTAGEAANWIJZINGEN	127
MONTAGE IN EEN KAST	128
ELEKTRISCHE INSTALLATIE	130
AANSLUITSCHEMA'S	130
OPMERKINGEN OVER CIRCUITS EN APPARATEN.....	132
IT-NETWERKEN	133
AARDAANSLUITING	133
BESTURINGSAANSLUITINGEN	134
INSTALLATIE VOLGENS DE EUROPESE RICHTLIJN ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT .	136
GEÏNTEGREERD BEDIENINGSPANEEL - HMI-CFW11	137
PARAMETERSTRUCTUUR.....	138
VOORDAT DE OMVORMER IN WERKING WORDT GESTELD	138
OPSTARTEN IN V/F-MODUS.....	138
DATUM EN TIJD INSTELLEN.....	139
PARAMETERWIJZIGINGEN VOORKOMEN	139
FUNCTIES FLASHGEHEUGENMODULE	139
APPENDIX 1 – TECHNISCHE SPECIFICATIES	140

OVER DEZE HANDLEIDING

Deze handleiding bevat instructies voor het installeren van de frequentieomvormers van het type CFW-11 met framegrootte A t/m H en het opstarten in de V/f-modus.

Raadpleeg voor meer informatie de gebruikershandleiding en de programmeerhandleiding van de CFW-11.

De CFW-11 kan ook in de volgende besturingsmodi worden bediend: VVW, sensorloze vectorbesturing en vectorbesturing met encoder, voor inductiemotoren en sensorloze en encoder-vectorbesturing voor motoren met permanente magneet (PM). Raadpleeg de programmeerhandleiding.

Bezoek de website van WEG www.weg.net voor informatie over andere functies, accessoires en communicatie en het downloaden van de betreffende handleidingen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze handleiding helemaal door voordat u de omvormer installeert en in gebruik neemt.

Alleen geschoold en gekwalificeerd personeel is bevoegd om deze apparatuur te installeren en op te starten en om storingsoplossingen te vinden en te verhelpen. Het personeel moet alle veiligheidsvoorschriften die in deze handleiding vermeld staan en/of worden voorgeschreven door de lokale regelgeving opvolgen.



GEVAAR!

Als de veiligheidsvoorschriften niet strict worden opgevolgd kan dit leiden tot zware of dodelijke verwondingen en/of materiële schade. Schakel altijd eerst de voeding uit voordat u een elektrische component van de omvormer aanraakt. Diverse componenten kunnen zelfs na het uitschakelen of loskoppelen van de voeding onder hoge spanning blijven staan en/of blijven draaien (ventilatoren). Wacht ten minste 10 minuten om ervoor te zorgen dat de condensatoren volledig ontladen zijn. Verbind het frame van het apparaat altijd met de aarde (PE).



GEVAAR!

Gevaar voor platdrukken

Om de veiligheid te garanderen bij laadheftoepassingen, moet er buiten de omvormer elektrische en/of mechanische apparatuur worden geïnstalleerd ter bescherming tegen accidenteel vallen van de lading.



GEVAAR!

Dit product is niet ontworpen ter garantie van de veiligheid. Er moeten aanvullende maatregelen worden genomen om materiële schade en lichamelijk letsel te voorkomen.

Het product is vervaardigd volgens strenge kwaliteitseisen, maar als het is geïnstalleerd in systemen waar het weigeren ervan materiële schade of lichamelijk letsel kan veroorzaken, moet aanvullende externe veiligheidsapparatuur voor veiligheid zorgen in geval het product defect raakt, dit om ongevallen te voorkomen.



ATTENTIE!

Wanneer ze in werking zijn, wekken elektrische energiesystemen zoals transformers, omzetters, motoren en kabels elektromagnetische velden (EMC) op die een risico vormen voor mensen met pacemakers of implantaten die er zich dicht bij bevinden. Daarom moeten die mensen op minstens 2 meter van zulke apparatuur blijven.



OPMERKING!

Met gekwalificeerd personeel wordt in deze handleiding bedoeld personeel dat geschoold is in de volgende taken:

1. Het installeren, aarden, opstarten en bedienen van de CFW-11 volgens deze handleiding en de geldende wettelijke veiligheidsprocedures.
2. Het gebruiken van de veiligheidsvoorzieningen volgens de regelgeving.
3. Het verlenen van eerste hulp.



OPMERKING!

De frequentieomvormer kan interferentie met andere elektronische apparatuur veroorzaken.

Volg de installatie-instructies om deze effecten tot een minimum te beperken.

BESCHRIJVING VAN DE CFW-11

De CFW-11 frequentieomvormer is een high performance product met modellen die een bereik hebben van 1 tot 1000 HP (0,75 tot 750 kW) in acht verschillende mechanische maten en lijnspanningen van 200 V tot 690 V. De frequentieomvormer is ontworpen voor de regeling van het toerental en het koppel bij driefasige inductiemotoren en PM-motoren. Het belangrijkste kenmerk van dit product is de 'Vectrue'-technologie, met de volgende besturingsmodi: Scalaire besturing (V/f), VVW, 'sensorloze vectorbesturing' en 'vectorbesturing met encoder'. Andere opvallende functies en voorzieningen: 'Optimal Braking', 'Self-Tuning' en 'Optimal Flux'.

Raadpleeg voor meer informatie de gebruikershandleiding en de programmeerhandleiding van de CFW-11.

ONTVANGST EN OPSLAG

Controleer bij ontvangst van het product het volgende:

- Controleer of de gegevens op het typeplaatje van de CFW-11 overeenkomen met die op uw bestelling. Zie modellen en technische kenmerken in [tabellen A.1, A.2 en A.3](#).
- Controleer het product op eventuele transportschade. Neem bij schade onmiddellijk contact op met de transporteur.

Indien de CFW-11 niet direct wordt geïnstalleerd, sla het apparaat dan in de originele verpakking op in een schone en droge ruimte (opslagtemperatuur tussen -25 °C en 60 °C).

MECHANISCHE INSTALLATIE

OMGEVING

Vermijd het volgende:

- Directe blootstelling aan zonlicht, regen, hoge luchtvochtigheid of zeelucht.
- Blootstelling aan ontvlambare of bijtende gassen of vloeistoffen.
- Overmatige trillingen.
- Blootstelling aan stof, metaaldeeltjes en olienevel.
- Milieuvoorwaarden volgens [tabellen A.1, A.2 en A.3](#).

ALGEMENE MONTAGEAANWIJZINGEN

Raadpleeg het gewicht van de omvormer in [tabellen A.1, A.2 en A.3](#).

Monteer de omvormer rechtop op een vlak en verticaal oppervlak.

Zie [afbeelding 1](#) voor de externe afmetingen en de positie van de montagegaten.

Zie [afbeelding 2](#) voor de vereiste minimale vrije ruimte rondom de omvormer voor een goede circulatie van de koellucht.

Opmerking:

- Inverters voor framematen A, B en C kunnen zonder tussenruimte naast elkaar worden geplaatst. In dat geval moet de bovenste afdekking worden verwijderd. Raadpleeg voor meer informatie de gebruikershandleiding die u kunt downloaden op de website: www.weg.net.

Monteer geen warmtegevoelige componenten direct boven de omvormer.



OPMERKING!

Voor een gedetailleerde beschrijving van alle modellen (IP2X/IP55) van de CFW-11 frequentie-inverter kunt u kijken in de gebruikershandleiding die gedownload kan worden op www.weg.net.

MONTAGE IN EEN KAST

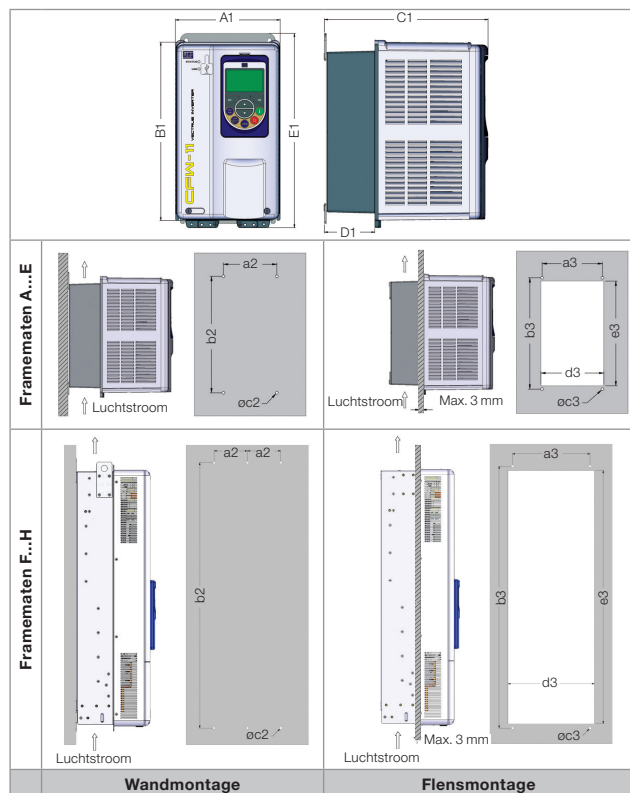
Wandmontage:

Zorg voor voldoende uitlaatopeningen zodat de temperatuur in de kast binnen het toegestane bereik voor de bedrijfsomstandigheden van de omvormer blijft.

De spanning die gedissipeerd wordt door de omvormer bij nominale voorwaarden wordt aangegeven in [tabellen A.1, A.2, A.3 en A.4](#) 'Vermogensverlies in watt – wandmontage'.

Zie [tabel 1](#) voor de minimale vereisten voor de koelluchtstroom van de kast.

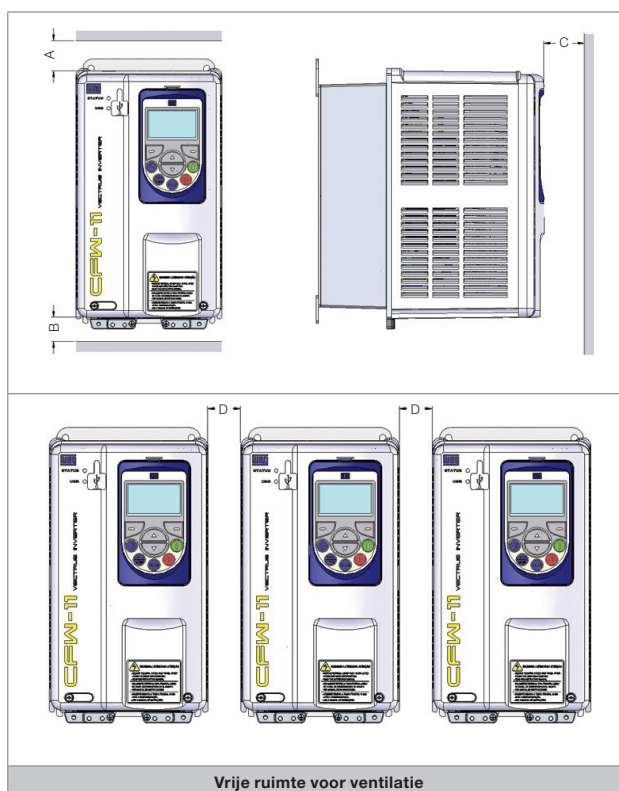
Zie [afbeelding 1](#) voor de positie en de diameter van de montagegaten.



Model	A1 mm (in)	B1 mm (in)	C1 mm (in)	D1 mm (in)	E1 mm (in)	a2 mm (in)	b2 mm (in)	c2 mm (in)	a3 mm (in)	b3 mm (in)	c3 mm (in)	d3 mm (in)	e3 mm (in)	f3 mm (in)
Framemaat A	145 (5,71)	247 (9,73)	227 (8,94)	70 (2,75)	270 (10,63)	115 (4,53)	250 (9,85)	M5	130 (5,12)	240 (9,45)	M5	135 (5,32)	225 (8,86)	M5
Framemaat B	190 (7,48)	293 (11,53)	227 (8,94)	71 (2,78)	316 (12,43)	150 (5,91)	300 (11,82)	M5	175 (6,89)	285 (11,23)	M5	179 (7,05)	271 (10,66)	M5
Framemaat C	220 (8,67)	378 (14,88)	293 (11,53)	136 (5,36)	405 (15,95)	150 (5,91)	375 (14,77)	M6	195 (7,68)	365 (14,38)	M6	205 (8,08)	345 (13,59)	M6
Framemaat D	300 (11,81)	504 (19,84)	305 (12,00)	135 (5,32)	550 (21,65)	200 (7,88)	525 (20,67)	M8	275 (10,83)	517 (20,36)	M8	285 (11,23)	485 (19,10)	M8
Framemaat E	335 (13,19)	620 (24,41)	358 (14,09)	168 (6,61)	675 (26,57)	200 (7,88)	650 (25,59)	M8	275 (10,83)	635 (25,00)	M8	315 (12,40)	615 (24,21)	M8
Framemaat F	430 (16,93)	1156 (45,51)	360 (14,17)	169 (6,65)	1234 (48,58)	150 (5,91)	1200 (47,24)	M10	350 (13,78)	1185 (46,65)	M10	391 (15,39)	1146 (45,12)	M8
Framemaat G	535 (21,06)	1190 (46,85)	426 (16,77)	202 (7,95)	1264 (49,76)	200 (7,87)	1225 (48,23)	M10	400 (15,75)	1220 (48,03)	M10	495 (19,49)	1182 (46,53)	M8
Framemaat H	686	1319,7	420,8	171,7	1414	175	1350	M10	595	1345	M10	647	1307	-

Tolerantie voor d3 en e3: +1,0 mm
Algemene tolerantie: ±1,0 mm

Afbeelding 1: Gegevens mechanische installatie



Vrije ruimte voor ventilatie

Model	A mm (in)	B mm (in)	C mm (in)	D mm (in)
Framemaat A	25 (0,98)	25 (0,98)	10 (0,39)	30 (1,18)
Framemaat B	40 (1,57)	45 (1,77)		
Framemaat C	110 (4,33)	130 (5,12)		
Framemaat D	100 (3,94)	130 (5,12)		
Framemaat E	0142 T2	150 (5,91)	20 (0,78)	40 (1,57)
	0180 T2	250 (9,84)		80 (3,15)
	0211 T2			
	0105 T4	100 (3,94)		40 (1,57)
	0142 T4			
	0180 T4	150 (5,91)		80 (3,15)
Framemaat F		250 (9,84)		
Framemaat G				
Framemaat H				

Tolerantie: ±1,0 mm

Afbeelding 2: Minimale vrije ruimte voor de ventilatie van de omvormer

Tabel 1: Minimale vereisten voor de koelluchtstroom in de kast

Framemaat	Model	CFM	l/s	m³/min
A	Alle	18	8	0,5
B	Alle	42	20	1,2
C	Alle	96	45	2,7
D	Alle	132	62	3,7
E	CFW110142T2	180	95	5,1
	CFW110180T2 en 0211T2	265	125	7,5
	CFW110105T4	138	65	3,9
	CFW110142T4	180	95	5,1
	CFW110180T4 en 0211T4	265	125	7,5
	CFW110053T6, 0063 T6 en 0080T6	180	95	5,1
F	CFW110107T6, 0125T6 en 0150T6	265	125	7,5
	CFW110242T4	250	118	7,1
	CFW110312T4	320	151	9,1
	CFW110370T4	380	180	10,1
	CFW110477T4	460	217	13,0
	CFW110170T6, 0216T6 en 0289T6	460	217	13,0
G	CFW110515T4, 0601T4 en 0720T4	680	321	19,3
	CFW110760T4	1020	481	28,9
	CFW110315T6, 0365T6 en 0435T6	680	321	19,3
	CFW110472T6	1020	481	28,9
H	Alle	1100	520	31,2

Flensmontage:

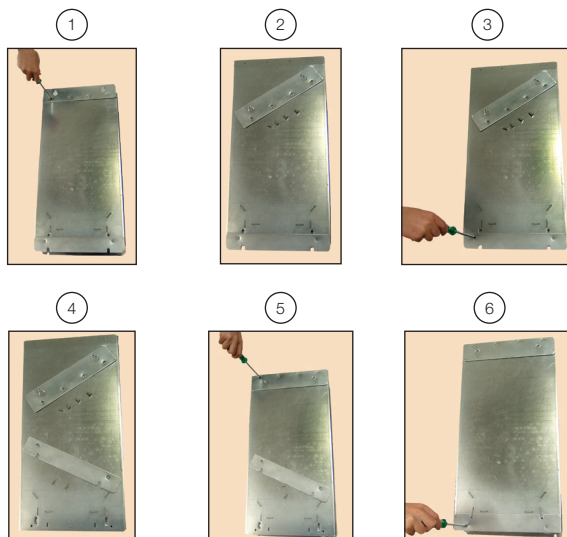
De verliezen aangegeven in [tabellen A.1, A.2, A.3 en A.4](#) 'Vermogensverlies in watt - flensmontage worden afgegeven in de kast. De resterende verliezen worden afgegeven via de achterkant.

De bevestigingssteunen en de takelogen van de omvormer moeten worden verwijderd en verplaatst, in framematen E, F, G en H. Zie [afbeeldingen 3 en 4](#).

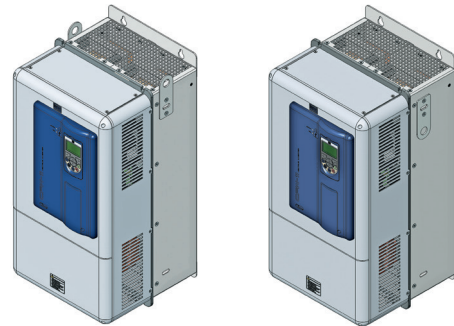
Het gedeelte van de omvormer dat zich buiten de kast bevindt heeft beschermingsgraad IP54, voor bouwgrootten A t/m E (Voor model 180T2, 211T2, 180T4, 211T4 hebben speciale hardware H1). Voor framematen F, G en H wordt het nominaal IP20.

Zorg voor een geschikte pakking voor de kastopening om aan de beschermingsgraad van de kast te blijven voldoen. Voorbeeld: siliconenpakking.

Zie [afbeelding 1](#) voor de afmetingen van de uitsparingen in het montageoppervlak en de positie en de diameter van de montagegaten.



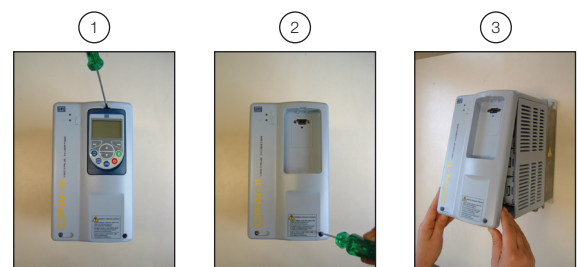
Afbeelding 3: Verplaatsing van de bevestigingssteunen voor de bouwgrootten A t/m E. In framematen F, G en H moeten de montagebeugels worden verwijderd



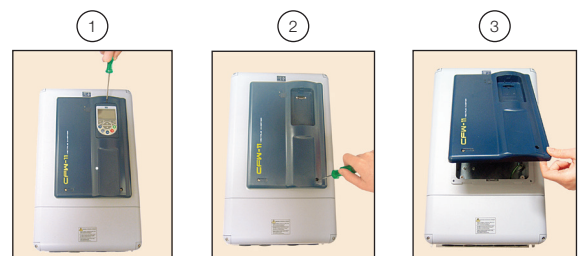
Afbeelding 4: Montage van de takelogen – framematen E, F, G en H

Toegang tot de besturings- en vermogensaansluitingen

Om de besturings- en vermogensaansluitingen te kunnen bereiken, moeten bij de bouwgrootten A t/m C de HMI en de afdekking worden verwijderd. Zie [afbeelding 5](#).

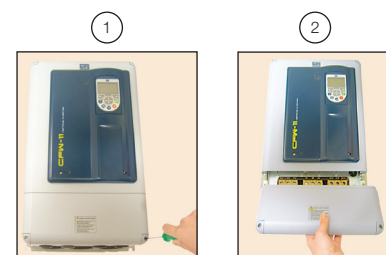


Afbeelding 5: Verwijdering van de HMI en de afdekking



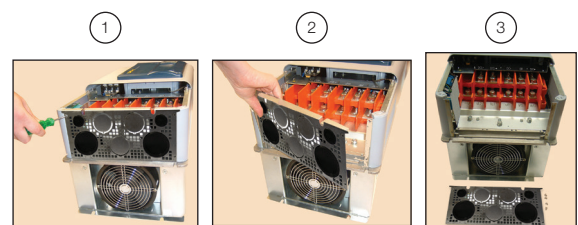
Afbeelding 6: Verwijderen van de HMI en de regelstangkap in framematen D, E, F, G en H om bij de regelklemmen te komen

Om de vermogensaansluitingen te kunnen bereiken, moet bij de bouwgrootten D t/m G de onderste afdekking worden verwijderd zoals op [afbeelding 7](#) in maten D tot H.



Afbeelding 7: Verwijderen van de onderste voorkap om naar de voedingsklemmen in framematen D tot H te gaan

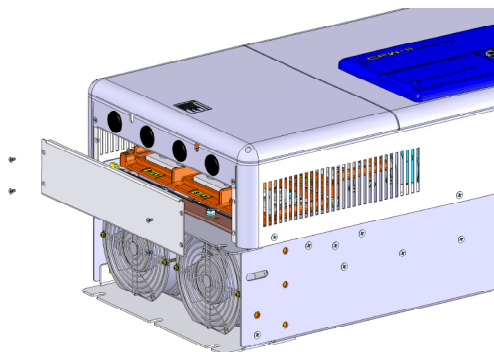
Als noch IP20 noch Nema1 beschermingsklasse noodzakelijk is in frames D en E, kan de kabeldoorvoerplaat worden verwijderd om de elektrische installatie te vergemakkelijken.



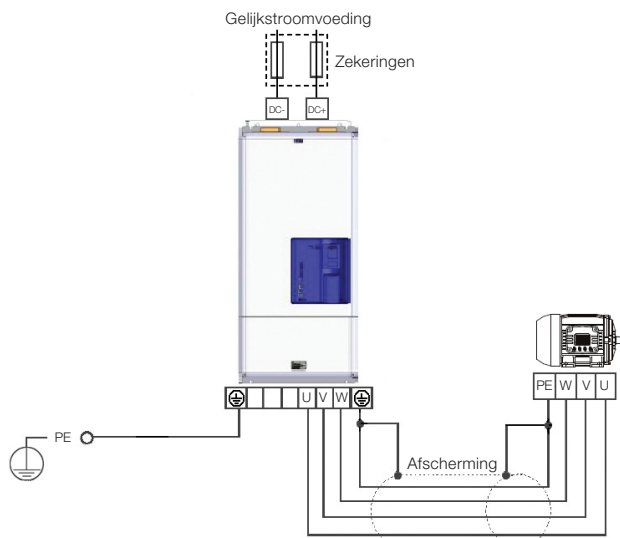
Afbeelding 8: Verwijdering van de kabeldoorvoerplaat

In maten F, G en H moet altijd de bodemplaat worden verwijderd om de netkabels (lijn en motor) te verbinden, zoals weergegeven in [afbeelding 9](#).

In dit geval neemt de beschermingsgraad van het onderste gedeelte van de omvormer af.



Afbeelding 9: Verwijderen van de kabeldoorgangplaat op maten F, G en H



Afbeelding 11: Netverbindingsdiagram voor maten F, G en H met speciale DC hardware

ELEKTRISCHE INSTALLATIE



GEVAAR!

Zorg ervoor dat de voedingskabel uit het stopcontact is getrokken voordat de installatie wordt gestart.



GEVAAR!

De volgende informatie dient slechts als leidraad voor een juiste installatie. Houdt u aan de toepasselijke lokale regelgeving met betrekking tot elektrische installaties.



GEVAAR!

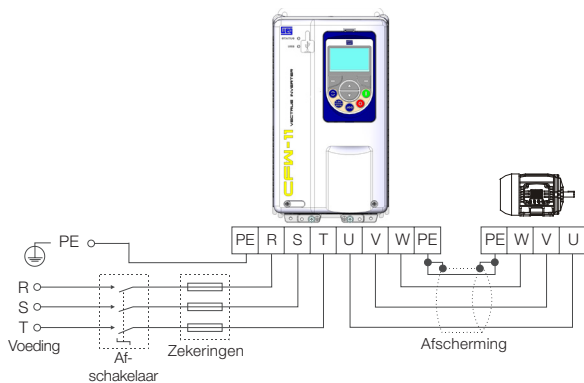
De omvormer raakt beschadigd als de ingangsvoeding wordt aangesloten op de uitgangsklemmen.

AANSLUITSCHEMA'S

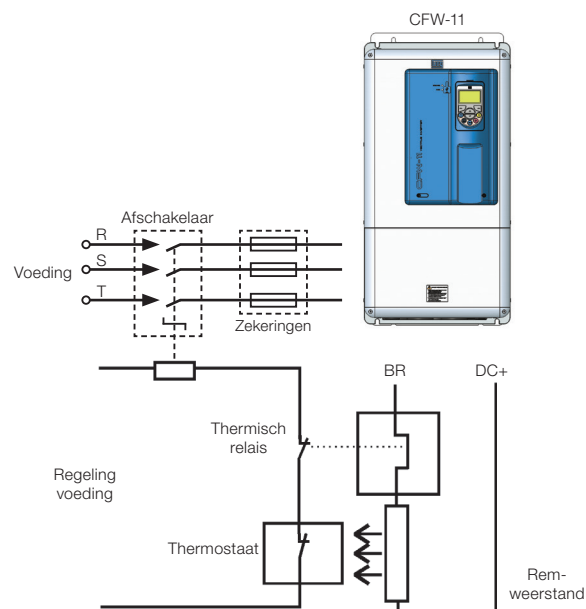
Opmerkingen:

Technische specificaties met inbegrip van lijnzekeringen staan op [tabellen A.1, A.2, A.3 en A.4](#).

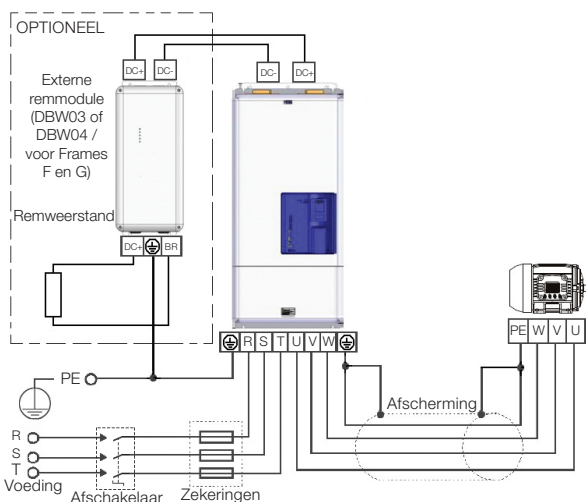
Technische specificatie van remweerstand en remstromen staat in [tabel A.5](#).



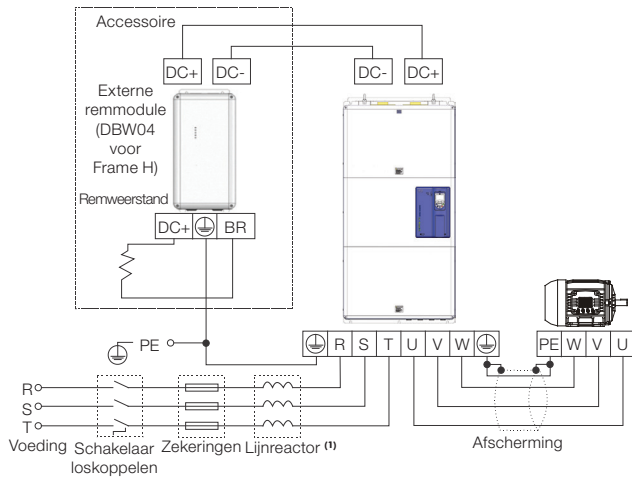
Afbeelding 10: Netverbindingsdiagram voor framematen A tot G standaardframes



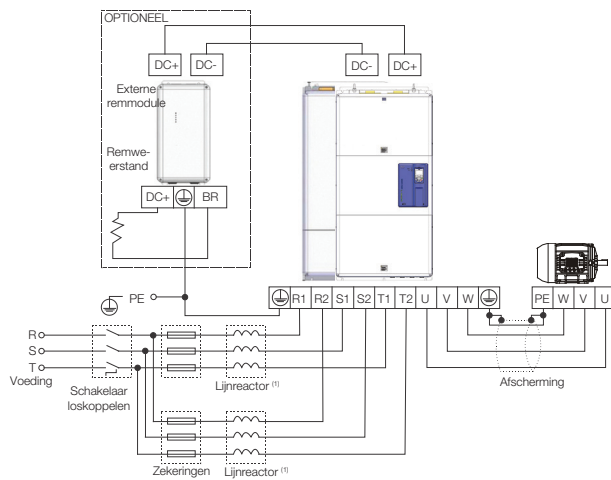
Afbeelding 12: Remweerstandverbindingsdiagram voor framematen A tot E



Afbeelding 13: Aansluitschema voor de voeding bij de bouwgrootten F en G standaard met remweerstand



Afbeelding 14: Stroomaansluitschema voor framegrootte H-standaard met remweerstand (modellen 584T6 en 625T6) - (IP20 beschermingsgraad)

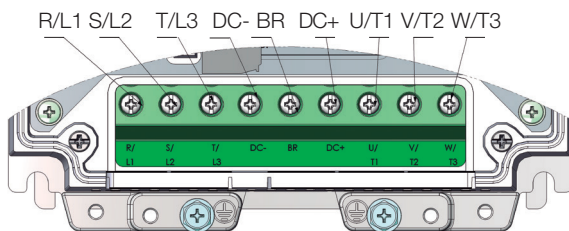


(1) Voor kaderformaat H andere modellen zijn twee reactantiellijnen vereist met een minimaal spanningsverlies van 3% bij nominale omstandigheden van de inverter.

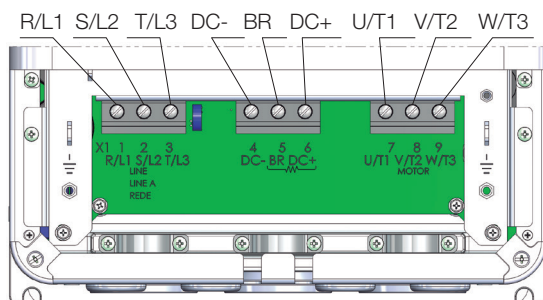
$$L = 919 \cdot \frac{\Delta V [\%] \cdot V_{LL} [V]}{f_n [Hz] \cdot I [A]} [\mu H]$$

ΔV = Percentage spanningsval . V_{LL} = Voedingslijnsparing omvormer. f_n = lijnfrequentie.
 I = Reactorstroom. Ga uit van de helft van de ingangsstroom van de omvormer voor elke reactor en een onbalans van 15 %. Bijvoorbeeld, in model 1141 A, is de maximale stroom voor elke reactor 1,15 (1141/2) = 656 A.

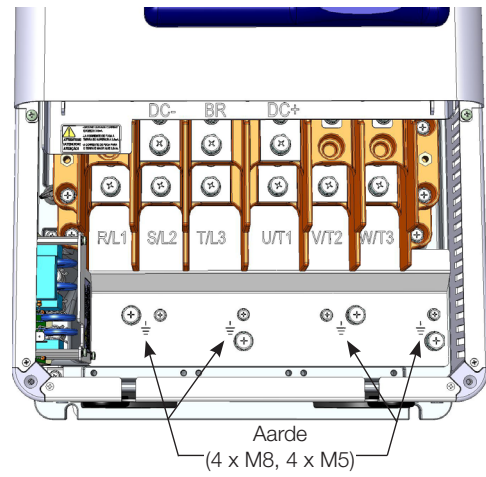
Afbeelding 15: Modellen met AC netvoeding (IP20 beschermingsklasse) - framemaat H - behalve modellen 584T6 en 625T6



(a) Framematen A, B en C

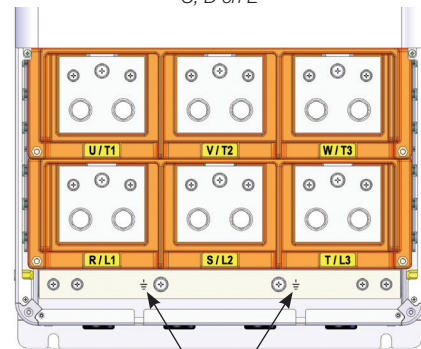


(b) Framemaat D

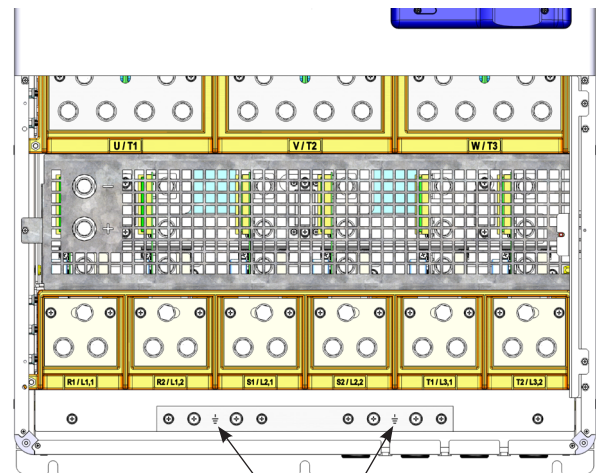


(c) Framemaat E

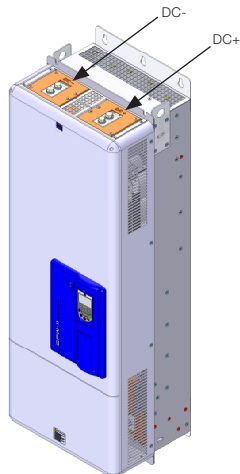
Afbeelding 16 (a) tot (c): Vermogens- en aardeklemmen framematen A, B, C, D en E



(a) Framematen F en G

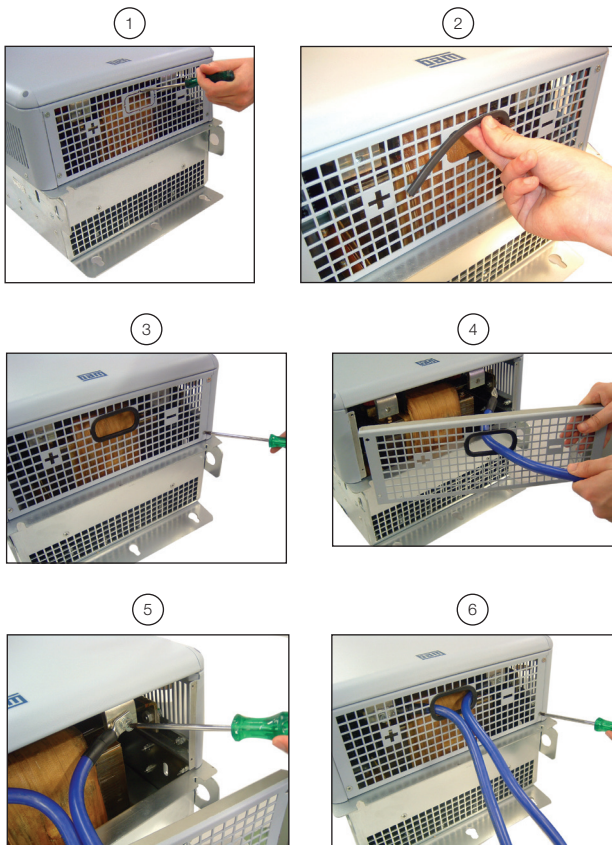


(b) Framemaat H

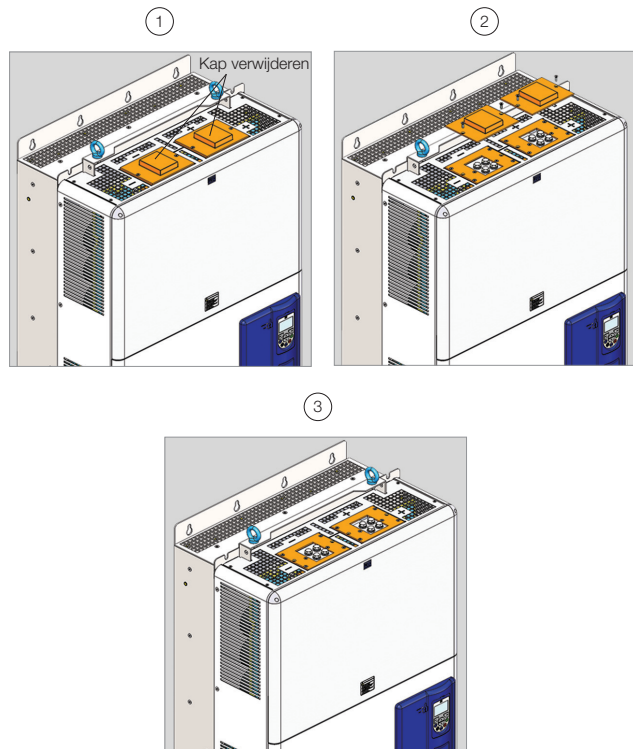


(c) Speciale DC-hardware

Afbeelding 17 (a) to (c): Voedings- en aardklemmen maten F, G en H



(a) Framemaat F en G



(b) Framemaat H

Afbeelding 18: Verbinding van dynamische remmodule in standaard modellen van maten F, G en H

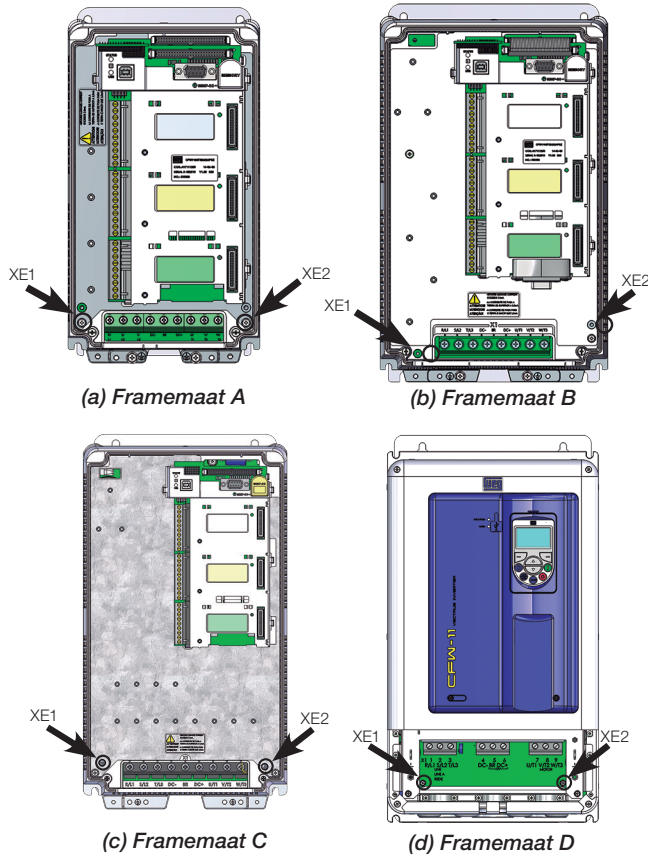
OPMERKINGEN OVER CIRCUITS EN APPARATEN

De stroomvoorziening van de omvormer moet voorzien zijn van een geaard nulpunt. Voor IT-netwerken moeten sommige interne componenten worden losgekoppeld zoals weergegeven in afbeeldingen 19 tot 22.

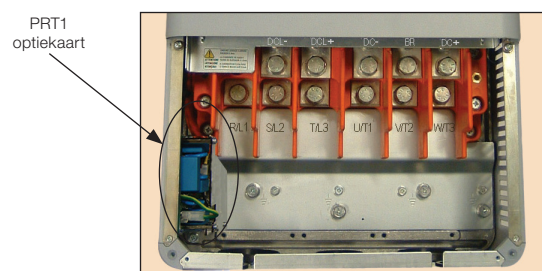
- Voorzie de stroomvoorziening van de omvormer van een afschakelaar. Hiermee kan de voeding van de omvormer zo nodig worden onderbroken (bijvoorbeeld tijdens onderhoud).
- Geschikt voor circuits met een vermogen om niet meer te leveren dan:
 - 100 kA symmetrisch bij 240 V of 480 V als de omvormer beschermd is met zekeringen.
 - 65 kA symmetrisch bij 240 V of 480 V als de omvormer beschermd wordt met omkeerbare stroomonderbrekers.
- De zekering die moet worden gebruikt in de ingang moet onder stroom staan en I_t is gelijk aan of kleiner dan de specificatie in [tabellen A.1, A.2, A.3 en A.4](#) [ga uit van de koudstroomextinctiewaarde (niet de smeltwaarde)] om de ingangsgelijkrichterdiodes van de omvormer en van de bedrading te beschermen.
- Om te voldoen aan de UL standaard en stroomspecificaties voor de zekeringen en stroomonderbreker, raadpleeg de Gebruikshandleiding die kan worden gedownload op: **www.weg.net**.
- Het gebruik van een afgeschermd motorkabel volgens IEC 60034-25 wordt aanbevolen.
- Houd motorkabels op ten minste 25 cm afstand van andere kabels zoals signaalkabels, sensorkabels, besturingskabels, enz.

IT-NETWERKEN

Als de nulleider niet geaard is of als voor de aarding een hoogohmse weerstand wordt gebruikt of in geaarde driehoekschakelingen, moet de kabel met de ringaansluiting van de aardrail worden losgekoppeld en worden verbonden met het geïsoleerde punt van de vermogensaansluitingen, zoals op afbeelding wordt getoond.



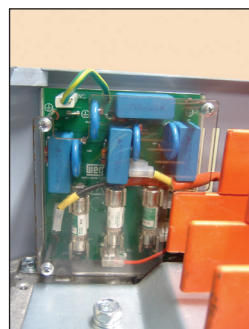
Afbeelding 19 (a) t/m (d): Formaten A t/m D - locatie van aardingsschroeven - verwijderen voor IT-netwerken of delta geaard



(a) Locatie van optiekaart

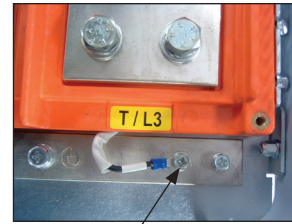


(b) Oorspronkelijke positie

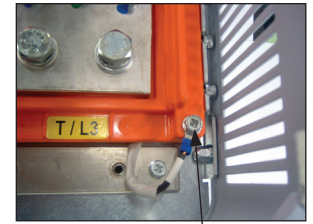


(c) Uiteindelijke positie (IT)

Afbeelding 20 (a) t/m (c): Formaat chassis E aardingsaansluitingen – plaats en procedure voor aanpassing aan IT- of delta geaarde netwerken – Verplaatsen van het RFI-aardingsfilter voor NC (not connected)



(a) Oorspronkelijke positie



(b) Uiteindelijke positie (IT)

Afbeelding 21 (a) en (b): Formaten chassis F en G aardingsaansluitingen – plaats en procedure voor aanpassing aan IT- of delta geaarde netwerken – Verplaatsen van het RFI-aardingsfilter voor NC (not connected)



(a) Initiele positie



(b) Definitieve positie (IT)



(c) Definitieve positie (IT)

Figuur 22 (a) tot (c): Formaat chassis H aardingsaansluitingen – plaats en procedure voor aanpassing aan IT- of delta geaarde netwerken – Verplaatsen van het RFI-aardingsfilter voor NC (not connected)

AARDAANSLUITING



GEVAAR!

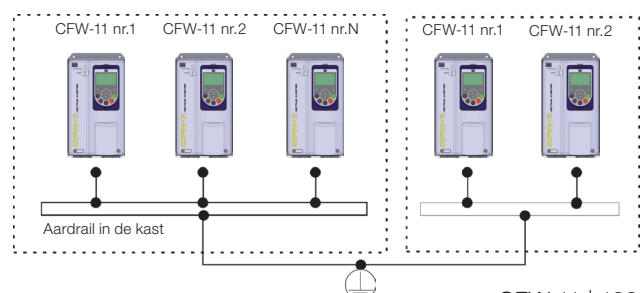
De omvormer moet geaard zijn (PE). Raadpleeg de lokale regelgeving en/of elektrische codes voor het kiezen van de juiste dikte voor de aarddraad.

Verbind de aardaansluitingen van de omvormer aan op een aardrail, op een apart aardingspunt, of op een gemeenschappelijk aardingspunt (impedantie $\leq 10 \Omega$). Om te voldoen aan de norm IEC 61800-5-1 moet de omvormer worden gebouwd met behulp van een eenaderige koperen kabel met een minimale draaddikte van 10 mm², aangezien de lekstroom hoger is dan 3,5 mA.



ATTENTIE!

De nulleider van de netvoeding moet degelijk geaard zijn. Deze draad mag echter niet worden gebruikt om de omvormer te aarden.



Afbeelding 23: Aardaansluitingen voor meerdere omvormers

BESTURINGSAAANSLUITINGEN

De besturingsaansluitingen (analoge ingangen/uitgangen, digitale ingangen/uitgangen) moeten plaatsvinden op de klemlijst XC1 van paneel CC11.

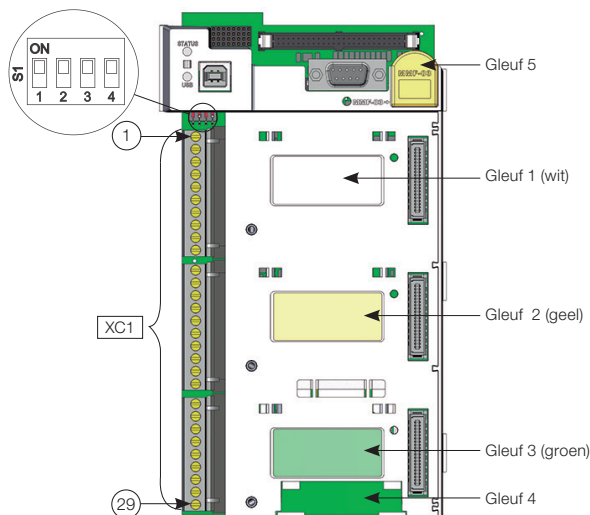
	XC1 klemlijst	Standaardinstelling functie
	1 REF+	Positieve referentie voor potentiometer ($5,4 \text{ V} \pm 5 \%$).
	2 AI1+	Analoge ingang 1: Toerentalreferentie (remote).
	3 AI1-	
	4 REF-	Negatieve referentie voor potentiometer ($-4,7 \text{ V} \pm 5 \%$).
	5 AI2+	Analoge ingang 2: Geen functie.
	6 AI2-	
	7 AO1	Analoge uitgang 1: Toerental.
	8 AGND (24 V)	Referentie (0 V) voor de analoge uitgangen.
	9 AO2	Analoge uitgang 2: Motorstroom.
	10 AGND (24 V)	Referentie (0 V) voor de analoge uitgangen.
	11 DGND*	Referentie (0 V) voor de 24 V DC voeding.
	12 COM	Gemeenschappelijk punt van de digitale ingangen.
	13 24 Vdc	24 V DC voeding.
	14 COM	Gemeenschappelijk punt van de digitale ingangen.
	15 DI1	Digitale ingang 1: Start/Stop.
	16 DI2	Digitale ingang 2: Draairichting (remote).
	17 DI3	Digitale ingang 3: Geen functie.
	18 DI4	Digitale ingang 4: Geen functie.
	19 DI5	Digitale ingang 5: Jog (remote).
	20 DI6	Digitale ingang 6: 2e stijg-/daallijn.
	21 NC1	Digitale uitgang 1 DO1 (RL1): Geen storing.
	22 C1	
	23 NO1	
	24 NC2	Digitale uitgang 2 DO2 (RL2): $N > N_x$ - toerental > P0288.
	25 C2	
	26 NO2	
	27 NC3	Digitale uitgang 3 DO3 (RL3): $N^* > N_x$ - toerentalreferentie > P0288.
	28 C3	
	29 NO3	

Afbeelding 24: Signalen op connector XC1 - digitale ingangen werken als 'Active High'



OPMERKING!

Om naar 'Active Low' te wisselen, verplaatst u de draadbruggen tussen XC1:11 en 12, plaats u deze draadbruggen tussen XC1:12 en 13 en verbindt u de gemeenschappelijke punten van de schakelaars op DI1 t/m DI6 met XC1:11, in plaats van XC1:13.



Signaal	Standaardfunctie af fabriek	DIP-switch	Keuze	Fabrieksinstelling
AI1	Toerentalreferentie (remote)	S1.4	UIT: 0 t/m 10 V (fabrieksinstelling) AAN: 4 t/m 20 mA / 0 t/m 20 mA	UIT
AI2	Geen functie	S1.3	UIT: 0 t/m $\pm 10 \text{ V}$ (fabrieksinstelling) AAN: 4 t/m 20 mA / 0 t/m 20 mA	UIT
AO1	Toerental	S1.1	UIT: 4 t/m 20 mA / 0 t/m 20 mA AAN: 0 t/m 10 V (fabrieksinstelling)	AAN
AO2	Motorstroom	S1.2	UIT: 4 t/m 20 mA / 0 t/m 20 mA AAN: 0 t/m 10 V (fabrieksinstelling)	AAN

Afbeelding 25: DIP-switches voor het instellen van het signaaltipe bij analoge ingangen en uitgangen



OPMERKING!

Voor meer informatie over de veiligheidsstopfunctie (STO - Safe Torque Off), raadpleeg de gebruikershandleiding die kan worden gedownload op: www.weg.net.

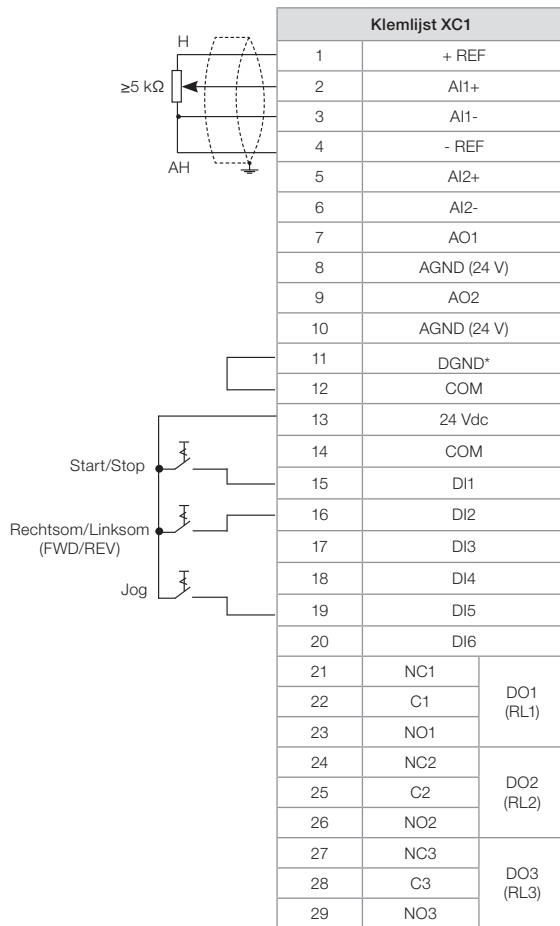
Typische besturingsaansluitingen

Besturingsaansluiting 1 - Start/Stop-functie bestuurd vanaf het bedieningspaneel (lokale modus).

Met deze besturingsaansluiting kan de omvormer in de lokale modus worden gestart met de standaard fabrieksinstellingen. Deze bewerkingsmodus is aanbevolen voor beginnende gebruikers, aangezien geen aanvullende besturingsaansluitingen vereist zijn.

Besturingsaansluiting 2 - 2-draads Start/Stop-functie (remote modus).

Dit bedradingsvoorbeeld geldt alleen voor de standaard fabrieksinstelling en als de omvormer in de remote modus is gezet. Met de standaard fabrieksinstellingen wordt de keuze van de bedieningsmodus (lokaal/remot) uitgevoerd via de HMI-toets (lokale modus is standaard). Met de instelling P0220 = 3 wijzigt u de standaardinstelling van de HMI-toets op de remote modus.



Afbeelding 25: XC1-bedrading voor besturingsaansluiting 2

Besturingsaansluiting 3 - 3-draads Start/Stop-functie.

Hiermee kan de Start/Stop-functie met 3-draads besturing worden uitgevoerd.

In te stellen parameters:

Stel DI3 op START in: P0265 = 6

Stel DI4 op STOP in: P0266 = 7

Stel P0224 = 1 (DIx) in voor 3-draads besturing in de lokale modus.

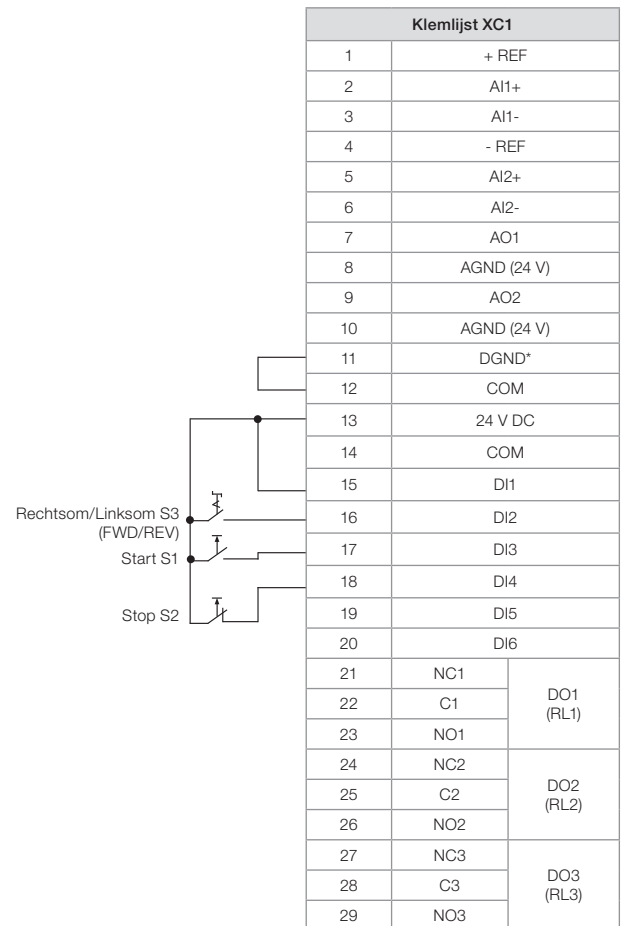
Stel P0227 = 1 (DIx) in voor 3-draads besturing in de remote modus.

Stel de keuze Rechtsom/Linksom in door digitale ingang 2 (DI2) te gebruiken.

Stel P0223 = 4 in voor de lokale modus of P0226 = 4 voor de remote modus.

S1 en S2 zijn drukknoppen voor respectievelijk starten (arbeidscontact (NO)) en stoppen (rustcontact (NC)).

De toerentalreferentie is mogelijk via de analoge ingang (zoals bij besturingsaansluiting 2), via het bedieningspaneel (zoals bij besturingsaansluiting 1) of via een andere beschikbare bron.



Afbeelding 26: XC1-bedrading voor besturingsaansluiting 3

Besturingsaansluiting 4 - Rechtsom/Linksom.

Hiermee kan de functie Rechtsom/Linksom worden uitgevoerd.

In te stellen parameters:

Stel DI3 op Rechtsom in: P0265 = 4

Stel DI4 op Linksom in: P0266 = 5

Als de functie Rechtsom/Linksom is ingesteld, wordt deze functie actief in de lokale of remote modus. De HMI-toetsen en blijven altijd inactief (zelfs als P0224 = 0 of P0227 = 0).

De draairichting wordt bepaald door de ingangen Rechtsom en Linksom.

Met de wijzers van de klok mee is Rechtsom, tegen de wijzers van de klok in is Linksom.

De toerentalreferentie is mogelijk via elke willekeurige bron (zoals bij besturingsaansluiting 3).

Klemlijst XC1	
1	+ REF
2	AI1+
3	AI1-
4	- REF
5	AI2+
6	AI2-
7	AO1
8	AGND (24 V)
9	AO2
10	AGND (24 V)
11	DGND*
12	COM
13	24 V DC
14	COM
15	DI1
16	DI2
17	DI3
18	DI4
19	DI5
20	DI6
21	NC1
22	C1
23	NO1
24	NC2
25	C2
26	NO2
27	NC3
28	C3
29	NO3

Afbeelding 27: XC1-bedrading voor besturingsaansluiting 4

INSTALLATIE VOLGENS DE EUROPESE RICHTLIJN ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT

De omvormers bij 200...240 V en 380...480 V, frames A tot D met optioneel onderdeel FA (CFW11XXXXXOFA) en de andere standaardomvormers hebben een intern RFI-filter om de elektromagnetische interferentie te beperken. Deze omvormers, indien goed geïnstalleerd, voldoen aan de eisen van de elektromagnetische compatibiliteitsrichtlijn "EMC richtlijn 2014/30/EU".



ATTENTIE!

Voor het gebruik van modellen met interne RFI-filters in IT-netwerken, volg de instructies op [afbeeldingen 19 t/m 22](#).

Installatie volgens de voorschriften

Maak voor de installatie volgens de voorschriften gebruik van de volgende onderdelen:

1. Omvormers: met intern RFI-filter.
2. Afschermdde uitgangskabels (motorkabels). Verbindt de afscherming aan beide uiteinden (motor en omvormer) met een lage impedantieverbinding voor hoge frequentie. Zorg voor goed contact tussen het kabelscherm en de klem. Houd gescheiden van de andere kabels. Maximale lengte motorkabel en niveaus emissie door geleiding en straling volgens [tabellen 2 en 3](#). Als een lager niveau van emissie door geleiding en/of langere motorkabel gewenst is, moet een extern RFI-filter worden gebruikt in de omvormeringang. Voor meer informatie (commerciële code RFI-filter, motorkabellengte en emissieniveaus) raadpleeg [tabellen 2 en 3](#). Voor het gebruik van de optie in de V/f en VVV bedieningsmodi die een sinusgolfuitgangsfiler gebruiken, raadpleeg de gebruikershandleiding die kan worden gedownload op: www.weg.net.
3. Afschermdde besturingskabels.
4. Degelijk geaarde omvormer.

Tabel 2: Emissieniveaus via geleiding en uitstraling voor bouwgrootten A t/m D

Omvormermodel (met ingebouwd RFI-filter)	Zonder extern RFI-filter			Met extern RFI-filter				
	Emissie via geleiding - maximumlengte motorkabel		Emissie via uitstraling	Externe RFI-filter onderdeelnr. (fabrikant: EPCOS)	Emissie via geleiding - maximumlengte motorkabel		Emissie via uitstraling - categorie	
	Categorie C3	Categorie C2			Categorie C2	Categorie C1	Zonder metalen kast	In een metalen kast
CFW11 0006 S 2 O FA	100 m	7 m	C2	B84142-A16-R122	75 m	50 m	C2	C2
				B84142-B16-R	100 m	100 m		
CFW11 0007 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G8-R110	100 m	-	C2	C2
				B84143-A8-R105	50 m	50 m		
CFW11 0007 S 2 O FA	100 m	7 m	C2	B84142-A16-R122	75 m	50 m	C2	C2
				B84142-B16-R	100 m	100 m		
CFW11 0010 S 2 O FA	100 m	7 m	C2	B84142-A30-R122	75 m	50 m	C2	C2
				B84142-B25-R	100 m	100 m		
CFW11 0010 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110	100 m	-	C2	C2
				B84143-A16-R105	50 m	50 m		
CFW11 0013 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110	100 m	-	C2	C2
				B84143-A16-R105	50 m	50 m		
CFW11 0016 T 2 O FA	100 m	5 m	C2	B84143-G20-R110	100 m	-	C2	C2
				B84143-A25-R105	50 m	50 m		
CFW11 0024 T 2 O FA	100 m	Geen	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2	C2
CFW11 0028 T 2 O FA	100 m	Geen	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2	C2
CFW11 0033 T 2 O FA	100 m	Geen	C2	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C2	C2
CFW11 0045 T 2 O FA	100 m	Geen	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3	C2
CFW11 0054 T 2 O FA	100 m	Geen	C3	B84143-A66-R105	100 m	100 m	C3	C2
CFW11 0070 T 2 O FA	100 m	Geen	C3	B84143-A90-R105	100 m	100 m	C3	C2
CFW11 0086 T 2 O FA	100 m	Geen	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3	C2
CFW11 0105 T 2 O FA	100 m	Geen	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3	C2
CFW11 0003 T 4 O FA	100 m	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m	-	C2	C2
				B84143-A8-R105	50 m	50 m		
CFW11 0005 T 4 O FA	100 m	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m	-	C2	C2
				B84143-A8-R105	50 m	50 m		
CFW11 0007 T 4 O FA	100 m	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m	-	C2	C2
				B84143-A8-R105	50 m	50 m		
CFW11 0010 T 4 O FA	100 m	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m	-	C2	C2
				B84143-A16-R105	50 m	50 m		
CFW11 0013 T 4 O FA	100 m	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m	-	C2	C2
				B84143-A16-R105	50 m	50 m		
CFW11 0017 T 4 O FA	100 m	Geen	C2	B84143-A25-R105	100 m	100 m	C2	C2
CFW11 0024 T 4 O FA	100 m	Geen	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2	C2
CFW11 0031 T 4 O FA	100 m	Geen	C2	B84143-A36-R105	100 m	100 m	C2	C2
CFW11 0038 T 4 O FA	100 m	Geen	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3	C2
CFW11 0045 T 4 O FA	100 m	Geen	C3	B84143-A50-R105	100 m	100 m	C3	C2
CFW11 0058 T 4 O FA	100 m	Geen	C3	B84143-A66-R105	100 m	100 m	C3	C2
CFW11 0070 T 4 O FA	100 m	Geen	C3	B84143-A90-R105	100 m	100 m	C3	C2
CFW11 0088 T 4 O FA	100 m	Geen	C3	B84143-A120-R105	100 m	100 m	C3	C2

Tabel 3: Niveaus van emissie door geleiding en straling voor maten E, F, G en H

Omvormermodel (geïntegreerd RFI-filter)	Framematen	Zonder extern RFI-filter		Met extern RFI-filter	
		Emissie door geleiding - Maximale lengte motorkabel	Emissie door straling	Extern RFI-filter artikelnummer - (Fabrikant: EPCOS)	Emissie door geleiding - Maximale motor Kabellengte
		Categorie C3	Categorie		Categorie C2
CFW11 0142 T2	E	100 m	C3 (1)	B84143-B0150-S020	100 m
CFW11 0180 T2		100 m	C3 (1)	B84143-B0180-S020 (1)	100 m
CFW11 0211 T2		100 m	C3 (1)	B84143-B0250-S020 (2)	100 m
CFW11 0105 T4		100 m	C3 (1)	B84143-B0150-S020	100 m
CFW11 0142 T4		100 m	C3 (1)	B84143-B0180-S020	100 m
CFW11 0180 T4		100 m	C3 (1)	B84143-B0250-S020 (2)	100 m
CFW11 0211 T4	F	100 m	C3 (1)	B84143-B0250-S021	100 m (4)
CFW11 0242 T4		100 m	C3 (1)	B84143-B01420-S021	100 m (4)
CFW11 0312 T4		100 m	C3 (1)	B84143-B0400-S021	100 m (4)
CFW11 0370 T4		100 m	C3 (1)	B84143-B0600-S021	100 m (4)
CFW11 0477 T4	G	100 m	C3 (1)	B84143-B0600-S021	100 m (4)
CFW11 0515 T4		100 m	C3 (1)	B84143-B0600-S021	100 m (4)
CFW11 0601 T4		100 m	C3 (1)	B84143-B1000-S021	100 m (4)
CFW11 0720 T4		100 m	C3 (1)	B84143-B1000-S020	50 m (4)
CFW11 0760 T4	H	100 m	C4 (5)	B84143-1000-S80	-
CFW11 0795 T4		100 m	C4 (5)	-	-
CFW11 1087 T4		100 m	C4 (5)	-	-
CFW11 1062 T4		100 m	C4 (5)	B84143-B1250-S80	-
CFW11 1141 T4		100 m	C4 (5)	-	-

Opmerkingen bij tabel 3:

- (1) Voor omvormer/filter omgevingsluchttemperatuur hoger dan 40 °C en continue uitgangsstroom hoger dan 172 Arms, moet B84143B0250S020 filter worden gebruikt.
- (2) Voor omvormer/filter omgevingsluchttemperatuur van 40 °C en HD-toepassingen (zware cycli, uitgangsstroom < 180 Arms), is het mogelijk B84143B0180S020 filter te gebruiken.
- (3) Met toroidale kern in de drie lijnnetvoedingskabels (de drie kabels verbonden met R/L1, S/L2 en T/L3 moeten door één toroidale kern lopen). Voorbeeld: TDK PN: PC40U120x160x20 ironxclub PN: U126x91x20-3F3. Als de installatie van de omvormer binnen het paneel plaatsvindt met demping van 10 dB in het frequentie-aanpasbare bereik [30; 50] mHz, is de toroidale kern niet nodig.
- (4) 2.5 Hz minimale bedrijfsfrequentie.
- (5) Voor meer informatie neemt u contact op met WEG.

Tabel 4: Niveaus van emissie door geleiding en straling voor framematen E, F, G en H- 500 tot 690 Vca

Omvormer Model	Zonder extern RFI-filter		Met extern RFI-filter	
	Emissie door geleiding - Maximale motorkabel lengte	Emissie door straling	Externe RFI-filter Artikelnummer	Emissie door geleiding - Maximale motor kabellengte
	Categorie C3	Categorie zonder metalen paneel		Categorie C2
CFW110002T6	25 m	C3	B84143A25R21	75 m
CFW110004T6	25 m	C3		75 m
CFW110007T6	25 m	C3		75 m
CFW110010T6	25 m	C3		75 m
CFW110012T6	25 m	C3	B84143A36R21	75 m
CFW110017T6	25 m	C3		75 m
CFW110022T6	25 m	C3	B84143A50R21	75 m
CFW110027T6	25 m	C3		75 m
CFW110032T6	25 m	C3	B84143A80R21	75 m
CFW110044T6	25 m	C3		75 m
CFW110053T6	100 m	C3	B84143B180S081	50 m
CFW110063T6	100 m	C3		50 m
CFW110080T6	100 m	C3		50 m
CFW110107T6	100 m	C3		50 m
CFW110125T6	100 m	C3		50 m
CFW110150T6	100 m	C3		50 m
CFW110170T6	50 m	C3	B84143B0250S21	25 m
CFW110216T6	50 m	C3		25 m
CFW110289T6	50 m	C3	B84143B0320S21	25 m
CFW110315T6	50 m	C3		25 m
CFW110365T6	50 m	C3	B84143B0400S21	25 m
CFW110435T6	50 m	C3		25 m
CFW110472T6	50 m	C3	B84143B0600S21	25 m
CFW110584T6	100 m	C4 (1)		-
CFW110625T6	100 m	C4 (1)	B84143B1000S81	-
CFW110758T6	100 m	C4 (1)		-
CFW110804T6	100 m	C4 (1)		-

(1) Voor meer informatie neemt u contact op met WEG.

GEÏNTEGREERD BEDIENINGSPANEEL - HMI-CFW11

Linkersoftkey: functie gedefinieerd door de tekst direct boven de softkey op het display.

Rechtssoftkey: functie gedefinieerd door de tekst direct boven de softkey op het display.

1. Hiermee verhoogt u de waarde van de parameter.
2. Hiermee verhoogt u het toerental.
3. Hiermee selecteert u de vorige groep uit de lijst met parametergroepen.

Hiermee regelt u de draairichting van de motor.
Actief als:
P0223 = 2 of 3 in LOC en/of P0226 = 2 of 3 in REM.

Hiermee kiest u tussen LOCAL (lokaal) of REMOTE (remote of extern).
Actief als:
P0220 = 2 of 3.

1. Hiermee verlaagt u de waarde van de parameter.
2. Hiermee verlaagt u het toerental.
3. Hiermee selecteert u de volgende groep uit de lijst met parametergroepen.

Hiermee verhoogt u het motortoerental volgens de deceleratiecurve.
Actief als:
P0224 = 0 in LOC en/of P0227 = 0 in REM.

Hiermee neemt het motortoerental volgens de deceleratiecurve af tot stilstand.
Actief als:
P0224 = 0 in LOC en/of P0227 = 0 in REM.

Hiermee verhoogt u het motortoerental volgens de acceleratiecurve tot aan het toerental dat is gedefinieerd in P0122.
Dit motortoerental blijft gehandhaafd zolang u de toets ingedrukt houdt.
Zodra u de toets loslaat, neemt het motortoerental volgens de deceleratiecurve af tot stilstand.
Actief als aan alle onderstaande voorwaarden is voldaan:
1. Start/Stop = Stop.
2. Algemeen inschakelen = actief.
3. P0225 = 1 in LOC en/of P0228 = 1 in REM.

Afbeelding 28: Toetsen van het bedieningspaneel en hun functies

Aanduiding van de motordraairichting.

Aanduiding Loc./Rem.:
- LOC: lokaal.
- REM: remote.

Aanduiding motortoerental in tpm.

Status omvormer:
- Run (Start)
- Ready (Gereed)
- Config
- Self-tuning
- Last fault:
(Laatste storing): FXXX
- Last alarm:
(Laatste alarm): AXXX
- enz.

Bewakingsparameters:
- Motortoerental in tpm.
- Motorstroom in ampère.
- Uitgangsfrequentie in Hz (standaard).
P0205, P0206 en P0207: selectie van de parameters die worden weergegeven in de bewakingsmodus.
P0208 t/m P0212: engineering unit voor de aanduiding van het toerental.

Functie linkersoftkey.

Klokinstellingen via:
P0197, P0198 en P0199.

Functie rechtssoftkey.

Afbeelding 29: Display van het bedieningspaneel en voorbeeld van standaardfuncties af fabriek (bewakingsmodus)



Afbeelding 30: Batterijdeksel op het bedieningspaneel

Opmerkingen over het bedieningspaneel:

- De HMI kan worden verbonden met de omvormerstroom.
- Andere bewakingsschermtypes, zoals staafgrafieken en grotere lettertypes, kunnen worden geprogrammeerd door P0205-207, P0208-212 aan te passen.
- De batterij wordt alleen gebruikt voor de interne klok als de omvormer langdurig van de voeding is losgekoppeld. Als de batterij leeg is of als geen batterij in het toetenbord is geplaatst, is de weergegeven tijd niet geldig en wordt bij het inschakelen van de omvormer telkens de alarmtoestand 'A181 - Invalid clock time' (A181 - Ongeldige tijd) weergegeven.
- Werp lege batterijen niet bij het huisvuil, maar lever ze in bij een inzamelpunt.

PARAMETERSTRUCTUUR

Als op de rechtersoftkey ('MENU') wordt gedrukt in de bewakingsmodus, verschijnt de eerste groep parameters op het display. Het nummer en de naam van de groepen kunnen verschillen, afhankelijk van de gebruikte firmwareversie.

VOORDAT DE OMVORMER IN WERKING WORDT GESTELD

- 1) Controleer of de voedings-, aardings- en besturingskabels correct en stevig aangesloten zijn.
- 2) Verwijder al het materiaal dat na de installatie is achtergebleven uit de kast van de omvormer.
- 3) Controleer of de motoraansluitingen en de spanning en stroom binnen de nominale waarden van de omvormer vallen.
- 4) Ontlast de motor mechanisch. Als de motor niet kan worden ontkoppeld, zorg er dan voor dat elke draairichting (rechtsom of linksom) niet kan leiden tot persoonlijk letsel en/of schade aan de apparatuur.
- 5) Sluit de afdekkingen van de omvormer of de kast.
- 6) Meet de voedingsspanning en controleer of deze binnen het toegestane bereik valt.
- 7) Schakel de stroomvoorziening naar de ingang in door de afschakelaar te sluiten.
- 8) Controleer het resultaat van de eerste inschakeling: op het bedieningspaneel moet de standaardbewakingsmodus te zien zijn en de statusled moet continu groen branden.

OPSTARTEN IN V/F-MODUS

De opstartprocedure voor de V/f-modus wordt beschreven in drie eenvoudige stappen met behulp van de routine **Oriented Start-up** (Opstartassistent) en de groep **Basic Application** (Basistoepassing).

1) P0000 wachtwoordinstelling

Stap	Actie/resultaat	Displayweergave
1	- Bewakingsmodus. - Druk op 'Menu' (rechtersoftkey).	
2	- De groep '00 ALL PARAMETERS' (00 ALLE PARAMETERS) is al geselecteerd. - Druk op 'Select'.	
3	- De parameter 'Access to Parameters P0000: 0' (Toegang tot parameters P0000: 0) is al geselecteerd. - Druk op 'Select'.	
4	- Druk op tot nummer 5 op het display verschijnt, om het wachtwoord in te stellen.	
5	- Druk op 'Save' (Opslaan) zodra het nummer 5 verschijnt.	
6	- Als de instelling correct is uitgevoerd, verschijnt op het display 'Access to Parameters P0000: 5' (Toegang tot parameters P0000: 5). - Druk op 'Return' (linkersoftkey).	
7	- Druk op 'Return'.	
8	- Het display keert terug naar de bewakingsmodus.	

Afbeelding 31: Stappen voor het wijzigen van de parameters via P0000

2) Opstartassistent

Een groep parameters met de naam 'Oriented Start-up' ('Opstartassistent') maakt het instellen van de omvormer gemakkelijker. Met parameter P0317 uit deze groep opent u de routine Opstartassistent.

De routine Opstartassistent toont de belangrijkste parameters op de HMI in een logische volgorde. De minimaal noodzakelijke parameters voor een goede werking worden aangepast. Informatie zoals de voedingsspanning en de gegevens van het motortypeplaatje worden ingevoerd.

U opent de routine Opstartassistent als volgt: stel eerst parameter P0317 op 1 in en stel vervolgens alle andere parameters die op het display verschijnen in.

Door het instellen van de parameters in de routine Opstartassistent worden de andere parameters en/of interne variabelen van de omvormer automatisch aangepast.

Tijdens de routine Opstartassistent wordt de melding 'Config' weergegeven in de linkerbovenhoek van het HMI-display.

3) Parameterinstellingen basistoepassing

Na het uitvoeren van de routine Opstartassistent en het correct instellen van de parameters is de omvormer gereed voor werking in de V/f-modus.

De groep Basic Application (Basistoepassing) bevat de algemenere toepassingsparameters.

DATUM EN TIJD INSTELLEN

Open de groep HMI en wijzig: dag (P0194), maand (P0195) en jaar (P0196); tijd: uren (P0197), minuten (P0198) en seconden (P0199).

PARAMETERWIJZIGINGEN VOORKOMEN

Om onbevoegde of onbedoelde parameterwijzigingen te voorkomen, kan parameter P0000 worden ingesteld op een andere waarde dan 5.

FUNCTIES FLASHGEHEUGENMODULE

- U kunt een kopie van de omvormerparameters opslaan.
- U kunt parameters die zijn opgeslagen in het FLASH-geheugen naar de omvormer kopiëren.
- U kunt firmware die is opgeslagen in het FLASH-geheugen naar de omvormer kopiëren.
- U kunt het programma dat is gemaakt met SoftPLC opslaan.

Bij het inschakelen van de omvormer wordt dit programma (SoftPLC) naar het RAM-geheugen op het besturingspaneel van de omvormer gekopieerd en uitgevoerd.

Raadpleeg de programmeerhandleiding van de CFW-11 en de handleiding van SoftPLC voor meer informatie.

APPENDIX 1 – TECHNISCHE SPECIFICATIES

Tabel A.1: Technische specificaties van de maten A tot D (200... 240 V / 380... 480 V)

Model	Framemaat	Aantal Vermogensfasen	Gebruik Met Normale (ND) Cyclus										Gebruik Met Zware (ND) Cyclus										Beschikbaarheid Van Optie Kits Die Kunnen Worden Geïntegreerd in Het Product (Raadpleeg de Smartcode in de Gebruikshandleiding Die Kan Worden Gedownload op de Website: www.weg.net)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
			Overbelast Ingestroom [Arms]					Nominale Uitgangsstroom [Arms]	Gedissipeerd Vermogen [W]		Nominale Ingangsstroom [Arms]		Maximale Motor [®] [HP/kW]	Nominale Draaggolffrequentie [kHz]	Overbelast Ingestroom [Arms]					Nominale Uitgangsstroom [Arms]	Gedissipeerd Vermogen [W]			Maximale Motor [®] [HP/kW]	Nominale Draaggolffrequentie [kHz]																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
			1 min	3 s	Oppervlakte-montage	Flensmontage	1 min		3 s	Oppervlakte-montage	Flensmontage	1 min			3 s	Oppervlakte-montage	Flensmontage	1 min	3 s		Oppervlakte-montage	Flensmontage																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
CFW11 0006 B 2	A (IP21/ Nema1 en B (IP55))	1ø / 3ø	6,0	6,60	9,00	5	1,5/1,1	12,3/6,0 [®]	130	25	5,0	7,50	10,0	5	1,5/1,1	10,3/5,0 [®]	120	25	5,7/12,6	17/37,5	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

(1) Stabiele toestand nominale stroom onder de volgende voorwaarden: ga naar - aangegeven schakelfrequentie. Voor werking met schakelfrequenties van 10 kHz is een reductie van de nominale uitgangsstroom noodzakelijk. Ga naar - Omgevingstemperatuur rond de omvormer: -10 °C tot 50 °C voor omvormers met beschermingsklasse IP2X/Nema1 en -10 °C tot 40 °C voor omvormers met beschermingsklasse IP55. Om de omvormer in omgevingen met een hogere omgevingstemperatuur rond de omvormer te laten werken, raadpleegt u de gebruikshandleiding die kan worden gedownload op: www.weg.net. Ga naar - relatieve luchtvochtigheid: 5% tot 95 % niet condensierend. Ga naar - Hoogte: 1000 m; boven 1000 m tot 4000 m, uitgangsstroom 1% gereduceerd voor elke 100 m boven 1000 m. - Van 2000 m tot 4000 m - reductie van 1% van de maximumspanning (240 V voor modellen 220...240 V en 480 V voor modellen 380...480 V) voor elke 100 m boven 2000 m. Ga naar - Let erop dat de reductie aangegeven is in de onderdelen hierboven ook van toepassing is op de dynamische rem (GBT (effectieve remstroom (effectieve) kolom). Ga naar - Omgeving met vervuilinggraad 2 (volgens EN50178 en UL 508C).

(2) De motornormen zijn slechts referentiewaarden voor WEG 4-polige motoren van 220 V of 440 V. De juiste dimensionering van de omvormer moet worden gedaan volgens de nominale stroom van de gebruikte motoren.

(3) Op de modellen met een monofase of driefase netvoeding, wordt de ingangsstroom aangegeven voor beide gevallen. De ingangsstroom voor monofase netvoeding wordt eerst aangegeven.

Model	Gebruik Met Normale (ND) Cyclis				Gebruik Met Zware (ND) Cyclis				Beschikbaarheid Van Optiekits die Kunnen Worden Ingebouwd in	
	Overbelastingstroombrom [Arms]		Schakelfrequentie [kHz] ⁽¹⁾	Maximale Motor [HP/ kW] ⁽²⁾	Nominale Ingangsstroom [Arms]	Gedissipeerd Vermogen [W]		Filtro RFI Categoria C3		
						Flensmontage	Oppervlaktmontage			
	Framemaat	Nominale Uitgangsstroom [Arms] ⁽³⁾	1 min	3 s	Nominale Uitgangsstroom [Arms]	1 min	3 s	Kast Behuizing		
CRW110002T5	B 2,9	3,2	4,4	5	2/1,5	2,90	107	59	58	24 Vdc Externe Stuurspanning
CRW110004T5	B 4,2	4,6	6,3	5	3/2,2	4,2	133	62	61	Veiligheidsstop
CRW110007T5	B 7,0	7,7	10,5	5	5/3,7	7	188	71	69	Ja
CRW110010T5	B 10	11,0	15,0	5	7,5/5,5	10	247	80	77	
CRW110012T5	B 12	13,2	18,0	5	10/7,5	12	287	85	80	Ja
CRW110017T5	B 17	18,7	25,5	5	15/11	17	385	100	100	
CRW110022T5	C 22	24,2	33	5	20/15	22	550	170	120	Ja
CRW110027T5	C 27	29,7	40,5	5	25/18,5	27	670	215	170	
CRW110032T5	C 32	35,2	48	5	30/22	32	790	250	215	Ja
CRW110044T5	C 44	48,4	66	5	40/30	44	1080	350	250	
CRW110002T6	D 2,9	3,2	4,4	5	2/1,5	2,9	107	59	58	Ja
CRW110004T6	D 4,2	4,6	6,3	5	3/2,2	4,2	133	62	61	
CRW110007T6	D 7,0	7,7	10,5	5	5/3,7	7	188	71	69	Ja
CRW110010T6	D 10	11,0	15,0	5	7,5/5,5	10	247	80	77	
CRW110012T6	D 12	13,2	18,0	5	10/7,5	12	287	85	80	Ja
CRW110017T6	D 17	18,7	25,5	5	15/11	17	385	100	100	
CRW110022T6	D 22	24,2	33,0	5	20/15	22	484	115	106	Ja
CRW110027T6	D 27	29,7	40,5	5	25/18,5	27	582	130	115	
CRW110032T6	D 32	35,2	48,0	5	30/22	32	681	145	130	Ja
CRW110044T6	D 44	48,4	66,0	5	40/30	44	918	180	156	
CRW110053T6	E 53	58,3	79,5	2	50/37	53	878	191	171	Ja
CRW110063T6	E 63	69,3	94,5	2	60/45	63	1030	214	191	
CRW110080T6	E 80	88,0	120,0	2	75/55	80	1289	253	221	Ja
CRW110107T6	E 107	117,7	160,5	2	100/75	107	1700	315	276	
CRW110125T6	E 125	137,5	187,5	2	125/90	125	1975	356	315	Ja
CRW110150T6	E 150	165,0	225,0	2	150/110	150	2356	413	349	
CRW110170T6	F 170	187,0	255,0	2	175/132	170	2740	1037	950	Ja
CRW110216T6	F 216	237,6	324,0	2	200/150	216	3441	1302	1110	
CRW110280T6	F 280	317,9	433,5	2	250/185	280	4554	1691	1430	Ja
CRW110315T6	G 315	346,5	472,5	2	300/220	315	5000	1880	1741	
CRW110365T6	G 365	401,5	547,5	2	350/260	365	5762	2147	1880	Ja
CRW110435T6	G 435	478,5	652,5	2	400/300	435	6828	2520	2104	
CRW110472T6	G 474	519,2	708,0	2	450/330	472	7409	2734	2464	Ja
CRW110584T6	H 584	642	876	2	600/440	584	9306	3443	2872	
CRW110625T6	H 625	688	938	2	700/515	625	9959	3695	3184	Ja
CRW110758T6	H 758	834	1137	2	800/590	758	12079	4469	3620	
CRW110804T6	H 804	884	1205	2	900/690	804	12812	4740	4021	Ja
CRW110847T6	H 847	912	1254	2	1000/750	847	15512	5512	4512	
CRW110										

(3) Maximale uitgangsstroom van deze modellen. De overbelastingstijd voor frame H bij zware belasting is 5 s.

Tabel A.4: Technische specificatie voor 660 tot 690 Vac, driefase netvoeding

Gewicht [kg]				34/75				64/141				168/371		258/569		200	213															
Ingebouwd Categorie C3 RFI-filter				Ja, behalve in modellen CFW11...O....NF...								Ja																				
Ingebouwde Dynamisch Remsysteem				Ja, behalve in modellen CFW11...O....NB...								Nee																				
Omgevingsluchttemperatuur				-10...50 °C (14...122 °F)				-10...45 °C (13...104 °F)								-10...40 °C (14...104 °F)																
Gebruik met Zware (ND) Cyclus	Gedessineerd Vermogen [W] ⁽³⁾	Flensmontage		60	114	140	204	216	263	358	452	523	618	760	177	196	237	303	331	366	963	1206	1590	1640	1858	2197	2570	2901	3163	3665	4203	
		Oppervlaktmontage		63	140	204	216	263	358	452	523	618	760	783	911	1185	1624	1807	2045	2472	3167	4264	4640	4936	5905	6908	7840	8547	9905	11358		
	Nominale Ingangsstroom [Arms]			2.7	3.8	6.5	7	9	13	17	20	24	30	39	46	61	85	95	108	127	165	225	225	259	312	365	410	518	594			
	Maximale Motor [HP/kW] ⁽⁵⁾			1.5/1.1	2/1.5	3/2.2	5/3.7	7.5/5.5	10/7.5	15/11	20/15	25/18.5	30/22	40/30	50/37	75/55	100/75	125/90	150/110	150/132	200/160	250/200	300/220	350/250	400/300	500/370	600/440	650/480	750/560			
	Schakelfrequentie [kHz] ^{(1) (4)}			5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
	Overbelastingstroom [Arms] ⁽²⁾	3 s		5.4	7.6	13.0	14.0	18.0	26.0	34.0	40.0	48.0	60.0	78.0	92.0	122.0	170.0	190.0	216.0	254.0	330.0	450.0	450.0	518.0	624.0	730.0	820	894	1036	1188		
		1 min		4.1	5.7	9.8	10.5	13.5	19.5	25.5	30.0	36.0	45.0	58.5	69.0	91.5	127.5	142.5	162.0	190.5	247.5	337.5	337.5	388.5	468.0	547.5	615	671	777	891		
	Nominale Uitgangsstroom [Arms] ⁽¹⁾				2.7	3.8	6.5	7.0	9.0	13	17	20	24	30	39	46	61	85	95	108	127	165	225	225	259	312	365	410	518	594		
	Gebruik met normale (ND) cyclus	Gedissipeerd Vermogen [W] ⁽³⁾	Flensmontage		60	119	149	216	251	310	405	523	618	760	878	911	1057	1405	1899	2045	2447	2838	3716	4886	4936	5905	6874	8042	9140	9905	12009	13443
			Oppervlaktmontage		65	149	216	251	310	405	523	618	760	878	911	1057	1405	1899	2045	2447	2838	3716	4886	4936	5905	6874	8042	9140	9905	12009	13443	
Nominale Ingangsstroom [Arms]			2.9	4.2	7	8.5	11	15	20	24	30	35	46	54	73	100	108	130	147	195	259	259	312	365	427	478	518	628	703			
Maximale Motor [HP/kW] ⁽⁵⁾			2/1.5	3/2.2	5/3.7	7.5/5.5	10/7.5	15/11	20/15	25/18.5	30/22	40/30	50/37	60/45	75/55	125/90	125/90	150/110	175/132	200/160	250/200	300/220	350/250	400/315	500/370	600/440	650/480	800/590	900/690			
Schakelfrequentie [kHz] ^{(1) (4)}			5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2			
Overbelasting Stroom [Arms] ⁽²⁾		3 s		4.4	6.3	10.5	12.8	16.5	22.5	30.0	36.0	45.0	52.5	69.0	81.0	109.5	150.0	162.0	195.0	220.5	292.5	388.5	388.5	468.0	547.5	640.5	717	777	942	1055		
		1 min		3.2	4.6	7.7	9.4	12.1	16.5	22.0	26.4	33.0	38.5	50.6	59.4	80.3	110.0	118.8	143.0	161.7	214.5	284.9	284.9	343.2	401.5	469.7	526	570	690.8	773		
Nominale Uitgangsstroom [Arms] ⁽¹⁾				2.9	4.2	7.0	8.5	11	15	20	24	30	35	46	54	73	100	108	130	147	195	259	259	312	365	427	478	518	628	703		
Framemaat				D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	E	E	E	E	F	F	F	F	G	G	G	H	H	H	H	H		
Model				CFW110002T6	CFW110004T6	CFW110007T6	CFW110010T6	CFW110012T6	CFW110017T6	CFW110022T6	CFW110027T6	CFW110032T6	CFW110044T6	CFW110053T6	CFW110063T6	CFW110080T6	CFW110107T6	CFW110125T6	CFW110150T6	CFW110170T6	CFW110216T6	CFW110289T6	CFW110315T6	CFW110365T6	CFW110435T6	CFW110472T6	CFW110584T6	CFW110625T6	CFW110758T6	CFW110804T6		

(1) Stabiele toestand nominale stroom onder de volgende voorwaarden:

- Aangegeven schakelfrequentie of lager. Voor hogere schakelfrequentie raadpleegt u WEG.

- Modellen van framemaat E, F, G en H mogen niet worden gebruikt bij een schakelfrequentie van 10 kHz.

- Omgevingsluchttemperatuur wordt in tabellen vermeld. Van 40°C tot 45°C (104°F tot 113°F) voor framemaat H: 1% van stroomreductie voor elke graad Celsius boven de maximum temperatuur, zoals aangegeven in het onderdeel hierboven. Van 50°C tot 60°C (122°F tot 140°F) voor framematen B, C en D modellen en van 45°C tot 55°C (113°F tot 131°F) voor framematen E, F, G en H modellen: 2% van stroomreductie voor elke graad Celsius boven de maximum temperatuur, zoals aangegeven in het onderdeel hierboven.

- Relatieve luchtvochtigheid 5% tot 95% niet condensierend.

- Hoogte: 1000 m. Boven 1000 m tot 4000 m moet de uitgangsstroom worden gereduceerd met 1% voor elke 100 m boven 1000 m.

- Omgeving met vervuilingsgraad 2 (volgens EN50178 en UL508C).

(2) Elke 10 minuten een overbelasting.

(3) De informatie die verstrekt wordt over de inverterverliezen is geldig voor de nominale exploitatieomstandigheden, d.w.z. voor nominale uitgangsstroom en nominale schakelfrequentie.

(4) Alleen voor framematen B, C en D: de schakelfrequentie kan automatisch verminderd worden tot 2.5 kHz afhankelijk van de exploitatieomstandigheden (omgevingsluchttemperatuur, uitgangsstroom etc.) - als P0350 = 0 of 1.

Als er altijd met 5 kHz gewerkt moet worden, stelt u P0350 = 2 of 3 in en reduceert u de uitgangsstroom. Zie WEG voor meer informatie.

(5) De motorvermogens zijn slechts een richtlijn, uitgaande van 575 V, 60 Hz voor netvoeding van 500 tot 600 Vac of 690 V, 50 Hz voor netvoeding 660 tot 690 Vac, WEG 4-polige motoren. De adequate inverterafstelling moet gebaseerd zijn op de gebruikte nominale motorstroom.

Tabel A.5: Dynamische remspecificaties voor maten A tot E

Model Omvormer	Maximale Remstroom (I_{max}) [A]	Maximaal Remvermogen (piekwaarde) (P_{max}) [kW]	Effectieve Remstroom ($I_{effectieve}$) ⁽¹⁾ [A]	Gedissipeerd Vermogen (gemiddelde waarde) in de Remweerstand (P_R) P_R [kW]	Aanbevolen Weerstand [Ω]	Stroomdraadmaat (klemmen DC+ en BR) [mm ² (AWG)]
CFW11 0006 B2	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0006 S2 O FA	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0007 B2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0007 S2 O FA	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0007 T2	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0010 S2	14,8	5,9	10,83	3,2	27	2,5 (14)
CFW11 0010 T2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0013 T2	14,8	5,9	8,54	2,0	27	2,5 (14)
CFW11 0016 T2	20,0	8,0	14,44	4,2	20	4 (12)
CFW11 0024 T2	26,7	10,7	19,15	5,50	15	6 (10)
CFW11 0028 T2	30,8	12,3	18,21	4,3	13	6 (10)
CFW11 0033 T2	30,8	12,3	16,71	3,6	13	6 (10)
CFW11 0045 T2	44,0	17,6	33,29	10,1	9,1	10 (8)
CFW11 0054 T2	48,8	19,5	32,17	8,49	8,2	10 (8)
CFW11 0070 T2	48,8	19,5	26,13	5,60	8,2	6 (8)
CFW11 0086 T2	133	53,3	90,67	24,7	3,0	35 (2)
CFW11 0105 T2	133	53,3	90,87	24,8	3,0	35 (2)
CFW11 0003 T4	8,0	6,4	3,54	1,3	100	1,5 (16)
CFW11 0005 T4	8,0	6,4	5,20	2,7	100	1,5 (16)
CFW11 0007 T4	8,0	6,4	5,20	2,7	100	1,5 (16)
CFW11 0010 T4	14,3	11,4	8,57	4,1	56	2,5 (14)
CFW11 0013 T4	14,3	11,4	10,40	6,1	56	2,5 (14)
CFW11 0017 T4	14,3	11,4	12,58	8,9	56	2,5 (12)
CFW11 0024 T4	36,4	29,1	16,59	6,1	22	4 (10)
CFW11 0031 T4	40,0	32,0	20,49	8,4	20	6 (10)
CFW11 0038 T4	40,0	32,0	26,06	13,6	20	6 (8)
CFW11 0045 T4	66,7	53,3	40,00	19,2	12	10 (8)
CFW11 0058 T4	66,7	53,3	31,71	12,1	12	10 (8)
CFW11 0070 T4	66,7	53,3	42,87	22,1	12	10 (6)
CFW11 0088 T4	129	103	63,08	24,7	6,2	25 (4)
CFW11 0142 T 2 O...DB...	266,7	106,7	142	30,2	1,5	70 (2/0) of 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 2 O...DB...	266,7	106,7	180	48,6	1,5	120 (4/0) of 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 2 O...DB...	333,3	133,3	211	53,4	1,2	150 (300) of 2x 50 (2x 1)
CFW11 0105 T 4 O...DB...	186	148,8	105	47,4	4,3	50 (1)
CFW11 0142 T 4 O...DB...	266,7	213,3	142	60,5	3	70 (2/0) of 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 4 O...DB...	266,7	213,3	180	97,2	3	120 (4/0) of 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 4 O...DB...	363,6	290,9	191,7	80,8	2,2	120 (250) of 2x 50 (2x 1)
CFW110002T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110004T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110007T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110010T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110012T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110017T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110022T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110027T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110032T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110044T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110002T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110004T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110007T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110010T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110012T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110017T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110022T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110027T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110032T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110044T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110053T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110063T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110080T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110107T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110125T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)
CFW110150T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)

Opmerkingen:

(1) De aangegeven effectieve remstroom is slechts een indicatieve waarde, omdat deze afhangt van de rembelastingscyclus. De effectieve remstroom kan worden verkregen uit de vergelijking hieronder, waar t_{br} in minuten wordt gegeven en overeenkomt met de som van alle remtijden tijdens de zwaarste cyclus van 5 (vijf) minuten.

$$I_{effectieve} = I_{max} \cdot \sqrt{\frac{t_{br}}{5}}$$

(2) De P_{max} en P_R waarden (respectievelijk maximum en gemiddeld vermogen van de remweerstand) die zijn aangegeven gelden voor de aanbevolen weerstanden en voor de effectieve remstromen aangegeven in de tabel. Het weerstandsvermogen moet worden gewijzigd volgens de rembelastingscyclus.



Przemiennik Częstotliwości

Instrukcja Instalacji

Seria: CFW-11

Język: Polski

Dokument: 10001803811 / 03

Data publikacji: 12/2018

POLSKI

ITALIANO

TÜRK

W TEMACIE INSTRUKCJI	147
INSTALACJA ELEKTRYCZNA.....	150
UWAGI DOTYCZĄCE OBWODÓW I URZĄDZEŃ.....	152
POŁĄCZENIA STERUJĄCE	154
MONTAŻ ZGODNY Z EUROPEJSKĄ DYREKTYWĄ ZGODNOŚCI ELEKTROMAGNETYCZNEJ.....	156
BUDOWA PARAMETRÓW	158
URUCHOMIANIE	158
PRZED AKTYWACJĄ.....	158
URUCHAMIANIE W TRYBIE V/F.....	158
USTAWIANIE DATY I GODZINY	158
ZAPOBIEGANIE ZMIANIE PARAMETRÓW.....	158
DZIAŁANIE MODUŁU FUNKCJI PAMIĘCI FLASH.....	159
ZAŁĄCZNIK 1 – SPECYFIKACJA TECHNICZNA	160

W TEMACIE INSTRUKCJI

Niniejsza instrukcja opisuje jak zainstalować i uruchomić w trybie V/f modele przemiennika CFW-11 z ramą w rozmiarach od A do H.

Szczegółowe informacje dostępne są w instrukcji obsługi i instrukcji programowania CFW-11.

CFW-11 działa również w następujących trybach sterowania: VVV, sterowanie wektorowe bez czujnika i sterowanie wektorowe z enkoderem dla silników indukcyjnych oraz sterowanie wektorowe bez czujnika i z enkoderem dla silników magnetoelektrycznych (PM - permanent magnet). Należy zapoznać się z instrukcją programowania.

Informacje na temat pozostałych funkcji, wyposażenia i komunikacji dostępne są na stronie WEG www.weg.net, z której można je ściągnąć.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Należy zapoznać się z całą instrukcją instalacji i obsługi przemiennika.

Tylko przeszkolony i wykwalifikowany personel powinien być upoważniony do instalacji, uruchamiania i przeprowadzania napraw tego typu sprzętu. Pracownicy zobowiązani są do przestrzegania wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji i/lub określonych w lokalnych przepisach.



OSTRZEŻENIE!

Nieprzestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może spowodować śmierć, poważne obrażenia i uszkodzenie urządzenia.

Zawsze odłącz zasilanie główne przed dotknięciem jakiegokolwiek elementu elektrycznego połączonego z falownikiem.

Kilka elementów może nadal mieć zgromadzony ładunek o wysokim napięciu i/lub pozostawać w ruchu (wentylatory) nawet po odłączeniu lub wyłączeniu napięcia prądu zmiennego.

Należy odczekać 10 minuty do całkowitego rozładowania kondensatorów.

Zawsze podłącz ramę urządzenia do uziemienia ochronnego (PE).



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie zmiążdżeniem

Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas podnoszenia ładunku, urządzenia elektryczne i/lub mechaniczne muszą być instalowane poza falownikiem, tak aby zapobiec przypadkowemu upadkowi ładunku.



OSTRZEŻENIE!

Produkt ten nie był przeznaczony do stosowania jako element zabezpieczający. Aby uniknąć szkód rzeczowych i osobistych należy podjąć dodatkowe środki.

Produkt został wyprodukowany pod ścisłą kontrolą jakości, jednakże po zainstalowaniu w systemach, gdzie jego awaria powoduje zagrożenia powstania szkód rzeczowych lub osobowych, wtedy należy zainstalować dodatkowe zewnętrzne urządzenia, które zapewnią stan bezpieczeństwa w razie awarii produktu, zapobiegając wypadkom.



UWAGA!

Podczas pracy układy energii elektrycznej takie jak transformatory, konwertery, silniki i kable - wytwarzają pole elektryczne (EMF), które stanowi zagrożenie dla osób z rozrusznikami i implantami znajdującymi się w ich pobliżu. Z tego względu osoby takie powinny przebywać w odległości przynajmniej 2 metrów od wspomnianych urządzeń.



UWAGA!

Na potrzeby niniejszej instrukcji za wykwalifikowany personel uważa się taki, który jest przeszkolony i jest w stanie przeprowadzić czynności takie, jak:

1. Instalacja, uziemienie, włączenie i obsługa CFW-11 zgodnie z niniejszą instrukcją i aktualnymi procedurami bezpieczeństwa określonymi w przepisach.
2. Stosowanie środków ochrony zgodnie z obowiązującymi przepisami.
3. Udzielanie pierwszej pomocy.



UWAGA!

Przebieg częstotliwości może zakłócać pracę innych urządzeń elektronicznych. Aby zminimalizować takie działanie należy postępować zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi instalacji.

CFW-11 OPIS OGÓLNY

Przebieg częstotliwości CFW-11 to najwyższej jakości produkt z modelami obejmującymi zakres od 1 do 600 HP (0,75 - 450 kW) w ośmiu różnych rozmiarach mechanicznych i połączeniach napięciowych od 200 V do 690 V. Stworzony został w celu sterowania prędkością i momentem obrotowym trójfazowych silników indukcyjnych i silnikami magnetoelektrycznymi (PM). Podstawową cechą tego produktu stanowi technologia „wektorowa”, wyposażona w następujące tryby sterowania: Sterowanie skalarnie (V/f), VVV, „sterowanie wektorowe bez czujnika” i „sterowanie wektorowe z enkoderem”. Dodatkowe główne funkcje i cechy: „Optymalne hamowanie”, „Samoregulacja” i „Optymalny przepływ”.

Szczegółowe informacje dostępne są w instrukcji obsługi i instrukcji programowania CFW-11.

DOSTAWA I PRZECHOWYWANIE

Przy odbiorze produktu zweryfikuj, czy:

- Dane podane na tablicy znamionowej CFW-11 zgadzają się z zamówieniem. Sprawdź modele i specyfikacje techniczne w [tabelach A.1, A.2 i A.3](#).
- Wystąpiły jakiegokolwiek uszkodzenia podczas transportu. W przypadku wykrycia jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z przewoźnikiem.

Jeżeli CFW-11 nie został od razu zainstalowany, należy go przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w czystym i suchym pomieszczeniu (temperatura składowania wynosi między -25 °C (-13 °F) a 60 °C (140 °F)).

INSTALACJA MECHANICZNA

OTOCZENIE

Należy unikać:

- Bezpośredniego wystawienia na działanie promieni słonecznych, deszczu, dużej wilgotności lub morskiego powietrza.
- Łatwopalnych lub żrących gazów lub cieczy.
- Nadmiernych wibracji.
- Kurzu, cząstek metalicznych lub mgły olejowej.

Warunki otoczenia powinny zgodne z [tabelami A.1, A.2 i A.3](#).

OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE MONTAŻU

Masa falownika podana jest w [tabelach A.1, A.2 i A.3](#).

Falownik należy zamontować w pozycji stojącej na płaskiej, poziomej płaszczyźnie.

Wymiary zewnętrzne i umiejscowienie otworów do mocowania [rysunek 1](#).

Wymogi dotyczące minimalnych odstępów niezbędnych do odpowiedniej cyrkulacji powietrza chłodzącego ukazuje [rysunek 2](#).

Uwaga:

- Dla ram o wymiarach A, B i C: montaż bok do boku - odstęp między przemiennikami nie jest wymagany, jeżeli zostanie zdjęta górna osłona.



UWAGA!

Szczegółowa specyfikacja wszystkich modeli (IP2X/IP55) przemiennika częstotliwości CFW-11 zamieszczona jest w instrukcji obsługi dostępnej do ściągnięcia na stronie www.weg.net.

Nie należy instalować elementów wrażliwych na ciepło tuż nad falownikami.

MONTAŻ OBUDOWY

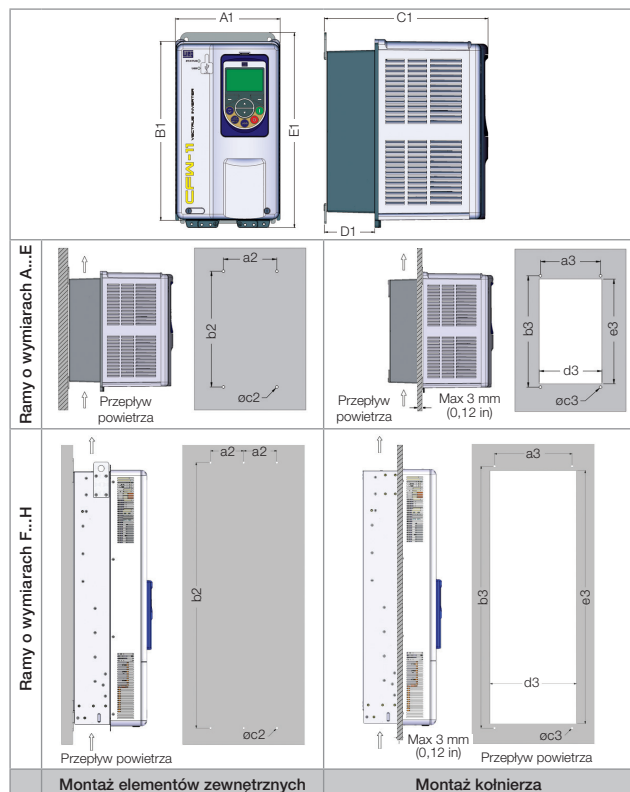
Montaż elementów zewnętrznych:

Wystarczająco wywietrzć pomieszczenie, aby temperatura wewnątrz obudowy nie przekroczyła dozwolonych limitów wymaganych podczas obsługi przemiennika.

Moc rozproszona przez przemiennik w warunkach znamionowych została określona w tabeli A.1, A.2 i A.3 „Moc rozproszona w watach – Montaż elementów zewnętrznych”.

Minimalny przepływ powietrza chłodzącego w obudowie pokazuje tabela 1.

Umieszczenie i średnica otworów do mocowania powinna zgadzać się z rysunkiem 1.

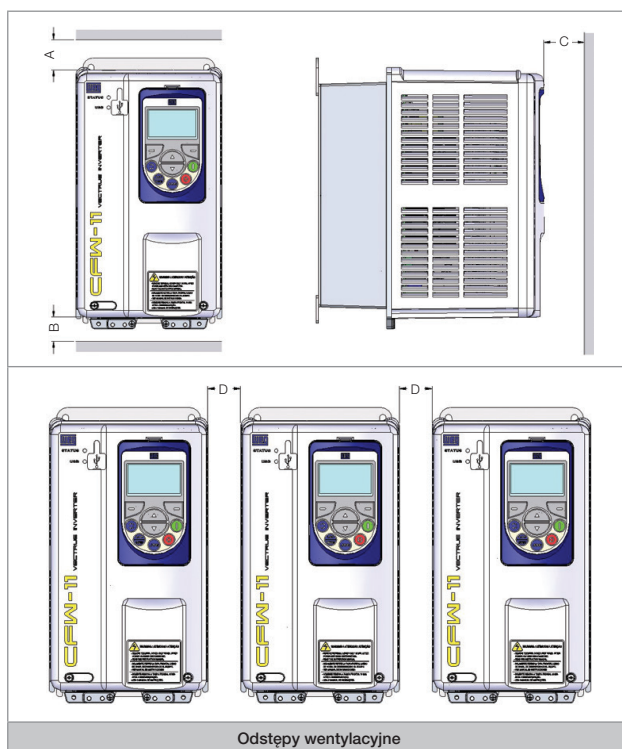


Model	A1 mm (in)	B1 mm (in)	C1 mm (in)	D1 mm (in)	E1 mm (in)	a2 mm (in)	b2 mm (in)	c2 mm (in)	a3 mm (in)	b3 mm (in)	c3 mm (in)	d3 mm (in)	e3 mm (in)	f3 mm (in)
Rama o wymiarze A	145 (5,71)	247 (9,73)	227 (8,94)	70 (2,75)	270 (10,63)	115 (4,53)	250 (9,85)	M5 (5,12)	130 (5,12)	240 (9,45)	M5 (5,12)	135 (5,32)	225 (8,86)	M5 (5,12)
Rama o wymiarze B	190 (7,48)	293 (11,53)	227 (8,94)	71 (2,78)	316 (12,43)	150 (5,91)	300 (11,82)	M5 (5,12)	175 (6,89)	285 (11,23)	M5 (5,12)	179 (7,05)	271 (10,66)	M5 (5,12)
Rama o wymiarze C	220 (8,67)	378 (14,88)	293 (11,53)	136 (5,36)	405 (15,95)	150 (5,91)	375 (14,77)	M6 (7,68)	195 (7,68)	365 (14,38)	M6 (7,68)	205 (8,08)	345 (13,59)	M8 (9,84)
Rama o wymiarze D	300 (11,81)	504 (19,84)	305 (12,00)	135 (5,32)	550 (21,65)	200 (7,88)	525 (20,67)	M8 (10,83)	275 (10,83)	517 (20,36)	M8 (10,83)	285 (11,23)	485 (19,10)	M6 (5,12)
Rama o wymiarze E	335 (13,19)	620 (24,41)	358 (14,09)	168 (6,61)	675 (26,57)	200 (7,88)	650 (25,59)	M8 (10,83)	275 (10,83)	635 (25,00)	M8 (10,83)	315 (12,40)	615 (24,21)	M8 (9,84)
Rama o wymiarze F	430 (16,93)	1156 (45,51)	360 (14,17)	169 (6,65)	1234 (48,58)	150 (5,91)	1200 (47,24)	M10 (13,78)	350 (13,78)	1185 (46,65)	M10 (13,78)	391 (15,39)	1146 (45,12)	M8 (9,84)
Rama o wymiarze G	535 (21,06)	1190 (46,85)	426 (16,77)	202 (7,95)	1264 (49,76)	200 (7,87)	1225 (48,23)	M10 (13,78)	400 (15,75)	1220 (48,03)	M10 (13,78)	495 (19,49)	1182 (46,53)	M8 (9,84)
Rama o wymiarze H	686 (27,01)	1319,7 (52,00)	420,8 (16,57)	171,7 (6,76)	1414 (55,67)	175 (6,89)	1350 (53,15)	M10 (13,78)	595 (23,43)	1345 (53,00)	M10 (13,78)	647 (25,48)	1307 (51,44)	-

Tolerancja dla d3 i e3: +1,0 mm (+0,039 in)

Ogólna tolerancja: ±1,0 mm (±0,039 in)

Rysunek 1: Szczegóły instalacji mechanicznej



Model	A mm (in)	B mm (in)	C mm (in)	D mm (in)
Rama o Wymiarze A	25 (0,98)	25 (0,98)	10 (0,39)	30 (1,18)
Rama o Wymiarze B	40 (1,57)	45 (1,77)		
Rama o Wymiarze C	110 (4,33)	130 (5,12)		
Rama o Wymiarze D	100 (3,94)	130 (5,12)	20 (0,78)	40 (1,57)
Rama o Wymiarze E	0142 T2	150 (5,91)		80 (3,15)
	0180 T2	250 (9,84)		40 (1,57)
	0211 T2	100 (3,94)		
	0105 T4	150 (5,91)		
	0142 T4	250 (9,84)		80 (3,15)
	0180 T4	250 (9,84)		
Rama o Wymiarze F				
Rama o Wymiarze G				
Rama o Wymiarze H				

Tolerancja: ±1,0 mm (±0,039 in)

Rysunek 2: Minimalny odstęp do wentylacji przemiennika

Tabela 1: Minimalny wymagany przepływ powietrza chłodzącego

Wymiary Ramy	Model	CFM	l/s	m³/min
A	Dla wszystkich	18	8	0,5
B	Dla wszystkich	42	20	1,2
C	Dla wszystkich	96	45	2,7
D	Dla wszystkich	132	62.	3,7.
E	CFW110142T2	180	95	5,1
	CFW110180T2 i 0211T2	265	125	7,5.
	CFW110105T4	138	65.	3,9.
	CFW110142T4	180	95.	5,1
	CFW110180T4 i 0211T4	265	125	7,5.
	CFW110053T6, 0063 T6 i 0080T6	180	95.	5,1
F	CFW110107T6, 0125T6 i 0150T6	265	125	7,5.
	CFW110242T4	250	118	7,1
	CFW110312T4	320	151	9,1
	CFW110370T4	380	180	10,1
	CFW110477T4	460	217	13,0
	CFW110170T6, 0216T6 i 0289T6	460	217	13,0
G	CFW110515T4, 0601T4 i 0720T4	680	321	19,3
	CFW110760T4	1020	481	28,9.
	CFW110315T6, 0365T6 i 0435T6	680	321	19,3
H	CFW110472T6	1020	481	28,9.
	Dla wszystkich	1100	520.	31,2

Montaż kołnierza:

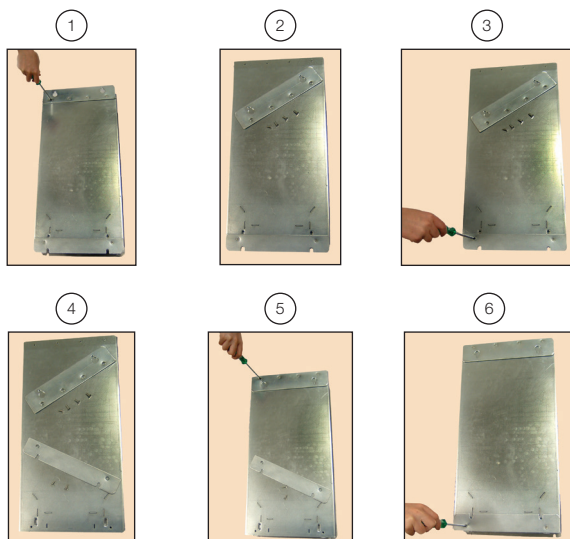
Straty wskazane w tabeli A.1, A.2 i A.3, „Moc rozproszona w watach - Montaż kołnierza” wewnątrz obudowy. Pozostałe straty będą rozproszone przez tylną część.

Elementy zabezpieczające przemienniki i uchwyty powinny być usunięte lub przemieszczone w ramach o wymiarach E, F, G i H. Patrz rysunki 3 i 4.

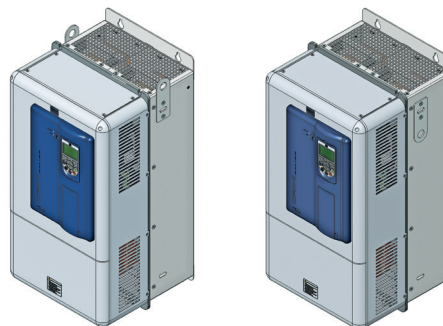
Część falownika znajdująca się na zewnątrz obudowy oznaczona jest jako IP54, dla ram o wymiarach A - E, dla ram o wymiarach F, G i H - IP20.

Sporządzić odpowiednie uszczelnienie otworu obudowy, tak aby zapewnić odpowiedni stopień szczelności. Możliwe rozwiązanie: uszczelnienie silikonowe.

Wymiary i umiejscowienie/średnice otworów do montowania podczas montowania elementów zewnętrznych zgodnie z rysunkiem 1.



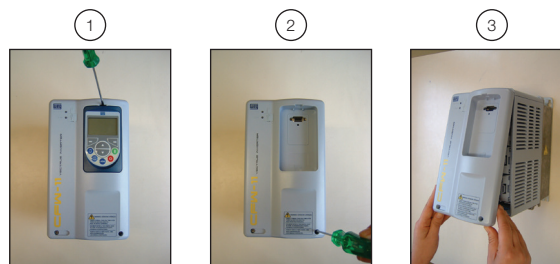
Rysunek 3: Rozmieszczenie uchwytych mocujących w ramach o wymiarach A - E. W ramach o wymiarach F, G i H uchwyty mocujące powinny zostać usunięte.



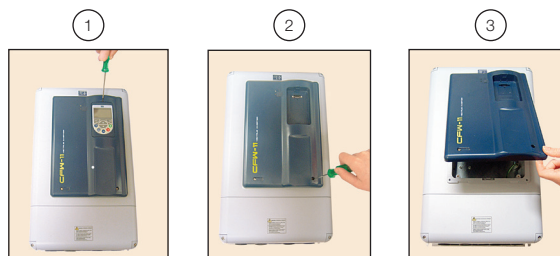
Rysunek 4: Instalacja uchwytych mocujących – ramy o wymiarach E, F, G i H

Dostęp do zacisków sterowania i mocy

Aby dostać się do zacisków sterowania i mocy należy usunąć HMI i przednią obudowę w przypadku ram A - C. Patrz rysunek 5.

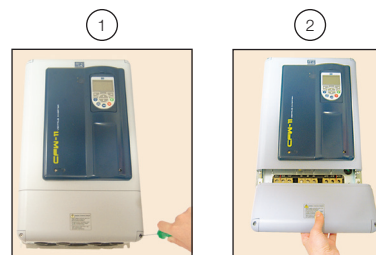


Rysunek 5: Usuwanie HMI i przedniej obudowy



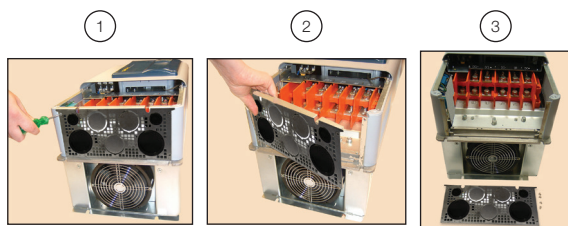
Rysunek 6: Usuwanie HMI i przedniej obudowy urządzenia sterującego w przypadku ram o wymiarach D, E, F, G i H w celu umożliwienia dostępu do zacisków sterowania

Aby uzyskać dostęp do zacisków mocy, należy usunąć wierzchnią obudowę przednią, tak jak pokazano na rysunku 7, dla ram o wymiarach D - H.



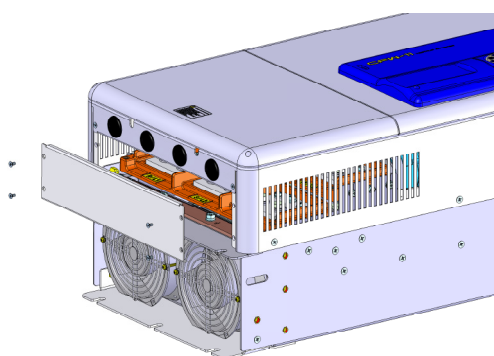
Rysunek 7: Usuwanie wierzchniej obudowy przedniej, w celu uzyskania dostępu do zacisków mocy w przypadku ram o wymiarach D - H

W przypadku niewystarczającego stopnia ochrony IP20 i Nema1 dla ram o wymiarach D i E, przepust kablowy może zostać usunięty w celu ułatwienia instalacji elektrycznej.



Rysunek 8: Usuwania przepustu kablowego

W przypadku ram F, G i H zawsze usuwać górną pokrywę w celu podłączenia kabli zasilania (połączeń i silnika), jak pokazano na [rysunku 9](#). Poziom ochrony górnej części falownika zostanie wówczas zredukowany.



Rysunek 9: Usuwania przepustu kablowego w ramach F, G i H

INSTALACJA ELEKTRYCZNA



OSTRZEŻENIE!

Upewnij się, że zasilanie jest odłączone przed rozpoczęciem instalacji.



OSTRZEŻENIE!

Poniższe informacje stanowią jedynie wskazówki dla prawidłowego montażu. Są zgodne z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.



OSTRZEŻENIE!

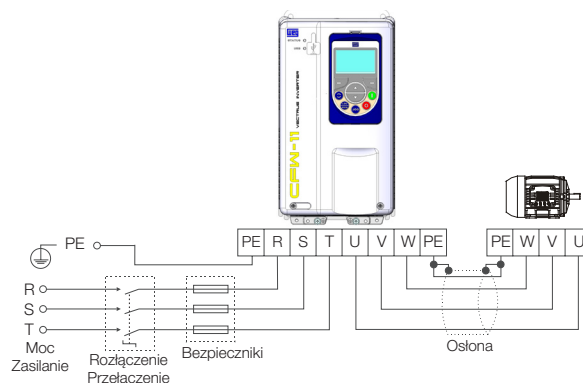
Jeżeli wejściowe źródło zasilania pozostanie podłączone do zacisków wyprowadzających, falownik zostanie uszkodzony.

SCHEMATY POŁĄCZEŃ ELEKTRYCZNYCH

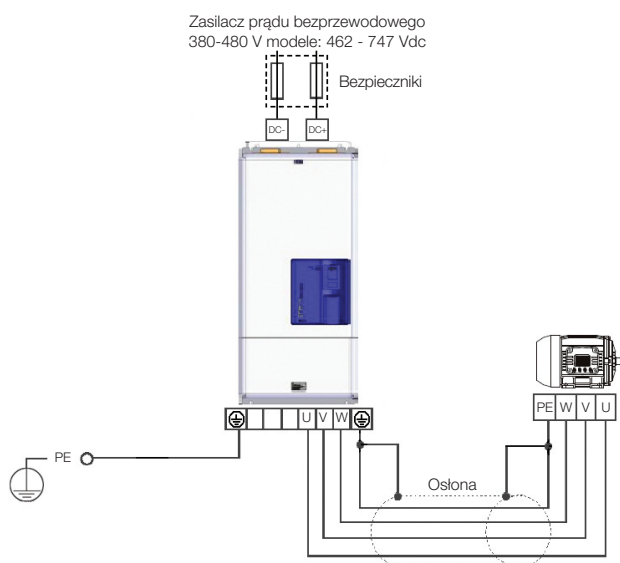
Uwagi:

Specyfikacje techniczne wraz z szeregiem bezpieczników ukazują [tabele A.1, A.2 i A.3](#).

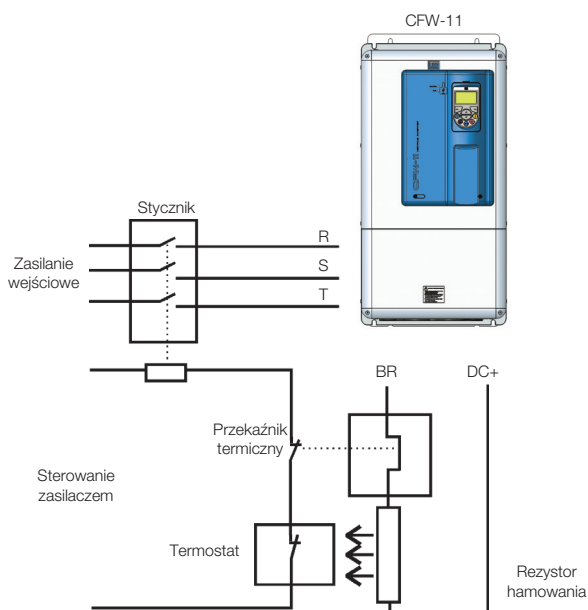
Specyfikacje techniczne dotyczące rezystorów hamowania i zasilania podczas hamowania ukazuje [tabela A.A](#).



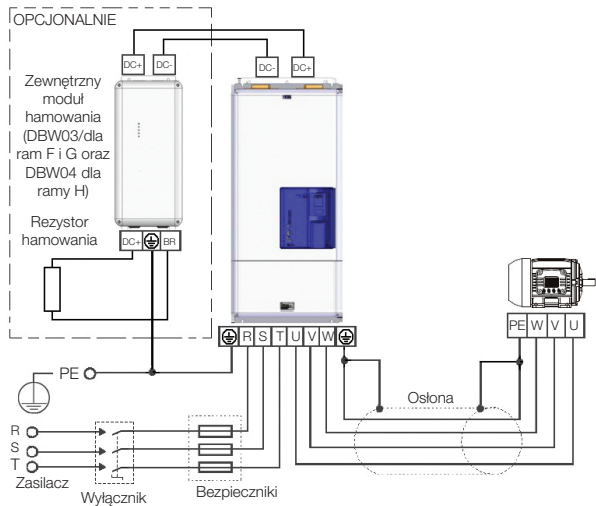
Rysunek 10: Schemat połączeń zasilania dla standardowych ram A - G



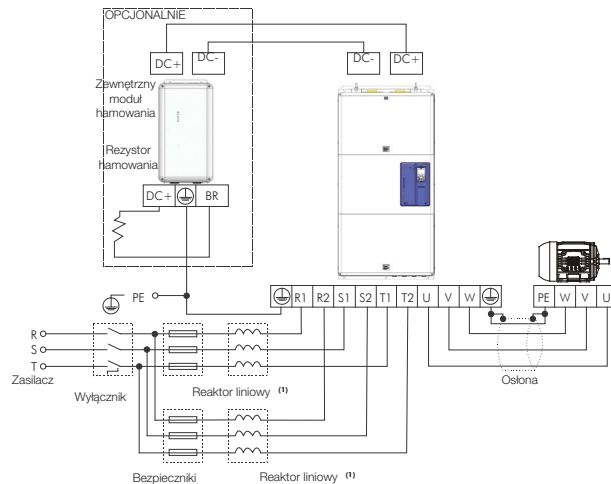
Rysunek 11: Schemat połączeń zasilania dla ram F, G i H ze specjalnym oprogramowaniem



Rysunek 12: Schemat połączenia rezystora hamowania dla ram A - E



Rysunek 13: Schemat połączeń zasilania dla standardowych ram F - G z rezystorem hamowania



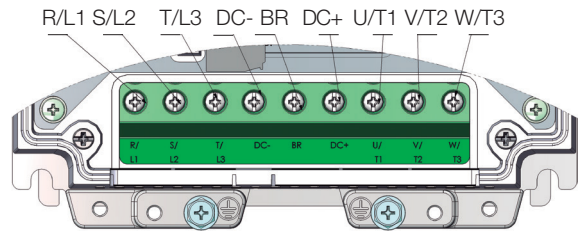
(1) W przypadku modeli ram H, wymagana jest reakcja dwóch przewodów przy minimalnym spadku napięcia w wysokości 3% poniżej warunków znamionowych falownika.

$$L = 919 \cdot \frac{\Delta V [\%] \cdot V_{LL} [V]}{f_r [Hz] \cdot I [A]} [\mu H]$$

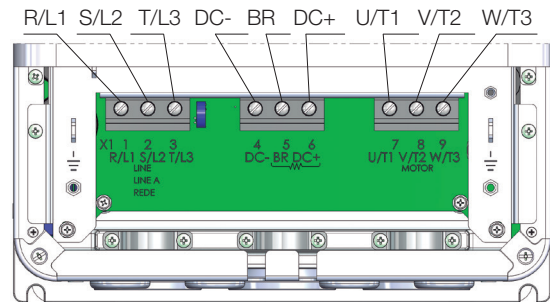
ΔV = Procentowy spadek napięcia. V_{LL} = Napięcie przewodu zasilania falownika. f_r = Częstotliwość przewodu.

I = Prąd reaktora. Uwzględnić połowę prądu wejściowego w przemienniku dla każdego reaktora oraz nierównowagę 15 %. Dla przykładu, w modelu 1141 A, maksymalny prąd dla każdego reaktora wynosi $1,15 (1141/2) = 656$ A.

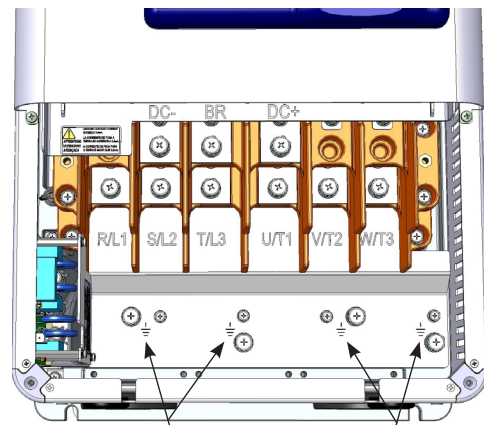
Rysunek 14: Modele z zasilaczem AC (stopień ochrony IP20) - rama o



(a) Ramy o wymiarach A, B i C

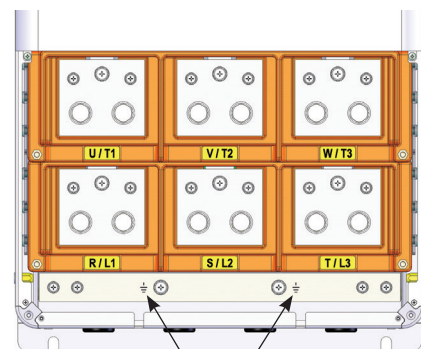


(b) Rama o wymiarze D

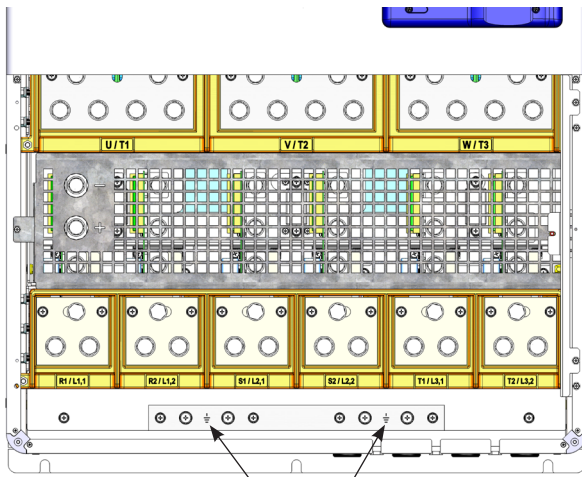


(c) Rama o wymiarze E

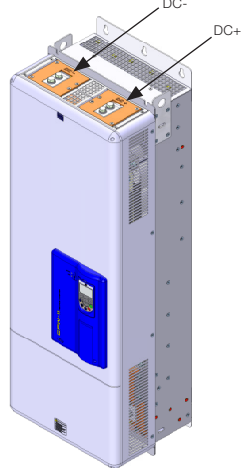
Rysunek 15 (a) - (c): Zacziski mocy i uziemienia w ramach o wymiarach A, B, C, D i E



(a) Ramy o wymiarach F i G

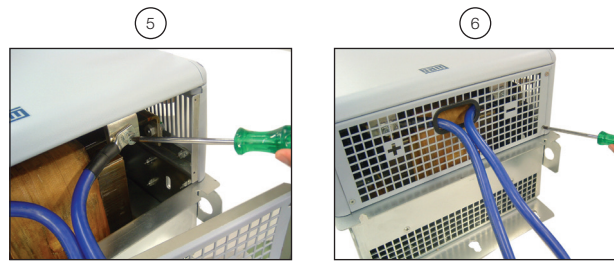


(b) Rama o wymiarze H

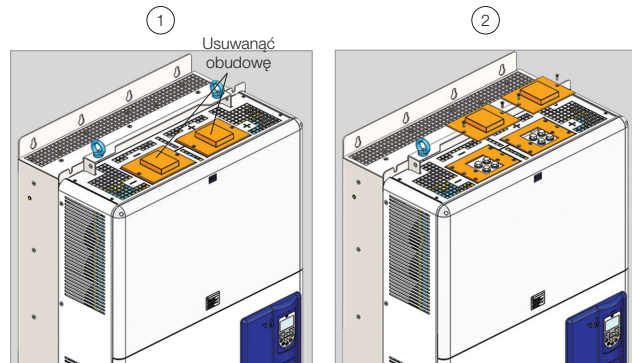


(c) Specjalne oprogramowanie DC

Rysunek 16 (a) - (c): Zaciski mocy i uziemienia dla ram F, G i H

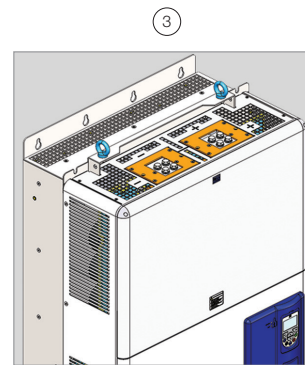


(a) Ramy o wymiarach F i G



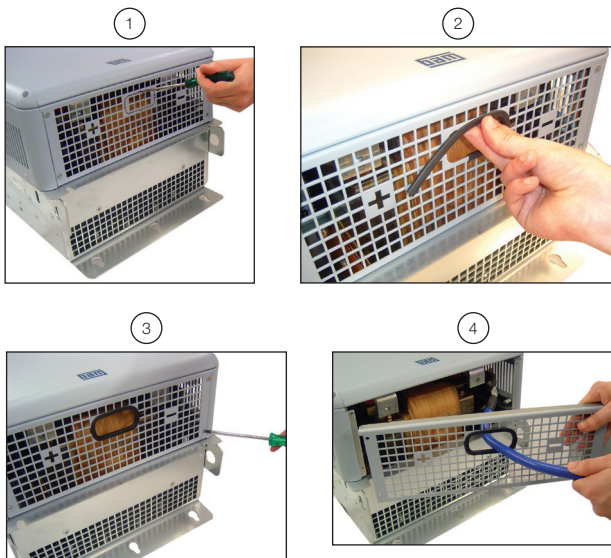
(b) Rama o wymiarze H

Rysunek 17: Podłączenie trybu dynamicznego hamowania w modelach standardowych o wymiarach F, G i H



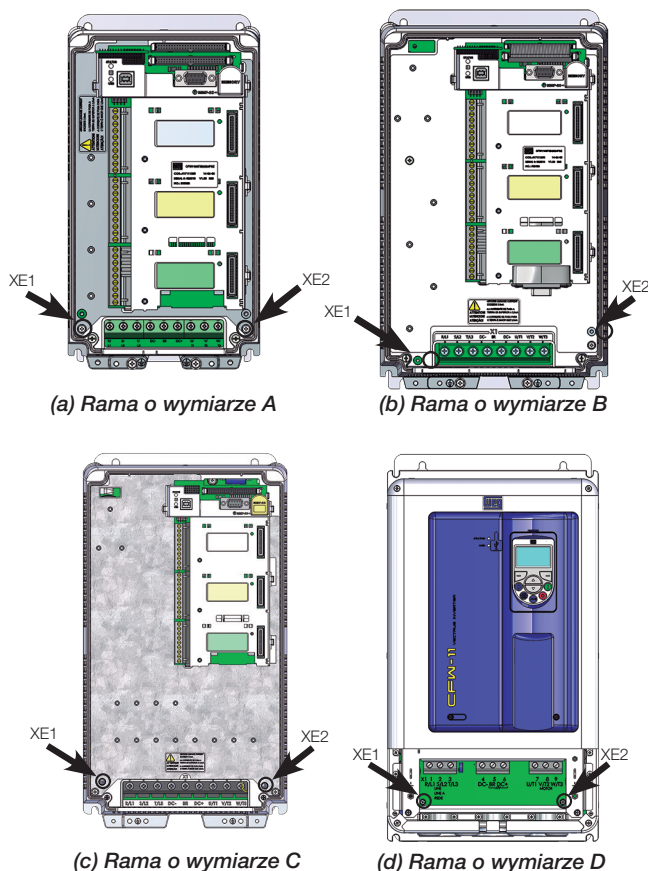
UWAGI DOTYCZĄCE OBWODÓW I URZĄDZEŃ

- Źródło prądu falownika musi posiadać uziemiony punkt zerowy. W przypadku sieci IT niektóre elementy wewnętrzne powinny zostać odłączone [rysunek 19 - 22](#).
- Zapewnić urządzenie odłączające wejściowego zasilania falownika. Urządzenie takie powinno być podłączone w razie potrzeby do wejściowego zasilania falownika (na przykład podczas przeprowadzania napraw).
- Odpowiednie do obwodów, które są w stanie dostarczyć nie więcej niż:
 - 100 kA, co odpowiada 240 V lub 480 V podczas gdy falownik jest chroniony za pomocą bezpieczników.
 - 65 kA, co odpowiada 240 V lub 480 V podczas gdy falownik jest chroniony przez wyłączniki rewersyjne.
- Bezpiecznik używany przy wejściu powinien mieć natężenie i I²t równe lub mniejsze niż wskazane w [tabelach A.1, A.2 i A.3](#) [uwzględnić wartość gaśnięcia zimnego prądu (nie wartość topnienia)], aby chronić wejściowe diody prostownicze falownika i okablowania.
- Aby przestrzegać wymogi normy UL i aktualne zalecenia dla bezpieczników oraz wyłącznika obrotu, należy postępować zgodnie z Instrukcją Obsługi dostępnej do ściągnięcia na: www.weg.net.
- Zalecany zgodnie z normą IEC 60034-25 silnikowy kabel ekranowy.
- Mantenha os cabos do motor no mínimo 25 cm de distância dos demais cabos (cabos de sinal, cabos de sensores, cabos de comando, etc.).

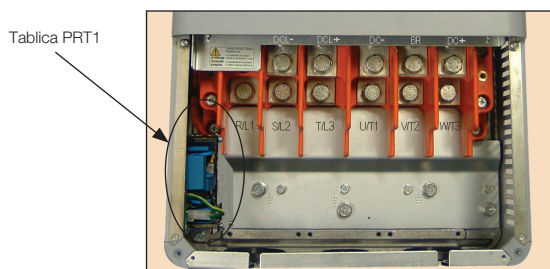


SIECI INFORMATYCZNE

W przypadku braku uziemienia kabla neutralnego lub gdy uziemienie jest przeprowadzone za pomocą rezystora o wysokiej wartości ohm lub uziemionych sieci delta („uziemienie delta”).



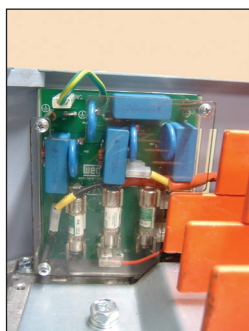
Rysunek 18 (a) - (d): Rama o wymiarach A - D - Umieszczenie śrub uziemiających - Usuwanie dla sieci informatycznych



(a) Umieszczenie tablicy

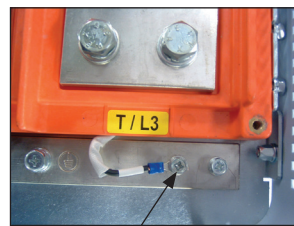


(b) Pozycja wyjściowa

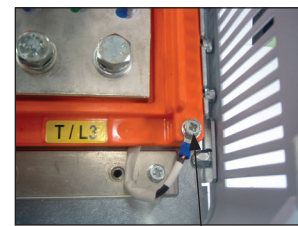


(c) Pozycja końcowa (IT)

Rysunek 19 (a) - (c): Rama o wymiarach E - Umieszczenie zacisku na tablicy PRT1 – Zmiana pozycji dla sieci informatycznych



(a) Pozycja wyjściowa



(b) Pozycja końcowa (IT)

Rysunek 20 (a) i (b): Rama o wymiarach F i G - Umieszczenie zacisku na tablicy PRT1 – zmiana pozycji dla sieci informatycznych



(a) Pozycja wyjściowa



(b) Pozycja końcowa (IT)



(c) Pozycja końcowa (IT)

Rysunek 21 (a) - (c): Podłączenia uziemienia w zależności od wymiarów ramy – umieszczenie i postępowanie dla sieci informatycznych i uziemienia delta – rama H

PODŁĄCZENIA UZIEMIENIA



OSTRZEŻENIE!

Uziemienie falownika powinno być podłączone do uziemiającego kabla ochronnego (PE).

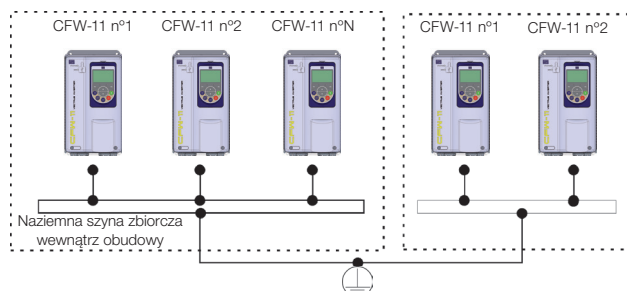
Stosować się do miejscowych przepisów i/lub kodów elektrycznych przy wyborze rozmiaru kabla uziemiającego.

Podłącz przewody uziemiające falownika do szyny uziemienia, do pojedynczego punktu uziemienia albo do wspólnego punktu uziemienia (impedancja $\leq 10 \Omega$). Aby postępować zgodnie z normą IEC 61800-5-1, podłącz falownik do uziemienia używając pojedynczego przewodu z miedzi w minimalnym rozmiarze 10 mm^2 , jeżeli prąd odpływowy wynosi ponad $3,5 \text{ mAac}$.



UWAGA!

Przewód neutralny głównego zasilania powinien być dobrze uziemiony. Nie należy używać tego przewodu do uziemiania falownika.



Rysunek 22: Kable uziemienia z wieloma falownikami

POŁĄCZENIA STERUJĄCE

Połączenia sterujące (analogiczne i cyfrowe połączenia wprowadzające/odprowadzające) powinny być sporządzone na terminalu paskowym panelu sterowania XC1.

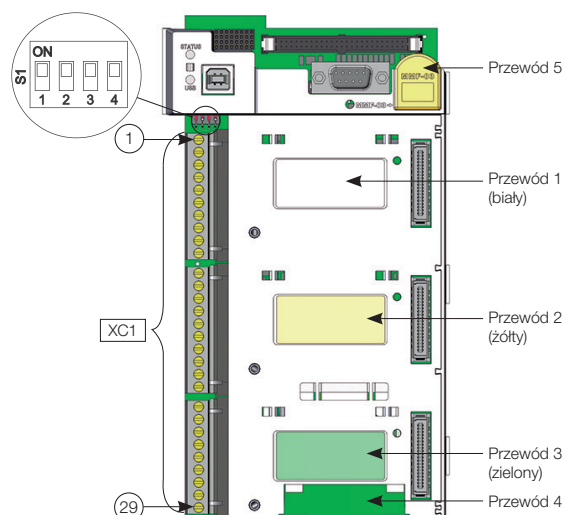
	XC1 Terminal Paskowy	Domyślne Ustawienia Fabryczne
	1	REF+
	2	AI1+
	3	AI1-
	4	REF-
	5	AI2+
	6	AI2-
	7	AO1
	8	AGND (24 V)
	9	AO2
	10	AGND (24 V)
	11	DGND*
	12	COM
	13	24 Vcc
	14	COM
	15	DI1
	16	DI2
	17	DI3
	18	DI4
	19	DI5
	20	DI6
	21	NF1
	22	C1
	23	NA1
	24	NF2
	25	C2
	26	NA2
	27	NF3
	28	C3
	29	NA3

Rysunek 21: Sygnały na sterowniku XC1 - wejścia cyfrowe wskazujące „poziom aktywność”



UWAGA!

Aby zmienić na „Niską aktywność”, usunąć zworki pomiędzy XC1:11 a 12, umieścić zworki między XC1:12 a 13 i połączyć punkty wspólne przełączników w DI1 - DI6 na XC1:11, zamiast XC1:13.



Sygnał	Fabryczne Ustawienia Domyślne	DIP-Przełącznik	Wybór	Ustawienia Fabryczne
AI1	Wartość referencyjna prędkości (zdalnie)	S1.4	OFF: 0 - 10 V (ustawienia fabryczne) ON: 4 - 20 mA / 0 - 20 mA	OFF
AI2	Nie działa	S1.3	OFF: 0 - ±10 V (ustawienia fabryczne) ON: 4 - 20 mA / 0 - 20 mA	OFF
AO1	Prędkość	S1.1	OFF: 4 - 20 mA / 0 - 20 mA ON: 0 - 10 V (ustawienia fabryczne)	ON
AO2	Prąd silnika	S1.2	OFF: 4 - 20 mA / 0 - 20 mA ON: 0 - 10 V (ustawienia fabryczne)	ON

Rysunek 22: Przełączniki DIP do ustawiania rodzaju sygnału na wejściach i wyjściach analogowych



UWAGA!

Szczegółowe informacje dotyczące działania Wyłącznika bezpieczeństwa (STO - Safe Torque Off, wyłączanie obrotów ze względów bezpieczeństwa) dostępne są w podręczniku użytkownika do ściągnięcia na: www.weg.net.

Typowe połączenia sterujące

Połączenie sterujące # 1 - Włączanie/Wyłączanie z poziomu przycisków (tryb miejscowy Local Mode).

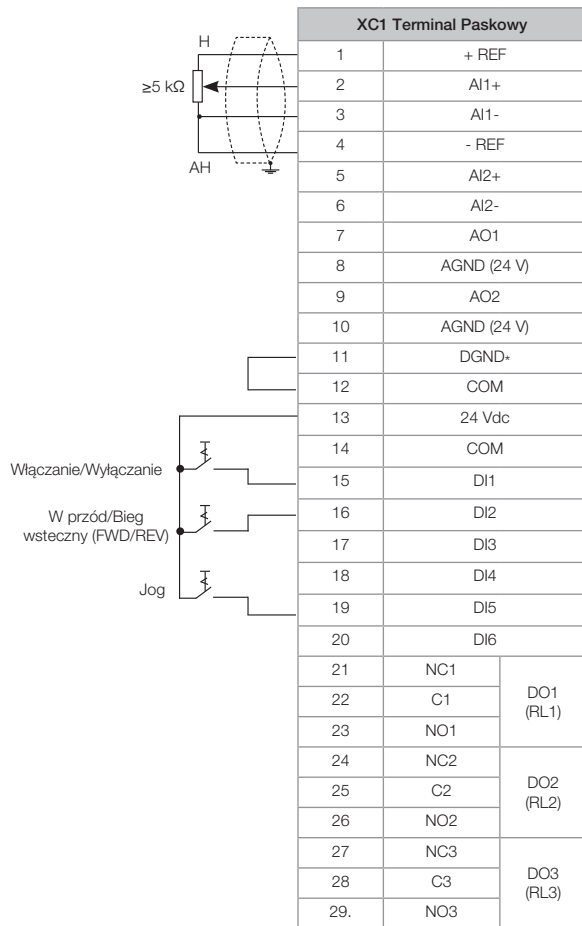
Za pomocą tego połączenia sterującego można włączyć falownik w trybie local mode z ustawieniami fabrycznymi.

Taki tryb działania zalecany jest dla użytkowników korzystających po raz pierwszy z urządzenia, ponieważ nie wymaga on dodatkowych połączeń sterujących.

Połączenie sterujące # 2 - 2-Kabel Włączanie/Wyłączanie działania (tryb zdalny Remote Mode).

Taki kabel jest dostępny jedynie przy ustawieniach fabrycznych i pod warunkiem, że falownik ma ustawiony tryb zdalny.

Przy ustawieniach fabrycznych wybór trybu pracy (miejscowy/zdalny) odbywa się za pomocą przycisku HMI (fabrycznie ustawiony jest tryb miejscowy). Wybrać P0220 = 3, aby zmienić ustawienia fabryczne za pomocą przycisku HMI na tryb zdalny.



Rysunek 23: XC1 okablowanie do połączeń sterujących # 2

Połączenia sterujące # 3 - 3-Kabel Włączanie/Wyłączanie działania.

Włączanie/Wyłączanie sterowania za pomocą 3-Kabla.

Parametry do ustawienia:

Ustaw DI3, aby ROZPOCZĄĆ: P0265 = 6

Ustaw DI4, aby ZAKOŃCZYĆ: P0266 = 7

Ustaw P0224 = 1 (DIx), aby rozpocząć sterowania za pomocą 3-Kabla w trybie miejscowym.

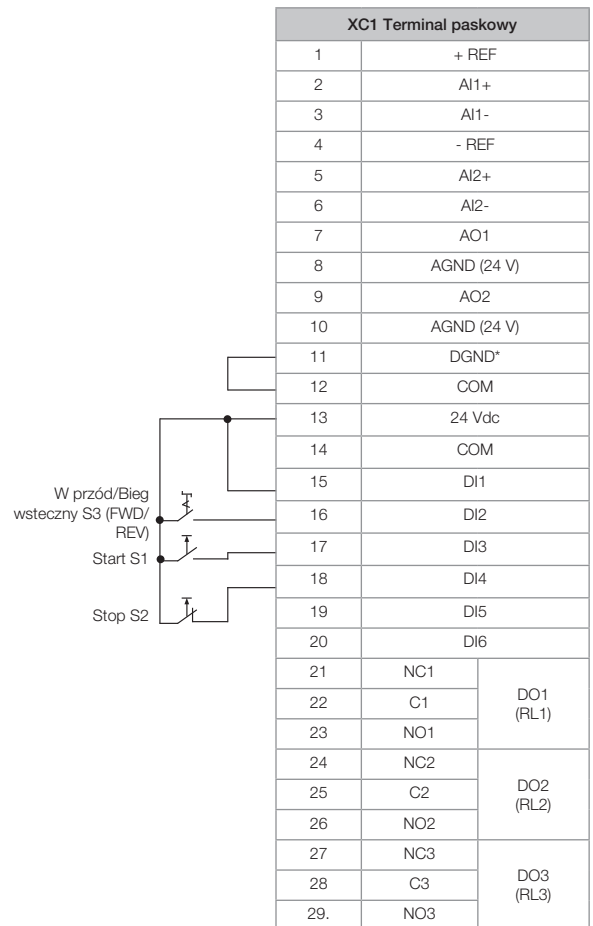
Ustaw P0227 = 1 (DIx), aby przełączyć 3-Kabel na tryb zdalny.

Wybierz Forward/Reverse używając wejścia cyfrowego # 2 (DI2).

Ustaw P0223 = 4 dla trybu lokalnego lub P0226 = 4 dla trybu zdalnego.

Wciśnięcie odpowiedniego przycisku S1 lub S2 powoduje Start (BRAK połączenia) i Stop (połączenie NC).

Wartość referencyjna prędkości odbywa się przez wejście analogowe (tak jak przy połączeniu sterującym # 2), za pomocą przycisków (tak jak przy połączeniu sterującym # 1) lub za pomocą innego dostępnego źródła.



Rysunek 24: XC1 okablowanie do połączeń sterujących # 3

Połączenie sterujące # 4 - Forward/Reverse (do przodu/bieg wsteczny).

Włączanie funkcji Forward/Reverse.

Parametry do ustawienia:

Ustaw DI3, aby włączyć pracę w trybie Forward (do przodu):

P0265 = 4

Ustaw DI4, aby włączyć pracę w trybie Reverse (bieg wsteczny):

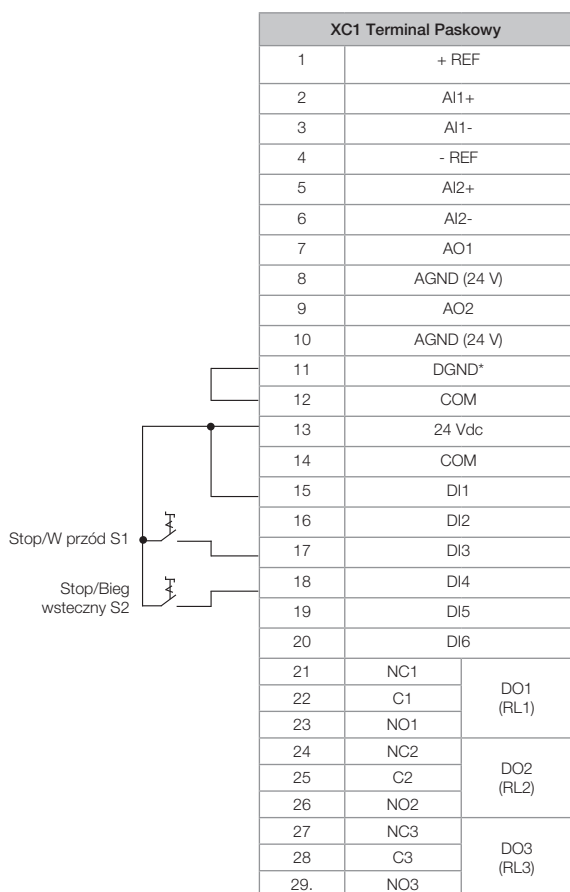
P0266 = 5

Funkcja Forward/Reverse (do przodu/bieg wsteczny) jest aktywna zarówno podczas trybu miejscowego, jak też zdalnego. Jednocześnie przyciski HMI i pozostaną zawsze nieaktywne (nawet jeżeli P0224 = 0 lub P0227 = 0).

Kierunek obrotów jest uzależniony od ustawienia funkcji Forward/Reverse w przewodach wejściowych.

Bieg w przód oznacza poruszanie się zgodnie ze wskazówkami zegara, podczas gdy bieg wsteczny - w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara.

Wartość referencyjna prędkości może zostać ustawione w dowolnym źródle zasilania (jak w przewodzie sterującym # 3).



Rysunek 25: XC1 okablowanie do połączeń sterujących # 4

MONTAŻ ZGODNY Z EUROPEJSKĄ DYREKTYWĄ ZGODNOŚCI ELEKTROMAGNETYCZNEJ

Falowniki z 200...240 V i 380...480 V, ramy A - D z opcjonalnym elementem FA (CFW11XXXXXOFA) oraz inne standardowe falowniki wyposażone są w filtr RFI, służący do zmniejszenia oddziaływania elektromagnetycznego. Prawidłowo zainstalowane falowniki spełniają normy zgodności elektromagnetycznej w rozumieniu Europejskiej Dyrektywy Zgodności Elektromagnetycznej 2014/30/UE".



UWAGA!

Aby zainstalować modele z wewnętrznym filtrem RFI w sieci informacyjnej należy postępować zgodnie z wskazówkami zamieszczonymi na [Rysunkach 19 - 22](#).

Instalacja konforemna

W celu prawidłowej instalacji należy użyć:

1. Falowniki z filtrem wewnętrznym RFI.
2. Ekranowe kable wyjściowe (przewody silnika) i połączyć z ekranem obu końcówek (silnika i falownika) za pomocą przyłącza o niskiej impedancji do wysokiej częstotliwości. Upewnić się, że połączenie między ekranem kabla a zaciskiem jest dobre. Przechowywać oddzielnie od pozostałych kabli. Maksymalna długość kabla silnika i poziomy emisji przewodzonej i promieniowania zgodnie z Tabelą 2 i Tabelą 3. Przy niższym poziomie emisji przewodzonej /lub wymagany dłuższy kable silnika, należy stosować filtr RFI przy przewodzie wejściowym falownika. Aby uzyskać więcej informacji (handlowe odnośniki dla filtra RFI, długość kabla silnika i poziomu emisji) należy zapoznać się z Tabelą 2 i Tabelą 3.

Aby wybrać opcję trybu sterowania V/f i VVW, korzystając z wyjściowego filtra fali sinusoidalnej należy postępować zgodnie z podręcznikiem użytkownika dostępnym do ściągnięcia na stronie: www.weg.net.

3. Ekranowe kable sterujące.
4. Solidna postawa falownika.

Tabela 2: Poziomy emisji przewodzonej i promieniowania dla wymiarów A - D

Model Falownika (z Wbudowanym Filtrem RFI)	Bez Zewnętrznego Filtra RFI			Z Zewnętrznym Filtrem RFI			
	Emisja Przewodzona - Maksymalna Długość Kabla Silnika		Emisja Promieniowania	Zewnętrzny Filtr RFI Numer partii (Producent: EPCOS)	Emisja Przewodzona - Maksymalna Długość Kabla Silnika		Emisja Promieniowania
	Kategoria C3	Kategoria C2			Kategoria C2	Kategoria C1	
CFW11 0006 S 2 O FA	100 m (328,10 ft)	7 m (23,00 ft)	C2	B84142-A16-R122	75 m (246,06 ft)	50 m (164,04 ft)	C2
				B84142-B16-R	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	
CFW11 0007 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)	
CFW11 0007 S 2 O FA	100 m (328,10 ft)	7 m (23,00 ft)	C2	B84142-A16-R122	75 m (246,06 ft)	50 m (164,04 ft)	C2
				B84142-B16-R	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	
CFW11 0010 S 2 O FA	100 m (328,10 ft)	7 m (23,00 ft)	C2	B84142-A30-R122	75 m (246,06 ft)	50 m (164,04 ft)	C2
				B84142-B25-R	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	
CFW11 0010 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)	
CFW11 0013 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)	
CFW11 0016 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2
				B84143-A25-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)	
CFW11 0024 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C2	B84143-A36-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0028 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C2	B84143-A36-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0033 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C2	B84143-A50-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0045 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A50-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3
CFW11 0054 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A66-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3
CFW11 0070 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A90-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3
CFW11 0086 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A120-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3
CFW11 0105 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A120-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3
CFW11 0003 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)	
CFW11 0005 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)	
CFW11 0007 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)	
CFW11 0010 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)	
CFW11 0013 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)	
CFW11 0017 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C2	B84143-A25-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0024 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C2	B84143-A36-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0031 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C2	B84143-A36-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0038 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A50-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3
CFW11 0045 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A50-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3
CFW11 0058 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A66-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3
CFW11 0070 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A90-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3
CFW11 0088 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A120-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3

ZINTEGROWANE PRZYCISKI - HMI-CFW11

The diagram shows a blue WEG speed controller with a green LCD screen and a control panel with several buttons. Arrows point from text boxes to specific buttons or the screen, explaining their functions.

Left side callouts:

- Lewy „miękki przycisk”:** Działanie opisane za pomocą tekstu nad ekranem.
 1. Podnosi wartości parametrów.
 2. Zwiększa prędkość.
 3. Wybierz poprzednią grupę z listy grup parametrów.
- Kontrola rozwoju prędkości silnika.** Aktywny przy: P0223 = 2 lub 3 w LOC i/lub P0226 = 2 lub 3 w REM.
- Do wyboru tryb miejscowy LOCAL lub zdalny REMOTE.** Aktywny przy: P0220 = 2 lub 3.

Right side callouts:

- Prawy „miękki przycisk”:** Działanie opisane bezpośrednio nad ekranem.
 1. Obniża wartości parametrów.
 2. Obniża prędkość.
 3. Wybiera poprzednią grupę z listy grup parametrów.
- Powoduje przyspieszenie silnika za rampą przyspieszenia.** Aktywny, gdy: P0224 = 0 w LOC i/lub P0227 = 0 w REM.
- Powoduje zwolnienie silnika za rampą zwalniania aż do zatrzymania.** Aktywny, gdy: P0224 = 0 w LOC i/lub P0227 = 0 w REM.

Bottom callout:

Włączenie powoduje przyspieszenie silnika za rampą przyspieszenia do prędkości określonej w P0122.
Utrzymuje silnik w takiej prędkości przez cały czas trzymania.
Wyłączenie powoduje zwolnienie silnika za rampą zwalniania aż do zatrzymania.
Aktywny przy następujących warunkach:

1. Włączanie/Wyłączanie = Stop.
2. Aktywacja ogólna = Aktywny.
3. P0225 = 1 w LOC i/lub P0228 = 1 w REM.

- (1) W przypadku, gdy temperatura powietrza, w której znajduje się falownik/filtr utrzymuje się na poziomie wyższym niż 40 °C (104 °F), a stałe natężenie prądu na wyjściu przekracza 172 amperów, zaleca się stosowanie filtra B84143B0250S020.
- (2) W przypadku, gdy temperatura powietrza, w której znajduje się falownik/filtr utrzymuje się na poziomie wyższym niż 40 °C (104 °F), a aplikacje HD (cykl dużego obciążenia, natężenie prądu na wyjściu < 180 Arms), można korzystać z filtra B84143B0180S020.
- (3) W przypadku trzyprzewodowych kabli zasilających z toroidalnym rdzeniem (trzy kable podłączone do R/L1, S/L2 i T/L3 powinny przechodzić przed jeden rdzeń toroidalny). Np.: TDK PN: PC40U120x160x20 ironoxide PNY: U1269x1x20-3F3. Jeżeli instalacja falownika zostanie przeprowadzona wewnątrz obudowy przy zmniejszeniu ustawionego poziomu częstotliwości [30; 50] mHz o 10 dB, rdzeń toroidalny nie jest konieczny.
- (4) 2,5 Hz minimalna częstotliwość robocza.
- (5) W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z WEG.

Tabela 4: Poziomy emisji przewodzonej i promieniowania dla ram o wymiarach D, E, F, G i H- 500 to 600 Vca

Rysunek 26: Przyciski i ich funkcje

Rozwój prędkości silnika

Tryb miejscowy/zdalny:

- LOC: Tryb miejscowy.
- REM: Tryb zdalny.

Prędkość silnika w rpm.

Status falownika:

- Włączony
- Gotowy
- Konfig
- Samoregulacja
- Ostatnia usterka: FXXX
- Ostatni alarm: AXXX
- itd.

Parametry monitorowania:

- Prędkość silnika w rpm.
- Prąd silnika w Amp.
- Częstotliwość wyjściowa w Hz (fabrycznie).

P0205, P0206 i P0207: wybór parametrów jest wyświetlany w trybie monitorowania.

P0208 - P0212: jednostka inżynierska ukazująca prędkość.

Działanie lewego miękkiego przycisku.

Ustawienia zegara poprzez P0197, P0198 i P0199.

Działanie prawego miękkiego przycisku.

Rysunek 27: Panel z przyciskami i przykłady ustawień fabrycznych (tryb monitorowania)



Uwagi dotyczące przycisków:

- HMI może być zasilany przez falownik.
- Inne rodzaje ekranów monitorujących mogą zostać zaprogramowane, z użyciem tabeli słupkowych i większej czcionki, za pomocą programów dostosowujących P0205-207, P0208-212.

■ Bateria jest używana wyłącznie po to, aby działał wbudowany zegar podczas, gdy falownik jest odłączony od zasilania. Kiedy bateria jest całkowicie rozładowana lub nie jest włożona do panelu z przyciskami, wyświetlany zegar oraz alarm nie działają. Komunikat "A181 - Niedziałający zegar" wyświetli się przy każdym włączeniu falownika.

■ Wyładowanej baterii nie wolno wyrzucać do śmietnika, ale należy ją w odpowiedni sposób zutylizować.

BUDOWA PARAMETRÓW

W momencie, gdy prawy miękki przycisk („MENU”) jest ustawiony w pozycji trybu monitorowania, panel pokazuje pierwszą grupę parametrów. Liczba i nazwy grup mogą różnić się w zależności od używanej wersji firmware.

URUCHOMIANIE



OSTRZEŻENIE!

Jeżeli wejściowe źródło zasilania pozostanie podłączone do zacisków wyprowadzających, falownik zostanie uszkodzony.

PRZED AKTYWACJĄ

1. Sprawdzić czy moc, uziemienie i sterowanie są właściwe i odpowiednio chronione.
2. Usunąć z wnętrza falownika lub obudowy wszystkie materiały pozostawione podczas prac instalacji.
3. Sprawdzić podłączenia silnika i czy jego napięcie i natężenie znajdują się w zakresie wartości znamionowych falownika.
4. Mechanicznie odłączyć silnik od obciążenia. Jeżeli silnik nie może być odłączony, upewnij się, że żaden kierunek ruchu (do przodu lub do tyłu) nie doprowadzi do obrażeń u obsługujących i/lub uszkodzenia urządzeń.
5. Zamknij pokrywę falownika lub obudowy.
6. Zmierz napięcie zasilające i upewnij się, że mieści się ono w dopuszczalnym zakresie.
7. Podłącz moc do wejścia:
Odłącz przełącznik zamykając wejście.
8. Sprawdź działanie po pierwszym podłączeniu:
Panel z przyciskami powinien wyświetlać standardowy tryb monitorowania, a lampka LED powinna pozostać zielona.

URUCHAMIANIE W TRYBIE V/f

Postępowanie podczas uruchamiania dla V/f opisane zostało za pomocą trzech prostych przykładów czynności podczas **ukierunkowanego rozruchu** i **podstawowej grupy aplikacji**.

1) P0000 Ustawienie hasła

Etap	Działanie/Wynik	Wskazówki wyświetlacza
1	- Tryb monitorowania. - Wybierz „Menu” (prawy miękki przycisk).	
2	- Grupa „00 WSZYSTKIE PARAMETRY” już została wybrana. - Wciśnij „Wybierz”.	
3	- Parametr „Dostęp do parametrów P0000: 0” jest już wybrany. - Wciśnij „Wybierz”.	

Etap	Działanie/Wynik	Wskazówki wyświetlacza
4	- Aby ustawić hasło, przytrzymaj do pojawienia się liczby 5 na ekranie.	
5	- Po wyświetleniu się 5, wybierz „Zapisz”.	
6	- Po prawidłowo wykonanym ustawieniu, ekran pokaże „Dostęp do parametrów P0000: 5”. - Wciśnij „Powrót” (lewy miękki przycisk).	
7	- Wciśnij „Powrót”.	
8	- Ekran powróci do trybu monitorowania.	

Rysunek 29: Etapy pozwalające na zmianę parametrów za pomocą P0000

2) Ukierunkowany rozruch

Istnieje grupa parametrów zwanych „Ukierunkowany rozruch”, które ułatwiają wprowadzenie ustawień falownika. Parametr P0317 z tej grupy pozwala ustawić funkcję Ukierunkowanego rozruchu.

Funkcja ukierunkowanego rozruchu obejmuje główne parametry na HMI w logicznym ciągu. Dostosowana została minimalna liczba parametrów niezbędnych do prawidłowego działania. Wprowadza się informacje takie jak główne dane z tabliczki dotyczące napięcia i silnika.

Aby wprowadzić je w ramach włączania funkcji Ukierunkowanego rozruchu, wpierw ustaw parametr P0317 na 1, a następnie ustaw wszystkie pozostałe parametry, tak jak zostały one zaprezentowane na ekranie.

Wprowadzanie ustawień w ramach włączania funkcji Ukierunkowanego rozruchu skutkuje automatyczną zmianą zawartości pozostałych parametrów i/lub wewnętrznych zmiennych falownika.

Podczas włączania funkcji Ukierunkowanego rozruchu, w lewym górnym rogu ekranu HMI wyświetlany będzie komunikat „Konfig”.

3) Ustawienia parametrów podstawowych aplikacji

Po włączeniu funkcji Ukierunkowanego rozruchu i prawidłowym ustawieniu parametrów, falownik jest gotowy do działania w trybie V/f.

Grupa podstawowych aplikacji ma najbardziej popularne ustawienia.

USTAWIANIE DATY I GODZINY

Wejść do grupy HMI i zmienić: dzień (P0194), miesiąc (P0195) i rok (P0196); czas: godzinę (P0197), minuty (P0198) i sekundy (P0199).

ZAPOBIEGANIE ZMIANIE PARAMETRÓW

Aby zapobiec nieupoważnionym lub niechcianym zmianom parametrów, parametry P0000 mogą zostać ustawione na poziomie innym niż 5.

DZIAŁANIE MODUŁU FUNKCJI PAMIĘCI FLASH

- Przechowuj kopię parametrów falownika.
- Parametry transferowe zapisane w pamięci FLASH falownika.
- Transferuj firmware zmagazynowany w pamięci FLASH do falownika.
- Przechowuj program stworzony za pomocą SoftPLC.

Przy każdym włączeniu falownika, program ten (SoftPLC) transferowany jest do pamięci RAM znajdującej się w panelu sterującym falownika i wdrażany.

W celu uzyskania szczegółowych informacji należy zapoznać się z instrukcją programowania SoftPLC.

Tabela A.1: Specyfikacja techniczna ram A - D (200... 240 V / 380... 480 V)

1) Staty poziom prądu znamionowego w następujących warunkach:

- Wprowadzona częstotliwość przełączenia 10 kHz, należy zmniejszyć wejściowy prąd znamionowy. Wprowadz - Temperatura otoczenia falownika: 50 °C dla falowników ze stopniem ochrony IP2X/Nema1, a -10 °C - 40 °C falowników ze stopniem ochrony IP55. Aby korzystać z falownika, gdzie panuje temperatura otoczenia wyższa niż temperatura pokojowa, należy postępować zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi w podręczniku użytkownika.
- Wprowadz - Względna wilgotność powietrza: 5 % do 95 % bez kondensacji. Wprowadz - Wysokość: 1000 m; od 1000 m do 4000 m, zmniejszenie prądu wejściowego o 1% na każde 100 m powyżej 1000 m . Od 2000 m do 4000 m - 1% mniejsze maksymalne napięcie (240 V dla modeli 380...480 V i dla modeli 380...480 V) na każde 100 m powyżej 2000 m. Wprowadz - Zwróć uwagę, że zmniejszanie wskazane w powyższej zamieszczonej instrukcji dotyczy również dynamicznego hamowania IGBT (prąd hamowania). hamowania (kolumna napięcia).
- Wprowadz - Średnia wartość zaniezyszczenia (2 znożeń z normą EN50178-1 UL 508C).

2) Wskaźnik wskazuje jedynie wartości referencyjne silników 4 biegunowych WEG 220 V or 440 V. Prawidłowe wartości powinny być wyliczane na podstawie prądu znamionowego używanego silnika.

2) wejscia silnika wskazują jedynie wartości referencyjne silników 4-biegowych WEG 220 V o 440 V. Prawidłowe wartości powinny być wyliczane na podstawie

Journal of Management Inquiry 22(1)

Tabela A.2: Specyfikacja techniczna ram E - H (380... 440 V)

Model	Wymiary ramy	Liczba faz prądu	Do użycia w cyklu normalnego obciążenia (ND)										Do użycia w cyklu dużego obciążenia (HD)										Masa [kg (lb)]	Bezpiecznik [A] w zależności zgodny z europejską normą IEC	Bezpiecznik I ² t [A²s] @ 25 °C	Otaczająca temperatura powietrza [°C (°F)]	Hamowanie dynamiczne	Dostępność zestawów opcjonalnych, które mogą być wbudowane do produktu
			Prąd przebiegowy ⁽²⁾ [Arms]	Znamionowa częstotliwość nośna [kHz]	Max silnik [HP/kW]	Wejściowy prąd znamionowy [Arms]	Rozproszona moc [W]		Wejściowy prąd znamionowy ⁽¹⁾ [Arms]	Prąd przebiegowy ⁽²⁾ [Arms]	Znamionowa częstotliwość nośna [kHz]	Max silnik [HP/kW]	Wejściowy prąd znamionowy [Arms]	Rozproszona moc [W]		Montaż elementów zewnętrznych	Montaż kolejny											
							1 min	3 s						1 min	3 s													
CFW11 0142 T 2		3ø	142 m	156,2 a	213 a	2,5	60/45	142	1850	240	115 m	172,5 a	230 a	5	40/30	115	1700	230	Nema 1 (zestaw KNIE-01)	39200	-10 ... 45 °C dla falowników ze stopniem ochrony IP2X i -10...40 °C dla falowników ze stopniem ochrony IP55	Opcyjonalny (standardowy produkt nie jest wyposażony w dynamiczne hamowanie)	Tak	24 Vdc Zewnętrzne sterowanie zasilaczem				
CFW11 0180 T 2		3ø	180 m	198 a	270 a	2,5	60/45	180	2200	410	142 m	213 a	284 a	5	50/37	142	2120	390	Nema 1 (zestaw KNIE-02)	218000			Wylłącznik bezpieczeństwa					
CFW11 0211 T 2		3ø	211 m	235 a	317 a	2,5	75/65	211	2490	410	180 m	270 a	360 a	2,5	75/65	180	2240	400	Nema 1 (zestaw KNIE-01)	218000			Filtr RFI					
CFW11 0105 T 4	E	3ø	105 m	115,5 a	157,5 a	2,5	75/65	105	1650	230	88 m	132 a	178 a	2,5	60/45	88	1340	220	Nema 1 (zestaw KNIE-01)	39200			Zamknięcie obudowy					
CFW11 0142 T 4		3ø	142 m	156,2 a	213 a	2,5	100/75	142	2230	240	115 m	172,5 a	230 a	2,5	75/65	115	1710	230	Nema 1 (zestaw KNIE-01)	39200								
CFW11 0180 T 4		3ø	180 m	198 a	270 a	2,5	150/110	180	2660	410	142 m	213 a	284 a	2,5	100/75	142	2140	390	Nema 1 (zestaw KNIE-02)	218000								
CFW11 0211 T 4		3ø	211 m	232,1 a	317 a	2,5	175/132	211	3040	410	180 m	270 a	360 a	2,5	150/110	180	2530	400		218000								
CFW11 0242 T 4		3ø	242 m	266 (4)	363 (4)	2	200/150	242	2651	622	211 m	317 (4)	422 (4)	2	175/132	211	2296	524	-	320000			Tak					
CFW11 0312 T 4	F	3ø	312 m	343 (4)	468 (4)	2	250/185	312	3957	826	242 m	363 (4)	484 (4)	2	200/150	242	3046	614	-	414000								
CFW11 0370 T 4		3ø	370 m	407 (4)	555 (4)	2	300/220	370	4578	900	312 m	468 (4)	624 (4)	2	250/185	312	3829	722	-	414000								
CFW11 0477 T 4		3ø	477 m	525 (4)	716 (4)	2	400/300	477	6059	1227	370 m	555 (4)	740 (4)	2	300/220	370	4669	915	-	1051000								
CFW11 0515 T 4		3ø	515 m	567 (4)	773 (4)	2	400/300	515	6490	1339	477 m	716 (4)	954 (4)	2	400/300	477	6005	1232	-	1445000								
CFW11 0601 T 4	G	3ø	601 m	662 (4)	900 (4)	2	500/370	601	7044	1584	515 m	773 (4)	1030 (4)	2	400/300	515	6005	1320	-	1445000								
CFW11 0720 T 4		3ø	720 m	792 (4)	1080 (4)	2	600/440	720	8532	1685	560 m	840 (4)	1120 (4)	2	450/330	560	6589	1253	-	1445000								
CFW11 0760 T 4		3ø	760 m	836 (4)	1140 (4)	2	650/480	760	10055	2008	600 m	900 (4)	1200 (4)	2	500/370	600	7909	1550	-	1445000								
CFW11 0795 T 4		3ø	795 m	875 (4)	1193 (4)	2	700/515	795	9851	2208	637 m	956 (4)	1275 (4)	2	550/400	637	7824	1550	-	1445000								
CFW11 0877 T 4	H	3ø	877 m	965 (4)	1316 (4)	2	750/560	877	10993	2498	715 m	1073 (4)	1430 (4)	2	600/440	715	8836	1550	-	1445000								
CFW11 1062 T 4		3ø	1062 m	1168 (4)	1593 (4)	2	950/700	1062	12498	2764	855 m	1283 (4)	1710 (4)	2	750/560	855	9916	1550	-	1445000								
CFW11 1141 T 4		3ø	1141 m	1255	1712	2	1000/750	1141	13555	2768	943	1415	1886	2	800/560	943	11022	1550	-	1445000								

Modele z zasilaczem 380... 440 V

Tabela A.3: Specyfikacja techniczna ram 500 - 600 Vac, zasilanie prądem trójfazowym

Model	Wymiary ramy				Do użycia w cyklu normalnego obciążenia (ND)										Do użycia w cyklu dużego obciążenia (HD)										Masa [kg/lb]	Bezpiecznik [A] w zależności od normy europejskiej IEC	Bezpiecznik I ² t [A ² s] @ 25 °C	Otaczająca temperatura powietrza [°C (°F)]	Hamowanie dynamiczne	Dostępność zestawów opcjonalnych, które mogą być wbudowane do																
					Prąd przeciążeniowy [Arms]		Częstotliwość przełączania [kHz]	Max silnik [HP/kW] ⁽²⁾	Wejściowy prąd znamionowy [Arms]	Rozproszona moc [W]		Prąd przeciążeniowy [Arms]		Częstotliwość przełączania [kHz]	Max silnik [HP/kW] ⁽²⁾	Wejściowy prąd znamionowy [Arms]	Rozproszona moc [W]		Montaż elementów zewnętrznych		Montaż elementów zewnętrznych	Montaż kolumny																								
					1 min	3 s				1 min	3 s	1 min	3 s				1 min	3 s	1 min	3 s			1 min	3 s																						
CFW110002T5	B	2,9	3,2	4,4	5	2/1,5	5	2,90	2,90	2/1,5	5	2,90	2,90	2/1,5	5	2,90	2,90	2/1,5	5	4,1	5,4	5	1,5/1,1	2,7	103	58	9,1 (20)		1250	7200	39200	218000	320000	414000	1051000	1445000	1620000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola
CFW110004T5	B	4,2	4,6	6,3	5	3/2,2	5	4,2	4,2	3/2,2	5	4,2	4,2	3/2,2	5	4,2	4,2	3/2,2	5	3,8	5,7	5	2/1,5	3,8	125	61	9,1 (20)		1250	7200	39200	218000	320000	414000	1051000	1445000	1620000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola
CFW110007T5	B	7,0	7,7	10,5	5	5/3,7	5	7,0	7,0	5/3,7	5	7,0	7,0	5/3,7	5	7,0	7,0	5/3,7	5	6,5	9,8	13,0	5	3/2,2	6,5	178	69	9,1 (20)	1250	7200	39200	218000	320000	414000	1051000	1445000	1620000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola
CFW110010T5	B	10	11,0	15,0	5	7,5/5,5	5	10	10	7,5/5,5	5	10	10	7,5/5,5	5	10	10	7,5/5,5	5	9,0	13,5	18,0	5	5/3,7	9	227	77	9,1 (20)	1250	7200	39200	218000	320000	414000	1051000	1445000	1620000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola
CFW110012T5	B	12	13,2	18,0	5	10/7,5	5	12	12	10/7,5	5	12	12	10/7,5	5	12	12	10/7,5	5	10	15,0	20,0	5	7,5/5,5	10	247	80	9,1 (20)	1250	7200	39200	218000	320000	414000	1051000	1445000	1620000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola
CFW110017T5	B	17	18,7	25,5	5	15/11	5	17	17	15/11	5	17	17	15/11	5	17	17	15/11	5	17	25,5	34,0	5	10/7,5	17	385	100	9,1 (20)	1250	7200	39200	218000	320000	414000	1051000	1445000	1620000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola
CFW110022T5	C	22	24,2	33	5	20/15	5	22	22	20/15	5	22	22	20/15	5	22	22	20/15	5	19	28,5	38	5	15/11	19	500	120	19,6 (43,2)	1250	7200	39200	218000	320000	414000	1051000	1445000	1620000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola
CFW110027T5	C	27	29,7	40,5	5	25/18,5	5	27	27	25/18,5	5	27	27	25/18,5	5	27	27	25/18,5	5	22	33	44	5	20/15	22	550	170	19,6 (43,2)	1250	7200	39200	218000	320000	414000	1051000	1445000	1620000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola
CFW110032T5	C	32	35,2	48	5	30/22	5	32	32	30/22	5	32	32	30/22	5	32	32	30/22	5	27	40,5	54	5	25/18,5	27	670	215	19,6 (43,2)	1250	7200	39200	218000	320000	414000	1051000	1445000	1620000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola
CFW110044T5	C	44	48,4	66	5	40/30	5	44	44	40/30	5	44	44	40/30	5	44	44	40/30	5	36	54	72	5	30/22	36	790	250	19,6 (43,2)	1250	7200	39200	218000	320000	414000	1051000	1445000	1620000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola
CFW110002T6	D	2,9	3,2	4,4	5	2/1,5	2,9	2,9	2,9	2/1,5	2,9	2,9	2,9	2/1,5	2,9	2,9	2,9	2/1,5	2,9	2,7	4,1	5,4	5	1,5/1,1	2,7	103	58	34 (75)	7200	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110004T6	D	4,2	4,6	6,3	5	3/2,2	4,2	4,2	4,2	3/2,2	4,2	4,2	4,2	3/2,2	4,2	4,2	4,2	3/2,2	4,2	3,8	5,7	7,6	5	2/1,5	3,8	125	61	34 (75)	7200	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110007T6	D	7,0	7,7	10,5	5	5/3,7	7	7,0	7,0	5/3,7	7	7,0	7,0	5/3,7	7	7,0	7,0	5/3,7	7	6,5	9,8	13,0	5	3/2,2	6,5	178	69	34 (75)	7200	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110010T6	D	10	11,0	15,0	5	7,5/5,5	10	10	10	7,5/5,5	10	10	10	7,5/5,5	10	10	10	7,5/5,5	10	9,0	13,5	18,0	5	5/3,7	9	227	77	34 (75)	7200	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110012T6	D	12	13,2	18,0	5	10/7,5	12	12	12	10/7,5	12	12	12	10/7,5	12	12	12	10/7,5	12	10	15,0	20,0	5	7,5/5,5	10	247	80	34 (75)	7200	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110017T6	D	17	18,7	25,5	5	15/11	17	17	17	15/11	17	17	17	15/11	17	17	17	15/11	17	17	22,5	30,0	5	10/7,5	15	346	94	34 (75)	7200	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110022T6	D	22	24,2	33,0	5	20/15	22	22	22	20/15	22	22	22	20/15	22	22	22	20/15	22	19	28,5	38,0	5	15/11	19	425	106	34 (75)	7200	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110027T6	D	27	29,7	40,5	5	25/18,5	27	27	27	25/18,5	27	27	27	25/18,5	27	27	27	25/18,5	27	22	33,0	44,0	5	20/15	22	484	115	34 (75)	7200	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110032T6	D	32	35,2	48,0	5	30/22	32	32	32	30/22	32	32	32	30/22	32	32	32	30/22	32	27	40,5	54,0	5	25/18,5	27	582	130	34 (75)	7200	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110044T6	D	44	48,4	66,0	5	40/30	44	44	44	40/30	44	44	44	40/30	44	44	44	40/30	44	36	54,0	72,0	5	30/22	36	760	156	34 (75)	7200	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110053T6	E	53	58,3	79,5	2	50/37	53	53	53	50/37	53	53	53	50/37	53	53	53	50/37	53	49	66,0	88,0	2	40/30	44	740	171	64 (141)	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110063T6	E	63	69,3	94,5	2	60/45	63	63	63	60/45	63	63	63	60/45	63	63	63	60/45	63	53	79,5	106,0	2	50/37	53	878	191	64 (141)	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110080T6	E	80	88,0	120,0	2	75/65	80	80	80	75/65	80	80	80	75/65	80	80	80	75/65	80	66	99,0	132,0	2	60/45	66	1076	221	64 (141)	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110107T6	E	107	117,7	160,5	2	100/75	107	107	107	100/75	107	107	107	100/75	107	107	107	100/75	107	90	135,0	180,0	2	75/55	90	1441	276	64 (141)	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110125T6	E	125	137,5	187,5	2	125/90	125	125	125	125/90	125	125	125	125/90	125	125	125	125/90	125	107	160,5	214,0	2	100/75	107	1700	315	64 (141)	218000	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110150T6	E	150	165,0	225,0	2	150/110	150	150	150	150/110	150	150	150	150/110	150	150	150	150/110	150	122	183,0	244,0	2	125/90	122	1929	349	64 (141)	218000	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-10...40 °C	Nie	Yes, except in models CFW11...O...NB...	Tak	Tak	Tak, za wyjątkiem modeli CFW11...O...NF...	Filtr RFI Kategoria C3	Wyłącznik bezpieczeństwa	24 Vdc Zewnętrzna kontrola	
CFW110170T6	F	170	187,0	255,0	2	175/132	170	170	170	175/132	170	170	170	175/132	170	170	170	175/132	170	150	225,0	300,0	2	150/110	150	2436	950	168 (371)	218000	39200	218000	218000	218000	218000	218000	218000	-									

(1) Stały poziom prądu znamionowego w następujących warunkach:
- Zalecana lub niższa częstotliwość przełączania. W kwestii wyższych częstotliwości należy skontaktować się z WEG.
- Ramy E, F, G i H nie mogą być obsługiwane przy częstotliwości przełączania 10 kHz.
- Temperatura panująca w otoczeniu falownika podana została w tabelach. 40 °C - 45 °C dla ramy H: 1 % zmniejszenia prądu na każdy stopień Celsjusza powyżej wskazanej temperatury, która została podana w punkcie powyżej. 50 °C - 60 °C dla ram B, C - D i 45 °C - 55 °C dla ram E, F, G i H: zastosuj 2 % zmniejszenia prądu na każdy stopień Celsjusza powyżej maksymalnej temperatury.
- Wilgotność względna powietrza: 5 % do 95 % bez kondensacji.
- Wysokość: 1000 m Od 1000 m do 4000 m, prąd wyjściowy powinien być zmniejszony o 1 % na każde 100 m powyżej 1000 m.
- Środowisko ze stopniem zanieczyszczenia 2 (zgodnie z normą EN50178 i UL508C).

(2) Wejścia silnika wskazują jedynie wartości referencyjne, gdzie 575 V, 60 Hz jest dla zasilacza 500 - 600 Vac, a 690 V, 50 Hz dla zasilacza 660 - 690 Vac, silników 4-biegowych WEG. Prawidłowe wartości falownika powinny być wyliczane na podstawie prądu znamionowego używanego silnika.

(3) Maksymalny prąd wyjściowy wskazanych modeli. Czas przeciążenia dla ramy H przy dużym obciążeniu wynosi 5 s.

Tabela A.4: Właściwości dynamicznego hamowania dla ram o wymiarach A - E

Model falownika	Maksymalny prąd hamowania (I_{max}) [A]	Maksymalna moc hamowania (wartość szczytowa) (P_{max}) ⁽²⁾ [kW]	Prąd skutecznego hamowania ($I_{effective}$) ⁽¹⁾ [A]	Rozproszona moc (średnia wartość) w rezystorze hamowania (P_R) ⁽²⁾ [kW]	Zalecany rezystor [Ω]	Wielkość przewodu zasilającego (zaciski DC+ i BR) [mm ² (AWG)]
CFW11 0006 B2	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0006 S2 O FA	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0007 B2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0007 S2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0007 T2	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0010 S2	14,8	5,9	10,83	3,2	27	2,5 (14)
CFW11 0010 T2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0013 T2	14,8	5,9	8,54	2,0	27	2,5 (14)
CFW11 0016 T2	20,0	8,0	14,44	4,2	20	4 (12)
CFW11 0024 T2	26,7	10,7	19,15	5,50	15	6 (10)
CFW11 0028 T2	30,8	12,3	18,21	4,3	13	6 (10)
CFW11 0033 T2	30,8	12,3	16,71	3,6	13	6 (10)
CFW11 0045 T2	44,0	17,6	33,29	10,1	9,1	10 (8)
CFW11 0054 T2	48,8	19,5	32,17	8,49	8,2	10 (8)
CFW11 0070 T2	48,8	19,5	26,13	5,60	8,2	6 (8)
CFW11 0086 T2	133	53,3	90,67	24,7	3,0	35 (2)
CFW11 0105 T2	133	53,3	90,87	24,8	3,0	35 (2)
CFW11 0003 T4	8,0	6,4	3,54	1,3	100	1,5 (16)
CFW11 0005 T4	8,0	6,4	5,20	2,7	100	1,5 (16)
CFW11 0007 T4	8,0	6,4	5,20	2,7	100	1,5 (16)
CFW11 0010 T4	14,3	11,4	8,57	4,1	56	2,5 (14)
CFW11 0013 T4	14,3	11,4	10,40	6,1	56	2,5 (14)
CFW11 0017 T4	14,3	11,4	12,58	8,9	56	2,5 (12)
CFW11 0024 T4	36,4	29,1	16,59	6,1	22	4 (10)
CFW11 0031 T4	40,0	32,0	20,49	8,4	20	6 (10)
CFW11 0038 T4	40,0	32,0	26,06	13,6	20	6 (8)
CFW11 0045 T4	66,7	53,3	40,00	19,2	12	10 (8)
CFW11 0058 T4	66,7	53,3	31,71	12,1	12	10 (8)
CFW11 0070 T4	66,7	53,3	42,87	22,1	12	10 (6)
CFW11 0088 T4	129	103	63,08	24,7	6,2	25 (4)
CFW11 0142 T 2 O...DB...	266,7	106,7	142	30,2	1,5	70 (2/0) or 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 2 O...DB...	266,7	106,7	180	48,6	1,5	120 (4/0) or 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 2 O...DB...	333,3	133,3	211	53,4	1,2	150 (300) or 2x 50 (2x 1)
CFW11 0105 T 4 O...DB...	186	148,8	105	47,4	4,3	50 (1)
CFW11 0142 T 4 O...DB...	266,7	213,3	142	60,5	3	70 (2/0) or 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 4 O...DB...	266,7	213,3	180	97,2	3	120 (4/0) or 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 4 O...DB...	363,6	290,9	191,7	80,8	2,2	120 (250) or 2x 50 (2x 1)
CFW110002T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110004T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110007T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110010T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110012T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110017T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110022T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110027T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110032T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110044T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110002T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110004T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110007T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110010T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110012T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110017T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110022T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110027T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110032T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110044T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110053T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110063T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110080T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110107T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110125T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)
CFW110150T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)

Uwagi:

(1) Wskazane wartości prądu skutecznego hamowania są jedynie orientacyjne, ponieważ zależą one od cyklu obciążenia podczas hamowania. Wartości skutecznego hamowania mogą też zostać wyliczone na podstawie poniższego wzoru, gdzie wartość t_{br} podana jest w minutach i odpowiada sumie wszystkich czasów hamowania podczas najbardziej wymagającego cyklu 5 (pięciu) minut.

$$I_{skutecz.} = I_{max} \cdot \sqrt{\frac{t_{br}}{5}}$$

(2) Przedstawione wartości P_{max} i P_R (odpowiednio maksymalna i średnia moc rezystora) są ważne dla zalecanych rezystorów dla wartości prądu skutecznego hamowania przedstawionych w tabeli. Należy dostosować moc rezystora w zależności od cyklu obciążenia podczas hamowania.



Convertitore di Frequenza

Guida di Installazione

Serie: CFW-11

Lingua: Italiano

Documento: 10001803811 / 03

Data pubblicazione: 12/2018

ITALIANO

TÜRK

INFORMAZIONI SULLA GUIDA.....	167
ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA.....	167
CFW-11 DESCRIZIONE GENERALE.....	167
RICEZIONE E STOCCAGGIO.....	167
INSTALLAZIONE MECCANICA.....	167
CONSIDERAZIONI DI CARATTERE GENERALE SUL MONTAGGIO.....	167
MONTAGGIO DEL CABINET.....	168
INSTALLAZIONE ELETTRICA.....	170
DIAGRAMMI DELLE CONNESSIONI.....	170
NOTE RELATIVE AI FORMATI E DISPOSITIVI	172
RETI IT	173
CONNESSIONI DI TERRA.....	174
CONNESSIONI DI CONTROLLO.....	174
INSTALLAZIONE CONFORME ALLA DIRETTIVA COMUNITARIA SULLA COMPATIBILITÀ ELETTRROMAGNETICA.....	176
STRUTTURA DEI PARAMETRI.....	178
PRIMA DI ALIMENTARE	178
AVVIO IN MODALITÀ V/F.....	178
IMPOSTAZIONE DI DATA E ORARIO	179
PREVENZIONE DI CAMBIAMENTO DI PASSWORD.....	179
FUNZIONI DEL MODULO DI MEMORIA FLASH.....	179
APPENDICE 1 – SPECIFICHE TECNICHE.....	180

INFORMAZIONI SULLA GUIDA

La presente guida illustra le procedure d'installazione e avvio in modalità V/f dei modelli d'inverter CFW-11 con dimensioni del telaio da A a H.

Per informazioni dettagliate si prega di fare riferimento al manuale di programmazione ed al manuale utente CFW-11.

CFW-11 può operare anche nelle seguenti modalità di controllo: VVW, Controllo vettoriale sensorless e Controllo vettoriale con encoder, per i motori ad induzione e Controllo vettoriale, sensorless e con encoder, per la macchine PM (Permanent Magnet) a magnete permanente. Si prega di consultare il manuale di programmazione.

Per informazioni su altre funzioni, accessori e comunicazioni, si prega di accedere al sito web WEG www.weg.net per scaricare i manuali.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere interamente questa guida prima di installare o utilizzare l'inverter.

L'installazione, la messa in esercizio e le operazioni di diagnostica su questa apparecchiatura devono essere svolte esclusivamente da personale addestrato e qualificato. Il personale è tenuto ad osservare tutte le istruzioni per la sicurezza descritte in questa guida e/o specificate nelle normative locali.



PERICOLO!

La mancata osservanza delle istruzioni per la sicurezza può esporre al rischio di morte, lesioni gravi e danni alle apparecchiature.

Disconnettere sempre l'alimentazione elettrica prima di toccare qualsiasi dispositivo elettrico connesso all'azionamento o le parti elettricamente attive.

Diversi componenti possono mantenere tensioni elevate e/o restare in movimento (ventole) anche dopo la disconnessione dell'alimentazione CA o lo spegnimento dell'apparecchiatura.

Attendere almeno 10 minuti per consentire ai condensatori di scaricarsi completamente.

Collegare sempre il telaio dell'apparecchiatura ad una protezione di terra (PE).



PERICOLO!

Pericolo di schiacciamento

Al fine di garantire la sicurezza in applicazioni di sollevamento, devono essere installati dispositivi elettrici e / o meccanici all'esterno del convertitore per la protezione contro la caduta accidentale del carico.



PERICOLO!

Questo prodotto non è stato progettato per essere utilizzato come elemento di sicurezza. Bisogna adottare delle misure aggiuntive al fine di evitare danni personali e materiali.

Il prodotto è stato fabbricato sotto stretto controllo di qualità, tuttavia, se installato in sistemi in cui un suo errore può causare rischi materiali o personali, ci devono essere dispositivi aggiuntivi di sicurezza esterna che garantiscano condizioni di sicurezza in caso di non funzionamento del prodotto, prevenendo incidenti.



ATTENZIONE!

Durante il funzionamento, i sistemi di energia elettrica - come trasformatori, convertitori, motori e cavi - generano campi elettromagnetici (EMC), che rappresentano un rischio per le persone con pacemaker o impianti che si trovano nelle immediate vicinanze. Pertanto, queste persone devono mantenersi ad almeno 2 metri di distanza da tali apparecchiature.



NOTA!

In questa guida, con personale qualificato, si fa riferimento a persone addestrate in grado di:

1. Installare, mettere a terra, accendere ed azionare l'apparecchiatura CFW-11 in accordo con questa guida e con le norme vigenti riguardanti la sicurezza elettrica.
2. Adottare le attrezzature protettive in accordo con le normative ufficiali.
3. Provvedere alle misure di primo soccorso.



NOTA!

Il convertitore di frequenza può interferire con altri dispositivi elettronici.

Seguire le istruzioni per l'installazione per minimizzare questi effetti.

CFW-11 DESCRIZIONE GENERALE

Il convertitore di frequenza CFW-11 è un prodotto ad alte prestazioni con modelli che coprono la gamma da 1 a 1000 HP (0,75 a 750 kW) in otto diverse grandezze meccaniche e tensioni di linea da 200 V a 690 V. È progettato per il controllo della velocità e della torsione di motori ad induzione trifasici e di motori PM. La caratteristica principale di questo prodotto è la tecnologia "Vectrue", con le seguenti modalità operative: Controllo scalare (V/f), VVW, "Controllo vettoriale sensorless" e "Controllo vettoriale con encoder". Ulteriori funzioni e caratteristiche: "Optimal Braking", "Self-Tuning" e "Optimal Flux".

Per informazioni dettagliate si prega di fare riferimento al manuale di programmazione ed al manuale utente CFW-11.

RICEZIONE E STOCCAGGIO

Alla ricezione del prodotto, verificare se:

- I dati sulla targhetta identificativa corrispondono all'ordine d'acquisto. Vedi modelli e caratteristiche tecniche nelle [tabelle A.1, A.2 e A.3](#).
- L'eventuale presenza di danni dovuti al trasporto. In caso di problemi, contattare immediatamente il trasportatore.

Se il CFW-11 non deve essere installato immediatamente, può essere stoccato nel suo imballo originale in una stanza pulita ed asciutta (temperatura di stoccaggio compresa tra a -25 °C (-13 °F) ed 60 °C (140 °F).

INSTALLAZIONE MECCANICA

AMBIENTE

Evitare:

- L'esposizione diretta a sole, pioggia, umidità elevate o salsedine.
- Gas o liquidi infiammabili o corrosivi.
- Vibrazioni eccessive.
- Polvere, particelle metalliche e nebbia d'olio.
- Condizioni ambientali in conformità con le [tabelle A.1, A.2 e A.3](#).

CONSIDERAZIONI DI CARATTERE GENERALE SUL MONTAGGIO

Consultare il peso del convertitore nelle [tabelle A.1, A.2 e A.3](#).

Montare l'inverter in posizione verticale su una superficie piana e verticale.

Le posizioni dei fori di fissaggio sono indicati in [figura 1](#).

Le distanze minime da rispettare per la corretta ventilazione sono indicate nella [figura 2](#).

Nota:

- Gli inverter delle dimensioni telaio A, B e C possono essere disposti uno a fianco all'altro, senza che sia necessario lasciare uno spazio vuoto tra loro. In questo caso, la copertura superiore deve essere rimossa. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale utente disponibile per il download sul sito Web: www.weg.net.

Non installare immediatamente sopra all'inverter componenti suscettibili al calore.



NOTA!

La descrizione dettagliata di tutti i modelli (IP2X/IP55) di inverter di frequenza CFW-11, si trova nel manuale utente, disponibile per il download su www.weg.net

MONTAGGIO DEL CABINET

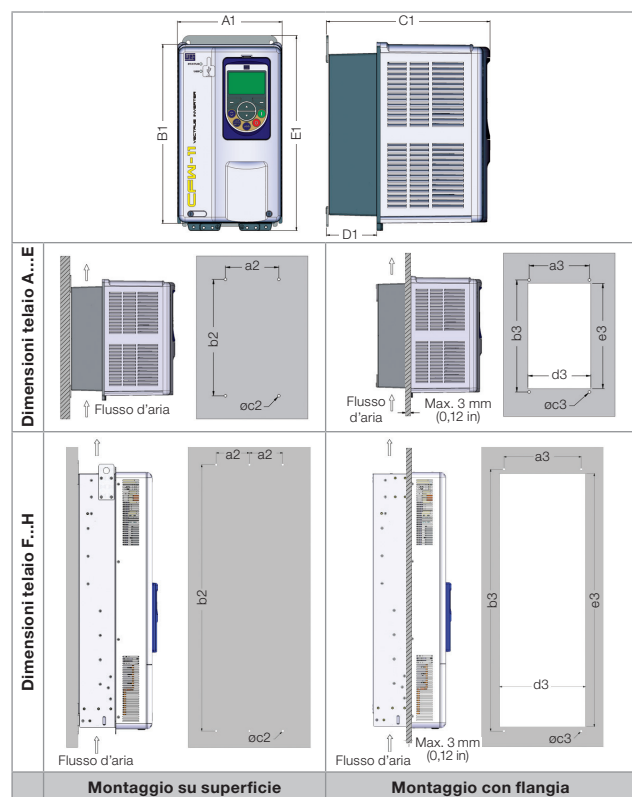
Montaggio su superficie:

Provvedere ad una ventilazione in grado di garantire che la temperatura all'interno del cabinet rimanga entro l'intervallo consentito per il corretto funzionamento dell'inverter.

La potenza dissipata dal convertitore alla sua condizione nominale è specificata nella [tabelle A.1, A.2, A.3 e A.4](#). "Potenza dissipata in Watt – Montaggio su superficie".

I requisiti minimi di ventilazione sono indicati nella [tabella 1](#).

La posizione ed il diametro di fori di montaggio sono indicati nella [figura 1](#).

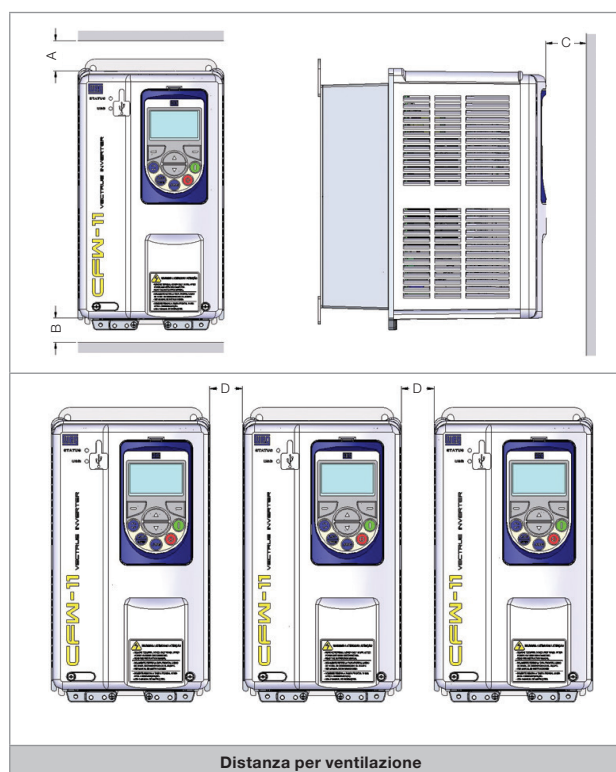


Modello	A1	B1	C1	D1	E1	a2	b2	c2	a3	b3	c3	d3	e3	f3
	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	M	mm (in)	mm (in)	M	mm (in)	mm (in)	M
Dimensione telaio A	145 (5,71)	247 (9,73)	227 (8,94)	70 (2,75)	270 (10,63)	115 (4,53)	250 (9,85)	M5	130 (5,12)	240 (9,45)	M5	135 (5,32)	225 (8,86)	M5
Dimensione telaio B	190 (7,48)	293 (11,53)	227 (8,94)	71 (2,78)	316 (12,43)	150 (5,91)	300 (11,82)	M5	175 (6,89)	285 (11,23)	M5	179 (7,05)	271 (10,66)	M5
Dimensione telaio C	220 (8,67)	378 (14,88)	293 (11,53)	136 (5,36)	405 (15,95)	150 (5,91)	375 (14,77)	M6	195 (7,68)	365 (14,38)	M6	205 (8,08)	345 (13,59)	M8
Dimensione telaio D	300 (11,81)	504 (19,84)	305 (12,00)	135 (5,32)	550 (21,65)	200 (7,88)	525 (20,67)	M8	275 (10,83)	517 (20,36)	M8	285 (11,23)	485 (19,10)	M6
Dimensione telaio E	335 (13,19)	620 (24,41)	358 (14,09)	168 (6,61)	675 (26,57)	200 (7,88)	650 (25,59)	M8	275 (10,83)	635 (25,00)	M8	315 (12,40)	615 (24,21)	M8
Dimensione telaio F	430 (16,93)	1156 (45,51)	360 (14,17)	169 (6,65)	1234 (48,58)	150 (5,91)	1200 (47,24)	M10	350 (13,78)	1185 (46,65)	M10	391 (15,39)	1146 (45,12)	M8
Dimensione telaio G	535 (21,06)	1190 (46,85)	426 (16,77)	202 (7,95)	1264 (49,76)	200 (7,87)	1225 (48,23)	M10	400 (15,75)	1220 (48,03)	M10	495 (19,49)	1182 (46,53)	M8
Dimensione telaio H	686	1319,7	420,8	171,7	1414	175	1350	M10	595	1345	M10	647	1307	-

Tolleranza per d3 e e3: +1,0 mm (+0,039 in)

Tolleranza generale: ±1,0 mm (±0,039 in)

Figura 1: Dettagli sull'installazione meccanica



Modello	A	B	C	D
	mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)
Dimensione telaio A	25 (0,98)	25 (0,98)	10 (0,39)	30 (1,18)
Dimensione telaio B	40 (1,57)	45 (1,77)		
Dimensione telaio C	110 (4,33)	130 (5,12)		
Dimensione telaio D	100 (3,94)	130 (5,12)	20 (0,78)	40 (1,57)
Dimensione telaio E	0142 T2	150 (5,91)		80 (3,15)
	0211 T2	100 (3,94)		40 (1,57)
	0105 T4	150 (5,91)		80 (3,15)
	0142 T4	250 (9,84)		
	0211 T4	250 (9,84)		
Dimensione telaio F				
Dimensione telaio G				
Dimensione telaio H				

Tolleranza: ±1,0 mm (±0,039 in)

Figura 2: Spazio libero per la ventilazione dell'inverter

Tabella 1: Flusso d'aria minimo richiesto per il raffreddamento del cabinet

Dimensione telaio	Modello	CFM	l/s	m³/min
A	Tutti	18	8	0,5
B	Tutti	42	20	1,2
C	Tutti	96	45	2,7
D	Tutti	132	62	3,7
E	CFW110142T2	180	95	5,1
	CFW110180T2 e 0211T2	265	125	7,5
	CFW110105T4	138	65	3,9
	CFW110142T4	180	95	5,1
	CFW110180T4 e 0211T4	265	125	7,5
	CFW110053T6, 0063 T6 e 0080T6	180	95	5,1
	CFW110107T6, 0125T6 e 0150T6	265	125	7,5
F	CFW110242T4	250	118	7,1
	CFW110312T4	320	151	9,1
	CFW110370T4	380	180	10,1
	CFW110477T4	460	217	13,0
	CFW110170T6, 0216T6 e 0289T6	460	217	13,0
G	CFW110515T4, 0601T4 e 0720T4	680	321	19,3
	CFW110760T4	1020	481	28,9
	CFW110315T6, 0365T6 e 0435T6	680	321	19,3
	CFW110472T6	1020	481	28,9
H	Tutti	1100	520	31,2

Montaggio con flangia:

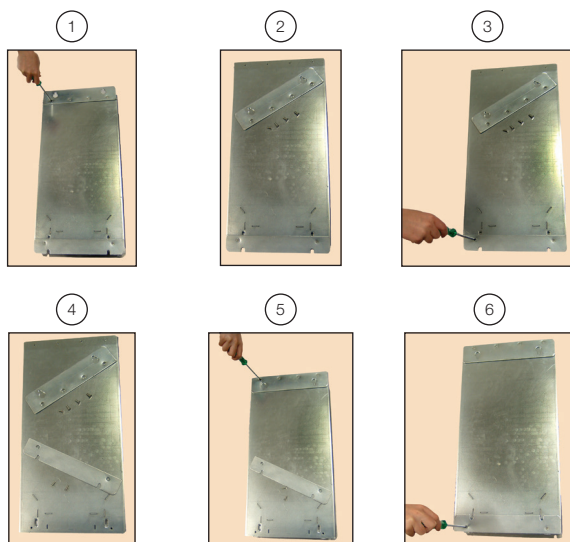
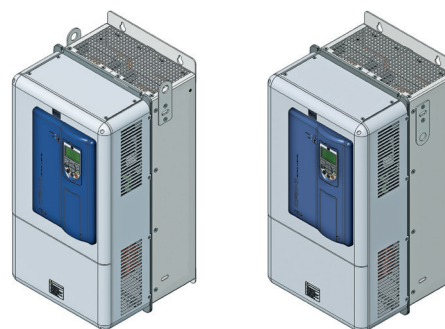
Le perdite specificate nella [tabelle A.1, A.2, A.3 e A.4](#) "Potenza dissipata in Watt - Montaggio con flangia" viene indicata la potenza dissipata all'interno del cabinet. La rimanente dispersione verrà dissipata dal lato posteriore.

I supporti di fissaggio dell'inverter e degli occhielli, devono essere rimossi e riposizionati nelle dimensioni telaio E, F, G e H. Vedi [figure 3 e 4](#).

La porzione di azionamento esterna al cabinet ha grado di protezione IP54, per i telaio con formati da A ad E (per i modelli 180T2, 211T2, 180T4 e 211T4 bisogno di hardware speciale H1) per le dimensioni telaio F, G e H sono classificate al grado di protezione IP20.

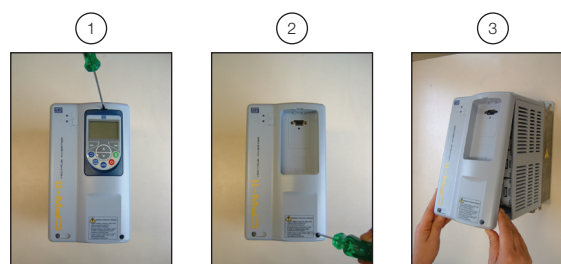
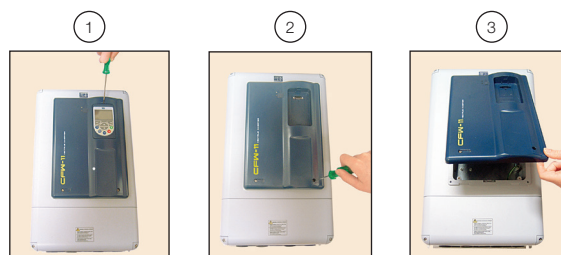
Per mantenere il grado di protezione dell'inverter utilizzare una guarnizione a tenuta adeguata per le aperture del cabinet. Esempio: guarnizione in silicone.

Le dimensioni delle aperture della superficie di montaggio e le posizioni/diametri dei fori di montaggio sono indicate nella [figura 1](#).

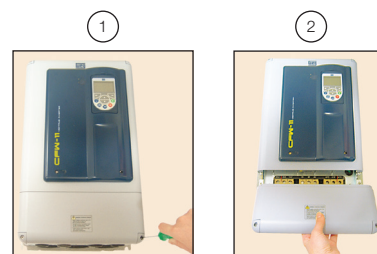

Figura 3: Riposizionare i supporti di montaggio per i telai da A ad E. Nelle dimensioni telaio F, G e H i supporti di montaggio devono essere rimossi

Figura 4: Installazione delle staffe ad occhiello – dimensioni telaio E, F, G e H

Accesso ai Terminali di Controllo ed Alimentazione

Per accedere ai terminali di controllo ed alimentazione, per i telai da A a C è necessario rimuovere la tastiera HMI ed il coperchio dei controlli. Vedi [figura 5](#).


Figura 5: Rimozione della tastiera HMI e del coperchio dei controlli

Figura 6: Rimozione dell'HMI e dello sportello del rack di controllo nelle dimensioni telaio D, E, F, G e H per accedere ai terminali di controllo

Per accedere ai terminali di alimentazione, nelle dimensioni da D a H è necessario rimuovere il coperchio anteriore inferiore come indicato in [figura 7](#).


Figura 7: Rimozione dello sportello anteriore inferiore, per accedere ai terminali di alimentazione nelle dimensioni telaio da D a H

Quando nei telai D ed E non è necessario il grado di protezione IP20 o Nema1, la piastra passacavo può essere rimossa per facilitare l'installazione elettrica.

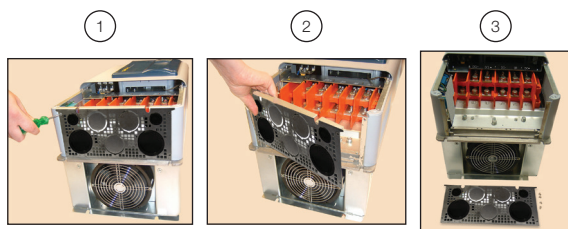


Figura 8: Rimozione della piastra passaggio cavi

Nelle dimensioni F, G e H rimuovere sempre la piastra inferiore per il collegamento dei cavi di alimentazione (linea e motore), come mostrato nella figura 9.

In tal caso il grado di protezione della parte inferiore dell'inverter verrà ridotto.

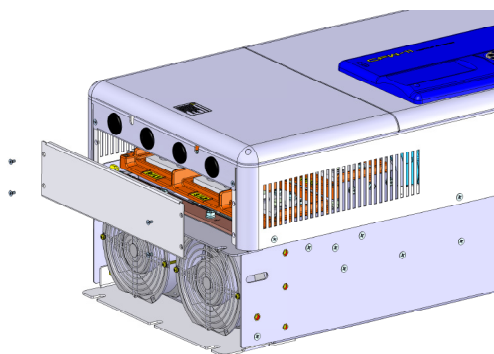


Figura 9: Rimozione della piastra passacavo sulle dimensioni F, G e H

INSTALLAZIONE ELETTRICA



PERICOLO!

Assicurarsi che l'alimentazione elettrica CA sia scollegata prima di iniziare l'installazione.



PERICOLO!

Le seguenti informazioni sono semplicemente una guida alla corretta installazione. Attenersi alle leggi locali per le installazioni elettriche.



PERICOLO!

L'azionamento subirà danni se l'alimentazione di ingresso viene collegata ai terminali di uscita.

DIAGRAMMI DELLE CONNESSIONI

Note:

Le specifiche tecniche, compresi i fusibili di linea, sono riportate nelle tabella A.1, A.2, A.3 e A.4.

Le specifiche tecniche delle resistenze di frenatura e le correnti di frenatura in tabella A.5.

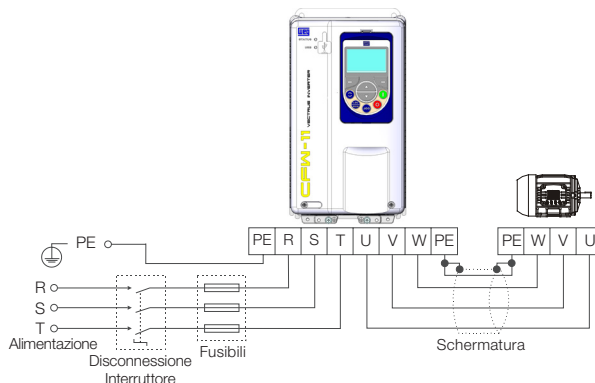


Figura 10: Lo schema di collegamento d'alimentazione per i telai standard delle dimensioni da A a G

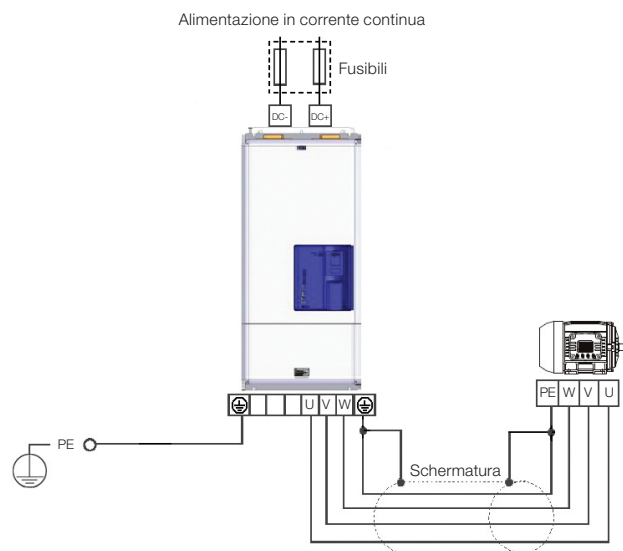


Figura 11: Schema di collegamento d'alimentazione per dimensioni F, G e H con hardware speciale CC

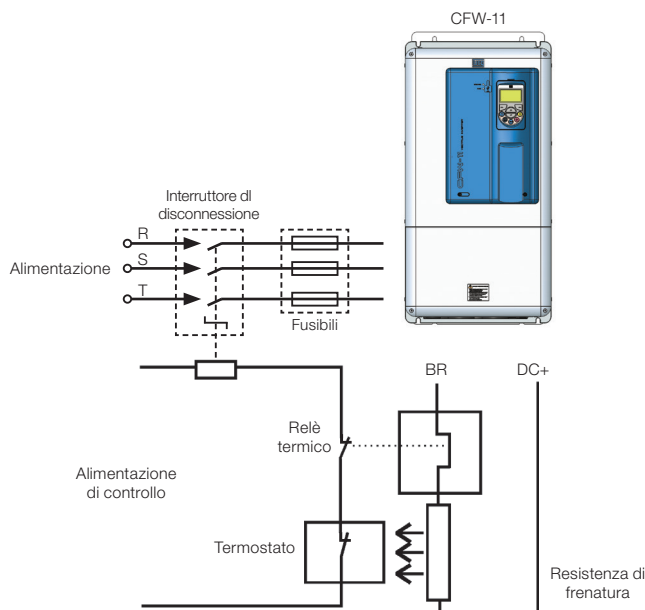


Figura 12: Schema di collegamento della resistenza di frenatura per dimensioni telaio da A a E

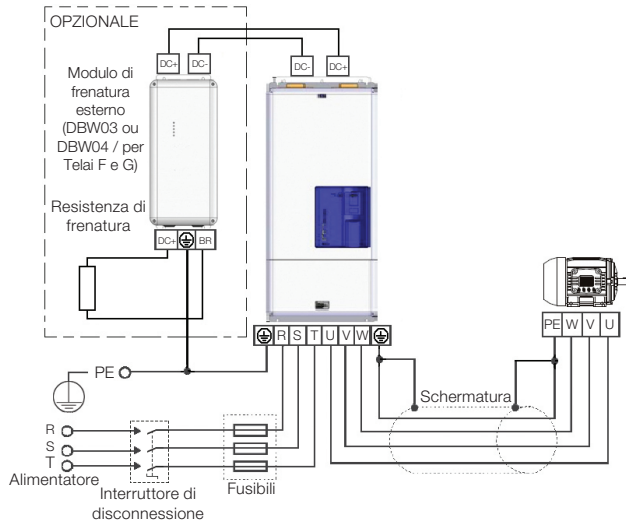


Figura 13: Diagramma delle connessioni per telai F e G con resistenza di frenatura

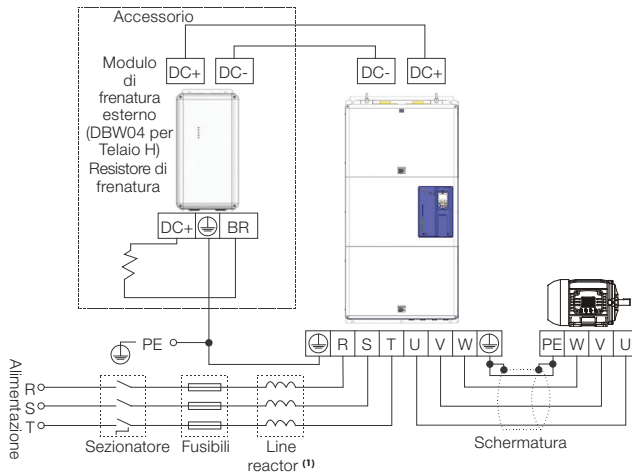
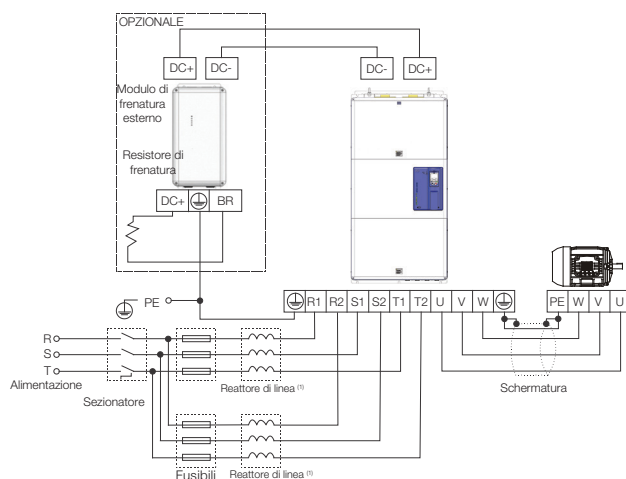


Figura 14: Schema di collegamento dell'alimentazione per dimensioni telaio H standard con resistenza di frenatura (modelli 584T6 e 625T6) - (grado di protezione IP20)



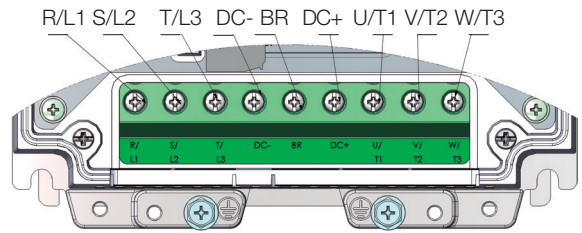
(1) Per i modelli con telaio H altri modelli, sono necessarie due reattanze di linea con una caduta di tensione minima di 3% in condizioni nominali dell'inverter.

$$L = 919 \cdot \frac{\Delta V [\%] \cdot V_{LL} [V]}{f_n [Hz] \cdot I [A]} [\mu H]$$

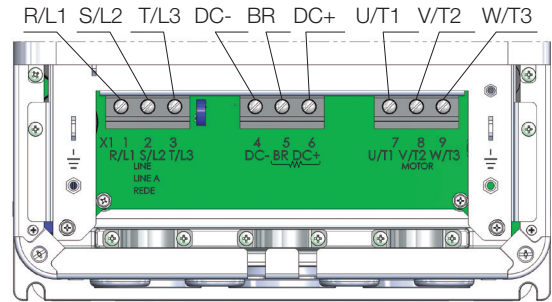
ΔV = Caduta di tensione percentuale. V_{LL} = Tensione di linea di alimentazione convertitore. f_n = Frequenza di linea

I = Corrente reattore. Considerare la metà della corrente di ingresso del convertitore per ogni reattore e uno squilibrio del 15%. Ad esempio, nel modello 1141 A, la corrente massima di ogni reattore è di 1,15 (1141/2) = 656 A.

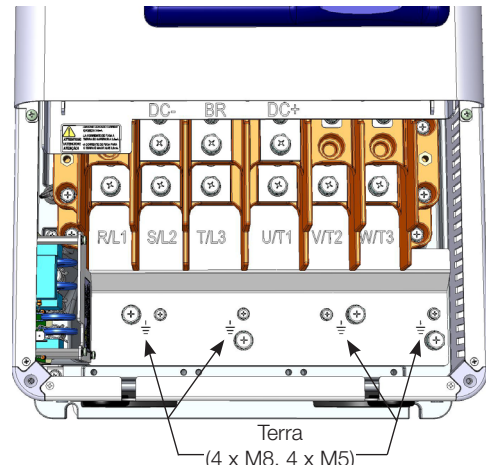
Figura 15: Modelli con alimentazione CA (grado di protezione IP20) - dimensione telaio H - tranne i modelli 584T6 e 625T6



(a) Dimensione telaio A, B e C

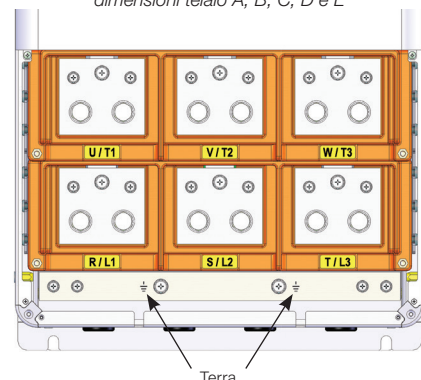


(b) Dimensione telaio D



(c) Dimensione telaio E

Figura 16 (a) a (c): Alimentazione e terminali di terra delle dimensioni telaio A, B, C, D e E



(a) Dimensioni telaio F e G

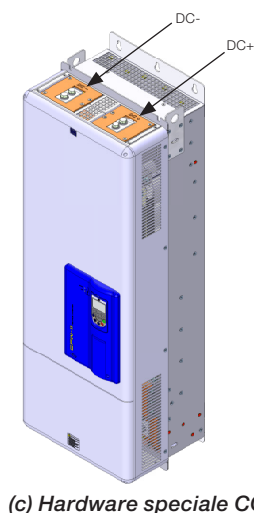
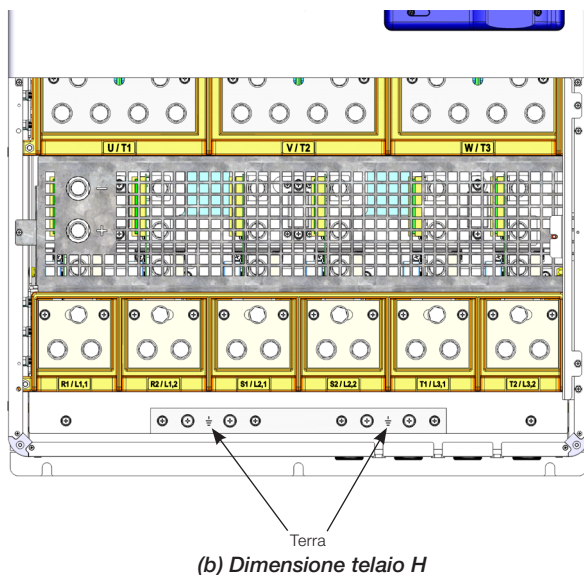


Figura 17 (a) a (c): Alimentazione e dimensioni terminali di terra F, G e H

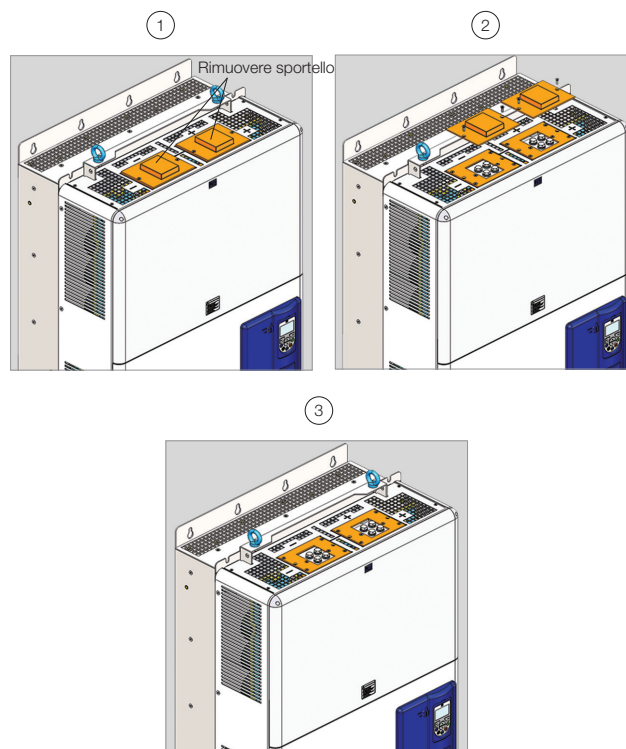
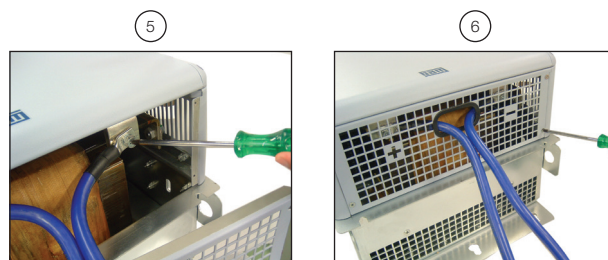
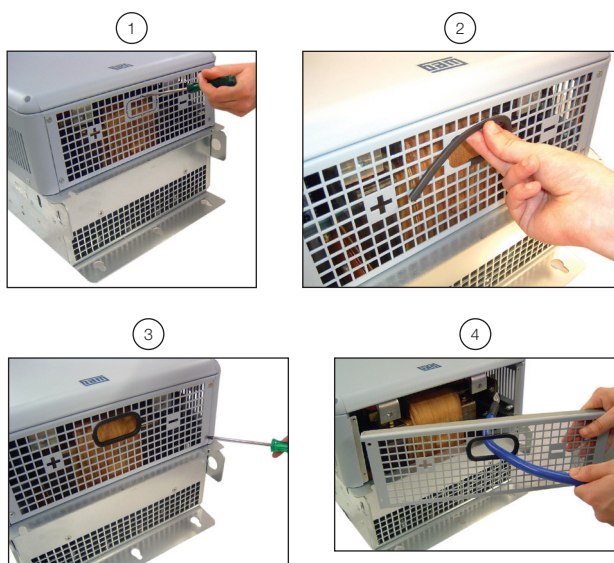


Figura 18: Collegamento del modulo di frenatura reostatica nelle dimensioni F, G e H dei modelli standard



NOTE RELATIVE AI FORMATI E DISPOSITIVI

- L'alimentazione che alimenta l'azionamento deve avere il neutro a terra. Per le reti IT alcuni componenti interni devono essere disconnessi come mostrato dalla [figura 19](#) alla [figura 22](#).
- Predisporre un dispositivo di disconnessione per l'alimentazione di ingresso dell'inverter. Questo dispositivo deve scollegare l'alimentazione di ingresso per l'inverter, se necessario (per esempio per manutenzione).
- Adatto per circuiti con capacità di erogazione non superiore a:
 - simmetrici 100 kA a 240 V o 480 V quando il convertitore è protetto da fusibili.
 - simmetrici 65 kA a 240 V o 480 V quando il convertitore è protetto da un interruttore magnetotermico di tipo inverso.
- Per proteggere i diodi raddrizzatori di ingresso del convertitore e del cablaggio il fusibile da utilizzare nell'ingresso deve avere corrente I_{nt}, uguale o inferiore alle specifiche riportate nelle [tabelle A.1, A.2, A.3 e A.4](#) [considerare il valore di estinzione della corrente fredda (non il valore di fusione)]
- Per la conformità alla norma UL e alle specifiche attuali per i fusibili e l'interruttore magnetotermico, fare riferimento al Manuale d'uso scaricabile da: **www.weg.net**.

- Si consiglia l'uso di cavo schermato per motore conforme a IEC 60034-25.
- Mantenere i cavi motore ad almeno 25 cm (9,84 in) da altri cavi, come cavi per segnali, cavi di sensori, cavi di controllo, ecc.

RETI IT

Quando il neutro non è messo a terra, o la messa a terra viene fornita da una resistenza di elevato valore in ohm o in reti con triangolo a terra ("vertice del triangolo a terra").

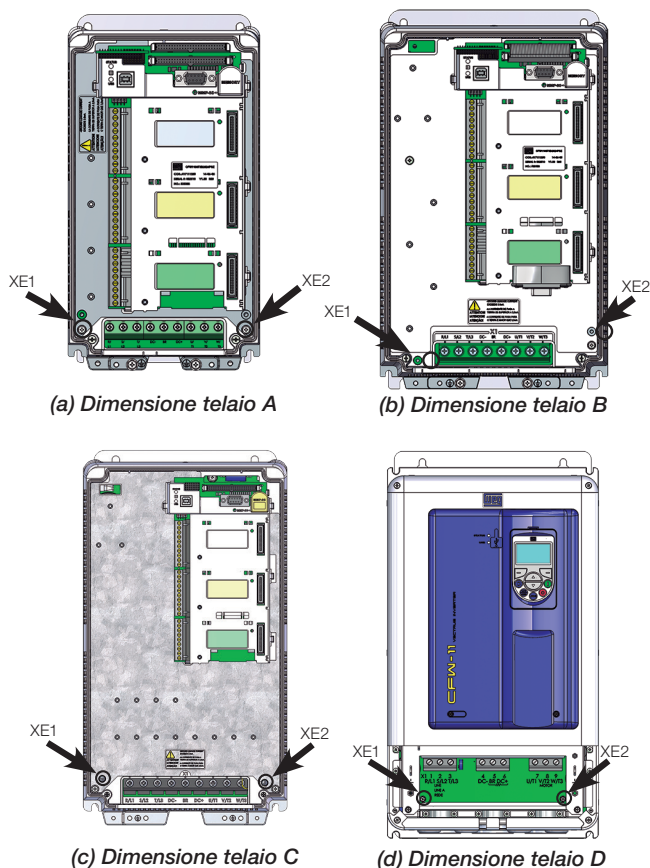
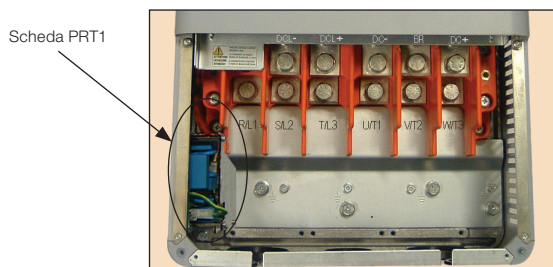


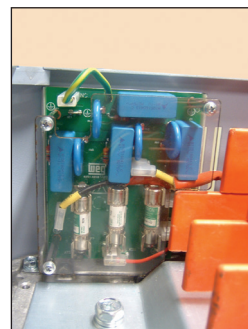
Figura 19 (a) a (d): Formati da A a D - Posizione delle viti di messa a terra - Rimuovere per reti IT



(a) Posizione della scheda



(b) Posizione iniziale

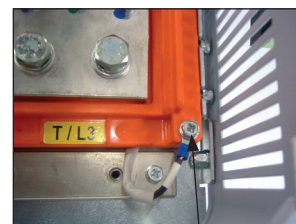


(c) Posizione finale (IT)

Figura 20 (a) a (c): Grandezza del telaio E collegamenti della messa a terra – posizione e procedura di adattamento alla rete IT o delta-terra – Spostare il filtro RFI al pavimento per NC (non collegato)



(a) Posizione iniziale

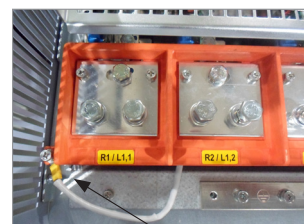


(b) Posizione finale (IT)

Figura 21 (a) e (b): Grandezza del telaio Connessioni di messa a terra F e G – posizione e procedura di adattamento alla rete IT o delta-terra – Spostare il filtro RFI al pavimento per NC (non collegato)



(a) Posizione iniziale



(b) Posizione finale (IT)



(c) Posizione finale (IT)

Figura 22 da (a) a (c): Grandezza del telaio H collegamenti della messa a terra – posizione e procedura di adattamento alla rete IT o delta-terra – Spostare il filtro RFI al pavimento per NC (non collegato)

CONNESSIONI DI TERRA



PERICOLO!

Collegare sempre la messa a terra dell'azionamento ad una protezione di terra (PE). Fare riferimento sempre a regolamenti locali e/o a norme elettriche per la selezione della sezione dei cavi di messa a terra. Collegare le connessioni di messa a terra dalla barra di terra, ad un singolo punto di terra o ad un punto comune di messa a terra (impedenza $\leq 10 \Omega$). Per garantire la conformità con lo standard IEC 61800-5-1 standard, collegare a terra l'inverter mediante un cavo in rame con singolo conduttore con sezione di almeno 10 mm^2 , poiché la corrente di dispersione è maggiore di $3,5 \text{ mA CA}$.



ATTENZIONE!

Il conduttore neutro dell'alimentazione elettrica deve essere messo a massa. Tuttavia questo conduttore non deve essere utilizzato per mettere a terra l'azionamento.

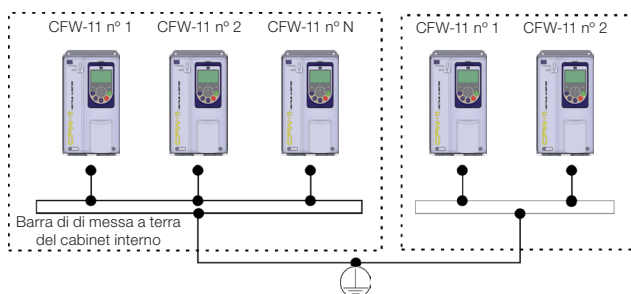


Figura 23: Connessioni a terra di più azionamento

CONNESSIONI DI CONTROLLO

Le connessioni di controllo (ingressi e uscite analogiche, ingressi e uscite digitali), devono essere realizzate sulla morsettiera CC11 XC1 della scheda di controllo.

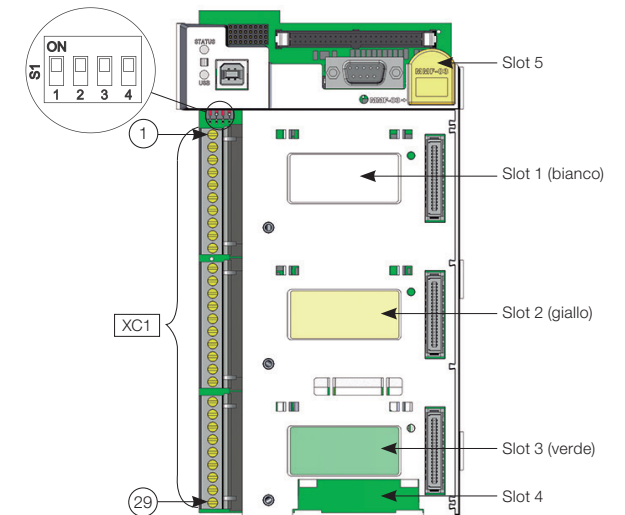
XC1 Morsettiera		Funzione predefinita in fabbrica
1	REF+	Riferimento positivo per potenziometro ($5.4 \text{ V} \pm 5 \%$).
2	AI1+	Ingresso analogico # 1: Riferimento velocità (remoto)
3	AI1-	
4	REF-	Riferimento negativo per potenziometro ($-4.7 \text{ V} \pm 5 \%$).
5	AI2+	Ingresso analogico # 2: Nessuna funzione.
6	AI2-	
7	AO1	Uscita analogica # 1: Velocità.
8	AGND (24 V)	Riferimento (0 V) per le uscite analogiche.
9	AO2	Uscita analogica # 2: Corrente motore.
10	AGND (24 V)	Riferimento (0 V) per le uscite analogiche.
11	DGND*	Riferimento (0 V) per l'alimentazione 24 V CC.
12	COM	Punto comune degli ingressi digitali.
13	24 V CC	Alimentatore 24 V CC
14	COM	Punto comune degli ingressi digitali.
15	DI1	Ingresso digitale # 1: Start / Stop.
16	DI2	Ingresso digitale # 2: Direzione di rotazione (remoto).
17	DI3	Ingresso digitale # 3: Nessuna funzione.
18	DI4	Ingresso digitale # 4: Nessuna funzione.
19	DI5	Ingresso digitale # 5: Jog (remoto)
20	DI6	Ingresso digitale # 6: 2ª rampa.
21	NC1	Uscita digitale #1 DO1 (RL1): Nessun guasto.
22	C1	
23	NO1	
24	NC2	Uscita digitale #2 DO2 (RL2): $N > N_x$ - Velocità $> P0288$.
25	C2	
26	NO2	
27	NC3	Uscita digitale #3 DO3 (RL3): $N^* > N_x$ - Riferimento velocità $> P0288$.
28	C3	
29	NO3	

Figura 24: Segnali sul connettore XC1 - input digitali in modalità "Attivo Alto"



NOTA!

Per funzionamento in modalità "Attivo Basso" rimuovere i ponticelli tra XC1:11 e 12, posizionare tale ponticello tra XC1:12 e 13 e collegare i punti in comune degli interruttori da DI1 a DI6 a XC1:11, anziché XC1:13.



Segnale	Funzione predefinita in fabbrica	DIP-switch	Selezione	Impostazione di fabbrica
AI1	Riferimento velocità (remoto)	S1.4	OFF: da 0 a 10 V (impostazione di fabbrica) ON: da 4 a 20 mA / da 0 a 20 mA	OFF
AI2	Nessuna funzione	S1.3	OFF: da 0 a ± 10 V (impostazione di fabbrica) ON: da 4 a 20 mA / da 0 a 20 mA	OFF
AO1	Velocità	S1.1	OFF: da 4 a 20 mA / da 0 a 20 mA ON: da 0 a 10 V (impostazione di fabbrica)	ON
AO2	Corrente motore	S1.2	OFF: da 4 a 20 mA / da 0 a 20 mA ON: da 0 a 10 V (impostazione di fabbrica)	ON

Figura 25: DIP Switch per impostare il tipo di segnale su ingressi ed uscite analogici



NOTA!

Per ulteriori informazioni sulla funzione Arresto di Sicurezza (STO - Safe Torque Off) fare riferimento al manuale d'uso scaricabile da: **www.weg.net**.

Connessioni di controllo tipiche

Connessione di controllo #1 - Funzione Run/Stop controllata da tastiera (Modalità Locale).

Con questa connessione di controllo, è possibile far operare in modalità locale con le impostazioni di fabbrica l'azionamento. Questa modalità di operazione è consigliata per l'utilizzo iniziale, poiché non richiede ulteriori connessioni di controllo.

Connessione di controllo #2 - Funzione Run/Stop a 2 conduttori (Modalità Remota).

Questo esempio di connessione è valido solo per le impostazioni di fabbrica e se l'azionamento è impostato in modalità remota.

Con le impostazioni di fabbrica, la selezione della modalità di funzionamento (locale/remota) viene realizzata mediante tasto HMI (impostazione di fabbrica: modalità locale). Impostare P0220 = 3 per cambiare l'impostazione di fabbrica del tasto HMI in modalità Remota.

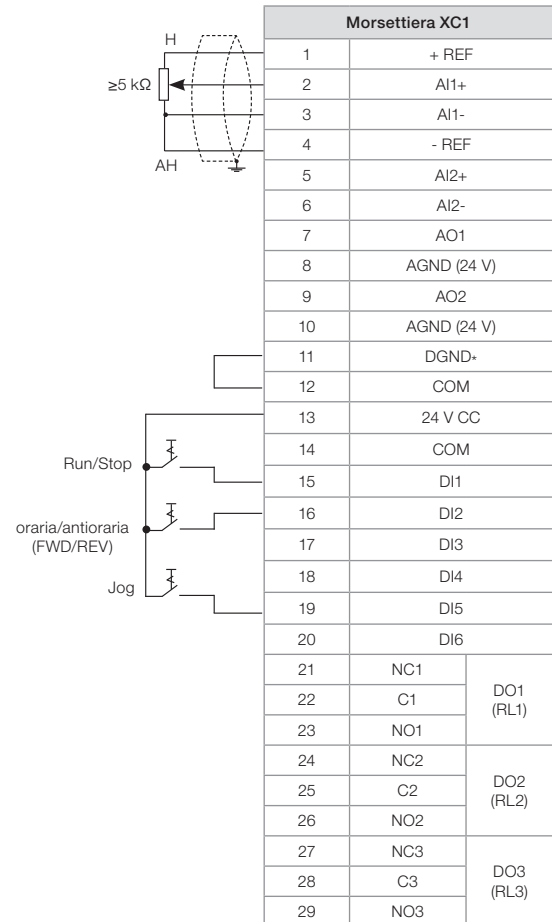


Figura 26: Cablaggio XC1 per la connessione di controllo #2

Connessione di controllo #3 - Funzione Run/Stop a 3 conduttori.

Abilitazione della funzione Run/Stop con controllo a 3 conduttori. Parametri da impostare:

Impostare DI3 su START: P0265 = 6

Impostare DI4 su STOP: P0266 = 7

Impostare P0224 = 1 (DIx) per il controllo a 3-conduttori in modalità Locale.

Impostare P0227 = 1 (DIx) per il controllo a 3 conduttori in modalità Remota.

Impostare Forward/Reverse tramite l'ingresso digitale # 2 (DI2).

Impostare P0223 = 4 per la modalità Locale o P0226 = 4 per la modalità Remota.

S1 ed S2 sono rispettivamente i pulsanti Start (contatto NO) e Stop (contatto NC).

Il riferimento di velocità può essere fornito attraverso l'ingresso analogico (connessione di controllo # 2), attraverso la tastiera (connessione di controllo # 1) o attraverso un'altra sorgente disponibile.

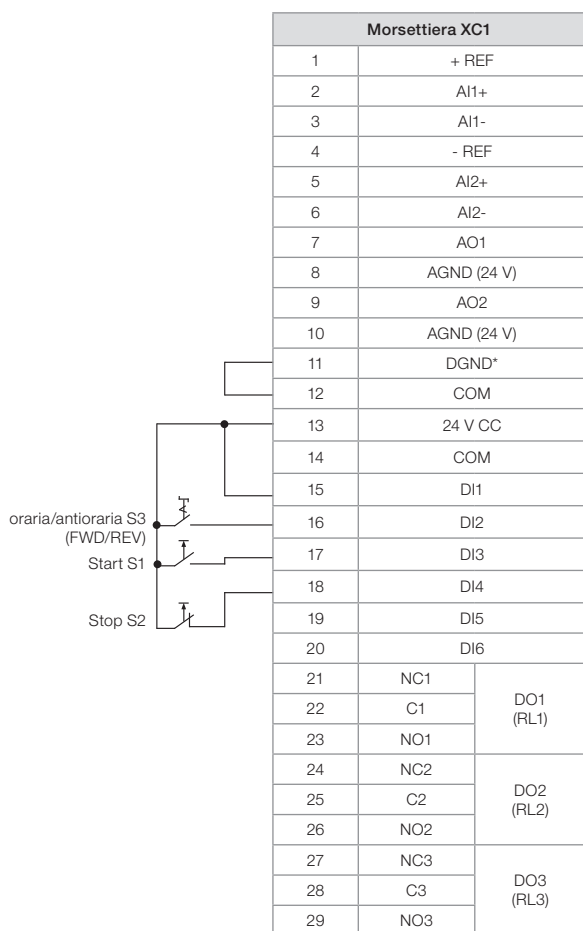


Figura 27: Cablaggio XC1 per la connessione di controllo # 3

Connessione di controllo # 4 - Forward/Reverse (Oraria/Antioraria).

Abilitare la funzione Forward/Reverse.

Parametri da impostare:

Impostare DI3 su Forward: P0265 = 4

Impostare DI4 su Reverse: P0266 = 5

Quando la funzione Forward/Reverse è impostata, sarà attiva sia in modalità Locale sia in modalità Remota. Contemporaneamente, i tasti HMI e rimarranno sempre inattivi (anche se P0224 = 0 o P0227 = 0).

La direzione di rotazione è definita dagli ingressi Forward e Reverse. Direzione di rotazione oraria per movimento Forward e antioraria per Reverse.

Il riferimento di velocità può essere fornito da qualsiasi sorgente (come per la connessione di controllo # 3).

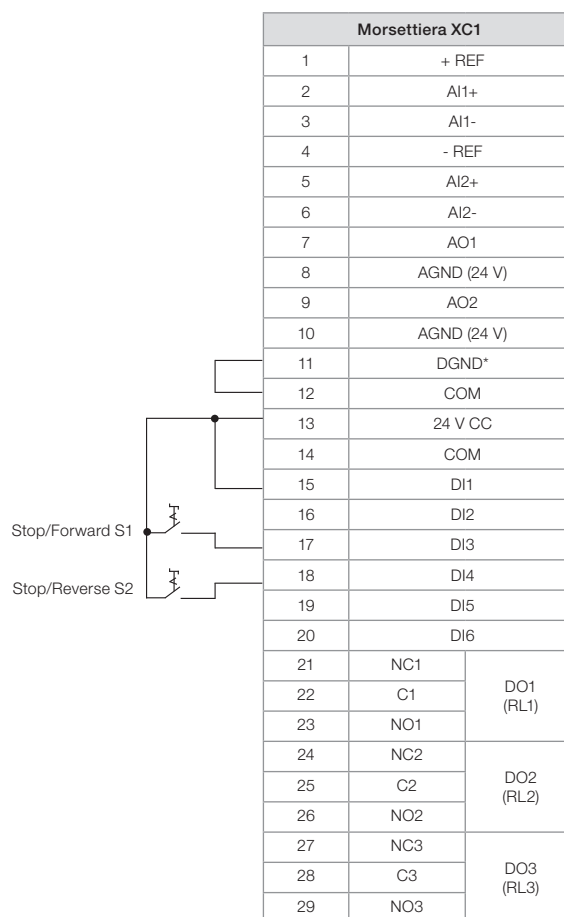


Figura 28: Cablaggio XC1 per la connessione di controllo # 4

INSTALLAZIONE CONFORME ALLA DIRETTIVA COMUNITARIA SULLA COMPATIBILITÀ ELETTRONICA

I Convertitori a 200.... 240 V e 380... 480 V, telaio da A a D con voce opzionale FA (CFW11XXXXXXOFA) e gli altri convertitori standard sono dotati di filtro RFI interno per ridurre le interferenze elettromagnetiche. Questi convertitori, se installati correttamente, soddisfano i requisiti della direttiva sulla compatibilità elettromagnetica "Direttiva EMC 2014/30/UE".



ATTENZIONE!

Per l'utilizzo di modelli con filtri interni RFI nelle reti IT seguire le istruzioni indicate dalla [figura 19](#) alla [figura 22](#).

Installazione conforme

Per l'installazione conforme, fare uso di:

1. Convertitori: con filtro RFI interno.
2. Cavi di uscita schermati (cavi motore) con schermatura collegata su entrambi i lati (motore e convertitore) con un collegamento a bassa impedenza per alta frequenza. Accertarsi che vi sia un buon contatto tra il cavo schermato e il morsetto. Mantenere la separazione dagli altri cavi. Lunghezza massima del cavo del motore e livelli di emissione condotto e radiata conformemente alla [tabella 2](#) e [3](#). Se si desidera un livello di emissione condotto inferiore e/o un cavo motore più lungo, è necessario utilizzare un filtro RFI esterno all'ingresso del convertitore. Per maggiori informazioni (riferimento commerciale filtro RFI, lunghezza del cavo del motore e livelli di emissione) fare riferimento alla [tabella 2](#) e [3](#). Per utilizzare l'opzione nelle modalità di controllo V/f e VVW utilizzando il filtro di uscita a onda sinusoidale, fare riferimento al manuale d'uso disponibile per il download su: www.weg.net.

3. Cavi di controllo schermati.
4. Robusta messa a terra dell'inverter.

Tabella 2: Livelli di emissione condotta e radiata per telaio da A a D

Modello Azionamento (con filtro RFI integrato)	Senza Filtro RFI esterno			Con filtro RFI esterno				
	Emissione condotta - lunghezza massima cavo motore		Emissione radiata	Filtro RFI esterno codice prodotto (produttore: EPCOS)	Emissione condotta - lunghezza massima cavo motore		Radiata	
	Categoria C3	Categoria C2			Categoria C2	Categoria C1	Senza cabinet metallico	All'interno di cabinet metallico
			Categoria (non richiede cabinet metallico)					
CFW11 0006 S 2 O FA	100 m (328,10 ft)	7 m (23,00 ft)	C2	B84142-A16-R122	75 m (246,06 ft)	50 m (164,04 ft)	C2	C2
				B84142-B16-R	100 m	100 m (328,10 ft)		
CFW11 0007 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		
CFW11 0007 S 2 O FA	100 m (328,10 ft)	7 m (23,00 ft)	C2	B84142-A16-R122	75 m (246,06 ft)	50 m (164,04 ft)	C2	C2
				B84142-B16-R	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		
CFW11 0010 S 2 O FA	100 m (328,10 ft)	7 m (23,00 ft)	C2	B84142-A30-R122	75 m (246,06 ft)	50 m (164,04 ft)	C2	C2
				B84142-B25-R	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		
CFW11 0010 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		
CFW11 0013 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		
CFW11 0016 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2	C2
				B84143-A25-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		
CFW11 0024 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C2	B84143-A36-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C2	C2
CFW11 0028 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C2	B84143-A36-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C2	C2
CFW11 0033 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C2	B84143-A50-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C2	C2
CFW11 0045 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A50-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3	C2
CFW11 0054 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A66-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3	C2
CFW11 0070 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A90-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3	C2
CFW11 0086 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A120-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3	C2
CFW11 0105 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A120-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3	C2
CFW11 0003 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		
CFW11 0005 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		
CFW11 0007 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		
CFW11 0010 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		
CFW11 0013 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328,10 ft)	-	C2	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		
CFW11 0017 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C2	B84143-A25-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C2	C2
CFW11 0024 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C2	B84143-A36-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C2	C2
CFW11 0031 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C2	B84143-A36-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C2	C2
CFW11 0038 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A50-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3	C2
CFW11 0045 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A50-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3	C2
CFW11 0058 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A66-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3	C2
CFW11 0070 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A90-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3	C2
CFW11 0088 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	No	C3	B84143-A120-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)	C3	C2

Tabella 3: Livelli di emissione condotto e radiata per le dimensioni E, F, G e H

Modello convertitore (Filtro RFI incorporato)	Dimensione telaio	Senza Filtro RFI Esterno		Con Filtro RFI Esterno		
		Condotta Emissione - Lunghezza Massima del Cavo del Motore	Emissione radiata	RFI esterno Numero Parte Filtro - (Produttore EPCOS)	Condotta Emissione - Motore massimo Lunghezza cavo	Emissione radiata - Senza Armadio Metallico
		Categoria C3	Categoria		Categoria C2	Categoria
CFW11 0142 T2	E	100 m (328,10 ft)	C3 (n)	B84143-B0150-S020	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0180 T2		100 m (328,10 ft)	C3 (n)	B84143-B0180-S020 (n)	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0211 T2		100 m (328,10 ft)	C3 (n)	B84143-B0250-S020 (n)	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0105 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (n)	B84143-B0150-S020	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0142 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (n)	B84143-B0150-S020	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0180 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (n)	B84143-B0180-S020 (n)	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0211 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (n)	B84143-B0250-S020 (n)	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0242 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (n)	B84143-B0250-S021	100 m (328,10 ft) (n)	C3
CFW11 0312 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (n)	B84143-B01420-S021	100 m (328,10 ft) (n)	C3
CFW11 0370 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (n)	B84143-B0400-S021	100 m (328,10 ft) (n)	C3
CFW11 0477 T4	F	100 m (328,10 ft)	C3 (n)	B84143-B0600-S021	100 m (328,10 ft) (n)	C3
CFW11 0515 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (n)	B84143-B0600-S021	100 m (328,10 ft) (n)	C3
CFW11 0601 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (n)	B84143-B0600-S021	100 m (328,10 ft) (n)	C3
CFW11 0720 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (n)	B84143-B1000-S021	100 m (328,10 ft) (n)	C3
CFW110760T4		100 m	C3 (n)	B84143-B1000-S020	50 m (n)	C3
CFW110795T4		100 m	C4 (n)	B84143-1000-S80	-	-
CFW110877T4		100 m	C4 (n)		-	-
CFW111062T4		100 m	C4 (n)		-	-
CFW111141T4		100 m	C4 (n)		-	-
	G					
	H					

Note per tabella 3:

- (1) Per convertitore/filtro con temperatura dell'aria circostante superiore a 40 °C (104 °F) e corrente di uscita continua superiore a 172 arms, è necessario utilizzare il filtro B84143B0250S020.
- (2) Per il convertitore/filtro con temperatura dell'aria circostante di 40 °C (104 °F) e applicazioni HD (duty cycle intensivo, corrente di uscita < 180 arms), è possibile utilizzare il filtro B84143B0180S020.
- (3) Con nucleo toroidale nei tre cavi di alimentazione di linea (i tre cavi collegati a R/L1, S/L2 e T/L3 devono passare attraverso un unico nucleo toroidale). Esempio: TDK PN: PC40U120x160x20 ironclube PN: U126x91x20-3F3. Se l'installazione del convertitore avviene all'interno del pannello con attenuazione di 10 dB nel campo di frequenza regolabile [30;50] mHz, il nucleo toroidale non è necessario.
- (4) 2,5 Hz frequenza di funzionamento minima.
- (5) Per ulteriori informazioni, contattare Weg.

Tabella 4: Livelli di emissione condotto e radiata per le dimensioni telaio D, E, F, G e H- da 500 a 690 Vca

Convertitore Modello	Senza Filtro RFI Esterno		con Filtro RFI Esterno			
	Condotta Emissione - Massima Cavo Motore Lunghezza	Radiata Emissione	Esterna Filtro RFI Numero parte	Condotta Emissione - Massima Motore Lunghezza Cavo	Radiata Emissione	
	Categoria C3	Categoria senza Pannello metallico		Categoria C2	Categoria senza Pannello metallico	Categoria con Pannello metallico
CFW110002T6	25 m	C3	B84143A25R21	75 m	-	C2
CFW110004T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110007T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110010T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110012T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110017T6	25 m	C3	B84143A36R21	75 m	-	C2
CFW110022T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110027T6	25 m	C3	B84143A50R21	75 m	-	C2
CFW110032T6	25 m	C3		75 m	-	C2
CFW110044T6	25 m	C3	B84143A80R21	75 m	-	C2
CFW110053T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110063T6	100 m	C3	B84143B180S081	50 m	C2	C1
CFW110080T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110107T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110125T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110150T6	100 m	C3		50 m	C2	C1
CFW110170T6	50 m	C3		25 m	-	C2
CFW110216T6	50 m	C3		25 m	-	C2
CFW110289T6	50 m	C3	B84143B0320S21	25 m	-	C2
CFW110315T6	50 m	C3		25 m	-	C2
CFW110365T6	50 m	C3	B84143B0400S21	25 m	-	C2
CFW110435T6	50 m	C3		25 m	-	C2
CFW110472T6	50 m	C3	B84143B0600S21	25 m	-	C2
CFW110584T6	100 m	C4 (n)		-	-	-
CFW110625T6	100 m	C4 (n)		-	-	-
CFW110758T6	100 m	C4 (n)		-	-	-
CFW110804T6	100 m	C4 (n)		-	-	-

(1) Per ulteriori informazioni, contattare Weg.

TASTIERA INTEGRATA – HMI-CFW11

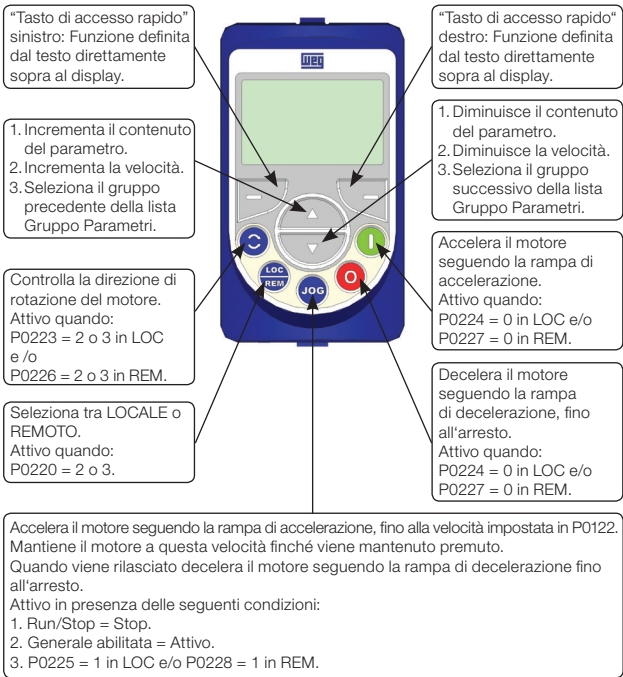


Figura 29: Tasti e funzioni della tastiera

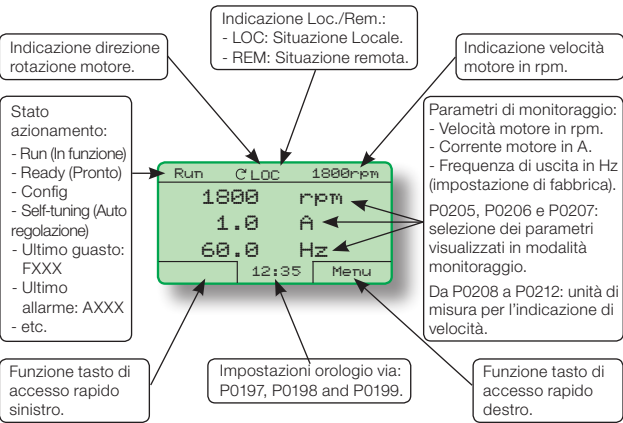


Figura 30: Display della tastiera e esempio delle funzioni di impostazioni di fabbrica (modalità monitoraggio)



Figura 31: Coperchio batteria tastiera per accesso alla batteria

Note relative alla tastiera:

- L' HMI può essere collegato all'alimentazione del convertitore.
- E' possibile programmare altri tipi di visualizzazioni di monitoraggio, come grafici a barre e dimensioni maggiori dei caratteri, impostando i parametri P0205-207, P0208-212.

- La batteria viene utilizzata solo per mantenere in funzione l'orologio interno quando l'azionamento non è alimentato. Se la batteria si scarica completamente o se non viene installata nella tastiera, l'ora visualizzata non sarà valida e verrà visualizzata una condizione di allarme "A181 - Ora non valida" ad ogni avvio dell'azionamento.
- Al termine dell'utilizzo della batteria, non gettare le batterie nel cestino della spazzatura, ma conferire in una appropriata discarica per batterie.

STRUTTURA DEI PARAMETRI

Quando il tasto di accesso rapido destro ("MENU") viene premuto in modalità monitoraggio, il display mostra i primi gruppi di parametri. Il numero e i nomi dei gruppi può variare in relazione alla versione di firmware utilizzata.

PRIMA DI ALIMENTARE

- 1) Verificare se l'alimentazione, la messa a terra, e la connessioni di controllo sono corrette e ben serrate.
- 2) Rimuovere dall'interno dell'inverter o dall'alloggiamento tutti i materiali relativi al lavoro di installazione.
- 3) Verificare le connessioni del motore e che tensione e corrente siano entro i valori nominali per l'azionamento.
- 4) Disaccoppiare meccanicamente l'inverter dal carico. Se non è possibile disaccoppiare il motore, assicurarsi che quale che sia la direzione di movimento (avanti o indietro) non ne possano risultare lesioni alle persone e/o danni alle apparecchiature.
- 5) Chiudere i coperchi dell'azionamento o degli alloggiamenti.
- 6) Misurare la tensione di alimentazione e verificare che sia entro il campo ammesso.
- 7) Applicare alimentazione all'input chiudendo l'interruttore di sconnessione dell'input.
- 8) Verificare i risultati del primo avvio:
La tastiera dovrebbe visualizzare la modalità standard di alimentazione e il LED indicatore dovrebbe essere illuminato fisso verde.

AVVIO IN MODALITÀ' V/F

La procedura di avvio per V/f viene descritta in tre semplici passaggi utilizzando la procedura **Avvio Orientato** e il gruppo **Applicazione di base**.

1) P0000 Impostazione password

Passaggio	Azione/Risultato	Indicazione sul display
1	- Modalità monitoraggio. - Premere "Menu" (tasto di accesso rapido destro).	
2	- Il gruppo "00 ALL PARAMETERS" è già selezionato. - Premere "Select" .	
3	- Il parametro "Access to Parameters P0000: 0" è già selezionato. - Premere "Select" .	
4	- Per impostare la password, premere fino a visualizzare il numero 5 sul display.	
5	- Quando compare il numero 5, premere "Save" .	

Passaggio	Azione/Risultato	Indicazione sul display
6	- Se l'impostazione è stata eseguita correttamente, il display deve visualizzare "Access to Parameters P0000: 5" . - Premere "Return" (tasto di accesso rapido sinistro).	
7	- Premere "Return" .	
8	- Il display torna in modalità monitoraggio.	

Figura 32: Passaggi per consentire la modifica dei parametri tramite P0000

2) Avvio orientato

Esiste un gruppo di parametri chiamato "Avvio Orientato", che rende più facile l'impostazione dell'inverter. Il parametro P0317 di questo gruppo consente di avviare la procedura di Avvio Orientato.

La procedura di Avvio Orientato presenta i parametri principali sull'HMI in una sequenza logica. Vengono regolati esclusivamente i parametri necessari al corretto funzionamento. Vengono inserite informazioni come la tensione di rete e dati della targhetta del motore.

Per iniziare la procedura di Avvio Orientato, occorre prima impostare il parametro P0317 a 1 e poi, impostare tutti i restanti parametri, man mano che vengono presentati sul display.

L'impostazione dei parametri nella procedura Avvio Orientato determina la modifica automatica del contenuto di altri parametri e/o variabili interne dell'azionamento.

Nel corso della procedura Avvio Orientato viene visualizzato il messaggio "Config" nell'angolo superiore sinistro del display dell'HDI.

3) Impostazione parametri applicativi di base

Dopo aver eseguito la procedura di Avvio Orientato e aver correttamente impostato i parametri, l'azionamento può operare in modalità V/f.

Il gruppo Basic Application contiene i parametri applicativi più comuni.

IMPOSTAZIONE DI DATA E ORARIO

Accedere al gruppo HMI e modificare: giorno (P0194), mese (P0195) e anno (P0196); orario: ora (P0197), minuti (P0198) e secondi (P0199).

PREVENZIONE DI CAMBIAMENTO DI PASSWORD

Per impedire il cambiamento non autorizzato o per errore, è possibile impostare il parametro P0000 ad un valore differente da 5.

FUNZIONI DEL MODULO DI MEMORIA FLASH

- Memorizzare una copia dei parametri dell'azionamento.
- Trasferire all'inverter parametri memorizzati nella memoria FLASH.
- Trasferire all'inverter firmware memorizzato nella memoria FLASH.
- Memorizzare il programma creato con SoftPLC.

Ogni volta che viene avviato l'azionamento, questo programma (SoftPLC) viene trasferito nella memoria RAM che si trova nella scheda di controllo dell'azionamento, ed eseguito.

Fare riferimento al manuale di programmazione CFW-11 e al manuale SoftPLC per ulteriori dettagli.

APPENDICE 1 – SPECIFICHE TECNICHE

Tabella A.1: Specifiche tecniche delle dimensioni dalla A alla D (200... 240 V / 380... 480 V)

Modello	Dimensione Telaio	Numero di Fasi D'alimentazione	Utilizza Duty Cycle Normale (ND)						Utilizza Duty Cycle Intensivo (HD)						Peso [kg (lb)]		Armadio Alloggiamento	Filtro RFI	Arresto di Sicurezza	Esterno 24 Vcc Alimentazione di Controllo	Disponibilità dei Kit Opzionali che Possono Essere Integrati nel Prodotto (fare riferimento al codice smart nel manuale utente scaricabile dal sito: www.weg.net)
			Corrente Nominale in Uscita [Arms]	Sovracarroccio [Arms]	Frequenza Nominale Portante [kHz]	Motore Massimo [HP/kW]	Corrente Nominale in Ingresso [Arms]	Potenza Dissipata [W]	Montaggio su Superficie	Corrente Nominale in Uscita [Arms]	Sovracarroccio [Arms]	Frequenza Nominale Portante [kHz]	Motore Massimo [HP/kW]	Corrente Nominale in Ingresso [Arms]	Potenza Dissipata [W]	Montaggio su Superficie	Montaggio su Flangia				
CFW11 0006 B 2	A (IP21/ Nema1) e B (IP55)	1ø / 3ø	6,0	6,60	9,00	5	1,5/1,1	12,3/6,0	130	25	5,0	7,50	10,0	5	1,5/1,1	10,3/5,0	120	25	420	20	420
CFW11 0006 S 2 OFA		1ø	6,0	6,60	9,00	5	1,5/1,1	12,3	130	25	5,0	7,50	10,0	5	1,5/1,1	10,3	120	25	420	20	420
CFW11 0007 T 2		3ø	7,0	7,7	10,5	5	2/1,5	7,0	140	25	5,5	8,25	11,0	5	1,5/1,1	5,5	120	25	420	20	420
CFW11 0007 S 2 OFA		1ø / 3ø	7,0	7,7	10,5	5	2/1,5	14,4/7,0	140	25	7,0	10,5	14,0	5	2/1,5	14,4/7,0	140	25	420	20	420
CFW11 0010 T 2		1ø	7,0	7,7	10,5	5	2/1,5	14,4	140	25	7,0	10,5	14,0	5	2/1,5	14,4	140	25	420	20	420
CFW11 0010 S 2		3ø	10	11,0	15,0	5	3/2,2	10,0	170	30	8,0	12,0	16,0	5	2/1,5	8,0	170	30	1000	20	1000
CFW11 0013 T 2		1ø	10	11,0	15,0	5	3/2,2	20,5	180	30	10	15,0	20,0	5	3/2,2	20,5	140	25	420	20	420
CFW11 0016 T 2		3ø	13	14,3	19,5	5	4/3,0	13,0	200	30	11	16,5	22,0	5	3/2,2	11,0	170	30	420	25	420
CFW11 0024 T 2		3ø	16	17,6	24,0	5	5/5,7	16,0	230	30	13	19,5	26,0	5	4/3,0	13,0	190	30	420	35	420
CFW11 0028 T 2		3ø	24	26,4	36,0	5	7,5/5,5	24,0	310	50	20	30,0	40,0	5	6/4,5	20,0	250	40	1000	40	1000
CFW11 0033 T 2	B	3ø	28	30,8	42,0	5	10/7,5	28,0	370	60	24	36,0	48,0	5	7,5/5,5	24,0	290	40	50	1000	1000
CFW11 0045 T 2		3ø	33,5	36,9	50,3	5	12,5/9,2	33,5	430	60	28	42,0	56,0	5	10/7,5	28,0	350	50	63	1000	1000
CFW11 0054 T 2	C	3ø	45	49,5	67,5	5	15/11	45,0	590	90	36	54,0	72,0	5	12,5/9,2	36,0	450	70	80	2750	2750
CFW11 0070 T 2		3ø	54	59,4	81,0	5	20/15	54,0	680	100	45	67,5	90,0	5	15/11	45,0	540	80	80	2750	2750
CFW11 0086 T 2	D	3ø	70	77,0	105	5	25/18,5	70,0	900	140	56	84,0	112	5	20/15	56,0	680	100	100	2750	2750
CFW11 0105 T 2		3ø	86	94,6	129	5	30/22	86,0	970	150	70	105	140	5	25/18,5	70,0	740	110	125	3150	3150
CFW11 0003 T 4	A (IP21/ Nema1) e B (IP55)	3ø	3,6	3,96	5,40	5	2/1,5	3,6	130	25	3,6	5,40	7,20	5	3/2,2	5,0	140	25	20	190	190
CFW11 0005 T 4		3ø	5,0	5,50	7,50	5	3/2,2	5,0	140	25	5,0	7,50	10,0	5	3/2,2	5,0	140	25	20	190	190
CFW11 0007 T 4		3ø	7,0	7,7	10,5	5	4/3	7,0	180	30	5,5	8,25	11,0	5	3/2,2	5,5	140	25	20	190	190
CFW11 0010 T 4		3ø	10	11,0	15,0	5	6/4,5	10,0	220	30	10	15,0	20,0	5	6/4,5	10,0	200	30	20	495	495
CFW11 0013 T 4		3ø	13,5	14,9	20,3	5	7,5/5,5	13,5	280	40	11	16,5	22,0	5	6/4,5	11,0	220	30	25	495	495
CFW11 0017 T 4		3ø	17	18,7	25,5	5	10/7,5	17,0	360	50	13,5	20,3	27,0	5	7,5/5,5	13,5	270	40	35	495	495
CFW11 0017 T 4		3ø	24	26,4	36,0	5	15/11	24,0	490	70	19	28,5	38,0	5	10/7,5	19,0	360	50	40	500	500
CFW11 0024 T 4		3ø	31	34,1	46,5	5	20/15	31,0	560	80	25	37,5	50,0	5	15/11	25,0	430	60	50	1250	1250
CFW11 0031 T 4		3ø	38	41,8	57,0	5	25/18,5	38,0	710	110	33	49,5	66,0	5	20/15	33,0	590	90	63	2100	2100
CFW11 0038 T 4		3ø	45	49,5	67,5	5	30/22	45,0	810	120	38	57,0	76,0	5	25/18,5	38,0	650	100	80	2100	2100
CFW11 0045 T 4	C	3ø	58,5	64,4	87,8	5	40/30	58,5	1050	160	47	70,5	94,0	5	30/22	47,0	800	120	100	2100	2100
CFW11 0058 T 4		3ø	70,5	77,6	106	5	50/37	70,5	1280	190	61	91,5	122	5	40/30	61,0	1050	160	100	2100	2100
CFW11 0070 T 4	D	3ø	88	96,8	132	5	60/45	88,0	1480	220	73	110	146	5	50/37	73,0	1170	180	125	3150	3150
CFW11 0088 T 4		3ø	106	115,4	161	5	70/50	106,0	1760	280	88	132	176	5	70/50	88,0	1360	220	150	3500	3500

Modello con alimentazione da 200...240 V

Modelli con alimentazione da 380... 480 V

(1) Corrente nominale in stato costante alle seguenti condizioni: Enter (accedere) - Frequenza di commutazione indicata. Per il funzionamento con frequenze di commutazione di 10 kHz è necessario una riduzione della corrente di uscita nominale. Enter (accedere) - Temperatura ambiente intorno al convertitore: da -10 °C a 50 °C per i convertitori con grado di protezione IP2X/Nema1 e da -10 °C a 40 °C per i convertitori con grado di protezione IP55. Per far funzionare il convertitore in ambienti con temperature ambientali più elevate, consultare il manuale d'uso scaricabile dal sito: www.weg.net. Enter (accedere) - Umidità relativa dell'aria: dal 5% al 95% senza condensa. Enter (accedere) - Altitudine: 1000 m; oltre 1000 m fino a 4000 m, riduzione della corrente di uscita dell'1% per ogni 100 m oltre 1000 m. - Da 2000 m fino a 4000 m - 1% riduzione della tensione massima (240 V per i modelli 220... 240 V e 480 V per i modelli 380... 480 V) for each 100 m above 2000 m. Enter (accedere) - Si noti che la riduzione specificata nelle voci di cui sopra vale anche per la frenatura reostatica (GEB corrente di frenatura effettiva (effective)) Enter (accedere)

(2) Le uscite del motore sono solo valori di riferimento per i motori quadripolari WEG da 220 V o 440 V. Il corretto dimensionamento del convertitore deve essere effettuato in base alle correnti nominali dei motori utilizzati.

(3) Nei modelli con alimentazione monofase o trifase, la corrente d'ingresso viene presentata per entrambi i casi. Prima viene presentata la corrente d'ingresso per l'alimentazione monofase.

Tabella A.2: Specifiche tecniche delle dimensioni dalla E alla H (380... 480 V)

Modello	Dimensione Telaio	Numero di Fasi D'alimentazione	Utilizza Duty Cycle Normale (ND)										Utilizza Duty Cycle Intensivo (HD)										Fusibile [A] Conformemente Agli Standard Europei IEC	Fusibile I²t [A²s] @ 25 °C	Temperatura Aria Circostante [°C (°F)]	Frenatura Reostatica	Disponibilità dei Kit Opzionali che Possono Essere Integrati nel Prodotto																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
			Corrente Nominale in Uscita ⁽¹⁾ [Arms]	Sovraccarico ⁽²⁾ [Arms]		Frequenza Nominale Portante [kHz]	Motore Massimo [HP/kW]	Corrente Nominale in Ingresso [Arms]	Potenza Dissipata [W]		Corrente Nominale in Uscita ⁽¹⁾ [Arms]	Sovraccarico ⁽²⁾ [Arms]		Frequenza Nominale Portante [kHz]	Motore Massimo [HP/kW]	Corrente Nominale in Ingresso [Arms]	Disipata Alimentazione [W]		Peso [kg (lb)]																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
				1 min	3 s				Montaggio sulla Superficie	Montaggio su Flangia		1 min	3 s				Montaggio sulla Superficie	Montaggio su Flangia																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
CFW11 0142 T 2		3ø	142 m	156,2 m	213 m	2,5	50/37	142	1850	240	115 m	172,5 m	230 m	5	40/30	115	1700	230	64,0 (141,1)	Nema 1 (kit KNTE-01)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			

Modelli con alimentazione da 380... 440 V

(1) Corrente nominale in stato costante alle seguenti condizioni: enter (accedere) - frequenza di commutazione indicata. Per il funzionamento con frequenze di commutazione più elevate, è necessario ridurre la corrente d'uscita nominale. Enter (accedere) - Temperatura ambiente intorno al convertitore: Da -10 °C a 45 °C (da 14 °F a 113 °F). Il convertitore potrebbe funzionare in ambienti con temperature ambientali fino a 55 °C (131 °F) se applicata una riduzione del 2 % alla corrente d'uscita per ogni grado Celsius al di sopra dei 45 °C (113 °F). Tale riduzione della corrente è valida per tutte le frequenze di commutazione. Enter (accedere) - convertitore CFW-11 con grado di protezione IP55; da -10 °C a 40 °C (da 14 °F a 104 °F) - condizioni nominali (misurate intorno al convertitore). Enter (accedere) - convertitore CFW-11 con grado di protezione IP55; da 40 °C a 50 °C (da 104 °F a 122 °F) - applicare un grado di riduzione della corrente del 2 % per ogni grado Celsius al di sopra dei 40 °C. Enter (accedere) - da 1000 m a 4000 m - applicare una riduzione dell'1 % per ogni 100 m al di sopra dei 1000 m di altitudine. Enter (accedere) - Da 2000 m a 4000 m - 1,1 % riduzione della tensione massima (240 V per modelli 220...240 V a 480 V per modelli 380...480 V) per ogni 100 m al di sopra dei 2000 m. Enter (accedere) - Ambiente con grado di inquinamento 2 (secondo le direttive EN50178 e UL 508C).

(2) Le uscite del motore sono solo valori di riferimento per i motori quadripolari WEG da 230 V o 480 V. Il corretto dimensionamento deve essere basato in conformità alla corrente nominale del motore utilizzato.

(3) Corrente nominale in regime permanente alle seguenti condizioni: frequenza di commutazione indicata. Per il funzionamento con frequenze di commutazione di 2,5 kHz (solo modelli 242 A e 312 A) è necessario applicare una riduzione del 10 % ai valori di corrente specificati. - Per telai F e G (ad eccezione dei modelli 60 A) funzionanti con una frequenza di commutazione di 5 kHz è necessario ridurre la corrente d'uscita nominale. Non è possibile utilizzare i modelli di telai F, G e H del convertitore CFW-11 con frequenza di commutazione di 10 kHz. - Temperatura ambiente intorno al convertitore come specificato nella tabella, da 40 °C a 45 °C (da 104 °F a 113 °F) per telai G (solo modello 760 A) e H, L¹ % di riduzione della corrente per ogni grado Celsius al di sopra della temperatura massima, come specificato nel punto precedente. Da 40 °C a 45 °C (da 104 °F a 113 °F) per telai G (solo modello 760 A) e H, L¹ % di riduzione della corrente per ogni grado Celsius al di sopra della temperatura massima, come specificato nel punto precedente. Umidità relativa dell'aria: dal 5 % al 95 % senza condensa. Altitudine: 1000 m fino a 13.200 ft. Sopra i 1000 m (3.300 ft) l'uscita della corrente deve essere ridotta dell'1 % per ogni 100 m (330 ft) sopra i 1000 m (3.300 ft) da 2000 m a 4000 m (da 6.600 ft a 13.200 ft) s.l.m. - riduzione della tensione massima per ogni 100 m (330 ft) al di sopra dei 2000 m (6.600). Ambiente con grado di inquinamento 2 (secondo la direttiva EN50178 e UL508C).

(4) Le uscite del motore sono solo valori di riferimento per i motori quadripolari WEG da 480 V. Il corretto dimensionamento deve essere basato in conformità alla corrente nominale del motore utilizzato.

(5) Per questa applicazione, il fusibile non può essere montato sull' SFWRm; solo sulla singola base di montaggio.

Tabella A.3: Specifiche tecniche per 500 a Vac 600, alimentazione trifase

Modello	Utilizza Duty Cycle Normale (ND)										Utilizza Duty Cycle Intensivo (HD)										Disponibilità dei Kit Opzionali che Possono Essere Integrati Nella	
	Sovraccarico di Corrente [Arms]		Frequenza di Commutazione [kHz] ^(b)	Motore Massimo [HP/kW] ^(a)	Corrente Nominale D'ingresso [Arms]	Dissipata Alimentazione [W]		Montaggio su Superficie		Montaggio su Flangia												
	1 min	3 s																				
	Corrente Nominale in Uscita [Arms] ^(c)	2.9	3.2	4.4	5	2.90	107	59	2.7	4.1	5.4	5	1.5/1.1	2.7	103	58	9.1 (20)					
FRW110002T5	B	4.2	4.6	6.3	5	3/2.2	4.2	133	62	3.8	5.7	7.6	5	2/1.5	3.8	125	61	9.1 (20)				
FRW110004T5	B	7.0	7.7	10.5	5	5/3.7	7	188	71	6.5	9.8	13.0	5	3/2.2	6.5	178	69	9.1 (20)				
FRW110007T5	B	10	11.0	15.0	5	7.5/5.5	10	247	80	9.0	13.5	18.0	5	5/3.7	9	227	77	9.1 (20)				
FRW110010T5	B	12	13.2	18.0	5	10/7.5	12	287	85	10	15.0	20.0	5	7.5/5.5	10	247	80	9.1 (20)				
FRW110012T5	B	17	18.7	25.5	5	15/11	17	385	100	17	25.5	34.0	5	10/7.5	17	385	100	9.1 (20)				
FRW110017T5	B	22	24.2	33	5	20/15	22	550	170	19	28.5	38	5	15/11	19	500	120	19.6 (43.2)				
FRW110022T5	C	27	29.7	40.5	5	25/18.5	27	670	215	22	33	44	5	20/15	22	550	170	19.6 (43.2)				
FRW110027T5	C	32	35.2	48	5	30/22	32	790	250	27	40.5	54	5	25/18.5	27	670	215	19.6 (43.2)				
FRW110032T5	C	44	48.4	66	5	40/30	44	1080	350	36	54	72	5	30/22	36	790	250	19.6 (43.2)				
FRW110044T5	C	2.9	3.2	4.4	5	2/1.5	2.9	107	59	2.7	4.1	5.4	5	1.5/1.1	2.7	103	58	34 (75)				
FRW110002T6	D	4.2	4.6	6.3	5	3/2.2	4.2	133	62	3.8	5.7	7.6	5	2/1.5	3.8	125	61	34 (75)				
FRW110004T6	D	7.0	7.7	10.5	5	5/3.7	7	188	71	6.5	9.8	13.0	5	3/2.2	6.5	178	69	34 (75)				
FRW110007T6	D	10	11.0	15.0	5	7.5/5.5	10	247	80	9.0	13.5	18.0	5	5/3.7	9	227	77	34 (75)				
FRW110010T6	D	12	13.2	18.0	5	10/7.5	12	287	85	10	15.0	20.0	5	7.5/5.5	10	247	80	34 (75)				
FRW110012T6	D	17	18.7	25.5	5	15/11	17	385	100	17	22.5	30.0	5	10/7.5	15	346	94	34 (75)				
FRW110017T6	D	22	24.2	33.0	5	20/15	22	484	115	19	28.5	38.0	5	15/11	19	425	106	34 (75)				
FRW110022T6	D	27	29.7	40.5	5	25/18.5	27	582	130	22	33.0	44.0	5	20/15	22	484	115	34 (75)				
FRW110032T6	D	32	35.2	48.0	5	30/22	32	681	145	27	40.5	54.0	5	25/18.5	27	582	130	34 (75)				
FRW110044T6	D	44	48.4	66.0	5	40/30	44	918	180	36	54.0	72.0	5	30/22	36	760	156	34 (75)				
FRW110053T6	E	53	58.3	79.5	2	50/37	53	878	191	44	66.0	88.0	2	40/30	44	740	171	64 (141)				
FRW110063T6	E	63	69.3	94.5	2	60/45	63	1030	214	53	79.5	106.0	2	50/37	53	878	191	64 (141)				
FRW110080T6	E	80	88.0	120.0	2	75/65	80	1289	253	66	99.0	132.0	2	60/45	66	1076	221	64 (141)				
FRW110107T6	E	107	117.7	160.5	2	100/75	107	1700	315	90	135.0	180.0	2	75/55	90	1441	276	64 (141)				
FRW110125T6	E	125	137.5	187.5	2	125/90	125	1975	356	107	160.5	214.0	2	100/75	107	1700	315	64 (141)				
FRW110125T6	E	150	165.0	225.0	2	150/110	150	2356	413	122	183.0	244.0	2	125/90	122	1929	349	64 (141)				
FRW110150T6	E	170	187.0	255.0	2	175/132	170	2740	1037	150	225.0	300.0	2	150/110	150	2436	950	168 (371)				
FRW110170T6	F	216	237.6	324.0	2	200/150	216	3441	1302	180	270.0	360.0	2	150/110	180	2893	1110	168 (371)				
FRW110216T6	F	289	317.9	433.5	2	250/185	289	4554	1691	240	360.0	480.0	2	200/150	240	3807	1430	168 (371)				
FRW110289T6	F	315	346.5	472.5	2	300/220	315	5000	1880	289	433.5	576.0	2	250/185	289	4604	1741	258 (569)				
FRW110315T6	G	365	401.5	547.5	2	350/260	365	5762	2147	315	472.5	630.0	2	300/220	315	5000	1880	258 (569)				
FRW110365T6	G	435	478.5	652.5	2	400/300	435	6628	2520	357	535.5	714.0	2	350/260	357	5640	2104	258 (569)				
FRW110435T6	G	472	519.2	708.0	2	450/330	472	7409	2734	418	627.0	836.0	2	400/300	418	6604	2464	258 (569)				
FRW110472T6	G	584	642	876	2	600/440	584	9306	3443	504	756	956 (ls) ^(d)	2	500/370	504	8031	2872	200 (440)				
FRW110584T6	H	758	834	1137	2	700/515	758	9959	3685	540	810	1026 (ls) ^(d)	2	550/400	540	8605	3184	200 (440)				
FRW110625T6	H	804	884	1205	2	800/690	804	12079	4469	614	921	1167 (ls) ^(d)	2	600/440	614	9784	3620	213 (470)				
FRW110758T6	H	858	938	1317	2	900/690	858	12812	4740	682	1023	1296 (ls) ^(d)	2	700/515	682	10968	4021	213 (470)				
FRW110804T6	H	884	964	1347	2	900/690	884	12812	4740	682	1023	1296 (ls) ^(d)	2	700/515	682	10968	4021	213 (470)				

Tabella A.4: Specifiche tecniche da 660 a 690 Vac, alimentazione trifase

Peso [kg (lb)]		34/75					64/141					168/371		258/569		200	213																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Filtro RFI Categoria C3 Integrata		Sì eccetto nei modelli CFW11...O...NF...					Sì																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Frenatura dinamica Integrata		Sì, eccetto che nei modelli CFW11...O...NB...										No																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Temperatura aria Circostante		-10...50 °C (14...122 °F)					-10...45 °C (13...104 °F)										-10...40 °C (14...104 °F)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Modello		Utilizza Duty Cycle Intensivo (HD)										Utilizza Duty Cycle Normale (ND)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
		Corrente Nominale in Uscita [Bracci] ⁽¹⁾		Sovracorrente [Bracci] ⁽²⁾		Frequenza di Commutazione [kHz] ^{(3) (4)}		Motore Massimo [hp/kW] ⁽⁶⁾		Corrente Nominale in Ingresso [Arms]		Potenza dissipata [W] ⁽³⁾		Corrente Nominale in Uscita [Bracci] ⁽¹⁾		Sovracorrente [Bracci] ⁽²⁾		Frequenza di Commutazione [kHz] ^{(3) (4)}		Motore Massimo [hp/kW] ⁽⁶⁾		Corrente Nominale in Ingresso [Arms]		Potenza dissipata [W] ⁽³⁾																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
		1 min		3 s										1 min		3 s										1 min		3 s																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							

(1) - Frequenze di commutazione indicate o inferiori. Per frequenze di commutazione più elevate consultare WEG.

- I modelli con dimensioni telaio E, F, G non possono funzionare a una frequenza di commutazione di 10 kHz.

- Temperatura ambiente come indicata nelle tabelle. Da 40 °C a 45 °C (da 104 °F a 113 °F) per dimensioni telaio H: 1% di riduzione della corrente per ogni grado Celsius al di sopra della temperatura massima come specificata in precedenza. Da 50 °C a 60 °C (da 122 °F a 140 °F) per modelli con dimensioni telaio B, C e D e da 45 °C a 55 °C (da 113 °F a 131 °F) per modelli con dimensioni telaio E, F, G e H: 2% di riduzione della corrente per ogni grado Celsius al di sopra della temperatura massima come specificata in precedenza.

- Umidità dell'aria relativa: Dal 5% al 95% senza condensa.

- Altitudine 1000 m (3.300 ft). Sopra i 1000 m (3300 piedi) e fino a 4000 m (13.200 piedi) la corrente nominale in uscita deve essere ridotta dell'1% ogni 100 m (330 piedi) al di sopra dei 1000 m (3300 piedi).

- Ambiente con grado di inquinamento 2 (ai sensi della EN50178 e UL508C).

(2) Un sovraccarico ogni 10 minuti.

(3) Le informazioni fornite sulle perdite degli inverter sono valide alle condizioni operative nominali, es., per una corrente nominale in uscita e la frequenza di commutazione nominale.

(4) Solo per dimensioni telaio B, C e D: la frequenza di commutazione può essere ridotta a 2,5 kHz a seconda delle condizioni operative (temperatura ambiente, corrente in uscita, ecc.) se P0350 = 0 o 1.

Se si desidera farlo funzionare sempre a 5 kHz, impostare P0350 = 2 o 3 e ridurre la corrente in uscita. Per maggiori informazioni consultare WEG.

(5) Le potenze nominali del motore sono solo una guida che tiene conto di una alimentazione da 75 V, 60 Hz per da 500 a 600 Vac, o 690 V, 50 Hz per alimentazione da 660 a 690 Vac, motori IV polo WEG. Il corretto dimensionamento dell'inverter deve essere basato sulla corrente nominale del motore usata.

Tabella A.5: Specifiche di frenatura reostatica per dimensioni dalla A alla E

Modello Convertitore	Corrente di Frenatura Massima (I_{max}) [A]	Potenza di Frenatura Massima (valore di picco) (P_{max}) [kW]	Corrente di Frenatura Effettiva ($I_{effettiva}$) ⁽¹⁾ [A]	Potenza Dissipata (valore medio) Nella Resistenza di Frenatura (P_R) [kW]	Resistore Raccomandato [Ω]	Dimensione Filo Elettrico (terminali CC + e BR) [mm ² (AWG)]
CFW11 0006 B2	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0006 S2 O FA	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0007 B2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0007 S2 O FA	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0007 T2	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0010 S2	14,8	5,9	10,83	3,2	27	2,5 (14)
CFW11 0010 T2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0013 T2	14,8	5,9	8,54	2,0	27	2,5 (14)
CFW11 0016 T2	20,0	8,0	14,44	4,2	20	4 (12)
CFW11 0024 T2	26,7	10,7	19,15	5,50	15	6 (10)
CFW11 0028 T2	30,8	12,3	18,21	4,3	13	6 (10)
CFW11 0033 T2	30,8	12,3	16,71	3,6	13	6 (10)
CFW11 0045 T2	44,0	17,6	33,29	10,1	9,1	10 (8)
CFW11 0054 T2	48,8	19,5	32,17	8,49	8,2	10 (8)
CFW11 0070 T2	48,8	19,5	26,13	5,60	8,2	6 (8)
CFW11 0086 T2	133	53,3	90,67	24,7	3,0	35 (2)
CFW11 0105 T2	133	53,3	90,87	24,8	3,0	35 (2)
CFW11 0003 T4	8,0	6,4	3,54	1,3	100	1,5 (16)
CFW11 0005 T4	8,0	6,4	5,20	2,7	100	1,5 (16)
CFW11 0007 T4	8,0	6,4	5,20	2,7	100	1,5 (16)
CFW11 0010 T4	14,3	11,4	8,57	4,1	56	2,5 (14)
CFW11 0013 T4	14,3	11,4	10,40	6,1	56	2,5 (14)
CFW11 0017 T4	14,3	11,4	12,58	8,9	56	2,5 (12)
CFW11 0024 T4	36,4	29,1	16,59	6,1	22	4 (10)
CFW11 0031 T4	40,0	32,0	20,49	8,4	20	6 (10)
CFW11 0038 T4	40,0	32,0	26,06	13,6	20	6 (8)
CFW11 0045 T4	66,7	53,3	40,00	19,2	12	10 (8)
CFW11 0058 T4	66,7	53,3	31,71	12,1	12	10 (8)
CFW11 0070 T4	66,7	53,3	42,87	22,1	12	10 (6)
CFW11 0088 T4	129	103	63,08	24,7	6,2	25 (4)
CFW11 0142 T 2 O...DB...	266,7	106,7	142	30,2	1,5	70 (2/0) o 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 2 O...DB...	266,7	106,7	180	48,6	1,5	120 (4/0) o 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 2 O...DB...	333,3	133,3	211	53,4	1,2	150 (300) o 2x 50 (2x 1)
CFW11 0105 T 4 O...DB...	186	148,8	105	47,4	4,3	50 (1)
CFW11 0142 T 4 O...DB...	266,7	213,3	142	60,5	3	70 (2/0) o 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 4 O...DB...	266,7	213,3	180	97,2	3	120 (4/0) o 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 4 O...DB...	363,6	290,9	191,7	80,8	2,2	120 (250) o 2x 50 (2x 1)
CFW110002T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110004T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110007T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110010T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110012T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110017T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110022T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110027T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110032T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110044T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110002T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110004T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110007T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110010T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110012T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110017T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110022T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110027T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110032T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110044T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110053T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110063T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110080T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110107T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110125T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)
CFW110150T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)

Note:

(1) La corrente di frenatura effettiva presentata è solo un valore indicativo, perché dipende dal duty cycle di frenatura. La corrente di frenatura effettiva può essere ottenuta dall'equazione seguente, dove t_{br} è espressa in minuti e corrisponde alla somma di tutti i tempi di frenatura durante il ciclo più severo di 5 (cinque) minuti.

$$I_{effettiva} = I_{max} \cdot \sqrt{\frac{t_{br}}{5}}$$

(2) I valori P_{max} e P_R (rispettivamente potenza massima e media della resistenza di frenatura) presentati sono validi per i resistori raccomandati e per le correnti di frenatura effettive presentate in tabella. La potenza del resistore deve essere modificata in base duty cycle di frenatura.



Frekans İvertörü

Kurulum Kılavuzu

Dizi: CFW-11

Dil: Türk

Belge: 10001803811 / 03

Yayın Tarihi: 12/2018

BU KILAVUZ HAKKINDA.....	187
GÜVENLİK TALİMATLARI	187
CFW-11 ANA TANIMLAMA	187
TESLİM ALMA VE DEPOLAMA	187
MEKANİK KURULUM.....	187
GENEL MONTAJ UYARILARI.....	188
KABIN MONTAJI	188
ELEKTRİKSEL KURULUM	190
BAĞLANTI DİYAGRAMLARI	190
DEVRELER VE CİHAZLAR İLE İLGİLİ NOTLAR.....	192
BT AĞLARI.....	193
TOPRAKLAMA BAĞLANTILARI	193
KONTROL BAĞLANTILARI	194
ELEKTROMANYETİK UYUMLULUK İLE İLGİLİ AVRUPA DİREKTİFİNE UYGUN OLARAK KURULUM.....	196
ENTEGRE TUŞTAKIMI - HMI - CFW11	197
PARAMETRE YAPISI.....	198
ENERJİ VERMEDEN ÖNCE	198
V/F MODUNDA BAŞLATMA.....	198
TARİH VE SAAT AYARI	198
PARAMETRE DEĞİŞİMİNİ ÖNLEME	198
FLASH BELLEK MODÜL FONKSİYONLARI.....	198
EK 1- TEKNİK ÖZELLİKLER.....	199

BU KILAVUZ HAKKINDA

Bu kılavuz, şase boyutu A'dan H'ye kadar olan CFW-11 invertör modellerinde kurulum ve V/f modunda başlangıcın nasıl yapılacağını gösterir.

Daha detaylı bilgi için lütfen CFW-11'in kullanım manueline ve programlama manueline göz atın.

CFW-11'i aşağıdaki kontrol modlarında çalıştırmak da mümkündür: VVW, İndüksiyon motorları için Sensörsüz Vektör Kontrolü ve Kodlayıcı ile Vektör Kontrolü ve Kalıcı Mıknatıs (PM) makineleri için Sensörsüz ve Kodlayıcı Vektör Kontrolü. Lütfen programlama kılavuzunu gözden geçirin.

Diğer fonksiyonlar, aksesuarlar ve iletişim ile ilgili daha fazla bilgi için ve kılavuz indirme işlemleri için bkz. WEG web sitesi www.weg.net.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Invertörü kurma veya çalıştırma işlemleri öncesinde bu kılavuzu tamamen okuyun.

Bu türde ekipmanların kurulum, başlatma ve arıza giderme işlemleri yalnızca eğitilmiş ve kalifiye personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Personel, bu kılavuz içerisinde açıklanan ve/veya yerel yönetmelikler ile açıklanan tüm güvenlik kurallarını takip etmelidir.



TEHLİKE!

Talimatlara uymama durumu ölüm, ciddi yaralanma ve ekipman hasarı ile sonuçlanabilir. Invertör ile ilişkili herhangi bir elektrikli cihaza dokunmadan önce her zaman ana güç beslemesini kesin.

AC güç beslemesinin kesilmesi veya kapalı hale getirilmesinden sonra bile pek çok bileşen yüksek voltaj ile şarjlı ve/veya hareketli halde (fanlar) kalabilir. Kapasitörlerin tam deşarjından emin olmak için en azından 10 dakika bekleyiniz.

Her zaman ekipman şasesini koruma toprak bağlantısına bağlayınız (PE).



TEHLİKE!

Ezilme tehlikesi

Yük kaldırma uygulamalarında güvenliği garanti altına almak için, elektrik ve/veya mekanik cihazlar invertörün dışına kurulmalı ve bu sayede yükün kazara düşmesi durumuna karşı koruma oluşturulmalıdır.



TEHLİKE!

Bu ürün, bir güvenlik elementi olacak şekilde tasarlanmamıştır. Malzeme hasarı ve personel yaralanmalarından sakınmak için ek önlemler alınmalıdır.

Bu ürün, sıkı kalite kontrolü altında üretilmiştir, ancak, arızalanması durumunda malzeme hasarının ve personel yaralanmasının söz konusu olacağı sistemlere kurulmuş olması durumunda ek güvenlik cihazları, kazaları önlemek adına ürün arızalanması durumuna karşı güvenlik durumunu garanti altına almalıdır.



DİKKAT!

Elektrik enerjisi sistemleri (örneğin trafolar, dönüştürücüler, motorlar ve kablolar) çalışır durumdayken elektromanyetik alan (EMC) oluşturur, bu da vücudunda kalp pili veya implant olan ve bu sistemlerin çok yakınında bulunan kişiler için risk teşkil eder. Bu nedenle söz konusu kişiler bu tür bir ekipmandan en az 2 metre uzakta durmalıdır.



NOT!

Bu kılavuz dahilindeki amaçlar için kalifiye personel, şunlar için eğitilmiş ve yeterli personeldir:

1. Bu kılavuza ve mevcut yasal güvenlik prosedürlerine uygun şekilde CFW-11'in kurulumu, topraklaması, güç verme ve çalıştırma işlemlerini yapabilmek.
2. Mevcut yönetmeliklere uygun şekilde koruma ekipmanını kullanmak.
3. İlk yardım sağlamak.



NOT!

Frekans invertörü, diğer elektronik ekipmanlar ile girişim ve parazit etkileşmesine girebilir. Bu etkileri minimize etmek için kurulum talimatlarını takip edin.

CFW-11 ANA TANIMLAMA

CFW-11 frekans invertörü, sekiz farklı makine boyunda 1 ila 1000 HP (0.75 ila 750 kW) aralığını ve 200 V ile 690 V arasındaki hat voltajlarını kapsayan modelleri bulunan yüksek performanslı bir üründür. Üç fazlı endüksiyon motorları ve PM motorlarının hız ve tork kontrolü için tasarlanmıştır. Bu ürünün temel karakteristiği, aşağıda belirtilen kontrol modları ile birlikte "Vectrue" teknolojisidir: Skaler kontrol (V/f), VVW, "Sensörsüz vektör kontrolü" ve "Kodlayıcı vektör kontrolü". Diğer öne çıkan fonksiyonlar ve özellikler: "Optimum Frenleme", "Kendinden Ayarlama(Self Tuning)" ve "Optimum Akış".

Daha detaylı bilgi için lütfen CFW-11'in kullanım manueline ve programlama manueline göz atınız.

TESLİM ALMA VE DEPOLAMA

Ürünü teslim alırken, şunlardan emin olun:

- CFW-11 isim levhası üzerindeki bilgilerin sipariş emrindeki bilgiler ile aynı olduğundan emin olun. Modeller ve teknik özellikler için bkz [tablo A.1](#), [A.2](#) ve [A.3](#).
- Nakliye sırasında herhangi bir hasarın oluşup oluşmadığını kontrol edin. Herhangi bir problemin belirlenmesi halinde derhal taşıyıcı ile iletişime geçin.

CFW-11'in kurulumu hemen yapılmayacak ise, orijinal karton kutusu içerisinde temiz ve kuru bir odada saklayın (depolama sıcaklıkları -25 °C (-13 °F) ve 60 °C (140 °F) arasında olmalıdır).

MEKANİK KURULUM

ÇEVRE

Şunlardan sakının:

- Doğrudan güneşe, yağmura, yüksek neme veya deniz havasına maruz kalmasından.
- Yanıcı veya aşındırıcı gazlar veya sıvılar.
- Aşırı titreşim.
- Toz, metalik parçacıklar ve yağ nemi.
- [Tablo A.1](#), [A.2](#) ve [A.3](#)'e göre çevre koşulları.

GENEL MONTAJ UYARILARI

Tablo A.1, A.2 ve A.3'te belirtilen invertör ağırlığına bakın.

Invertörü düz ve dikey bir yüzeye dik olarak monte edin.

Şekil 1 içerisinde belirtilen şekilde harici boyutlar ve sabitleme deliklerinin pozisyonları göz önünde bulundurulmalıdır.

Düzgün soğutma hava sirkülasyonu için minimum montaj aralıkları gereksinimleri şekil 2 içerisinde belirtilmiştir.

Not:

- Gli inverter delle dimensioni telaio A, B e C possono essere disposti uno a fianco all'altro, senza che sia necessario lasciare uno spazio vuoto tra loro. In questo caso, la copertura superiore deve essere rimossa. Daha fazla bilgi için, web sitesinden indirilebilen kullanım kılavuzuna bakın: www.weg.net.

Isıdan etkilenebilir cihazları invertörlerin üstüne kurmayınız.

**NOT!**

La descrizione dettagliata di tutti i modelli (IP2X/IP55) di invertere di frequenza CFW-11, si trova nel manuale utente, disponibile per il download su www.weg.ntm.

KABIN MONTAJI

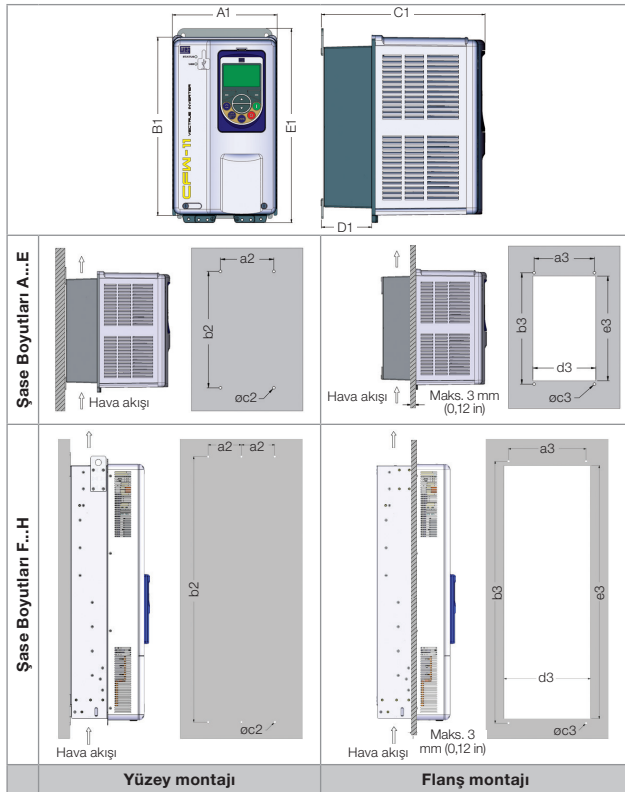
Yüzey kurulumu:

Yeterli gaz atımı sağlayın ve bu sayede kabin içi sıcaklığın, invertör çalışması için izin verilen koşullar dahilinde kalmasını sağlayın.

Nominal koşulda invertör tarafından dağıtılan güç, tablo A.1, A.2, A.3 ve A.4 "Watt biriminde yayılan güç - Yüzey Montajı" kısmında belirtilmiştir.

Kabin minimum hava soğutma akış gereksinimleri tablo 1 içerisinde belirtilmiştir.

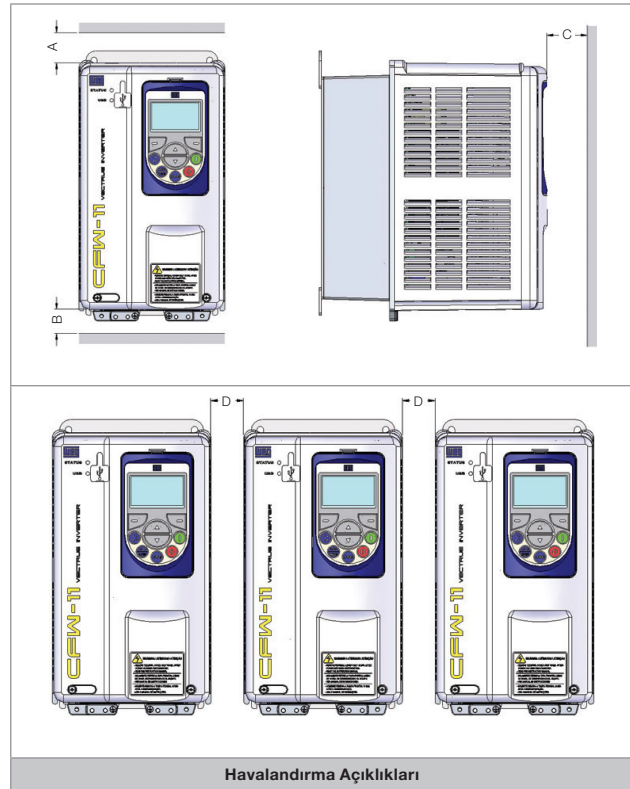
Montaj deliklerinin pozisyonu ve çapı Şekil 1 içerisinde belirtilen şekildedir.



Model	A1 mm (inç)	B1 mm (inç)	C1 mm (inç)	D1 mm (inç)	E1 mm (inç)	a2 mm (inç)	b2 mm (inç)	c2 mm (inç)	a3 mm (inç)	b3 mm (inç)	c3 mm (inç)	d3 mm (inç)	e3 mm (inç)	f3 mm (inç)
Şase boyutu A	145 (5,71)	247 (9,73)	227 (8,94)	70 (2,75)	270 (10,63)	115 (4,53)	250 (9,85)	M5	130 (5,12)	240 (9,45)	M5	135 (5,32)	225 (8,86)	M5
Şase boyutu B	190 (7,48)	293 (11,53)	227 (8,94)	71 (2,78)	316 (12,43)	150 (5,91)	300 (11,82)	M5	175 (6,89)	285 (11,23)	M5	179 (7,05)	271 (10,66)	M5
Şase boyutu C	220 (8,67)	378 (14,88)	293 (11,53)	136 (5,36)	405 (15,95)	150 (5,91)	375 (14,77)	M6	195 (7,68)	365 (14,38)	M6	205 (8,08)	345 (13,59)	M6
Şase boyutu D	300 (11,81)	504 (19,84)	305 (12,00)	135 (5,32)	550 (21,65)	200 (7,88)	525 (20,67)	M8	275 (10,83)	517 (20,36)	M8	285 (11,23)	485 (19,10)	M6
Şase boyutu E	335 (13,19)	620 (24,41)	358 (14,09)	168 (6,61)	675 (26,57)	200 (7,88)	650 (25,59)	M8	275 (10,83)	635 (25,00)	M8	315 (12,40)	615 (24,21)	M8
Şase boyutu F	430 (16,93)	1156 (45,51)	360 (14,17)	169 (6,65)	1234 (48,58)	150 (5,91)	1200 (47,24)	M10	350 (13,78)	1185 (46,65)	M10	391 (15,39)	1146 (45,12)	M8
Şase boyutu G	535 (21,06)	1190 (46,85)	426 (16,77)	202 (7,95)	1264 (49,76)	200 (7,87)	1225 (48,23)	M10	400 (15,75)	1220 (48,03)	M10	495 (19,49)	1182 (46,53)	M8
Şase boyutu H	686	1319,7	420,8	171,7	1414	175	1350	M10	595	1345	M10	647	1307	-

d3 ve e3: için tolerans +1,0 mm (+0,039 in)
Genel tolerans: ±1,0 mm (±0,039 in)

Şekil 1: Mekanik kurulum detayları



Model	A mm (inç)	B mm (inç)	C mm (inç)	D mm (inç)
Şase boyutu A	25 (0,98)	25 (0,98)	10 (0,39)	30 (1,18)
Şase boyutu B	40 (1,57)	45 (1,77)		
Şase boyutu C	110 (4,33)	130 (5,12)		
Şase boyutu D	100 (3,94)	130 (5,12)	20 (0,78)	40 (1,57)
0142 T2	100 (3,94)	130 (5,12)		80 (3,15)
0180 T2	150 (5,91)	250 (9,84)		40 (1,57)
0211 T2	100 (3,94)	130 (5,12)		80 (3,15)
0105 T4	100 (3,94)	130 (5,12)		40 (1,57)
0142 T4	150 (5,91)	250 (9,84)		80 (3,15)
0180 T4	100 (3,94)	130 (5,12)		40 (1,57)
0211 T4	150 (5,91)	250 (9,84)		80 (3,15)
Şase boyutu E	100 (3,94)	130 (5,12)	20 (0,78)	40 (1,57)
0142 T2	100 (3,94)	130 (5,12)		80 (3,15)
0180 T2	150 (5,91)	250 (9,84)		40 (1,57)
0211 T2	100 (3,94)	130 (5,12)		80 (3,15)
Şase boyutu F	100 (3,94)	130 (5,12)	20 (0,78)	40 (1,57)
0142 T2	100 (3,94)	130 (5,12)		80 (3,15)
0180 T2	150 (5,91)	250 (9,84)		40 (1,57)
0211 T2	100 (3,94)	130 (5,12)		80 (3,15)
Şase boyutu G	100 (3,94)	130 (5,12)	20 (0,78)	40 (1,57)
0142 T2	100 (3,94)	130 (5,12)		80 (3,15)
0180 T2	150 (5,91)	250 (9,84)		40 (1,57)
0211 T2	100 (3,94)	130 (5,12)		80 (3,15)
Şase boyutu H	100 (3,94)	130 (5,12)	20 (0,78)	40 (1,57)
0142 T2	100 (3,94)	130 (5,12)		80 (3,15)
0180 T2	150 (5,91)	250 (9,84)		40 (1,57)
0211 T2	100 (3,94)	130 (5,12)		80 (3,15)

Tolerans: ±1,0 mm (±0,039 in)

Şekil 2: Invertör havalandırması için minimum açıklık

Tablo 1: Minimum gerekli kabin soğutması hava akışı

Şase boyutu	Model	CFM	l/s	m³/dak
A	Tümü	18	8	0,5
B	Tümü	42	20	1,2
C	Tümü	96	45	2,7
D	Tümü	132	62	3,7
E	CFW110142T2	180	95	5,1
	CFW110180T2 ve 0211T2	265	125	7,5
	CFW110105T4	138	65	3,9
	CFW110142T4	180	95	5,1
	CFW110180T4 ve 0211T4	265	125	7,5
	CFW110053T6, 0063 T6 ve 0080T6	180	95	5,1
	CFW110107T6, 0125T6 ve 0150T6	265	125	7,5
F	CFW110242T4	250	118	7,1
	CFW110312T4	320	151	9,1
	CFW110370T4	380	180	10,1
	CFW110477T4	460	217	13,0
	CFW110170T6, 0216T6 ve 0289T6	460	217	13,0
G	CFW110515T4, 0601T4 ve 0720T4	680	321	19,3
	CFW110760T4	1020	481	28,9
	CFW110315T6, 0365T6 ve 0435T6	680	321	19,3
H	CFW110472T6	1020	481	28,9
	Tümü	1100	520	31,2

Flanş montajı:

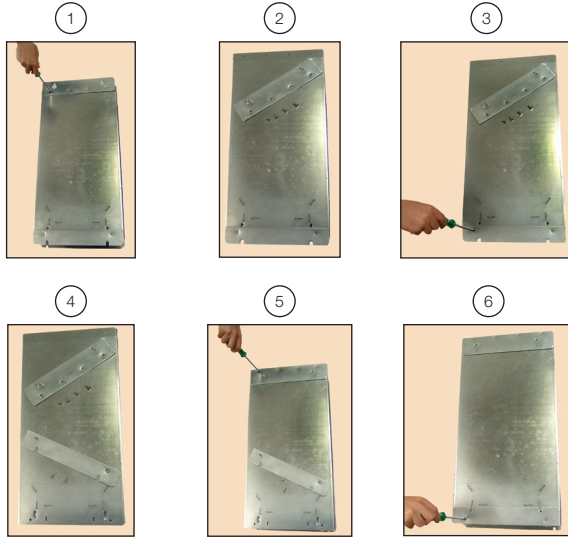
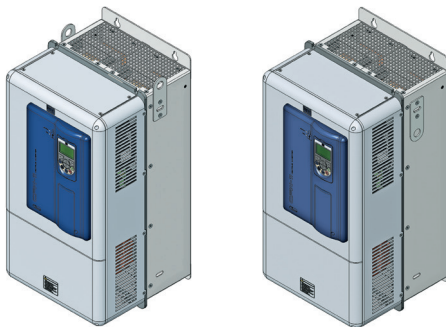
Kayıplar [tablo A.1](#), [A.2](#), [A.3](#) ve [A.4](#) te belirtilir, “Watt biriminde yayılan güç- Flanş montajı” içerisinde belirtilen kayıplar kabin içerisine yayılacaktır. Kalan kayıplar arka kısımdan yayılacaktır.

E, F, G ve H şase boyutlarında a invertör sabitleme destekleri ve kaldırma gözleri sökülmesi ve yeniden konumlandırılmalıdır. Bkz. [şekil 3](#) ve [4](#).

A ile E (Model 180T2, 211T2, 180T4 ve 211T4 ihtiyacı özel donanım H1) sınıflarındaki şasilerde invertörün kabin dışında kalan kısmı IP54 sınıfındadır. F, G ve H şase boyutları için nominal IP20’dir.

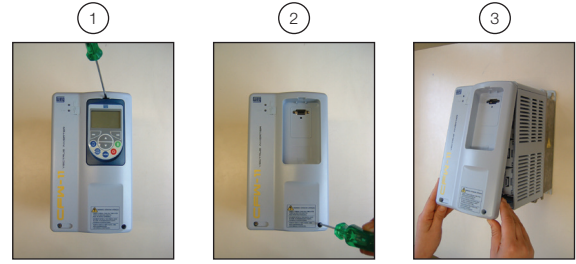
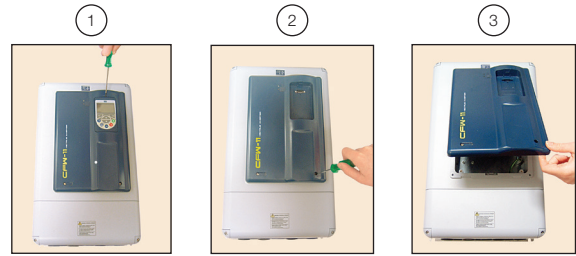
Kabin açılma noktası için yeterli contalama sağlayarak kabin sınırının korunduğundan emin olun. Örneğin: Silikon conta.

Montaj yüzeyi açılma noktası boyutları ve montaj deliklerinin pozisyonları/çapları [şekil 1](#) içerisinde gösterilen şekilde olacaktır.

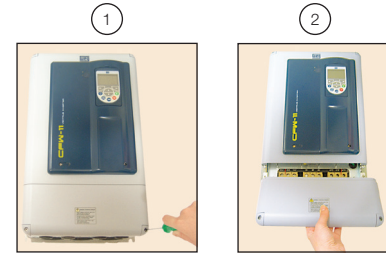

Şekil 3: A ile E boyutları için montaj desteklerinin yeniden konumlandırılması. F, G ve H şasi boyutlarında montaj destekleri çıkarılmalıdır

Şekil 4: Kaldırma Gözü kurulumu - E, F, G ve H şasi boyutları

Kontrol ve Güç Terminallerine Erişim

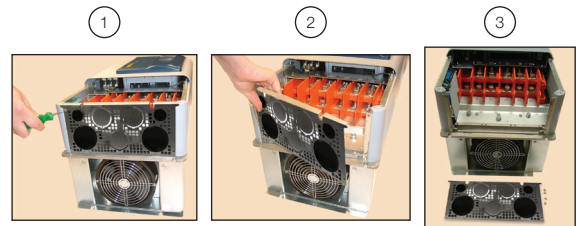
Kontrol ve güç terminallerine erişim sağlamak için, A ve C boyutlarında HMI ve ön kapağın sökülmesi gereklidir. Bkz. [şekil 5](#).


Şekil 5: HMI ve ön kapağın sökülmesi

Şekil 6: Kontrol terminallerine erişmek için D, E, F, G ve H şasi boyutlarında HMI ve kontrol rafı kapağının çıkarılması

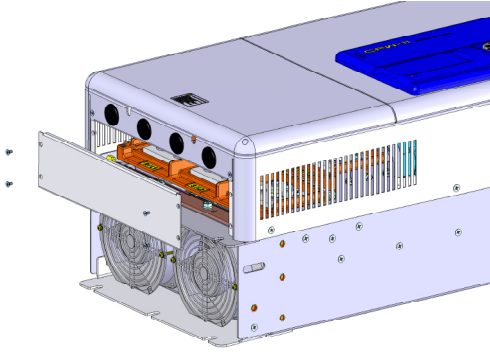
Güç terminallerine erişim sağlamak için, D ile G boyutlarında taban ön kapağın sökülmesi gereklidir. Bkz. [şekil 7](#), D ile H boyutlarında.


Şekil 7: D ile H şasi boyutlarında güç terminallerine erişmek amacıyla alt ön kapağın çıkarılması

D ve E şasilerinde IP20 veya Nema1 koruma derecesi gerekli olmadığında, elektriksel kurulumu kolaylaştırmak için kablo geçiş plakası çıkarılabilir.


Şekil 8: Kablo geçiş plakasının sökülmesi

F, G ve H boyutlarında, [şekil 9'da](#) gösterildiği gibi, güç kablolarını (hat ve motor) bağlamak için taban plakasını daima çıkarın. Bu durumda invertör tabanının koruma derecesi azalacaktır.



Şekil 9: F, G ve H boyutlarında kablo geçiş plakasının çıkarılması

ELEKTRİKSEL KURULUM

**TEHLİKE!**

Kurulumu başlamadan önce, AC güç beslemesinin sökülmesi olduğundan emin olun.

**TEHLİKE!**

Aşağıdaki bilgiler, doğru kurulum için sadece bir kılavuzdur. Elektriksel kurulum için uygulanabilir yerel yönetmeliklere uyun.

**TEHLİKE!**

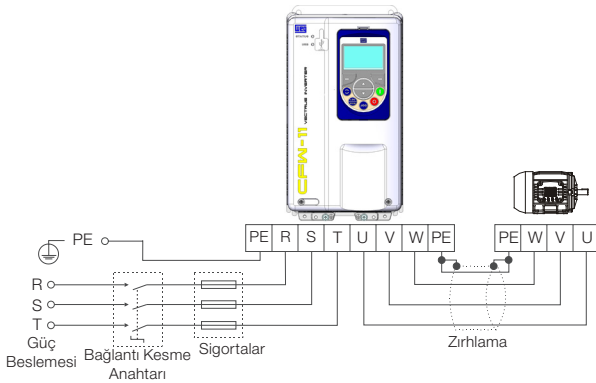
Giriş güç beslemesinin çıkış terminallerine bağlanması durumunda invertör zarar görecektir.

BAĞLANTI DİYAGRAMLARI

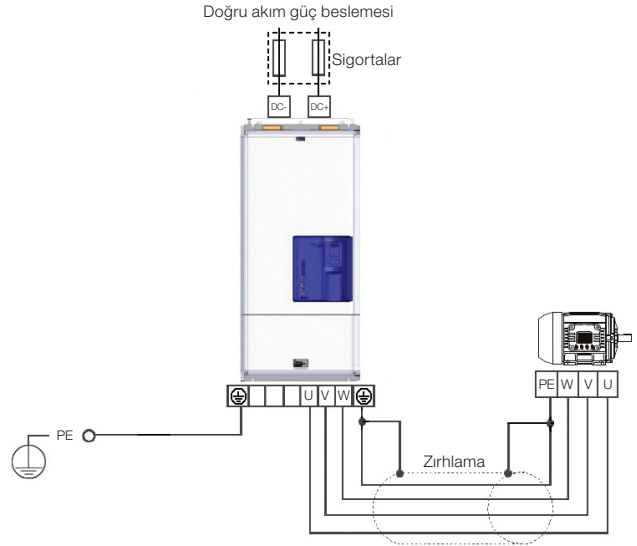
Notlar:

Sigortalar dahil olmak üzere teknik spesifikasyonları [tablo A.1](#), [A.2](#), [A.3](#) ve [A.4](#)'te bulabilirsiniz.

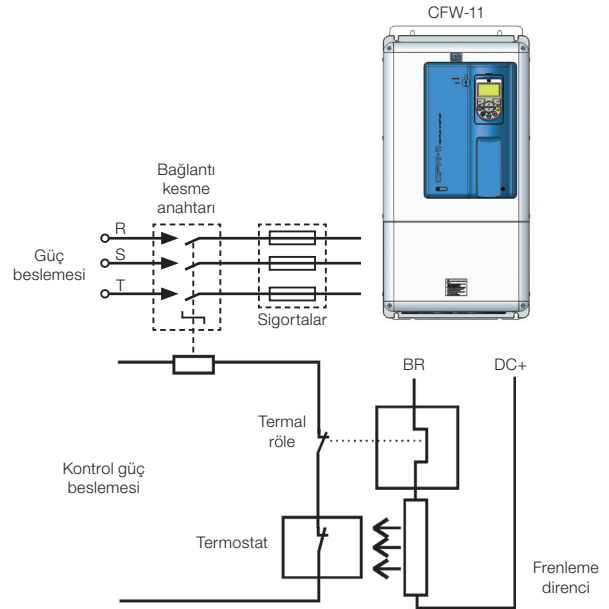
Frenleme dirençleri ve frenleme akımları ile ilgili teknik özellikler [tablo A.5](#) içerisinde verilmiştir.



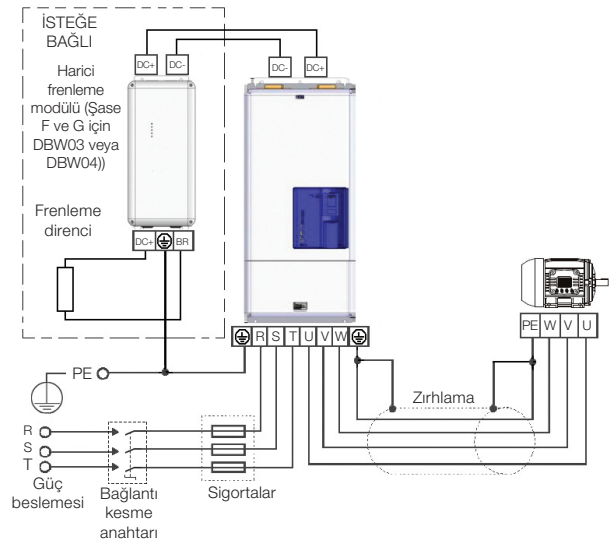
Şekil 10: Şasi boyutu A ile G olan standart şasiler için güç bağlantı diyagramı



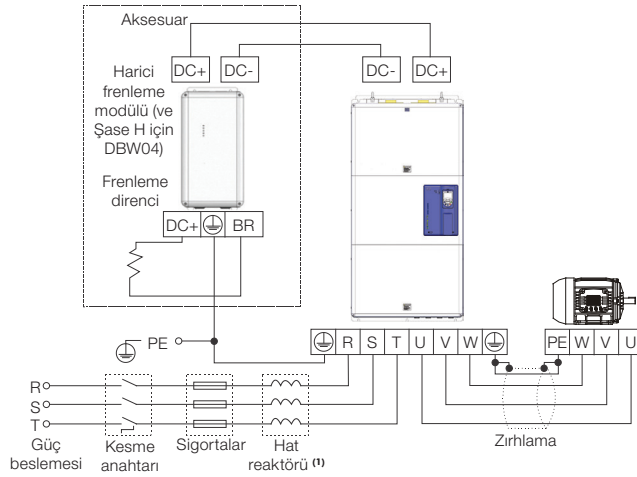
Şekil 11: Özel DC donanımlı F, G ve H boyutları için güç bağlantı diyagramı



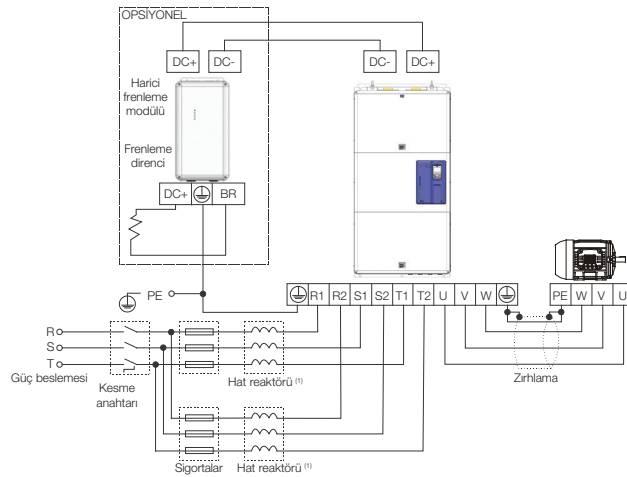
Şekil 12: Şasi boyutları A ile E için frenleme direnci bağlantı diyagramı



Şekil 13: F ve G standardı için frenleme direnci ile birlikte güç bağlantı diyagramları



Şekil 14: Fren direncine sahip standart H şasi ölçüsü için elektrik bağlantı şeması (model 584T6 ve 625T6) - (IP20 koruma sınıfı)



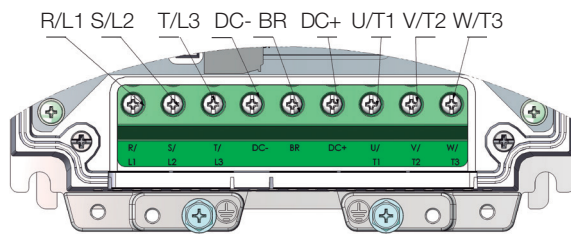
(1) Diğer modellerde çerçeve boyutu H için, minimum voltaj düşüşü ile iki hatlı reaktör gereklidir Sürücünün nominal durumunda % 3.

$$L = 919 \cdot \frac{\Delta V [\%] \cdot V_{LL} [V]}{f_R [Hz] \cdot I [A]} [\mu H]$$

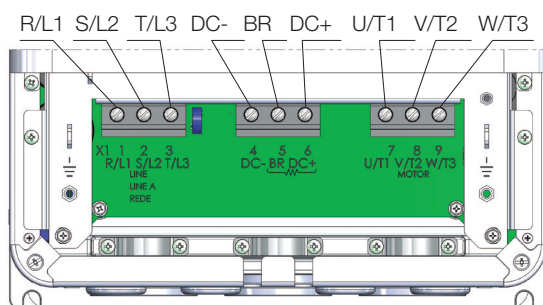
ΔV = Voltaj düşüş yüzdesi. V_{LL} = İnvertör besleme hattı voltajı. f_R = Hat frekansı.

1141 A modelinde, her reaktörün maksimum akımı $1,15 (1141/2) = 656 \text{ A}$ 'dır.

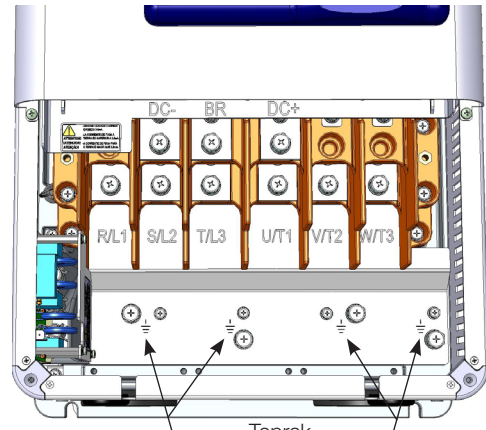
Şekil 15: AC güç kaynağına sahip modeller (IP20 koruma derecesi - şasi boyutu H - 584T6 ve 625T6 modelleri hariç)



(a) Şase boyutları A , B ve C

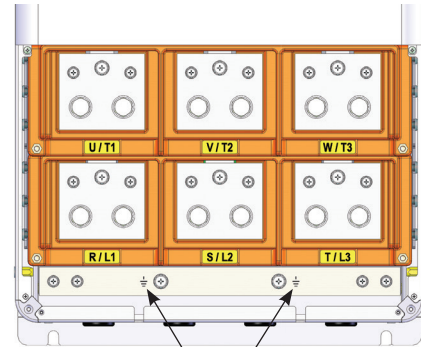


(b) Şase boyutu D

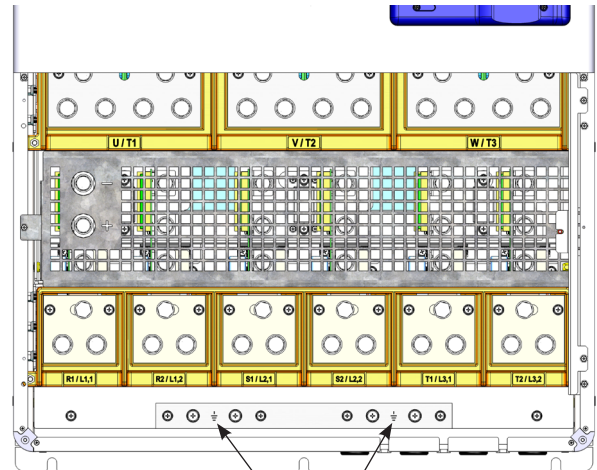


Toprak
(4 x M8, 4 x M5)
(c) Şase boyutu E

Şekil 16 (a) ila (c): Güç ve topraklama terminalleri şasi boyutu A, B, C, D ve E

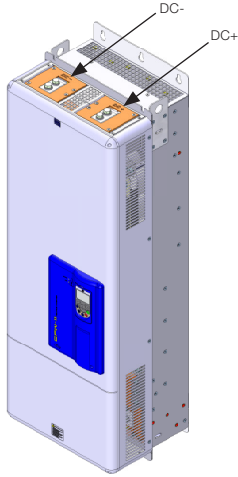


(a) Şase boyutları F ve G



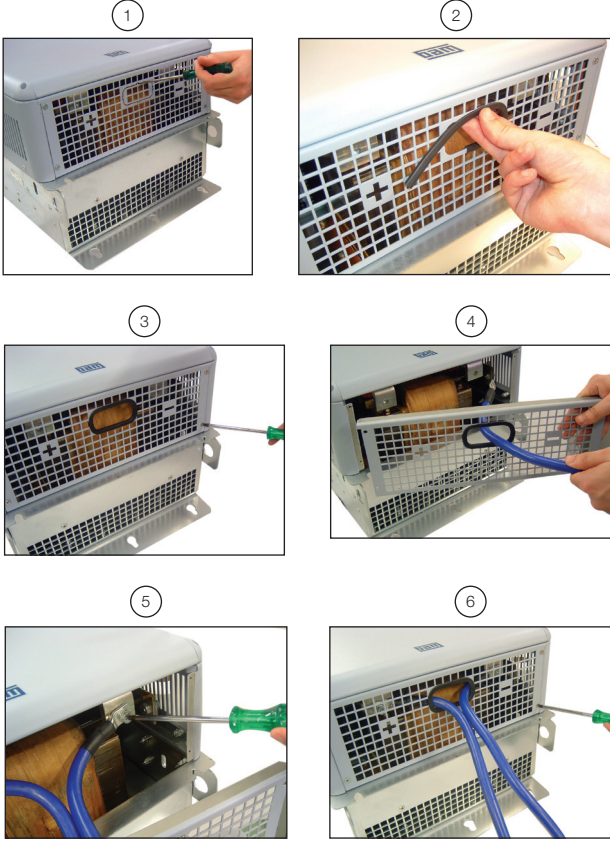
Topraklama

(b) Şase boyutu H

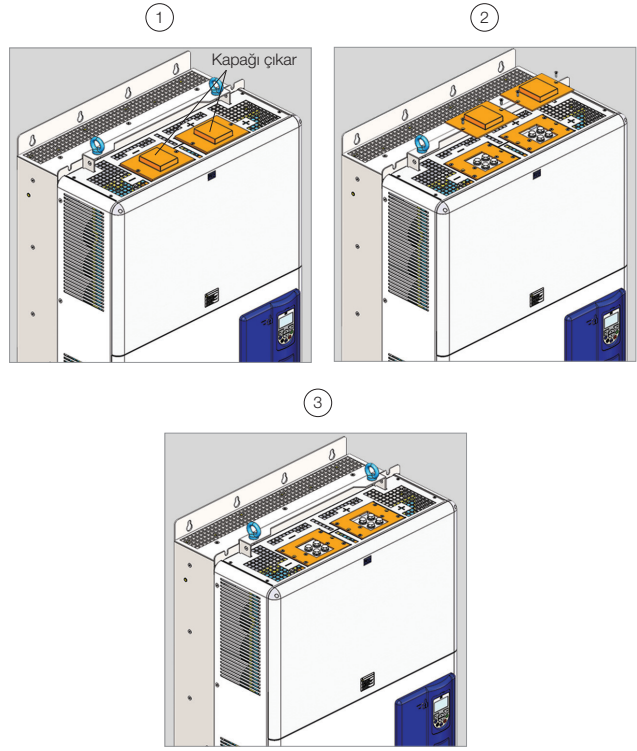


(c) Özel Donanım DC

Şekil 17 (a) ile (c): Güç ve topraklama terminalleri b oyutlar F, G ve H



(a) Şase boyutları F ve G



(b) Şase boyutu H

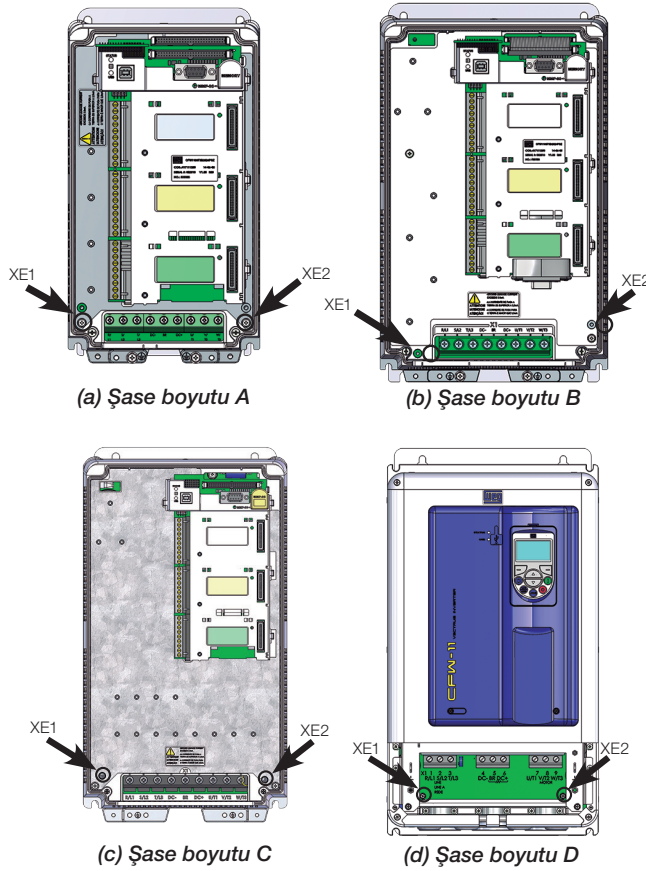
Şekil 18: F, G ve H boyutlarına sahip standart modellerde dinamik frenleme modülünün bağlantısı

DEVRELER VE CİHAZLAR İLE İLGİLİ NOTLAR

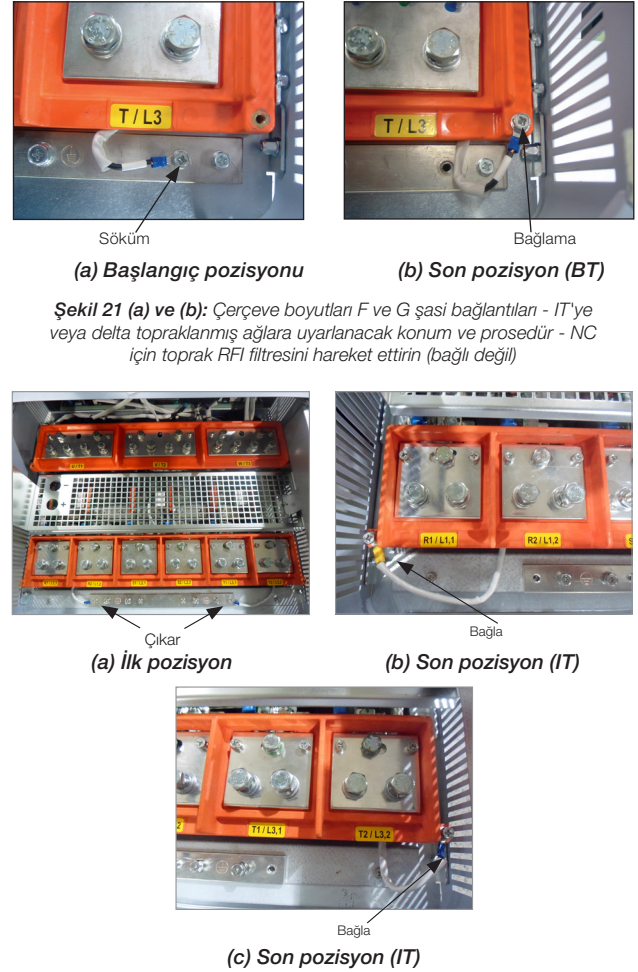
- İnvörtörü besleyen güç beslemesi, topraklanmış bir nötr ucuna sahip olmalıdır. IT ağlarında bazı dahili bileşenlerin bağlantısı Şekil 19 ile 22'de gösterildiği gibi kesilmelidir.
- İnvörtörün giriş güç beslemesi için bir bağlantı kesme cihazı sağlayın. Bu cihaz, gerekmesi halinde invörtör için giriş güç beslemesi bağlantısını kesmelidir (örneğin, servis işlemleri sırasında).
- Şu değerlerden fazlasını sağlamayacak kapasitesi olan devreler için uygundur:
İnvörtör sigortalarla korunduğunda, 240 V veya 480 V'de simetrik - 100 kA.
İnvörtör geri tip devre kesicilerle korunduğunda, 240 V veya 480 V'de simetrik - 65 kA.
- Girişte kullanılacak sigorta, invörtörün ve kablolanın giriş doğrultucu diyotlarını korumak için akıma ve tablo A.1, A.2, A.3 ve A.4'te belirtilen spesifikasyona eşit ve bundan daha düşük I_{pt} değerine sahip olmalıdır (ergime değeri değil) soğuk akım sönme değeri dikkate alınmalıdır].
- Sigortalar ve devre kesici için UL standardına ve akım spesifikasyonlarına uygunluk için, şu adresten indirilebilen Kullanıcı Kılavuzuna bakınız. **www.weg.net**.
- Motor zırlı kablosu IEC 60034-25 uyarınca tavsiye edilir.
- Motor kablolarını, diğer kablolardan en az 25 cm (9,84 in) mesafe uzakta tutun; örneğin sinyal kabloları, sensör kabloları, kontrol kabloları vb.

BT AĞLARI

Nötr topraklanmadığında veya topraklama yüksek ohm değerli bir direnç ile sağlandığında veya topraklama, topraklı delta ağlar üzerinden sağlandığında ("delta köşe topraklama").



Şekil 19 (a) ila (d): A ila D Boyutları - Topraklama Vidalarının Konumu - BT ağları için sökünüz veya delta-şasiye kısa devre



Şekil 22 (a) ila (c): Çerçeve boyutu H toprak bağlantıları - IT'ye veya delta topraklanmış ağlara adaptasyon için konum ve prosedür - NC için toprak RFI filtresini hareket ettirin (bağlı değil)

TOPRAKLAMA BAĞLANTILARI



TEHLİKE!

İnvertör topraklaması, bir koruyucu toprak ucuna (PE) bağlanmalıdır.

Topraklama kablosu çapı için yerel yönetmeliklere ve/veya elektriksel prensiplere göz atın.

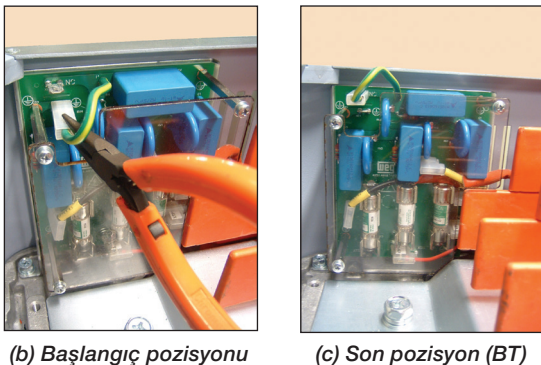
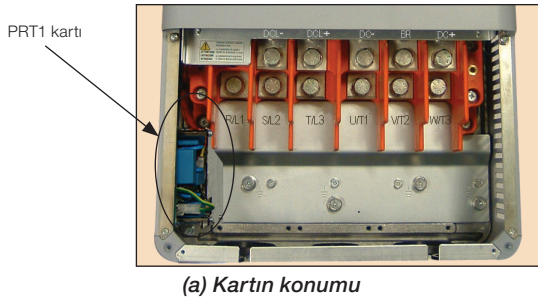
İnvertör topraklama bağlantılarını bir topraklama toplayıcı çubuk barasına bağlayın, tek bir topraklama noktası oluşturun, veya ortak bir topraklama noktasına bağlayın (empedans $\leq 10 \Omega$).

IEC 61800-5-1 standardına uyum sağlamak için, invertörü toprak bağlantısına, kaçak akım 3.5 mAac seviyesinin üzerinde olduğu için, minimum kablo çapı 10 mm² olan tek bir iletken bakır kablo ile bağlayın.

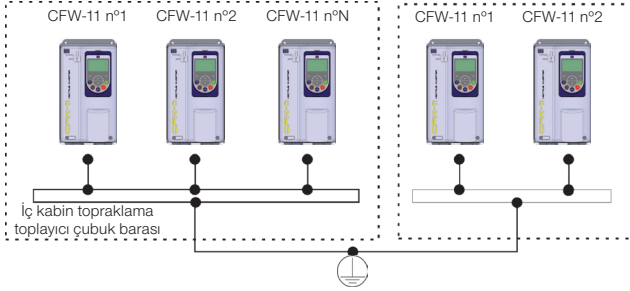


DİKKAT!

Şebeke beslemesinin nötr iletkeni sağlam şekilde topraklanmış olmalıdır. Ancak, bu iletken, invertörün topraklanması için kullanılmamalıdır.



Şekil 20 (a) ila (c): Çerçeve boyutu E topraklama bağlantıları - IT'ye veya delta topraklanmış ağlara uyarlanacak konum ve prosedür - NC için toprak RFI filtresini hareket ettirin (bağlı değil)



Şekil 23: Çoklu invertörlerde topraklama bağlantıları

KONTROL BAĞLANTILARI

Kontrol bağlantıları (analog girişler/çıkışlar, dijital girişler/çıkışlar) CC11 kontrol kartı terminal bloğu XC1 üzerinde yapılmalıdır.

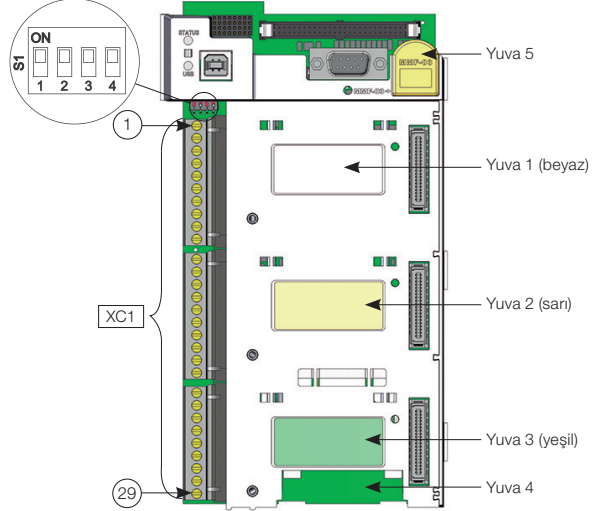
	XC1 Terminal Bloğu	Fabrika Ayarı Fonksiyonu
	1	REF+
	2	AI1+
	3	AI1-
	4	REF-
	5	AI2+
	6	AI2-
	7	AO1
	8	AGND (24 V)
	9	AO2
	10	AGND (24 V)
	11	DGND*
	12	COM
	13	24 Vdc
	14	COM
	15	DI1
	16	DI2
	17	DI3
	18	DI4
	19	DI5
	20	DI6
	21	NC1
	22	C1
	23	NO1
	24	NC2
	25	C2
	26	NO2
	27	NC3
	28	C3
	29	NO3

Şekil 24: XC1 konnektöründe sinyaller - "Aktif Yüksek" olarak çalışan dijital girişler



NOT!

"Aktif Düşük" olarak değiştirmek için XC1:11 ve 12 arasındaki atlatıcıyı sökün, bu atlatıcıyı XC1:12 ve 13 arasına yerleştirin ve anahtarların ortak noktalarını DI1 ile DI6'dan; XC1:13 yerine XC1:11'e olacak şekilde bağlayın.



Sinyal	Fabrika Varsayılan Fonksiyonu	DIP-anahtarı	Seçim	Fabrika Ayarı
AI1	Hız referansı (uzaktan)	S1.4	KAPALI: 0 ila 10 V (fabrika ayarı) AÇIK: 4 ila 20 mA / 0 ila 20 mA	KAPALI
AI2	Fonksiyon yok	S1.3	KAPALI: 0 ila ± 10 V (fabrika ayarı) AÇIK: 4 ila 20 mA / 0 ila 20 mA	KAPALI
AO1	Hız	S1.1	KAPALI: 4 ila 20 mA / 0 ila 20 mA AÇIK: 0 ila 10 V (fabrika ayarı)	AÇIK
AO2	Motor Akımı	S1.2	KAPALI: 4 ila 20 mA / 0 ila 20 mA AÇIK: 0 ila 10 V (fabrika ayarı)	AÇIK

Şekil 25: Analog girişlerde ve çıkışlarda sinyal tipini ayarlamak için DIP Anahtarları



NOT!

Güvenlik Durdurması işlevi (STO - Güvenli Tork Boşaltma) hakkında daha fazla bilgi için, şu adresten indirilebilen kullanıcı kılavuzuna bakınız. www.weg.net.

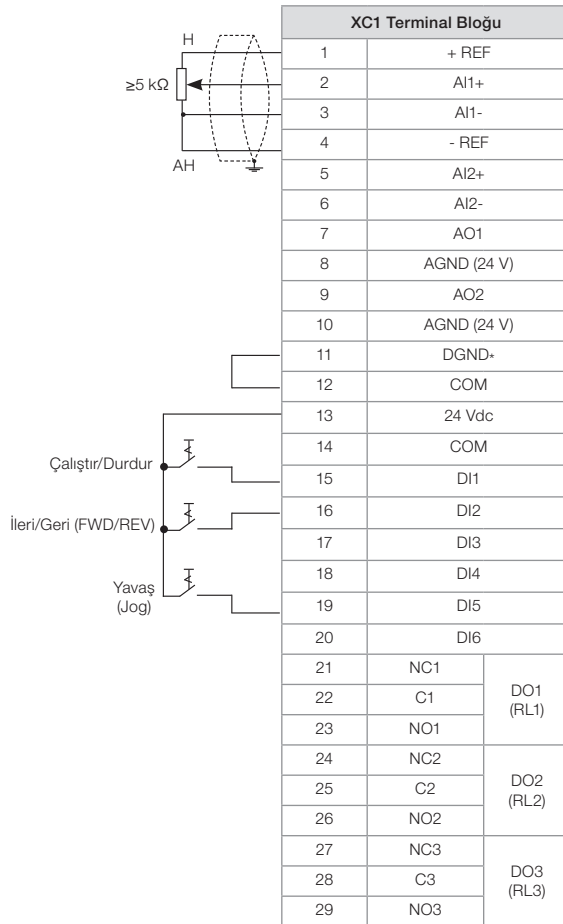
Tipik Kontrol Bağlantıları

Kontrol bağlantısı # 1 - Tuş takımından (Yerel Mod) kontrol edilen Çalıştır/Durdur fonksiyonu.

Bu kontrol bağlantısı ile, fabrika varsayılan ayarları ile invertörü yerel modda çalıştırmak mümkündür. Bu çalıştırma modu, başka herhangi bir kontrol bağlantısı gerekmeyişi için ilk-defa kullanan kullanıcılar için tavsiye edilmektedir.

Kontrol bağlantısı #2 - 2- Kablo Çalıştır/Durdur fonksiyonu (Uzaktan Mod).

Bu kablolama örneği, yalnızca varsayılan fabrika ayarları için ve invertörün uzaktan modunda ayarlı olması halinde geçerlidir. Fabrika varsayılan ayarları ile, çalışma modunun seçimi (yerel/uzaktan), HMI tuşu ile gerçekleştirilir (yerel mod varsayılandır). Varsayılan ayarı HMI tuşundan uzaktan moda değiştirmek için P0220 = 3 ayarlamasını yapın.



Şekil 26: Kontrol bağlantısı # 2 için XC1 kablolaması

Kontrol bağlantısı # 3 - 3- Kablo Başlat/Durdur fonksiyonu.

3 kablo kontrolü ile Çalıştır/Durdur fonksiyonunu etkinleştirme.

Ayarlanacak parameterler:

DI3'ü BAŞLAT şeklinde ayarla: P0265 = 6

DI4'ü DURDUR şeklinde ayarla: P0266 = 7

Yerel modda 3-kablo kontrolü için $P0224 = 1$ (Dlx) olacak şekilde ayarlayın.

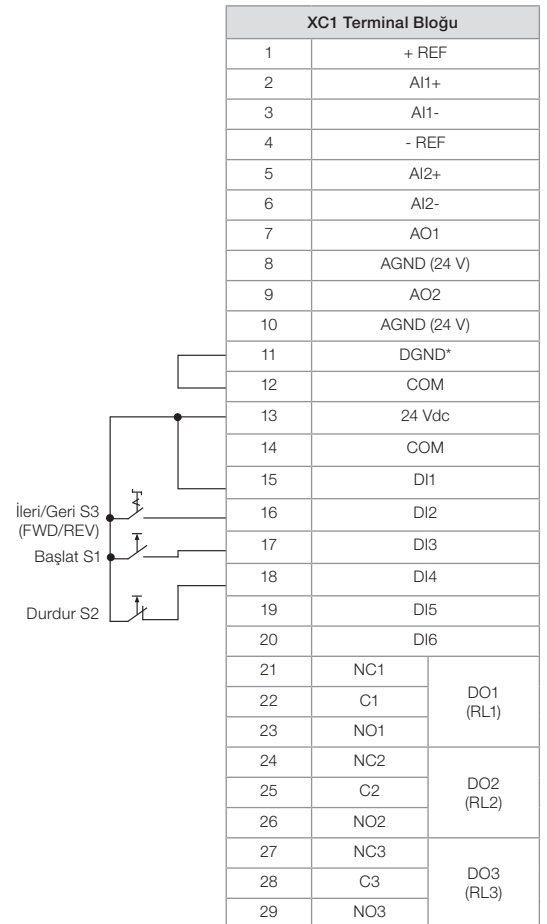
Uzaktan modda 3-kablo kontrolü için $P0227 = 1$ (Dlx) olacak şekilde ayarlayın.

Dijital giriş # 2 (DI2) kullanımı ile İleri/Geri seçimi ayarlamasını gerçekleştirin.

Yerel Mod için P0223 = 4 veya Uzaktan Mod için P0226 = 4 ayarlamasını gerçekleştirin.

S1 ve S2; sırasıyla Başlat (NO kontak) ve Durdur (NC kontak) butonlarıdır.

Hız referansı; analog girişi yoluyla (kontrol bağlantısı # 2 gibi), tuş takımı yoluyla (kontrol bağlantısı # 1 gibi) veya diğer mevcut kaynaklar ile sağlanabilir.



Şekil 27: Kontrol bağlantısı # 3 için XC1 kablolaması

Kontrol bağlantısı #4 - İleri/Geri.

İleri/Geri fonksiyonunu etkin hale getirmek.

Ayarlanacak parameterler:

İleri çalışma için DI3 ayarını şu şekilde yapın: $P0265 = 4$

Geri çalışma için DI4 ayarını şu şekilde yapın: P0266 = 5

ileri/Geri fonksiyonu ayarlandığında, bu ya Yerel modda, veya Uzaktan modda aktif olacaktır. Aynı zamanda HMI tuşları **O** ve **I** her zaman pasif kalacaktır (P0224 = 0 veya P0227 = 0 olsa bile).

Dönme doğrultusu İleri ve Geri çalışma girdileri üzerinden belirlenecektir.

Saat yönünde dönme İleri çalışma ve saat yönünün tersi yönde dönme
Geri çalışma olacaktır.

Hız referansı, herhangi bir kaynak tarafından sağlanabilir (kontrol bağlantısı #3 içerisinde olduğu şekilde).

XC1 Terminal Bloğu	
1	+ REF
2	AI1+
3	AI1-
4	- REF
5	AI2+
6	AI2-
7	AO1
8	AGND (24 V)
9	AO2
10	AGND (24 V)
11	DGND*
12	COM
13	24 Vdc
14	COM
15	DI1
16	DI2
17	DI3
18	DI4
19	DI5
20	DI6
21	NC1
22	C1
23	NO1
24	NC2
25	C2
26	NO2
27	NC3
28	C3
29	NO3

Şekil 28: Kontrol bağlantısı # 4 için XC1 kabloları

ELEKTROMANYETİK UYUMLULUK İLE İLGİLİ AVRUPA DİREKTİFİNE UYGUN OLARAK KURULUM

200...240 V ve 380...480 V aralıklarındaki invertörler, isteğe bağlı FA (CFW11XXXXXOFA) ögesine sahip şasiler A ile D ve diğer standart invertörler, elektromanyetik girişimi azaltmak için dahili RFI filtresi içerirler. Bu invertörler, doğru biçiminde kurulduklarında elektromanyetik uyumluluk direktifi "EMC Directive 2014/30/EU" gerekliliklerini karşılarlar.



DİKKAT!

Dahili RFI filtresi bulunan modelleri IT ağlarında kullanmak için şurada belirtilen talimatları takip edin: [Şekil 19](#) ile [22](#).

Uyumlu Kurulum

Uyumlu kurulum için şunları kullanınız:

1. Invertörler: dahili RFI filtresi
2. Çıkış kablolarını (motor kabloları) zırlı hale getirin ve her iki uçtaki (motor ve invertör) zırlı yüksek frekans için düşük bir empedans bağlantısıyla bağlayın. Kablo zırlı ile klemp arasındaki bağlantının iyi olmasını sağlayın. Diğer kablolardan ayrı olmasını temin edin [tablo 2](#) ve [3'e](#) göre maksimum motor kablosu uzunluğu ve iletilen ve dağıtılan emisyon seviyeleri. Daha düşük bir iletilen emisyon seviyesi ve/veya daha uzun bir motor kablosu istenirse, bu durumda invertör girişinde harici bir RFI filtresi kullanılmalıdır. Daha fazla bilgi (RFI filtresi ticari kodu, motor kablosu uzunluğu ve emisyon seviyeleri) için bkz [tablo 2](#) ve [3](#).
3. Sinüs dalgası çıkış filtresi kullanılarak V/f ve VVV kontrol modlarındaki opsiyonu kullanmak için, şu adresten indirilebilen kullanıcı kılavuzuna bakınız: www.weg.net.
3. Zırlanmış kontrol kabloları.
4. Invertörde sağlam topraklama.

Tablo 2: A ile D boyutlarında iletilen ve yayılan emisyon seviyeleri

İnvertör modeli (yerleşik RFI filtresi ile birlikte)	Harici RFI filtresi olmadan			Harici RFI filtresi ile birlikte					
	İletilen emisyon - maksimum motor kablosu uzunluğu	Yayılan emisyon	Harici RFI filtresi parça numarası (imalatçı: EPCOS)	İletilen emisyon - maksimum motor kablosu uzunluğu		Yayılan emisyon - kategori		Metal kabin olması	Metal kabin içinde
				Kategori C3	Kategori C2	Kategori C2	Kategori C1		
CFW11 0006 S 2 O FA	100 m (328,10 ft)	7 m (23,00 ft)	C2	B84142-A16-R122	75 m (246,06 ft)	50 m (164,04 ft)		C2	C2
				B84142-B16-R	100 m	100 m (328,10 ft)		C2	C2
CFW11 0007 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328,10 ft)	-		C2	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		C2	C2
CFW11 0007 S 2 O FA	100 m (328,10 ft)	7 m (23,00 ft)	C2	B84142-A16-R122	75 m (246,06 ft)	50 m (164,04 ft)		C2	C2
				B84142-B16-R	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C2	C2
CFW11 0010 S 2 O FA	100 m (328,10 ft)	7 m (23,00 ft)	C2	B84142-A30-R122	75 m (246,06 ft)	50 m (164,04 ft)		C2	C2
				B84142-B25-R	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C2	C2
CFW11 0010 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328,10 ft)	-		C2	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		C2	C2
CFW11 0013 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328,10 ft)	-		C2	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		C2	C2
CFW11 0016 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328,10 ft)	-		C2	C2
				B84143-A25-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		C2	C2
CFW11 0024 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C2	B84143-A36-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C2	C2
CFW11 0028 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C2	B84143-A36-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C2	C2
CFW11 0033 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C2	B84143-A50-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C2	C2
CFW11 0045 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C3	B84143-A50-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C3	C2
CFW11 0054 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C3	B84143-A66-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C3	C2
CFW11 0070 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C3	B84143-A90-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C3	C2
CFW11 0086 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C3	B84143-A120-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C3	C2
CFW11 0105 T 2 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C3	B84143-A120-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C3	C2
CFW11 0003 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328,10 ft)	-		C2	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		C2	C2
CFW11 0005 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328,10 ft)	-		C2	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		C2	C2
CFW11 0007 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G8-R110	100 m (328,10 ft)	-		C2	C2
				B84143-A8-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		C2	C2
CFW11 0010 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	5 m (16,40 ft)	C2	B84143-G20-R110	100 m (328,10 ft)	-		C2	C2
				B84143-A16-R105	50 m (164,04 ft)	50 m (164,04 ft)		C2	C2
CFW11 0017 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C2	B84143-A25-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C2	C2
CFW11 0024 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C2	B84143-A36-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C2	C2
CFW11 0031 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C2	B84143-A36-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C2	C2
CFW11 0038 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C3	B84143-A50-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C3	C2
CFW11 0045 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C3	B84143-A50-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C3	C2
CFW11 0058 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C3	B84143-A66-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C3	C2
CFW11 0070 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C3	B84143-A90-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C3	C2
CFW11 0088 T 4 O FA	100 m (328,10 ft)	Yok	C3	B84143-A120-R105	100 m (328,10 ft)	100 m (328,10 ft)		C3	C2

Tablo 3: E, F, G ve H boyutları için iletilen ve yayılan emisyon seviyeleri

İnvertör Modeli (Dahili RFI Filtreli)	Şase Boyutu	Harici RFI Filtresiz		Harici RFI Filtreli		
		İletilen Emisyon - Azami Motor Kablo Uzunluğu	Yayılan Emisyon	Harici RFI Filtre Parça Numarası (Üretici: EPCOS)	İletilen Emisyon - Azami Motor Kablo Uzunluğu	Yayılan Emisyon - Metalik Kabinsiz
		Kategori C3	Kategori		Kategori C2	Kategori
CFW11 0142 T2		100 m (328,10 ft)	C3 (a)	B84143-B0150-S020	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0180 T2		100 m (328,10 ft)	C3 (a)	B84143-B0180-S020 (a)	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0211 T2		100 m (328,10 ft)	C3 (a)	B84143-B0250-S020 (a)	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0105 T4	E	100 m (328,10 ft)	C3 (a)	B84143-B0150-S020	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0142 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (a)	B84143-B0150-S020	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0180 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (a)	B84143-B0180-S020 (a)	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0211 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (a)	B84143-B0250-S020 (a)	100 m (328,10 ft)	C2
CFW11 0242 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (a)	B84143-B0250-S021	100 m (328,10 ft) (a)	C3
CFW11 0312 T4	F	100 m (328,10 ft)	C3 (a)	B84143-B01420-S021	100 m (328,10 ft) (a)	C3
CFW11 0370 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (a)	B84143-B0400-S021	100 m (328,10 ft) (a)	C3
CFW11 0477 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (a)	B84143-B0600-S021	100 m (328,10 ft) (a)	C3
CFW11 0515 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (a)	B84143-B0600-S021	100 m (328,10 ft) (a)	C3
CFW11 0601 T4	G	100 m (328,10 ft)	C3 (a)	B84143-B0600-S021	100 m (328,10 ft) (a)	C3
CFW11 0720 T4		100 m (328,10 ft)	C3 (a)	B84143-B1000-S021	100 m (328,10 ft) (a)	C3
CFW110760T4		100 m	C3 (a)	B84143-B1000-S020	50 m (a)	C3
CFW110795T4		100 m	C4 (a)		-	-
CFW110877T4	H	100 m	C4 (a)	B84143-1000-S80	-	-
CFW111062T4		100 m	C4 (a)		-	-
CFW111141T4		100 m	C4 (a)	B84143-B1250-S80	-	-

Tablo 3 için notlar:

- (1) İnvertör/filtre çevreleyen hava sıcaklığı 40°C (104°F) üzerinde ve kesintisiz çıkış akımı 172 Arms'tan yüksek olduğunda, B84143B0250S020 filtresi kullanılmalıdır.
- (2) İnvertör/filtre çevreleyen hava sıcaklığı 40°C (104°F) üzerinde olduğunda ve ağır hizmet uygulamaları için (ağır hizmet döngüsü, çıkış akımı < 180 Arms), B84143B0180S020 filtresi kullanılabilir.
- (3) Üç hatlı güç kaynaklarında toroidal damarlı (R/L1, S/L2 ve T/L3'e bağlı üç kablo tek bir toroidal damardan geçmelidir). Örnek: TDK PN: PC40U120x160x20 ironxclube PN: U126x91x20-3F3. İnvertör kurulumu panelin içinde frekans ayarlanabilir aralığında [30; 50] mHz 10 dB zayıflamayla yapılırsa, toroidal damar gerekli değildir.
- (4) 2,5 Hz minimum çalışma frekansı.
- (5) Ayrıntılı bilgi için WEG ile iletişime geçiniz.

Tablo 4: Şase boyutları D, E, F, G ve H- 500 ila 690 Vca için iletilen ve yayılan emisyon seviyeleri

İnvertör Model	Harici RFI Filtresiz		Harici RFI Filtreli		
	İletilen Emisyon - Azami Motor Kablo Uzunluğu	Yayılan Emisyon	Harici RFI Filtre Parça Numarası	İletilen Emisyon - Azami Motor Kablo Uzunluğu	Yayılan Emisyon
	Kategori C3	Metal Paneli Kategorisi		Kategori C2	Metal Paneli Kategorisi
CFW110002T6	25 m	C3	B84143A25R21	75 m	- C2
CFW110004T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110007T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110010T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110012T6	25 m	C3	B84143A36R21	75 m	- C2
CFW110017T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110022T6	25 m	C3	B84143A50R21	75 m	- C2
CFW110027T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110032T6	25 m	C3	B84143A80R21	75 m	- C2
CFW110044T6	25 m	C3		75 m	- C2
CFW110053T6	100 m	C3	B84143B180S081	50 m	C2 C1
CFW110063T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110080T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110107T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110125T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110150T6	100 m	C3		50 m	C2 C1
CFW110170T6	50 m	C3	B84143B0250S21	25 m	- C2
CFW110216T6	50 m	C3		25 m	- C2
CFW110289T6	50 m	C3	B84143B0320S21	25 m	- C2
CFW110315T6	50 m	C3		25 m	- C2
CFW110365T6	50 m	C3	B84143B0400S21	25 m	- C2
CFW110435T6	50 m	C3		25 m	- C2
CFW110472T6	50 m	C3	B84143B0600S21	25 m	- C2
CFW110584T6	100 m	C4 (a)		-	-
CFW110625T6	100 m	C4 (a)	B84143B1000S81	-	-
CFW110758T6	100 m	C4 (a)		-	-
CFW110804T6	100 m	C4 (a)		-	-

(1) Ayrıntılı bilgi için WEG ile iletişime geçiniz.

ENTEĞRE TUŞTAKIMI - HMI - CFW11

Sol "Yumuşak tuş":
Ekranın tam üstündeki metin ile tanımlanan fonksiyon.

1. Parametre içeriklerini artırır.
2. Hızı artırır.
3. Parametre Grubu listesinin önceki grubunu seçer.

Motor hız doğrultusunu kontrol eder.
Şu durumda aktiftir: P0223 = 2 veya 3 YER. durumunda ve/veya P0226 = 2 veya 3 REM içerisinde.

YEREL veya UZAKTAN durumu arasında seçim yapar.
Şu durumda aktiftir: P0220 = 2 veya 3.

Sağ "Yumuşak tuş":
Ekranın tam üstündeki metin ile tanımlanan fonksiyon.

1. Parametre içeriklerini azaltır.
2. Hızı azaltır.
3. Parametre Grubu listesinin bir sonraki grubunu seçer.

İvme rampasını takip ederek motoru ivmelenendir.
Şu durumda aktiftir: P0224 = 0 YER. içerisinde ve/veya P0227 = 0 REM içerisinde.

Yavaşlama rampasını takip ederek durana kadar motoru yavaşlatır.
Şu durumda aktiftir: P0224 = 0 YER. içerisinde ve/veya P0227 = 0 REM içerisinde.

Motoru, ivme rampasını takip ederek P0122 içerisinde tanımlı hıza kadar ivmelenendir.
Motoru, basıldığı sürece bu hızda tutar.
Serbest bırakıldığında yavaşlama rampasını takip ederek durana kadar motoru yavaşlatır.
Aşağıdaki tüm koşulların sağlanması halinde aktiftir:
1. Çalıştır/Durdur = Durdur.
2. Genel Etkinleştir = Aktif.
3. P0225 = 1 YER. içerisinde, ve/veya P0228 = 1 UZA. içerisinde.

Şekil 29: Tuş takımı tuşları ve fonksiyonları

Motor hız doğrultusu göstergesi.

İnvertör durumu:
- Çalıştır
- Hazır
- Yapılandırma
- Kendinden-ayarlı
- Son arıza: FXXX
- Son alarm: AXXX
- vb.

Sol yumuşak tuş fonksiyonu.

Yer./Uza. göstergesi:
- YER.: Yerel durum.
- UZA.: Uzaktan durum.

rpm olarak motor hız gösterimi.

İzleme parametreleri:
- Rpm biriminde motor hızı.
- Amps biriminde motor akımı.
- Hz (varsayılan) biriminde çıkış frekansı.
P0205, P0206 ve P0207: izleme modunda gösterilecek parametrelerin seçimi.
P0208 ila P0212: hız gösterimi için mühendislik ünitesi.

Şu yolla saat ayarlaması:
P0197, P0198 ve P0199.

Sağ yumuşak tuş fonksiyonu.

Şekil 30: Tuş takımı gösterge ve fabrika varsayılan fonksiyonları örneği (izleme modu)

Şekil 31: Pile erişim için tuş takımı pil kapağı
Tuş takımı üzerindeki notlar:

- HMI, invertör gücüne bağlanabilir.
- Diğer izleme ekran tipleri çizgi grafikler olarak ve daha büyük yazı tipi boyutları olacak şekilde, P0205-207, P0208-212 ayarlamaları üzerinden programlanabilir.

- Pil, invertörün güçten ayrılması durumunda yalnızca dahili saat çalışmasını sürdürmek için kullanılır. Pili tamamen bitmesi veya tuş takımı içerisine yerleştirilmemiş olması durumunda, gösterilen saat geçersiz olacak ve "A181 - Geçersiz zaman saati" alarm durumu, invertörün her çalışmaya başlaması durumunda gösterilecektir.
- Pilin kullanılabilir yaşam süresi sonunda, lütfen pili çöp konteynırınıza atmayın, uygun pil atık sahalarını kullanın.

PARAMETRE YAPISI

İzleme modunda iken sağ yumuşak tuşa ("MENÜ") basıldığında, ekranda birinci parametre grubu gösterilir. Grup sayısı ve ismi, aygıt yazılımı sürümüne bağlı olarak değişebilir.

ENERJİ VERMEDEN ÖNCE

- Güç, topraklama ve kontrol bağlantılarının bağlı ve sıkıca güvenli halde olduğundan emin olun.
- Invertörün içinden veya kabinin içinden, kurulum işinden kalan tüm malzemeleri çıkarın.
- Motor bağlantılarından emin olun ve voltaj ve akım değerlerinin invertör anma değerleri içerisinde bulunduğundan emin olun.
- Mekanik olarak motoru yükten ayırın. Motorun ayrılmasının mümkün olmaması durumunda, herhangi bir hız doğrultusunun (ileri veya geri) kişisel yaralanmalara ve/veya ekipman hasarına neden olmayacağından emin olun.
- İnvertör veya kabin kapaklarını kapatın.
- Güç beslemesi voltajını ölçün ve izin verilen aralıkta olduğundan emin olun.
- Giriş güç uygulamasını, giriş ayırma anahtarını kapatarak başlatın.
- İlk güç verme sonuçlarını kontrol edin:
Tuş takımı standart izleme modunu göstermelidir ve durum LED'i sürekli yeşil yanmalıdır.

V/F MODUNDA BAŞLATMA

V/f için başlatma prosedürü, **Yönlendirilmiş Başlatma** rutini ve **Temel Uygulama** grubu kullanılarak üç basit adımda açıklanmıştır.

1) P0000 Şifre Ayarları

Adım	Eylem/Sonuç	Ekrana Gösterimi
1	- İzleme Modu. - "Menü"ye Basın (sağ yumuşak tuş).	
2	- "00 TUM PARAMETRELER" grubu zaten seçilmiş halde. - "Seç"e basın.	
3	- Parametre "Parametrelere Erişim P0000: 0" zaten seçilmiş halde. - "Seç"e basın.	
4	- Şifre belirlemek için, ekranda 5 sayısı belirene kadar 5'e basın.	
5	- 5 sayısı gösterildiğinde "Kaydet"e basın.	

Adım	Eylem/Sonuç	Ekrana Gösterimi
6	- Eğer ayarlama doğru şekilde gerçekleştirilmiş ise, ekranda şu gösterilir: "Parametrelere Erişim P0000: 5". - "Geri dön" tuşuna basın. (sol yumuşak tuş).	
7	- "Geri dön" tuşuna basın.	
8	- Ekrana, İzleme Moduna geri döner.	

Şekil 32: P0000 ile parametre modifikasyonu için adımlar

2) Yönlendirilmiş Başlatma

Invertör ayarlamalarını daha basit hale getiren "Yönlendirilmiş başlatma" isimli bir parametreler grubu mevcuttur. Bu gruptaki P0317 Yönlendirilmiş başlatma rutinine girişe olanak sağlar.

Yönlendirilmiş başlatma rutini, HMI üzerindeki ana parametreleri lojik bir sıralama ile sunar. Düzgün bir çalışma için gereken minimum sayıda parametre ayarlanır. Şebeke voltajı ve motor isim levhası verisi gibi bilgiler girilir.

Yönlendirilmiş başlatma rutinine girmek için, ilk olarak P0317 parametresini 1 olarak ayarlayın, daha sonra kalan tüm parametreleri ekranda gösterildiği şekilde ayarlayın.

Yönlendirilmiş başlatma rutininde parametrelerin ayarlanması, diğer parametrelerde ve/veya dahili invertör değişkenlerinde otomatik içerik modifikasyonuna neden olur.

Yönlendirilmiş başlatma rutini sırasında, HMI ekranının üst sol köşesinde "Yapılandır" mesajı gösterilecektir.

3) Temel Uygulama Parametre Ayarları

Yönlendirilmiş başlatma rutinini çalıştırıp parametreleri düzgünce ayarladıktan sonra, invertör V/f modunda çalışmaya hazır hale gelir.

Temel Uygulama grubu, daha bilinen uygulama parametrelerini içerir.

TARİH VE SAAT AYARI

Grup HMI'sına erişim ve şunları değiştirin: gün (P0194), ay (P0195) ve yıl (P0196); zaman: saat (P0197), dakika (P0198) ve saniye (P0199).

PARAMETRE DEĞİŞİMİNİ ÖNLEME

Yetkisiz veya istem dışı parametre modifikasyonunu önlemek için, P0000 parametresi 5'ten farklı bir değere ayarlanabilir.

FLASH BELLEK MODÜL FONKSİYONLARI

- İnvertör parametrelerinin bir kopyasını sakla.
- FLASH bellek içerisinde depolanmış parametreleri invertöre aktar.
- FLASH bellek içerisinde depolanmış aygıt yazılımını invertöre aktar.
- SoftPLC ile oluşturulmuş programı kaydet.

İnvertöre her güç verildiğinde, bu program (SoftPLC), invertör kontrol kartı içerisindeki RAM belleğe aktarılır ve çalıştırılır.

Daha fazla detay için CFW-11 programlama manüeli ve SoftPLC manüeline göz atın.

EK 1- TEKNİK ÖZELLİKLER

Tablo A.1: A ila D boyutları için teknik spesifikasyonlar (200... 240 V / 380... 480 V)

Model	Şase Boyutu	Güç Fazlarının Sayısı	Normal Çalışma (ND) Döngüsüyle Kullanılan										Ağır Çalışma (HD) Döngüsüyle Kullanılan										Sigorta I ² t [A ² s] @ 25 °C	Çevreleyen Hava Sıcaklık [°C (°F)] ⁽¹⁾	Dinamik Frenleme	Ağırlık [kg (lb)]		Kabin Muhafazası	RFI Filtresi	Güvenlik Durdurması	24 Vdc Harici Kontrol Gücü Beslemesi	Ürünle Birlikte Alınabilecek İsteğe Bağlı Kitemin Temin Edilebilirliği (www.weg.net web sitesinden indirilebilen kullanıcı kılavuzundaki akıllı koda bakın)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
			Nominal Çıkış Akımı [Arms]		Aşırı Yükleme Çıkış Akımı [Arms]		Nominal Taşıyıcı Frekansı [kHz]		Maksimum Motor ⁽²⁾ [HP/kW]		Nominal Giriş Akımı [Arms]		Dağıtılan Güç [W]		Nominal Çıkış Akımı ⁽³⁾ [Arms]		Aşırı Yükleme Çıkış Akımı ⁽³⁾ [Arms]		Nominal Taşıyıcı Frekansı [kHz]		Maksimum Motor ⁽²⁾ [HP/kW]												Nominal Giriş Akımı [Arms]		Dağıtılan Güç [W]		Nominal Çıkış Akımı ⁽³⁾ [Arms]																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
			1 dak	3 sn.	1 dak	3 sn.	1 dak	3 sn.	1 dak	3 sn.	1 dak	3 sn.	1 dak	3 sn.	1 dak	3 sn.	1 dak	3 sn.	1 dak	3 sn.	1 dak	3 sn.											1 dak	3 sn.	1 dak	3 sn.	1 dak	3 sn.	1 dak	3 sn.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
			Yüzeye Montaj	Flanş Montajı	Yüzeye Montaj	Flanş Montajı	Yüzeye Montaj	Flanş Montajı	Yüzeye Montaj	Flanş Montajı	Yüzeye Montaj	Flanş Montajı	Yüzeye Montaj	Flanş Montajı	Yüzeye Montaj	Flanş Montajı	Yüzeye Montaj	Flanş Montajı	Yüzeye Montaj	Flanş Montajı	Yüzeye Montaj	Flanş Montajı											Yüzeye Montaj	Flanş Montajı	Yüzeye Montaj	Flanş Montajı	Yüzeye Montaj	Flanş Montajı	Yüzeye Montaj	Flanş Montajı																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
CFW11 0006 B 2		1ø / 3ø	6,0	6,60	9,00	5	1,5/1,1	12,3/6,0 ⁽⁴⁾	130	25	5,0	7,50	10,0	5	1,5/1,1	10,3/5,0 ⁽⁴⁾	120	25	5,7/12,6	17/37,5	5,7/12,6	17/37,5	420	-10 ... IP2X veya NEMA1 koruma derecesine sahip invertörler için 50°C ve IP55 koruma derecesine sahip invertörler için -10 °C...40 °C	Dahili	5,7/12,6	17/37,5	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet	Evet</

Tablo A.2: E ile H boyutları için teknik spesifikasyonlar (380... 480 V)

380... 440 V güç kaynağı

[2] Motor oksislanı valnızca 230 V veya 460 V üçe sahip 4 kutuplu WEG motorlar için klavuz olması amacıyla verilmiştir. Doğru boyutlandırma kullanılan motorların nominal akımına göre yapılmalıdır.

(4) Motor çıkışları WEG 4 kutuplu 460 V motor için referans değerlerdir. Doğru boyutlandırma kullanılan motorların nominal akımına göre yapılmalıdır.

(5) Bu uyarulama için, sigorta SFwM üzerine monte edilemez; yalnızca bağımsız montaj altlığı üzerine monte edilebilir.

(v) bu obyektin qırıqlıq dərəcəsi, yəni qırıqlıq dərəcəsinin orta qiyməti.

Tablo A.3: 500 ila 600 Vac, üç fazlı güç kaynağı için teknik spesifikasyon

Model	Normal Çalışma (ND) Döngüsüyle Kullanım										Ağır Çalışma (HD) Döngüsüyle Kullanım										Dahil edilebilecek isteğe bağlı kriterin temin edilebilirliği									
	Anahtarlama Frekansı [kHz] ⁽¹⁾					Maksimum Motor [HP/ kW] ⁽²⁾		Nominal Giriş Akımı [Arms]		Dağıtılan Güç [W]		Anahtarlama Frekansı [kHz] ⁽¹⁾					Maksimum Motor [HP/ kW] ⁽²⁾		Nominal Giriş Akımı [Arms]		Dağıtılan Güç [W]		24 Vdc Harici Kontrol Gücü							
	1 dak		3 sn.		Aşırı Yükleme Akımı [Arms]		Nominal Çıkış Akımı [Arms] ⁽¹⁾		1 dak		3 sn.		Aşırı Yükleme Akımı [Arms]		Nominal Çıkış Akımı [Arms] ⁽¹⁾		1 dak		3 sn.		Yüzeye Montaj		Flanş Montajı							
	1 dak		3 sn.		Aşırı Yükleme Akımı [Arms]		Nominal Çıkış Akımı [Arms] ⁽¹⁾		1 dak		3 sn.		Aşırı Yükleme Akımı [Arms]		Nominal Çıkış Akımı [Arms] ⁽¹⁾		1 dak		3 sn.		Yüzeye Montaj		Flanş Montajı							
Şase Boyutu	B	2,9	3,2	4,4	5	2/1,5	2,90	107	59	2,7	4,1	5,4	5	1,5/1,1	2,7	103	58	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)						
	CFW110002T5	B	4,2	4,6	6,3	5	3/2,2	4,2	133	62	3,8	5,7	7,6	5	2/1,5	3,8	125	61	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)						
	CFW110007T5	B	7,0	7,7	10,5	5	5/3,7	7	188	71	6,5	9,8	13,0	5	3,2/2	6,5	178	69	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)						
	CFW110010T5	B	10	11,0	15,0	5	7,5/5,5	10	247	80	9,0	13,5	18,0	5	5/3,7	9	227	77	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)						
	CFW110012T5	B	12	13,2	18,0	5	10/7,5	12	287	85	10	15,0	20,0	5	7,5/5,5	10	247	80	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)	9,1 (20)						
	CFW110017T5	B	17	18,7	25,5	5	15/11	17	385	100	17	25,5	38	5	15/11	19	500	120	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)						
	CFW110022T5	C	22	24,2	33	5	20/15	22	550	170	19	28,5	38	5	20/15	22	550	170	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)						
	CFW110027T5	C	27	29,7	40,5	5	25/18,5	27	670	215	22	33	44	5	25/18,5	27	670	215	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)						
	CFW110032T5	C	32	35,2	48	5	30/22	32	790	250	27	40,5	54	5	30/22	36	790	250	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)						
	CFW110044T5	C	44	48,4	66	5	40/30	44	1080	350	36	54	72	5	40/30	44	1080	350	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)	19,6 (43,2)						
	CFW110002T6	D	2,9	3,2	4,4	5	2/1,5	2,9	107	59	2,7	4,1	5,4	5	1,5/1,1	2,7	103	58	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)						
	CFW110004T6	D	4,2	4,6	6,3	5	3/2,2	4,2	133	62	3,8	5,7	7,6	5	2/1,5	3,8	125	61	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)						
	CFW110007T6	D	7,0	7,7	10,5	5	5/3,7	7	188	71	6,5	9,8	13,0	5	5/3,7	9	227	77	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)						
	CFW110010T6	D	10	11,0	15,0	5	7,5/5,5	10	247	80	9,0	13,5	18,0	5	7,5/5,5	10	247	80	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)						
	CFW110012T6	D	12	13,2	18,0	5	10/7,5	12	287	85	10	15,0	20,0	5	10/7,5	15	346	94	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)						
	CFW110017T6	D	17	18,7	25,5	5	15/11	17	385	100	17	22,5	30,0	5	15/11	19	425	106	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)						
	CFW110022T6	D	22	24,2	33,0	5	20/15	22	484	115	19	28,5	38,0	5	20/15	22	484	115	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)						
	CFW110027T6	D	27	29,7	40,5	5	25/18,5	27	582	130	22	33,0	44,0	5	25/18,5	27	582	130	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)						
	CFW110032T6	D	32	35,2	48,0	5	30/22	32	681	145	27	40,5	54,0	5	30/22	36	760	156	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)	34 (75)						
	CFW110044T6	D	44	48,4	66,0	5	40/30	44	918	180	36	54,0	72,0	5	40/30	44	740	171	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)						
	CFW110063T6	E	53	58,3	79,5	2	50/37	53	878	191	44	66,0	88,0	2	50/37	53	878	191	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)						
	CFW110063T6	E	63	69,3	94,5	2	60/45	63	1030	214	53	79,5	106,0	2	60/45	66	1076	221	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)						
	CFW110080T6	E	80	88,0	120,0	2	75/55	80	1289	253	66	99,0	132,0	2	75/55	90	1441	276	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)						
	CFW110107T6	E	107	117,7	160,5	2	100/75	107	1700	315	90	135,0	180,0	2	100/75	107	1700	315	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)						
	CFW110125T6	E	125	137,5	187,5	2	125/90	125	1975	356	107	160,5	214,0	2	125/90	122	1929	349	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)	64 (141)						
	CFW110150T6	E	150	165,0	225,0	2	150/110	150	2356	413	122	183,0	244,0	2	150/110	150	2436	950	168 (371)	168 (371)	168 (371)	168 (371)	168 (371)	168 (371)						
	CFW110170T6	F	170	187,0	255,0	2	175/132	170	2740	1037	150	225,0	300,0	2	175/132	180	2893	1110	168 (371)	168 (371)	168 (371)	168 (371)	168 (371)	168 (371)						
	CFW110216T6	F	216	237,6	324,0	2	200/150	216	3441	1302	180	270,0	360,0	2	200/150	240	3807	1430	168 (371)	168 (371)	168 (371)	168 (371)	168 (371)	168 (371)						
	CFW110289T6	F	289	317,9	433,5	2	250/185	289	4554	1691	240	360,0	480,0	2	250/185	289	4604	1741	258 (569)	258 (569)	258 (569)	258 (569)	258 (569)	258 (569)						
	CFW110315T6	G	315	346,5	472,5	2	300/220	315	5000	1880	289	433,5	578,0	2	300/220	315	5000	1880	1445000	1445000	1445000	1445000	1445000	1445000						
	CFW110365T6	G	365	401,5	547,5	2	350/260	365	5762	2147	315	472,5	630,0	2	350/260	357	5640	2104	1445000	1445000	1445000	1445000	1445000	1445000						
	CFW110435T6	G	435	478,5	652,5	2	400/300	435	6828	2520	357	535,5	714,0	2	400/300	357	5640	2104	1445000	1445000	1445000	1445000	1445000	1445000						
	CFW110472T6	G	472	519,2	708,0	2	450/330	472	7409	2734	418	627,0	836,0	2	450/330	418	6604	2464	1445000	1445000	1445000	1445000	1445000	1445000						
	CFW110584T6	H	584	642	876	2	600/440	584	9306	3443	504	756	968 (59) ⁽²⁾	2	600/440	504	8031	2972	200 (440)	200 (440)	200 (440)	200 (440)	200 (440)	200 (440)						
	CFW110625T6	H	625	688	938	2	700/515	625	9859	3686	540	810	1028 (65) ⁽²⁾	2	700/515	540	8605	3184	2 x 630	2 x 630	2 x 630	2 x 630	2 x 630	2 x 630						
	CFW110758T6	H	758	834	1137	2	800/590	758	12079	4469	614	921	1167 (65) ⁽²⁾	2	800/590	614	9784	3620	213 (470)	213 (470)	213 (470)	213 (470)	213 (470)	213 (470)						
	CFW110804T6	H	804	884	1205	2	900/690	804	12812	4740	682	1023	1296 (65) ⁽²⁾	2	900/690	682	10868	4021	213 (470)	213 (470)	213 (470)	213 (470)	213 (470)	213 (470)						

(1) Aşağıdaki koşullarda duran hal nominal akımı:

- Önerilen veya daha düşük anahtarlar frekansları. Daha yüksek anahtarlar frekansı için WEG ile iletişime geçiniz.

- E, F, G ve H şasileri 10 kHz anahtarlar frekansıyla çalışmaz.

- Tablolarda belirtilen invertör çevresindeki sıcaklık şasi H için 40°C ila 45°C: Yukarıdaki maddede belirtildiği gibi, azami sıcaklığın üzerindeki her santigrat derece için akımda %1 azalma. Şasiler B, C ve D için 50 °C ila 60 °C ve şasiler E, F, G ve H için 45°C ila 60°C: azami sıcaklığın üzerindeki her santigrat derece için akımda %1 azalma uygulanır.

- Nispi hava nem: %5 ila %95 yoğunlaşmaz.

- Rakım: 1000 metre. 1000 metrenin üstü ile 4000 metre arasında, çıkış akımı 1000 metrenin üstünde her 100 metre için %1 azaltılmalıdır.

- Kirillik derecesi 2 olan ortam (EN50178 ve UL508C uyarınca).

(2) Motor çıkışları yalnızca referans değerler olup, WEG 4 kutuplu motorlar için 500 ila 600 Vac güç beslemesi için 575 V, 60 Hz veya 660 ila 690 Vac güç beslemesi için 690 V, 50 Hz kabul edilir. Invertörün doğru boyutlandırılması, kullanılan motorun nominal akımı temelinde yapılmalıdır.

(3) Bu modellerin maksimum çıkış akımı. Ağır hizmet koşulu altında şasi H için aşırı yükleme süresi 5 saniyedir.

Tablo A.4: 660 ila 690 Vac. üç-fazlı güç kaynağına ait teknik şartname

Weight [kg/lb]		34/75					64/141					168/371		258/569		200	213																																							
Yerleşik Kategori C3 RFI Filtre		Evet, CFW11...O...NF... modelleri haricinde					Evet																																																	
Yerleşik Dinamik Frenleme		Evet, CFW11...O...NB... modelleri haricinde							Hayır																																															
Çevreleyen Hava Sıcaklığı		-10...50 °C (14...122 °F)					-10...45 °C (13...104 °F)							-10...40 °C (14...104 °F)																																										
Ağır Çalışma (HD) Döngüsiyle Kullanın	Tüketilen Enerji [W] ⁽³⁾	Flanş Montajı	Yüzeye Montaj	Nominal Giriş Akımı [Arms]	Maksimum Motor [hp/kW] ⁽³⁾	Anahtarlama Frekansı [kHz] ^{(3) (4)}	Fazla yükü Akım [kollar] ⁽²⁾		Nominal Kapasiteli Akım [kollar] ⁽¹⁾	Tüketilen Enerji [W] ⁽³⁾	Flanş Montajı	Yüzeye Montaj	Nominal Giriş Akımı [Arms]	Maksimum Motor [hp/kW] ⁽³⁾	Anahtarlama Frekansı [kHz] ^{(3) (4)}	1 dak	3 sn.																																							
							1 dak	3 sn.																																																
							1 dak	3 sn.																																																
	Fazla yükü Akım [kollar] ⁽²⁾	1 dak	3 sn.	Fazla yükü Akım [kollar] ⁽²⁾	1 dak	3 sn.																																																		
	Model	Şase Boyutu	CFW110002T6	D	CFW110004T6	D	CFW110007T6	D	CFW110010T6	D	CFW110012T6	D	CFW110017T6	D	CFW110022T6	D	CFW110027T6	D	CFW110032T6	D	CFW110044T6	D	CFW110053T6	E	CFW110063T6	E	CFW110080T6	E	CFW110107T6	E	CFW110125T6	E	CFW110150T6	E	CFW110170T6	F	CFW110216T6	F	CFW110289T6	F	CFW110315T6	G	CFW110365T6	G	CFW110435T6	G	CFW110472T6	G	CFW110584T6	H	CFW110625T6	H	CFW110758T6	H	CFW110804T6	H

(1) Kararlı haldeki nominal akım aşağıdaki durumlarda olur:

- Belirtilen anahtarlama frekansları veya onun altındakilerde. Daha yüksek anahtarlama frekansı için WEG'e müracaat ediniz.

- E, F, G ve H çerçeve ebatları olan modellerin 10 kHz anahtarlama frekansında çalıştırılmasına izin verilmez.

- Tablolarda belirtilen çevreleyen hava hararetinde. 40 °C ila 45 °C'ye kadar (104 °F ila 113 °F) H çerçeve ebatı için: Yukarıdaki şıkta belirtilen şekilde maksimum derece üstündeki her bir Celsius derecesi için akımın %1'i azalır. 50 °C ila 60 °C'ye kadar (122 °F ila 140 °F) B, C ve D çerçeve ebatları modeller için ve 45 °C ila 55 °C'ye kadar (113 °F ila 131 °F) E, F, G ve H çerçeve ebatlı modeller için: Yukarıdaki şıkta belirtilen şekilde maksimum derece üstündeki her bir Celsius derecesi için akımın %1'i azalır.

- Nispi hava rutubeti: %5 ila %95 yoğunlaşmaz.

- Rakım: 1000 m (3.300 ft). 1000 m üstünden (3.300 ft) 4000 m'ye kadar (13.200 ft) çıkış akımı 1000 m (3.300 ft) üstü her bir 100 m için % 1 azaltılmalıdır.

- Kirlenme derecesi 2'nin bulunduğu ortam (EN50178 ve UL508C'ye göre)

(2) Her 10 dakikada bir aşırı yük.

(3) İnvertör kayıpları konusunda verilen bilgiler nominal kapasiteli akım ve nominal anahtarlama frekansına ait nominal çalışma koşulları vs. için geçerlidir.

(4) Sadece B, C ve D çerçeve ebatları için: anahtarlama frekansı P0350= 0 veya 1 olması halinde- çalışma koşullarına (çevreleyen hava harareti, çıkış akımı vs.) bağlı olarak 2.5 kHz'ye otomatik olarak azaltılabilir.

Daima 5 kHz'de çalıştırmanın istenmesi halinde, P0350= 2 veya 3'e getiriniz ve çıkış akımını azaltın ilave bilgiler için WEG'e müracaat ediniz.

(5) Motor enerji kapasiteleri 500 ila 600 Vac kaynağı için 575 V, 60 Hz olduğunu veya 660 ila 690 Vac kaynağı IV kutup WEG motorları için 690 V, 50 Hz olduğunu farz ederek sadece bir kılavuzdur Uygun invertör ebatı kullanılan motor nominal akımına dayalı olmalıdır.

Tablo A.5: A ile E boyutları için dinamik frenleme spesifikasyonları

İnvertör Modeli	Maksimum Frenleme Akımı (I_{maks}) [A]	Maksimum Frenleme Akımı (P_{maks}) ⁽²⁾ [kW]	Geçerli Frenleme Akımı ($I_{geçerli}$) ⁽¹⁾ [A]	Frenleme Direncinde Dağıtılan Güç (ortalama değer) (P_R) ⁽²⁾ [kW]	Önerilen Direnç [Ω]	Güç kablosu boyutu (DC+ ve BR terminalleri) [mm² (AWG)]
CFW11 0006 B2	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0006 S2 O FA	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0007 B2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0007 S2 O FA	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0007 T2	7,8	3,1	5,20	1,4	51	1,5 (16)
CFW11 0010 S2	14,8	5,9	10,83	3,2	27	2,5 (14)
CFW11 0010 T2	12,1	4,8	6,96	1,6	33	1,5 (16)
CFW11 0013 T2	14,8	5,9	8,54	2,0	27	2,5 (14)
CFW11 0016 T2	20,0	8,0	14,44	4,2	20	4 (12)
CFW11 0024 T2	26,7	10,7	19,15	5,50	15	6 (10)
CFW11 0028 T2	30,8	12,3	18,21	4,3	13	6 (10)
CFW11 0033 T2	30,8	12,3	16,71	3,6	13	6 (10)
CFW11 0045 T2	44,0	17,6	33,29	10,1	9,1	10 (8)
CFW11 0054 T2	48,8	19,5	32,17	8,49	8,2	10 (8)
CFW11 0070 T2	48,8	19,5	26,13	5,60	8,2	6 (8)
CFW11 0086 T2	133	53,3	90,67	24,7	3,0	35 (2)
CFW11 0105 T2	133	53,3	90,87	24,8	3,0	35 (2)
CFW11 0003 T4	8,0	6,4	3,54	1,3	100	1,5 (16)
CFW11 0005 T4	8,0	6,4	5,20	2,7	100	1,5 (16)
CFW11 0007 T4	8,0	6,4	5,20	2,7	100	1,5 (16)
CFW11 0010 T4	14,3	11,4	8,57	4,1	56	2,5 (14)
CFW11 0013 T4	14,3	11,4	10,40	6,1	56	2,5 (14)
CFW11 0017 T4	14,3	11,4	12,58	8,9	56	2,5 (12)
CFW11 0024 T4	36,4	29,1	16,59	6,1	22	4 (10)
CFW11 0031 T4	40,0	32,0	20,49	8,4	20	6 (10)
CFW11 0038 T4	40,0	32,0	26,06	13,6	20	6 (8)
CFW11 0045 T4	66,7	53,3	40,00	19,2	12	10 (8)
CFW11 0058 T4	66,7	53,3	31,71	12,1	12	10 (8)
CFW11 0070 T4	66,7	53,3	42,87	22,1	12	10 (6)
CFW11 0088 T4	129	103	63,08	24,7	6,2	25 (4)
CFW11 0142 T 2 O...DB...	266,7	106,7	142	30,2	1,5	70 (2/0) veya 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 2 O...DB...	266,7	106,7	180	48,6	1,5	120 (4/0) veya 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 2 O...DB...	333,3	133,3	211	53,4	1,2	150 (300) veya 2x 50 (2x 1)
CFW11 0105 T 4 O...DB...	186	148,8	105	47,4	4,3	50 (1)
CFW11 0142 T 4 O...DB...	266,7	213,3	142	60,5	3	70 (2/0) veya 2x 25 (2x 4)
CFW11 0180 T 4 O...DB...	266,7	213,3	180	97,2	3	120 (4/0) veya 2x 35 (2x 2)
CFW11 0211 T 4 O...DB...	363,6	290,9	191,7	80,8	2,2	120 (250) veya 2x 50 (2x 1)
CFW110002T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110004T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110007T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110010T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110012T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110017T5	36,4	43,6	31,9	33,5	33	6 (8)
CFW110022T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110027T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110032T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110044T5	45,5	42,7	31,7	15,1	22	10 (8)
CFW110002T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110004T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110007T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110010T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110012T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110017T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110022T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110027T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110032T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110044T6	45,5	54,5	45,5	54,5	26,4	10 (6)
CFW110053T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110063T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110080T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110107T6	181,8	218,2	152,0	152,5	6,6	95 (3/0)
CFW110125T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)
CFW110150T6	272,7	327,3	152,0	101,7	4,4	2 x 50 (2 x 1/0)

Notlar:

(1) Sunulan geçerli frenleme akımı, frenleme görev döngüsüne dayandığı için sadece gösterge niteliğinde bir değerdir. Geçerli frenleme akımı aşağıdaki denklemde elde edilebilir, burada t_{br} dakika cinsinden verilir ve 5 (beş) dakikalık en ciddi döngüdeki tüm frenleme sürelerinin toplamına karşılık gelir.

$$I_{geçerli} = I_{maks} \cdot \sqrt{\frac{t_{br}}{5}}$$

(2) Sunulan P_{maks} ve P_R değerleri (frenleme direncinin maksimum ve ortalama gücü), önerilen dirençler için ve tabloda verilen geçerli frenleme akımları için geçerlidir. Direncin kuvveti frenleme görev döngüsüne göre değiştirilmelidir.



WEG Drives & Controls - Automação LTDA.
Jaraguá do Sul - SC - Brazil
Phone 55 (47) 3276-4000 - Fax 55 (47) 3276-4020
São Paulo - SP - Brazil
Phone 55 (11) 5053-2300 - Fax 55 (11) 5052-4212
automacao@weg.net
www.weg.net



12101417